

শ্রীমদ্ভগবদ্‌ গীতা

(অর্থশ্রী রাগা লোয়নবা অম্বয় ব্যাখ্যা)

[অনীশ্ববা শরুক]

উজবা

শ্রীমৎপরমহংস, পরিত্রাজকাচার্য

শ্রীস্বামী যোগেন্দ্রানন্দ গিরি

বেদান্মাচার্য,

সিদ্ধান্তজ্যোতিষাচার্য

ভ্রতান মন্দির

ইক্ষাল ।

মণিপুর সরকার এডিউকেশন ডিপার্টমেন্টকৈ
শেলগী মতেং ঝাওনা ফোঙজবা

ফোঙজবা :—
জ্ঞান মন্দির, ইফাল
(রেঃ নং ৩৪০২)



অহানবা খংনম—১১০২

কোপী মশীং—১০০০

সং প্ৰথমক অফোঙবগীমি—

মমল—লুপা ২০০০

নম্বন :—গীতা প্রিন্টরস, লারার কৈশামপাং

ই ফাল—১৯১০০১

হরি ও

অফোড়বর্গী হারোল

শ্রীমৎ পরমহংস যোগেন্দ্রানন্দ গিরিজীনা বাখ্যা তৌবিরকপা
গীতাগী অনীশ্ববা শরুক অধ্যায় মণ্ডাদগী নীপান ফাওবগী ফোংজরে।
অধ্যায় অমদগীনা মরি ফাওবগীনা হান্না ফোংজরে। পোকপা-শিবা
নায়বা মীওউবগী পনথংকম ওউববা পরমেশ্বরব মশক থংননবগী
অমসুং ফংননবগী লম্বী কয়াগী মনুংদা 'গীতাসি' খাউদগী হেন্না ফরবা
লাটরিক অমনি তায়বসি পৃথিবীয়া যানববনি। ঈশ্বরগী মরিদা কুপা
খিবিব পাস্তা কাংবুগী অমসুং অতৈ ময়ামগীসু হন্দকী অনীশ্ববা
শরুক অসি নিখিনা, কুপা নৈনবিরবদি যান্না কান্নবা শোয়দনা
ফংবিগনি তায়বসি শেংনা থাজজবনি।

শ্রীমদ্বগবদ্ গীতাগী মরমদা রাহয় অমনীদংগা হায়জগে।
ভারতকী মশীং নাউদবা বেদ-শাস্ত্র কয়াগী মরক্তসু অমসুং পৃথিবীগী
ধর্মগী লাটরিকশিংগী মরক্তসু সম্প্রদায়গী করিগুয়া রা অমত্ত যাওদবা,
'মী হায়বা' কাংলুপ অটুগী ওউবা, মীচংমীথায় নাউদবা ধর্মগী
লাটবিক্তি গীতাদনি হায়বা রাই। মরম অসিদগী মশা মশাগী ধর্মগী
কাংলুপ কয়াগী মনুংদা লৈরবসু পৃথিবীগী মী অয়াথনা হৌজিক
গীতা নৈনরকই অমসুং গীতানা যৌদবা লৈবাক লৈত্রে হায়বা যারে।
ভারতকী আশ্রম অয়াথদা গীতা অসি নৈনদবা অমসুং তমদবা লৈতে।
তৌইগুম্বসুং মণিপুরদদি গীতাসি কুপা নৈনবা উজদে অমসুং নৈনবদি

লায়রছনা খংজনীংছনা থিজরিবা ঐথোয়না খংলজ্জুবা মতমদা মতিক-
চাবা হংনিংঙাই, তামনিংঙাই মী ফাওবা থিবদা রানা থোকই ।
মসিগীসু মথক্তা 'গীতাসি' মহাভারত হায়বা লাল শোক্কবগী পুরাণদা
য়াওবনি—'ভক্তি রাংলী, পারু' অসিনচিংবা হায়ছনা গীতাসি
পামহন্দনবসু, চাওরবা মৈতৈ সমাজগী কাংলুপ অমনা কল্লা লাকৈ ।
মসি ঐথোয়গী য়াম্মা লায়বকথীবনি ।

গীতাসি নৈনদবা য়াদ্রবা লাইরিক্সি হায়না খঞ্জছনা ভারত
ফংবা গীতা মখল খরা নৈনজরে । তৌইগুম্বসুং হন্দক ক্রীমং পরম-
হংসজীনা ব্যাখ্যা তৌবিরকইবা গীতাসি—ঐথোয়না মণিপুরগী
সমাজদা মমিং ফাওবা তাবা ফংদ্রবা বেদ-শাস্ত্র কয়গী Reference
গীবিছনা :মথেকী অতাবী, গীতাগী মনুংগী অর্থ অথুগ্মা তাকপিরকপসি
হৌজিক ফোংজরিবা গীতা অসি নতুনা ভারতবর্ষ মনুং ফাওবদা
অমত্তা থেংনজ্জি । শম্মা হায়বদা ক্রীমং পরমহংস যোগেন্দ্রানন্দ
গিরিসি ঐথোয় মণিপুরগীদমক্তা ঈশ্বরগী থোজান্দগী জ্ঞানগী গুরু
অমা ওইনবা লাইনা থাবিরকপা মীশকনি । লোনদগী, লৈফমদগী
থুদোং চাখিড্রবা ভারতকী নোংপাক চিদাই ওমথৈদগী, মমাংঙৈদসু
থোকখিড্রবা তুংদসু অমুক থোকনি নীংজ্জুবা মণিপুরী মচা অমনা
ভারতবর্ষগী যোগী ঋষি কয়গী মরক্তা তাঙনা থোক্কা মিংথোল—
'পরমহংস' ফংবা হায়বসি মুন্না খল্লুবদি মঙগুম্বা রানি । শম্মা
হায়বদা ক্রীমং পরমহংসজীনা মণিপুরী মচা অমা ওইবিরমছনা
ঐথোয়দা ঈশ্বরগী মরিদা লমজিংবিবা অমা ওইবিরবসি ক্রীগোপাল-
দেবমকী থোজালননি হায়না লৌজৈ । ক্রীমং পরমহংসজীনা গীতা

ইবিবা লোয়রবা মতুংদা ঐথোয়গী স্বান্না কান্নগদৌবা লাইরিক কন্না
ইবিরকপা স্বাবগী স্বাক্ষমসু লৈরি। অসিগুয়া শ্রীমংকী থোজাল অসি
ঐথোয় মণিপুৰী পুন্নমক্কা শিজিন্নহোনবা অমসুং পিনবিরকইবা
আধ্যাত্মিক থাওমৈসি মূংপা নান্দনা থান্নবা হোংনবসি ঐথোয়গী
পান্দমনি।

ফোঙজরিবা গীতা অসি পুকচেল চাওরবা প্রজা ইচিল-ইনাও-
শিংগী মতেংদগী ফোঙবা ওমজবনি। অসিগুয়া ইচিল-ইনাওশিংবু
ঐনা জ্ঞানমন্দিরগী তরফতগী হন্না হন্না থাগৎচরি। মতুংদসু
সাম্প্রদায়ীক ওইদবা আধ্যাত্মিকী ওইবা ধর্মগী লাইরিক কন্নাসু
ফোংগে হায়বসি জ্ঞানমন্দিরগী আশানি। মতাং অতুদসু খুদোং
চারক্কা মতমদা, হান্নগী মতৌগুন্না তেংবাংবিরকনি হায়না জ্ঞান-
মন্দিরনা আশা তোজরি।

ফোঙজরিবা গীতাসি শ্রীলাইশ্রম নীলচান্দ সিংহ অমসুং
শ্রীনাংমৈকাঙ্গম যত্ন সিংহ অনীগী মপান্দগী বাদনা ফোংবা ওমজবনি।
গীতা অসিগী Proof লোহুনা, লানবা-চুয়া য়েংবনচিংবা ব্রাথ্রবা
থবক অসি শ্রীনীলচান্দ সিংহনা মশাগী থবক পুন্নমক কাইথোক্কা
ফৈগাক ফৈনা পুবিথিবনি। পৈশাগী অরাবা অমসুং চেনথোক-
চেনশিন তোহুনা অহোবা পুন্নমক মেনশিনবগী থাইদগী হেন্না মক্কা
ওইবা দায়ী অসিনা শ্রীযত্নসিংহনা লৌবিথিবনি। ভজলোক
অনৌসিদা জ্ঞানমন্দিরনা শিংব ওয়রোইদৌবা লমন তোল্পবনি অমসুং
ঐনা জ্ঞানমন্দিরগী তরফতগী হন্না হন্না থাগৎচরি। হায়জক্কা
খুদিংদা মশাগী খুদোং চাবা চাদবা য়েংদনা গীতাসি ফোংনবদা

হোৎনবিথিবা ত্রীনোংথোম্ম ধৰ্ম্ম সিংহ, ত্রীলাইশ্রম মণি সিংহ,
 ত্রীনিংথোজম নদিয়াচান্দ সিংহ অসিনচিংবা জ্ঞানমন্দিরগী ইচিল-
 ইনাওশিংবুসু ঐনা হন্ন হন্ন থাগৎচরি।

মণিপুর গবৰ্ণমেন্টকী ইডুকেশন ডিপার্টমেন্টনসু চে-নচিংবা
 মমল অহোংবদা অমসুং পৈশা ওটনসু পাংবিবা য়াবা মতেং কয়া
 পাংবিরকট। অসিগুয়া মণিপুর সরকারগী ইডুকেশন ডিপার্টমেন্টপু
 ঐনা জ্ঞানমন্দিরগী তরফতগী তোবিমল খঙবা উৎচরি অমসুং মতুংদসু
 সরকারদা থাগৎলকটবা লাইরিকশিংগী অরুম-অয়াং কুপ্পা য়ংবিরগা
 ফোঙজরিবা ঐখোয়গী খুদোং চানবা মতেং পাংবিরকনি হায়না ঐনা
 আশা তোজরি।

হরি ওঁ তৎ সৎ।

ময়ামণী সেবাদাঃ—

শ্রীহাওবম বারুণী সিংহ।

President, Gyan Mandir

C/o Gita Bhawan

Paona Road

Imphal.



বা অম'নীদংগা

শ্রীমৎ পরমহংস স্বামী যোগেন্দ্রানন্দ গিরিজীনা ইবিরকপা
অনীতুবা গীতাগী শব্দক অসি ফোংলমদাইদা চংলকদৌবা পৈশাগী
লৈত-লায়র তা-নবা মতাংদা কাকৈখেলদা লৈবা শ্রীলোংজম কুলবিধু
সিংহগী ধর্মপত্নী শ্রীমতি কেতুকী দেবীনা শ্রীকৃষ্ণনা পেনবিনবগীদমক
'ঐশ্বর্য খরা কংচগে' হায়ায়না লুপা ১১৫৫ (লীশীং অমা চামা
য়াইজমঙা) দান পিনবরিকই । অসিগুয়ী পুকচেল চাওরবী অসিবু
ঐখোয়না হুনা হুনা থাগংচরি অমশুং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মতম
পুন্নমজ্ঞা খোজালবিসনু হায়ায়না ইবুংঙো মাগী মফমদা প্রার্থনা ভৌ-
জরি । অসিগুয়ী মমানা মপিপুর্দা লৈরিউদা মতমগী থোংলৈ
মতুং ইনা মতম খরা ধর্মগী লৈখা তাবা ওইনা উরবনু নোংম নজগা
নোংমা শোয়দনা ধর্মগী মৈরা চাওনা থাল্লকথিগনি হায়াবসি ঐখোয়গী
লেপ্না থাজজবনি ।

গীতা অসিগী রাংহোরিবা শব্দক হায়াবদি আধ্যায় ৯ দগী ১৮
ফাওবগী আধ্যায় ১০ সি Volume অনীদা ফোংজরকনি । মসি
খুনা খোকপা যাননবা শ্রীমৎ পরমহংসনা মশাগী অচিন-চিন্দ য়েং-
বিদনা মখা ইবা চংখবিরে হায়াবসি ঐখোয়না পাও কংজরে ।

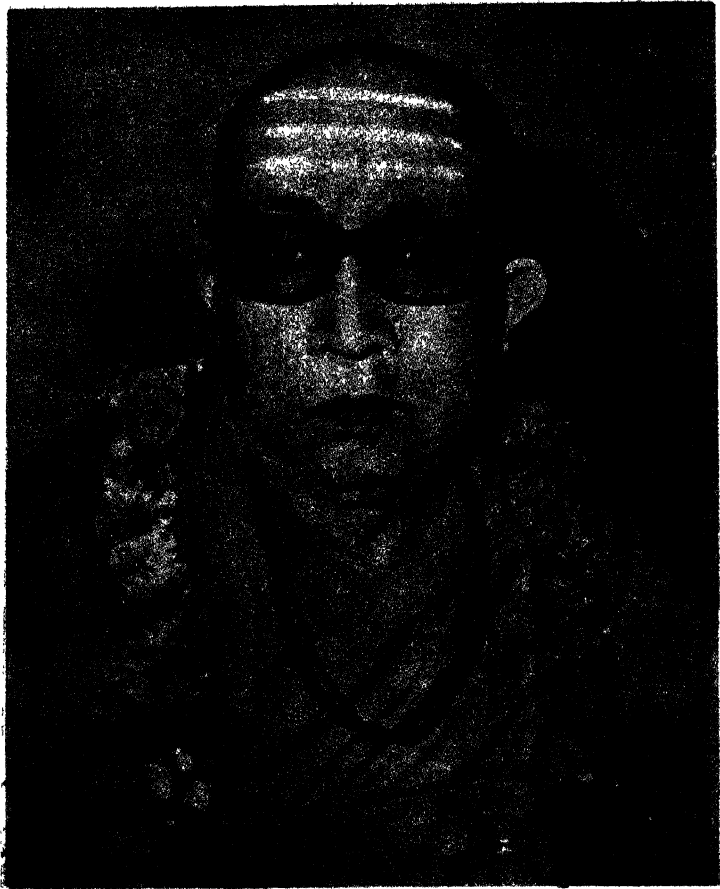
গীতাসিগী মনুংদা যাওরিবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মূর্তি অসি
কনখল (হরিদ্বার) দা লৈবা শ্রীমঙ্গল আশ্রমদা লাংলিবা ভগবান্গী

(ii)

মূৰ্ত্তিনি । আৰ ফোটে ষ্টিডিঙী প্রোপ্রাইটৰ শ্ৰীৰাজবাপু শৰ্ম্মানা
য়ান্না হৈ-শিংনা মূৰ্ত্তিসিগী কোকী লৈতেং, লুছপকী মছত্তা মণিপুৰগী
ওইবা ধোৱা চুড়া খোলহনবিহুনা অমুক হেমা ঐখোয়গী পুকীংবু
চিংলিনহনবিৰে । মসিগীদমকসু শ্ৰীশৰ্ম্মাগী মফমদা ঐখোয়না হমা
হমা ধন্যবাদ ভৌজরি ।

ইক্ষাল,
তাং ২১ । ৪ । ৮২ ইং ।

জ্ঞান মন্দির
ইক্ষাল ।



শ্রীমৎপরমহংস স্বামী যোগেন্দ্রানন্দ গিরি
বেদান্তাচার্য ।



শ্রীমদ্ভগবদ্‌ গীতা

মণ্ডাস্তবা অধ্যায়
(পঞ্চমোঃধ্যায়ঃ)

মণ্ডাস্তবা অধ্যায় অসিগী মমিং কৰ্মসন্ন্যাস যোগনি ! মসিদা
মরু ওইনা মখল মখা অয়াহা সাধনশিংগী অভ্যাস তৌবদগী পোকপা
অমসুং মুক্তিগী শংগাওনা সাধন ওইবা আত্মজ্ঞানবু তাকনি । মহুদা
শ্রীভগবান্না অহমস্তবা অধ্যায়দা “লোকেহস্মিন্ দ্বিবিধা নিষ্ঠা”
(৩/৩) অসিনচিংবনা জ্ঞানযোগ অমসুং কৰ্মযোগ তাকলগা—
“ন কৰ্মণামনারম্ভাৎ” (৩/৪) অসিনচিংবনা পূত্রাং শেংদনা
সন্ন্যাস লৌবদগী কান্নবা লৈতে হায়খি । অহুগা মরিস্তবা অধ্যায়দা
—“ত্যক্তসৰ্ব্বপরিগ্রহঃ” (৪/২১) অসিনচিংবনা সন্ন্যাস লৌদুনা
ব্রহ্মচিন্তন তৌবদগী মুক্তি ফংই হায়রগা অরোইবদা—“যোগ-
মাতিষ্ঠ” (৪/৪২) অসুমনা নিকাম কৰ্মযোগ তৌনবা ভগবান্না
অৰ্জুনবু তাকখি । অহুবু কৰ্মসন্ন্যাস অমসুং কৰ্মযোগ অনী অসিবু
লেঙদনা লৈবা অমসুং চংপগী মভৌত্তম্না মত্তম অমত্তদা মী অমনা
তৌবা ওমদে । মরম অসিন্ অনীসিগী মহুংদা করহা তৌরগা ঐগী
(অৰ্জুনগী) কান্নবা ওইগনি হায়বসি খঙনীংদুনা অৰ্জুনা শ্রীভগবান্গী
মফদা অসুন্না হায়জরি—

অৰ্জুন উবাচ

সন্ন্যাসং কৰ্ম্মণাং কৃষ্ণ পুনর্যোগঞ্চ শংসসি ।

যচ্ছেষ্য এতয়োরেকং তন্মে ক্রহি স্তুনিশ্চিতম্ ॥১॥

অশ্বয় ব্যাখ্যাঃ— অৰ্জুনঃ উবাচ = অৰ্জুননা হায়জখি— কৃষ্ণ = ভক্তশিংগী অরাববু কোকপিহৈবা হে কৃষ্ণ ! কৰ্ম্মণাং = শ্রুতি-
স্মৃতিনচিংবা শাস্ত্রশিংনা তৌ হায়না তাকপা নিত্য-নৈমিত্তিকনচিংবা
কৰ্ম্মশিংগী, সন্ন্যাসং শংসসি = থাদোকপবু নহাকনা থাগংলী, পুনঃ চ =
অহুগা অমুক হন্না, যোগং শংসসি = কৰ্ম্মযোগবু থাগংলী, (অহু
অজ্ঞানী ওইবা মী অমনা অনীসিবু মতম অমত্তদা তৌবা ওমদবা
মরমনা) এতয়োঃ = অনীসিগী মনুংদা, একং = অমত্তং, যৎ শ্রেয়ঃ =
ঐগীদমক অফবা (যাইফবা) ওইগনি খনবিবহু, তৎ = মতুমত্তবু,
স্তুনিশ্চিতং = নীংখিনা লেপলগা, মে ক্রহি = ঐণ্ডোন্দা হায়বিষু ॥১॥

অপুনবা অর্থঃ— অৰ্জুননা হজখি— হে কৃষ্ণ ! শাস্ত্রনা তৌ
তাকপা নিত্য-নৈমিত্তিকনচিংবা কৰ্ম্মশিংগী থাদোকপবু (সন্ন্যাস
তৌববু) নহাকনা অহানবদা থাগংলী, অহুগা অমুক হন্না কৰ্ম্মযোগবু
থাগংলী । অনীসিগী মনুংদা ঐগী অফবা ওইগদবা অমত্তং নীংখিনা
লেপলগা মতু ঐণ্ডোন্দা তাকপিয়ু ॥১॥

অথুন্না বা

কৰ্ম্মসন্ন্যাস অমন্তুং কৰ্ম্মযোগ অনীসিমকপু বেদনা অশুন্না
তাকলি— “এতমেব প্রব্রাজিনো লোকমিচ্ছন্তঃ প্রব্রজন্তি”
(বৃঃ উঃ ৪/৪/২২)—“পরিব্রাজক সন্ন্যাসীগী লোক (আত্মাদগী খেদদবা

ব্রহ্ম ওইবা লোক) অসিমন্তবু পামতুনা মী-শিংনা সন্ন্যাস লৌই ।”
 “তমেত্তং বেদানুবচনেন ব্রাহ্মণা বিবিদিষন্তি যজ্ঞেন দানেন”
 (বৃঃ উঃ ৪/৪/২২)—“মোক্ষ পামবা মী-শিংনা ব্রহ্মদগী খেল্লদবা
 আত্মাসিবু বেদ তমতুনা, যজ্ঞ অমন্তুং দান তৌতুনা খঙনীংই ।”
 মরম অসিনা ত্রীভগবান্না অনীসিবু মনীংতল্লা অৰ্জুনবু হায়বা নন্তে ;
 বেদনা তাকপা মতুংইল্লা হায়বনি । মতুদা পূৰ্ণীং শেংখিতুনা সংসারগী
 পোংশিংদা অপামবা খাদোকলবা মীশিংগীদমক সন্ন্যাস তৌনবা
 তাকপনি ; অতুগা পূৰ্ণীং শেংদবা মরমদগী সংসারগী পোংশিংদা
 অপামবা খাদোকপা ওমজিবা অমন্তুং মোক্ষ ফংববুদি পামবা মী-
 শিংগীদমক পূৰ্ণীং শেংনবা নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌ হায়না তাকপনি । মরম
 অসিনা নিষ্কামকৰ্ম্মসি জ্ঞান ফংনবগীদমক পূৰ্ণীং শেংনবা সাধন-নী,
 অতুগা মতুদগী পূৰ্ণীং শেংলবদা কৰ্ম্মসন্ন্যাস তৌতুনা জ্ঞান ফংবা অসি
 মোক্ষগী সাক্ষাৎ সাধন-নী । অনীসিগী মতুংদা অৰ্জুনগী মতীক
 চাবা কৰহ্বনো হায়বসি খঙনীংতুনা মানা ত্রীভগবান্গী মকমদা
 হংজরিবনি ॥১॥

মতৌ অমন্তুনা অৰ্জুনগী যুক্তি যুক্ত ওইবা রাহং তারগা মতুগী
 পাউখুম ত্রীভগবান্না অমন্তুনা গীরি—

ত্রীভগবানুবাত

সন্ন্যাসঃ কৰ্ম্মযোগশ্চ নিঃশ্রেয়সকৰাবৃত্তৌ ।

তয়োস্ত কৰ্ম্মসন্ন্যাসাৎ কৰ্ম্মযোগো বিশিষ্যতে ॥২॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :— ত্রীভগবান্ উবাচ = ত্রীভগবান্না তাকপিথি—

সন্ন্যাসঃ = শ্রুতি-স্মৃতিশিংনা তৌ হায়না তাকপা কৰ্ম্মশিংবু খাদোকলুনা

সন্ন্যাস লৌবা, চ=অমসুং, কৰ্মযোগঃ=কৰ্মশিঃ অহুবু ঈশ্বরদা
কংথোক্তনা মহয় পামদনা তৌহনা লৈবা, উভো=অনীমক অসি,
নিঃশ্রেয়সকরো=মোক্ষ ফংনবগী উপায়নি, তু=অহুবু, তয়ো=
অনীত্বগী মনুংদা, কৰ্মসন্ন্যাসাৎ=পূক্ৰীং শেংদনা কৰ্ম থাদোক্তনা
সন্ন্যাস লৌবদগী, কৰ্মযোগঃ=পূক্ৰীং শেংনবা উপায় নিকামকৰ্ম
তৌহনা লৈবনা, বিশিষ্যতে=হেন্না ফৈ ॥২॥

অপুনবা অর্থ :—শ্রীভগবান্না তাকপিথি-কৰ্ম তোবা
থাদোক্তনা সন্ন্যাস লৌবা অমসুং নিকামকৰ্ম তৌহনা লৈবা অনী-
মক অসি মোক্ষ ফংনবগী উপায়নি। অহুবু পূক্ৰীং শেংদনা কৰ্ম
থাদোক্তনা সন্ন্যাস লৌবদগী পূক্ৰীং শেংনবা নিকামকৰ্ম তৌহনা
লৈবসিনা হোইনা হেন্না ফৈ ॥২॥

অথুপ্পা বা

বিদ্বৎসন্ন্যাস অমসুং বিবিদিষাসন্ন্যাস খেন্নবদগী সন্ন্যাস অসি
অনীথোক্কা থায়রি। মতুদা আত্মজ্ঞান ফংলবা মতুংদা আত্মচিন্তন
তৌহনা লৈরগা জীবন্মুক্তিগী হুংঙাইবা লোগে খন্দনা তোবা সন্ন্যাস
বিদ্বৎসন্ন্যাসনি। অতুগা আত্মজ্ঞান ফংলিউগী মমাঙদা অজ্ঞানী
ওইহনা লৈবা মতমদা আত্মাবু খঙনীংবদগী লৌবা সন্ন্যাস বিবিদিষা-
সন্ন্যাসনি। মতুদনু অন্তঃকরণ (পূক্ৰীং) শেংলবা মতুংদা আত্মাবু
সাক্ষাৎকার তৌনবগীদমক (শংশঙনা উ-নবগীদমক) শ্রবণ, মনন
অমসুং নিদিধ্যাসন তৌনবা লৌবা সন্ন্যাস অতুদগী কৰ্মযোগনা হেন্না
ফৈ হায়বসি ভগবান্না মফমসিদা হায়দে। শ্রীভগবান্না হায়রিবসিদি

অপনা অন্তঃকরণ শেংদনা কর্ম খাদোজুনা সন্ন্যাস লৌবদগী অন্তঃ-
করণ শেংনবা কর্মযোগ তৌহুনা লৈবনা হেন্না ফৈ তাকপনি । মরমদি
আজ্জাবু খঙনীংলবসু অন্তঃকরণ শেংদনা সন্ন্যাস লৌবদি আজ্জাজান
ফংবা ওমদে ; ফংলবসু য়ান্না রানা থোকই । অন্তঃকরণ শেংনবা
অথোইবা উপায় নিকামকর্ম তৌবনি ; মহু তৌত্রবদি অন্তঃকরণ
অতোপ্পা উপায়না নীংথিনা শেংদোকপা ওমদে । মসিবু তুংদসু
ভগবান্না হায়গনি । মরম অসিনা অন্তঃকরণ শেংদনা সন্ন্যাস লৌবদগী
নিকামকর্ম তৌহুনা লৈবনা হেন্না ফৈ তাকপনি ॥২॥

হায়রিবা কর্মযোগসিবু সন্ন্যাস লৌবগী মঙঙ ওইনা ষাগভুনা
ভগবান্না অসুয় হায়রি —

জ্ঞেয়ঃ স নিত্যসন্ন্যাসী যো ন দ্বেষ্টি ন কাংক্ষতি ।

নির্দ্বন্দ্বো হি মহাবাহো সুখং বন্ধাৎ প্রমুচ্যতে ॥৩॥

অসুয় ব্যাখ্যা :— মহাবাহো = পামোম চাউবা হে অর্জুন !
যঃ = নিকামকর্ম তৌহুনা লৈবা মী অহুনা, ন দ্বেষ্টি = অরাবা অমসুং
অরাবগী মরমবু য়েংথিদে, ন কাংক্ষতি = নুংঙাইবা অমসুং নুংঙাইবগী
মরমবু পামদে (রাগদ্বেষ খাদোজুনা কর্ম তৌহুনা লৈ), সঃ = অহুগুয়া
মহাক, নিত্যসন্ন্যাসী = লেঙদনা সন্ন্যাস লৌদুনা লৈবা মীনি, জ্ঞেয়ঃ =
অসুয় খঙগনি ; নির্দ্বন্দ্বঃ = দ্বন্দ্ব লৈত্রবা (অরা নুংঙাই, অদ্বৈৎ-অশা-
নচিংবা অমগী মথংদা অমা শোয়দনা ওইগদবা ফাইবোকশিংদা
পুকচেল অমত্ত ওইনা থল্লবা) মহাক, হি = লেপনমক, সুখং =
লায়না (কন্না হোংনবা তৌহুনা), বন্ধাৎ = সংসারগী অপুনবা
অসিদগী, বিমুচ্যতে = নীংথিনা লাহোকই ॥৩॥

অপুনবা অর্থঃ—পাঙ্গল কনবা হে অর্জুন ! নিকামকর্ম
তোহুনা লৈবা মী অহুনা অরাববু ঝেংখিদে অমসুং মুংডাইববু পামদে ;
অরা-মুংডাইনচিংবা কাইবোকশিংদা পুকচেল অমত্তা ওইনা লৈবা
মহাক লেঙদনা সন্ন্যাস লৌদুনা লৈবা মীনি খঙগনি ; মহাক শোয়দনা
অমসুং ঈরায় লায়না সংসারগী অপুনবা অসিদগী নীংখিনা লাহোকপা
ঙমগনি ॥৩॥

অথুগ্না বা

শ্রীভগবান্না মফম অসিদা হায়রিবসিগী অথুগ্নদি মসিনি—
অজ্ঞানী ওইরবসু মোক্ষ ফংনীংবা মরমদগী পুক্রীং শেনবা নিকামকর্ম
তোহুনা লৈবা মীনা সংসারদা শোয়দনা ওইগদবা অরা-মুংডাই,
অঈং-অশানচিংবা পুন্নমকসিবু খাঙদুনা লৈনবা অভ্যাস তোগদবনি,
অহুগা মহুদা অপাম-পামদা ঝাদোক্তুনা পুক্রীং অমত্ত ওইনা থমনবা
হোংনগদবনি । মথৌ অসুগ্না হোংনহুনা লৈবা মীগী পুক্রীং যান্না থুনা
শেংগনি, অহুগা সংসারগী তৌরিবা থবক পুন্নমক অহুসু মথৌ ওইনা
খন্দুনা তোবা মরমদগী মহাক মহুনা পুন্দুনা লৈরোই । মরম অসিনা
কর্ম তোহুনা লৈরবসু মহাক সন্ন্যাসীগা চপ মান্ননা লৈ । অহুগা
অপাম-পামদা ঝাদোক্তুনা পুক্রীং অমত্ত ওইনা থন্নগা লৈবা মীগী
মরমদা ঋতিনসু অসুগ্না হায়রি—

দৃষ্ট্য়াৱম্যৱম্যং বা স্বেয়ং পাষণবৎ সদা ।

এতাবতান্নযত্বেন জিতা ভবতি সংসৃতিঃ ॥

(অন্ন: উ: ৫/১১৮)

“ফজৰা নত্ৰগা ফজদৰা পোং উৱগা নুংগী মতৌগুৱা মনবু মতম
পুয়মক্কা লেঙদনা থমগদবনি । অমুৱা হোংনবসিমক্কা না না
সংসাৱসিবু খুংম চল্লী (পোকল-শিৱা ভৌছনা সংসাৱসিদা অমুক
হুৱা লাকলৰোই) ॥”

ন কিঞ্চন দ্বেষ্টি তথা ন কিঞ্চিদপি কাংকতি ।

ভুংক্তে যঃ প্রকৃতান্ ভোগান্ স জীবনুক্ত উচ্যতে ॥

(মহোপনিষৎ ২/৬০)

“কৰিমন্ত য়েংথিবা অমমুং অপামবা ভৌদনা মী অছনা
হৌনশা ওইনা ফংবা পোংশিংবু চাব-থকপা তৌৱগা পেন্দুনা লৈ ;
অসিগুৱা মহাক অছ জীবনুক্তনি হায়নৈ ॥”

মৱম অসিদগী মতৌ অমুৱা কৰ্ম তৌছনা লৈবা মীনা জ্ঞান
ফংছনা মোক্ষবু য়াৱা লায়না ফংই হায়বসি ভগবাৱা অৰ্জুনদা
তাকপনি ॥৩॥

“কৰ্ম্মণা পিতৃলোকঃ” (বৃ: উঃ ১/৫/১৬)—“কৰ্ম্ম ভৌবদগী
পিতৃলোক ফংই” অমুৱা ঋতিনা তাকপা মৱমনা কৰ্ম্ম ভৌবদগী
“সুখং বন্ধাং প্রযুচ্যতে” (৫/৩) হায়না তাকলিবসি কৱৱা
ওইবা য়াগনি ? মসিদা নন্তনা “ন কৰ্ম্মণা ন প্রজয়া ধনেন,
জ্ঞানেনৈকে অমৃতত্বমানন্তঃ” (তৈ: উঃ ৪/১২)—“কৰ্ম্মদগী
মোক্ষ ওইদে অছগা মচা অমমুং লল-ধুমদগীমু মোক্ষ ওইদে, মী
কয়ানা জ্ঞানদগী মোক্ষ ফংথি ।” অসিনচিংবা ঋতিনমু কৰ্ম্মদগী মোক্ষ
ফংবা য়াদে তাকলি । মৱম অসিনা কৰ্ম্মদগী সংসাৱগী অপুনবদগী
নাস্থোকই হায়বসি ওইখৌকবনি হায়না অৰ্জুননা চিংনৱদা নন্তনা

(অৰ্জুননা) হায়রিবা অহুদি সকামকৰ্ম্মগী মরমদনি, নিকামকৰ্ম্মগী মরমদা নন্তে । নিকামকৰ্ম্মদগীদি অন্তঃকরণ শেংখিহুনা জ্ঞান ফলগা মোক্ষ ফংবা হাই ; মরম অসিনা কৰ্ম্মযোগ অমসুং সন্ন্যাস অনীসিগী মহয় অমন্ত ওইবদগী অনীসিদা করিমন্ত খেন্নদে হায়বসিবু ভগবান্না অন্নান্না তাকলি—

সাংখ্যযোগো পৃথগ্ বালাঃ প্রবদন্তি ন পণ্ডিতাঃ ।

একমপ্যাস্থিতঃ সম্যগুভয়োৰ্বিন্দতে ফলম্ ॥৪॥

অথয় ব্যাখ্যা ৩—বালাঃ=অণ্ডাংগুলা পণ্ডবা অমসুং শাস্ত্রগী জ্ঞান লৈতবা মীশিংনা, সাংখ্যযোগো=জ্ঞানগী মকোক ওইবা সাধন সন্ন্যাস অমসুং কৰ্ম্মযোগ অনীসিবু, পৃথক্ প্রবদন্তি=তোঙান তোঙানবা মহয় ওইবনি হায়, ন পণ্ডিতাঃ=শাস্ত্র খণ্ডবা জ্ঞানী-শিংনদি হায়দে, একং অপি=অনীসিগী মন্তুংদগী অমন্তুংদবু, সম্যক্=শাস্ত্রনা তাকপা মতুং ইন্না নীংখিনা, আস্থিতঃ=তৌরিবা মীহুনা, উভয়োঃ ফলং=অনীসিগী অমন্তুং ওইবা মহয় মোক্ষবু বিন্দতে=জ্ঞান ওইবা মরমদগী ফংই ॥৪॥

অপূনবা অর্থ ৩—শাস্ত্র খণ্ডদবা অপংবা মীশিংনা সন্ন্যাস অমসুং কৰ্ম্মযোগ অনীসিবু খেন্নবা মহয় ওইবনি হায়, অহুবু পণ্ডিত ওইবা জ্ঞানীশিংনদি অহুন্না হায়দে । মরমদি অনীসিগী মন্তুংদগী অমন্তুংদবু নীংখিনা তৌরিবা মীহুনা অনীসিগী অমন্তুং ওইবা মহয় মোক্ষবু ফংই ॥৪॥

অথুন্না বা

সন্ন্যাসকী অর্থ কৰ্ম্মবু থাদোকপনি, অহুগা কৰ্ম্মযোগ-গী অর্থ নিকাম ভাবতা কৰ্ম্ম তৌবনি । মরম অসিনা অনীসিগী মণ্ডুদদি

শোয়দনা খেঁই ; অমনা অমদগী ওন্ন-তৈনবা মঙঙনি । অহুবু
অনীসিদগী ওইগদবা মহয়—মোক্‌দি অমত্তনি, মখোয় অনী অসি
মহয়গী মীংয়েংদা য়েংলবদি করিমত্ত খেঁইদে । মরম অসিনা অনীসি
বিচার তৌতুনা য়েংবদা অমত্তনি হায়না ভগবান্না অজ্জুনগী মফমদা
তাকপনি ॥৪॥

সন্ন্যাস অমন্তুং কর্মযোগ-গী মহয় অমত্তনি হায়বসিবু হৌজিক
ভগবান্না তশেংনা তাকনি—

যৎ সাংখ্যৈঃ প্রাপ্যতে স্থানং তদ্যোগৈরপি গম্যতে ।

একং সাংখ্যঞ্চ যোগঞ্চ যঃ পশ্যতি স পশ্যতি ॥৫॥

অবয় ব্যাখ্যা :—সাংখ্যৈঃ=সন্ন্যাস লৌদুনা জ্ঞান ফংগে
হোংনরিবা সন্ন্যাসীশিংনা, যৎ স্থানং = মোক্‌গী মশক ওইবা খুবমহুবু,
প্রাপ্যতে = ফংই, তৎ = খুবম অহুমত্তবু, যোগৈঃ অপি = নিকাম কর্ম
তৌতুনা অন্তঃকরণ শেংদোকলগা জ্ঞান ফংনবা হোংনরিবা কর্ম-
যোগীশিংনসু, গম্যতে = ফংই ; মরম অসিনা—যঃ = মী অহুনা,
সাংখ্যং চ যোগং চ = সন্ন্যাস অমন্তুং কর্মযোগ অনীসিবু, একং
পশ্যতি = অমত্তনি খঙই, সঃ পশ্যতি = মহাক অশেংবা খঙবা মীনি ॥৫॥

অপূনবা অর্থ :—সন্ন্যাস লৌদুনা জ্ঞান ফংগে হোংনরিবা
সন্ন্যাসীশিংনা মোক্‌ ওইবা খুবমহুবু ফংই, অহুগা খুবমহুমত্তবু
নিকামকর্ম তৌতুনা জ্ঞান ফংগে হোংনরিবা কর্মযোগীশিংনসু ফংই ।
মরম অসিনা মীতুনা সন্ন্যাস অমন্তুং কর্মযোগবু অমত্তনি হায়না
খঙই, (অহুগুয়া মী) মহাক অশেংবা খঙবা মীদি ॥৫॥

অথুগ্না বা

বৈরাগ্য-ওইবা মরমদগী প্রারদ্ধ কর্ণগী মতুং ইন্না কর্ম থাদোক্তনা
 সন্ন্যাস লৌরবা মীনা আত্মতত্ত্বগী জ্ঞান ফণেনবগীদমক শ্রবণ (যুক্তিগা
 লোম্বননা বিচার তোহুনা আচার্য্যনা তাকলিবা বেদান্তগী রা-শিংবু
 শ্রদ্ধাগা লোম্বননা তাবা), মনন (অচিকপা মফম অমদা ফমলগা
 তাত্ৰিবা রাশিংহুবু পূক্ৰীংদা নীংশিংহুনা অমুক ইন্না চিংনবা লৈতনবা
 বিচার তোবা। অমসুং নিদিধ্যাসন (মনন তোত্রিবা আত্মতত্ত্ব অহুদা
 অনী লোউদবা পূক্ৰীং ধমহুনা সমাধি ওইনবা হোংনবা) অহম
 অসিবু সাধন ওইনা লৌই। অহম অসিগী তত্ত্বনা অভ্যাস তোবদগী
 মথোম্বনা আত্মতত্ত্বগী জ্ঞান ফংই। অহুগা নিকামকর্ষ তোহুনা লৈবা
 কর্মযোগীশিংনা মথোম্বনা তৌরিবা পূম্বমক অহুবু ঈশ্বরদা কথোকলগা
 পূক্ৰীং শেংনবা হোংনহুনা অমসুং পূক্ৰীং লৈতানা থযা ওমনবা ঈশ্বরগী
 আরাধনা তোহুনা লৈ। মহুদগী মথোম্বসু পূক্ৰীং শেংদোকখিবা
 অমসুং পূক্ৰীং লৈতানা তপ্না লৈবা মরমদগী আত্মতত্ত্ববু খঙননবা
 শ্রবণনচিংবা তোই; মহুনা মরম ওইহুনা মথোয়গী পূক্ৰীংদসু আত্ম-
 তত্ত্বগী অশেংবা জ্ঞান পোকই। মতো অসুমনা সন্ন্যাসী অমসুং
 কর্মযোগী অনীমকনা জ্ঞানগী মহয় ওইনা মোক্ষ ওইবা খুবম ফংই।
 মরম অসিনা সন্ন্যাস অমসুং কর্মযোগবু অমন্তনি খঙবা মীনা অন্তঃকরণ
 শেংদনা সন্ন্যাস জৌগে হায়বা রাখল থক তৌরোইদবনি; অন্তঃকরণ
 শেংনবা অমসুং সংসারগী পোৎশিংদগী মনবু লাকশিন্দুনা থমনবা
 উপায় নিকামকর্ষ অমসুং উপাসনা অনীসিবু তোহুনা লৈগদবনি

অনৌসিবু নীংথিনা তৌহুনা লৈবা মীনা তুংদা জ্ঞান শোয়দনা ফংগনি
হায়বসিদা করিমত্তা চিংনরোইদবনি ॥৫॥

নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌহুনা লৈবা কৰ্ম্মযোগীশিংনসু মমৈথংদা সন্ন্যাসী-
শিংনা তৌরিবা অবণ-মনন-নচিংবহু তৌগদবা লৈরবদি অহানবমক্তদা
সন্ন্যাস লৌরগা অবণ-নচিংবহুবু তৌহুনা লৈবদা করি কায়বা লৈ
হায়না চিংনরবদা ভগবান্না মসিগী পাউখুম অন্তুগ্না পীন্নি—

সন্ন্যাসস্তু মহাবাহো দুঃখমাপ্তুমযোগতঃ ।

যোগযুক্তো মুনিব্রহ্ম নচিরেণাধিগচ্ছতি ॥৬॥

অবয় ব্যাখ্যা :—মহাবাহো=পাছোম কনবা হে অৰ্জুন !
অযোগতঃ=অন্তঃকরণ শেংদোকনবা শাস্ত্রনা তাকপা কৰ্ম্মশিংবু
নিষ্কামভাবতা তৌদনা, সন্ন্যাসঃ তু=সন্ন্যাস লৌবদি (লম্বোইবদি),
দুঃখং আপ্তুং (ভবতি)=ফংবদা য়ান্না বানা থোকই ; অতুগা-যোগ-
যুক্ত=নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌহুনা পুক্রীং শেংলবা মীনা, মুনিঃ=আত্মতত্ত্বগী
মরমদা মনন (বিচার) তৌবগী অভ্যাস তৌরগা, নচিরেণ=
খীন্দনমক, ব্রহ্ম অধিগচ্ছতি=সচ্চিদানন্দগী মশক ওইবা ব্রহ্মবু ফংই
(মোক্ষ ফংহুনা ব্রহ্ম ওইনা লৈ) ॥৬॥

অপূনবা অর্থঃ—পাঙ্গল কনবা হে অৰ্জুন ! অন্তঃকরণ শেংনবা
নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌদনা সন্ন্যাস লৌবসিদি য়ান্না বানা থোকই ; অতুগা
নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌহুনা তৌরগা আত্মতত্ত্বগী মনন (বিচার) তৌবা মীনা
থুনমক ব্রহ্মগী মশক ওইবা মোক্ষ ফংই ॥৬॥

অধুগ্না বা

সন্ন্যাস লৌরবা মতুংদা শাস্ত্রনা তাকপা কৰ্ম্মশিংবু তৌনবা
অধিকারমীদুগী লৈতে ; অতুগা অন্তঃকরণ শেংনবা অথোইবা উপায়দি

শাস্ত্রনা তৌ হায়না তাকপা কৰ্ম্মশিংবু নিষ্কামভাবতা তৌহুনা লৈবনি ।
 ফীবমসিদা মী অহুনা অন্তঃকরণ শেংদনা সন্ন্যাস লোরবদি মহাক
 শোয়দনা খুদোং খীবদা তাগনি । মরমদি অন্তঃকরণ শেংদবদগী
 মাগী পূক্ৰীং সংসারগী পোৎশিংদ থিংজিন্দুনা লৈবা মরমনা মপাছোংগী
 মীংয়েংদা মহাক সন্ন্যাস লৌদৈ হায়বদমক ওই, পূক্ৰীংদা সন্ন্যাস
 ওইদবা মরমনা মত্গী মহয় ওইনা আত্মচিন্তন তৌহুনা মশাগী অশেংবা
 মশক খঙবা ওমদে । মত্গদা করিগুহা ফত্গবা লমচং চংলবদি যান্না
 অমাঙবগী মশক ওই । পতিত ওইবা সন্ন্যাসীগী মরমদা বসিষ্ঠনা
 অন্শুনা হায়রি —

যন্ত প্রব্রজিতো ভূত্বা পুনঃ সেবেত মৈথুনম্ ।

যষ্টিবর্ষ সহস্রাণি বিষ্টায়াং জায়তে ক্রমিঃ ।

“মী অহুনা সন্ন্যাস লোরবা মত্গদা অমুক হুগা হুপীনহা লোয়ন-
 শন্নবদি মহাক চহী স্বীশিং ৬০ ফাওবা খী-খুংদা তীল (হল)
 ওইহুনা পোকই ।”

মরম অসিনা পূক্ৰীং শেংদনা অমশুং বৈরাগ্য মপুং ফাদনা
 কদৌঙেদশু সন্ন্যাস লৌরোইদবনি । অন্শুনা লৌবা সন্ন্যাস অসিদগী
 নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌহুনা লৈবনা যান্না হেগা কৈ হায়বসি—

“ন কৰ্ম্মণামনারস্তান্নৈক্ষস্যাং পুরুষোহয়ুতে ।

ন চ সন্ন্যসনাদেব সিদ্ধিং সমধিগচ্ছতি ॥” (৩/৪)

“কৰ্ম্মসন্ন্যাসাং কৰ্ম্মযোগো বিশিষ্যতে” (৫/২) অসি-
 নচিংবনা অহানবদা ভগবান্না তাকপ্রে । মতৌ অন্শুনা হায়রিবা
 রা-শিংসিবু বিচার তোরগা মশাগী রাইফবা পামবা মীশিংনা নিষ্কাম-
 কৰ্ম্ম তৌহুনা লৈরগা আত্মচিন্তনগী অভ্যাস তৌহুনা লৈবনা চুশ্মি ॥৬॥

কৰ্মদি সংসারদা পুন্দ্রনা লৈনবগী মরমনি, অহুবু কৰ্ম তৌহনা
লৈরগা আত্মচিন্তন তোবা মীনা ধীন্দনমক মোক করমনা ফংগনি
হায়না চিংনরবদা মহুগী পাউখুম অন্তমনা শীরি—

যোগযুক্তো বিমুক্তাত্মা বিজিতাত্মা জিতেন্দ্রিয়ঃ।

সৰ্বভূতাত্মভূতাত্মা কুৰ্ব্বন্নপি ন লিপ্যতে ॥৭৥

অর্থঃ ব্যাখ্যা :—যোগযুক্তঃ=নিকাম কৰ্মবু মতম কুইনদগী
তৌহনা লৈবা, মরম অসিনা—বিমুক্তাত্মা=পুক্রীং শেংলবা, বিজি-
তাত্মা=হকচাংবু মাগী মখা পোলহন্দুনা থমলবা, জিতেন্দ্রিয়ঃ=
ইন্দ্রিয় পুন্নমকপু লাকশিন্দুনা থমলবা, অমন্তুঃ—সৰ্বভূতাত্মভূতাত্মা
=থরায়পানবা পুন্নমকী আত্মামক মাগী চেতন আত্মা ওইবা
(থরায়পানবা পুন্নমকী আত্মাবু মশামকী আত্মানি খঙলবা) মী অহ,
কুৰ্ব্বন্ অপি=কৰ্ম তৌহনা লৈরবন্তু, ন লিপ্যতে=কৰ্মশিংদগী
শমনদে (কৰ্মগী মহয় মঙোন্দা পক্তে) ॥৭॥

অপূনবা অর্থঃ—নিকামকৰ্মবু তৌহনা লৈবদগী পুক্রীং শেংলবা,
হকচাংবু মাগী মখা পোলহন্দুনা থমলবা অহুগা ইন্দ্রিয়শিংবু লাক-
শিন্দুনা থমলবা অমন্তুঃ থরায়পানবা পুন্নমকী আত্মাবু মশামকী
আত্মানি খঙলবা মী অহ কৰ্মশিংবু তৌহনা লৈরবন্তু কৰ্মশিংদগী
শমনদে ॥৭॥

অথুগা বা

মী অহুনা নিকামকৰ্ম তৌহনা লৈরগা আত্মচিন্তন তোবদগী পুক্রীং,
হকচাং অমন্তুঃ ইন্দ্রিয়শিংবু লাকশিন্দুনা মাগী মখা পোলহন্দুনা

ধন্বা ঙ্গমলবদি মহাক ত্রিদণ্ডী কোবা সন্ন্যাসী অহুগা চপ মাইলৈ ।
মপাছোংদা সন্ন্যাস লৌরগা নুপনা দণ্ড পায়দুনা লৈবা অহুমন্তবু
ত্রিদণ্ডীনি হায়বা যাদে । মনুন্নু অসুমনা হায়রি—

বাগদণ্ডোহথ মনোদণ্ডঃ কায়দণ্ডন্তথৈবচ ।

য সৈ্যতে নিহিতা বুদ্ধৌ ত্রিদণ্ডীতি স উচ্যতে ॥

(মনুঃ ১২/১০)

“দমনং দণ্ডঃ”—লাকশিন্দুনা থমবা দণ্ডনি ; মরম অসিনা রা
ঙাঙবনচিংবা ইন্দ্রিয়শিবে লাকশিন্দুনা থমবা, মনবু (পুরীংবু)
লাকশিন্দুনা থমবা অমসুং হকচাংবু লাকশিন্দুনা থমবা (অহুম অসিবু
নতবা থবক তোহন্দনা থমবা) অসি মী অহুগী বুদ্ধিদা লেঙদনা
লৈরবদি মহাক ত্রিদণ্ডীনি হায়নৈ ।”

যোগশিখোপনিষত্তসু অসুন্না হায়রি—

শরীরেণ জিতাঃ সৰ্ব্বে শরীরং যোগিভিজিতম্ ॥

ইন্দ্রিয়ানি মনো বুদ্ধিঃ কামক্ৰোধাদিকং জিতম্ ।

তেনৈব বিজিতং সৰ্ব্বং নাসৌ কেনাপি বাধ্যতে ॥

(১/৩৮, ৩৯)

“থরায়পানবা পুন্নমকসিবু হকচাংনা খুহুম চন্দুনা থমই,
হকচাংবুদি যোগীশিংনা খুহুম চললী । ইন্দ্রিয়শিং, মন, বুদ্ধি, অপান্বা,
অশাউবনচিংববু খুহুম চন্দুনা থমবা যোগী অহুনা পুন্নমকপু খুহুম
চল্লৈ ; মাবু কনা অমত্তনা যৈখায়-থিনগাইবা ঙ্গমদে ॥”

মরম অসিনা মহাক কৰ্ম্ম ভৌতুনা লৈরবসু মহুগা লোয়ননা
আজ্জচিস্তনগী অভ্যাস তোবা মরমদগী জ্ঞানী ওইবসি শোয়দবনি ।

জ্ঞানী ওইরবদা মশাবু কর্তা অমসুং ভোক্তা নন্তে লেগ্না মরমনা
মঙোন্দা কর্মগী পাপ-পুণ্য ওইবা মহয় অমত্ত পক্তে ; মত্হদগী
থরায়পানবা পূম্মকী মনুংদা অমত্ত ওইনা লৈরিবা আত্মাবু মশাগী
আত্মামকনি খঙই ; অত্হগা মত্হনা মরম ওইত্হনা মহাকনা মুক্তি কংই ।
মসিগী মরমদা মনুনসু অসুগ্না হায়রি—

সর্বভূতেষু চাঙ্গানং সর্বভূতানি চাঙ্গনি ।

সমং পশ্যান্নাত্মযাজী স্বারাজ্যমধিগচ্ছতি ॥

(মনুঃ ১১/২১)

“থরায়পানবা পূম্মকতা মশাবু অমসুং মশাদা থরায়পানবা
পূম্মকপু অমত্ত ওইনা য়েংত্হনা আত্মাগী উপাসনা তোরিবা মী অত্হনা
মশা মতোমতা ডান্দুনা লৈবা ব্রহ্মগী মশক ওইবা মোক্ষবু কংই ।”

মরম অসিদগী আত্মচিন্তন তোত্হনা লৈবা কর্মযোগী অত্হনা
তোরিবা অমসুং তোথিবা কর্মশিংগী মহয় পাপ-পুণ্যশিং মঙোন্দা
পক্তে হায়বসি ভগবান্না তাকলিবনি ॥৭॥

জ্ঞানী ওইবা কর্মযোগীদা পাপ-পুণ্য কর্ম পক্তে হায়বসিবু
শুগাইনা তাকুনা ভগবান্না হৌজিক শ্লোক অনীদা অসুগ্না হায়রি—

নৈব কিঞ্চিৎ করোমীতি যুক্তো মন্যেত তদ্ববিৎ ।

পশ্যান্ শৃণ্বন্ স্পৃশন জিহ্বন্নশ্বন গচ্ছন স্বপন শ্বসন ॥৮॥

প্রলপন বিসৃজন গৃহ্ননুশ্লিষন নিমিষনপি ।

ইন্দ্রিয়াণীন্দ্রিয়ার্থেষু বর্তন্ত ইতি ধারয়ন ॥৯॥

অবয় ব্যাখ্যা :—যুক্তঃ=কর্মযোগ তোবদগী পূকীং শেংলবা,
তদ্ববিৎ=আত্মতত্ত্ববু নীংখিনা খঙলবা মী অত্হনা, পশ্যন্=য়েংবা,

শৃণুন্=তাৰা, শৃশ্ণন্=শোকপা, জিহ্বন্=মনম নমবা, অশ্বন্=চাবা, গচ্ছন্=চংপা, স্বপন্=তৃষা, শসন্=সোৱ হোনবা, প্রলপন্=ভাঙবা, বিস্ফজন্=অমাং-অশোয় ষাদোকপা, গৃহ্ণন্=লোবা, উদ্ভিস্বন্=মীং পাঙবা, নিমিস্বন্ অপি=মীং উইশিনবনচিংবা থবক পূম্মক তোহুনা লৈৱবসু, ইন্দ্রিয়াণি=মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়-শিংনা, ইন্দ্রিয়ার্থেষু=মথোয় মথোয়না লোগদবা বিষয়-মওঙ মচু, খোজ্জেন্চিংবদা, বৰ্ত্তন্তে=চঙবনি, ইতি ধায়ন্=অসুয়া লেগুনা, কিঞ্চিৎ এব=কৰিমত্তসু, ন কৰোমি=ঐনা তোদে ইতি মন্তেত=অসুয়া থঙই ॥৮ ৯॥

অপুনৰ্য্য অর্থ :—কৰ্মযোগ তোহুনা লৈবদগী পুৰীং শেংহুনা আত্মতত্ত্ব নীংথিনা থঙলবা মী অহুনা—য়েংবা, তাৰা, শোকপা; মনম নমবা, চাবা, চংপা, তৃষা, সোৱ হোনবা, ভাঙবা, অমাং-অশোয় (থী-য়ং) ষাদোকপা, লোবা, মীং পাঙবা, মীং উইশিনবনচিংবা থবক পূম্মক তোহুনা লৈৱবসু, মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংনা মশা মশানা লোগদবা বিষয় মওঙ, মচু, খোজ্জেন্চিংববু লোবনি (তোবনি) অসুয়া লেগুনা “ঐদি কৰিমত্তসু তোদে” অসুয়া থঙই ॥৮, ৯॥

অর্থুয়া বা

থায়পানবা-পূম্মকী মনুংদা অমত্ত ওইনা লৈবা আত্মাদি নিজ্জিৱনি (লেঙ-ওংপা তোদনা লৈ) । মরম অসিনা মীংকী থবক য়েংবা, অসুয়া নাকোংগী তাৰা, উনগী শোকপা শয়বা থঙবা, নাতোনগী মনম নম্বা অমসুং লৈয়েংগী চাদুনা মহাউ লোবা থবক-শিংনি, হায়বদি মীংনচিংবা জ্ঞানেন্দ্রিয় মজানা য়েংবনচিংবা থবক

তৌবনি, আত্মানা তৌবা নন্তে । মতো অহুয়া খোঙগী—চংপা, খুংকী—লৌবা, চীনবানগী—ঙাঙবা, অমাংখোঙ অমসুং ঈশিং-খোঙগী—খী-য়ুং খাদোকপা থবকশিংনি,—হায়বদি খোঙ-খুংনচিংবা কশ্মেদ্রিয় মঙানা চংপা, লৌবনচিংবা থবক তৌবনি ; আত্মানা তৌবা নন্তে ; অহুগা সোর হোনবনচিংবা থবক প্রাণ অপান-নচিংবা প্রাণ মঙাগীনি, মীং পাংবা উইশিনবনচিংবা থবক নাগ-কুৰ্মনচিংবা অতোয়া প্রাণ মঙাগীনি অমসুং তুশ্বনচিংবদি মন, বুদ্ধি, চিত্ত অমসুং অহংকার কোবা অন্তঃকরণ মরিসিগী থবকশিংনি, আত্মাগী নন্তে । আত্মাদি মখোয় পুন্নমকসিবু ভাঙ্হোকহন্দুনা থমবা চেতননি, মহাক কৰ্ত্তা অমসুং ভোক্তা নন্তে, লেঙদবা মশকনি । মরম অসিদগী মতো অসুয়া আত্মাবু খঙবা মীনা কৰ্ম তৌহনা লৈরবসু মঙোন্দা মহুগী মহয় পন্তে । মসিবু শ্রীমন্তগবত পুরানদসু অসুয়া হায়রি—

ইন্দ্রিয়ৈরিন্দ্রিয়ার্থেষু গুণৈরপি গুণেষু চ ।

গৃহ্যমাণেষুহং কুর্য্যান্ন বিদ্বান্ যন্তুবিজ্জিয়ঃ ॥

“ইন্দ্রিয়শিংনা মখোয়-মখোয়না লৌগদবা পোংশিংবু অমসুং সত্ত্বনচিংবা গুণশিংনা গুণশিংবু লৌবদা আত্মতত্ত্ববু খঙবা জ্ঞানীনা, “ঐনা তৌই” হায়বা রাখল তৌদে ; মহাক্তি মতম পুন্নমতা লেঙদনা নিষ্কিয় ওইনা লৈ ।”

মতো অসুয়া ভগবান্না হায়রিবা রাসিবু অন্নপূৰ্ণোপনিষত্তসু অসুয়া হায়রি—“তিষ্ঠন্ গচ্ছন্ স্পৃশন্ জিহ্বনপি তল্লেপ-বৰ্জ্জিতঃ ॥ (৪/৬৩)—‘ফমবা, চংপা, শোকপা. মনম নমবা, অসিনচিংবা তৌহনা লৈরবসু তত্ত্বজ্ঞানী - মখোয়শিংসিগা শয়দে ।”

মরম অসিনা “কুর্ক্বন্নপি ন লিপ্যতে” হায়না ভগবান্ন
তাকলিবসি অশেংবমক্ৰি ॥৮, ৯॥

মতো অসুন্না জ্ঞানীদা পাপ-পুণ্য পক্ৰবসু “এনা তৌই” থঙবা
(নীংবা) অজ্ঞানীদদি মানা তৌরিবা কৰ্ম্মগী মহয় শোয়দনা পক্ৰনি ;
মহু ওইরবদি অন্তঃকরণ শেংদোকপা ওমদদুনা কদৌউদসু মানা জ্ঞান
কংবা ওমোই হায়না চিংনরবদা মসিগী পাউথুম অসুন্না গীরি—

ব্রহ্মণ্যাধায় কৰ্ম্মাণি সঙ্গং ত্যক্ত্বা করোতি যঃ ।

লিপ্যতে ন স পাপেন পদ্বপত্রমিবাশ্রুসা ॥১০॥

অস্বয় ব্যাখ্যা :—যঃ=মী অহুনা, সঙ্গং ত্যক্ত্বা = মহয় পামবা
থাদোক্তুনা, ব্রহ্মণি আধায় = ঈশ্বরদা কংথোকলগা, কৰ্ম্মাণি করোতি
=শাস্ত্রনা তৌ হায়না তাকপা অমসুং ব্যবহারদা তৌবা হৌনবা
কৰ্ম্মশিংবু পাঙথোকতুনা লৈ, সঃ = অসুন্না কৰ্ম্ম তৌরিবা মণ্ডোন্দা,
অশ্রুসা পদ্বপত্রং ইব = থস্থাল মনাদা ঈশিং পক্ৰবগুমনা, পাপেন ন
লিপ্যতে = পাপ-পুণ্য কৰ্ম্মশিংগী মহয়না পক্ৰে ॥১০॥

অপুনবা অর্থঃ—মী অহুনা মহয় পামদনা ঈশ্বরদা কংথোকলগা
কৰ্ম্মশিংবু তৌই ; অসুন্না তৌহুনা লৈরিবা মণ্ডোন্দা থস্থাল মনাদা
(চাইবা) ঈশিং পক্ৰবগুন্না তৌরিবা পাপ-পুণ্য কৰ্ম্মশিংগী মহয়না
পক্ৰে ॥১০॥

অথুগ্গা রা

কনাগুগ্গা মীনাই অমনা থবক্তি যান্না তৌই, অহুবু তৌরিবা
থবকশিংহুগী মহয়দি করিমত্ত পামদে, সূপনা মপুগীদমক্ৰি থন্দুনা

তোই । মতৌ অহুমনা মৌ অহুনা তৌরিবা থবকশিংছগী মহয় করিমত্ত
 পামদনা মপু ওইবা ঈশ্বরগীদমক্লি খন্দুনা মাগী হুংঙাইনবগীদমক
 তৌরবদি কদৌঙৈদম্সু পাপ-কর্ম তৌরোই; মরমদি পাপ কর্ম তৌরগা
 মহুগী মহয় ঈশ্বরদা কংথোকলবদি মহাক (ঈশ্বর) শোয়দনা শাউগনি,
 মীনাইনা মপুগীনি হায়দুনা ফত্তবা থবক তৌরবদি মপুনা শাউবা
 শোয়দবনি । করিমত্তদা খঙদবা মরমদগী ফত্তবা অরানবা থবক
 তোখিবা থোক্লবদি মপু ওইবা ঈশ্বরনা মাবু ডাকপিগনি ; মঙোন্দা
 পাপ লাকহল্লোই । অহুগা তৌরিবা অফবা থবকশিংছগী মহয়
 পামদবা মরমদগী ঈশ্বরনা পুণ্য ওইবা মহয়বুস্তু মঙোন্দা পীরোই,
 সূপনা মানা হান্না তোখিবা পাপশিংবু কোকহনগনি, মহুদগী মাগী
 অন্তঃকরণ (পূক্লীং) অহু শেংলক্লনি । মরম অসিনা থম্বাল মনাদা
 ঈশিং চাইবদা ঈশিংছ মহুদা পক্তবঙম্মা কর্মযোগীহুনা তৌরিবা
 কর্মশিংছগী মহয় পাপ পুণ্য মঙোন্দা পক্তে ; অহুগা থম্বাল মনাদা
 হান্না পক্তুনা লৈরমবা উফুলনচিংবা অমোংপশিংছ ঈশিং চাইবদগী
 চংথোকখিগনি । মতৌ অহুমনা কর্মযোগীহুগী অন্তঃকরণদা হান্না
 লৈরমবা পাপকী মশক ওইবা অমোংপশিংছ নিকামকর্মশিং অহুদগী
 চামথোকখিগনি । মহু মপুং ফানা চামথোকত্রবদা অশেংবা অন্তঃকরণ
 অহুদা আত্মাগী অশেংবা মমি তাহুনা জ্ঞান পোকই; অহুগা পোকইবা
 আত্মতত্ত্বগী জ্ঞান অহু মোক্ষগী মরম ওই । মতৌ অসুন্না ভগবান্না
 হায়রিবা রা অসিবু ঋতিনসু অসুন্না হায়রি—“ন লিপ্যতে কর্মণা
 পাপকেন” (বৃ: উ: ৪/৪/২৩)—“আত্মজ্ঞানীদা পাপ-পুণ্য ওইবা
 কর্মগী মহয় পক্তে ।” “যথা পুঙ্করপলাশ আপো ন শ্লিষ্যন্ত

এব মেবংবিদ্ধি পাপং কৰ্ম ন শ্লিষ্যতে।” (ছাঃ উঃ ৪/১৪/৩)—
 “ঈশ্বরালী মনাদা ঈশিং পত্তবগুণা অশুনা খঙবা (ব্রহ্মবু মশামকি
 খঙবা) মীদা পাপ-পুণ্য কৰ্ম পত্তে” ॥১০॥

মতৌ অশুনা নিকাম কৰ্ম পুন্নবগী হেতু (মরম) নত্তে
 হায়বসি তাকলগা মোক্ষগী হেতুনি হায়বসি তাকলি ;

কায়েন মনসা বুদ্ধ্যা কেবলৈরিন্দ্রিয়ৈরপি ।

যোগিনঃ কৰ্ম কুৰ্বন্তি সঙ্গং ত্যক্ত্বাশ্চক্ষয়ে ॥১১॥

অশ্বয় ব্যাখ্যাঃ—কেবলৈঃ = সূপনা (ঐনা তৌরিবসি ঈশ্বরগী
 পেন্নবগীদমকি, মহয় পামতুনা তৌবা নত্তে—অশুনা), যোগিনঃ =
 কৰ্মযোগীশিংনা, সঙ্গং ত্যক্ত্বা = মহয় পামবা থাদোকলগা, আশ্চ-
 ক্ষয়ে = অন্তঃকরণ শেংনবগীদমক, কায়েন = হকচাংনা (স্নান
 পূজানচিংবা (, মনসা = পূকীংনা (ধারণা, ধ্যান-নচিংবা), বুদ্ধ্যা =
 রাখলনা (আত্মবিচারনচিংবা), ইন্দ্রিয়ৈঃ অপি = মীৎ-নাকোংনচিংবা
 ইন্দ্রিয়শিংনসু (শ্রীভগবানগী রূপ-গুণ-নচিংববু য়েংবা অমদি তাবন-
 চিংবা,) কৰ্ম কুৰ্বন্তি = কৰ্ম তৌই ॥১১॥

অপুনবা অর্থঃ—সূপনা ঈশ্বরগী পেন্নবগীদমকি খন্দুনা কৰ্ম-
 যোগীশিংনা মহয় পামবা থাদোকলগা পূকীং শেংনবগীদমক হকচাংনা;
 পূকীংনা, রাখলনা অমসুং মীৎ-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংনসু কৰ্ম
 তৌই ॥১১॥

অথুশ্চ বা

শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না-কৰ্মযোগীশিংনা পূকীং শেংনবগীদমক
 (আশ্চক্ষয়ে) কৰ্ম তৌই হায়বসিদগী ঐথোয়না মসি খঙবা ঙ্মি ;

মহুদি—কর্মসি সাক্ষাৎ (শংশঙনা) মোক্ষগী সাধনদি নন্তে, স্পননা
অন্তঃকরণ শেংনবা সাধন-নী ; অন্তঃকরণ শেংলবা মতুংদা জ্ঞানগী
সাধন তোহুনা জ্ঞান ফংলবদা মোক্ষ ওইগনি । মরম অসিনা মোক্ষগী
সাধনদি শংশঙনা জ্ঞাননি ; অতুমক ওইহুনসু অন্তঃকরণ শেংদনা
জ্ঞান ফংবা যাদবা মরমদগী মথং মনাউ নাইনা নিষ্কামকর্মবু মোক্ষগী
সাধননি হায়বনি ॥১১॥

মহয় পামছনা কর্ম তোবা মীনা মশাবু অতোবনি (কর্ত্তানি)
খঙবগুন্না মহয় পামদনা কর্ম তোবা মীনসু মশাবু অতোবনি হায়না
খঙই ; অতুবু কর্ম অতুমকুনা অমবুদি সংসারদা পুন্না, অতুগা অতোগা
অমবুদি মোক্ষ ফংহল্লী হায়বসি মরম করিদগীনো হংলবদা মহুগী
পাউখুম ভগবান্না অসুন্না পীরি—

যুক্তঃ কর্মফলং ত্যক্ত্বা শান্তিমাপ্নোতি নৈষ্ঠিকীম্ ।

অযুক্তঃ কামকারেণ ফলে সক্তো নিবদ্ধ্যতে ॥১২॥

অবন্ব ব্যাখ্যা :—যুক্তঃ=ঈশ্বরগী পেন্নবগীদমক্ৰি ঐগী মহয়
ফংনবা নন্তে—অসুন্না খল্লিবা কর্মযোগী অতুনা, কর্মফলং ত্যক্ত্বা=
মহয় পামবু থাদোক্তুনা কর্ম তোরগা, নৈষ্ঠিকীং=মথং মথং ওইনা
পুন্না শেংবা, আত্মবিচার তোবা অমসুং আত্মজ্ঞান ফংলগা শ্রদ্ধানা
মরম ওইহুনা লেঙজবা, শান্তিঃ আপ্নোতি=মোক্ষগী মশক ওইবা
শান্তিবু ফংই ; অতুগা—অযুক্তঃ=ঈশ্বরগী পেন্নবগীদমক্ৰি ঐগী মহয়
ফংনবা নন্তে হায়বসি পুন্না খন্দনা কর্ম তোরিবা মীহুদি, কাম-
কারেণ=নীংলিবা অতুগী মতুং ইন্না, ফলে সক্তো=মহয়দা অপামবা
খমবা মরমনা, নিবদ্ধ্যতে=সংসারদা পুন্না লৈ ॥১২॥

অপূনবা অর্থঃ—কৰ্মযোগী অত্না মহয় পামবা থাদোকলগা
ঈশ্বরগীদমন্তনি খন্দনা কৰ্ম তোরগা, শ্রদ্ধানা মরম ওইত্না লেঙদ্রবা
মোক্ষগী মশক ওইবা শাস্তিবু ফংই। অত্নগা মশাগী মহয় ফংনবা
কৰ্ম তোরিবা মীত্ৰদি নীংলিবত্নগী মতুং ইল্লা মহয়দা অপামবা থমবা
মরমনা সংসারদা পুন্দুনা লৈ ॥১২॥

অত্মজ্ঞা বা

মশাগী অশেংবা মশক-মতৌ অমসুং মওঙ খঙদ্রিবা মী-শিংনা
করিগুয়া থবক অমা তৌবা মতমদা মশাবু থবক অত্নগী অতৌবনি
(কৰ্ত্তানি) খঙবসি শোয়দবনি। মত্নদা তোরিবা থবক অত্নগী মহয়
পামলবদি মথোয় সংসারদা পুন্দুনা ইল্লা ইল্লা পোক্ল-শিরা তৌত্না
লৈ। মরম অসিনা শ্রুতিনা অসুয়া তাকলি—“এতচ্ছ্রেয়ো যেহভি-
নন্দন্তি যুচ্য জরামৃত্যুং তে পুনরৈবাপিযন্তি” (মুণ্ডকঃ ১/২/৭
—“অপঙবা মীশিংত্না সকাম কৰ্মসিবু অথোইবনি থল্লগা থাগত্নুনা
লৈ, অসিগুয়া মথোয়ত্ অমুক ইল্লা অনা অয়েক অমসুং শিববু ফংই। ”
অত্নগা স্বর্গনিচিংবা মহয় ফংনীংত্না অফবা থবকশিং তোরিবা মী-
শিংত্নসু স্বর্গনিচিংবা মফমদা চংলগা তৌখিবা কৰ্মশিং অত্নগী মহয়
চাবা লোইরবা মতুংদা অমুক ইল্লা সংসারসিদা মী ওইনা পোকলৈ,
নত্নগা অহানবদা তৌখিবা অমসুং মহয়দি চাখিড্রিবা ফন্তবা পাপ
কৰ্মদগী অতোনবা শা-ঙানচিংবগী মপোক্তসু পোকই হায়বসিবুসু
শ্রুতিনা অসুয়া তাকলি—‘ন্যাকস্য পৃষ্ঠে তে সুরুতেহনু-
ভুত্বেমং লোকং হীনতরং বা বিশন্তি’ (য়ুঃ উঃ ১/২/১০)—
‘পুণ্য কৰ্ম তৌখিবা মথোয়না স্বর্গদা মত্নগী মহয় চারগা সংসারসিদা

অমুক হুয়া মী ওইনা নজ্জগা মছদগী হেহুা তোনবা মপোক পোকই ।”
 মরম অসিনা সকাম কর্ম্ম তোঁবা মী-শিং সংসারদা পুন্দুনা লৈ । অহুগা
 অমরোমদা মহয় ফংবা পামদনা ঈশ্বরগীদমক্লি হায়দুনা মাগী পেন্নবা
 কর্ম্ম তৌরিবা মী-শিংনা মশাবু অতোঁবনি খঙলবসু মহয় পামদনা
 তৌরিবা কর্ম্মশিং অহুদগী পুকীং শেংদোকখিছুনা অশেংবা পুকীং
 অহুদা মশাগী অশেংবা মওঙ আত্মাগী জ্ঞান অহু মমৈথঙদা ফংছুনা
 মছদগী মশাবু অতোঁবা অমসুং মহয় চাবা নত্তে খঙছুনা প্রারক কর্ম্ম
 লোইরবা মতুংদা পোকপ-শিবা নাইবা সংসারসিদা অমুক হুলাঙে ;
 মথোয় মতম পুন্মক্কীদমক ব্রহ্মদা তিল্লী অমসুং মোক্ষগী মশক ওইবা
 পরমশাস্তিবু ফংই । মসিবুসু শ্রুতিনা অসুয়া হায়রি—“তমাত্মসুং
 যেহনুপশ্যন্তি ধীরাস্তেবাং শাস্তিঃ শাস্ত্বতী নেতরেবাম্”
 “(কঠঃ উঃ ২/২/১৩)—“পুকচেল তপ্‌লবা মী-শিংনা হকচাংসিদা
 লৈরিবা আত্মাসিগী মশক নীংথিনা খঙই ; অসিগুয়া মথোয়ছগী
 লেঙদবা শাস্তি ওই, অহুগা আত্মাগী মশক খঙদবা মী-শিংগীদি
 (শাস্তি) ওইদে ।” মতোঁ অসুয়া সকাম অমসুং নিক্‌মকর্ম্ম তোঁবা
 মীশিংদা অতোঁবনি (কর্ত্তানি) হায়না খঙবদা খেল্লবসু মমৈথঙদা
 নিক্‌মকর্ম্ম তোঁবা মী-শিংনা মোক্ষ ফংই, অহুগা সকামকর্ম্ম তোঁবা
 মী-শিংনা সংসারদা পুন্দুনা লৈ হায়বসিদা চিংনফম থোঙে হায়বসি
 অর্জুনবু ভগবান্না শ্লোক অসিদা তাকলিবনি ॥১২॥

মতোঁ অসুয়া পুকীং শেংজিবা মী-শিংগীদি সন্ন্যাস লৌবদগী
 কর্ম্মযোগ তোঁছুনা লৈবা হেহুা ফৈ হায়বসি তাকলগা হৌজিক পুকীং
 শেংলবা মী-শিংগীদি সন্ন্যাস লৌবসি কর্ম্মযোগতগী থোইনা হেহুা
 ফৈ হায়বসি ভগবান্না তাকলি—

সর্বকর্মাণি মনসা সংন্যস্যান্তে সূখং বশী ।

নবদ্বারে পুরে দেহী নৈব কুর্ষন্ন কারয়ন্ ॥১৩॥

অর্থঃ—বশী=হকচাং, ইন্দ্রিয়নচিৎবা পূম্মকপু
খুহ্ম চন্দুনা থমলবা, দেহী=হকচাংগী মপু ওইতুনা লৈবা মীতুনা
(জীবাত্মাত্মনা), মনসা=মশাবু কর্তা অমসুং ভোক্তা নন্তে হায়না
পূরীংদা লেপ্পা মরমদগী, সর্বকর্মাণি=নিত্য নৈমিত্তিক, কাম্য
অমসুং নিসিদ্ধ কর্ম পূম্মকপু, সংন্যাসা=খাদোকলগা, ন এব কুর্ষন্ন=
করিসু তৌদনা, ন কারয়ন্=ইন্দ্রিয়নচিৎবশিৎবুসু করিসু তৌহন্দনা,
নবদ্বারে=থোঙ মাপল লৈবা; পুরে=কোতুংগী মশক ওইবা হকচাং-
সিদা, সূখং অস্তে—সুখংইনা লৈ ॥১৩॥

অপূনবা অর্থঃ—হকচাং; ইন্দ্রিয়নচিৎবব খুহ্ম চন্দুনা থমলবা
অমসুং হকচাংগী মপু ওইতুনা লৈবা মী অতুনা মশাবু কর্তা অমসুং
ভোক্তা নন্তে হায়না পূরীংদা লেপ্পা মরমদগী নিত্য নৈমিত্তিক,
কাম্যনচিৎবা কর্ম পূম্মকপু খাদোকলগা মশামক করিসু তৌদনা
অতুগা ইন্দ্রিয়শিৎবুসু করিসু তৌহন্দনা (সূপনা প্রারক কর্ম লৌইবা
ওইতুনা) কোতুংগী মশক ওইবা থোঙ মাপল পানবা (লৈবা)
হকচাং অসিদা সুখংইনা (হোংনবা তৌদনা যান্না লায়না) লৈ ॥১৩॥

অথুপ্পা রা

শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না সন্ন্যাস তৌতুনা (কর্ম খাদোকলগা)
লৈবা মীবু “দেহী” (হকচাংগী মপু ওইবা) হায়বা রাহয়না তাকলি ।
মসিগী মরমদি—অপণ্ডবা অজ্ঞানী ওইবা মী-শিংনা হকচাংসিবু

মশামকি খঙই, মসিদগী অতোপ্পনি হায়বসি নীংথিনা খঙদে। অহুগা
কর্মযোগ তৌবদগী পুক্রীং শেংথ্রবা মী-শিংদি চিংনবা লৈতনা মশাবু
হকচাংদগী অতোপ্পনি হায়বসি নীংথিনা খঙই। সূপনা উপাধি
ওইবা অন্তঃকরণনা মরম ওইছনা হকচাংগী মপু ওইছনা লৈবনি
হায়বা লেপ্পী। য়ুমদগী তোঙানবা অমসুং য়ুমগী মপু ওইছনা লৈবা
মীবু “গৃহী” হায়বগুয়া মফম অসিদসু হকচাংদগীদি তোঙানবা
অমসুং হকচাংগী মপু ওইছনা লৈবা মীবু (আত্মাবু) “দেহী”
হায়বনি। মসিদসু অপোবা হকচাং, অকুপ্পা হকচাং অমসুং পোক্র-
শিরা তৌবদা মরম ওইবা হকচাং (কারণ শরীর-অজ্ঞান)—অহুমসিবু
“দেহ” হায়বা ব্রাহ্ম্যনা খঙগদবনি। সংসারগী অফ-ফত্ত থবক
পুন্নমকসি হকচাং অহুমসিনা তোছনা লৈরিবনি ; আত্মাদি করিমত্ত
তোদে (কর্তা নত্তে)। অপঙবা মীনা অহুমসিনা তিন্নছনা অমত্ত
ওইনা মশাবু খঙবদগী অহুমসিনা তৌববু মশানা তৌবনি থংনৈ ;
মহুদগী তৌরিবা থবক পুন্নমক অহুগী মহয় চাবনি (ভোক্তানি) হায়নসু
খঙই। অহুবু জ্ঞানী ওইবা মীদি মশাবু অতোবা (কর্তা) নত্তে
খঙবা মরমদগী ভোক্তাসু (মহয় চাবসু) নত্তে হায়বসি নীংথিনা
লেপ্পী। মরম অসিদগী হকচাংনা তোছনা লৈরবসু মশামক করিমত্ত
ভোদনা (ন কুর্ক্বন্) লৈ হায়না ভগবান্না তাকপনি। মতো অসুয়া
মশাগী (আত্মাগী) মশক খঙবা মরমদগী মহুতদা পুক্রীং থিংজিন্দুনা
থমবা মরমনা মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংবুসু মথোয়-মথোয়গী
থবকশিংবু তোহন্দনা থিংছনা থম্মি হায়বসিবুসু তাকপনি। মসিবু
অহানবদসু “প্রকৃতেঃ ক্রিয়মাণানি গুণৈঃ কর্ম্মাণি সর্ব্বশঃ”

(৩/২৭) অসিনচিংবদা তাকথ্রে । আত্মাদি লেউদনা, কায়দনা
 অমসুং যান্না তপ্পা লৈবা পোং অমনি । উপনিষৎশিংনসু আত্মাগী
 অশেংবা মওঙবু অসুয়া তাকলি—“ন তস্য কার্য্যং করণঞ্চ
 বিদ্যতে, ন তৎসমশ্চাত্ত্যধিকশ্চ বিদ্যতে” (শ্বেতঃ উঃ ৬/৮)
 —“মহাকী কার্য্য (হকচাং), অমসুং করণ (মীংনচিংবা ইন্দ্রিয়)
 করিমত্ত লৈতে । মাগা মান্নবা অতোপ্পা অমসু লৈতে অহুগা
 মডোন্দগী হেনগৎপসু লৈতে ।” “নিষ্কলং নিষ্ক্রিয়ং শান্তম্”
 (শ্বেতঃ উঃ ৬/১৯)—“মহাক্তি মচেৎ-মকারী তাদবা, ক্রিয়া লৈতবা
 (লেউ-ওৎপা তৌদবা) অমসুং যান্না তপ্পা অমনি ।” “নিত্য
 সৰ্ব্বগতো হ্যাত্মা” (অন্নঃ উঃ ৫/৭৫)—“তেজ-কায়দনা মতম
 পূন্মজ্ঞা অমসুং মফম পূন্মজ্ঞা শীনবা থুংনা লেউদনা লৈবা আত্মানি ।”
 “অসঙ্গো হ্যয়ং পুরুষঃ” (বৃঃ উঃ ৪/৩/২৫)—“হকচাংসিদা
 লৈরিবা আত্মাসি (পুরুষ অসি) হকচাং ইন্দ্রিয়নচিংবগা লোয়ননা
 শমনদে ।” মতৌ অসুয়া শিনবা থুংনা অমসুং অমত্ত ওইনা লৈবা
 আত্মাসি—আকাশ য়ুম্না কোয়শিন্দুনা পিকনা লৈবা অহুগুয়া—
 অন্তঃকরণ উপাধিনা মরম ওইছনা পীকনা হকচাংসিদা লৈরিবনি ;
 অহুগা মাগী কোহুং ওইরিবা হকচাং অসিগীসু মথকলোমদা (কোকী
 শরুজ্ঞা) চীন, মীং অনী, নাতোন অহোবা অনী অমসুং নাকোং
 অনী পূন্না তরেং অসি থোঙ ওইনা লৈ, অহুগা মথারোমদা ঈশিং-
 থোঙ অমসুং অমাংথোঙ অনীসি লৈ । মরম অসিনা থোঙ মাপল
 লৈবা কোহুং হকচাংসিনি তাকপনি । অসিগুয়া কোহুং অসিদা
 জীবাআনা লৈরগা শিবা মতমদা জীবাআ থোঙ মাপলসিগী মনুংকা

খোঙ অমদা হকচাংসিবু খাদোজুনা চংখোকথি । মতুদসু ফংগদবা
মহয়গী মতুং ইন্না মথকী খোঙলোমদা চংখোকথিবদি অকবা খুবম
ফংই, অতুগা মথাগী খোঙলোমদা চংখোকথিবদি ফতুবা খুবম ফংই ।
কর্মযোগনা মরম ওইতুনা জ্ঞান ফলবদি অমুক হন্না চংখোক-
চংশিন তোদে ; মহাক্সা মতম অতুদা কৈবল্য মোক্ষ ফংই । ফীবম
অসিদা য়ুমগী মতুংদা লৈবা আকাশ অহানবদা পীকনা উরবসু য়ুম
তেতুনা মাঙথুবা মতুংদা মাগী অশেংবা মওঙদা শীনবা থুংনা
লৈবগুন্না-জ্ঞানী অতুগী প্রারদ্ধ কর্ম লোইথিছনা অন্তঃকরণগা লোয়ননা
হকচাং মাঙলবা মতুংদা জ্ঞানীগী আত্মাতুসু মাগী অশেংবা মওঙদা
শীনবা থুংনা ব্রহ্মগী মশক ওইনা লৈ । অসিগুহা আত্মা অসিগী
মশক খঙনবা শক্তিদি মৌওইবদা অন্তঃকরণ (পুরুীং) শেংলবা মতুংদা
লাকই । অতুগা পুরুীং শেংলবা উপায়দি কর্মযোগ তোবনি । মরম
অসিনা পুরুীং শেংলবা মতুংদা কর্মযোগ তোবগী কানক্ষম লৈতে ।
মতম অতুদা কর্মযোগ তোতুনা লৈরবদি আত্মচিন্তন তোবনা মতম
ফংলোই । মরম অসিদগী পুরুীং শেংলবা মতুংদা সন্ন্যাস লৌবসি
কর্মযোগদগী থোইনা হেন্না ফৈ হায়বসি ভগবান্না তাকপনি ॥১৩॥

আত্মা অতোবা (কর্তা) নত্তে, অতুগা অতোপ্লবু খোদাতুনা
তোহনবসু নত্তে হায়না তাকপিরিবসি হৌনশারা নল্লগা করিগুহা
মরম অমদগী ওইরকপরা—অনুন্না চিংনরবদা আত্মা অতোবনচিংবা
ওইদবসি হৌনশানি হায়তুনা ভগবান্না অনুন্না তাকলি—

ন কর্তৃত্বং ন কর্ম্মণি লোকস্য স্বজতি প্রভুঃ ।

ন কর্ম্মফলসংযোগং স্বভাবস্ত প্রবর্ততে ॥১৪॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :—প্রভুঃ=হকচাংনচিৎবগী মপু ওইনা লৈরিবা
আত্মা, লোকস্যা=হকচাংনচিৎবা উরিবা পূন্মকসিবু, কর্তৃৎ ন
সৃজতি=খোদাছনা তোহন্দে, কর্ম্মণি=অহুগা হকচাংনচিৎবগী
থবকশিংবুসু, ন সৃজতি=মশামকনা তৌদে (শীন্দে), কর্ম্মফল-
সংযোগং=কর্ম্মশিংগী মহয় ফংনবসু, ন সৃজতি=শীন্দে, অহুগা
মশামকসু কর্ম্মগী মহয় চাদে, স্বভাবঃ তু=অহুমক ওইছনসু অবিদ্যাগী
মশক ওইবী প্রকৃতি, প্রবর্ততে=তোছনা অমসুং তোহনছনা লৈ॥১৪॥

অপূনবা অর্থঃ—হকচাংনচিৎবগী মপু ওইছনা লৈবা আত্মাসিনা
হকচাংনচিৎবা পূন্মকপু খোদাছনা তোহন্দে, থবক পূন্মকপুসু
মশামকনা তৌদে (শীন্দে), অহুগা মহাকনা মখোয়বু কর্ম্মগী মহয়
ফংনবা শীন্দে, মশামকসু কর্ম্মগী মহয় চাদে, অহুমক ওইছনসু
অবিজ্ঞা (মায়া) গী মশক ওইবী প্রকৃতিসিনা পূন্মকপু তোছনা
অমসুং তোহনছনা লৈ॥১৪॥

অথুপ্পা বা

✓“লোক্যতে দৃশ্যতে ইতি লোকঃ”—উরিবা অমসুং খঙলিবা
সংসারগী পোৎ পূন্মকপু লোক কোই । নহুগা “লোক্যতে
ভুজ্যতে কর্ম্মফলং যশ্মিন্ ইতি লোকঃ”—“কর্ম্মগী মহয় চান-নবা
হকচাংনচিৎবব লোক কোই ।” মহুদা অউবা অমসুং অখঙবদি
আত্মানি । মাবুদি কনা অমত্তনসু উবা অমসুং খঙবা ওমদে । মাদি
মশা মতোমদা ওন্দুনা অহুগা অতোপ্পবুসু ওহোতুনা লৈবা পোৎ
অমনি । মরম অসিনা মানা হকচাংনচিৎবা সংসারগী পোৎ পূন্মকসিবু

উরিবনি অমসুং খঙলিবনি । মহাক নিষ্ক্রিয় ওইবদগী (লেঙ-ওংপন-চিংবা তৌদবদগী) করিগুমা থবক অমগী অতোবা নন্তে, অতুগা অতোপ্লা হকচাংনচিংববুসু খৌদাছনা করিমত্ত তৌহন্দে । তৌরিবা অমসুং তোহল্লিবা পূন্মক অসিদি পরমাত্মাগী শক্তি ওইবী মায়ানা মরম ওইবা ঙাক্তনি । মসিবু মফম অসিদা “স্বভাব” হায়না তাকলি । স্বভাব ওইবী শক্তিসিগী মরমদা শ্রুতিনসু অসুয়া তাকলি—
 “পরাহস্য সক্তিবিবিধৈব শ্রুয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ” (খেতঃ উঃ ৬/৮)—“পরমাত্মাসিগী মায়াগী মশক ওইবী অথোইবা শক্তিদি জ্ঞান, বল (পাঙ্গল অমসুং ক্রিয়া অসুয়া মখল মথা য়ায়া তাবা ফংই ।” মরম অসিদগী আত্মা হৌনশা ওইনা করিমত্তা তৌদে :সুং তোহন্দে হায়বসি সিদ্ধ ওই । অতুবু ঐখোয়না মাবু তৌনা (অতোবা ওইনা) অমসুং তোহল্লা খঙলি—উরিবসিদি অবিছা (অজ্ঞান) লৈবা মরমদগীনি । অজ্ঞান লৈত্রবদি মাগী অশেংবা মওঙ অতু ঐখোয়না খঙগদবনি । মরম অসিদগী অশেংবমক্তি মহাক করিমত্ত তৌদে অমসুং তোহন্দে ॥১৪॥

মসিদা অর্জুননা চিংনছনা অসুয়া হায়—পরমাত্মা ঈশ্বর—
 তৌহনবনি অতুগা জীবাত্মানা অতোবনি । শ্রুতিনসু অসুয়া তাকলি—
 “এষ উ হ্যেব সাধু কৰ্ম্ম কারয়তি তম্ যমুন্নিষতে ;
 এষ উ এবাহসাধু কৰ্ম্ম কারয়তি তম্ যমধো নিনিষতে”
 (কৌঃ ব্রাঃ উঃ ৩/৮)—“ঈশ্বরসিমকনা জীবতুবু মথকলোমদা পুবা পামলবদি মাবু পুণ্য ওইবা অফবা থবক তোহল্লী ; অতুগা ঈশ্বরসি-
 মকনা জীবতুবু মথারোমদা পুবা পামলবদি মাবু পাপ ওইবা ফন্তবা

থবক তোহল্লী ।” মরম অসিনা জীব অতোবা অমসুং মহয় চাবা
নন্তে অহুগা ঈশ্বরসু থবক তোহনবা মহয় অপীবা নন্তে হায়বসি
চুমদে । অসিগুয়া অর্জুনগী চিংবসিবু কোকহনগে হান্নবগীদমক
ভগবান্না অসুয়া পাউথুম গীরি—

নাদন্তে কস্যচিৎ পাপং ন চৈব স্কৃতং বিভুঃ ।

অজ্ঞানেনাহরতং জ্ঞানং তেন মুহ্যন্তি জন্তবঃ ॥১৫॥

অহয় ব্যাখ্যা :- বিভুঃ = শিনবা থুনা লৈরিবা পরমাত্মা;
কস্যচিৎ = কনা অমত্তগী, পাপং ন আদন্তে = পাপ লৌদে (জীবত্বনা
তোখিবা পাপকী মহয় মনীংতমনা পীদে), চ এব = অহুগা লেপনমক,
স্কৃতং ন আদন্তে = পুণ্যবুসু লৌদে (পুণ্যগী মহয়বুসু মনীং তমনা
পীদে), অহুমক ওইত্বনসু—অজ্ঞানেন = মশাগী মশক খউদবগী মশক
ওইবা অজ্ঞাননা, জ্ঞানং = মশাগী (আত্মাগী) মশক ওইবা জ্ঞান;
আবৃতং = কুপুনা (থুমজিন্দুনা) লৈ, তেন = মরম অহুদগী, জন্তবঃ =
মশাগী মশক খউদত্বনা পোকল-শিরা তোত্বনা লৈবা জীবশিং,
মুহ্যন্তি = শুমহত্বনা লৈ (ঐ অতোবনি, ঈশ্বরনা ঈনশিন্দুনা তো-
হনবনি, ঐ মহয় অচাবনি, ঈশ্বরনা মহয় অপীবনি অসিনচিংবা
লেপলগা যান্না রানা শুমহত্বনা লৈ) ॥১৫॥

অপূনবা অর্থ :- মফম পূন্নমন্তা শীনথুনা লৈবা পরমাত্মানা
কনা অমত্তগী পাপ অমসুং পুণ্যবু লৌদে । অহুবু অজ্ঞাননা মশাগী
মশক জ্ঞানবু কুপুনা (থুমজিন্দুনা) লৈবা মরমদগী পোকপা শিবা
নাইনা লৈরিবা জীবশিং শুমহত্বনা লৈ ॥১৫॥

অথুগ্না বা

মথক্তা হান্নপ্রিবা “এব উ হ্যব সাধু কস্ম কারয়তি”
 অসিনচিংবা ঞ্চতিগী মপাহোংগী অর্থ য়েংবদা ঈশ্বরসি ঈনশিন্দুনা
 তোহনবা ওইনা উরবসু বিচার তোহুনা য়েংলবদি ঈশ্বরসি কনা
 অমত্তবু ঈনশিন্দুনা পাপ-পুণ্যগী ধবক তোহুনে । মতুগ্না তোহল্লবদি
 মহাক মীচঙ-মীথায় নাইবা অমা ওইগনি । ঈশ্বরদি মতম পুন্নমক্তা
 পুন্নমকী মফমদা অমত্ত ওইনা চপ মান্ননা লৈরিবনি । মহাকনা
 ভক্তশিংবুদি পুণ্য কস্ম তোহল্লী, অতুগ্না য়েংখীনবা পাপী
 ওইবা জীবশিংবুদি পাপ কস্ম তোহল্লী হায়না য়ারবদি
 অসিগুন্না মীচঙ-মীথায় নাইবা ঈশ্বরবু য়াদবনা হেন্না ফৈ ।
 মরম অসিনা ঈশ্বরবু মীচঙ-মীথায় করিমত্ত নাইদবা নোংগুমনা
 খঙগদবনি । অকংবা লৈবাকী মথক্তা অমসুং মমুংদা উহৈ-রাহৈ,
 ঈনশাং-নাপীনচিংবগী মথল মথা অয়াস্না মরুশিং ঈশিং ফংদবা
 মরমদগী ময়োল চোংবা ওমদহুনা তাহুনা অমসুং ফুমহুনা লৈ । মতুদা
 নোং তাবদগী ঈশিং ফংহুনা মরুশিংহু ময়োল চোংহুনা হৌরকই ।
 অতুগ্না হোগৎলকইবা মরুশিংহু কয়ানা য়ান্না ফনা কয়া অমনা য়ামনা
 ফত্তনা হোগৎলকই ; মথোয় অমনা অমগা চপ মান্ননা কদৌঙৈদসু
 হৌরক্কে । মরমদি মরুশিং অতুদা হান্ননা মথোয়-মথোয়গী অতোপ-
 অতোগ্না অফ-ফত্ত সংস্কারশিং লৈ, মতুগী মতুং ইল্লা মথোয় অফ-ফত্ত
 নাইনা হোগৎলকপনি ; মতুদা নোংনা মীচঙ-মীথায় নাইনা ঈশিং
 চাই হায়বা য়াদে ; নোংদি মথোয় পুন্নমক অতুদা চপ মান্ননা ঈশিং
 চাইরিবনি । মতৌ অতুগ্না ঈশ্বরসু শীনথুংনা লৈরগা জীব পুন্নমকী

মক্ষদা মঙাল পীরিবনি । মঙাল অতুনা মরম ওইতুনা মথোয়
মথোয়গী সংস্কারগী মতুং ইন্না জীব পূন্মকসি অথোই-অহেন, অফ-
ফক্ত নাইনা পাপ অমসুং পুণ্য কৰ্ম্ম তৌতুনা মছগী মহয় চাদুনা
ওমঠে লৈতবা মতমদগী লৈরকলিবনি । মসিদা মঙাল পীরিবা
ঈশ্বরবু মৌচঙ-মৌখায় নাই হায়বা যাদে । জীবশিংনা মথোয়গী
সংস্কারগী মতুং ইন্না করম্বা মহয় ফংই হায়বসিদসু ঈশ্বরনা তৌহল্লী
হায়না শ্রুতিনা তাকপনি ; ঈশ্বরনা মনীং তৌনা তৌহল্লী হায়বা রা
নত্তে । মতুদা জীবশিংনসু মশাগী মশক খঙদবদগী ঐথোয় অতৌবনি
অতুগা ঈশ্বর ঐথোয়বু তৌনবা ঈনশিনবনি অসিনচিংবা লেপুনা
শুমহত্তুনা লৈরিবনি । মসিবু ভগবান্না শ্লোক অসিদা অজ্ঞাননা
জ্ঞানবু কুপুনা লৈবদগী জীব পূন্মক শুমহত্তুনা লৈ হায়না তাকপনি ।
মথোয়না মশাগী অশেংবা মশক খঙলবদি অতৌবা: তৌহনবা অসি-
নচিংবা করিমত্ত খেল্লদনা অমত্ত ওইনা লৈগদবনি ॥১৫॥

অসুম তৌনা অজ্ঞাননা আত্মাগী মশক ওইবা জ্ঞানবু কুপুনা
খল্লবদি করম তৌনা মোক্ষ পামবা মৌশিংনা মুক্তি ফংবা ওমগনি
হায়না চিনেবদা পুত্ৰীং শেংতুনা আত্মজ্ঞান ফংলবদা মতুদগী অজ্ঞান
মাঙখিতুনা মুক্তি ফংগনি হায়বসি অসুন্না তাকলি—

জ্ঞানেন তু তদজ্ঞানং যেষাং নাশিতমাত্মনঃ ।

তেষামাদিত্যবজ্ জ্ঞানং প্রকাশয়তি তৎপরম্ ॥১৬॥

অবয়ব ব্যাখ্যা:—আত্মনঃ জ্ঞানেনতু = আত্মাগী মশকপু শংশঙনা
খংবগী মশক ওইবা জ্ঞান অতুতনা, তৎ জ্ঞানং = আত্মাবু কুপুনা

থম্মিবা অজ্ঞান অহুবু, যেবাং=মী-শিংহুগী, নাশিতম্=মাঙহনথি,
তেবাং=অহুগুয়া মখোয়শিংহুগী, জ্ঞানং=আজ্ঞাজ্ঞান অহুনা, আদি-
ত্যবং=হুমিংনা পোংশিংবু ডাংহোকপগী মতৌগুয়া, তং পরম্=
আজ্ঞাগী মশক ওইবা পরমব্রহ্মতত্ত্ববু, প্রকাশয়তি=ডাংহোকই ॥১৬॥

অপূনবা অর্থঃ—আজ্ঞাগী মশকপু শংশঙনা থঙবা জ্ঞান
অহুনা আত্মাবু কুণ্ডুনা থম্মিবা অজ্ঞান অহুবু মী মখোয়হুগী মাঙহনথি,
অহুগুয়া মখোয়হুগী আজ্ঞাজ্ঞান অহুনা হুমিংকী মতৌগুয়া আজ্ঞাগী
মশক ওইবা ব্রহ্মতত্ত্ব অহুবু ডাংহোকই ॥১৬॥

অত্থগা রা

অজ্ঞানবু মাঙহনবা ওহসি জ্ঞানতনা ওম্মি। জ্ঞান নত্তবা
অতোপ্পা অমনা কদৌঙৈদসু অজ্ঞানবু মাঙহনবা ওমদে। মরম
অসিনা “জ্ঞানেন তু”—“জ্ঞানতনা” ওহসি তাকে হায়বগীদমক
“তু” হায়বা রাহয় অসি পীরিবনি। মহুদসু অজ্ঞানগী বিষয় ওইহুনা
লৈরিবা পোং অহুগী জ্ঞানতনা মহুগী অজ্ঞানবু মাঙহনবা ওম্মি,
অতোপ্পা অমগী জ্ঞাননা অতোপ্পা পোং অমগী অজ্ঞানবু মাঙহনবা
ওমদে। চফুগী জ্ঞাননা ঈশিংগী অজ্ঞানবু মাঙহনবা ওইথোক্তবনি।
অত্থগা অজ্ঞান অসি ওমথে লৈতবা মতমদগী (অনাদি কালদগী)
লৈরকলিবনি ; কনাগুয়া মী অমদা লৈবা ঈশিংগী অজ্ঞান করহুয়া
মতমদগী লৈরকপনো হায়বসিবু কনা অমত্ত তাকপা ওমদে। মতৌ
অসুয়া ঈশিংগী অজ্ঞান অনাদি ওইরবসু মী অহুদা ঈশিংগী জ্ঞান
লৈবমক্তদা অজ্ঞান অহু মাঙথি হায়বসি মী পূন্মকনা নীংথিনা

খণ্ডনরিবনি । হায়রিবা অশুমা জীব খৃদিংদা অনাদি কালদগী আত্মাগী
অনাদি ওইবা অজ্ঞান অসি লৈরকলিবনি অহুগা অজ্ঞান অসিদগী
অনাদি কালদগী জীব পোকপা শিবা নাইহুনা কৰ্ম্মগী মতুং ইন্না
সংসারদা কোয়হুনা লৈরকলিবনি অহুগা মতুংদসু অজ্ঞান লৈরিবা
ফাওবা কোয়হুনা লৈগদবনি । হায়রিবা আত্মাগী অজ্ঞান অসিসু
আত্মাগী জ্ঞানদগী মাঙগনি, অতোপ্পা জ্ঞানদগী মাঙলোই । মতৌ
অশুমা আত্মজ্ঞানদগী আত্মাগী অজ্ঞান মাঙবমক্তদা পরব্রহ্মগী মশক
ওইবা আত্মতত্ত্ব অহুসু মশামক জ্ঞানগী মশক ওইবা মরমদগী মশা
মতোমদা ফোংদোকই ; মাবু ডাহোঁকনবা অতোপ্পা জ্ঞানগী কান্নফম
লৈতে । আত্মজ্ঞানগী থবক্তি সূপনা আত্মাগী অজ্ঞানবু মাঙহনবনি ;
আত্মতত্ত্ববু ডাহোঁকনবা নভে । অসিগুহা আত্মতত্ত্বগী মশা মতোমদা
ডাহোঁকুনা লৈবা ফীবম অসিবু ব্রহ্মসাক্ষাৎকার কোঁই । ফীবমসিবু
গৌরবা মীনা মুক্তি ফংই, মহাক অমুক ইন্না পোকপা-শিবা নাইবা
সংসারসিদা লাভে ॥১৬॥

মতৌ অশুমা আত্মজ্ঞান ফংলবা মীনা প্রারন্ধ কৰ্ম্ম লোইহুনা
হকচাং থাদোক্তিবা ফাওবা করম তৌনা লৈ হায়বহু হৌজিক
ভগবান্না অশুমা তাকলি—

তদ্বুদ্ধয়স্তদাত্মানন্তমিষ্ঠাস্তৎপরায়ণাঃ ।

গচ্ছন্ত্যপুনরাবৃত্তিং জ্ঞাননিধুঁতকল্মষাঃ ॥১৭॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :— তদ্বুদ্ধয়ঃ = শংশুণ্ডনা খণ্ডবা জ্ঞাননা ফোঙলবা
মতুংদা ফোঙলিবা সচ্চিদানন্দ ব্রহ্মতত্ত্ব অহুদা রাখল থিংজিন্দুনা
খমলবা, তদাত্মানঃ = পরব্রহ্মতত্ত্ব অহুমক্তবু আত্মানি (মশামক্তি)

লেপলবা, তন্নিত্তাঃ = কৰ্ম্ম ভৌবা পূন্নমকপু থাদোক্তনা ব্রহ্মতত্ত্ব অহু-
মস্তদা লৈরবা, তৎপরায়ণাঃ = অহুগা ব্রহ্মতত্ত্ব অহুমস্তবু মথোয়গী
অথোইবা চঙজফম ওইরবা মী-শিং অহুদি, জ্ঞাননিধু'তকল্পবাঃ =
আত্মজ্ঞানহুনা অমুক হুনা হকচাং ফংবদা মরম ওইগদবা পাপ-পুণ্য
পূন্নমক মরু ওইবা অবিছা (অজ্ঞান) গা লোয়ননা মাঙথোকখিছনা,
অপুনরাবৃত্তিঃ = অমুকহুনা হুল্লভবগী মশক ওইবা কৈবল্য মুক্তিবু,
গচ্ছন্তি = ফংই ॥১৭॥

অপুনবা অর্থ :—শংশুনা খঙবা জ্ঞাননা ফোঙদোকলিবা
ব্রহ্মতত্ত্বদা রাখল থিংজিন্দুনা থমলবা, ব্রহ্মতত্ত্ব অহুমস্তবু আত্মানি
(মশামকি) লেপলবা, কৰ্ম্ম ভৌবা থাদোক্তনা ব্রহ্মতত্ত্ব অহুমস্তদা
লৈরবা অহুগা ব্রহ্মতত্ত্ব অহুমস্তবু মথোয়গী অথোইবা চঙজফম ওইরবা
মী-শিং অহুদি আত্মজ্ঞান অহুনা পাপ-পুণ্য পূন্নমক মাঙথিবদগী
অমুক হুনা হুল্লভবগী মশক ওইবা মোক্ষবু ফংই ॥১৭॥

অথুশ্না বা

শংশুনা খঙবা জ্ঞান কদায়বু কোবগে হায়বসি বরাহোপনিষত্তা
অশুশ্না তাকলি—“অহং ব্রহ্মেতি চেদেদ সাক্ষাৎকারঃ স
উচ্যতে” (বঃ উঃ ২/৪২)—“ঐ ব্রহ্মনী অশুশ্না খঙলবদি জ্ঞান
অহুবু শংশুনা খঙবা জ্ঞান কোই।” মরম অসিনা শ্লোক অসিদম্ম
ভগবান্না মসিবু তাকে হায়বগীদমক “তদ্বুদ্ধয়ঃ” হায়ববগী তুংদা
‘তদাত্মনঃ’—(ব্রহ্মতত্ত্ববু আত্মানি-মশামকনি খঙবা) হায়ববনি ;
অহুগা মছ খঙলবদা কৰ্ম্ম ভৌছনা লৈবা আরেছনি তাকুনা

“তন্নিষ্ঠাঃ”—(ব্রহ্মতত্ত্বদা লেঙদনা লৈবা) হায়বনি । মরমদি কশ্ম
 তোহুনা লৈরবদি ব্রহ্মতত্ত্বদা পূক্ৰীং থমহুনা লেঙদনা লৈবা ওম্বোই ;
 অহুনা ব্রহ্ম নন্ডবা উরিবা পোং পুন্নমক অসিদি মঙদা উবা পোংশিংগী
 মতৌগুয়া মিথ্যানি ; মায়াদনা মরম ওইহুনা উরিবনি মথোয়দা পূক্ৰীং
 চঙদুনা লৈবা চুমদে হায়বসি তাকনবগীদমক “তৎপরায়ণাঃ”—
 (ব্রহ্মতত্ত্বদু অথোইবা চঙজকম ওইবা) হায়বনি । শ্রুতিনসু অশুনা
 তাকলি—“ভেদদৃষ্টিরবিদ্যেয়ং সৰ্ব্বথা তাং বিসৰ্জয়েৎ ।”
 (মঃ উঃ ৫/১১৩)—“তোড়াল-তোড়ান্না খেন্না উরিবসিদি অবিদ্যানি
 (অজ্ঞান্দগী উরিবনি) ; মরম অসিনা মসিবু পুমথা থাদোকদবনি ।”
 মশুনা তৌরবতদা অরাবা মচেং অমত্ত লৈতবা ব্রহ্মগী মশক ওইবা
 হুংড়াইবহু ফংগদবনি । মরম অসিনা সনৎকুমার ঋষিনা নারদবু
 অশুনা তাকলি—“যো বৈ ভূমা তৎসুখং নাহল্লৈ সুখমন্তি”—
 (ছাঃ উঃ ৭/২৪/১)—“অনীশুবা লৈতনা শীনবা থুংনা লৈবহু
 হুংড়াইবনি (হুংড়াইবগী মশক ওইবা ব্রহ্মনি), তোড়ান্না পীকনা
 লৈবা পোত্ত হুংড়াইবা লৈতে ।” মতৌ অশুনা হায়রিবা অসিমক্তবু
 তশেংনা তাকুনা সনৎকুমারনা অমুক হন্না অশুনা হায়রি—“যত্র
 নাহন্যৎ পশ্যতি নাহন্যচ্ছৃণোতি নাহন্যদ্বিজানাতি স
 ভূমা, অথ যত্রাহন্যৎ পশ্যত্যন্যচ্ছৃণোত্যন্যদ্বিজানাতি তদল্পম্,
 যো বৈ ভূমা তদমৃতমথ যদল্পং তন্মর্ত্যম্” (ছাঃ উঃ ৭/২৪/২)—
 “মহুদা অতোপ্পা অমা উদে, অতোপ্পা অমা তাদে, অতোপ্পা অমা
 খঙদে মহু শীনবা থুংনা লৈবনি, অহুগা মহুদা অতোপ্পা অমা
 উই, অতোপ্পা অমা তায়, অতোপ্পা অমা খঙই মহু অপীকপনি ;

শীনবা থুংনা লৈবছ অমৃতনি (পোকপা-শিবা নাইবনি) অছপা
 অপিকপা অছ মর্তানি (পোকপা শিবা নাইবনি) ।” শীনবা থুংনা
 লৈরিবা পোং অছসু কনানো হায়বসি তশেংনা অসুন্না তাকলি—
 “অহমেবাহুধস্তাদহমুপরিষ্ঠাদহং পশ্চাদহং পুরস্তাদহং দক্ষিণ-
 তোহহমুত্তরতোহহমেবেদং সৰ্ব্বমিতি।” (ছাঃ উঃ ৭/২৫/১)—
 “ঐমক মথারোমদা লৈ, ঐ মথকলোমদা লৈ, ঐ তুংলোমদা
 (নোংচুপ্তা) লৈ, ঐ মাঙলোমদা (নোংপোকলোমদা) লৈ, ঐ মথা
 মায়কৈরোমদা লৈ, ঐ অরাংথংবা মায়কৈরোমদা লৈ, পূন্মকসি
 ঐমক্তনি (ঐঙোন্দগী অতোপ্লা অমা লৈতে) ।” মসুন্না শংশঙনা
 খঙলবা মীগীমরমদসু অসুন্না হায়রি—“স বা এব এবং পশ্যন্নেবং
 মন্বান এবং বিজ্ঞানন্নাত্তরতিরাত্তরীড় আত্মমিথুন আত্মানন্দ
 স স্বরাড্ ভবতি” (ছাঃ উঃ ৭/১৭/১)—“মী অহুনা অসুন্না
 উরবদি, অসুন্না নীংলবদি, অসুন্না শংশঙনা খঙলবদি মহাক আত্মাতবু
 পান্মি, আত্মাতদা শান্নৈ, আত্মাদা মাগী অনীশুবা ওই, আত্মাতদা
 হুংঙাই অমসুং মহাক স্বরাট্ (মশামকী নিংথৌরেল) ওইহুনা লৈ ।”
 অসিগুহা মী অসি শিরবা মতুংদা অমুক হুনা হল্পক্তে, মাগী অশেংবা
 মশক সচ্চিদানন্দ ব্রহ্ম ওইহুনা লৈ হায়বসিবুসু অসুন্না তাকলি—
 “ভূয়ন্তে ন নিবর্তন্তে পরাবরবিদো জনাঃ” (কৃঃ উঃ ২২)—
 “সগুণ অমসুং নিগুণ ব্রহ্মবু মশামকনি খঙলবা মী-শিং অমুক হল্পক্তে ।”
 “ন চাস্তি পুনরায়ত্তিরস্মিন্ সংসারমণ্ডলে” (যোঃ শিঃ উঃ
 ৫/৬১)—“সংসার মণ্ডলসিদা অমুক হুনা লাঙ্তে ।” মতৌ অসুন্না

ঋতিশিংনা তাকপা অথুন্না রা পূম্মকপু শ্রীভগবান্না য়ান্না শমনা
মফম অসিদা তৌফম খঙদনা লৈরিবা অর্জুনবু খঙজসনু হায়না
তাকপনি ॥১৭॥

জ্ঞানীশিংগী জ্ঞানগী মহয় ওইনা শিরবা মতুংদা ফংগদবা
কৈবল্য মোক্ষ তাকলগা হৌজিক প্রারদ্ধ কশ্ম মতুং ইন্না হিংলিঙৈগী
মন্তমদা জীবন্মুক্ত ওইহুনা লৈবগী মঙঙবু অশুন্না তাকলি—

বিদ্যাবিনয়সম্পন্নে ব্রাহ্মণে গবি হস্তিনি ।

শুনিচৈব স্বপাকে চ পণ্ডিতাঃ সমদর্শিনঃ ॥১৮॥

অম্বয়ব্যাখ্যাঃ—বিদ্যাবিনয়সম্পন্নে=বেদনচিৎবা ধর্মশাস্ত্রশিংবু
য়ান্না খঙ-হৈবা অমসুং চাউথোকপা লৈতনা য়ান্না নোল্লুকনা লৈবা,
ব্রাহ্মণে=ব্রহ্মবু মশামকনি খঙবা নত্রগা জাতিদা ব্রাহ্মণ ওইবা
অফবা মীদা, গবি=সংস্কার করিমত্ত লৈতবা অতেবা য়গদা,
হস্তিনি=তমোগুণ য়ান্না লৈবা শামুদা, শুনি চ=অমসুং হুইদা,
স্বপাকে চ=অতুগা চাণ্ডালদা, পণ্ডিতাঃ=জ্ঞানী ওইবা মী-শিংনা;
সমদর্শিনঃ এব=অমত্ত ওইনা চপ মান্ননা লৈবা ব্রহ্মমত্তবু য়েংই
(উই) ।

অপূনবা অর্থঃ—শাস্ত্রশিংবু য়ান্না খঙ-হৈবা চাউথোকনা
নোল্লুকনা লৈবা ব্রাহ্মণদা, শনদা, শামু, হুই অমসুং চাণ্ডালদা চপ
মান্ননা শিনবা থুংনা লৈবা ব্রহ্মমত্তবু জ্ঞানী ওইবা মী-শিংনা য়েংই
(উই) ॥১৮॥

অথুপ্পা বা

মী খুদিংমক্কা সংসারসিদা য়েংবা মতমদা হৌনশা ওইনা পোং
 পুন্নমকসিবু অমনা অমদগী য়ান্না থেন্ননা উই, য়েংলু-য়েংলুবা মফমদা
 অপীক অচৌ অমসুং অফ-ফত্ত খায়দনা লৈবা পোং অমত্ত উদে ।
 মখোয়গী মীংয়েংদা পরমাত্মানা শেয়া সংসারসিদা থেন্নবগী বুদ্ধি
 লৈতবা পোং অমত্তা লৈতে । মরম অসিনা জ্ঞান লৈতবা অচয়া
 মী-শিংনা পোং পুন্নমক্কা চপ মান্ননা য়েংবসিবু ওইথোক্তবনি খল্লী,
 অহুগা খাজবসু তৌদে ! অহুবু মফমসিদদি শ্রীভগবান্না তাকলি—
 পণ্ডিতশিংনা, ব্রাহ্মণ, চাণ্ডাল, বণ, শামুনচিংবা পুন্নমক্কা অমত্ত ওইনা
 চপ মান্ননা য়েংই । মরম অসিনা ঐথোয়না মসিগী মরমদা নীংথিনা
 বিচার তৌবা তাই । বিচার তৌহুনা য়েংলবদি পুন্নমকসি অমত্তনি,
 মখোয়দা করিমত্ত থেন্নবা লৈতে হায়না শ্রীভগবান্না তাকলিবা অসি
 নীংথিনা খঙবা ওমগনি ।

ঐথোয়না সংসার পুন্নমকসিবু জড় (অশিবা) অমসুং চেতন
 (অহিবা) খায়না অনীথোকনা লৌসী । মছদা চেতন অসিবুসু
 ঐথোয়না মশীং লাকঙমদনা উরি । উরিবা চেতনশিংসি অমত্তরা
 নক্তগা তোঙাল-তোঙানবরা হায়বসিগী মরমদা হানবদা ঐথোয়না
 বিচার তৌদুনা লেপসী । ঐথোয়গী মীংয়েংদা মুমিৎসী অমত্তনি;
 ময়্যাম নত্তে হায়বা মী পুন্নমকনা চিংনবা লৈতনা য়ানরিবনি । অহুবু
 অমত্ত ওইবা মুমিৎসী মমি ওইনা গঙ্গাগী ঈশিংদা, পুঞ্জিগী ঈশিংদা,
 বৃদ্ধা অমসুং য়ুনচিংবা ঈশিংদা তারবদি ময়্যাম ওইনা উই ।
 অশেংবমক্তি মুমিৎ অমত্তনি, ময়্যাম নত্তে, মমি তাফম ওইবা পোংশিং

খেন্নবদগী ময়াম ওইনা উবদনি । অহুগা মমি তারিবা ঈশিংশিং
 অহুসু অফ-ফত্ত যান্না খেন্নরি । অহুবু মথোয়না খেন্নৈ হায়দুনা
 নুমিং খেন্নৈ অমসুং নুমিংকী মমিশিং অহুসু অফ-ফত্ত নাই হায়বা
 যাদে । মথোয়শিংছুদি ঈশিংশিং অহুগা করিমত্ত শন্নদনা লৈরিবনি;
 সূপনা ঈশিং ওইবা উপাধি ময়াম ওইবদগী ময়াম ওইনা উরিবনি,
 উপাধিশিং লৈত্রবদি অমত্ত ওইবা নুমিংমত্ত ওইছনা লৈগদবনি,
 মহুদা খেন্ননা উবা অমসুং য়েংবা যাদে । মতৌ অহুগুনা ব্রাহ্মণগী
 হকচাংদা ঈশিং ওইনা লৈবা অন্তঃকরণদা, ষণদা লৈবা অন্তঃকরণদা,
 শামু, হুইনচিংবদা লৈবা অন্তঃকরণশিংদা মমিশিং ওইনা অমত্ত ওইবা
 ব্রহ্মচপ মান্ননা লৈরিবনি; সূপনা উপাধিশিং খেন্নবদগী খেন্ননা উবদনি,
 অশেংবমক্তি অমত্ত ওইবা ব্রহ্ম মথোয়শিং অহুদা খেন্নবা লৈতনা
 চপ মান্ননা লৈ, মডোন্দা উপাধিশিংগী অফ-ফত্ত খেন্নবদগী খেন্নবা
 করিমত্ত লৈতে । মরম অসিদগী শ্রীভগবান্না ব্রাহ্মণনচিংবা পূন্মত্তা
 গণ্ডিত ওইবা মী শিং সম ওইবা (চপ মান্ননা লৈবা) ব্রহ্মমত্তবু
 য়েংই (উই) হায়বসি তাকপনি ।

মসিগুমছনা খেন্ননা উরিবা জড়শিং (থায়পান্দবশিং) অসিদসু
 মথোয়গী খেন্নরিবহু অশেংবা খেন্নবরা নজ্জগা উবমত্তরা হায়বসিগী
 মরমদা শমলপনা বিচার তৌসি । সনা-লুপানচিংবনা মথল-মথা
 অয়াস্বা লীক-কোন শাহুনা অমসুং শীজিন্নবা মডুং ইন্না অতোপ
 অতোপ্পা মিং থোন্দুনা ময়াম ওইবগী মতৌগুম মী-শিংনা খেন্ন-খেন্ননা
 (অতোপ-অতোপ্পা মওঙ ওইনা) শি-নরি । সনা-লুপানা শাবা
 অতোপ-অতোপ্পা মওঙশিং অহুবু না-দা চিল্লবদি কুণ্ডল-নাইন;

উকশমদা শিরবদি লীক, খুৎশাদা শিরবদি খুদোপ অহুগা খুদাংদা
 শিরবদি খুজি অসিনচিংবা কৌনরি। অহুবু খেন্ননা উরিবা অমসুং
 শীজিন্নরিবা মথোয়শিংহুদা নীংখিনা য়েংশিল্লবদি মথোয়শিংহু সনা-
 লুপাদগী অতোপ্লা অমা ওইবরা? অশিংবা মীনদি মথোয়শিং
 অহুবু সনা-লুপামকি, অতোপ্লা অমা নন্তে হায়হুনা শোয়দনা অমত্ত
 ওইনা য়েংগনি। মতৌ অসুয়া ঐখোয়না খেন্ননা উরিবা ত্রাকগী
 হকচাং, বণ শামুনচিংবগী হকচাং পুন্নমকসিসু খেন্ননা উরবসু; শাবদি
 পঞ্চভূতনা শাবা ডাক্তনি, মতুদগী খেন্নবা অতোপ্লা মচাক অমত্ত
 য়াওদে। অহুগা পঞ্চভূত অহুসু পরমেশ্বরগী শক্তি ওইবী মায়াদগী
 শারকপনি, মতুদগী করিমত্ত খেন্নদে অহুগা মায়া অহুসু শক্তি ওইবা
 মরমদগী মাগী চঙজফম ওইনা লৈরিবা পরমাত্মাদগী অতোপ্লা অমা
 নন্তে। মসিবু শ্রুতিনসু অসুয়া হায়রি—“তস্মাদ্ভা এতস্মাদাত্মন
 আকাশঃ সন্তুতঃ, আকাশাদ্বায়ুঃ, বায়োরগ্নিঃ, অগ্নেরাপঃ,
 অদ্র্যঃ পৃথিবী, পৃথিব্যা ওষধয়ঃ, ওষধীভ্যোহন্নং, অন্নাৎ
 পুরুষঃ” (তৈ: উঃ ১/১)—“মায়াশক্তিগী আশ্রয় ওইনা লৈরিবা
 অমসুং আত্মা অসিদগী খেন্নদবা পরমাত্মা অহুদগী স্বায়দগী অহানবদা
 আকাশ পোকলকই, আকাশদগী নুংশিং, নুংশিত্তগী মৈ, মৈদগী ঈশিং,
 ঈশিংদগী পৃথিবী মতৌ অসুয়া পঞ্চভূত পোকলকই। মতুগী মতুংদা
 পৃথিবীদগী উরী-ত্রারীনচিংবা নাপী-শীংবী, নাপী-শীংবীদগী চীজাক
 অমসুং চীজাস্তগী হকচাংসি পোকলকই।” মরম অসিদগী মরু ওইনা
 পরমাত্মা নন্তবা অতোপ্লা পোং অমত্ত লৈতে। হায়রিবা পরমাত্মা
 অসি খেন্ননা উরিবা পোং পুন্নমত্তা মরু ওইনা শীনবা থুনা লৈবা

মরমদগী মহুবু ব্রাহ্মণনচিৎবা পূন্মমত্তা জ্ঞানীশিংনা য়েংই (উই);
 মহুদগী অতোপ্পা অমবু উদে হায়বসি শ্রীভগবান্না অর্জুনগী মফমদা
 তাকপনি। মসিবু শ্রীমদ্ভাগবত পুরাণদসু শ্রীভগবান্না উদ্ধবকী
 মফমদা হায়—ব্রাহ্মণে পুঙ্কসে স্তেনে ব্রহ্মণ্যহর্কে স্মুলিঙ্গকে।
 অক্রুরে ক্রুরকেচৈব সমদৃক্ পণ্ডিতো যত (১১/২৯/১৪)
 “ব্রাহ্মণ, চাণ্ডাল, হুরানবা, ব্রাহ্মণভক্ত, হুমিং, মৈরীক, খোজাল হৈবা,
 খোজাল হৈতবা মসি পূন্মমকসিদা অমত্ত ওইবা মীংয়েং থমবা মীবু
 পণ্ডিতনি খঙগদবনি।” মরম অসিনা ব্যবহার তোঁবা মতনদা খেমনা
 শীজিল্লরবসু পূক্লীং লৈতানা থমবা মীনা বিচারগী মীংয়েংদা য়েংছনা
 লেঙলি-পাল্লিবা সংসার পূন্মমকসিবু অমত্ত ওইবা ব্রহ্মমক্সি হায়বসি
 লেপকদবনি। মহুমনা তোঁবা উমলবতদা পুনসী মহয় য়ানবা
 উমগনি ॥১৮॥

মতোঁ অসুন্না মফম পূন্মমত্তা অমসুং পোং খুদিংমত্তা ব্রহ্মমত্তবু
 য়েংছনা (উছনা) মশামকপুসু ব্রহ্মমক্সি লেপলগা লৈবা মী-শিংহুগী
 কৈবল্যা মুক্তি ওইবদা নত্তনা হিংলিঙৈগী মতমদসু জীবন্মুক্তি ওই
 হায়বসি হৌজিক নীংথিনা তাকলি। নত্তগা সত্তগুণ লৈবা, রজোগুণ
 লৈবা অমসুং তমোগুণ লৈবা জীবশিংদা অচৌ-অপীক খায়দনা চপ
 মান্না য়েংছনা লৈবসি চুমদে; মরমদি মতীক-মগুণগী মতুং ইল্লা
 অচৌ-অপীক খায়দনা মী পূন্মমক্সী পূজানচিৎবা তোঁছনা লৈরবদি
 তৌরিবা মী অতুদা দোষ অমসুং পাপ ওই। গৌতম ঋষিনসু কনাগী
 চাক চাবা হৌনৈ অতুগা কনাগী চাক চাবা হৌনদে হায়বসি বিচার
 তোঁবগী মতাংদা অসুন্না হায়রি—“সমাহসমাত্যাং বিষমসমে

পূজাতো ধনাঙ্কশ্চ হীয়তে” (গৌতম স্মৃতি ১৭/২০) — “মতীক মগুণ চপ মান্নবা মী-শিংগী অচৌ-অপীক নাইনা খেন্ননা পূজা তৌবদগী. মতীক মগুণ চপ মান্নদবা মী-শিংগী খেন্নদনা চপ মান্ননা পূজা তৌবদগী তৌরিবা মীতুগী লল-থুম অমসুং ধর্ম মাউই।” মরম অসিনা ব্রাহ্মণ, চাণ্ডালনচিংবদা চপ মান্ননা য়েংবা মী করমনা পণ্ডিত ওইগনি হায়না চিংনরবদা মতুগী পাউথুম ওইনা শ্রীভগবান্না অসুন্না তাকলি—

ইহৈব তৈর্জিতঃ সর্গো যেবাং সাম্যে স্থিতং মনঃ।

নির্দোষং হি সমংব্রহ্ম তস্মাদব্রহ্মণি তে স্থিতাঃ ॥১৯॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :—যেবাং = মী-শিংগী, মনঃ = পুত্রীং (রাখল), সাম্যে = অচৌ-অপীক নাইনা লৈরিবা জীব পুন্নমক্তা লৈবা ব্রহ্মগী চপ মান্নবা মওঙ অতুদা, স্থিতং = লেঙদনা লেপুনা লৈ, তৈঃ = অতুগুহা পণ্ডিত ওইবা মী-শিংগী, ইহ এব = হিংগী, লৈরিঙে মতম অসিমক্তদা, সর্গঃ জিতঃ = সংসার অসিবু জয় তৌরে (সংসারসিদগী লাছোকলে), হি = মরমদি, নির্দোষং = দোষ করিমত্ত লৈতবা, সমং = মওঙ ওছোক্তনা মতম পুন্নমক্তা চপ মান্ননা লৈবা, ব্রহ্ম = অনীশুরা লৈতবা ব্রহ্মনি, তস্মাৎ = মরম অসিদগী, তে = জীব পুন্নমক্তা ব্রহ্মবু চপ মান্ননা য়েংবা (উবা) মখোয়শিংগী, ব্রহ্মণি = অমত্ত ওইনা লৈবা ব্রহ্ম অতুদা, স্থিতাঃ = লেঙদনা লৈ ॥১৯॥

অপুনবা অর্থ :—মী-শিংগী মন জীব পুন্নমক্তা চপ মান্ননা লৈবা ব্রহ্মগী মওঙদা লেঙদনা লৈ; অতুগুহা মখোয়শিংগী হিংলিঙে

মতম অসিমত্তদা সংসারদগী লাহোকলে ; মরমদি দোষ করিমত্ত
লৈতনা অমসুং অমত্ত ওইতুনা লেঙদনা চপ মান্ননা লৈবা ব্রহ্মনি,
মরম অসিদগী জীব পূম্মত্তা ব্রহ্মবু চপ মান্ননা য়েংবা মৌ-শিংছ
ব্রহ্মদা লেঙদনা লৈ ॥১৯॥

অতুপ্পা রা

লেঙলি-পাল্লিবা অমসুং ময়াম ওইনা লৈবা তাইবংপানসিদা
অমত্ত ওইনা লেঙদনা চপ মান্ননা লৈবা ব্রহ্মবু য়েংবসি (উবসি)
অরায়বা রা নত্তে ; কনা কনাগুস্থা লাইবক ফবা মৌতনা অসুগ্না
তৌবা ভুমগনি । অতুমক ওইতুনসু লৌশিং তাবা অমসুং মশক
খঙনৌতুনা মশাগী কান্নবা তৌবা মৌ-শিংনা পূক্কাং য়ান্না তপ্না
বিচার তৌতুনা হোৎনরবদি পোং পূম্মত্তা ব্রহ্মবু উবা অমসুং য়েংবা
ভুমগনি । লম্বী অসিদা চৎনবা উপায়দি বিচার নত্তনা অতোপ্পা
অমা লৈতে । খ্বায়দগী অহানবদদি থরায়পানবা পূম্মকসিবু মশামক্কা
চপ মান্ননা য়েংনবা হোৎনগদবনি অমসুং পূক্কাংদা মসি খনগদবনি—
“ঐনা লুংঙাইবা পাম্বগুম অমসুং অরাবা থাদোকনীংবগুম অতোপ্পা
থরায়পানবশিংসু পামলিবনি অমসুং থাদোকনীংলিবনি ; অতোপ্পগী
অয়াকপা রা তারগা ঐনা লুংঙাইতবগুগ্না অতোপ্পনসু লুংঙাইতবনি ।
মরম অসিনা অতোপ্পগী মফমদা অয়াকপা অকনবা রা ডাঙলৌইদবনি ;
অতুগা অথুস্থা রা তারগা ঐনা হরাউবগুগ্না অতোপ্পনসু হরাউরিবনি ।
মরম অসিনা ঐনা অতোপ্পগী মফমদা অথুস্থা লুংশিবা রাদবু হাম্ব-
গদবনি ।” মতৌ অসুগ্না মখল মখা য়ান্না খন্দুনা মশাগা য়েংন-য়েংননা

(চাংদম-চাংদমননা) অতোপ্লগী মফমদা লমচং চংপা হৌরকলবদি
 ঝায়া ধুনমক থায়পানবা পুন্নমকপু মশামকি খঙবা উমলকনি ;
 মহুদগী অমন্ত ওইনা চপ মান্ননা লৈবা ব্ৰহ্ম নত্তবা অতোপ্লা জীব
 অমা লৈতে হায়বসি লেপ্লা উমগনি । মতৌ অশুন্না অভ্যাস তৌবা
 মী যোগীনি . হায়বসি ভগবান্না মতুংদা অশুন্না তাকনি—

আয়োপম্যেন সৰ্ব্বত্র সমং পশ্যতি যোহর্জুন ।

সুখং বা যদি বা দুঃখং স যোগী পরমো মতঃ ॥ (৬/৩২)

“হে অর্জুন । মী অতুনা জীবপুন্নমন্তা মশাগা চপ মান্ননা য়েংই
 অমশুং নুংঙাইবা নক্তগা অহাবগী হীরমদসু চপ মান্ননা য়েংই ।
 অহুগুন্না মহাক অহু অথোইবা যোগীনি হায়বসি খঙগদবনি ।”

মরম অসিনা অশুন্না তৌবা অভ্যাস অসি মপুং ফারবদা মী
 অতুনা মঙোন্দগী অতোপ্লা নত্তবা ব্ৰহ্মমত্তবু য়েংলু-য়েংলুবা মফমদা
 উরকনি, মঙোন্দগী অতোপ্লা অমা উরোই, মহুদগী মনদা সংস্কার
 ওইনা লৈরিবা সংসারগী ভাবনা অহুসু লায়না চংথোকখিগনি ।
 মসিবুসু অশুন্না তাকনি—

সৰ্ব্বত্র সৰ্ব্বতঃ সৰ্ব্বঃ ব্ৰহ্মমাত্রাবলোকনম্ ।

সদ্রাব ভাবনাদাঢ়্যাধাসনা লয়মশুতে ॥ (অঃ উঃ ২৩)

“মফম পুন্নমন্তা পুন্মওই ওইনা পুন্নমকপু ব্ৰহ্মমকি য়েংগদবনি ।
 মতৌ অশুন্না ব্ৰহ্মমন্তা লৈ হায়বা রাখল কনশিল্লকপদগী পুৰীংদা
 লৈবা সংসারগী অপায়া ভাবনা অহু চংথোকখিগনি ।”

মসিদগী মীনা মসি ঐগীনি অহুগা মসিদি অতোল্লগীনি হায়না
 খনবা খাদোকখিবদগী মীচঙ মীখায় নাইবা তৌরকলোই । মীচঙ-
 মীখায় নাইদ্রবদি মহাক দোষ অমত্ত লৈতবা (নির্দোষ) ব্রহ্মগী
 মশক ওইনা চপ মান্ননা লৈগনি । অহুগা দোষ অসিসু অতোল্লদগী
 লাকপা অমসুং হৌনশা ওইনা লৈবা খেয়বদগী অনীথোকনা খায়বা
 যাই । গঙ্গাগী ঈশিং দোষ লৈতবা ওইরবসু ফত্তবা ঈশিংগা তিম্বদগী
 দোষ লৈবা ওই, অহুগা খী-য়ুনচিংবসিদি হৌনশা ওইনা দোষ
 লৈবা পোংনি । মতুদা মফম পুন্নমত্তা চপ মান্ননা লৈবা অমসুং
 হৌনশা ওইনা দোষ করিমত্ত লৈতবা ব্রহ্মগী মশক ওইবা আত্মাদা
 অতোনবা চাঙাল, হুইনচিংবগী হকচাংগা লোয়ননা শম্ববত্তম ভৌবদগী
 দোষ লৈ হায়না অপঙবা অজ্ঞানী ওইবা মীশিংনা খঙনরিবনী ।
 অশেংবমক্তি মহাক কনা অমত্তগা লোয়ননা শম্বদে । মসিবুসু ঋতিনা
 অনুয়া তাকলি—“অসঙ্গো হ্যয়ং পুরুষঃ” (বৃঃ উঃ ৪/৩/১৫)—
 “হকচাংগী মশক ওইবা কোলুংসিদা লৈবা আত্মাসি কনামত্তগা
 শম্বদে ।” “সূর্যো যথা সৰ্বলোকস্য চক্ষুর্ন লিপ্যতে চাক্র-
 ষৈবাহ্যদৌষৈঃ । একস্তথা সৰ্বভূতান্তরায়ান্না ন লিপ্যতে
 লোকভূতেন বাহ্যঃ ॥” (কঠ ২/৫/১১)—“থরায় পানবা পুন্নমকী
 মীং ওইহুনা লৈরিবা লুমিং, মীংকী মপাহোংগী দোষশিংদগী করিমত্ত
 শম্বদে ; মতো অহুগুমতুনা থরায়পানবা পুন্নমকী অমত্ত ওইনা লৈরিবা
 অন্তরায়া মীগী অরা-লুংঙাইনচিংবা দোষশিংগা করিমত্ত শম্বদে ;
 মহাক্তি মতম পুন্নমত্তা তোঙান্না তোপ্-তোপ্না লৈরিবনি ।” অহুগা
 মাদি নিগুণ (গুণ লৈতবা) ওইবা মরমদগী অপাম মিহৌনচিংবা

লৈতনা, লেঙ ওংপা ভৌদনা চপ মান্ননা লৈবদগী মঙোন্দা হোনশা
ওইনা দোষ লৈতবনি। মীনা মঙোন্দা উরিবা অমসুং খঙলিবা
অপাম-মিহৌ, অরা-হুংডাইনচিংবা পুন্নমক অহুদি মন-গী ডাক্তনি,
মাগী নন্তে, অজ্ঞাননা মরম ওইহুনা থৌরী মকক্তা কন্নিমত্ত শন্নদনা
লিল উবগুন্না অমসুং খঙবগুন্না মঙোন্দসু কন্নিমত্ত শন্নদনা মন-গী
ধর্ম অপাম-মিহৌনচিংববু অপঙবা মীনা উবনি অমসুং খঙবনি।
মরম অসিনা অসিগুয়া ব্রহ্মবু মশামকী লেপলগা খঙবা মী অহু
সংসারসিদগী লাহোক্তুনা জীবন্মুক্ত ওইহুনা লৈ, অহুগা প্রারক
লোইবমক্তদা কৈবল্য মোক্ষ ফংহুনা মাগী অশেংবা মশক ব্রহ্ম ওইহুনা
লৈ। মসিবু শ্রুতিনসু অসুন্না তাকলি—“তস্য তাবদেব চিরং
যাবন্ন বিমোক্ষোহথ সমপৎসেয়” (ছাঃ উঃ ৬/২৪/২)—“জ্ঞানী
অহুগী কৈবল্য মোক্ষ ফংবদা প্রারককর্ম লোইজিফাওবগী মতম অহু
ফাওবদা খীল্লী, মহু লোইবমক্তদা মহাক ব্রহ্মদা তিল্লী।”

অহুগা গৌতম স্মৃতিবু লৌদুনা চিংনখিবা অহুদি মশাবু কর্তা
(অতোবনি) অমসুং ভোক্তা (মহয় চাবনি) খঙদুনা লৈবা অজ্ঞানী-
শিংগীদমক্তনি, জ্ঞানীশিংগী নন্তে। মশাবু কর্তা অমসুং ভোক্তানি
খঙহুনা লৈরিবা মতম অহুকীমথে মথোয়দা পাপ পুণ্যনচিংবসু
লৈগদবনি। মসিবু বায়ু-পুৰাণদসু দধিচিনা দক্ষপ্রজাপতি মফমদা
অসুন্না হায়রি—

অপূজ্যপূজনে চৈব পূজ্যানাং চাপ্যপূজনে।

নরঃ পাপমবাপ্নোতি মহদৈ নাত্র সংশয়ঃ॥

(উপোদ্ঘাতপাদ ৩০/১০৩)

“পূজা তৌবদা মতীক চাদবা মীগী পূজা তৌবা অমসুং পূজা তৌবদা মতীক চাবা মীগী পূজা তৌবদা অনীসিদগী পাপ য়ান্না ফংই হায়বসিদা করিমত্ত চিংনফম লৈতে।” মরম অসিনা ব্যবহার তৌতুনা মশাবু কর্তা অমসুং ভোক্তানী খঙলিবা মী-শিংগী মরমদা অচৌ-অপীক খায়দনা পূজানচিংবা তৌবদা পাপ ওইরবসু জ্ঞানী ওইবা মীনা ব্যবহারগী মীংয়েং খাদোকলগা ব্রাহ্মণ চাণ্ডালনচিংবগী হকচাংশিংদা লৈরিবা ব্রহ্মবু শীন্খুংনা চপ মান্ননা লৈ হায়না য়েংবদা (উবদা) অমসুং খঙবদা দোষ করিসু লৈতে ॥১৯॥

দোষ অমত্ত লৈতনা শীন্খুংনা অমসুং চপ মান্ননা লৈবা ব্রহ্মবু মশামকী খঙবা মীনা হিংলিঙৈদা করন্না লৈ হায়বসি তাকলি—

ন প্রহযোং প্রিয়ং প্রাপ্য নোদ্বিজোং প্রাপ্যচাঃ প্রিয়ম্।
স্থিরবুদ্ধিরসং মুচো ব্রহ্মবিদ ব্রহ্মণি স্থিতঃ ॥২০॥

অর্থঃ ব্যাখ্যাঃ— ব্রহ্মণি স্থিতঃ = আত্মাগী মশক ওইবা ব্রহ্মদা লেপুনা লৈবা স্থিরবুদ্ধিঃ = মরম অসিদগী মশাবু ব্রহ্মনি হায়বসিদা চিংনবা লৈতবা রাখল থহা, অসংমুচ = সংসারগী পোংশিংনা শুঃহংপা লৈত্রবা, ব্রহ্মবিৎ = ব্রহ্মবু খঙবা মী, প্রিয়ংপ্রাপ্য = অপায়া পোং ফংলগা, ন প্রহযোং = হরাউবসু তৌদে হুংঙাইবসু তৌদে, চ = অভুগা, অপ্রিয়ং প্রাপ্য = পামদবা পোং ফংলগা; ন উদ্বিজোং = পূক্কাই লাঙ-তকনদে (হুংঙাইতবা তৌদে) ॥২০॥

অপূনবা অর্থঃ— আত্মাগী মশক ওইবা ব্রহ্মদা লেপুনা লৈত্রবা, মশামকপু ব্রহ্মনী হায়বসিদা চিংনবা লৈতবা রাখল

ধন্য অমসুং সংসারগী পোৎশিংনা শুমহংপা লৈত্রবা অসিগুহা ব্রহ্ম
খঙবা মীনা অপায়া কজবা পোৎ ফংলগা হেন্না হরাউদে, অহুগা
পামদবা পোৎ ফংলগা পুক্রীং হুংঙাইতহুনা লাঙতকনবা ভৌদে ॥২০॥

অথুয়া বা

শ্রীভগবান্না শ্লোক অসিদা জ্ঞানী ওইবা মীনা করান্না লৈ
হায়বসি তাকপা মরমদগী “ন প্রার্থতি” হায়বদি “হরাউদে” অহুগা
“নোদ্বিজ্জতি” হায়বদি “পুক্রীং লাঙতকনদে” অসুয়া হায়রমগদবনি।
অহুবু মহুগী মহুত্তা “ন প্রহযোৎ”—হরাউরোইদবনি, “নোদ্বিজ্জেৎ”
—পুক্রীং লাঙতকনরোইদবনি অসুয়া হায়রি। মসিগী মরমদি—
ব্রহ্মবু মশামক্ৰি খঙবা অমসুং সংসারগী পোৎশিংবু মাঝানি লেপ্নবা
জ্ঞানীনা অপাম-পামদা পোৎশিং ফংবদা হরাউ-হুংঙাইতবা থাদোকুনা
লৈবসিদি হৌনশানি, মহুগীদমক মকম অসিদা অমুক হন্না হায়বদা
থোইনা কান্নকম লৈতে। অহুবু সাধক ওইবা মীনসু ব্রহ্মবু মশামক্ৰি
খঙনবা হোৎনবদা করম তৌনা লৈবা হোঁনৈ হায়বসি তাকে হায়বগী-
দমক ভগবান্না “ন প্রহযোৎ-নোদ্বিজ্জেৎ”—‘হরাউরোইদবনি-
পুক্রীং লাঙতকনরোইদবনি’ হায়না তাকপনি। জ্ঞানীগী হৌনশা
ওইবা কীবম অমসুং লমচং সাধক ওইবা মীগী সাধন ওই। জ্ঞানীগী
মর্তৌ তমহুনা চংলবদি সাধক অহুনা যান্না থুনা মহয় ফংহুনা জ্ঞানী
ওইবা গুমগনি। জ্ঞান লৈতবা মীনা সংসারগী পোৎশিংবু অচুষনি
অমসুং অশেংবনি খন্দুনা অপায়া ফংলগা যান্না হরাউই, অহুগা
পামদবা পোৎ ফংলগা পুক্রীং যান্না লাঙতকুনা লৈ। মসিগুহা কীবম

ଅସିବୁ ଥାଦୋଜୁନା ଜ୍ଞାନୀନା ପୁକ୍‌ଚେଲ ଅମନ୍ତ ଓଇନା ଲୈବଗୀ ମତୌଶୁରା
 ସାଧକ ଓଇବା ମୀନସୁ ଅପାୟ-ପାମଦା ପୋଂଶିଂ ଫଂବଦା ପୁକ୍‌ଚେଲ ଅମନ୍ତ
 ଓଇନା ଲୈନବା ହୋଂନଗଦବନି । ଅହ୍‌ମ ତୌନା ଲୈବା ଢମଲକଲବଦି
 ମଶାୟକପୁ ବ୍ରହ୍ମାନି ଖଞ୍ଜବଦା ଥୀଲ୍ଲୋଇ । ମରମ ଅସିନା ଉପନିଷଂଶିଂଦା
 ଅସୁରା ହାୟରି—“ମନସୋ ବିଜୟାନ୍ତାନ୍ୟା ଗତିରନ୍ତି ଭବାର୍ଗବେ ।”
 (ମଃ ଉଃ ୫/୧୬)—“ସଂସାର ସମଦ୍ର ଅସିଦା ମନବୁ ଫାଞ୍ଜିନ୍ଦୁନା ଥମବା
 ନନ୍ତନା ଅତୋପ୍ପା ଉପାୟ ଅମା ଲୈତେ ।” “ଅସ୍ୟ ସଂସାରବ୍ରହ୍ମସ୍ୟ
 ମନୋ ଗୁଲ୍‌ମିଦଂ ସ୍ଥିତମ୍ ।”—ସଂସାରଗୀ ମଶକ ଉପାସ୍ତୀ ଅସିଗୀ ମର
 ଓଇନା ମନ ଅସି ଲୈରିବନି ।” “ଉଦ୍‌ଘୋଷାନନ୍ଦରହିତ ସମୟା ଅଞ୍ଚୟା
 ସ୍ଥିୟା । ନ ଶୋଚତି ନ ଚୋଦେତି ସ ଜୀବନ୍ତୁକ୍ତ ଉଚ୍ୟତେ ॥”
 (ମଃ ଉଃ ୨/୫୧)—“ପୋଂ ପୁଲ୍ଲମଜ୍ଜା ଚପ ମାନ୍ନା ଥମଲିବା ଅଶେଂବା
 ବାଧଲନା ପୁକ୍‌ଶିଂ ଲାଞ୍ଜତକନବା ଅମସୁଂ ହରାଉବା ଲୈତବା ମୀ ଅହ୍‌ ଅପାସ୍ତା
 ପୋଂ ଖାଈନବଦଗୀ ପୁକ୍‌ଶିଂ ଲୁଂଶିବା ତୌଦେ ଅମସୁଂ ଅପାସ୍ତା ପୋଂ
 ଫଂବଦଗୀ ପୁକ୍‌ଶିଂ ମକାଲାସ୍ତା ତୌଦେ ; ଅସିଶୁସ୍ତା ମୀବୁ ହିଂନ-ହିଂନା
 ମୁକ୍ତି ଫଂଲବା କୌହି ” ମରମ ଅସିନା ସାଧକ ଓଇବା ମୀନା ଜ୍ଞାନୀଗୀ
 ମତୌ ତମହ୍‌ନା ମଥୋୟଗୀ ଲମଚଂଶିଂହ୍‌ବୁ ଚଂଲଗା ମୋକ୍‌ ଫଂନବା
 ହୋଂନଗଦବନି ॥୨୦॥

ମଶିଂ ଲାକଞ୍ଜମଜ୍ଜବା ମପୋକଶିଂଦଗୀ ହୌହ୍‌ନା ହୌଞ୍ଜିକ ଫାଂବା
 ମପାହ୍‌ସ୍ତୋଂଶିଂ ଲୁଂଞାଈବତବୁ ପାମହ୍‌ନା ଲୈରିବା ମନ (ପୁକ୍‌ଶିଂ) ଅସିବୁ କରମ
 ତୌନା ବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଶକ ଓଇବା ଲୁଂଞାଈବହ୍‌ ଫଂନନବା ହୋଂନହନବା ଯାଗନି
 ହାୟନା ଚିଂନରବଦା ମପାହ୍‌ସ୍ତୋଂଶିଂ ଲୁଂଞାଈବସିଦି ବ୍ରହ୍ମଗୀ ଲୁଂଞାଈବା ଅହ୍‌ଗା
 ଫେନବଦା କରିସୁ ଲୈତବା ଅମନି ; ମରମ ଅସିନା ମପାହ୍‌ସ୍ତୋଂଶିଂ ପୋଂଶିଂଦା

অপাস্থা থাদোক্তনা হোংনরবদি লেডদবা নুংঙাইবছ ফংগনি হায়বসি
হৌজিক ভগবান্না তাকলি—

বাহ্যস্পার্শেষু সক্তাশ্চা বিন্দত্যশ্চানি যৎসুখম্ ।

স ব্রহ্মযোগযুক্তাশ্চা সুখমক্ষয়মশ্নুতে ॥২১॥

অন্থয় ব্যাখ্যাঃ—বাহ্যস্পার্শেষু = মীং-নাকোংনচিংবনা লোরিবা
মপাস্থোংগী মশক মওঙ, খোঞ্জেন্নচিংবদা, অসক্তাশ্চা = অপাস্থা লৈতবা
মন (পূক্কাং) মাগী ওইবা মীছনা, আশ্চনি = মনদা, যৎসুখং =
সত্ত্বগুণদগী ওইরকপা নুংঙাইবছবু, বিন্দতি = ফংই, ব্রহ্মযোগযুক্তাশ্চা
= মতো অশ্নুমনা পরমব্রহ্মদা সমাধি ভৌছনা (থিংজিন্দুনা) লৈবা
মন মাগী ওইবা, সঃ = মী মহাকনা, অক্ষয়ং = অমাঙ-অতা লৈতবা,
সুখম্ = ব্রহ্মগী মশক ওইবা নুংঙাইবছবু, অশ্নুতে = চায় (পূক্কাংদা
শংশঙনা ফংই) ॥২১॥

অপুনবা অর্থঃ—মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্రిয়শিংনা লোরিবা
মশক মওঙ, খোঞ্জেন্নচিংবদা অপাস্থা লৈতবা মী অছনা পূক্কাংদা
সত্ত্বগুণদগী ওইবা নুংঙাইবছ ফংই । মতো অশ্নুনা পরব্রহ্মদা পূক্কাং
থিংজিন্দুনা থম্বিবা মী মহাকনা অমাঙ-অতা লৈতবা ব্রহ্মগী মশক
ওইবা নুংঙাইবছবু শংশঙনা ফংই ॥২১॥

অথুশ্চা রা

সংসারসিগী জীব পূন্মকনা হোনশা ওইনা অহানবদা নুংঙাইতবা
ফংথিবা হীরম পূন্মকপু থাদোকনীংই অমসুং থাদোকনবা হোংনৈ,

অহুগা নুংড়াইবা ফংখিবা হীরম পুন্নমকপু ফংনীংই অমসুং ফংননবা হোংনে। অহুবু ব্রহ্মগী মশক ওইবা নুংড়াইবহুবুদি মথোয়না হৌজিক কাওবা পুক্রীংদা ফংজি (ফাওজি)। মরম অসিনা মহু ফংননবা হোংননৌংদে, সূপনা মপাস্থোংগী হীরমশিংদগী ফংবা নুংড়াইবা অহুতবু ফংনীংছনা মহু ফংনবা হোংনবদা অহিং-নুংখিল নাইদনা পুক্রীং খিংজিন্দুনা লৈ ; মহুবু মথোয়না অরাবা য়ান্না য়ানশিন্দুনা লৈবা অমসুং মতম খরগীদা ওইবা নুংড়াইবনি হায়বসিগী মরমদা কদৌঙৈদসু বিচার তৌদে। কনাগুস্থা মৌনা বিচারসি তৌরফুনা সংসারগী পোংশিংদা অপাস্থা খাদোকলগা লেঙদনা লৈবা নুংড়াইবগী মশক ওইবা ব্রহ্মদা পুক্রীং খিংজিল্লকলবদি নুংড়াইবহু ফংবা উমলকই। অরাবা মচেং অমত্ত য়াওদবা অমসুং লেঙদনা লৈবা ব্রহ্মগী নুংড়াই-বহুবু মথোয়না অহানবদা পুক্রীংদা খঙদবা মরমনা মহু পান্নুবা তৌদে হায়বসু ঝাদে। মরমদি তুমখুন হুন্না তুয়া মতমদা মথোয়না হুমিং খুদিংগী অরাবা মচেং অমত্ত য়াওদবা ব্রহ্মগী নুংড়াইবা অহুবু কংছনা লৈ। মরম অসিনা মীকপ থোকলবা মতুংনা “ঐ য়ান্না নুংড়াইনা তুমলম্মী” হায়বসি মী খুদিংমকনা হায়নৈ। অসিগুস্থা নুংড়াইবসি মশাগী মশক ওইবা ব্রহ্মগী নুংড়াইবনি। ঞ্জতিনসু মসিগী মরমদা অসুন্না হায়রি—“সতা সোম্য তদা সম্পন্নো ভবতি, স্বমপীতো ভবতি” (ছাঃ উঃ ৬/৮/১)—“তুমখুন হুন্না তুমছনা লৈবা মতমদা জীব অসি নুংড়াইবদগী মশক ওইবা সং ব্রহ্মদা তিন্দুনা লৈ, মতম অহুদা মহাক মশামকী মঙঙদা লৈ।” অসিগুস্থা নুংড়াইবসিবু হৌগতুনা লৈবা মতমদা ফংবা উমনবা

হোৎনগদবনি। মছদা সংসারগী পোৎশিংদা অপাছা লৈরবদি
মখোয়শিংদা পুকীং থিংজিন্দুনা লৈবা মরমনা মশাগী মশক ওইবা
ব্রহ্মদা মন থিংজিন্দুনা সমাধি তোঁবা উম্মোই। মরম অসিদগী
ভগবান্না মপাছোংগী পোৎশিংদা পুকীং থিংজিন্দবা অমসুং অপাছা
লৈতবা মীনা ব্রহ্মদা সমাধি তৌরগা লেঙদনা লৈবা হুংঙাইবছবু
ফংই হায়বসি তাকলিবনি। শ্রুতিনসু মসিবু অসুন্না হায়রি—
“প্রসন্নাত্মানি স্থিত্বা সুখমক্ষয়মশ্নুতে” (মৈত্রেঃ উঃ ১/৬)—
“পুকীং মকা লামনা আত্মদা পুকীং লেপনা থমজিন্দুনা সমাধি তোঁবা
মীনা অমাঙ-অতা লৈতবা হুংঙাইবা ফংই ॥২১॥

সংসারগী পোৎশিংগী পামবা থাদোকপসিদি ব্রহ্মগী মশক
ওইবা হুংঙাইবছবু শংশঙনা ফংলবতদা ওইবা য়াগনি, অতুগা
সংসারগী পোৎশিংদা অপাছা থাদোকলবতদা ব্রহ্মগী মশক ওইবা
হুংঙাইবছবু শংশঙনা ফংবা উমগনি। মতোঁ অসুমনা অমনা অমগী
মরম ওইনা লৈবা অনীসি করমতোঁনা সিদ্ধ ওইবা য়াগনি হায়না
চিংনরবদা ব্রহ্মগী মশক ওইবা হুংঙাইবা ফংবসি সংসারগী পোৎশিংদা
অপাছা থাদোকপগী মরম নন্তে, মছগী মরমদি মখোয়শিংদা দোষ
সেংছনা বিচার তোঁবনি হায়বসিবু অসুন্না তাকলি—

যে হি সংস্পর্শজা ভোগা দুঃখযোনয় এব তে।

আদ্যন্তবন্তঃ কোন্তেয় ন তেষু রমতে বুদ্ধঃ ॥২২॥

অনয় ব্যাখ্যাঃ—কোন্তেয় = কুন্তীগী মচা হে অর্জুন! যে ভোগাঃ
= চাদুনা ফংবা হুংঙাইবশিংসি, হি = লেপনমক, সংস্পর্শজাঃ = মীং

লৈয়েনচিৎবা ইন্দ্রিয়শিংগা লোয়ননা মশক-মণ্ড, মহাউ (রূপ-রস)
 নচিৎবা বিষয়শিংগা শম্বদগী পোকপ ডাক্তনি, তে=মথোয়শিংসি;
 দুঃখযোনয়ঃ এব=অরাবশিংগী পোকনফম ওইবনি, আদ্যন্তবন্তঃ=
 অহুগা হোঁবা-লোইবা নাইবা ডাক্তনি, মরম অসিদগী, বুধঃ=রাখল
 তোহুনা লোশিং ফংলবা মীনা, তেবু=বিষয়শিংদগী ওইরকপা
 হুংঙাইবশিংসিদা, ন রমতে=পামহুনা পূরীং থিংজিন্দে ॥২২॥

অপুনবা অর্থঃ—কুন্তীগী মচা হে অর্জুন ! ভোগশিংসিদি
 ইন্দ্রিয়শিংগা লোয়ননা বিষয়শিংগা শম্বদগী পোকপা ডাক্তনি,
 মথোয়শিংসি অরাবশিংগী পোকফম ওইবনি, অহুগা অহোঁ-অরোই
 নাইবা ডাক্তনি; মরম অসিদগী অফ-ফন্ত খল্লিবা লোশিং তাবা মীনা
 মথোয়শিংদা পামহুনা পূরীং থিংজিন্দে ॥২২॥

অর্থুগ্না বা

সংসারসিদা (১) রূপ (মশক-মণ্ড), (২) রস (মহাউ),
 (৩) গন্ধ (মনম), (৪) স্পর্শ (শোকন-শমনবা) অমসুং (৫) শব্দ
 (খোঞ্জেল) মঙাসি বিষয়নি (ভোগ্য ওইবা পোৎনি) । মঙাসি
 নত্তবা তরুকাণ্ডবা ভোগ্য বিষয় অমা সংসারসিদা লৈতে । অহুবু
 মীনা পঙবা অমসুং রাখল লৈতবা মরমদগী মশীং নাইদনা ভোগ্য
 বিষয় লৈ নীংই অমসুং মথোয়শিং অহুবু খরদং ফংনীংহুনা য়ায়া
 কল্লা হোৎনৈ । হায়রিবা বিষয় মঙাসিগা লোয়ননা মীৎনচিৎবা
 ইন্দ্রিয়শিংগা শম্বদগী ভোগ ওই । মীং অমসুং রূপ শম্বদগী পূরীংদা
 হুংঙাইবা পোকলকপা অহু ভোগনি ; মতৌ অহুমনা লৈয়েং অমসুং

রস, নাটোন অমসুং গন্ধ, উনশা অমসুং স্পর্শ অহুগা নাকোং অমসুং শব্দ শমনবদগী পোকপা নুংঙাইবছ ভোগনি। হায়রিবা নুংঙাইবগী ভোগ অসিদি মীংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংগা লোয়ননা অপাঙ্গা পোংশিংগী শম্নবদগী ওইরকপা হানি। মসিগী ওন্ন-তৈননা পামদবা পোংশিংগী শমনবদগীদি নুংঙাইবচবা পোকই। অহুগা ইন্দ্রিয়শিং অমসুং অপাঙ্গা পোং শম্নবদগী পোকলিবা নুংঙাইবছসু মমৈথংদা অরাবগী মরম ওইরকই। মসিবু মৈত্রেয়গী মফমদা পরাশরনা অসুয়া হায়রি—

যদ্ যৎপ্রীতিকরং পুংসাং বস্তু মৈত্রেয় জায়তে।

তদেব দুঃখরক্ষস্য বীজত্বমুপগচ্ছতি ॥ (বিষ্ণুপুঃ ৬/৫/৫৫)

“হে মৈত্রেয় ! মীশিংগী অপেনবা পোকহল্লিবা পোংশিংছ মতুংদা অরাবগী মশক ওইবা উগী মরু ওই।”

মরম অসিদগী মসি পূন্মকপু বিচার তৌরগা নীংথিনা খঙবা বিবেকীশিংনা বিষয়ভোগ অসিবু সুকপাম পামদে। মসিগী মরমদা ঘোগদর্শনদসু অসুয়া হায়রি—“পরিণাম-তাপ-সংস্কার-দুঃখৈ-
গুণবৃত্তিবিরোধাচ্চ দুঃখমেব সর্বং বিবেকিনাম্” (যোঃ
দঃ ২/১৫) —“পরিণাম দুঃখ (মওঙ ওহুরকপদগী ওইরকপা অরাবা),
তাপদুঃখ (কলক-মিহোবনচিংবা নুংঙাইবদগী ওইরকপা অরাবা),
অমসুং সংস্কার দুঃখ (পুরীংদা ময়ি ওইনা লৈহোবা নুংঙাইবছ
ফন্দবদগী পোকপা অরাবা) মসি পূন্মক যানশিনহুনা লৈবা মরমদগী
অহুগা সন্ত, রজঃ অমসুং তমোগুণ অহুমসিগী মরমচং তিন্দবদগী
বিষয়ভোগতগী ওইবা নুংঙাইবা পূন্মকসি অফ-ফন্ত নীংথিনা বিচার
তৌরগা খঙবা মী-শিংগী মীংয়েংদা অরাবা ডাক্তনি।”

রাগ (পামছনা পূকীং থিংজিনবা) লৈতনা মীনা বিষয়ভোগ
 তৌদে, পামছনা পূকীং চঙশিল্লবতদা বিষয়ভোগ তৌরিবনি । অছগা
 পূকীংদা পোকলিবা অপাস্থা অছমক মতুংদা বিষয় ফংবদগী মুংঙাইবগী
 মশক্তা ওইরকই । অছগা অপাস্থা অছ য়ায়া হেনগংলকলবদি
 অমসুং ফংনীংবা পোং অছ ফংদ্রবদি মহাক (অপাস্থ) অরাবগী
 মশক্তা ওম্বরকই । মতৌঅসুয়া অপাস্থা পোং ফংছনা মছ চাবদগী
 (ভোগ তৌবদগী) ইন্দ্রিয়শিংনা পেনবছবু ব্যবহারদা মুংঙাইবা
 কোই, অছগা অপাস্থা পোং ফংদ্রবদগী মুংঙাইতবা অছবু অরাবা
 কোই । অপাস্থা পোং ফংলবসু মছদা কলক-মিহৌছনা ইন্দ্রিয়শিংনা
 পেন্দ্রবদি অপাস্থা অছ অরাবগী মশক ওইরকই । মসিদা নন্তনা
 ইন্দ্রিয়শিংনা ভোগ তৌবগী অভ্যাস তৌছনা লৈবদি মছদগী
 কদৌঙৈদসু পেন্‌বা ওইরৌই, অপাস্থা অছ থৌইনা থৌইনা হেন-
 গংলকনি । মরম অসিদগী মহারাজ যযাতিনা মসিবু নীংখিনা
 খঙলবা মতুংদা অসুয়া লাউছনা হায়রি —

ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি ।

হবিষা কৃষ্ণবল্লোব ভূয় এবাভিবদ্ধতে ॥২৩॥

যদা ন কুরুতে ভাবং সৰ্ব্বভূতেষু পাপকম্ ।

সমদৃষ্টেস্তদা পুংসঃ সৰ্ব্বাঃ সুখময়া দিশঃ ॥২৫॥

পূর্ণং বর্ষহস্তং মে বিষয়াসক্তচেতসঃ ।

তথাপ্যনুদিনং তৃষ্ণা মম তেষুপজায়তে ॥২৮॥

তস্মাদেতামহং ত্যক্ত্বা ব্রহ্মণ্যাধায় মানসম্।

নিব্ব'ন্দো নিৰ্ম'মো ভূত্বা চরিস্যামি মৃগৈঃ সহ ॥২৯॥

(বিষ্ণুপুরাণ অঃ ৪/অঃ ১০)

“ভোগ্য বিষয়শিংগী উপভোগ ভৌবদগী মথোয়গী অপাস্বহু কদৌঙৈদস্ব তপথদে ; মতুগী ওন্ন-তৈননা মৈদা শীং হাপচিনবদগী মৈরি হেনগৎনা চাকখংলকপগী মতোগুম বিষয়ভোয় ভৌবদগী মথোয়গী অপাস্বহু থোইনা থোইনা হেনগৎলকই । অচৎ-চত্ব থরায়-পানবশিংগী মফমদা চপ মান্নমা মীংয়েং য়েংছনা মথোয়গী মফমদা পাপকী রাখল থাদোক্লবা মতম অতুদা মীতুগী মায়কৈ পুন্নমকসি হুংঙাইবগী মশক ওই । ইচানীপা পুরুদগী পাখংগী শক্তি লৌদুনা ঐনা বিষয় ভোগ ভৌতুনা লৈবসি চহী লীশীং অমা ফাথ্রে । অতুমক ওইতুনস্ব বিষয়ভোগশিংছদা ঐগী খৌরাংবসি নোংম-নোংমগী হেন-গৎলক্কুনা লৈ । মরম অসিনা বিষয়ভোগকী খৌরাংবসিবু থাদোকলগা পুর্কীংসিবু ব্রহ্মদা থিংজিন্দুনা থমলগা অইং-অশা, অরা হুংঙাই অমসুং ঐগীনি হায়বসি থাদোক্কুনা উমংদা শজিনচিংবা শা-শিংগা লোয়ননা কোয়ছনা লৈরগে ।”

মরম অসিদগী অরাবগী মরম ওইরিবা অপাস্বদগী (রাগদগী) ওহ্বরকপা বিষয়গী হুংঙাইবসিস্ব অরাবগী মশকনি । মসিবু যোগ-দর্শনদা পরিণাম ছুংখনি হায়না তাকলি । অতুগা য়েকন-তিংখং লৈতনা কনা অমত্তনা বিষয়গী হুংঙাইববু ফংবা ডমদে । মতুদা য়ৈখায়-খিংগায় ভৌবশিংগী মফমদা শাউতুনা মথোয়গী মাঙনবা ভৌবহু পাপ ওইবা মরমদগী বিষয়গী হুংঙাইবগা লোয়ন-লোয়ননা

অরাবা যানশিন্দুনা লৈবহু তাপহুঃখনি। অহুগা অহানবদা
 ফংলিবা নুংঙাইবহু হৌজিক ফংদুহুনা মহবু নীংশিংলগা পুক্রীংদা
 নুংঙাইতবা পোকপহু সংস্কারহুঃখনি ; মসিদা নন্তনা অহানবদা
 তৌখিবা পাপ-পুণ্যগী মতুং ইন্না হৌজিক অরা-নুংঙাই যানশিন্দুনা
 ফংবহুসু সংস্কারহুঃখনি। অহুগা “চলং গুণবৃত্তম্” হায়না
 সাংখ্যদর্শনদা তাকপগী মতুং ইন্না সত্ত্ব ; রজঃ অমসুং তমঃ গুণ
 অহুমসি মতম পুন্নমত্তা অমনা অমদগী অথোই অহেন নাইনা লৈবা
 মরমদগী মথোয়দগী ফংবা নুংঙাইবশিংহুসু অরা-অনা যানশিন্দুনা
 লৈবা ভাক্তনি। মরম অসিদগী মসিবু নীংখিনা বিচার তৌহুনা
 খঙলবা মী-শিংনা বিষয়ভোগ তৌবসি শ্বকপাম পামদে। মতো
 অসুন্না বিষয় ভোগশিংদগী মায ওহোহুনা লৈরিবা মী-শিংগীদি
 মৈদা শীং হাপ্তবদগী মশা মতোমদা মূংচখিবগী মতোগুম পুক্রীংদা
 লৈরিবা বিষয়গী অপাস্বা অহু মূংখি। মহুদগী মশাগী মশক ওইবা
 ব্রহ্মগী চিন্তন তৌহুনা লৈবা মরমনা হৌজিক হিংহুনা লৈরিঙৈগী
 মতম অসিদসু ব্রহ্মগী লেঙদবা নুংঙাইবহু ফংই, অহুগা শিরবা
 মতুংদসু ব্রহ্মগী মশক ওইবা মোক্ষ ফংহুনা অরাবা মচেং অমত্ত
 য়াওদবা নুংঙাইবগী মশক্ত ওইহুনা লৈ ॥২২॥

জগৎসিবু ব্রহ্মগী মশক ওইনা ষেংহুনা লৈরিবা অমসুং ফাওরবা
 জ্ঞানীশিংনা ভোগ্য ওইবা বিষয়শিংবু পামদবা ওইসনু। অহুবু
 মোক্ষ ফংনীংলবসু ভজ্ঞানী ওইহুনা লৈরিবা মী-শিংনা করম তৌনা
 বিষয়শিংহুবু পাস্মোইদগনি ? মহু পান্নবদি অশাউবনচিংবসু মথোয়দা
 শোয়দনা লাক্খনি হায়না চিংনরবদা মথোয়নসু অভ্যাস যান্না কন্না

তোহুনা অপাম-মিহৌ, অশাউবনচিংবা প্লমকসি মতম প্লমকতা
খাদোকনবা হোৎনগদবনি, মতুতদা মখোয়না যোগী ওইহুনা হুংডাইবহু
কংগনি হায়বসি অম্সু তাকলি—

শক্ৰোতীহৈব যঃ সোঢুং প্রাক্ শরীরবিমোক্ষণাৎ ।

কামক্ৰোধোদ্ভবং বেগং স যুক্তঃ স সুখী নরঃ ॥২৩॥

অম্সু ব্যাখ্যা :- যঃ = মীহুনা, ইহ এব = হিংহুনা লৈরিঙৈগী
মতম অসিমক্ৰদা, শরীরবিমোক্ষণাৎ প্রাক্ = হকচাং খাদোকক্ৰিঙৈগী
মমাঙ ফাওবা (শিদ্দি ফাওবা), কামক্ৰোধোদ্ভবং = অপাস্থা অম্সুং
অশাউবদগী পোকপা, বেগং = ঈহুনবু (অকনবা ঈচেনবু), সোঢুং
শক্ৰোতি = খাঙদুনা লৈবা উম্মি, স নরঃ = অহুগুহা মীহু, যুক্তঃ =
যোগীনি, সঃ সুখী = মহাক হুংডাইববা মীনি ॥২৩॥

অপূনবা অর্থ :- মী অহুনা হিংহুনা লৈরিঙৈ শিদ্দি ফাওবা
অপাস্থ-অশাউবদগী পোকপা ঈহুনবু খাঙদুনা লৈবা উম্মি, অহুগুহা
মীহু যোগীনি অম্সুং মহাক হুংডাইবা ফংলবা মীনি ॥২৩॥

অত্থুয়া বা

মশাগী হুংডাইনবনি অম্সুং কান্ননবনি লেগুনা উরিবা তারিবা
অম্সুং নীংশিংলিবা পোৎশিংদা মখোয়গী গুণশিংহু থঙলগা, অপাস্থা,
মিহৌবা, কল্লকপা, খৌরাংবা অম্সুং ফংলবসু পেন্দবা অসিনচিংবা
প্লমকসি “কাম”গী অর্থনি; অহুগা হুপী-নহাগা লোয়ননা তিন্ননীংবা
অসিসু কামগী অর্থনি । মসিগী ওল্ল-তৈননা মশাগী হুংডাইহন্দবনি

অমসুং কামহন্দবনি লেপুনা উরিবা, তারিবা অমসুং নীংশিংলিবা
 পোংশিংদা মথোয়গী দোষশিং অচ্ য়েংলগা ষেংখিনছনা পুক্রীংদা
 অশাবা পোকলকপা অচ্ “ক্রোধ”গী অর্থ অশাউবনি। অনীসি
 পুক্রীংদা য়ান্না কন্না লৈরবদি মীছনা করি তোবা হোঁনৈ করি তোবা
 হোনদে হায়বসি খনবা উমদবদিগী হিংলিঙৈগী মতমদা অমসুং শিরবা
 মতুদম্সু য়ান্না কত্তবা মহয় ফংগদবা থবক শিং তোশিল্লী, মতুদগী মহাক
 লৈখা তাছনা মাঙই। মরম অসিদগী কাম ক্রোধগী লাকইবা অকনবা
 ঈহুনছবু খাঙছনা মতুবু তপথহন্নবা কন্না হোঁনগদবনি। মচ্ খাঙদূনা
 তপ্থনা থন্নবা হোঁনবদা খায়দগী অথোইবা উপায়দি (পার্থৈদি)
 অফ-ফত্ত মুন্না বিচার তোঁবনি। মীনা ব্যবহারগী করিগুয়া থবক অমা
 তোঁগে নীংলবদা মতুগী অফ-ফত্ত অহানবদা নীংখিনা বিচার তোঁই ;
 অতুগা মতুদগী মাঙগদবা লৈরবদি মতুবু খাদোকই অমসুং ওইজগদবা
 লৈরবদি মতুবু তোঁই। মতৌ অতুমনা কাম-ক্রোধগী মরমদম্সু নীংখিনা
 বিচার তোঁগদবনি। বিচার অতুদা মথোয়দগী ওইজবা লৈত্রবদি অমসুং
 মাঙগদৌবা ডাক্তা ওইরবদি মশাগী কত্তবা ওইহন্নীংদবা মরমনা মীছনা
 কাম-ক্রোধবু খাঙননবা শোয়দনা হোঁনরকনি। নোংজু থাদা কন্না
 চেল্লিবা তুরেনগী ঈহুনবু খাঙদূনা ডাশিংনা মথকলোমদা চংখংলী ;
 মতৌ অতুন্না রাখল নীংখিনা তোঁছনা মশাগী কাম্বা তোঁবা মীশিংদি
 কাম-ক্রোধগী কন্না চেল্লিবা ঈহুনছবু খাঙছনা মথকলোমদা চংখংলী।
 মতুদগী মথোয়না হুংঙাইবা শোয়দনা ফংই। করিগুয়া মতমদা
 কামগী ঈহুনছবু খাঙবা উমদ্রবম্সু ধর্ম কায়দবা কামগী সেবন
 তোঁগদবনি, মতুদগী থোইনা মাঙ-তাকপা লৈরোই। শ্রীভগবান্

মশামকনসু অশুমা হায়রি—“ধর্ম্মাহবিরুদ্ধো ভূতেষু কামোহস্মি
ভরতর্ষভ ॥” (গী: ৭/১১)—“থরায়পানবশিৎদা ঐ (কৃষ্ণ) ধর্ম্ম
য়েংখিনদবা কামগী মশকনি ।” ক্রোধবুদি (অশাউববুদি) অহান-
বদগী হৌনা লাক্তনবা হোৎনগদবনি ; করিগুহুদা লাকপা থোকলবসু
মহু খাঙহুনা তপ্‌থহুনা শোয়দনা হোৎনগদবনি ; ক্রোধদগী অমাঙবা
নত্তনা করিগুহুদা অতোংবা অমত্ত ফংবা যাদে । মতো অশুমা
কাম-ক্রোধবু খাঙহুনা লৈনবা হোৎনবা অসিগা লোয়ন-লোয়ননা
আত্মচিন্তনবুসু তোগদবনি, মহুতদা লেঙদবা লুংঙাইবা ফংগনি ।
শাঙ্গনসু অশুমা হায়রি - ‘দেহপতনপর্য্যন্তং স্বরূপানুসংধানেন
বসেৎ ।’ (নাঃ পঃ উপঃ ৭/৩)—“হকচাং অহুনা মাঙজিকাওবা
আত্মস্বরূপকৌ মরমদা বিচার তৌহুনা লৈগদবনি ।” মসিবু অহান-
বদগী হৌনা হোৎনজবদি কনাগুহুদা অমত্তনা অহল ওইরকলবা মতমদা
নত্রগা শিরমদাই যৌরকলবা মতমদা আত্মা অমসুং পরমাআগী
চিন্তন তৌবা ওম্মোই ; মহুদগী পুনসী অরেষদা তাগনি ॥২৩॥

আত্মচিন্তন তৌদনা কাম-ক্রোধবু খাঙহুনা লৈরবসু পুনসী
নীংখিনা মহয় যাল্লোই, মহুদি মপাহোংগী উপায়নি, মহুগা লোয়ন-
লোয়ননা আত্মচিন্তনসু তৌহুনা লৈরবদি কৈবল্য মোক্ষ ফংহুনা
পুনসী মহয় যানগনি হায়বসি তশেং-তশেংনা তাকুনা অশুমা
হায়রি—

যোহন্তঃসুখোহন্তরারামন্তথান্তর্জ্যোতিরেব যঃ ।

স যোগী ব্রহ্মনির্কাণং ব্রহ্মভূতোহধিগচ্ছতি ॥২৪॥

অন্য ব্যাখ্যা :- যঃ = মীছনা (আত্মচিন্তন তোবনা মরম ওইছনা), অন্তঃ সুখঃ = মনুঃ চন্না লৈরিবা আত্মাতদা মুন্ডাইছনা লৈ, অন্তরারামঃ = আত্মাতদা পূরীং থিংজিল্লগা শান্নছনা লৈ (মপাহোংগী পোৎশিংদা পূরীং হাপচিল্লগা শান্নবা পামদে ', তথা এব = অহুগা মৰ্তো অহ্মমক, যঃ = মানা, অন্তর্জ্যোতিঃ = আত্মাতদা জ্ঞান তোছনা লৈ, স যোগী = অসিগুয়া যোগী ওইবা মী মহাক অছনা, ব্রহ্মভূতঃ = হিংছনা লৈরিঙৈগী মতমসিদসু ব্রহ্মগী মশক ওইনা লৈরগা, ব্রহ্ম-নির্বাণং = শিরবা মতুংদসু ব্রহ্মদা তিনবগী মশক ওইবা কৈবল্য মোক্ষবু, অধিগচ্ছতি = ফংই ॥২৪॥

অপুনবা অর্থ :- আত্মচিন্তননা মরম ওইছনা আত্মাতদা মুন্ডাইবা ফংলবা, আত্মাতদা পূরীং থিংজিল্লগা শান্নছনা লৈরবা (মপাহোংগী পোত্ত শান্নবা পামদবা), অমসুং আত্মাতদা বুদ্ধি (রাখল) লৈতানা থমলবা যোগী ওইবা মীছনা হৌজিক ব্রহ্ম ওইনা লৈরগা শিরবা মতুংদসু ব্রহ্মদা তিন্দুনা লৈবগী মশক ওইবা কৈবল্য মোক্ষবু ফংই ॥২৪॥

অখুপ্পা বা

“অন্তঃ” গী অর্থ ‘মনুঃ’ হায়বনি অহুবু মফম অসিদা “য আত্মা সৰ্ব্বান্তরঃ” (বঃ উঃ ৩/৫/১)—ঋতি অসিগী মতুং ইন্না পুন্নমকী মনুং চন্না লৈরিবা অমত্ত ওইবা আত্মাবু “অন্তঃ” গী অর্থ ওইনা লোগদবনি ; অহুগা “জ্যোতিঃ” গী অর্থসু মঙানগী মশক ওইবা জ্ঞাননি । জ্ঞানদনা অচেতন ওইবা সংসার পুন্নমকসিবু

জাহ্নোকলিবনি, জ্ঞানবুদি জাহ্নোকনবা অতোপ্পা পোং অমা লৈতে, মহাক স্বয়ংজ্যোতিনি (মশা মতোমদা জাহ্নোকুনা লৈবা পোং অমনি)। মহুদসু ঐখোয়গী পুন্সীংদা ওইরিবা জ্ঞানসিদি (রাখলসিদি) মথং মনাউ নাইনা লাকপা বিষয় (হীরম) খেল্লবদগী পোকপা মাঙবা (শিবা) নাইবশুম ওইনা উই, মথোয় অহু বিষয় য়াওদনা লৈবা ওমদে। অহুবু আত্মাগী মশক ওইবা জ্ঞান অসিদি (চেতন নজগা চিং অসিদি) বিষয় য়াওদনা অমসুং অমাঙ অতা লৈতনা মতম পুন্সমক্তা ডান্দুনা লৈ। আত্মাগী মশক ওইবা জ্ঞানগী মঙালসিবু লৌদুনা শ্রুতিনা অসুয়া হায়রি—“তমেব ভান্তমতুভাতি সৰ্ব্বং তস্য ভাসা সৰ্ব্বমিদং বিভাতি” (কঠ: ২/৫/১৫) “জ্ঞানগী মশক ওইনা ডান্দুনা লৈরিবা আত্মাসিগী মতুং ইন্দুনা পুন্সমকসি জাহ্নোকলিবনি, মাগী মঙান্দনা পুন্সমকসিবু জাহ্নোকলিবনি।” অসিঙুয়া মঙালগী মশক ওইবা আত্মাসিবু অপাম-মিহৌ অশাউবনচিংবা পুন্সমকপু থাদোকলগা চিত্তন (মনন) তৌতুনা লৈরবদি সমাধি ওইরকুনা মহুদগী হুংঙাইবা ফংবা মী ওই হায়বসিবু ভগবান্না শ্লোক অসিদি “অন্তঃমুখঃ” হায়বা রাহয়সিনা তাকলিবনি। অসুয়া অন্তরাত্মাগী হুংঙাইবা ফংদুনা লৈবা মী জীবমুক্ত ওই (হিংনা হিংনা মুক্তি ফংদুনা লৈ)। শ্রুতিনসু অসুয়া হায়রি—“স্বাত্মানন্দং স্বয়ং ভোজ্যেৎ স জীবমুক্ত উচ্যতে” (তেজোবিঃ উঃ ৪/৩১)—“মশামকী শক্তম ওইবা আত্মাগী হুংঙাইবহুবু মশামকনা চাদুনা (ফংদুনা) লৈবা মী জীবমুক্তনি হায় ” অসুয়া জীবমুক্ত ওইদুনা লৈবা জ্ঞানী প্রারক কৰ্মগী মতুং ইন্না মপাহোংগী থবক-ইনখাং থরদং

তোহুনা লৈরবসু মথোয়হুনা ঐগীনি খন্দুনা পামশিনবা তৌদে, মথো
 ওইনদা খন্দুনা তৌই নভ্রগা ব্যবহারদা পুক্রীং থিংজিন্দুনা থবক
 তৌরিবা মীশিংগী কান্ননবগীদমক অমসুং অফবা লস্বীদা মথোয়বু
 পুরকনবগীদমক লমজিংবীবা ওইনা অফবা থবকশিং তৌই, অহুগা
 মহু পুন্নমক তৌনা তৌনা অহাঙবা মতমদা আত্মচিন্তন তৌরগা মহুদা
 নুংঙাইবা ফংহুনা আত্মগা শান্নহুনা লৈ, মহু নভ্রবা পোংশিংদা
 অপাম-মিহৌ থমহুনা শান্নদে। মসিবুসু শ্রুতিনা অসুন্না হায়রি—
 “আত্মরতিরাগ্নক্ৰীড় আত্মমিথুন আত্মানন্দঃ” (ছাঃ উঃ ৭/২৫/২)
 —“আত্মাদা পুক্রীং থিংজিনবা আত্মাদা শান্নবা, আত্মাদা অনীশুবা
 ওইনা লৈবা, অমসুং আত্মাদা নুংঙাইবা ফংবা মী ওই।” মতো
 অসুন্না আত্মাতদা পেন্দুনা লৈবা মী হিংনা হিংনা ব্রহ্ম ওইহুনা
 লৈরগা শিবা মতুং ব্রহ্মদা মন (অন্তঃকরণ) মাওখিবদগী পোকপা-
 শিবগী মরম লৈতবা মরমনা উপাধি অমসুং লৈতবা অমসুং অশেংবা
 ব্রহ্মদা তিল্লী—হায়বদি কৈবল্য মোক্ষ ফংই। মসিবুসু শ্রুতিনা
 অসুন্না তাকলি—“ব্রহ্মৈব সন্ ব্রহ্মাপ্যেতি” (বৃঃ উঃ ৪/৪/৬)—
 “হিংলিঙেগী মতমদা ব্রহ্মমক ওইহুনা লৈরগা শিবমত্ৰদা ব্রহ্ম ফংই।”

অসুন্না হায়রিবা রাসি জীব মশামক অহানবদগী হৌনা ব্রহ্ম
 ওইদ্রবদি অমসুং ব্রহ্মদগী অতোপ্পা ওইরবদি কদৌঙৈদসু ব্রহ্ম ওইবা
 ঙ্গমোই। মরম অসিনা জীবসি মশাগী মশক খঙদবগী মশক ওইবা
 অজ্ঞাননা মরম ওইহুনা অন্তঃকরণ উপাধি লৈবদগী তোপনা ব্রহ্মদগী
 উবতনি; অশেংবমস্তি মহাক ব্রহ্মমক্ৰি, অতোপ্পা নভ্রে। মরম
 অসিদগী জীবগী অশেংবা মশক করিনো হায়বসি বিচার তোবা

মতমদা কাশকৃৎস্ন কোবা আচার্য্যগী মত্ত লৌদুনা বেদান্তদর্শনদা
 অসুন্না হায়রি—“অবস্থিতেরিতি কাশকৃৎস্নঃ” (বে: দ: ১/৪/২১)
 —মসিগী অর্থদি “অনেন জীবেনাশ্লনাতুপ্রবিশ্য নামরূপে
 ব্যাকরবানি” (ছা: উ: ৬/৩/২) —‘জীবসিগী মশক ওইনা ঐ
 (পরমাত্মা) শেমলিবা হকচাংশিসিদা চঙলগা মিং মশক-মওঙ-
 নচিংবা শন্দোকে’ অসুন্না লেথুনা পরমাত্মা মশামক জীব ওইনা লৈবা
 মরমদগী জীবগী অশেংবা মশক পরমাত্মামকনি হায়বসি কাশকৃৎস্ন
 কোবা আচার্য্যগী মতনি।” মসি বেদান্তগী লেঙদবা সিদ্ধান্তনি।
 মরম অসিনা অন্তঃকরণ উপাধিনা মরম ওইতুনা জীবাত্মা পরমাত্মাদগী
 তোপনা উই অমসুং খঙনৈ, উপাধি লৈত্রবদি জীবাত্মা ব্রহ্মমকনি।
 মসিবু শ্রীভগবান্নসু শ্লোকসিদা—“ব্রহ্মনির্কষণং ব্রহ্মভূতোহধি-
 গচ্ছতি” অসুন্না হায়রিবনি ॥২৪॥

মুক্তি ফনবগী মরম ওইবা জ্ঞানসিবু ফননবা অতোপ-অতোপ্লা
 উপায়শিংবুসু শ্রীভগবান্না অসুন্না তাকলি —

লভন্তে ব্রহ্মনির্কষণম্বয়ঃ ক্ষীণকল্মষাঃ ।

ছিন্নদ্বৈধা যতান্ননঃ সর্বভূতহিতে রতাঃ ॥২৫॥

অম্বয় ব্যাখ্যাঃ—ক্ষীণকল্মষাঃ=নিকামকর্ষ অমসুং উপাসনা
 তৌবদগী পাপ কোকপ্রবা, ঋষয়ঃ=মহুদগী (পাপকোকখিবদগী)
 পূক্লীং শেংতুনা অকূপ্লা অমসুং অথূপ্লা তত্ত্ববু নীংথিনা বিচার তৌবা
 ওল্লবা, ছিন্নদ্বৈধাঃ=মহুদগী (অকূপ্লা তত্ত্বগী বিচার তৌবদগী) চিংনবা
 পূন্মক লৈত্রবা, যতান্ননঃ=মহুদগী (তত্ত্বগী মরমদা চিংনবা লৈত্রবদগী)

নিদিধ্যাসন তৌহনা (তত্ত্ব অত্ৰুদা ধ্যান সমাধিগী অভ্যাস তৌহনা)
 পৃক্লীং ফাজিল্লাবা (থরায়পানবা পূম্মক্কী মনুংদা অমত্তা ওইনা লৈরিবা
 পরমাত্মাদা পৃক্লীং থিংজিল্লাবা), সৰ্ব্বভূতহিতে রতাঃ = মত্ৰুদগী (পূম্মক্কী
 অমত্তা ওইনা লৈবা আত্মাবু খণ্ডবদগী) অন্তঃকরণ উপাধিশিংনা মরম
 ওইহুনা খেন্নবণ্ডম তৌহুনা লৈবা জীব পূম্মক্কী কান্ননবা হোৎনরিবা
 মথোয়শিং অহুনা, ব্রহ্মনির্বাণং লভন্তে = ব্রহ্মগী মশক ওইবা কৈবল্য
 মোক্ষ (অরান-খুবম) ফংই ॥২৫॥

অপূনবা অর্থঃ—মহয় পামদবা কৰ্ম্মনচিংবা তৌবদগী পাপ-
 কোকত্রবা, অথুপ্পা তত্ত্ববু বিচার তৌহুনা নীংথিনা খণ্ডলবা, চিংনবা
 পূম্মক্কী লৈত্রবা, অমত্তা ওইবা পরমাত্মতত্ত্বদা পৃক্লীং ফাজিল্লুনা
 থমলবা অনসুং থরায়পানবা পূম্মক্কী মশাদগী খেন্নবনি খণ্ডহুনা
 মথোয়গী কান্নবা তৌবদা পৃক্লীং চঙলিবা মথোয়শিংহুনা ব্রহ্মদা
 তিন্বেগী মশক ওইবা অরান-খুবম ফংই ॥২৫॥

অথুপ্পা বা

পৃক্লীং শেংদবা অমসুং তপ্থদবা মীনা পরমাত্মাগী মশক ওইনা
 অমত্তা ওইবা আত্মাসিবু নীংথিনা খণ্ডবা উমদে। পৃক্লীং শেংদবগী
 মরমদি পৃক্লীংদা পাপ লৈবনি। পাপ কোকনবা উপায়দি (পাঠৈয়দি)
 মহয় পামদনা কৰ্ম্মশিংবু ঈশ্বরদা কংথোতুনা তৌবনি। ঞ্জতিনসু
 অসুপ্পা তাকলি—ধৰ্ম্মেণ পাপমপনুদতে” (ঐঃ আঃ ৩/১/৭)—
 ‘পুণ্য কৰ্ম্ম তৌবদগী পাপ কোকই।’ অত্ৰুগা পৃক্লীংবু লেঙননা
 অমসুং তপ্থনা থমনবগীদমক মত্ৰুগা লোয়ন-লোয়ননা ঈশ্বরগী

উপাসনাসু তৌছনা লৈগদবনি । মছদগী আত্মাগী অশেংবা জ্ঞান
ফংবদা থীনবা লৈরোই । মসিবু মনুনা খুদমগা লোয়ননা বৃহস্পতিগী
মফমদা অসুন্না তাকলি —

জ্ঞানমুৎপদ্যতে পুংসাং ক্ষয়াং পাপস্য কর্মণঃ ।

যথাহহর্দর্শতলে প্রথ্যে পশ্যত্যাগ্নানমাত্মনি ॥

(মহাভাঃ শান্তিঃ ২০৪/৮)

“পাপকর্ম মাণ্ডবদগী মী-শিংগী পূক্কাংদা জ্ঞান পোকই ; মছদগী
অশেংবা নুংশেলদা তশেং তেশেংনা মি উবগী মতোগুন্না অশেংবা
পূক্কাংদা (মনদা) মীনা আত্মাবু উই ।” মরম অসিদগী শ্রীভগবান্সু
মফমসিদা “স্বয়ং ক্ষীণকল্মাষাঃ” হায়রিবনি । মতো অসুন্না
অন্নপূর্ণোপনিষত্তসু পাপ কোকলবতদা আত্মাবু শংগুনা খঙবা উম্মি
হায়বসি অসুন্না তাকলি —

স্বশরীরে স্বয়ংজ্যোতিঃ স্বরূপং সর্বসাক্ষিণম্ ।

ক্ষীণদোষাঃ প্রপশ্যন্তি নেতরে মায়য়াহংস্বতাঃ ॥

(৪/৩৬)

“পাপকী মশক ওইবা দোষ লৈত্রবা মীনা মশা মশাগী
হকচাংশিংদা মশামক মঙানগী মশক ওইনা লৈরিবা অমসুং পূমমকপু
সাক্ষী ওইনা খঙলিবা আত্মাবু নীংখিনা উই, অহুগা নায়ানা কুণ্ডুনা
লৈরিবা মী-শিংনদি মছ উবা উমদে ।”

অসিগুয়া আত্মতত্ত্বসিবু উরবা মীছগীদি চিংনবনচিংবা পূমমকসু
কোকই হায়বসিবুসু শ্রুতিনা অসুন্না হায়রি —

ভিদ্যতে হৃদয়গ্রহিচ্ছিদ্যন্তে সৰ্ব্বসংশয়াঃ ।

ক্ষীয়ন্তে চাস্য কৰ্ম্মাণি তস্মিন্ দৃষ্টে পরাংবরে ॥

(মুঃ উঃ ২/২/৮)

“মায়া অমসুং অন্তঃকরণ উপাধিনা মরম ওইছনা পর অমসুং অবর (ঈশ্বর অমসুং জীব) ওইনা লৈরিবা পরমাআ পরব্রহ্মহুবু শংশডনা মশামকি খঙলবা মীড়গী হৃদয়গী কিশি নান্নোকই (অচেতন ওইবা অন্তঃকরণ অমসুং চেতন আআবু অমত্তা ওইনা খঙলয়া অহু কোকই), মশাগী মশক খঙদছনা চিংনবা লৈরয়া পূন্নমকহুসু কোকথোকই, অহুগা মানা অহানবদা তৌথিবা কৰ্ম্ম পূন্নমকসু মাঙথি ।”

মতৌ অসুন্না কৰ্ত্তা অমসুং ভোক্তা নভবা মশাগী অশেংবা মশক খঙবদগী অমুক হন্না পোকপা-শিবা নাইনা লৈনবগী মরম কৰ্ম্ম লৈতবদগী জ্ঞানী ওইবা মী অহু সংসারসিদা অমুক হন্না পোক্তে, মহাক প্রারক কৰ্ম্ম লোইছনা শিবমত্তদা ব্রহ্মদা তিল্লী । অহুগা মশাগী মশকপু খঙদবা মীদি মশাবু কৰ্ত্তা অমসুং ভোক্তানি খঙবা (নৌংবা) মরমদগী হন্না হন্না পোকপা-শিবা নাইবা সংসারসিদা কৰ্ম্মগী মতুং ইন্না অরা-অনা ফংছনা লৈ । মসিবু মনুনসু অসুন্না হায়রি—

সম্যগ্‌দর্শনসম্পন্নঃ কৰ্ম্মভির্ন নিবদ্ধ্যতে ।

দর্শনেন বিহীনস্ত সংসারং প্রতিপদ্যতে ॥

(মনুস্মৃতি ৬/৭৪)

“মশাবু অশেংবা মঙউদা শংশঙনা খঙলবা মী সংসারসিদা
কর্শশিংনা পুন্দুনা লৈতে, অহুগা মশাবু শঙশঙনা খঙদবা মী
সংসারবু ফংছনা লৈ।”

হায়রিবা মসি পুয়মকসিবু শ্রীভগবান্না শ্লোকসিদা শমলপনা
তাকলিবনি ॥২৫॥

অহানবদা কাম অমসুং ক্রোধগী (অপাম-মিহো অমসুং
অশাউবগী) ঈহুন লাকলবদি মত্ থিংছনা নেমথহন্নবা হোংনগদবনি
হায়বসি ২৩শুবা শ্লোকতা তাকথৈ, হৌজিক্তি মথোয় অনৌছবু
সুকপোক পোকহন্দনবা হোংনগদবনি মত্ তদা প্লী নীংথিনা মহয়
য়ানগনি হায়না তাকলি—

কামক্রোধবিযুক্তানাং যতীনাং যতচেতসাম্।

অভিতো ব্রহ্মনির্বাণং বর্ততে বিদিতাশ্চনাম্ ॥২৬॥

অনয় ব্যাখ্যাঃ—কামক্রোধবিযুক্তানাং = অপাম-মিহো অমসুং
অশাউববু পুঁমথা থাদোকলবা (পুঁকীংদা সুকপোক পোকহন্দনবা),
যতচেতসাম্ = পুঁকীংবু নীংথিনা লাকশিন্দুনা থমলবা, যতীনাং =
মত্গীদমক কন্ন হোংনছনা লৈবা ; বিদিতাশ্চনাং = পরমাত্তত্ত্ববু
শংশঙনা খঙলবা মী-শিংছগী, অভিতঃ = মফম অমসুং মতম পুঁমমক্তা
(হিংলিঙেগী মতম অমসুং শিরবা মতুং অনীমক্তা) ব্রহ্মনির্বাণং
বর্ততে = ব্রহ্মদা তিনবগী মশক ওইবা মোক্ষ লেঙদনা লৈ ॥২৬॥

অপুনবা অর্থঃ— অপাম-মিহো অমসুং অশাউববু পুঁকীংদা
সুকপোক পোকহন্দনবা, পুঁকীংবু ফাজিন্দুনা থমলবা অমসুং যান্না কন্ন

হোৎনহুনা আত্মতত্ত্ববু শংশঙনা খঙলবা মী-শিংগীদি হিংলিঙৈগী মতম
অমসুং শিরবা মতুং অনীমক্তা ব্রহ্মদা তিন্দুনা লৈবগী মশক ওইবা
মোক্ষ অসি লেঙদনা লৈ (হিংহুনা লৈরিঙৈগী মতমদা মখোয়শিংছু
জীবন্মুক্ত ওইহুনা লৈ, অহুগা শিরবা মতুংমক্তদা ব্রহ্মদা তিন্দুনা
মশাগী অশেংবা শক্তমদা লৈ) ॥২৬॥

অত্মজ্ঞা বা

শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না “অভিতঃ”—“মফম ১সুং মতম
পূন্মমক্তা” ‘অসুন্না হায়বগী মরমদি অসিনি—কাম-ক্ৰোধনচিংবা
পূন্মকপু লাকশিন্দুনা আত্মজ্ঞান ফংনবা হোৎনরগা মশাগী মশকপু
শংশঙনা ব্রহ্ম ওইনা খঙলবা মীনা হিংহুনা লৈরিঙৈগী মতমদসু
তাইবংপান পূন্মকসিবু মাগী মশক ওইবা ব্রহ্ম ওইনা উহুনা
(স্বেংহুনা) লৈ; মানা স্বেংলু-স্বেংলুব’ মফমশিংদা ব্রহ্মগী সত্তা (অরৈবা)
নক্তনা অতোপ্পা করিগুয়া পোং অমগী তোঙান্না সত্তা উদে। শীন্-
থুংনা লৈবা ব্রহ্মগী সত্তা অহুনা অতোপ্পা পোংশিংসু লৈবগুম উবনি
হায়বসি মানা লেপ্পী। মতৌ অসুন্না মখোয়দা (পোংশিংছুদা)
উরিবা সত্তা অহুবু পূক্কাংদা নীংথিনা বিচার তৌহুনা ব্রহ্মগীনি
খঙলবদি পোংশিং অহু উরবসু মতম অহুম্মক্তা লৈতবনি হায়বসি
নীংথিনা লেপ্পা ওম্মী। মরমদি সত্তা অহু লৌথোক প্রবদি পোংশিংছু
লৈ হায়বা স্বাদে। মরম অসিনা উরি-খঙলিবা পোং পূন্মকসিবু
মতম অমসুং মফম পূন্মমক্তা ব্রহ্মগী মশকমক্কা হায়বসি শ্রুতিনা অসুন্না
তাকলি—“ব্রহ্মৈবেদমমৃতং পুরস্তাদ্ ব্রহ্ম পশ্চাদ্ ব্রহ্ম দক্ষিণ-
তশ্চোত্তরেণ। অধশ্চৈশ্বৰ্য্যং প্রস্তুতং ব্রহ্মৈবেদং বিশ্বমিদং

বরিষ্ঠম্ ॥ (মুঃ উঃ ২/২/১১)—“লেঙলি-পাল্লিবা তাইবং পুন্নমকসি
অমৃতগী মশক ওইবা ব্রহ্মমক্ৰি, মাঙদসু ব্রহ্মনি, তুংদসু ব্রহ্মনি,
ওয়-য়েং অনীমত্তসু ব্রহ্মনি, থক-খা অনীমত্তা চাইদুনা লৈরিবা
অসিসু ব্রহ্মনি, করি অমুক হায়গনি সংসার পুন্নমকসি থায়দগী
অথোইবা ব্রহ্মহুমক্ৰি ॥” মসিদা নত্তনা জ্ঞানীনসু পুন্নমকসিবু মশাগী
মশক ওইনা অশুনা হায়রি—অহমেবাংধস্তাদহমুপরিষ্ঠাদহং
পশ্চাদহং পূরস্তাদহং দক্ষিণতোহহমুত্তরতোহহমেবেদং
সর্বম্ ॥ (ছাঃ উঃ ৭/১৫/১)—“মখাদসু ঐমক্ৰি, মথক্তসু ঐমক্ৰি,
তুংদসু ঐমক্ৰি, মাঙদসু ঐমক্ৰি, য়েত্তসু ঐমক্ৰি, ওয়দসু ঐমক্ৰি,
লৈরি-উরিবা পুন্নমকসি ঐমক্ৰি ॥”

মরম অসিনা জ্ঞানী হিংতুনা লৈরিঙৈগী মতমদসু ব্রহ্ম ওইনা
লৈ হায়বসিদা চিংনফম লৈতে ; প্রারন্ধ কর্ম লোইতুনা শিবমত্তদা
ব্রহ্মগী মশক ওইনা লৈ হায়বসিদদি করি অমুক হায়গনি ? অশেংব-
মক্তি পুন্নমকসি ব্রহ্মমক্ৰি ; অতুবু ভ্রমদগী (শেরান্না খঙবদগী)
ঐখোয়না তোঙান্না উরিবনি ॥২৬॥

অহানবদা শ্রীভগবান্না নিষ্কামকর্ম্ম তৌতুনা পুক্রীং শেংদোকনবা
হোংনগদবনি হায়বসি শুগায়না তাকথ্রে ; হৌজিক “স যোগী
ব্রহ্মনির্বাণম্” (৫/১৪) হায়খিবা অতুদা পুক্রীং লাকশিন্দুনা
যোগী করন্না ওইবা ঙমগদগে হায়বসি তাকনবগীদমক সূত্র ওইনা
(রাহয় খজিক্তংনা মরু ওইবা অথুপ্পা তাকপবু সূত্র কোই) অধ্যায়গী
অরোইবদা শ্লোক অতুম হায়রি ; মতুদসু অহানবা শ্লোক অনীনা
যোগ তৌনবা মওঙ তাকলি—

স্পর্শান্ কৃত্বা বহির্বাহ্যাংশচক্ষুশ্চবাস্তরে ভ্রবোঃ ।

প্রাণাপানৌ সমৌকৃত্বা নাসাভ্যন্তরচারিণৌ ॥২৭॥

যতেন্দ্রিয়মনোবুদ্ধিযুনির্মোক্ষপরায়ণঃ ।

বিগতেচ্ছাভয়ক্ৰোধো যঃ সদা যুক্ত এব সং ॥২৮॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :— বাহ্যান্ = মপাশ্চোংগী ওইবা, স্পর্শান্ =
 রূপ, রস, গন্ধনচিৎবা (মণ্ড-মশক, মহাউ, মনমনচিৎবা) বিষয়শিৎবু,
 বহিঃ কৃত্বা = পৃক্লীংদগী মপান্দা থাদোকলগা, চক্ষুঃ চ = অত্গা মীংপুশ্ব,
 ভ্রবোঃ অন্তরে এব (কৃত্বা) = পীশ্ম অনীগী ময়ায়মক্তদা থমলগা
 (মীং অনীনা পীশ্ম অনীগী ময়ায়মক্তবু য়েংলগা), নাসাভ্যন্তর-
 চারিণৌ = নাভোনগী মনুংদা হোন্দোক হোনজিন তৌত্ননা চংলিবা,
 প্রাণাপানৌ = প্রান অমশ্বং অপান কোবা হুংশিং অনীবু সমৌ
 কৃত্বা = চপ মান্ননা থমলগা, যতেন্দ্রিয়মনোবুদ্ধিঃ = মীং-নাকোংনচিৎবা
 ইন্দ্রিয়শিৎ, পৃক্লীং অমশ্বং রাখলবু ফাজিল্লাবা, বিগতেচ্ছাভয়ক্ৰোধঃ =
 অনীংবা, অকিবা অমশ্বং অশাউবা লৈত্রবা, সদামোক্ষপরায়ণঃ =
 মোক্ষ ফংনবা হোংনবদা মতম পুন্নমক্তা পৃক্লীং চঙশিল্লাবা, যঃ
 মূনিঃ = মরম অসিদগী আত্মাগী মরমদা মনন (বিচার) তৌত্ননা
 লৈবা মী, সং = অসিগুহ্বা মহাক অত্, যুক্তঃ এব = মোক্ষ ফংবমক
 ওই ॥২৭,২৮॥

অপূনবা অর্থ :— মপাশ্চোংগী রূপ-রসনচিৎবা বিষয়শিৎবু
 পৃক্লীংদগী মপান্দা থাদোকলগা (তাহ্চোকলগা), মীং অনীবুশ্ব পীশ্ম
 অনীগী ময়ায়মক্তদা য়েংত্ননা থল্লগা, নাভোন মনুংদা চংপা প্রাণ

অমসুং অপান কোঁবা নুংশিং অনীবুসু চপ মান্ননা থল্লগা মীংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিং, পুক্রীং অমসুং রাখলবু ফাজীল্লাবা, অনীংবা, অকিবা অমসুং অশাউবা লৈত্রবা, মোক্ষ ফংনবা হোৎনবদা মতম পুন্নমক্তা পুক্রীং থিংজিল্লাবা অমসুং আত্মাগী মরমদা বিচার তৌরগা রাখল তৌবা অসিগুয়া মী অহু শোয়দনা মোক্ষ ফংবমক ওই ॥২৭, ২৮॥

অত্থুপ্পা রা

সংসার অসিদা জীবশিংনা অরা-নুংঙাই ফংনবগী বিষয় (হীরম) ওইনা রূপ (মশক-মতোঁ, মওঙ), রস (অখা-অয়াকনচিংবা মহাউ), গন্ধ (নমথিবা, নুংশিবা মনম) শব্দ (অয়াক-অমেং থোঞ্জেল) অমসুং স্পর্শ (অপেং-অকন থংবা, শোকপা-শল্পবা) মঙা অসি লৈ। মঙাসি নত্তনা তরুকশুবা ভোগ্য (অরা-নুংঙাই ফংনবা) বিষয় লৈতে। মঙা অসিদনা জীবশিংবু সংসারদা পুনত্থনা থল্লিবনি। মথোয়সি মপাত্হোংগী পোং ঙাক্তনি, হকচাং মনুংগী পোং নত্তে। অত্থুবু মপাত্হোংগী বিষয়শিংসিগা লোয়ননা মীং, লৈয়েং, নাতোন, নাকোং অমসুং উনশা কোঁবা ইন্দ্রিয়শিংগা মথং মনাউ নাইনা শল্পবদগী মথোয় পুক্রীংদা চঙলকই। মত্থদগী জীবনা অরা-নুংঙাইনচিংবা ফংত্থনা মথোয় অহু পুক্রীংদা সংস্কার (য়ান্না কৃপ্পা ময়ি) ওইনা লৈহৌই। মতোঁ অসুন্না সংস্কার ওইনা পুক্রীংদা লৈহৌরিবা বিষয়-শিংত্থগী মতুং ইন্না জীবনা পামদবা থাদোকনীংই অমসুং অপায়া লৌশিন্নীংই। মসি জীবশিংগী হৌনশা নত্রবসু রাখল লৈত্রবা মরমদগী, হৌনশা ওইবগুম তৌনা লৈ। মরম অসিনা রাখল লৈতারত্থনা

মোক্ষ ফংনীংবা মীনা ধ্যানগী মশক ওইবা যোগ ভোগে হায়রবদি
 পুক্রীংদা লৈরিবা মপাংহোংগী বিষয়শিংছুবু মপান্দা লৌথোকদবনি
 অমশুং কাউথোকদবনি । মতুমনা তোরবতদা ধ্যান যোগ নীংখিনা
 ভৌবা ওমগদবনি মতু নজ্রবদি পুক্রীং অতু বিষয়শিংবু নীংছুনা লৈগনি,
 শূপনা য়েংবদা ধ্যান ভৌই হায়বদা ওইগনি, মতুদি বিষয়শিংবু
 নীংবনি, অশেংবা ধ্যান নভে । মরম অসিনা ধ্যান করম্মা ভৌবা
 হৌনৈ হায়বসিবু শ্রুতিনসু অশুম্মা তাকলি—“অন্তঃস্থানিদ্ৰিয়া-
 প্যন্তর্বহিঃস্থান্ বিষয়ান্ বহিঃ॥” (নাঃপঃ উঃ ৩/২৬)—“হকচাংগী
 মশুংদা লৈবা মীংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংবু মশুংদা থমগদবনি (মপানগী
 বিষয়শিংদা চংহল্লোইদবনি), অতুগা মপানগী বিষয়শিংবু মপান্দা
 থমগদবনি (পুক্রীংদা বিষয়শিংবু নীংলোইদবনি) ।” মরম অসিদগী
 ধ্যান যোগ ভৌবা মন্তমদা মীং অনীবু পীশুম অনীগী ময়ায়দা থম্মু
 হায়না ভগবান্না তাকলিবনি । মরমদি মীং উইশিন্দুনা ধ্যান তৌরবদি
 তুম্মীংলকপা লাক্কুনা ধ্যান ভৌবা থাদোকনি, অতুগা মীং পাঙ-
 থোক্কুনা লৈরবদি মাঙদা লৈবা নজ্রগা লাকপা পোৎশিংদা য়েংছুনা
 বুদ্ধি চৌইগনি । মরম অসিনা মীংপু য়ান্নসু পাঙথোক্কুনা অমশুং
 য়ান্নসু উইশিন্দনা পীশুম অনীগী ময়ায়দা য়েংছুনা থম্মবদি য়ান্না
 শুনমক ধ্যেয়দা (নীংলিবা পোৎশক অতুদা) পুক্রীং লূপশিল্লক্কুনা
 ধ্যানযোগ নীংখিনা ভৌবা য়াই ।

মতৌ অশুম্মা ধ্যানগী অভাস নীংখিনা ভৌবা ওমলকলবদি
 শূশাসোর হোন্দোক-হোনজিন ভৌছুনা চংলিবা অসিন্সু য়ান্না ওপনা
 চংশিল্লকই । মন ধ্যানদা লুগুন লৈরবদা শূশাসোর হোল্লি হায়বা

কাওবসু অয়েংবা মীনা খঙদে । মসি প্রাণ অমসুং অপানবু চপ
মান্ননা থম্বা হায়বহুনি । ফীবম অসি যৌনবা ধ্যানযোগগী অভ্যাস
তত্ত্বনা চাং নাইনা তোছনা লৈগদবনি । মসিদা প্রাণায়ামগী নিয়মগী
মতুং ইন্না পুরক, কুম্ভক অমসুং রেচক তোছনা লৈবদি মতুং পূক্কাং
চঙদুনা লৈবা মরমনা কদৌঙৈদসু ধ্যান নীংথিনা তোবা য়ারোই ।
মতুং মরমনা করিমত্ত খন্দনা হৌনশা ওইনা থরায় (প্রাণ) য়ান্না
ভপ্না চংথোক-চংশিন তোছনা লৈবা অতুং ধ্যানযোগদা মতেং
পাংলিবনি । ধ্যানবু মচেং ওইনা থমলগা প্রাণায়ামবু মপুং ওইনা
লৌদুনা মতুং পুরক, কুম্ভক অমসুং রেচক কদৌঙৈদসু য়ান্না
কল্লা তোৰোইদবনি । মরমদি মতুং অহানবদা আসন-নচিংবা
সিদ্ধ তোবা তাই, অমসুং অকুপ্পা অফবা চীজাক চাদুনা হকচাংবুসু
নীংথিনা শেংদোকপা তাই । নত্রবদি কান্নবগী মতুং য়ান্না
অমাঙবতা ওইগনি ; পুনসী শাংনবা হোংনবদা য়ান্না তেনবা
ওইগনি । মরম অসিনা ইঠযোগপ্রদীপিকাদা অসুন্না হায়রি -

প্রাণায়ামাদিযুক্তেন সৰ্বরোগক্ষয়োভবেৎ ।

অযুক্তাভ্যাসযোগেন সৰ্বরোগসমুদ্ভবঃ ॥ (২/১৬)

‘ প্রাণায়াম তোঁনবা তাকইবা নিয়মশিগী মতুং ইন্না প্রাণায়াম
তোঁবদগী হকচাংগী অনাবা পুন্মক মাঙই ; অতুং চাবা-থকপনচিংবা
নিয়ম কাখনা অভ্যাস তোঁরিবা প্রাণায়ামদগীদি হকচাংদা অনাবা
পুন্মক পোকলকই ।’

যোগরসায়ন কোঁবা লাইরিত্তসু অসুন্না হায়রি -- “পথ্যাভাবে
ভবেদ্ যোগী নানারোগসমব্রিতঃ ।” (৬৯) - “যোগ তোঁবদা

হৌনবা নিয়ম ঙাক্তবদি যোগীগী হকচাংদা মখল মথা অয়াস্বা
লায়না পোকই ।” মরম অসিনা অশেংবমক্তি অখঙ-অহৈ গুরু লৈত-
য়াওদনা মীনা কদৌঙৈদসু অকনবা প্রাণায়াম তৌরোইদবনি ।
করিগুয়া তৌনীংবা থোক্লবসু মশাগী হকচাং য়েংছনা ভঙ্গিকা অমসুং
চন্দ্রভেদন কোবা প্রাণায়াম অনীতবু তৌগদবনি ।

ভঙ্গিকা প্রাণায়াম—অযুক অমসুং হুমিদাংরাই পুক হাঙনা
কোমনা লৈবা মতমদা অশেংবা হুংশিং লৈবা মফমদা আসন থাছনা
থোঙ্গাই চন্দুনা ফমলগা য়েংথংবা খুংকী খুংপী অমসুং খুংয়ায়বু
নাতোনগী নাকল অনীদা থমগদবনি । মছদগী খুংপীনা য়েংথংবা
নাতোন নমদুনা মেনশিলগা খুয়ায় থাদোক্তুনা ওইথংবা নাতোন্দগী
হুংশিং থাদোকলগা মছমক্তদা অমুক হন্না য়ান্না তপ্না তপ্না
হুংশিং ওষ্মমথে চিংশিনগদবনি ; মতো অসুন্না চিংশিনবা লোইব-
মক্তদা খুংয়াইনা ওয়থংবা নাতোন নমদুনা মেনশিলগা খুংপী
থাদোক্তুনা য়েংথংবা নাতোন্দা তপ্না তপ্না হুংশিং থাদোকদবনি,
অহুগা মছমক্তদা অমুক হন্না য়ান্না তপ্না ওষ্মমথে হুংশিং চিংশিলগা
খুংপীনা মছ নমদুনা মেনশিলগা খুংয়ায় থাদোক্তুনা ওয়থংবা
নাতোন্দা হুংশিং অহুবু থাদোক্লগা অমুক হন্না মছমক্তদা চিংশিন-
গদবনি অমসুং য়েংথংবা নাতোন্দা থাদোক্লদবনি । মতো অসুন্না
তৌবা প্রাণায়ামবু ভঙ্গিকা কোই । মসি হুমিং খুদিংগী অযুক
অমসুং হুমিদাংরাইদা মিনিট ১৫ রোম চাং নাইনা তৌরবদি হকচাংগী
মহুংদা লৈবা শিংলী পুন্নমক শেংদোকখিছনা হকচাং ফবা ওই ।
মরমদি তপ্না চিংশিনখিবা হুংশিং অহুদা লৈবা অমসুং প্রাণতত্ত্ব

ওইবা ওক্সিজেন (Oxygen) তত্ত্ব, শিংলী পূন্মজ্ঞা চঙখিছনা
মথোয়দা লৈরস্বা ফস্তবা নাইট্রোজেন (Nitrogen) তত্ত্ব লোথোকই
অমসুং মত্ তপ্না হোন্দোকলিবা নুংশিং অত্গা লোয়ননা মপান্দা
লাকই ; মত্দগী শিংলৌশিং শেংবা মরমনা হকচাং ফৈ ।

চন্দ্রভেদন প্রাণায়াম—ঈরু-মায়থজছনা লাই খুরুমগে হায়না
ফস্বা মতমদা হান্নগী মতৌগুয়া (ভস্মিকা প্রাণায়ামদা তৌখিবগুয়া)
খুংপী অমসুং খুংয়ায় নাতোলগী নাকল অনীদা থমলগা অহানবদা
ওইথংবা নাতোন্দা নুংশিং, তপ্না চিংশিন্দুনা (পূরক তৌছনা)
মতুংদা নাতোন অনী থিংজিল্লগা (মেনশিল্লগা পূক্তা ওম্মমথৈ নুংশিং
থিংছনা থমলগা (কুস্তক তৌরগা) য়েং থংবা নাতোন থাদোক্কা
মত্দা তপ্না তপ্না, থিংছনা থমলিবা নুংশিং অত্গা থাদোক্কা
(রেচক তৌগদবনি) মসিদা প্রাণায়াম অমা ওই । মত্দগী হান্নগী
মতৌগুয়া য়েংথংবা নাতোন্দা নুংশিং চিংশিল্লগা পূক্তা পূরক
তৌছনা থম্বা মতুংদা ওইথংবা নাতোন্দা থাদোক্কা
অনীশুবা প্রাণায়ামনি । অত্গামত্গদদি অহানবগী মতৌগুয়া তৌগ-
দবনি । মসিদগী হেন্না তৌরোইদবনি, তৌনীংবা থোকলবস্ব
মঙারক্তগীদি কদৌঙৈদস্ব হেন্না তৌরোইদবনি । মসিগী কুস্তক
(পূক্তা নুংশিং থিংছনা থম্বা) খুদিংমক্তা পূক্লীংদা ওঁকার নত্গা
গায়ত্রী শোন্দুনা লৈগদবনি । মসিবু চন্দ্রভেদন প্রাণায়ামকৌই ।
মখল মখা অয়াস্বা প্রাণায়ামশিংগী মনুংদা অনীসিদবু অথোইবনি
হায়না যোগরসায়নদা অসুয়া তাকলি—

ହାବେବ ତେଷୁ ସର୍ବେଷୁ ପ୍ରାଣାୟାମୋ ବରୋ ମର୍ତ୍ତୋ ।

ଚନ୍ଦ୍ରଭେଦନସଂସ୍କୃତ ଷଷ୍ଠିକା ସଂସ୍କୃତସ୍ତୁତୀ ॥୫୦॥

“ମଧ୍ୟମ ମଧ୍ୟାହ୍ନାୟାମ ପ୍ରାଣାୟାମ ପୁରୁଷମକୀ ମନୁଜା ଚନ୍ଦ୍ରଭେଦନ ଅମସୁଂ ଷଷ୍ଠିକା କୌବା ପ୍ରାଣାୟାମ ଅନୀସି ସ୍ବାୟଦଗୀ ଅଥୋଇବନି ।”

ପ୍ରାଣାୟାମ କଦାୟବୁ କୌବଗେ ଅମସୁଂ କରନ୍ତା ତୌବା ହୌନେ ଅସିନଚିଂବଗୀ ମରମଦା ମରିଷ୍ଠବା ଅଧ୍ୟାୟଗୀ ୨୯ ଅମସୁଂ ୩୦ ଶୁବା ଶ୍ଳୋକୀ ଅଥୁକ୍ଷା ବାଦା ଧରା ଶୁଗାୟନା ଅମସୁଂ ଶମଳପନା ଇଥେ । ଧନ୍ତନୀଂବା ମୀନା ମହ୍ନଦସୁ ଯେଂଶୀଗଦବନି । ମସିଦା ନନ୍ତନା ଧ୍ୟାନ ଯୋଗଗୀ ଅଭ୍ୟାସ ତୌନୀଂବା ମୀନା ପୁରୁଷୀଂ, ଇନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂ, ଅପାମ-ମିହୌ, ଅଶାଉବନଚିଂବବୁ ମଶାଗୀ ମଧ୍ୟା ପୋଲହନ୍ଦୁନା ଥୟବସୁ ହୋଂନଗଦବନି । ମଥୋୟବୁ ଶିଖା ପୋଲହନ୍ଦୁନା ଥୟା ଉତ୍ତମବଦି ମୋକ୍ଷ ଫଂବସି ଶୋୟଦବନି । ମସିବୁ ଶ୍ରୀତନିନସୁ ଅସୁମ୍ନା ହାୟରି —

ଇନ୍ଦ୍ରିୟାଂଶଂ ନିରୋଧେନ ରାଗଦ୍ବେଷକ୍ଷୟେନ ଚ ।

ଅହିଂସୟା ଚ ଭୂତାନ୍ୟାମମୁତତ୍ତ୍ବାୟ କଳ୍ପତେ ॥

(ନା: ପ: ଉଃ ୩/୪୯)

“ଇନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂସୁ ଶିଂହୁନା ଥୟଦଗୀ, ଅପାମ-ମିହୌ, କଳକ ଯେଂଶି ମାଉଶିବଦଗୀ ଅମସୁଂ ପ୍ରାଣୀଶିଂଗୀ ହିଂସା ତୌଦବଦଗୀ ମୀନା ମୋକ୍ଷ ଫଂବଦା ମତୀକ ଚାୟ ।”

ମୟମ ଅସିଦଗୀ ମୟମ ଅସିଦସୁ ମସି ପୁରୁଷମକସି ଲୌଦୁନା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ନା ମୋକ୍ଷ ଫଂନୀଂବା ମୀଗୀଦମକ ତାକପନି ॥୨୭, ୨୮॥

মতো অম্মা ধ্যানযোগদা চঙদুনা লৈবা মীনা করি খঙলগা
মুক্তি ফংবা ওম্মি হায়বসিবু অম্মা তাকলি—

ভোক্তারং যজ্ঞতপসাং সৰ্বলোকমহেশ্বরম্।

সুহৃদং সৰ্বভূতানাং জ্ঞাত্বা মাং শান্তিমুচ্ছতি ॥১৯॥

ইতি ত্রিমত্তগবদগীতাসুপনিষৎসু ব্রহ্মবিজ্ঞায়াং যোগশাস্ত্রে
শ্রীকৃষ্ণার্জুন সংবাদে কৰ্মসংহাস যোগো নাম পঞ্চমোধ্যায়ঃ ॥৫॥

অম্ময় ব্যাখ্যা :—যজ্ঞতপসাং = শ্রুতি স্মৃতিনচিংবনা তাকপদগী
তৌরিবা যজ্ঞনচিংবা কৰ্মশিং অমম্মং অরাম-খৌরাংনচিংববু খাঙদুনা
হকচাং ইন্দ্রিয়নচিংববু লাকশিম্বা তৌরিবা তপশিংগী, ভোক্তারং
= অতোবা ওইহুনা নন্তগা দেবতাশিং ওইহুনা মহয় চারিবা,
সৰ্বলোকমহেশ্বরম্ = পৃথিবীনচিংবা লোক পূম্মকপু স্বায়দগী মকোক
ওইনা ডাক-শেন্দুনা লৈরিবা, সৰ্বভূতানাং = য়ান্না পীকপা তীল-
কাঙনচিংবা জীবশিংদগী হোহুনা ব্রহ্মা ফাঙবগী, সুহৃদং = মরুপ
ওইনা কান্নবা তৌরিবা, মাং জ্ঞাত্বা = নারায়ণ ঐহাকপু মশামক্ৰি
খঙলগা, শান্তিঃ মুচ্ছতি = মী অহুনা পরমশান্তিগী মশক ওইবা
মোক্ৰবু ফংই ॥২৯॥

অপূনবা অর্থ :—যজ্ঞ, তপনচিংবগী মহয় চারিবা, পৃথিবী-
নচিংবা লোক পূম্মকপু ডাকপি শেনবীহুনা লৈবা মপু ওইবা, জীব
পূম্মকপু অথোইবা মরুপ ওইহুনা কান্নবা তৌরিবা নারায়ণ
ঐহাকপু মশামক্ৰি খঙলবা মীহুনা পরমশান্তিগী মশক ওইবা মোক্ৰ
ফংই ॥২৯॥

অধুনা বা

শ্লোকসিদ্ধা শ্রীভগবান্না—“কৃষ্ণ ঐবু খঙলবা মীনা মোক্ষ ফংই” হায়না তাকলি। অহুবু মসিদা অর্জুননা অসুন্না হায়বা যাই—“কৃষ্ণ নহাকপুদি অহিং মুংখিল অনীমজ্জা ঐনা য়েছনা খঙছনা লৈ, ঐসু মোক্ষ ফংবনা চুস্মী।” অসুন্না অর্জুননা চিংববা অসিবু কোকহনগে হায়বংগীদমক শ্রীভগবান্না মাগী মশক তাকপদা যজ্ঞ-তপনচিংবগী মহয় চাবা অসিনচিংবা অতোপ্পা বিশেষণশিংবু পৌরিবনি। অর্জুননা উরিবা অমসুং খঙলিবা কৃষ্ণ অহুদি মায়ানা মরম ওইছনা মীওইবগী হকচাং লৌবণ্ডম তৌনা লৈরিবনি, মাগী হকচাং অহু মাযিকনি (মায়ানা শাবনি)। মরম অসিনা অর্জুননা খঙলি-উরিবা কৃষ্ণ অহু মাগী অশেংবা মওঙ-মশক নত্তে। মাগী (কৃষ্ণগী) অশেংবা মওঙ-মশক্তি সৎ-চিৎ-আনন্দনি, মহাক মফম, মতম অমসুং পোৎ পুন্নমজ্জা শীনথুনা লৈরিবনি; সংসারসিদ্ধা মণ্ডোন্দগী অতোপ্পা পোৎ অমত্ত লৈতে। “সর্বং খন্দিৎ ব্রহ্ম” (ছাঃ উঃ ২/৪/৩)—“তাইবংপান পুন্নমকসি ব্রহ্মমক্সি।” “ইদং সর্বং যদয়মাত্মা” (বৃঃ উঃ ৪/৬)—“লেঙলি পাল্লিবা পুন্নমকসি আত্মা অসিমক্সি” অসিনচিংবা ঐতিশিৎদগী শ্রীকৃষ্ণগী অশেংবা মশক ব্রহ্মমক্সি অহুগা আত্মা অসিসু মণ্ডোন্দগী অতোপ্পা নত্তে। অন্তঃকরণনচিংবা উপা-ধিশিৎনা মরম ওইছনা মহাক যজ্ঞ তৌবা, তপ তৌবনচিংবা মী অমসুং লাইশিং ওইছনা যজ্ঞনচিংবগী মহয় চারিবনি। ঐতিনসু অসুন্না হায়রি—“একো দেবঃ সর্বভূতেশু গুঢ়ঃ সর্বব্যাপী

সৰ্বভূতান্তরায়। কৰ্মাধ্যক্ষঃ সৰ্বভূতাদিवासः साक्षी चेता
 केबलो निगुणश्च ॥” (শ্বে তঃ উঃ ৬/১১) — “দেব অমন্তুংদা
 প্রাণী (থরায়পানবা) পূম্মমন্তা থুংনা লৈ. মহাক মফম পূম্মমন্তা
 শীনথুংনা লৈ, অমন্তুং প্রাণী পূম্মমকী অন্তরাআনি (মন্তুং চন্না লৈবা
 আআনি), কৰ্মশিংগী মপু ওইবনি, অচং-চন্ত প্রাণী পূম্মমকী
 চওজফম ওইনা লৈফমনি, অফ-ফন্ত পূম্মমকী সাক্ষীনি, চেতনগী
 (জ্ঞানগী) মশকি, পূম্মমক সূপ না মহাকমন্তনি, মণ্ডোন্দগী অতোপ্পা
 পোং অমা লৈতে অমন্তুং মহাক নিগুণনি (গুণ অমন্তু লৈতবা
 লেঙদনা লৈবা তব্বনি)।” মরম অসিনা ভোক্তা ওইনা লৈরিবা
 জীবশিং অমন্তুং লাইশিং পূম্মমক কৃষ্ণমকি। মহাক মায়া উপাধিনা
 মরম ওইছনা পৃথিবীনিচিংবা লোক পূম্মমকপুস্তু ঙাকপি-শেনবিবা
 খায়দগী অথোইবা মপু ঈশ্বরনি। ঈশ্বতিনসু অমন্তু হায়রি—
 “সৰ্বেষাং ভূতানামধিপতিঃ সৰ্বেষাং ভূতানাং রাজা”
 (বঃ উঃ ২/৫/১৫) — “মহাক প্রাণী পূম্মমকী অথোইবা মপুনি অমন্তুং
 নিংখোনি।” “তমীশ্বরগাং পরমং মহেশ্বরং তং দেবানাং
 পরমঞ্চ দৈবতম্” (শ্বে তঃ উঃ ৬/৭) — “মহাক ঈশ্বরশিংগী (মতীক-
 মগুণ চাউবশিংগী) মন্তুংদা অথোইবা পরমেশ্বরনি অমন্তুং দেবতাশিংগী
 মন্তুংদা অথোইবা দেবতানি।” অসিগুহা ত্রীকৃষ্ণগী মশক ওইবা
 ঈশ্বরসি প্রাণী পূম্মমকী হৃদয়দা (থম্মোইদা) লৈছনা পূম্মমকী কান্নবা
 তোই, মছদা মীচং-মীখাষ করিমন্তু নাইদে। স্মৃতিদসু অমন্তু হায়রি—
 “তং সৰ্বপ্রাণিহৃদয়ং সৰ্বেষাঞ্চ হৃদিস্থিতম্” (হারিত ৭/৭) —

“মহাক জীব পুন্নমকী হৃদয়নি, পুন্নমকী ধম্মোইদা লৈরিবনি।”
 মরম অসিদগী মহাক পুন্নমকী কান্নবা তৌবা অথোইবা মরুপনি।
 শ্রীমন্তাগবত পুরাণদন্ত অশুন্না হায়রি—

অহমাত্মোদ্ধবোহমীবাং ভূতানাং সুহৃদীশ্বরঃ।

অহংসর্বাণি ভূতানি তেবাং স্থিত্যুদ্ভবাপ্যয়ঃ॥

(১১/১৬/২)

“হে উদ্ধব ! ঐ (শ্রীকৃষ্ণ) প্রাণী পুন্নমকী আত্মা, অথোইবা
 মরুপ অমসুং ঈশ্বরনি (মপুনি), ঐমক প্রাণী পুন্নমক অসিনি,
 মথোয়গী পোকপা, লৈবা অমসুং শিবা পুন্নমকী মরমসু ঐমক্ৰি।”

মরম অসিনা অসিগুস্থা কৃষ্ণগী মশক খঙলবতদা মীনা মোক্ষ
 কংগনি, মায়াগী হকচাং লৌদূনা লৈবা শ্রীকৃষ্ণবু য়েংলগা অমসুং
 খঙলগা মোক্ষ ফংবা য়ারোই, মত্হদগীদি সংসারগী নুংঙাইবা অমসুং
 পেন্‌বা ফংবা য়াগনি। লৌশিং লৈবা মীনা মত্হ ফংনবা খক
 হোংনরোইদবনি, সূপ্‌না আনন্দগী মশক ওইবা শ্রীকৃষ্ণদা তিন-নবা
 হোংনগদবনি ॥২৯॥

মতৌ অশুন্না শ্রীভগবান্না শকপা উপনিষৎশিংদা ব্রহ্মবিদ্যাগী

মশক ওইবা যোগশাস্ত্রগী মনুংদা অর্জুন অমসুং

শ্রীকৃষ্ণগী রাহং পাউখুম ওইনা ডাউনবদা

“কর্মনশ্যাস যোগ” কোবা মঙাশুবা

অধ্যায়গী স্বামী যোগেন্দ্রানন্দনা

ইবা অথুপ্পা রাগা লোয়নবা

অয়্যব্যাখ্যা লোইরে ॥৫॥



শ্রীপরমহংসে নমঃ
শ্রীমদ্ভগবদ্ গীতা

তরুণকণ্ঠা অধ্যায়
(যষ্ঠোহধ্যায়ঃ)

তরুণকণ্ঠা অধ্যায়সিগী মমিৎদি আত্মসংযমযোগনি । মসিদ্দা
“স্পর্শান্ ক্রুড়া বহির্বাহ্যান্” অসিনচিংবা শ্লোক অছন্না সূত্র ওইনা
স্বাস্থ্য শমনা ধ্যানযোগগী মরমদা মভাশুবা অধ্যায়গী অরোইবদা
হাস্থিবহুগী শন্দোকনা ব্যাখ্যান ভোগনি, ধ্যানযোগগী মপান অমসুং
মনুচনবা সাধনশিং তাত্ত্বনা মছ ভৌবদা মতীক চাবা কনানো
অমসুং মছগী মহয় করিনো হাস্থবহুসু তাকনি । মছদা মন (পূরীং)
শেংজবদি ধ্যান যোগ নীংখিনা ভৌবা যাদবা মরমদগী পূরীং শেং-
দোকনবা স্বাস্থ্যদগী অথোইবা উপায় কর্মযোগবু থাগভুনা অহানবদা
অনুয়া হাস্থরি—

শ্রীভগবানুবাচ

অনাশ্রিতঃ কর্মফলং কার্য্যং কর্ম করোতি যঃ ।
স সংন্যাসী চ যোগী চ ন নিরগ্নির্ন চাক্রিয়ঃ ॥১॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :- শ্রীভগবান্ উবাচ = শ্রীভগবান্না হায়থি;
 যঃ = মীছনা, কৰ্ম্মফলং = বেদনচিৎবা শাহ্ননা তৌ হায়না তাকপা
 কৰ্ম্মশিংগী মহয়শিংবু, অনাশ্রিতঃ = য়েংলু-পা মলুবা তৌদনা, কার্যং =
 তৌবা হৌনৈ হায়ছনতা লেপলগা, কৰ্ম্ম করোতি = থবকশিংছুবু
 তৌছনা লৈ, সঃ = অসিগুস্থা মহাক অছ, সংহাসী চ যোগী চ =
 সন্ন্যাসীনি অমসুং যোগীসুনি ন নিরহিঃ = মৈদা পীবা হৌনবা অগ্নি-
 হোত্র, হোমনচিৎবা থাদোকলগদা সন্ন্যাসী ঙইব নন্তে, ন চ ত্ৰিক্রিয়ঃ
 = দাননচিৎবা পুণ্যগী থবকশিং থাদোক্তুনা তুমিন্না লৈরবতদা যোগী
 নন্তে ॥১॥

অপূনবা অর্থ :- শ্রীভগবান্না হায়থি - মীছনা বেদনচিৎবনা
 তৌ তাকপা কৰ্ম্মশিংগী মহয় পাস্থা থাদোকলগা সূপনা তৌবা হৌনৈ
 লেগুনা কৰ্ম্মশিংছুবু তৌছনা লৈ, অসিগুস্থা মহাক অছ সন্ন্যাসীনি
 অমসুং যোগীনি, সূপনা মৈদা তৌবা হৌনবা কৰ্ম্ম থাদোকপদনা
 সন্ন্যাসী নন্তে, অছগা সূপনা দান-নচিৎবা কৰ্ম্ম থাদোক্তুনা তুমিন্না
 লৈরগদা যোগী নন্তে ॥১॥

অথুগ্না রা

পূরীং শেংদনা যোগ তৌবা যাদে ; যোগগী অর্থ পূরীংবু
 ফাজিনবনি। শেংদবা পূরীংবু কনানসু ফাজিনবা উমদে, মছ মতম
 পূন্নমক্তা বিষয়শিংদা চতুনা লৈ। মরম অসিনা যোগ তৌগে
 হায়রবদি অহানবদা পূরীং শেংনবা হোংনবা তাই। অছগা পূরীং
 শেংনবা ঋায়দগী অথোয়বা উপায়দি মহয় পাস্থা থাদোক্তুনা

বেদনচিৎবা শাস্ত্ৰশিনা তৌ হায়না তাকপা পুণ্য ওইবা কৰ্ম্মশিংবু
 তৌবনি । মাসি যোগগী মপাছোংগী সাধননি (বহিৰঙ্গ উপায়নি) ।
 মপাছোংগী সাধন নীংথিনা তৌদনা মমুংচনবা সাধন (অন্তৰঙ্গ উপায়)
 তৌবা য়ারোই । তৌববসু মমুংচনগী মহয় নীংথিনা কংবা (মহয় য়ানবা)
 ঙ্মোই ; তৌই হায়বদমক থোক্কনি । মরম অসিনা ক্ৰীভগবান্না
 অন্তৰঙ্গ (মুংচনবা) সাধনগা লোয়ননা ধ্যানযোগ তাকে হায়বগীদমক
 বহিৰঙ্গ সাধন নিষ্কামকৰ্ম্মবু থাগতুনা যোগ তৌনীংবা য়ুহানবা
 মীশিংবুসু সন্ন্যাসীনি হায়বনি । সন্ন্যাসগী অৰ্থ নীংথিনা
 থাদোকপনি । মরম অসিনা কৰ্ম্মগী মহয়-নীংথিনা থাদোকলবদি
 য়ুহানবা মীবুসু সন্ন্যাসী হায়বা য়াই । অছবু মসি থাগতুনা হায়বনি,
 অশেংবা সন্ন্যাসীদি নন্তে । অশেংবা সন্ন্যাসীদি শিখা, সূত্ৰ (লুণ্গ)
 থাদোকপা মরমদগী বেদনা তাকপা অমসুং মৈগা মরী লৈনবা অগ্নি-
 হোত্ৰ, হোমনচিংবদা মতীক লৈতে হায়বদি পুমথা থাদোকলে ।
 মসিদগী সন্ন্যাসীবু নিরগ্নি হায়নৈ । অতুগা পৈশা তান্দবা মরমনা
 দান-নচিংবা পুণ্যকৰ্ম্ম তৌদবা অমসুং যোগ সাধনদা পূৰ্ব্বীং থিংজিন্দুনা
 লৈবা যোগীবু অক্ৰীয় (দান-নচিংবা কৰ্ম্ম তৌদবা) হায়নৈ । অছবু
 য়ুহানবা মীসু দান-নচিংবা কৰ্ম্ম তৌছনা লৈববসু মতুগী মহয় পামদনা
 তৌবা মরমদগী কৰ্ম্ম তৌদবগা চপ মান্নবগুম লৌদুনা মাবু যোগীনি
 থাগৎপনি । মরমদি তৌরিবা নিষ্কামকৰ্ম্মতুনা মরম ওইছনা তুংদা
 মহাক অথোইবা যোগী ওইবা ঙ্মগনি । ব্যবহারদা ষণ্ণবু থাগৎপদা—
 “শাদি ষণ্ণমন্ত্ৰনি, ইরোইনচিংবদি শা নন্তে” হায়নৈ । মসিদা
 অশেংবমন্ত্ৰি ইরোইনচিংবা শা নন্তে হায়বা য়াদে ; সূপনা ষণ্ণতবু

ধাগৎকে হায়বগীদমক যণ নভবা ইরোইনচিংববু শা নভে হায়বতনি ।
মর্তো অশ্বন্ন মফম অসিদশ্ব নিকামকর্ষ তৌতুনা লৈবা যুস্থানবা মীবু
থাগৎকে হায়বগীদমক মহাক সন্ন্যাসীনি অমশ্বং যোগীনি, নিরগ্নি-
সন্ন্যাসী নভে অমশ্বং অক্রিয়-যোগী নভে হায়বনি । অশেংবমক্তি
নিরগ্নি-সন্ন্যাসীনি অমশ্বং অক্রিয়-যোগীনি ॥১॥

অশেংবা সন্ন্যাসী অমশ্বং যোগী নভবশ্ব নিকামকর্ষ (মহয়
পামদনা তৌবা কর্ষ—থবক) তৌতুনা লৈবা যুস্থানবা মীবু থাগতুনা
করি মরমদগী সন্ন্যাসীনি অমশ্বং যোগীনি হায়রিবনো ? অশ্বন্ন
চিংনরবদা মত্গী মরম তাত্তুনা হায়রি—

যং সংন্যাসমিতি প্রাভ্র্যোগং তং বিদ্ধি পাণ্ডব ।

ন হ্যসংন্যাস্তসংকল্পো যোগী ভবতি কশ্চন ॥২॥

অশ্বয় ব্যাখ্যা :—পাণ্ডব=পাণ্ডুগী মচা হে অর্জুন ! যং=
মৈনচিংবগা মরী লৈনবা অগ্নিহোত্রনচিংবা থবক পূম্ননক থাদোকপা
অত্ভবু সংন্যাসম্=সন্ন্যাস কোই, ইতি প্রভঃ=অশ্বন্ন শ্রুতি
স্মৃতিনচিংবনা হায়, তং=মত্গমত্ভবু, যোগং বিদ্ধি=নিকামকর্ষ যোগনি
খঙউ, হি=মসিগী মরমদি, অসংন্যাস্তসংবল্লঃ=মহয়গী অপাশ্বা
থাদোক্তবা, কশ্চন=কনা অমত্ভশ্ব, যোগী ন ভবতি=ধ্যানযোগী
ওইবা ওমদে ॥২॥

অপুনবা অর্থ :—হে পাণ্ডব অর্জুন ! মৈনচিংবগা মরী লৈনবা
কর্ষ পূম্ননক থাদোকপা অত্ভবু সংন্যাস কোই—অশ্বন্ন বেদ-শাস্ত্রন-
চিংবনা হায় ; মত্গমত্ভবু নহাকনা নিকামকর্ষ যোগনি খঙউ । মরমদি
কর্ষশিংগী ফল পাশ্বা থাদোক্তনা কনামত্ভশ্ব ধ্যানযোগী ওইবা ওমদে ॥২॥

অথুপ্পা রা

ব্রহ্মচর্য্যনচিংবা আশ্রম মরিগী মনুংদা সন্ন্যাস আশ্রমসি থায়গী
 অথোইবনি। শ্রুতিনসু অসুন্না হায়রি—“সংন্যাস এবাতি-
 রেচয়তি” (তৈঃ আঃ ১০/৬৫), “ন্যাস এবাতিরেচয়েৎ”
 (মহানাঃ উঃ ২১/২) —“সন্ন্যাস অসি থায়দগী থোইনা মকোক
 ওইবনি।” ব্রাহ্মণাঃ পুটৈষণায়াশ্চ বিটৈষণায়াশ্চ লোকৈক-
 ষণায়াশ্চ ব্যুৎপায়াহথ ভিক্ষাচর্য্যং চরন্তি।” (বৃঃ উঃ ৪/৪/২২)
 —“ব্রহ্মবু মশাগী মশক ওইনা শংশঙনা খঙনীংবা মীনা মচাগী
 অপায়া, লল-থুমগী অপায়া অমসুং স্বর্গনচিংবা লোককী অপায়া
 থাদোকগা, ভিক্ষাগী চেঙ চাদুনা লৈবগী মশক ওইবা সন্ন্যাস
 লৌঈ।” অসুন্না হায়রিবা সন্ন্যাসসিদা অপায়া থাদোকপুগী
 মতোঙুনা নিকামকর্ম যোগদসু মহয়গী অপায়া অমসুং অতোবগী
 নাপল থাদোকলগা শাস্ত্রনা তৌ হায়না তাকপা কর্মশিংবু তোছনা
 পুন্সীং শেংনবা হোংনরগা ব্রহ্মগী মশক ওইবা আত্মাবু খঙনীংবা
 মরমদগী সন্ন্যাসমন্তবু নিকামকর্ম যোগনি খঙউ হায়না চপ মান্নবঙুনা
 শ্রীভগবান্না তাকপনি। মরমদি অপায়া পোং ফংগে নীংবা
 থাদোক্লবদি কনা অমন্তসু ধ্যানযোগ তৌবা ওমদে; অটুগা মছগী
 অভ্যাস তৌছনা লৈববসু নীংথিনা মহয় য়াল্লোই। মসিদি তৌরিবা
 খবকশিংগী মহয় পায়্যা থাদোকলবতদা মহয় য়ানগদবনি। নীংবা,
 পায়্বনচিংবা পুন্সমকসি মনগী ধর্ম্মনি। মছ পুন্সমক মনদা লৈব্রবতদা
 ধ্যানযোগ সিদ্ধ ওইগনি। মরম অসিনা যোগ কদায়বু কোই

হায়বসিবু পাতঞ্জল যোগদর্শনদা অশুন্না তাকলি - “যোগশ্চিন্তবৃত্তি-
 নিরোধঃ”—(১/২) — “মনগী বৃত্তিশিংবু থিংছনা থস্বা যোগনি ।”
 ঐথোয়গী মন অসি ঐথোয়না নীংবা, পাস্বা, খণ্ডবনচিংবগী হীরম
 ওইবা পোৎশিং অছগী মওঙ লৌদুনতা লৈ ; মশাগী অশেংবা মওঙ
 অমদি মশক্তা লৈতে । মতো অশুন্না মনগী মখল মখা অয়াস্বা
 পোৎশিংগী মওঙ ওইরিবছবু বৃত্তি কোই । মরম অসিনা শাস্ত্র-
 কারশিংনা অশুন্না হায়রি - “অন্তঃকরণস্য বিষয়াকারেণ পরি-
 ণামো বৃত্তিঃ”—“বিষয়গী (হীরম ওইবা পোৎশিংগী) মওঙ ওইনা
 মনগী মশক ওহোকপবু বৃত্তি কোই ।” হায়রিবা বৃত্তি অসি মশীং
 লাকঙমদনা লৈরবসু মছ পূম্মক মছ চঙশিনহন্দুনা মঙাখক্তবু অশুন্না
 তাকলি - “বৃত্তয়ঃ পঞ্চতয়াঃ ক্লিষ্টাছক্লিষ্টাঃ” (যোঃ দঃ ১/৫) —
 “অফ-ফত্ত পূম্মক তিনশিল্লগা বৃত্তিশিং অসি মখল মঙানি” মছদি—
 “প্রমাণবিপর্যয়বিকল্পনিদ্রাস্মৃতয়ঃ” (যোঃ দঃ ১/৬) — “প্রমাণ,
 বিপর্যয়, বিকল্প, নিদ্রা অমসুং স্মৃতিনি ।” (১) অরানবা অমসুং
 চিনবা লৈতনা করিগুস্বা পোৎ অমবু খণ্ডনবা সাধনবু (পাঠেবু)
 প্রমাণ কোই । প্রমাণ অসিনা খণ্ডবা অমসুং উবা হীরমশিং
 (পোৎশিং) ওইনা মনগী মওঙ ওহোকপা অছবু “প্রমাণবৃত্তি”
 কোই । (২) “বিপর্যয়ো মিথ্যাজ্ঞানমতদ্রুপপ্রতিষ্ঠম্”
 (যোঃ দঃ ১/৮) — “করিগুস্বা পোৎ অমবু মাগী অশেংবা মশক খণ্ডন
 অতোপ্পা পোৎ অমগী মশক ওইনা লাম (ওন্ন-তৈননা) খণ্ডবা অছ
 ‘বিপর্যয়’নি ; মসিবু “ভ্রম” হায়নসু কোই । মছগী বিষয় ওইনা

মনগী মওঙ ওহোকপা বিপর্যয় বৃত্তি কোই।” (৩) “শক-
জ্ঞানাতুপাতীবস্তশূন্যো বিকল্পঃ” (যোগঃ দঃ ১/২)—“পোংশক
লৈত্রবস্তু হায়দোকপা রাহয়গী শক্তিদগী পোকপা জ্ঞানগী বিষয় ওইনা
মনগী মওঙ ওহোকপা অছু বিপর্যয়বৃত্তি কোই।” খুদমদি—
“অখুংবীগী মচা” হায়বদা সংসারসিদা অখুংবীগী মচা অমত্ত লৈত্রবস্তু
হায়ত্রিবা রাহয়হগী শক্তিদগী পোকপা জ্ঞানগী বিষয় অখুংবীগী
মচাগী মওঙ মনগী ওইবসি বিপর্যয় বৃত্তিনি। (৪) “অভাবপ্রত্যয়া-
লক্ষণা বৃত্তিনিদ্রা” (যোগঃ দঃ ১/১০)—“তুমদনা লৈবা মতম
অমসুং তুমথদুনা মঙ মঙবা মতমদা লৈবা পোংশিং রাংলবদা
হায়বদি তুমথুন হুনা তুয়া মতমদা করিমত্ত খঙদবগী মশক ওইবা
অজ্ঞানবু খঙলিবা মনগী মওঙ অছুবি নিদ্রাবৃত্তি কোই।” তুমথুন
হুনা তুয়া মতমদা মনসি অজ্ঞানগী মওঙ ওইনা লৈ হায়বসি
যাদ্রবদি হৌগংলবা মতুংদা—“এ য়ান্না নুংঙাইনা তুমলক্ষ্মী মঙ
কাঙবা মঙলমদে হায়বদি করিমত্তা খঙলমদে” হায়না নীংশিংবসি
যারোই। মরমদি হান্না খঙদবা পোংকী নীংশিংবা ঝাদে, খঙথিবা
পোঙগী নীংশিংবা য়াই। মরম অসিনা হৌগংলবা মতুংদা হায়বদি
মৌকপ থোকলবদা “খঙলমদে” হায়না নীংশিংবা অসিদগী, খঙদবগী
মশক ওইবা অজ্ঞানগী মওঙ ওইনা মন তুমথুন হুনা তুয়া মতমদা
লৈরক্ষ্মী হায়বসি লেপ্পা উন্নি। মসি মনগী নিদ্রাবৃত্তিনি। (৫) “অনু-
ভূতবিষয়াহ সংপ্রমোহঃ স্মৃতিঃ” (যোগদঃ ১/১১)—“অহানবদা
খঙত্রবা পোংশিংবু থাদোক্তনা ওইবা জ্ঞান-স্মৃতিনি (নীংশিংবনি),
হায়বদি মনদা (অন্তঃকরণদা) হান্না উথি-খঙথিবা পোংকী লৈহোবা

সংস্কার অছুমন্তনা পোং লৈতবা মতমদা পোকপা জ্ঞান-স্মৃতিনি; অছুগা
 মত্‌গী বিষয় ওইনা মনগী মওঙ ওহোকপা অছু স্মৃতিবৃত্তি নি।”
 মতৌ অস্মুগা প্রমাণনচিংবা পূম্মক অসিদগী মনদা পোকপা ঈকাই-
 ঈকি, অকি-অখং, অপাম-মিহৌ অসিনচিংবা পূম্মক অসিসু মনগী
 বৃত্তি জ্ঞাননি। মথোয়শিং অসিগী মন্তুংদগী অমত্তং ফাওবা লৈরবসু
 মনবু মশাগী অশেংবা মওঙদা থম্ববগী মশক ওইবা যোগ (সমাধি),
 নত্রগা মনবু নীংলিবা ধ্যেয়গী (ধ্যানগী বিষয় ওইনা নীংলিবা অছুগী)
 মওঙ ওইনা থম্বা যাদে। মরম অসিনা ধ্যানযোগ সিদ্ধ ওইদে।
 কনাথম্বা মীনা আত্মাবু বিষয় ওইনা লৌরগা ধ্যান যোগ (সমাধি)
 তৌবা ওমলবদি অশেংবা মশক্তা আত্মাগী সাক্ষাৎকার ওই। মসিবু
 যোগদর্শনদা অসুম্না হায়রি—“তদা দ্রষ্টুঃ স্বরূপেহবস্থানম্”
 (১/৩)—“মনগী বৃত্তিশিংবু থিংছনা থম্বা মতম অছুদা চেতন
 আত্মাসি মশাগী অশেংবা মশক্তা লৈ।” মসিবু বেদান্তগী সিদ্ধান্তদা
 ব্রহ্মসাক্ষাৎকার কোই। কীবম অসিদা জীবাত্মা অমসুং পরমাত্মা
 অমত্ত ওই। মরম অসিনা যাদ্ধবক্ষ্যানসু অসুম্না হায়রি—“সংযোগো-
 যোগ ইত্যুক্তো জীবাত্মপরমাত্মনোঃ”—“জীবাত্মা অমসুং পরমাত্মা
 অনীগী তিন্নছনা অমত্ত ওইববু যোগ কোই।” মতৌ অসুম্না
 নীলীংবা শ্রীভগবান্ কৃষ্ণচন্দ্রনচিংবগী ধ্যানযোগ তৌরবদি মথোয়গীসু
 সাক্ষাৎকার ওই। অছুগা ধ্যানযোগ ওইবা সমাধিদগী হৌগভূনা
 লৈবা মতমদদি চেতন আত্মাসি মনগী বৃত্তিশিংছুগা মান্না অমত্ত
 ওইবন্তম তৌনা লৈ। মসিবুসু অসুম্না হায়রি—“বৃত্তিসান্নপ্যমিতরত্র”
 (যোগদঃ ১/৪)—“অতোপ্লা মতমদদি (সমাধি ওইদবা মতনদদি)

চেতন আত্মাগী মণ্ড অহু বুদ্ধিশিংগা চপ মান্নবন্তম তৌনা লৈ ।”
মরম অসিনা শ্রীভগবান্না অনীংবা অপান্না থাদোকলবা কনা অমন্তসু
ধ্যানযোগী ওইবা ওমদে তাকপনি । যুহান্দুনা লৈবা মীসু তৌরিবা
কর্ম্মগী মহয় অপান্না থাদোকলবদি সন্ন্যাসীপুন্না যান্না লায়না
ধ্যানযোগ তৌবা ওমগনি । মরম অসিদগী নিকামকর্ম্ম যোগবু
থাগতুনা সন্ন্যাসনি হায়বনি, অশেংবমক্তি, কর্ম্মযোগ পুন্নাং শেংদোক-
নবা সাধননি ॥২॥

মতো অসুন্না থাগতুনা কর্ম্মযোগ শোয়দনা তৌগদবনি তাকলগা
হৌজিক কর্ম্মযোগসিবু জ্ঞানগী বহিরঙ্গ (মপান্নোংগী) সাধন ওইনা
মতম কদায় ফাওবা তৌগদগে হায়বসি তাকলি অমন্ত জ্ঞান ফংনবা
ধ্যানযোগগী সাধনবুসু হায়রি—

আরুংকোমুনেযোগং কর্ম্ম কারণমুচ্যতে ।

যোগারুচস্য তস্যৈব শমঃ কারণমুচ্যতে ॥৩॥

অনয় ব্যাখ্যাঃ—যোগং=জ্ঞান ফংনবা সাধন ধ্যানযোগদা;
আরুংকোং=কাথংনীংবা (ধ্যানযোগবু) ফংজনীংবা, মুনেঃ=অফ-
কত বিচার তৌরগা কর্ম্মগী মহয় থাদোকলবা মীছুগী, কর্ম্ম=
বেদনচিংবা শাস্ত্রনা তৌ হায়না তাকপা নিত্য-নৈমিত্তিকনচিংবা
কর্ম্মশিংবু তৌতুনা লৈবহু, কারণ উচ্যতে=ধ্যানযোগদা কাথংনবা
সাধন (পাতৈ) নি—অসুন্না বেদনচিংবা শাস্ত্রনা হায়; যোগারুচস্য
=অতুগা ধ্যানযোগদা কাথংপ্রবা, তস্য এব=কর্ম্ম তৌতুনা লৈরহা
মী অহুমন্তগীদি, শমঃ=কর্ম্ম তৌবা থাদোকপা, কারণ উচ্যতে=
ধ্যানযোগ মপুং ফানা তৌবা ওমবগী সাধননি হায় ॥৩॥

অপূনবা অর্থ :—ধ্যানযোগদা কাথংনীংছনা কৰ্ম্মগী মহয়
পামদবা মীগীদি কৰ্ম্ম তৌছনা লৈবসি মছগী পাইশ্বনি। অছগা
ধ্যানযোগদা কাথংত্রবা অমসুং কৰ্ম্ম তৌছনা লৈরহা মী অছমকীদি
ধ্যানযোগ মপুং ফানবগী পাইশ্ব কৰ্ম্ম খাদোকপনি অসুয়া বেদনচিংবা
শাস্ত্রনা হায় ॥৩॥

অথুগ্না বা

পূক্লীং শেংদনা ধ্যানযোগ তৌবা যাদে। পূক্লীং শেংনবা
উপায়দি নিষ্কামকৰ্ম্ম তৌবনি। মরয় অসিনা ধ্যান যোগ তৌনীংবা
মীনা অহানবদা পূক্লীং শেংনবা উপায় নিষ্কামকৰ্ম্ম শোয়দনা তৌবা
তাই। ঞ্চভিনসু অসুয়া হায়রি—“মন্ত্ৰেষু কৰ্ম্মাণি কবয়ো
যান্যপশ্যন্তানি ত্রেতায়াং বল্লধা সন্ততানি তান্যচরথ
নিয়তং সত্যকামা এষ বঃ পত্নাঃ ॥” (মুঃ উঃ ২/১) “মতম
অছমকী পোং পুন্নমক খঙবা ঞ্চিংশিংনা বেদগী মন্ত্ৰশিংদা উরহা
কৰ্ম্মশিংছ ত্রেতাযুগকৌ মতমদা মখল মখা যান্না শন্দোকথি।
শন্দোকথিবা কৰ্ম্মশিংছবু সত্য ফংনীংবা (সত্য ওইবা ব্রহ্মগী
জ্ঞান ফংনীংবা) নখোয়না শোয়দনা তৌছনা লৈয়ু; মসি নখোয়গী
লস্বীনি।”

মছ তৌবদসু মহয় পায়োইদবনি, মহয় পাল্লবদি যান্না ফন্তবা
ওইগনি হায়বসিবুসু অসুয়া তাকলি—“অবিজ্ঞায়াং বল্লধা বর্জ-
মানা বয়ং কৃতার্থা ইত্যভিমন্তি বালাঃ। যৎ কন্মিণো ন
প্রবেদয়ন্তি রাগাত্তেনাতুরাঃ ক্লীণলোকশচ্যবন্তে ॥” (মুঃ
উঃ ২/২)—“অজ্ঞানগী অমহদা লৈছনা অপঙবশিংছনা মহয় পামছনা

কর্মশিঃ্ছবু তৌরগা—ঐথোয়না তৌফম থোকপা তৌরে, তৌগদবা
অমা লৈত্রে—অশুম হায়না থল্লী। কর্ম তৌত্না লৈবা মীশিং
অত্না মহয় পাস্বা মরমদগী খঙফম থোকপা পোং অত্নবুদি করিমঙ
খঙদে; মত্নদগী মথোয় কর্মগী মহয় লোইখিছনা য়ান্না রানা লৈখা
ভায়।”

মরম অসিদগী শ্লোক অসিদসু শ্রীভগবান্না ধ্যানযোগদা
কাথংনীংবা মীগী “মুনি” বিশেষণসি গীরিবনি। “মননাং মুনিঃ”
—“অফ-ফন্ত পূম্মকপু নীংথিনা রাখল (বিচার) তৌত্না খঙবা
মীবু মুনি কোই।” কর্মগী ফল পাল্লবদি সংসারদা কোয়ত্না
(পোক্র-শিরা) তৌত্না শোয়দনা অরাবা ফংগনি, অত্নগা মহয়
থাদোকলগা কর্ম তৌরবদি মত্নদগী পূক্রীং শেংদোকখিছনা ধ্যান-
যোগগী মতীক চাবা ওইগনি হায়বসি নীংথিনা খঙবদগী মথোয়না
তৌরিবা কর্মশিঃ্ছ ধ্যানযোগগী সাধন ওইরিবনি। অত্নগা কর্মশিঃ্ছ
অত্নবুসু ধ্যানযোগদা কাথলিবা ফাওবদা তৌগদবনি, কাথংলবা
মত্নদা কর্মশিঃ্ছবু তৌত্না লৈরবদি ধ্যানযোগ পূক্রীংচঙনা তৌবা
য়ারোই, কর্মশিঃ্ছ অত্ন তৌবদসু পূক্রীং শোয়দনা চোইগনি। মরম
অসিনা পূক্রীং শেংত্না ধ্যানযোগদা কাথংলবদা মত্নবু মপুং ফানা
তৌনবগীদমক কর্ম তৌবা থাদোকপবু উপায়নি হায়বনি। মতম
অত্নদদি—“ওমিত্যেবং ধ্যায়থ অত্মানম্”—অসিনচিংবা শ্রুতিনা
তাকপা মত্নং ইল্লা—“ওঁকারনচিংববু প্রতীক ওইনা লৌদুনা আত্মাগী
ধ্যান মপুং ফানবা হোংনগদবনি” ॥৩॥

କରନ୍ତା ମତମଦା ମୀନା ଧ୍ୟାନଯୋଗଦା କାଞ୍ଚେନା ଓହି ହଂସବଦା ମହୁଗୀ
ପାଉଥୁମ ଅସୁମ୍ନା ମୀରି—

ଯଦା ହି ନେନ୍ଦ୍ରିୟାର୍ଥେଷୁ ନ କର୍ମସ୍ବନୁବଞ୍ଚତେ ।

ସର୍ବସଂକଳ୍ପସଂଗ୍ରାସୀ ଯୋଗୀରୁଦ୍ରତ୍ବଦୋଚ୍ୟତେ ॥୪॥

ଅସ୍ତ୍ରୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟା :—ଯଦା=ମନଗୀ ବୃତ୍ତିଶିଂବୁ ଥିଂହୁନା ଥନ୍ଦା ଓମଳକଳବା ମତମ ଅହ୍ନା, ଇନ୍ଦ୍ରିୟାର୍ଥେଷୁ=ମୀଂ-ନାକୋଂନଚିଂବା ଇନ୍ଦ୍ରିୟ-
ଶିଂଗୀ ବିଷୟ-ରୂପ-ଶବ୍ଦନଚିଂବଦା, ନ (ଅନୁବଞ୍ଚତେ)=ପୂର୍ବୀଂ ଚଢ଼ଲକ୍ତେ,
କର୍ମସ୍ବ=ଅହ୍ନା ନିତ୍ୟ ନୈମିତ୍ତିକ-ନଚିଂବା କର୍ମଶିଂଦସ୍ବ, ନ ଅନୁବଞ୍ଚତେ=
ତୌନୀଂଦବହ୍ ପୂର୍ବୀଂଦା ପୋକଳକହି, ହି=ମରମ ଅହ୍ନଦଗୀ, ସର୍ବସଂକଳ୍ପ-
ସଂଗ୍ରାସୀ=ସଂସାରଗୀ ପୋଂଶିଂବୁ ଫଂଗେ ନୀଂବା ପୂର୍ବମକ ଥାଦୋକପା
ମୀଓହି, ତଦା=ମତମ ଅହ୍ନା, ଯୋଗୀରୁଦ୍ରଃ ଓଚ୍ୟତେ=ସାବୁ ଧ୍ୟାନଯୋଗଦା
କାଞ୍ଚେଲବନି ହାୟନୈ ॥୪॥

ଅପୂର୍ବବା ଅର୍ଥ :—ମନଗୀ ବୃତ୍ତିଶିଂବୁ ଥିଂହୁନା ଥନ୍ଦା ଓମଳକଳବା
ମତମ ଅହ୍ନା ମୀଂନଚିଂବା ଇନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂଗୀ ବିଷୟ ରୂପନଚିଂବଦା ପୂର୍ବୀଂ
ଚଢ଼ଲକ୍ତେ, ଅହ୍ନା କର୍ମଶିଂ ତୌବଦସ୍ବ ପାମଳକ୍ତେ, ମରମ ଅହ୍ନଦଗୀ ଅପାସ୍ବ-
ଶିଂଗୀ ନୀଂବା ପୂର୍ବମକ ଥାଦୋକପା ମୀଓହି, ଅହ୍ନଂହା ମତମ ଅହ୍ନା ସାବୁ
ଧ୍ୟାନଯୋଗଦା କାଞ୍ଚେଲବନି ହାୟନୈ ॥୪॥

ଅଥୁମ୍ନା ବା

ନିକାମକର୍ମ ତୌହୁନା ଲୈବା ଅହ୍ନଦଗୀ ଅହ୍ନକୀ ମତୀକ ପୂର୍ବୀଂ ଶେଂ-
ଦୋକଳକନି, ମହୁଗୀ ମତୀକ ମନଗୀ ବୃତ୍ତିଶିଂବୁସ୍ବ ଥିଂହୁନା ଥନ୍ଦା ଓମଗନି ।

মহুদগী মপাশ্বেংগী ভোগ্য ওইবা পোংশিংদা পুন্সীং চঙলকলোই ।
 মসিদা নত্তনা মতম অহুদা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তোঁবা অমসুং মশাগী
 (আত্মাগী) মশক অশেংবা মওঙদা করিনো হায়বসি বিচার তোঁহুনা
 লৈবা মরমদগী মশাবু কর্তা অমসুং ভোক্তা (কৰ্ম্ম অতোঁবা অমসুং
 মহয় অচাবা) নত্তে হায়বসি খঙলতুনা কৰ্ম্ম তোঁবা সূকপাম পাম্বক-
 লোই, মহুদগী কৰ্ম্ম তোঁগে নীংবা অমসুং মহয় ফংগে নীংবা পুন্মক
 অহুবুসু থাদোকনি । মতোঁ অসুয়া নীংবা থাদোকলবদি মনগী
 বৃত্তিশিংবু থিংছনা থখা অরায়বা ওইগনি । মহুদগী অভ্যাস তোঁহুনা
 মনগী বৃত্তিশিংবু থিংলগা মাবু (মনবু) ধ্যেয়গী (ধ্যানগী বিষয় ওইনা
 নীংলিবা শ্রীকৃষ্ণ-নচিংবগী) মওঙ ওইনা থখা ওমলবা মতম অহুদা
 মী অহুবু ধ্যানযোগদা কাখংলবনি খঙগদবনি । অহুগা ধ্যানযোগ-
 সিদা কাখংলবা মীগী মোক্ষ ওইবা অসিসু শোয়দবনি । মরমদি—
 মানা সংসারদা পুন্দুনা লৈনবগী মরম ওইবা সংকল্পবু (অপাশ্বা পোং
 নীংছনা ফংগে লেপ্পা অহু) থাদোকলে । সংকল্প থাদোকলবদি মোক্ষ
 ফংই হায়বসিগী মরমদা শুকদেববু জনক নিংথোঁনা অসুয়া হায়রি—
 “স্বসংকল্পবশাদ্ভো নিঃসংকল্পাঙ্গিমুচ্যাতে” (মঃ উঃ ২/৩০)—
 “জীবসি মশানা তোঁরিবা সংকল্পগী মখা পোন্দুনা পুন্নিবনি ; সংকল্প
 লৈত্রবদি মুক্ত ওই ।” সংকল্প অসিমুক্তনা মরম ওইছনা জীব পুন্মকনা
 অপাশ্বা পোং ফংনীংলিবনি অমসুং মহুগী মতুং ইন্না থবক তোঁরিবনি ।
 মহুনসু অসুয়া হায়রি— “সংকল্পমূলঃকামোবৈ যজ্ঞাঃ সংকল্প-
 সম্ভবাঃ” (মঃ শ্বঃ ২/৩১)—“সংকল্পনা মরম ওইছনা অপাশ্বা পোকই,

অহুগা যজ্ঞনচিৎবা কৰ্ম পুন্নমকসিসু সংকল্পদগী পোকপা ভাক্তনি ।”
মংকি কোবা ঋষিগী রাহয় ওইনা ভীষ্মনসু যুধিষ্ঠিরবু অশ্বম্মা হায়রি—

কাম জানামি তে মূলং সংকল্পাত্ত্বং হি জায়সে ।

ন ত্বাং সংকল্পয়িষ্যামি তেন মে ন ভবিষ্যসি ॥

(মহাভাঃ শান্তি ১৭৭/২৫)

“হে কাম ! নহাক কদায়দগী পোকপনো হায়বসি ঐনা খঙই ;
লেপ্নমক নহাক সংকল্পদগী পোকলকপনি । মরম অসিনা ঐহাক
নহাকী সংকল্প শূক্তৌ তৌরোই, মহুদগী নহাক (কাম) ঐগী
ওইররোই ।”

মরম অসিদগী মফম অসিদসু শ্রীভগবান্না সংকল্প তৌদবা মী
ধ্যানযোগদা কাথংপা ওই হায়না তাকপনি ॥৪॥

সংকল্প থাদোকপদগী মীনা ধ্যানযোগদা কাথংপা উশ্মি, মরম
অসিনা মহুগীদমক নশামক্লা কন্না হোংনগদবনি হায়বসি তাকলি—

উদ্ধরেদাত্তনাত্ত্বানং নাত্ত্বানমবসাদয়েৎ ।

অাত্তৈব হ্যাত্তনো বন্ধুরাত্তৈব রিপূরাত্তনঃ ॥৫॥

অশ্বয় ব্যাখ্যা :—আত্মনা=রাখল তাবা (লৈবা) নশানা,
আত্মানং=পোকপা শিবা নাইতুনা অরাবগী মশক ওইবা সংসার
সমুদ্রগী ঈপাক্তা তাহুনা লৈবা নশাবু, উদ্ধরেৎ=মহুদগী থাঙ্গতুনা
কমগদবনি, আত্মানম্=নশাবু, ন অবসাদয়েৎ=অরাবদা তাহল্লোই-
দবনি, হি=মরমদি, আত্মা এব=নশামক, আত্মনঃ বন্ধুঃ=নশাগী

অরাবা কোকহন্নবা মরুপনি ; আত্মা এন = অহুগা নশামক, আত্মনঃ
রিপুঃ = নশাগী অরাবা তাহন্নবা য়েকনপনি ॥৫॥

অপূনবা অর্থঃ—নশানা সংসার সমুদ্রগী ঈপাক্তা তাহুনা
লৈরিবা নশাবু থাংগৎনা কনগদবনি, নশাবু অরাবদা তাহন্নোইদবনি ।
মরমদি—নশামক নশাগী অরাবা কোকহন্নবা মরুপনি ; অহুগা
নশামক নশাগী অরাবা তাহন্নবা য়েকবনি ॥৫॥

অতুপ্পা রা

বিচার মূলা তৌহুনা য়েলবদি ঈশানা হোৎনবা নত্তনা অতোপ্পগী
হোৎনবিবদগী কদৌউদসু অরান-খুবম ফংবা ওন্মোই হাম্ববসি খঙবা
উমগনি । বাবহারগী মীংয়েংদা য়েলবসু ঈশানা ঈহোৎ হোৎনদনা
অতোপ্পগী হোৎনবদগী ঈশাগী অরাবা কোকই হাম্ববসি উদে ।
ঈশানা হোৎনবদা অতোপ্পদগী মতেং খরা লৌবা অমসুং ফংবা য়াই,
মসিদি অতোপ্পা বাকম অমনি । করিগুখা থবক অমা তৌবা মতমদা
অতোপ্পদগী মতেং খর লৌবা অমসুং ফংবসিদি শোয়দবনি ; মত্
নত্তনা করিগুখা থবক অমত্ত পাঙথোকপা য়াদে ; অহুগা অতোপ্পগী
মতেং ফংলবসু ঈশামক্সা অথোইবা ওইনা হোৎনবদি থবক অত্
মুকপাঙ পাঙথোকপা য়াদে । মসিগুমহুনা পোন্ধ-শিরা তৌহুনা
সংসারগী অরাবদা তাহুনা লৈরিবা ঐথোয়না মত্হদগী লাম্বোকপ
পামলবদি ঈশাদনা কন্না হোৎনবা তাই ; মত্হদা গুরু, শাঈনচিংবংগী
মতেং লোগদবনি ; মত্হদা ঐথোয় অরাবা পূম্মমক্তগী লাম্বোক্সুনা

মহয় যানগনি । হায়রিবা রাসিমক্তবু নারদ পরিব্রাজক উপনিষত্তসু
 হায়রি—“শ্রেয়স্কামঃ কৃচ্ছ্রগত আত্মনাত্মানমুদ্ধরেৎ” (৫/২৮)
 —“অরাবদা তাদুনা লৈবদগী অরান-খুবম ফংনীংবা মীনা মশানা
 মশাবু মছদগী লাহোকহনগদবনি ।” অছগা মশানা মশাগী লাহোক-
 নবা হোংনবত্সু খজিত্বং তৌরগা মহয় যানবা যারোই ; পূরীং চপ
 য়ুংনা চোকথবা লৈতনা অমসুং খাজবগা লোয়ননা মতম চটুনা
 হোংনবতদা মহয় যানগনি । মরম অসিনা মশানা মশাগী কান্ননবা
 তৌরবদি মশামক মরুপ ওইগনি, অছগা কান্ননবা তৌদনা অরাবা
 ফংনবা তৌরবদি মশামক শোয়দনা য়েকনবা ওইগনি হায়বসিদা
 করিমত্ত চিংফম লৈতে । অমরোমদা হায়রগা জীবাআসি মনগা
 লোয়ননা অমত্ত ওইনা লৈবত্তম তৌবদগী মনগী অরা-অনা-নচিংবা
 পূম্মক অছ আআগী ওইবত্তম তৌরিবনি । মন অসিসু জীবগী
 মশামকনি, মন লৈতবা আত্মা জীব ওইবা যাদে । মনসিগী ট্ৰেচেল
 সংসাররোমদা চেল্লিবা মতম অত্কীমথে জীবাআনা অরা-অনা ফংছনা
 লৈবসি শোয়দবনি । মরম অসিনা মনবু সংসারগী পোৎশিংদগী
 লাকশিন্দুনা থমলবতদা জীবাআনা অরান-খুবম ফংগনি, নত্রবদি
 অরা-অনাদ ফংছনা লৈগনি । মরম অসিদগী মনগী মরমদা অসুয়া
 হায়রি—

মন এব মনুষ্যাণাং কারণং বন্ধ মোক্ষয়োঃ ।

বন্ধায় বিষয়াসক্তং যুক্ত্যে নির্বিষয়ংমনঃ ॥

(ব্রহ্মবিঃ উঃ -২)

“মীওইবশিংগী সংসারদা পুন্নবা অমসুং সংসারদগী নাহোকনবা
(মোক্ষ ফংনবা) মরম মন-মক্তনা ওই। সংসারগী পোৎশিংদা
চঙদুনা লৈবা মন পুন্নবগীদমকনি অহুগা পোৎশিং অহুদা চঙশিন্দবা
মন মুক্তিগীদমক্ৰি।”

মরম অসিনা সংসারগী পোৎশিংদা চঙশিন্দুনা সংকল্প পুন্নমক
খাদোকপা মন জীবাআগী মরুপনি, অহুগা পোৎশিংদা চঙশিন্দুনা
সংকল্প তোঁবা মন য়েকনবনি ॥৫॥

হৌজিক করুয়া মশানা মরুপনো অহুগা করুয়না য়েকনবনো
হারবদু তশেঁনা তাকলি—

বন্ধুরাআয়নন্তস্য যেনাত্তৈবায়না জিতঃ।

অনায়নন্ত শত্রুহে বর্তেতাত্তৈব শত্রবৎ ॥৬॥

অর্থঃ ব্যাখ্যাঃ—যেন=মীহুনা, আয়না এব=মশামক, আয়না=মন, ইন্দ্রিয়, হকচাংনচিংববু, জিতঃ=মখা পোলহন্দুনা থমলে, তস্য=অহুগুয়া মীহুগী, আয়না=মশা অহু, আয়নঃ বন্ধুঃ=মশাগী মরুপনি, অনায়নঃ তু=অহুগা মন, ইন্দ্রিয়, হকচাংনচিংববু মখা পোলহন্দুনা থমলা উমদবা মীগীদি, শত্রবৎ=মপানগী য়েকবশিংগী মতোগুয়া আয়না এব=মশামক, শত্রুহে বর্তেতে=য়েকনবা ওইনা লৈ (মপানগী য়েকনবশিংগী মতোগুয়া মহাক মশামক য়েকনবা ওইহুনা মশাগী মাঙনবা তোঁই) ॥৬॥

অপূনবা অর্থঃ—মীহুনা (জীবাআহুনা) মশামকনা মন, ইন্দ্রিয় হকচাংনচিংববু খুঁম চন্দুনা থমলে, অহুগুয়া মীহুগী মশাহু মশাগী

ମରୁପନି, ଅଢ଼ିଗା ମନ, ଇନ୍ଦ୍ରିୟ, ହକଚାଂନଚିଂବୁ ଖୁଢ଼ମ ଚନ୍ଦୁନା ଥନ୍ବା ଓମଦବା
ମୌହଗୀଦି ଅତୋମ୍ନା ଯେକନବଗୀ ମତୋଘ୍ନା ମଶାମକ ମଶାଗୀ ଯେକନବା
ଓହିନା ଲୈ ॥୬॥

ଅଥୁମ୍ନା ବା

ମନବୁ ଲାକଶିଲ୍ଲଗା ଖୁଢ଼ମ ଚନ୍ଦୁନା ଥନ୍ବାସି ଧ୍ରାୟଦଗୀ ଥୋହିଦୋକ
ହେନ୍ଦୋକପା ଯାମ୍ନା କନବା ଥବକ ଅମନି । ମନବୁ ଖୁଢ଼ମ ଚନ୍ଦୁନା ଥନ୍ବା
ଓମଲବଦି ମୌନଚିଂବା ଇନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂବୁ ଅମସ୍ତଂ ହକଚାଂବୁ ଖୁଢ଼ମ ଚନବସିଦି
ଅରାୟବା ଥବକନି । ମରମଦି ମଥୋୟ ପୁମ୍ନମକସି ମନଗୀ ମଥା ପୋନ୍ଦୁନା
ଲୈ । ମରମ ଅସିନା ମନବୁ ଖୁଢ଼ମ ଚଲ୍ଲବଦି ମଥୋୟସ୍ତ ଶୋୟଦନ ଖୁଢ଼ମ
ଚନ୍ଦୁନା ଲୈଗନି । ମରମ ଅସିଦଗୀ ଧ୍ରାୟଦଗୀ ଅହାନବଦା ମନବୁ ଖୁଢ଼ମ ଚଳବା
ଉପାୟ ତୋଗଦବନି । ମସି ଅରାୟବା ଥବକ ନତ୍ତବଦଗୀ ଶ୍ରୀରାମନା ହୁମୁମାଙ୍ଗୀ
ମଫମଦା ଅସ୍ତମ୍ନା ହାୟରି—

ହସ୍ତଂ ହସ୍ତେନ ସଂସ୍ପିଢ୍ୟ ଦୈର୍ଘ୍ୟାସ୍ତ୍ରୀଚୂର୍ଣ୍ଣା ଚ ।

ଅଙ୍ଗାଗ୍ରାଞ୍ଜେଃ ସମାକ୍ରମ୍ୟ ଜୟେଦାଦୌ ସ୍ବକଂ ମନଃ ॥

(ଯୁକ୍ତିଃ ଓଃ ୨/୪୧)

‘ଧୂଂପୁ ଧୂଂନା ନୋହିନା, ଯାଶିଂବୁ ଯାଶିଂନା ଚୀତୁନା ଅମସ୍ତଂ
ହକଚାଂଗୀ କାୟାଂଶିଂବୁ କାୟାଂଶିଂନା ନମଦୁନା ଅହାନବଦା ନଶାଗୀ ମନବୁ
ଖୁଢ଼ମ ଚନଗଦବନି ।’ ମନୋ ଅସ୍ତମ୍ନା କଳା ଅମସ୍ତଂ ଶତମ ଚଢ଼ନା ହୋଂନ-
ରବତ୍ତା ମନବୁ ଖୁଢ଼ମ ଚନବା ଓମଗନି । ମହାକ ଶ୍ରେଥା ପୋନ୍ଦୁନା ଲୈରବଦି
ଐଥୋୟଗୀ କରି ଅମୁକ ତୋଫମ ଲୈତ୍ରେ । ମରମ ଅସିନା ମସିଗୀ ମରମଦସ୍ତ
ଅସ୍ତମ୍ନା ହାୟରି—“ମନସୋ ବିଜ୍ଞୟାମ୍ନାତ୍ୟା ଗତିରସ୍ତି ଭବାର୍ଣବେ ।”

(মঃ উঃ ৫/৭৬) — “সংসার সমুদ্র অসিদ্ধা মনবু বিজয় ভৌবা নতনা মসিদগী লাম্ববা অতোপ্পা পাইষে লৈতে ।” মসিবু করি করম তৌরগা বিজয় ভৌবা উমগদগে হায়বসিদি মতুংদা ত্রীভগবান্না মথং মনাউ নাইনা তাকপিরক্কনি ॥৬॥

পূক্কীং, হকচাং অমসুং ইন্দ্রিয়শিংবু মশাগী মথা পোননা থমলগা অরা-মুংঙাইনচিংবা পুন্নমক খাঙহনা সমাধি তৌরবা মীত্ববু ধ্যান-যোগদা কাখংপা কোই হায়বসিবু মথাগী শ্লোক অনীনা অশ্লগ্না তাকলি —

জিতাভ্রনঃ প্রশান্তস্য পরমাত্মা সমাহিতঃ ।

শীতোষ্ণ সূখদুঃখেষু তথা মানাপমানয়োঃ ॥৭॥

জ্ঞানবিজ্ঞানতৃপ্তাত্মা কুটস্থো বিজিতেन्द्रিয়ঃ ।

যুক্ত ইত্যুচ্যতে যোগী সমলোষ্ঠাশ্লকাক্ষনঃ ॥৮॥

অশ্লগ্ন ব্যাখ্যা :—জিতাভ্রনঃ=মন হকচাং অমসুং ইন্দ্রিয়-শিং মশাগী মথা পোঃ থমলবা, মরম অসিদগী) শীতোষ্ণ সূখদুঃখেষু = অঈং-অশা, অরা-মুংঙাইনচিংবদা, তথা = তুংগা, মানাপমানয়োঃ = ঈকাইতুন্নবা অমসুং ঈকাই খুন্নদবদা চপ মাননা লৈরবা, (মরম অসিদগী) প্রশান্তস্য = পূক্কীং যান্না তপলবা মীত্বগী, পরমাত্মা = অশেংবা মশকা লৈবা অথোইবা আত্মাত্ব, সমাহিতঃ = সমাধিগী (ধ্যান-যোগগী) বিষয় ওই (মীত্বনা সমাধিদা মাগী অশেংবা মশক আত্মাবু শংশডনা খঙবা ওম্মি) ॥৭॥ (মতো অশ্লগ্না) — জ্ঞান-বিজ্ঞানতৃপ্তাত্মা = শান্তদগী ফংবা জ্ঞান অমসুং শংশডনা ওইবা জ্ঞান

অনীসিদগী পূক্ৰীং নীংথিনা পেল্পবা, জিতেন্দ্রিয়ঃ=ইন্দ্রিয়শিংবু খুতুম চন্দুনা থমলবা, (মরম অসিনা) কূটস্থঃ=মশাগী মওউদা লেউদনা লৈরবা, সমলোষ্ঠাশ্মকাঞ্চনঃ=লৈতুম, নুংদুম, সনাদা মীংয়েং চপ মান্ননা থমলবা, যোগী=যোগীতুবু, যুক্ত ইতি উচ্যতে=ধ্যানযোগদা কাথংলবা কোই ॥৮॥

অপূনবা অর্থ ৩—মন, হকচাং অমসুং ইন্দ্রিয়শিংবু মশাগী মখা পোননা থমলবা, অঈং-অশা. অরা-নংঙাইনচিংবদা অতুগা ঈকাই-খুমনবা অমসুং ঈকাই-খুমনদবদা চপ মান্ননা লৈরবা অমসুং পূক্ৰীং যান্না তপলবা মীতুগী আশংলা মশক অথোইবা আত্মাহু সমাধিগী বিষয় ওই ॥৭॥ মতৌ অসুন্না শাস্ত্রদগী ফংবা জ্ঞান অমসুং শংশঙনা ওইবা জ্ঞান অনীসিদগী পূক্ৰীং পেল্পবা, ইন্দ্রিয়শিংবু খুতুম চন্না থমলবা, মশাগী মওউদা লেউদনা লৈরবা অমসুং লৈতুম. নুংদুম সনাদা মীংয়েং চপ মান্ননা য়েংলবা যোগী অতুবু ধ্যানযোগদা কাথংলবা কোই ॥৮॥

অতুন্না বা

ধ্যানযোগী ওইনবা শ্রীভগবান্না তাকলিবা রা পূম্নমকসি অরায়বা অমন্ত য়াওদে। য়ান্না কন্না হোৎনরবতদা মহয় খরদং য়ানবা ভুমগদবনি। মসিগী অভ্যাস তৌনীংবা মীনা খায়দগী. অহানবদা ফত্তবা লমচৎশিংবু খাদোক্তুনা পূক্ৰীং তপথনা লৈনবা হোৎনগদবনি। মসি ধ্যানযোগদা কাথৎনবা অহানবা থাকনি। মরম অসিনা যমরাজনা নচিকেতাবু অসুন্না হায়রি—“নাবিরতো দুশ্চরিতান্না-শান্তোনা সমাহিতঃ। নাশান্তমানসো বাহপি প্রজ্ঞানৈন-না পুন্নাৎ ॥” (কঠঃ ১/২/২৩)—“কত্তবা লমচৎ চৎপদগী মায়

ওহোক্তবা, তপ্তবা ; পূক্ৰীং লেপ্তবা নত্রগা পূক্ৰীং শাউগৎপা মীনা
শংশঙবা জ্ঞাননা মরম ওইছনা আত্মতত্ত্বশিং খঙলৌই ” অছ
ওইরবদি মসিবু করম্মা খঙগনি হায়বসিবু বৃহদারণ্যক উপনিষৎনা
অসুম্মা তাকলি—“শান্তো দান্ত উপরতস্তিতিক্ষুঃ সমাহিতো
ভূত্বাহ্নন্যোবাচ্ছানং পশ্যতি ।” (৪/৪/২৩) “পূক্ৰীং তপ্পা,
ইন্দ্রিয়শিং খুহ্ম চনবা, অপাস্থা থাদোকপা, অখাঙকনবা অমসুং
পূক্ৰীং ফাজিনবা ওমলবা মীনা পূক্ৰীংমক্তদা আত্মাবু উই ।” মরম
অসিদিগী শ্রীভগবান্না ধ্যানযোগগী “জিতাচ্ছনঃ প্রশান্তস্য” বিশেষণ
পীরিবনি । “প্রশান্ত” (পূক্ৰীং তপ্পা) কদায়বু কোই হায়বসিবু
অহুতনাদোপনিষত্তা অসুম্মা তাকলি—

অন্ধবৎ পশ্য রূপাণি শৃণু শব্দমকর্ণবৎ ।

কার্ণবৎ পশ্য তে দেহং প্রশান্তস্যেতি লক্ষণম্ ॥১৫॥

“মীং তাংবগুম্মা রূপশিংবু (মশক-ম ওঙশিংবু) য়েউ, নাপংবগুম্মা
রা তাও, নহাকী হকচাবু উকংগুম্ম য়েউ, মসি প্রশান্তগী (পূক্ৰীং
তপ্পগী) মশকনি ।”

মতৌ অসুম্মা “সমাহিত” (পূক্ৰীং ফাজিনবা) করিনো হায়-
বসিবুসু অসুম্মা তাকলি—

যজ্ঞান্নরতিরেবান্তঃ কুর্ষন্ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ৈঃ ক্রিয়াঃ ।

ন বশো হর্ষশোকভ্যাং স সমাহিত উচ্যতে ॥

(অন্নঃ উঃ ১/৩৭)

“খুংনচিংবা কার্মেন্দ্রিয়শিংনা থবকশিং তৌদনা লৈরবস্তু অন্ত-
বাস্তাদা (মনুং চম্মা লৈরিবা আস্তাদা) পূক্কাই চহুদনা লৈবা অমসুং
অরা-লুংঙাইগী মখা পোনদবা মীত্ববু সনাহিত (পূক্কাই ফাজিনবা)
কোই ।”

অসিগুহ্মা গুণশিংসি লৈবা মীনা অহানবদা শাস্ত্রদগী ফংবা জ্ঞান
অমসুং মতুংনা যোগাভ্যাস তৌবদগী ফংবা শংশঙবা জ্ঞান অনীসনা
পেংদনা লৈগনি । অহানবদা শাস্ত্রদগী ফংবা জ্ঞানদি শংশঙনা ওইবা
জ্ঞান নত্তে সূপনা — “অয়মাত্মা ব্রহ্ম” (বৃঃ উঃ ২/৫/১৯) — “আত্মাসি
ব্রহ্মনি ।” “অন্তীত্যেবোপলব্ধব্যঃ” (কঠঃ উঃ ৬/১০) — “ব্রহ্ম
লৈ হায়বসিমত্তা খঙগদবনি ।” “অস্তি ব্রহ্মেতি চেদেদ পরোক্ষ-
জ্ঞানমেব তৎ ।” (বরাহোপনিষৎ ২/৪১) — “ব্রহ্ম লৈ হায়না
খঙলবদি মত্ব পরোক্ষ (শংশঙনা ওইদবা) জ্ঞাননি ।” অতুগা — “অহং
ব্রহ্মস্মি” (বৃঃ উঃ ১/৪/১০) — “ঐ ব্রহ্মনি ।” অসুন্না খঙলবদি মত্ব
শংশঙনা ওইবা জ্ঞাননি । “অহংব্রহ্মেতিচেদেদ সাক্ষাৎকারঃ স
উচ্যতে ।” (বৃঃ উঃ ২/৪১) — “ঐ ব্রহ্মনি হায়না খঙলবদি মত্ব
সাক্ষাৎকার (শংশঙনা ওইবা) জ্ঞান কোই ।” মতৌ অসুন্না
যানযোগগী অভ্যাস তৌদনা সাক্ষাৎকার ওইরবদি মীনা সংসার-
সিদা ব্রহ্ম নত্তবা পোং অমত্ত উদে, য়েংউ য়েংউবা পোংশিংদা
সংব্রহ্মমস্ত্ব উই । মরমদি পোং পুন্নমকপু সং (লৈ) হায়না খঙলবদি
অত্বদা সং (লৈবা) অত্ব ব্রহ্মগী মশকনি । ব্রহ্মদি সং-চিং-আনন্দ
রূপনি । অসিগুহ্মা ব্রহ্মগী মশক সং (লৈবা) অত্ব পোংশিং অত্বদগী
লৌথোকলবদি করিগুহ্মা অমত্ত লৈহৌদে, সূপনা মঙ্গী পোংশিংগী

মতোগুয়া উবদনি। ক্রতিশিংনা অশুয়া তাকলি—“আইবেদং সর্বং” (ছা: উ: ৭/২৫/২)—“পুন্নমকসি আত্মমজ্জনি।” “অহমেবেদং সর্বম্” (ছা: উ: ৭/২৫/১)—“পুন্নমকসি ঐমজ্জনি।” “সর্বং খন্দিদং ব্রহ্ম তত্ত্বজ্ঞানানিতি শাস্ত্র উপাসিত।” (ছা: উ: ৩/১৪/১)—“পুন্নমকসি লেপ্নমক ব্রহ্মনি, মরমদি মথোয়সি ব্রহ্মদগী পোকই, ব্রহ্মনা মরম ওইতুনা লৈ অমসুং মাঙবা মতমদা ব্রহ্মদা তিল্লী, মরম অসিনা ব্রহ্মদগী অতোপ্পা লৈতে খন্দুনা পুন্সীং তপ্না উপাসনা (ধ্যানযোগ) তো।” ফীবমসিদা জ্ঞানী ওইবা যোগী অতুনা করম তোনা লৈতুম নুদুম অমসুং সনাদা খেল্লনা য়েংগনি? মরমদি ব্যবহারদা মথোয়গী খেল্লবা লৈববসু অশেংবা বিচারগী মীংয়েংদদি মথোয়দা খেল্লবা লৈতে। উ-রা. নানী-শীংবী পুন্নমক অসি ব্যবহারদা খেল্লবসু মথোয়সি লৈবাক্তগী পোকপা লৈবাকনা মরম ওইতুনা লৈবা অমসুং মাঙবা মতমদা লৈবাক্ত তিনবা মরমনা লৈবাক ওইনা মথোয়দা করিমত্ত খেল্লবা লৈতে, মথোয় সুপনা লৈবাকমজ্জনি। মরম অসিনা মফম অসিদসু জ্ঞানীগী অশেংবা মীংয়েংদা লৈতুম, নুদুম অমসুং সনাদা খেল্লবা লৈতে হায়বনি, অতুবু ব্যবহারদদি মথোয়দা খেল্লবা শোয়দনা উগনি। মরম অসিদগী ক্রীভগবান্না হায়রিবা রাসি ব্যবহারগী মীংয়েংদা নত্তে, তোইগুয়সুং জ্ঞানীশিংদা ওইবা অশেংবা ফীবমগী মীংয়েংদনি হায়বসি খঙগদবনি। ক্রতিনসু অশুয়া হায়রি—“রাগদ্বেষবিমুক্তায়া সমলোষ্টাশ্ম-কাঞ্চনঃ” (না: প: উ: ৩/৩৪)—“পুন্সীংদা অপাম-মিহৌ লৈজ্বা জ্ঞানীগীদি লৈতুম, নুদুম, সনা চপ মাই।” “হৈতবজ্জিতাঃ

সমলোপাশ্রয়কাঞ্চনাঃ সৰ্ব্বত্রাটীভবেতি পশ্যন্তি।” (ভিক্ষুঃ উঃ ১’
— “অনীশ্ববা ওইনা লৈবশুম তৌরিবা জগৎপু উদ্রবা অমসুং লৈতুম,
নৃদুম, সনাদা চপ মান্ননা খঙলবা জ্ঞানীশিংনা মকম পুন্নমক্তা
আত্মামক্তনি হায়বসি উই ॥৭, ৮॥

জ্ঞান-বিজ্ঞাননা পেন্দুনা লৈবা যোগীনা অচেতন লৈতুম,
সনানচিংবা পুন্নমক্তা চপ মান্ননা য়েংই (উই) তাকলগা চেতন ওইবা
মরুপ-মপাং য়েকনবনচিংবদসু রাখল অমত্তা ওইনা থহা যোগী
অথোইবনি তাকলি—

সুহৃদগ্ৰায়ুদাসীন মধ্যস্থ দেষ্যবন্ধু।

সাদুশুপি চ পাপেষু সমবুদ্ধির্বিশিষ্যতে ॥৯॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :— (সুহৃৎনচিংবা অহানবগী পংক্তি অসি রাহয়
অমত্তনি, মহুদা)— সুহৃৎ = মানা তৌবগী মহুৎ পামদবা মরুপ, মিত্রং =
অমনা অমগী মতেং পাংনবা অমসুং লুংশিনবা মরুপ, অরিঃ = মরম
লৈতনা য়েকবা মী, উদাসীনঃ = অনীগী খংনবদা কনাগীসু মীচঙ
ওইদবা মী, মধ্যস্থঃ = খংনরিবা অনীবু থেমজিন্দুনা তপথনবা হোংনবা
মী, দেষ্যঃ = য়েংখীনবা মী, বন্ধুঃ = শাগৈ-নাঠৈগী মী, সাদুশু = শাস্ত্রনা
তাকপা অকবা থবকশিংবু তৌবা মী, অপি চ = অত্ৰুগা, পাপেষু =
শাস্ত্রনা থিংবা ফত্তবা থবক তৌব মী, মথোয় পুন্নমক্তী মকমদা, সমবুদ্ধিঃ
= কনানা করম তৌবনো য়েংদ-খন্দনা চপ মান্নবা রাখল থহা
যোগী, বিশিষ্যতে = অথোইবনি ॥৯॥

অপূনবা অর্থঃ—মানা ভৌবগী মহুং পামদবা মরুপ, মুংশিনছনা
অম্ননা অমগী মতেং পাংনবা মরুপ, য়েকনবা মী, খংনবদা মীচঙ
ওইদবা মী, খংনবা তাইশিন্নবা হোংনবা মী, য়েংখীনবা মী, শাগৈ-
নাতৈগী মী, অফবা থবকশিং তোঁবা মী অমসুং ফত্তবা থবকশিং
তোঁবা মী—অসিনচিংবা থরায়পানবা পুন্নমকী মফমদা অপাম-মিহো
লৈতনা রাখল অমত্ত ওইনা থম্বা য়োগী অছ অথোইবা য়োগীনি ॥৯॥

অথুপ্পা রা

অচেতন ওইবা পোংশিংনা মনীংতন্না কনা অমত্তবু অরা-মুংঙাই
পীদে ; মথোয়না অরা-মুংঙাই পীবম উরিবা অছমু রাখল লৈতবা
মী-শিংগী মফমদনি ; রাখল লৈবা মীগী মফমদা নত্তে । মরম অসিনা
য়োগীনা মথোয়দা ব্রহ্মবুদ্ধি তোঁছনা চপ মান্নবা মীংয়েং থম্বছ
অরাহবা অমা ওইনা থোকই । অছবু থরায় পান্দুনা চেতন ওইনা
লৈবশিংদি য়োগীছনা হিংছনা লৈরিঙৈগী মতমদা কনানা মাগী মরুপ
ওইবমু য়াই, কনানা য়েকবা অমসুং য়েংখীনবা ওইবমু য়াই, কনানা
মাবু অরাবা পীবমু য়াই । কীবম অসিদা য়োগীনা মথোয় পুন্নমকী
মফমদা চপ মান্নবা মীংয়েং য়েংছনা রাখল অমত্ত ওইনা থম্বা রানা
থোকপা তাই । মরম অসিদগী য়োগী অছনা পুন্নমকসিদা অপাম-
মিহো লৈতনা রাখল চপ মান্ননা থম্ববদি মহাক শোয়না অথোইবা
ওইগনি । কীবমসি য়োনবা হোংনবদা য়োগী অছমু য়ান্না অভ্যাস
তোঁবা তাই । মতোঁ অমুন্না লৈবা য়োগীগী মরমদা ক্রীভাগবত্তা
অমুন্না হায়রি—

ন যস্য স্বঃ পর ইতি বিবেকশালিনি বা তিদ্ধা ।

সৰ্বভূতসমঃ শান্তঃ স বৈ ভাগবতোত্তমঃ ॥

(১১/২/৫২)

“মীত্ৰগী শেল-ধুমগী মরমদা ঐগীনি অমসুং অতোল্লগীনি হায়বা লৈতবা, অত্ৰুগা আত্মাগী মরমদা খেল্লাবা খঙদবা, মদুদগী থল্লাব পানবা পুন্নমক্তা চপ মান্নবা মৌংয়েং থল্লাবা অমসুং পুন্সীং তপলবা অত্ৰু ওইরবদি মহাক অত্ৰু ভক্তশিংগী মনুংদা অথোইবনি ।”

মসি স্তানী অমসুং যোগী ওইবা ভক্তগী মরমদা হায়বনি । অত্ৰুগা মথোয়গী পুনসীগী মরমদসু অসুন্না হায়রি—“যঃ সমঃ সৰ্বভূতেষু জীবিতং তস্য শোভতে” (সংঃ উঃ ২/৩৯)—“থল্লাব পানবা পুন্নমকী মফমদা রাখল চপ মান্না থল্লা যোগীত্ৰুগী পুনসীত্ৰু শাল্লা নীংখিজবনি ।” মরম অসিনা অসুন্না লৈবা অসিমক হিংনা হিংনা ব্রহ্মদা ভিন্দুনা মুক্ত ওইনা লৈবগী মওঙনি । মরমদি ব্রহ্মগী মওঙ দোষ অমত্ত লৈতনা পুন্নমক্তা চপ মান্না লৈবনি—“নির্দোষঃ হি সমঃ ব্রহ্ম তস্মাদ্ভ্রূক্ষাণি তে স্থিতাঃ” (গীতা ৫/১৯) । মতৌ অসুন্না জীবনুত্ত ওইতুনা লৈবগী মওঙসিবু উপনিষত্তসু অসুন্না তাকলি—“সমতা চৈব সৰ্বশ্মিন্নেতনুত্তস্য লক্ষণম্ ॥” (নাঃ পঃ উঃ ৩/৫৪)—“পুন্নমক্তা চপ মান্না উবসি মুক্ত ওইবগী মওঙনি ।” মসিদ্গী শ্রীভগবান্নসু অসিগুহা যোগীবু অথোইবা ওইনা তাকপনি ॥৯॥

মতৌ অসুন্না ধ্যানযোগদা কাখলবা যোগীগী মওঙ অমসুং মত্ৰুগী মহা হায়রবা তুংদা যোগত্ৰুবু তৌনৌবা যোগীগীদমক মখাগী

শ্লোক অসিঙ্গী হোছনা “স যোগী পরমো মতঃ” (৬/৩২) অসি
কাওবদা ধ্যানযোগ অমসুং মছগী পাংশিৎবু তাকনি—

যোগী যুঞ্জীত সততমাত্মনং রহসি স্থিতঃ।

একাকী যতচিত্তা নিরাসীরপরিগ্রহঃ ॥১০॥

অর্থ ব্যাখ্যা :- যোগী = ধ্যানযোগী অভ্যাস তৌরিবা
যোগীনা, নিরাসীঃ = বিষয়ভোগকী অপাম-খৌরাং খাদোকলগা,
অপরিগ্রহঃ = যোগসাধন তৌবদা যৈখায়বা ওইগদবা পোংশিৎবু
খোমজিনবা তৌদনা, যতচিত্তা = পূক্কাইং অমসুং হকচাংবু লাক-
শিন্দুনা যোগাভ্যাসগী মতীক চানা থমলগা, একাকী = মতোমদা,
রহসি স্থিতঃ = অচীকপা মফমদা লৈছনা, সততম্ = অতংপা লৈতনা;
আত্মনং = মনবু (পূক্কাইংবু), যুঞ্জীত = ধ্যানদা থমগদবনি ॥১০॥

অপূনবা অর্থ :- ধ্যানযোগী অভ্যাস তৌরিবা যোগীনা
বিষয়ভোগকী অপাম-খৌরাং খাদোকলগা অমসুং যোগ সাধন
তৌবদা যৈখায়বা ওইগদবা পোংশিৎবু খোমজিনবা তৌদনা পূক্কাইং
হকচাংবু লাকশিন্দুনা থমলগা মতোমদা অচীকপা মফমদা লৈছনা
অতংপা লৈতনা পূক্কাইংবু ধ্যান তৌবদা পুণিনগদবনি ॥১০॥

অথুপা বা

অচিকপদা লৈবা, সত্ত্বগুণ পোকদবা চীজাক চাবা. তুমিলা
লৈবা, বিষয়ভোগ পামদবা, ইন্দ্রিয়শিৎবু লাকশিন্দুনা থম্বা অমসুং
প্রাণবু ফাজিন্দুনা থম্বা তরুণ অসি মরু ওইনা মনবু (পূক্কাইংবু)

শেংদোক্তনা ধ্যানযোগদা চণ্ডশিনহন্নবা উপায়শিংনি। মতুদা
 “একস্তপোদ্বিরধ্যায়ী”—“তপ (তৌবদি) নথন্তু তৌগদবনি অমসুং
 অনী তিন্নরগা লাইরিক ঔরাইগদবনি” হায়বা পাউরোগী মতুং
 ইন্না অচীকপা মফমদা মতোমদা ফলগা ধ্যানযোগগী অভ্যাস
 তৌরবদি থুনমক মহয় ঘানবা য়াই। মরম অসিনা উপনিষত্তসু
 অসুন্না তাকলি—“একাকী চিত্তয়েদ্ ব্রহ্ম মনোবাঞ্চায়কস্মৃতিঃ”
 (নাঃ পঃ উঃ ৩/৭০)—“নতোমদা পৃক্কীং, রাহয়, হকচাং অমসুং
 থবকশিংনা ব্রহ্মগী চিত্তন (ধ্যান) তৌগদবনি।” মসিগী মনুং চনবা
 অর্থদি অসিনি ধ্যান তৌবদি মনগী মথৌনি, অতুব মন-না ধ্যান
 তৌবা ভমনবা রাহয় অমসুং হকচাংবু শীজিন্নদ্রবদি অতুগা থবক
 তৌদ্রবদি কনা অমন্ত ধ্যানগী মহয় ফংবা ভম্মোই। মরম অসিনা
 রাহয়না অথুন্না। কান্নবা অমসুং সত্য ওইবা (অচুন্না) হায়গদবনি,
 যান্নসু ভাঙলোইদবনি, হায়দবা যাদবতা ভাঙগদবনি, ওম্ব মথৈ তুমিনা
 লৈগদবনি, হকচাংনা শেংনা লৈগদবনি। নত্রবদি পৃক্কীং মকা লাস্বা
 য়ারোই; অতুগা থবকনা ধ্যানগী মতীকচাবা অতুতা তৌগদবনি,
 নত্রবদি ধ্যান তৌবা য়ারোই। মসিদা মীনা মশাগী মশক ওইবা
 ব্রহ্মগী ধ্যান তৌবা ভমনবসু মানা পাস্বগী মতুং ইন্না নীংনীংবা
 শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রনচিংবা লাইশিংগী ধ্যান তৌনবা হোংনগদবনি। মতো
 অসুন্না মণ্ড লৈবা লাইগী ধ্যান তৌবদা অভ্যাস নীংথিনা ওইরক-
 লবদি মশাগী মশক শংশঙনা থঙনবা আত্মাগী ধ্যান তৌবদসু মতীক
 (শক্তি) ফংলকনি ॥১০॥

মতো অসুখা অহানবদা ধ্যানযোগগী মনুং অমসুং মপানগী
পাঠৈশিংবু শলপনা তাকলগা হৌজিক অমুক শুগাইনা তাকে
হায়বগীদমক শ্লোক অনীনা মপানগী পাঠৈ আসনগী মরমদা অসুখা
হায়রি ---

শুচৌ দেশে প্রতিষ্ঠাপ্য স্থিরমাসনমাস্তনঃ ।

নাত্যচ্ছিতং নাতি নীচং চৈলাজীনকুশোত্তরম্ ॥১১॥

তত্রৈকাগ্রং মনঃ কৃৎস্না যতচিভেদ্রিয়ক্রিয়ঃ ।

উপবিশ্যাসনে যুজ্যাদ্ যোগমাস্ত্রবিশুদ্ধয়ে ॥১২॥

অর্থ ব্যাখ্যা :- শুচৌ = মহোশানা নভগা তৈথোক-থো-
ভোক্তুনা শেংবা, দেশে = অকি-অখঙ লৈতবা অমসুং লৈতেম মান্নবা
অচীকপা মফমদা, ন অতি উচ্ছিতং = থোইদোকনা ব্রাংদবা, ন অতি
নীচং = অহুগা থোইদোকনসু নেমদবা, চৈলাজীনকুশোত্তরম্ = মৎং
মনাউ নাইনা অহানবদা কুশ কোবা নাপীনা শাবা ফক মচা (লাই-
খুরম্ফক), মতুগী মথক্তা শজি নভগা কৈগী অমোনবা মতু যাওবা
মরুন (মগ চর্ম); অহুগা মতুগী মথক্তসু অথোংপা ফী থারবা ;
স্থিরম্ = লেঙদবা, আস্তনঃ আসনং = মশাগী (অতোপ্লগী নভবা
মশামকী) আসন (ফম্ফম), প্রতিস্থাপ্য = নীংথিনা থারগা ॥১১॥
তত্র আসনে = আসন অহুদা, উপবিশ্য = ফম্ফদনা, একাগ্রং মনঃ
কৃৎস্না = পূক্কাংবু লেপনা লেঙদনা) থমলগা, যতচিভেদ্রিয়ক্রিয়ঃ =
পূক্কাং অমসুং ইন্দ্রিয়শিংগী বৃত্তিশিংবু (মপানগী পোংশিংবু নীংলিবা
অমসুং লোরিবা মওঙশিংবু) কাজিল্লা মীছনা, আত্মশুদ্ধয়ে =

অন্তঃকরণ (থন্মোই) শেংনবগীদমক, যোগং যুজ্যাৎ = ধ্যানযোগগী
অভ্যাস ভোগদবনি ॥১২॥

অপূনবা অর্থঃ—অশেংবা মফমদা থোইনসু ব্রাংদবা অহুগা
থোইনসু নেমদবা মফমদা অহানবদা কুশগী ফক ; মহুগী মথক্তা শজি
নজ্জগা কৈ মরুন অহুগা মহুগীসু মথক্তা অমোনবা ফি থারবা লেউদবা
আসন মশামকৌ থারগা ॥১১॥ আসন অহুদা ফমদুনা পুক্রীংবু লেউদনা
থমলগা পুক্রীং অমসুং ইন্দ্রিয়শিংবু মপানগী পোংশিংদগী ফাজিল্লাবা
বীহুনা থন্মোই শেংনবগীদমক ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভোগদবনি ॥১২॥

অথুপ্পা রা

ধ্যান নজ্জগা উপাসনা হায়বসি অতোপ্পা পোংশিংবু থাদোক্তুনা
অনীলোউদবা পুক্রীংবু নীংনীংবা লাই অহুদা ওম-মথৈ কুইনা থস্বনি ।
মসি ফমনা ফমনা ভোরবতদা নীংথিনা ওইবা যাই । চংনা চংনা
কুদৌঙেদসু ধ্যান ভৌবা যারোই, পুক্রীং শোয়দনা চোইগনি ; অহুগা
লেপুনসু ভৌবা যারোই । মরমদি লেপনবা হোংনবদা শোয়দনা
পুক্রীং চঙগনি, লেপনবা হোংনবদা ধ্যান ভৌবা হৌবমক্তদা
কাউথোকথিহুনা শোয়দনা তুগনি । মতৌ অসুয়া হীপুনা ধ্যান
ভৌবসু যারোই ; তুম্নীংবনচিংবা শোয়দনা লাকনি । মরম অসিনা
বেদান্তদর্শনদা অসুয়া হায়রি—“অগীনাঃ সন্তবাৎ” (৪/১/৭)—
“ফমদুনতা ধ্যান নজ্জগা উপাসনা ভোগদবনি, মরমদি মহুতদা নীংথিনা
ভৌবা যাই ।” মতৌ অসুয়া ফমদুনতা ধ্যান ভৌফম থোকলবদা
মফম কদায়দা (করুয়া মফমদা) অমসুং করিদা ফমগদবগে হায়বসি

শ্রীভগবান্না তাকলিবনি । অত্ৰু বেদাহুদর্শনগী মতুং ইন্নদি মফম
 অমসুং মতমগী মরমদা থোইদোকপা নিয়ম লৈতে, পূরুগীনা পাস্বা
 মফম অমসুং মতমদা হেত্তা ধ্যান ভোবা যাই—“যত্ৰৈকাগ্রতা
 তত্রাহবিশেষাৎ”, (৪/১/১০)—“করুগুয়া মফম অমসুং মতমসু
 ওইসনু, মত্ৰদা পূরুগীং লেপ্পা যারবদি মত্ৰমত্ৰদা (মফম অমসুং মতম
 অত্ৰুমত্ৰদা) ধ্যান ভোগদবনি, মরমদি মত্ৰুগীদমক থোইদোকপা
 আরেপ্পা লৈতে ।” অত্ৰুমক ওইত্ৰুনসু পূরুগীনা পাস্বা মফমদি শোয়দনা
 ওইবা তাই ; মরম অসিনা “অশেংবা মফম” হায়বনি ; অশেংবা
 মফম নত্ৰবদি মত্ৰদা ফমদূনা পূরুগীনা ধ্যান কদৌউদসু ভৌনীং-
 লোই । শ্রুতিনসু অসুয়া হায়রি—“মনৌহন্তুকুলে ন তু চক্ষু-
 পীড়নে” (স্বেতঃ উঃ ২/১০)—“পূরুগীনা পাস্বা অমসুং মীং নাদবা
 মফমদা ধ্যান ভোগদবনি ।” অত্ৰুগা করিদা ফমগদগে হায়বসিগী
 মরমদা শ্রীভগবান্না তাকলিবা অসিদি য়ায়া থুপ্পা বিজ্ঞানগী বানি ।
 মতম পূন্নমত্ৰা পৃথিবী অসি মাগী মথত্ৰা লৈবা পোৎশিংবু য়ান্না কন্না
 চিংশিন্দূনা লৈ । অত্ৰুগা মাগী অঙ্গিং-অশানচিংবা মগুণ পূন্নমকপুসু
 শমনঝিবা পোৎশিং অত্ৰুদা পী । মত্ৰুদগী পোৎশিং অত্ৰুদা মত্ৰুগী
 প্রভাব (ময়াই—শক্তি) ওইবা মরমনা পোৎশিং অত্ৰু মথোয়গী
 মহোশা ওইবা ফীবমদা লৈবা ওমদবা শোয়দবনি । মতৌ অত্ৰুমনা
 হকচাং অসিসু পৃথিবীগী প্রভাবতগী মাগী হৌনশা ওইবা ফীবমদা
 লৈবা য়ারোই । মরম অসিনা ধ্যান ভোবা মতমদা হকচাংবু পৃথিবীনা
 চিংশিনবা অমসুং হকচাংদা মাগী অঙ্গিং-অশানচিংবা লাকপত্ৰ কোক-
 হনগে হায়বগীদমক আসনগী মওঙ তাকপনি । যোগদর্শনদসু অসুয়া

হায়রি—“ততো দন্দ্বানভিঘাতঃ” (২/৪৮)—“মহুদগী অঙ্গৈ-
 অশা-নচিংবা লোল্লনা লৈবা প্লমক কোকই ।” শ্রীভগবান্না হায়রিবা
 আসনগী মওঙদি অসিনি—উপাকনা মথোঙ নাইনা শাবা থোইনসু
 রাংদবা অমসুং থোইনসু নেমদবা থর পাক-চাউবা ফালগী মথক্তা
 কুশনা শাবা ফক, মহুগী মথক্তা যুগচর্ম্ম নজ্জগা কস্থল, অহুগা মহুগী
 মথক্তসু অমোনবা, অথোংপা ফি অমা থাগদবনি । মহুদা ফমদূনা
 ধ্যান তৌরবদি যান্না যুদোং চাগনি অমসুং পৃথিবীগী প্রভাবসু লাকপা
 উম্মোই । উপাকনা শাবা ফাল যাওদনা লৈতেম মান্নবা লৈবাক্তা
 মথক্তা হায়রিবা কুশনা শাবা ফকনচিংবা থারগা মহুদা ফমদূনা ধ্যান
 তৌরবসু হকচাংদা অহুক হাকনা পৃথিবীগী প্রভাব লাক্তোই ; মরমদি
 কুশগী ফক অমসুং যুগচর্ম্ম নজ্জগা কস্থলদা পৃথিবীগী প্রভাবপু থিংবা
 উম্মা অকনবা শক্তি লৈ । অহুগা মহুদা ফহা অহুসু থোঙ অমসুং
 হকচাংগী অতোপ্পা কায়াংশিংদা অনাবা পোক্তনা অমসুং ধ্যান
 তৌরিঙৈগী মতমদা নুংঙাইনা লৈবা যাবা ফীবমদা ফমগদবনি ।
 মরম অসিনা যোগদর্শনদসু হায়রি—“স্থিরসুখমাসনম্” (২/৪৬)
 —“লেঙদনা নুংঙাইবা ওইবা হকচাংগী ফীবম আসন নি ।” যোগ-
 শাস্ত্রদা পদ্মাসন, সিদ্ধাসন, স্বস্তিকাসন অসিনচিংবা আসন মথল
 যান্না লৈ । অহুবু মথোয়শিংহুবু অভ্যাস তৌহুনা অহানবদা সিদ্ধ
 তৌবা তাই । আসনশিং অহুদা ফমবদা যামজ্রবদা পুং অমরোম
 হকচাংদা অনাবা করিমত্ত পোক্তনা (ফাওদনা) নুংঙাইনা ফহা
 উমলবদি আসন অহু সিদ্ধ ওইরে হায়না থঙগদবনি । সিদ্ধ ওইদনা
 আসনশিং অহুদা ফমদূনা ধ্যান তৌগে হোৎনরবদি অরেশ্বদা তাগনি ।

মতম খজিত্তংগী মনুংদা খোঙ-নচিংবা নারজুনা ধ্যান তৌবদা পুক্রীং
শুকচং চঙবা য়ারোই। মরম অসিনা ধ্যানযোগ তৌনীংবা অচম্বা
মীনা মানা হান্নদগী অভ্যাস তৌতুনা লৈরিবা খোঙগ্রাইচল্লা ফম্বু
তৌরগা ধ্যান তৌনবা হোংনগদবনি ॥১১, ১২॥

ফম্বুতুদা হকচাংবু করম্মা থমগদগে অমম্বুং করম করম্বা নিয়মশিং
ঙাতুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌবা হৌনৈ হাম্ববসি গ্লোক অনীনা
তাকলি—

সমং কায়শিরোগ্রীবং ধারয়ন্নচলং স্থিরং।

সংপ্রেক্ষ্য নাসিকাগ্রং স্বং দিশষ্টানবলোকয়ন্ ॥১৩॥

প্রশান্ত্যাপ্তা বিগতভীর্জ্ঞচারিব্রতে স্থিতঃ।

মনঃ সংযম্য মচ্ছিন্তো যুক্ত অসীত মৎপরঃ ॥১৪॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—স্থিরঃ = ধ্যানযোগ শোয়দনা তৌগে লেপ্পবা
মীতুনা, কায়শিরোগ্রীবং = হকচাংগী ময়ায়গী শরক (থুন্দগী ঙকশম
মখা কাঙবা) কোক অমম্বুং ঙকশমবু, সমং = চপ তিংনা (করিমন্ত
কোহুদনা), অচলং = লেঙ-ওংপা তৌদনা (করিমন্ত লেঙদনা),
ধারয়ন্ = থমলগা, স্বং নাসিকাগ্রং = মশাগী নাতোন মতোনবু,
সংপ্রেক্ষ্য = য়েংতুনা (মীংপু য়ান্নম্বু পাঙথোক্তনা অমম্বুং য়ান্নম্বু উই-
শিন্দনা থমতুনা), দিশঃ চ = অতুগা মায়কৈশিংদা (কোয়েং-কোয়েং)
অনবলোকয়ন্ = য়েংবা তৌদনা ॥১৩॥ প্রশান্ত্যাপ্তা = থম্মোইবু (পুক্রীংবু)
য়ান্না তপনা থমলগা, বিগতভীঃ = অকি-অখং করিমন্ত লৈতনা,

ব্রহ্মচারিব্রতে স্থিতঃ = ব্রহ্মচারীগী লমচং চতুনা লৈরগা, মনঃ সংযম্য
 = পূক্লীংবুসু মপাশ্বোংগী পোংশিংদগী লাকশিন্দুনা, মচ্চিহ্তঃ =
 মওঙ লৈবা ওইরবসু নত্রগা মওঙ লৈতবা ওইরবসু সচ্চিদানন্দ
 ব্রহ্মগী মশক ওইবা ঐডোনমক্তদা (শ্রীকৃষ্ণমক্তদা) পূক্লীং থিংজিল্লগা,
 মংপরঃ = কৃষ্ণ ঐমকপু খ্বায়দগী থোইনা নুংশিকম আআনি লেগুনা,
 যুক্তঃ আসীত = ধ্যানযোগগী (সবিকল্প সমাধিগী) অভ্যাস তৌনবা
 ফমগদবনি ॥১৪॥

অপূনবা অর্থঃ— ধ্যানযোগ শোয়দনা ভোগে লেপলবা মীতুনা
 থম্মোইবু (পূক্লীংবু) যান্না তপ্‌না থমলগা অকি-অখঙ লৈতনা
 ব্রহ্মচারীগী তোবা হৌনবা লমচং পূন্নমকপু ডাক্তুনা পূক্লীংবু লাক-
 শিল্লগা হকচাংগী ময়ায়থংবা শরুক ঙকশম অনসুং কোকপু চপতিংনা
 লেঙদনা থমতুনা মশাগী নাভোন মতৌনবু য়েতুনা অতোপ্পা
 মায়কৈশিংদা য়েংবা তৌদনা (কোয়েং কোয়েং য়েংবা তৌদনা) ব্রহ্মগী
 মশক ওইবা কৃষ্ণ ঐমক্তদা পূক্লীং থিংজিল্লগা কৃষ্ণ ঐমক্তবু খ্বায়দগী
 থোইনা নুংশিকম আআনি লেগুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌনবা
 ফমগদবনি ॥১৩, ১৪॥

অত্থপ্পা রা

কনাগুয়া মী অমনা করিগুয়া থবক অমা তৌগে লেপলবদি
 মানা অহানবদা থবক অত্থগী মরু মরু ওইবা পাইশ্বিংবু থোমজিনবা
 তাই, নত্রবদি থবক অত্থ পাঙথোকপা ঙম্মোই ; অত্থগা পাইশ্বিংহু
 থোমজিন্দুনা থবক হৌরবা মতুংদা অরাংপা পাইশ্বিংবুসু থোমজিল্লগা

থবক অহু লোইনা মপুং ফানবা হোংনৈ । পাঠৈ লৈতনা অমসুং
নোমদনা কনা অমসুং থবক পাঙথোকপা ওমদে । মতৌ অহুওমদনা
কনাওমদনা ধ্যানযোগ তৌগে লেপলবদি মতুগী মরু মরু ওইবা
পাঠৈশিংবু হান্না থোমজিনবা তাই ; নহুওমদনা মানা কদৌওমদনা
ধ্যানযোগ তৌবা ওমোই । মসিগী মরু ওইবা পাঠৈশিংদি—থম্মোই
থোংনা মকালান্না থম্ম, অকি-অথং চিংনবনচিংবা লৈতবা, মপাশ্বোংগী
পোংশিংদা যান্না অপাম মিহৌ থমদবা অমসুং পূকীং লাকশিন্না
ব্রহ্মচারীগী লমচং চতুনা লৈবা অসিনচিংবনি মসিশিংসি অহানবদা
লৈতনা ধ্যানযোগ তৌগে হোংনবা মী অরেশ্বদা তাগনি । পাঠৈ
যাওদনা থবক তৌগে হোংনবা মী করন্না মহয় যানবা ওমগনি ?
মরন অসিনা থম্মোই তপ্না মকা লান্না থম্মবগীদমক অকবা থবকশিং
তৌগদবনি, অকি অথং চিংনবনচিংবা লাক্তনবা অতোপ্পগী মকমদা
নীংথিবা বাবহার তৌগদবনি, চুমদবা থবক তৌরোইদবনি ; নীংথিবা
ব্যবহার তৌদবদি অমসুং চুমদবা থবক তৌরবদি পূকীংদা শোয়দনা
অকি-অথং চিংনবনচিংবা শোয়দনা লাক্কনি ; পুনসী নীংথিবা লেন্নবা
অমসুং ঈগুং মমুংদা মখাপোন্না লৈরিবা অহল-লম্মন, অঙাংনচিংবদু
নীংথিবা য়োকথাকনবা সংসারগী পোংশিংবু তানশিল্লবসু মতু তৌবা
মাগী মথৌনীদা খন্দুনা তানশিনগদবনি, মতুদা মাগীনি খন্দুনা অপাম
মিহৌ তৌরোইদবনি । অহুগা পূকীং লাকশিন্না ব্রহ্মচারীগী লমচং
চংপদি য়ুস্বান্দুনা লৈরবসু নুপী-নহাশিংগা তোয়না শম্মদবা অমসুং
ক্রিয়াযোগ তৌবনি । যোগদর্শনদা ক্রিয়াযোগ করিনো হায়বসিবু
অসুন্না তাকলি—“তপঃ স্বাধ্যায়েশ্বরপ্রণিধানানি ক্রিয়াযোগঃ”
(২/১)—“তপ, স্বাধ্যায় অমসুং ঈশ্বরপ্রণিধান অহুমসি তৌবা

ক্রিয়াযোগনি।” একাদশীব্রত তৌবা, হুমিং খুদিংগী চরা নামতা
চাদুনা লৈবা অসিনচিংবা হকচাং অমসুং ইন্দ্রিয়শিংবু তপ্থনা
থমনবা উপায়শিং তপ-নি। নীংনীংবা লাই ত্রীকৃষ্ণনচিংবগী নাম
নজ্জগা মন্ত্ৰ জপ তৌবা, গীতা, উপনিষৎনচিংবা লাইরিকশিংবু পাছনা
খঙনবা হোৎনবা অমসুং মতুংগী মতুং ইন্না চংপা ওন্নবা থবক তৌবসি
স্বাধ্যায়-নি। অতুগা তৌরিবা থবক পুন্নক ঈশ্বরদা কংথোকপা
অমসুং পুক্রীং চঙনা মাগী পূজা তৌবনচিংবা ঈশ্বরপ্রণিধান-নি।
মতৌ অসুন্না মরু ওইবা পাইশিংবু তৌরবদি পুক্রীং শেংদোকখিছনা
ধ্যানযোগ তৌনবা মতীক ওই। যোগদর্শনদসু অসুন্না হায়রি—
“সমাধিভাবনার্থঃ ক্লেশতনুকরণার্থশ্চ” (২/২)—“ক্রিয়াযোগ
অসি ধ্যানযোগগী মশক ওইবা সংপ্রজ্ঞাত সমাধি সিদ্ধ তৌনবা
পাইশৈনি অমসুং সংসারগী মরম ওইনা লৈরিবা অবিজ্ঞা (অজ্ঞান)
নচিংবা ক্লেশশিংবু (অরাবা পী-নবা মরমশিংবু) কৃশ্ণা-পিশক পীকনা
থন্নবগীদমক্ৰি।” মতৌ অসুন্না মরু ওইনা অথৌইবা পাইশিংসি
লৈরবা মতুংদা ধ্যানযোগ তৌবা হৌগদবনি; মতুংদা অতোপ-
অতোপা পাইশিংবুসু খোমজিন্দুনা ধ্যানযোগ সিদ্ধ ওইগনি।
মুক্তিকোপনিষত্তসু মসিগী মরমদা অসুন্না হায়রি—

ব্রহ্মাকারমনোবৃত্তি প্রবাহোহহংকৃতিং বিনা।

সংপ্রজ্ঞাতসমাধিঃ স্যাৎ ধ্যানাভ্যাসপ্রকর্ষতঃ ॥ (২/৫৩)

“অহংকার রাওদনা (ঐ হারবা জ্ঞান লৈতনা) ব্রহ্মগী মওঙ
ওইনা মনগী বৃত্তিগী (পুক্রীংগী ওইবা মশকী) ততুবা ঈচেল অছ

সংপ্রজ্ঞাত সমাধিনি ; মসি ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌবা মপুং ফারবদা
ওই ।”

মসিদা কনাগুহনা নিরাকার ব্রহ্মগী ধ্যান তৌবা উমদদূনা
সাকার ব্রহ্মগী মশক ওইবা ত্রীকৃষ্ণনচিংবগী ধ্যান তৌরবসু ত্রীকৃষ্ণ-
নচিংবগী মওউ ওইনা ওসুহুনা লৈরিবা পুরুীংগী তভব। ঈচেল অহুসু
সংপ্রজ্ঞাত সমাধিনি । মরম অসিনা ধ্যানযোগ তৌনীংবা মীনা
ত্রীভগবান্না তাকলিবা নিয়মশিংগী মতুং ইন্না ফমদূনা মসিগী অভ্যাস
তৌগদবনি, মতুতদা মহয় য়ানগনি ॥১৩, ১৪॥

হৌজিক সংপ্রজ্ঞাত সমাধিনী অভ্যাস তৌহুনা ফমলিবা যোগী
অহুগী করি মহয় ফংগনি হায়বসি তাকলি—

যুঞ্জনেবং সদাঅনং যোগী নিয়তমানসঃ । *

শান্তিং নির্বাণপরমাং মংসংস্থামধিগচ্ছতি ॥১৫॥

অনয় ব্যাখ্যাঃ—এবং=মতৌ অসুগ্না মথক্তা হায়গ্রিবা নিয়ম-
শিংসিগী মতুংইন্না ফমলগা, আঅনং=মনবু (পুরুীংবু), সদা যুঞ্জন্
=মতম পুন্মমক্তা সমপ্রজ্ঞাত সমাধিদা থমলবা ; নিয়তমানসঃ=মরম
অহুদগী পুরুীং লেউদ্রবা (অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি যৌরবা), যোগী=
ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌবা মী অহুনা, শান্তিং=য়ান্না তপ্পা (অরাবা
মচেং অমত্ত য়াওদনা হুংঙাইবগী মশক্ত ওইবা), নির্বাণপরমাং=
অথৌইবা মোক্ষ (কৈবল্য মোক্ষ) ওইবা, মংসংস্থং=ঐগী খুবমবু
(সাক্ষাং পরব্রহ্মগী মশক ওইবা কৃষ্ণ ঐগী ঈশকমকপু), অধিগচ্ছতি
=নৌথিনা ফংই (পরব্রহ্মদা তিলী) ॥১৫॥

অপূনবা অর্থঃ—মথক্তা হায়ত্রিবা নিয়মশিংসিগী মতুং ইন্না
ফমলগা মনবু মতম পূন্নমক্তা সংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা থমলবা অমসুং
মহুদগী অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি য়োরবা যোগীহুনা কৃষ্ণ ঐগী খুবম ওইবা
য়ান্না তপ্লবা হুংড়াইবগী মশক্ত ওইবা অথোইবা মোক্ষবু ফংই ॥১৫॥

অথুপ্পা বা

মনগী বৃত্তিশিংবু (পূরীংগী মঙঙশিংবু) ফাজিন্দূনা থম্বগী মশক
ওইবা যোগ হায়বদি সমাধি অসি সংপ্রজ্ঞাত অমসুং অসংপ্রজ্ঞাত
থেন্নবদগী অনীথোকনা থায়রি। মসিগী মরমদা চমনা হায়বদি—
ধ্যাতা (অনীংবা মী), ধ্যান (নীংবগী মশক ওইবা থবক) অমসুং
ধ্যৈয় (নীংলিবা হীরম) অহুমসিত্তমক খঙবা অমসুং মহুদগী অতোপ্পা
অমত্ত খঙদবা মনগী কীবম অহুবু সংপ্রজ্ঞাত সমাধি কোই। অহুগা
ধ্যাতা অমসুং ধ্যান অনীসিগী খঙবা থাদোভুনা ধ্যৈয়মত্তগী নীংলিবা
হীরম অহুমত্তগী জ্ঞান লৈহোরবদি অসিগুস্থা মনগী কীবমবু অসং-
প্রজ্ঞাত সমাধি কোই। অনীসিবু সবিকল্প অমসুং নিব্ববল্প নন্তগা
সবীজ অমসুং নিব্বীজ সমাধি হায়নসু কোইন। মরমদি—সংপ্রজ্ঞাত
সমাধিদা অহুমথোকনা জ্ঞান লৈ, মহুদগী মহাক সবিকল্পনি (মখল
লৈনা খঙবা—বিকল্পনি অহুগা মহুয়াওনা লৈবা—সবিকল্পনি); অহুগা
অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা মখল অহুমথোকনা জ্ঞান লৈতে, সূপনা
ধ্যৈয়গী জ্ঞান অমত্তং লৈ, মরম অসিদগী মহাক নিব্বিকল্পনি। মর্তো
অসুয়া সংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা পোকপা শিবা নাইনা লৈগদোবা
সংসারগী মরু (বীজ) ওইবা অজ্ঞান (অবিজ্ঞা) মাঙদনা লৈ, মরম

অহুদগী মহাক সৰ্বীজনি ; অহুগা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা আত্মাগী
 অশেংবা মশক পরব্রহ্মবু শংশঙনা খঙবা মরমদগী সংসারগী মরু
 ওইবা অজ্ঞান মাঙখি ; মসিদগী মহাকপু নির্বীজ সমাধি হায়নসু
 কোরিবনি । হায়রিবা নির্বীজ সমাধিসি মোক্ষবু পামছনা তৌবা
 সমাধিগী মরমদনি, সংসারগী পোৎশিংবু পামছনা তৌবা অসংপ্রজ্ঞাত
 নহুগা নির্বিকল্প সমাধিগী মরমদা নন্তে, মছদদি সংসারগী মরু ওইবা
 অজ্ঞান শোয়দনা লৈগনি. মছদা তৌরিবা সমাধি অহুদি অপাস্থা
 পোৎ ফনবগীদমক মছ পীবা ওহা দেব নহুগা দেবীগী ধ্যান তৌবদনি ;
 মশাবু খঙনবগীদমক অজ্ঞান মাঙনবা তৌবা নন্তে । মরম অসিনা
 মছ নির্বিকল্প ওইবসু নির্বীজ নন্তে, সৰ্বীজনি । মসিগী মরমদি—
 আত্মাগী অশেংবা মশক খঙদববু মফমসিদা অজ্ঞান হায়বনি,
 অতোপ্লগী অজ্ঞানবু হায়বা নন্তে । অসিগুহা আত্মাগী অজ্ঞান
 অসিদি আত্মাবু অশেংবা মশক শংশঙনা খঙবা নন্তনা অতোপ্লগী
 জ্ঞানদগী মাঙদে ; সূপনা আত্মাগী জ্ঞানদগী অজ্ঞান অহু মাঙগনি ।
 মরম অসিনা সংসারদগী নাহোকপা পাস্থ মীনা সংসারগী পোৎ
 ফনীংছনা যোগাভ্যাস তৌনবা হোৎনরোইদবনি ; সূপনা মোক্ষ
 ফনবগীদমক হোৎনগদবনি । ভগবান্ পতঞ্জলিনসু অসুয়া হায়রি—
 ‘তে সমাধাবুপসর্গাবুৎথানে সিদ্ধয়ঃ’ (যোঃ দঃ ৩/৩৭) —
 “সংসারদা মিঃচং থমনীংবদগী (ফাঙনীংবদগী) তৌবা সমাধিদগী
 ওইবা অতোপ্লগী পুন্সীংগী বা খঙবা, নাকোংনা অথাপ্লগী বা তাবা
 অসিনচিংবা পূয়মকসি আত্মাবু শংশঙনা খঙনবা তৌবা সমাধিদা
 য়েকনবা ভাক্তনি, মথোয়বু পামলবদি আত্মসাক্ষাৎকার ওইবা যাদে,

ব্যবহারগী মতমদা মথোয়বু নূপনা সিদ্ধি-নী হায়নবতনি ।” “তদ্বৈ-
রাগ্যাংদপি দোষবীজক্ষয়ে কৈবল্যম্” (যোঃ দঃ ৩/৫০)—
“হায়রিবা শ্চিদ্ধিশিংসিবু পামদবদগী সমাধিদা আত্মসাক্ষাংকার
তৌরগা (আত্মাবু শংশঙনা খঙলগা) রাগ-দেষনচিংবা (অপাম-
য়েংথিনচিংবা) দোষ পূন্মকী শরু অবিদ্যা (অভজ্ঞান) মাঙপ্রবদা
কৈবল্যমোক্ষ (ব্রহ্মদা তিনবগী মশক ওইবা মোক্ষ) ওই ।” মরম
অসিনা সংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী মশক ওইবা সবীজসমাধি যৌবা উমলবা
কাওবদনু পেল্লোইদবনি। নিবীজ সমাধি যৌনবা কন্না হোংনগ-
দবনি । নিবীজ সমাধিসিগী মওঙ যোগদর্শনদা অনুন্না হায়রি—
“তস্যাপি নিরোধে সৰ্ব্বনিরোধান্নিবীজসমাধিঃ” (১/৫১)—
“সবীজ ওইবা সংপ্রজ্ঞাত সমাধিবুশু থিংলবদা সংসারগী মরম ওইবা
সংস্কার পূন্মক (মনদা লৈবা সংসারগী অকৃপ্ণা রাখল পূন্মক)
থিংবা মরমদগী নিবীজ সমাধি ওই ।” মসি ধ্যানযোগীশিংগী শ্বায়দগী
হেন্না হুংশিনফম ওইহুনা ফংনফমনি । মসি ফংনীংদনা ধ্যানযোগ
তৌবদি অরেশনি । ঋতিনশু অনুন্না হায়রি—

প্রশান্তবৃত্তিকং চিত্তং পরমানন্দদায়কম্ ।

অসংপ্রজ্ঞাতনামায়ং সমাধির্যোগিনাং প্রিয়ঃ ॥

(মুক্তিঃ উঃ ১/৫৪)

“আত্মসাক্ষাংকারগী মওঙ নত্তনা অতোপ্পা মওঙ পূন্মক
লৈখিত্রবা অমশুং অসংপ্রজ্ঞাত হায়না কোবা মনগী মওঙসি ধ্যান-
যোগীশিংগী হুংশিনফমনি ।”

মসি যৌরবদা কৈবল্য মোক্ষ ফংই হায়বসিবু ঋতিনা অনুন্না
তাকলি—

“তমাপ্পস্থং যেহনুপশ্চিস্তি ধীরাঃ

তেষাং শান্তিঃ শাস্বতী নেতরেষাম্”

(কঠঃ ২/২/১৩)

“অথাও কন্দুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌরিবা মীশিংছনা থম্মোইগী মনুংদা লৈরিবা পরমাত্মাবু উই, মথোয়ছুগী লেঙদবা শান্তিনি (মোক্ষনি) অতোপ্পাশিংগী নন্তে ॥”

মরম অসিনা মোক্ষ ফংনীংবা মীনা সংসারগী অপাম-মিহো থাদোকলগা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌক্ষম থোকই ॥১৫॥

ধ্যানযোগগী মরু মরু ওইবা পাম্মৈশিং তাজুনা মছুগী মতুং ইন্না অভ্যাস তোনবা ফস্মু অমসুং মছুগী মহয় মোক্ষ ফংগনি হায়রগা হৌজিক মরু ওইবা পাম্মৈশিংছুগী মতেং পাংগদবা অতোপ্পা পাম্মৈ চাব-থকপনচিংবগী নিয়মবু শ্লোক অনীনা অশুন্না তাকলি

নাত্যগ্নতন্ত যোগোহস্তি ন চৈকান্তমনশ্লতঃ ।

ন চাতিস্বপ্নশীলস্য জাগ্রতোনৈব চার্জ্জুন ॥১৬॥

যুক্তাহারবিহারস্য যুক্তচেষ্টস্য কর্ম্মসু ।

যুক্তস্বপ্নাববোধস্য যোগো ভবতি দুঃখহা ॥১৭॥

অম্ময় ব্যাখ্যা :— অর্জ্জুন = হে অর্জ্জুন ! অতি অন্ততঃ তু = য়ান্না চাব-থকলা তৌছুনা লৈবা মীগীদি, যোগঃ ন অসি = ধ্যান-যোগনচিংবা যোগ অমন্ত ওইদে, চ = অছুগা, একান্তং অনশ্লতঃ = চাব থকপ শূকতো তৌদবা মীগীসু, ন (যোগঃ অস্তি) = যোগ

ওইদে ; চ=অমসুং. অতিস্বপ্নশীলস্য=স্বাপ্না তুমগনবা মীগীসু, ন (যোগঃ অস্তি)=যোগ ওইদে, চ=অহুগা, জাগ্রতঃ=শুক্লম তুমদনা হৌহনা লৈবা মীগীসু, ন এব (যোগঃ অস্তি)=যোগ শূকওই ওইদে ॥১৬॥ যুক্তাহারবিহারস্য=মরম অসিনা চাং নাইনা চাব-থকপা অমসুং চংপা, কৰ্ম্মসু=মাং-শোয়বগী থবক অমসুং পূৰ্ণীং শেংনবা নামজপ, পূজা, পাঠনচিংবা থবকশিংবু, যুক্ত চেষ্টস্য=চাং নাইনা অমসুং মতম চানা তৌনবা হোংনরিবা, যুক্তস্বপ্নাববোধস্য=মতম চানা অমসুং মতীক চানা তুয়া অহুগা হোগংপা মীহুগী, ছঃখহা=সংসারগী অরাববু মাঙহনবা ওয়া, যোগঃ ভবতি=যোগ ওই ॥১৭॥

অপূনবা অর্থঃ—হে অর্জুন ! স্বাপ্না থক-চাব' মীগীদি যোগ সিদ্ধ ওইদে। মতৌ অসুপ্না থকপা চাবা ঈতৌ তৌদবা, স্বাপ্না তুমগনবা, ঈতুম-তুমদবা মীগীসু যোগ সিদ্ধ ওইদে ॥১৬॥ মরম অসিনা চাং নাইনা চাব-থকপা অমসুং চংপা, অমাং অশোক্ত অমসুং ধর্ম্মগী থবকশিংবু মতম চানা চাং নাইনা তৌবা অহুগা চাং নাইনা তুয়া অমসুং হৌবা মীগী, সংসারগী অরাবা মাঙহনবা ওয়া যোগ সিদ্ধ ওই ॥১৭॥

অধুগ্না বা

চাং নাইনা অমসুং মতম চানা মতীক চাবা পাঠৈশিংবু লৌদনা অহুগা যৈখাস্ব-খিনগাইবা লাকদবা থবক অমসুং পোংশিংবু থাদোক্তুনা কন্না হোংনবসি থবকী মহয় স্বাপ্নবা মরমনি ; মসিদা করিমত্ত চিংনকম লৈতে। মতৌ অহুগ্না ধ্যানযোগ তৌবা মীনা

মহু সিদ্ধ ওইনবা হোৎনবদা য়ৈখায়-খিনগায় ভৌগদবা থবক অমসুং
 পোৎশিংবু থাদোকদবনি । মহুদা য়ৈখায়-খিনগায়বা ভৌগদবা থবক
 অমসুং পোৎশিংছ করিনো, অহুগা ভৌগদবা অমসুং লৌগদবনা
 করিনো হায়বসি শ্রীভগবান্না শ্লোক অনৌসিদা তাকলি । যোগাভ্যাস
 ভৌবা মীনা হকচাংগী শক্তি য়েংছনা হকচাংদা নীংখিনা তুস্ব ভুমগদবা
 অফবা চীজাক খরদংদা চাগদবনি । মহুদগী হেন্না চারবদি মহু
 তুস্ব ভুমদছনা হুংশিংকাবনচিংবা লায়না পোকলজুনা হকচাং ফন্তবা
 মরমনা যোগাভ্যাস ভৌবা উম্মোই । মসি যোগাভ্যাস ভৌবা
 নীদগীসু নত্তে, মীপুম খুদিংমক্কীনি ; অহুমক ওইছনসু যোগাভ্যাস
 ভৌবা মীনা মসিগী মরমদা চেকশিন্না লৈগদবনি তাকপদনি । মরমদি
 চাখি-থকখিবা পোৎশিংছ নীংখিনা তুমদবদগী পূক্কীংদা রজঃ অমসুং
 তমোগুণ য়ান্না হেনগৎনা লৈবা মরমদগী সত্ত্বগুণ পোকপা ভুমদছনা
 ধ্যান ভৌবা সূক্সা য়ারোই । অহুগা চাব-থকপা পূমথা থাদোক-
 লবসু অরাম-খোরাংবনা মরম ওইছনা যোগাভ্যাস ভৌবা য়ারোই ।
 যোগাভ্যাস ভৌবা মতমদা পুক হুংশিং কাহল্লোইদবনি, অরাম
 খোরাংবসু লৈহল্লোইদবনি, হকচাং চোকথহল্লোইদবনি অমসুং পূক্কীং
 লাঙতকনহল্লোইদবনি, মহুতদা ধ্যানযোগগী অভ্যাস নীংখিনা ভৌবা
 ভুমগদবনি । মরম অসিদিগী ভাষ্যকার শ্রীভগবান্ শঙ্করাচার্য্যনা
 শ্লোক অসিগী ভাষ্যদা শতপথ ব্রাহ্মণগী ব্রাহ্ম অমা অসুন্না ইরি—
 “যত্ন হ বা আগ্নসম্মিতম্নং তদবতি তন্ন হিনস্তি, যদ্ ভূয়ো
 হিনস্তি তদ্, যৎ কনিয়ো ন তদবতি ।”—“হকচাংগী পাদলগী
 মতুং ইন্না চাং কায়দনা চারিবা মতীক চাবা চীজাক অছনা হকচাংবু

ভাকই, মছনা হকচাং মাঙদে ; চাং কায়না য়ায়া চারবদি মছনা
হকচাং মাঙই, অছগা চাংদগী য়াংনা চারবদি মছনা হকচাংবু কন্দে
(ভাক্তে । ” মরম অসিনা যোগীনা “হিংবাবা থক-চাবনি, থক-
চানবা হিংবা নত্তে” হায়বাবা পাউরো অসিবু থক কাউথোকলোই-
দবনি । মসি কাউদনা মসিগী মতুং ইয়া চাব-থকপা ভোছনা
যোগাভ্যাস ভোরবদি লায়না মহয় য়ানবা য়াই । যোগীনা কয়া
য়ায়া চাবা হোনৈ হায়বাসিবু অম্মা তাকলি—

আহারস্য চ ভাগৌ দৌ তৃতীয়মুদকস্য চ ।

বায়োঃ সঞ্চারণার্থং তু চতুর্থমবশেষয়েৎ ॥

(সংঃ উঃ ২/৫২)

“যোগীনা কদৌড়ৈদসু পূক থনা চারোইদবনি ; পূকী শরুক
অনী চীজাকনা থলহনগদবনি, অছমশুবা শরুক ঈশিংগীনি, অছগা
মরিশুবা শরুক হুংশিংকী চংথোক-চংশিন তোনবা হাঙনা
থমগদবনি । ”

মরম অসিনা মশাগী শক্তি য়েছনা যোগীনা হকচাংসু শোহুদনবা
চাংল্যইনা চাগদবনি । যোগীনা করহা পোং চাবা কৈ অমসুং কত্তে
হায়বাসিবুসু যোগরসায়ণদা অম্মা তাকলি—

রসমগ্নং তথা ক্লারং বিদাহি কটুকং তথা ।

ত্যক্ত্বা ভুঞ্জীত গোধুমং যুদ্ধংবা তণ্ডুলং তথা ॥৬৭॥

মৃতং নবীনং সেবেত নিশায়াঞ্চ পয়ঃ পিবেৎ ।

সৈন্ধবঞ্চান্নমগ্নীয়াৎ তথৈব মধুরং রসম্ ॥৬৮॥

এতদ্ধি যোগিনাং পথ্যং নাপথ্যং তু কদাচন ॥৬৯॥

“অশীনবা, অয়াকপা, অশাবা (মোরোকনচিংবা) অমসুং অখাবা রসশিংবু থাদোকলগা ; গেছ (গঙম্), মুংগ অমসুং চেঙনা শাবা (থোংবা) চিঞ্জাক চাগদবনি ! অনৌবা ঘীবুসু চাকনচিংবদা খজিক্তং য়ানশিন্দুনা চাবা ফৈ, অছগা নুংদাংদা শঙ্গোম খরা থরুদবনি, থুম অমসুং অথুম-অহাউদি য়ান্না চারোইদবনি । মসি যোগীশিংগী চাগদবা চীজাকনি, ফন্তবা চীজাকপুদি কদৌঙৈদসু চারোইদবদি ।”

অছগা মসিদা ঈনশাং ওইনা মখল মখা অয়ায়া অশংবা মনা-মশীং অমসুং মহয়-মরোংসু চাগদবনি ; হেনগৎনদি চাবা ফন্তে । অছগা য়ান্না তুয়া অমসুং তুমদবা অসিসু ফন্তে । নুংখিল তুমদনা অহিংদা পুং তরুণকলোমদি শোয়দনা তুমগদবনি । অহিংদা পুং ১০, ১০ঃ রোম তাবদগী অয়ুক পুং মরি, মরিমথায় তাবা ফাওবা তুয়সি য়ান্না ফৈ । মসিদগী হেন্না নজ্জগা তানা তুয়সি ফন্তে । অছগা যোগভ্যাস তৌবা মীনা য়ান্না চংপা অসিসু ফন্তে ; “ন গবুতেঃ পরং গচ্ছেৎ”—নোংমদা মাইল মঙা-তরুণকগী হেন্না চংলোইদবনি হায়বসি যোগশাস্ত্রদা তাকলি । মরমদি য়ান্না চতুনা হকচাং চোক-খরবদি ধ্যান তৌবা ওম্মোই । মতো অসুয়া হায়রিবা নিয়ম পুয়মকসি ওজ্জনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌরবদি থুনমক মহয় য়ানগনি । মরম অসিদগী অমৃতনাদোপনিষত্তসু অসুয়া হায়রি—

ভয়ং ক্রোধমখাংহলস্যমতিস্বপ্নাতিজাগরম্ ।

অত্যাহারমনাহারং নিত্যং যোগী বিবর্জয়েৎ ॥২৮॥

‘অকিবা, অশাউবা, অতনবা, য়ান্না তুয়া, ঈতুম তুমদবা, য়ান্না চাবা অমসুং ঈচা-চাদবা মসি পুয়মকসিবু যোগীনা মন্তম পুয়মকতা শোয়দনা থাদোকদবনি ।”

মর্তো অশ্রুয়া ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভৌনীংবা মীনা অযুক
অঙনবদা হৌছনা পরমাত্মাবু নীংখিৎছনা মাগী মিৎ (নাম) লৌরগা
অমাং-অশোয় অমসুং চীন-য়া শেংদোক্তুনা ঈক্স-মাইথজরগা পুরুীং
মকা লামনা ফমদুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভৌগদবনি ॥১৬ ১৭॥

মর্তো অশ্রুয়া অভ্যাস ভৌবদগী পুরুীং লেগুনা সংপ্রজ্জাত সমাধি
য়ৌরবা যোগীগী অসংপ্রজ্জাত সমাধি ফংবগী মঙঙতাকপছ শ্রীভগবান্না
অশ্রুম হায়না হৌরি—

যদা বিনিয়তং চিত্তমাত্মন্যেবাবতিষ্ঠতে ।

নিঃস্পৃহঃ সর্বকামেভ্যোঃ যুক্ত ইত্যুচ্যতে তদা ॥১৮॥

অশ্রয় ব্যাখ্যা :—যদা = মতম অহুদা, বিনিয়তং = সংপ্রজ্জাত
সমাধিগী অভ্যাস ভৌবদগী নীংখিনা লেপলবা (লেঙডবা), চিত্তং =
রজঃ অমসুং তমোগুণ য়াঙডবা সবগুণ ঙাক্তা ডায়রবা পুরুীং, আত্মনি
এব = ধোয় ওইবা অশেংবা আত্মাগী মঙঙমক্তদা, অবতিষ্ঠতে =
লেঙদনা লৈ, তদা = মর্তো অশ্রুয়া মপাশ্বেংগী বৃত্তি পুন্নমকপু ফাজিন্দুনা
লৈবা মতম অহুদা, সর্বকামেভ্যোঃ = সংসারগী অফং-ফংদ পোং
পুন্নমক্তগী, নিঃস্পৃহঃ = অপাম-মিহৌ থাদোকলবা মীত্ব, যুক্তঃ ইতি
উচ্যতে = অসংপ্রজ্জাত সমাধিদা লৈরবনি (যৌরবনি) হায়নৈ ॥১৮॥

অপূনবা অর্থ :—সংপ্রজ্জাত সমাধিগী অভ্যাস ভৌবদগী
নীংখিনা লেপলবা পুরুীং অহু ধোয় ওইবা আত্মাগী মঙঙমক্তদা
লেঙদনা লৈবা মতম অহুদা সংসারগী অফং-ফংদ পোং পুন্নমক্তগী
অপাম-মিহৌ থাদোকলবা মীত্ব অসংপ্রজ্জাত সমাধিদা যৌরবনি
হায়নৈ ॥১৮॥

অশ্রুমা বা

মতো অশ্রুমা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি তৌবদগী হৌগংপা (মীকপ থোকলবা) যোগীহুগী মীংয়েংদা সংসার পূন্মকসি মঙগী পোং-চৈগুমা উই, আত্মা নন্তনা অতোমা পোং অমন্ত উদে। মরম অসিনা অশ্রুমা হায়রি—“দৃশ্যাংসন্তববোধো হি জ্ঞানং জ্ঞেয়ং চিদা-
 স্তকম্। তদেব কেবলীভাবং ততোহুগ্যং সকলং মুখা ॥” (মঃ উঃ ৪/৬৩)—“উরিবা সংসার পূন্মকসি ওইথোক্তবনি খঙবসিমক জ্ঞাননি ; খঙগদবদি চেতনগী মশক ওইবা আত্মা অসিমন্তনি ; আত্মাসিমন্তবু খঙবা অসিমক কৈবল্য মোক্ষনি ; মতুদগী অতোমা পূন্মকসিদি মিথ্যানি (উরবসু অশেংবা মঙঙদা মতম অহুমন্তা লৈতবা মঙগী পোংকুমা ডাক্তনি) ॥” মরম অসিনা অসিগুম্বা মীগীদমক শ্রুতিনা অশ্রুমা হায়রি—“যদা সৰ্ব্বৈ প্রযুচ্যন্তে কামা যেহস্য হৃদি শ্রিতাঃ। অথ মর্ত্যোহমৃতো ভবত্যত্র ব্রহ্ম সমশ্রুতে ॥” (কঠঃ উঃ ২/৩/১৪)—“অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিনা আত্মা সাক্ষাৎকার তৌরবা মতম অহুদা মীহুগী খম্বোইদা চঙদুনা লৈরম্বা অপাম-মিহৌ পূন্মক অহু চংথোকখি। মতুগী মতুংদা পোকপা শিবা নাইতুনা লৈরম্বা মহাক অহু অমৃত (পোকপা শিবা নাইদবা) ওই ; সংসারসিদা মহাক হিংন-হিংনা ব্রহ্ম ওইতুনা লৈ।” মতো অশ্রুমা লৈবা ফীবমসিদা মহাকনা সংসারবু মিথ্যানি হায়বসি নীংখিনা খঙবদগী আত্মাতদা পূক্বীং থিংজিন্দুনা লৈ। মসিবুসু শ্রুতিনা অশ্রুমা হায়রি—“অ্যত্লেবেদং সৰ্ব্বমিতি স বা এষ এবং পশ্যন্নেবং মন্বান এবং বিজানন্নান্নরতিরান্নক্রীড়

আত্মমিথুন আত্মানন্দঃ স স্বরাড্ ভবতি” (ছাঃ উঃ ৭/২৫/২)—
 “পূন্মকসি আত্মাক্তনি, মণ্ডোন্দগী অতোপ্পা অমত্ত নত্তে অসুন্না
 য়েংবা, অসুন্না খনবা, অমসুং অসুন্না নীংথিনা খঙবা মহাক অহুদি
 আত্মাতবু পান্নী, আত্মাতদা শান্নৈ, আত্মাদবু অনীশুবা ওইনা থমঙ্গৈ,
 অমসুং আত্মাতদা নুংঙাইবা লৌঙ্গৈ, মহাক্তি মশাগী রাজ্যদা (লৈবাক্তা)
 সম্রাট্ (নিংথৌরেল) ওইহুনা লৈ ।” মসিনি মরাইবক য়ান্না ফবা
 মীনা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা আত্মসাক্ষাংকার তৌরগা হিংহুনা
 লৈরিঙৈগী ফৌবম ॥১৮॥

হৌজিক অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা লৈবা মতমদা যোগীহুগী
 পূক্সীংগী ফৌবম করমতৌনা লৈ হায়বসি খুদমগা লোয়ননা চাংদম্বহুনা
 অসুন্না হায়রি—

যথা দীপো নিবাতস্তে নৈদ্রতে সোপমা স্মৃতা ।

যোগিনো যতচিত্তস্য যুঞ্জতো যোগমাগ্ননঃ ॥১৯॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :—নিবাতস্থঃ=হাই-হুন্মবা মরম হুংশিং শীত্ববা
 মফমদা লৈবা, দীপঃ=থাংমৈগী মৈরি, যথা=মতৌ অসুন্না হাই-
 হুন্মবা মরম লৈতবদগী, ন ঈদ্রতে=লেঙদনা লৈ, সা=মসি (থাংমৈগী
 লেঙদনা লৈবসি), আত্মনঃ=ধ্যৈ ওইবা আত্মাগী, যোগং যুঞ্জতঃ=
 অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি তৌহুনা লৈবা, যোগিনঃ=যোগীগী, যতচিত্তস্য
 =ফাজিন্দুনা থমলিবা পূক্সীংগী, উপমা স্মৃতা=চাংদম্ববসি হায়না
 যোগীশিংনা খঙনৈ ॥১৯॥

অপূনবা অর্থঃ—মুংশিং শীত্ৰবা মফমদা লৈবা থাংমৈগী মৈরি
লেঙদনা লৈ ; মতো অমুয়া থাংমৈগী মৈরিদা লেঙদনা লৈবসি
আত্মগী অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি তৌরিবা যোগীগী ফাজিন্দুনা থমলিবা
পুক্রীংছুগী চাংদমনবনি হায়না যোগীশিংনা থঙনৈ ॥১৯॥

অথুয়া বা

লেঙদনা লৈবা থাংমৈগী মৈরিগা লোয়ননা চাংদমনবসি
সংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা তৌবা যাদে। মরমদি সমাধি অসিদা ধ্যান,
ধ্যাতা অমসুং ধ্যেয়গী জ্ঞান লৈবদগী পুক্রীংগী মওঙ খরা চোইনা
লৈ, লেঙদনা লৈতে। মরম অসিনা অমুয়া হায়রি—“অস্মীতি
শব্দবিদ্বোহয়ং সমাধিঃ সবিকল্পকঃ” (সং রঃ উঃ—২৮)—
“ঐ লৈ হায়বা রাহয় অসি যাওনা (ধ্যাতাগী জ্ঞান যাওনা) ওইবা
সমাধিসি সবিকল্পকনি (সংপ্রজ্ঞাতনি)।” অতুগা অসংপ্রজ্ঞাত
সমাধিদদি ধ্যান অমসুং ধ্যাতাগী জ্ঞান লৈতে, সূপনা ধ্যেয়গী জ্ঞান
লৈ। মরম অসিদগী মতুদা পুক্রীং করিমন্ত চোইদে। মতুদগী
মসিতদা থাংমৈগী মৈরিগা চাংদমনবনি। মসিবুসু অমুয়া হায়রি—
“নির্বিকল্পঃ সমাধিঃ স্যান্নিবাৎস্থিতদীপবৎ” (সং রঃ উঃ ১৯)
“নির্বিকল্পক (অসংপ্রজ্ঞাত) সমাধি অসিদি মুংশিং শীত্ৰবা মফমদা
থানবা থাংমৈগী মৈরিগুম ওই ॥১৯॥

মতো অমুয়া হায়রিবা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী মওঙ অসিবু
শ্লোক মরিনা শব্দোকনা তাকে হায়বগীদমক অহানবদা অমুয়া
হায়বা হৌরি -

যত্রোপরমতে চিত্তং নিরুদ্ধং যোগ সেবয়া ।

যত্র চৈবান্নান্নানং পশ্যান্নান্নানি তুষ্যতি ॥২০॥

অবয়ব্যার্থ্যঃ—যোগ সেবয়া=তত্ত্বনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস
ভৌবদগী, নিরুদ্ধং চিত্তং=ফাজিল্লাবা পূক্কাংসি, যত্র=অসিগুহা
থোইদোকপা ফীবম অমা যৌরবদা, উপরমতে=সংসারগী পোৎশিংগী
অপাম-মিহো থাদোকই, চ=অহুগা, যত্র=পূক্কাংনা অসিগুহা থোই-
দোকপা ফীবম অমা যৌরবদা, আন্বনা এব=অশেংবা পূক্কাং
অহুমন্তনা, আন্বনাং=নুংড়াইবগী মশক ওইরবা আত্বাবু, পশন্=
শংশঙনা উরবা যোগীহুনা, আন্বনি=মানা উরিবা নুংড়াইবগী মশক
ওইবা আত্বা অহুদা, তুষ্যতি=পেন্দুনা লৈ ॥২০॥

অপূনবা অর্থঃ—তত্ত্বনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভৌবদগী
ফাজিল্লাবা পূক্কাংসি অসিগুহা থোইদোকপা ফীবম অমা যৌরবদা
সংসারগী পোৎশিংগী অপাম-মিহো থাদোকই, অহুগা অসিগুহা
অথোইবা ফীবম অমা যৌরবদা অশেংবা পূক্কাং অহুনা আত্বাবু
শংশঙনা উরবা যোগীহুনা আত্বা অহুদা পেন্দুনা লৈ ॥২০॥

অথুগ্লা রা

অহানবদা সংসারগী পোৎশিংদা খরদং অপাম-মিহো তৌহুনা
লৈরবনু হুমিং খুদিংগী চাং নাইনা অমসুং তত্ত্বনা ধ্যান যোগগী
অভ্যাস তৌহুনা লৈরবদি পূক্কাং ফাজিনবা ওমলকপা মরমনা মীহুগী
ইন্দ্রিয়শিংহু সংসারগী পোৎশিংদা চত্তবা মরমদগী পূক্কাংহুগী অসিগুহা
ফীবম অমা লাক্কনি, মহু যৌরবদা মাগী পূক্কাংহু পোৎশিংহুগী অপাম-
মিহো শোয়দনা পুমথা থাদোকনি; অহুগা পূক্কাংগী অসিগুহা ফীবম

অমসু শোয়দনা লাকনি, মহ য়ৌবদা পুক্রীং অতুনা মরম ওইহুনা মীহুনা মশাগী অশেংবা শক্তম আত্মাবু শংশওনা উগনি অমসুং খঙগনি। মতৌ অসুয়া মুংঙাইবগী মশক ওইবা আত্মাবু শংশওনা উরবা মীহুনা আত্মামক্তদা পেন্দুনা লৈগনি। মরম অসিনা ঞ্চতিনসু অসুয়া হায়রি—“স মোদতে মোদনীয়ং হি লন্ধা” (কঃ উঃ ১/২/১৩) “মুংঙাইবগী শক্তম আত্মাবু ফংলগা (খঙলগা) মহাক পেল্পী” ॥২০॥

হৌজিক যোগীহুনা আত্মামক্তদা পেন্দুনা লৈবগী মরমবু অসুয়া তাকলি—

সুখমাত্যন্তিকং যত্তদ্বুদ্ধিগ্রাহ্যমতীন্দ্রিয়ম্।

বেত্তি যত্র ন চৈবাযং স্থিতশ্চলতি তত্ত্বতঃ ॥২১॥

অনুব্র ব্যাখ্যা :—অতীন্দ্রিয়ং = মপাহোংগী মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংনা লোবা ওমদবা, বুদ্ধিগ্রাহ্যং = সুপনা অশেংবা মন-দনা (পুক্রীংদনা) লোবা ওহা, আত্যন্তিকং = অমাঙ-অতা লৈতনা খায়দগী অথোইবা, যং = অসিগুয়া, তং সুখং = মুংঙাইবা অতুবু, যত্র = পুক্রীংগী অসিগুয়া থোইদোকপা কীবম অমদা, স্থিতঃ অয়ং = লৈরবা যোগী অসিনা, বেত্তি = খঙই, চ = অতুগা, তত্ত্বতঃ = মানা খঙলিবা মুংঙাই-বগী মশক ওইবা আত্মাতত্ত্ব অতুদগী, ন এব চলতি = মহাক শূকলেঙ লেঙদে ॥২১॥

অপুনবা অর্থ :—মপাহোংগী ইন্দ্রিয়শিংনা লোবা ওমদবা সুপনা অশেংবা পুক্রীংদনা লোবা ওহা অমসুং খায়দগী অথোইবা

ଅସିଂସ୍ତା ଲୁଂଢାହିବା ଅହୁବୁ ପୁରୀଂଗୀ ଅସିଂସ୍ତା ଥୋହିଦୋକପା ଫୀବମ
ଅମଦା ଲୈରବା ଯୋଗୀ ଅସିନା ଧଂଢି, ଅହୁଗା ମହାକ ଧଂଢିଲିବା ଲୁଂଢାହିବଗୀ
ମଶକ ଓହିବା ଆତ୍ମତତ୍ତ୍ୱ ଅହୁଦଗୀ ଶୂକଲେଢ ଲେଢଦେ ॥୨୧॥

ଅର୍ଥସ୍ଥା ବା

ଶ୍ରୀଭଗବାନା ହାୟରିବା ଗ୍ଳୋକସିଦା “ଲୁଂଢାହିବଗୀ” ବିଶେଷଣ ଓହିନା
“ହିନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂନା ଲୋବା ଉମଦବା” ତାକପଗୀ ମରମଦି ମପାନ୍ତୋଂଗୀ ପୋଂ-
ଶିଂଦଗୀ ପୋକପା ଲୁଂଢାହିବା ଅହୁଦଗୀ ଅତୋସ୍ଥା ଓହିନା ଲୁଂଢାହିବା ଅହୁବୁ
ଧଂଢହଲ୍ଲବଗୀଦମକନି ; ଅହୁଗା “ପୁରୀଂତନା (ମନତନା) ଲୋବା ଉସା”
ହାୟବଗୀ ମରମସ୍ତ ତୁମଧୁନ ଛନ୍ନା ତୁସା ମତମଦା ଓହିବା ଲୁଂଢାହିବା ଅହୁବୁସ୍ତ
ଲୌଦନବନି ; ମରମଦି ତୁମଧୁନ ଛନ୍ନା ତୁସା ମତମଦା ମନ ଲୈତେ, ମତମ
ଅହୁଦା ମହାକ ଅଜ୍ଞାନଦା ତିନହୁନା ଲୈ । ମନନା (ପୁରୀଂନା) ଲୋବା
ସାବା ଲୁଂଢାହିବଦି ସୁପନା ହୌଦୁନା ଲୈବା ମତମତଦା ଓହି । ମରମ ଅସିନା
ହାୟରିବା ଲୁଂଢାହିବସି ହାୟଦଗୀ ଅଥୋହିବା ଅମସ୍ତଂ ଅମାଢ-ଅତା ଲୈତବା
ବ୍ରହ୍ମଗୀ ଶକ୍ତମନି । ମସିବୁ ଯୋଗୀଶିଂନା ଅସଂପ୍ରଜ୍ଞାତ ସମାଧିଗୀ ଫୀବମଦା
ପୁରୀଂନା ଧଂଢି ଅମସ୍ତଂ ଯେଂହି । ମହୁ ଧଂଢଲ-ସେଂଲବା ମତୁଂଦା ମଥୋସ୍ତ
ମହୁଦଗୀ ଲେଢଦେ । ଅସିଂସ୍ତା ଲୁଂଢାହିବସିଗୀ ମରମଦା ଅସ୍ତନ୍ନା ହାୟରି—
ସମାଧିନିଧୁତମଲସ୍ୟ ଚେତସୋ ନିବେଶିତସ୍ୟାଗ୍ନିନି ସଂସ୍ପୃହଂଭବେଂ ।
ନ ଶକ୍ୟତେବର୍ଣୟିତୁଂଗିରା ତଦା ସ୍ୱୟଂତଦନ୍ତଃ କରଣେନ ଗୃହ୍ୟତେ ॥

“ସମାଧିଗୀ ଅଭ୍ୟାସ ଚୌବଦଗୀ ପାପ ପୁଣ୍ୟକ ଶେଂଦୋକସ୍ରବା ଅମସ୍ତଂ
ଆତ୍ମାତନା ଧିଂଜିନ୍ଦୁନା ଧୟବା ପୁରୀଂଗୀ ଲୁଂଢାହିବା ଓହିବା ଅହୁବୁ ବାହ୍ୟନା

ফোড়দোকপা উমদে ; মছদি সমাধিগী মতম অছদা যোগী অছতনা পুরীংনা লোবা উম্মী।”

শ্রুতিনস্থ অম্মুয়া হায়রি—“এষ সর্বেষু ভূতেষু গৃঢ়োন্মাম প্রকাশ্যতে। দৃশ্যতে ত্র্যয়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্ময়া সূক্ষ্মদর্শিভিঃ।” (কঠঃ ১/৩/১২)—“হুংডাইবগী মশক ওইবা আত্মাসি থরায়পানবা পূন্মকী মনুংদা থুগুনা লৈ, ফোংদোকনা লৈতে। মসিবুদি অক্সা য়েংবা উম্মা যোগীশিংনা য়ান্না থোবা (শেংবা) অমসুং ক্সা পুরীংনা (অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী ফীবমদা লৈবা পুরীংনা) য়েংই।” মরম অসিনা হুংডাইবগী মশক ওইবা আত্মাবু খঙন-উনবা পান্ধৈ ধ্যান-যোগগী অভ্যাস তোদুনা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি ফংবা নত্তনা অতোপ্পা লৈতে ॥২১॥

মথকী শ্লোকতা যোগীনা ফীবম অছদা লৈরগা আত্মতত্ত্ববু খঙদুনা মছদগী লেঙদে হায়খিবছবু অমুক অম্মুয়া তাকলি—

যং লক্কা চাপরং লাভং মন্যতে নাধিকং ততঃ।

যস্মিন্ স্থিতো ন দুঃখেন গুরুণাপি বিচাল্যতে ॥২২॥

অম্ময় ব্যাখ্যা :—যং = আত্মাগী হুংডাইববু ফোড়দোকহল্লিবা অসিগুয়া পুরীংগী ফীবম অছবু, লক্কা = তত্তনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তোবদগী ফংলবা যোগীনা, অপরং চ লাভং = মছ নত্তবা অতোপ্পা ফংববু, ততঃ অধিকং = মছদগী হেল্লী হায়না, ন মন্যতে = নীংদে ; অছগা—যস্মিন্ স্থিতঃ = পুরীংগী অসিগুয়া থোইদোকপা ফীবম অছদা লৈরবা যোগী অছবু, গুরুণা = চাউবদগী চাউরবা (য়ান্না

চাউরবা), দুঃখেন অপি = অরাবনসু, ন বিচালাতে = লেঙহনবা
 উমদে ॥২২॥

অপূনবা অর্থঃ—আত্মাগী নুংঙাইবা ফংহনবা পূক্ৰীংগী অসিগুয়া
 ফীবমহুবু ফংলবা যোগীনা মহু নত্তবা অতোপ্লা অমা ফংবু মহুদগী
 হেল্লী নীংদে ; অতুগা পূক্ৰীংগী অসিগুয়া খোইদোকপা ফীবমহুদা
 লৈরবা যোগীবু য়ান্না চাউরবা অরাবনসু লেঙহনবা উমদে ॥২২॥

অত্থপ্পা বা

ধ্যানযোগীনা তত্তনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌবদগী পূক্ৰীংদা
 লাকপা মপাঙ্ছাংগী পোৎশিংগী মঙঙশিং (বৃত্তিশিং) অত্থবু লৌ-
 থোকলগা পূক্ৰীংবু নূপনা ধ্যেয় আত্মাগী মওং ওঈনদা থম্মী ।
 হায়রিবা পূক্ৰীংগী মওঙ অসিদা যোগীনা আত্মাগী সাক্ষাংকার
 তৌত্থনা আত্মাগী অশেংবা মওঙ ওইবা নুংঙাইবহুবু ফংই । অসিগুয়া
 নুংঙাইবা অসিগী মরমদা গোড়পাদাচার্য্যনা মাণ্ডক্যকারিকদা অসুয়া
 হায়রি — “স্বস্থং শান্তং সনির্বাণমকথ্যং সুখমুক্তমম্ ॥” (মাঃ
 কাঃ ৩/৪৭) — “অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী ফীবমদা ওইবা আত্মাগী
 নুংঙাইবসি ত্বায়দগী অথোইবনি, মশাগী মওঙদা লৈবনি, য়ান্না তপ্পনি
 (অরাবা মচেং অমত্ত যাওদবনি), কৈবল্য মোক্ষ যাওনা লৈবনি
 (কৈবল্য মোক্ষ ফংনবা মরমনি) অমসুং হায়দোকফম থোক্তবনি ।”

মতৌ অসুয়া অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা আত্মাগী অসিগুয়া
 নুংঙাইবা ফংলবা যোগীনা অতোপ্লা নুংঙাইবা অমা ফংনীংদে অমসুং
 মহু আত্মাগী নুংঙাইবদগী হেনগনি হায়বসিবুস্থ থাজদে । মরম

অসিনা ঞ্জিভিনা অসুন্না হায়রি—“কিং প্রজয়া করিষ্যামো
যেষাং নোহয়মাত্মায়ং লোকঃ” (বৃঃ উঃ ৪/৪/১২)—
“ঐথোয়গীদমক ঈচা-ঈশুশিংনা করি কান্নগনি ? ঐথোয়গীদি
আত্মা অসিনি অমসুং আত্মা অসিমত্তা ঐথোগী লোক-নী (স্বর্গ-
নচিৎবেদি লোক নন্তে) ।” মরম অসিদগী মথোয়না অতোম্মা পোং
অমা ফং বসু করিমত্তা তোনীংদে । মসিবুসু অসুন্না হায়রি—
“আত্মানং চেদ্বিজানীয়াদয়মস্মীতি পুরুষঃ । কিমিচ্ছন্ কস্য
কামায় শরীরমনুসংজ্বরেৎ ॥” (বৃঃ উঃ ৪/৪/১২)—“মী
অতুনা পরব্রহ্মগী মশক আত্মাসিবু ঐমক্কি খঙলবদি মানা করি
নীংতুনা অমসুং করষা পোংকী অপাশ্বগীদমক হকচাংসিদা পুত্ৰীং
থিংজিল্লগা করমনা নোম-লীজুনা লৈগনি ?” মসিগী মরমদি
মথোয়না আত্মাবু শংশঙনা উবা অমসুং খঙবদগী মহুগী হুংঙাইবতুনা
পুংপেন পেন্দুনা লৈ । মসিবুসু অসুন্না হায়রি—“যোহু কামো
নিষ্কাম আপ্তকাম আত্মকামো ভবতি ।” (বৃঃ উঃ ৪/৪/৬)—
“মহাক অতুদি আপস্বা লৈত্রবনি, অপাস্বা মণ্ডোন্দগী চংথোকথবনি,
অপাস্বা পুন্মক ফংলবনি অমসুং আত্মাদবু পাস্বনি ।” মরম অসিদগী
“আত্মলাভান্ন পরং বিজতে” — “আত্মাবু ফংবদগী হেনবা
অথোইবা অকংবা অমা লৈতে”—অসুন্না হায়নরিবনি ।

মন্তো অসুন্না ধ্যানযোগদা নীংথিনা কাখতুনা লৈবা বোগীবু
সংসারগী অঈং-অশা, অপাম-মিহৌ, অরা-হুংঙাইনচিংবা লোল্লনা
লৈবা পোংশিংনা কীবম অতুদগী লেঙহনবা উমদে । মরম অসিদগী

মখোয়না কাথংলিবা ধ্যানযোগগী মশক ওইবা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী
মরমদা অসুন্না হায়রি—

অক্ষুদ্রা নিরহংকারা দ্বন্দ্বৈব নুপাতিনী ।

প্রোক্তা সমাধিশকেন মেরোঃ স্থিরতরা স্থিতিঃ ॥

(অন্নঃ উপঃ ১/৪২)

“সমাধি হায়বা রাহয় অসিনা শাউগৎপা লৈত্রবা যান্না তল্প,
অহংকার (ঐ হায়বা রাখল) যাওত্রবা, অঙ্গং-অশানচিংবা লোন্ননা
লৈবশিংগী মনুংদা চঙত্রবা অমসুং মেরু কোবা চীংদগী হেন্নঃ লেঙদনা
লৈবা ফীবমবু হায়বনি।”

অসুন্না হায়রিবসি অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী ফীবমদা লৈরিবা
যোগীগী বানি ; অহুবু সমাধিদগী হোগলবা মতমদদি মখোয়দা
অঙ্গং-অশা, অরা-নুংঙাইনচিংবা পূম্মকসি শোয়দনা ওইগনি ;
যোগদর্শনদসু অসুন্না হায়রি—“বুত্তি সাক্ষ্যপ্যমিতরত্র” (১/৪)—
“সমাধিদগী হোগলবা মতুংদদি আত্মাসি পূক্কাংগী ওইরিবা মওঙ-
শিংহুগা চপ্ মাগ্ননা লৈ।” মরম অসিনা মতম অহুদা যোগীনা
অঙ্গং-অশানচিংবা পূম্মকপুসু শোয়দনা খঙগনি অমসুং অহাবা
ফংগনি । অহুমক ওইহুনসু যোগীনা সমাধিগী ফীবমদা আত্মাগী
অশেংবা মশক খঙত্রবা মরমদগী মতুংদগী হোগলবা মতুংদা খঙলিবা
অঙ্গং-অশানচিংবগী অরা-নুংঙাইবহু মশাগীনি হায়না খঙদে ; মহু
‘পূম্মমক্তি মনগী (পূক্কাংগী) ভাক্তনি, মহাকী নন্তে হায়বসি নীংথিমা
খঙই । মরমদি মতম অহুদা আত্মাসি মনগা শম্ববন্তম ভৌবদগী

মনদা লৈবা অরা-মুংভাইনচিংবা পুন্নমতু আত্মাগী ওইনা তৌই । মরম অসিনা অজ্ঞানী ওইবা মী-শিংনদি মতু পুন্নমক অতুব্ মর্শাগীনি (আত্মাগীনি) খঙই ; অতুগা জ্ঞানী যোগীদি অতুমা খঙদে । মরম অসিনা মথোয়না অরাবা ফংবা মতমদা পুন্সীং মুংভাইতবা তৌদে অমসুং মুংভাইবা ফংবা মতমদাসু পুন্সীং হরাউবা তৌদে ; মথোয় মতম পুন্নমক্কা মওঙ অমতু ওইনা লৈ । মরম অসিদগী ঞ্চতিনসু অসুমা হায়রি—“অধ্যাত্মযোগাধিগমেন দেবং মত্বা ধীরো হর্ষশোকৌ জহাতি ।” (কঠ: ১/২/১২)—“আত্মাগা মরী লৈনবা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌবদগী আত্মদেবসিবু শংশঙনা খঙলগা পুন্সীং তপলবা মীতুনা অরা-মুংভাই অনীমকপু থাদোকই ।” মতৌ অসুমা হায়রিবা পুন্নমক অসিবু শ্রীভগবান্না অর্জুনগী মফমদা তাকুনা শ্লোক অসিদা হায়রিবনি ॥২২॥

মতৌ অসুমা শ্লোক অতুমদা হায়রিবা কীবম অতুমক অরাবা পুন্নমকপু কোকহনবা ওম্ব অমসুং অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী কীবমনি হায়বসিবু হৌজিক অসুমা তাকলি—

তংবিজ্ঞাদ্‌ দুঃখসংযোগবিযোগং যোগসংজিতম্‌ ।

স নিশ্চয়েন যোক্তব্যো যোগোহনির্বিকল্প চেতসা ॥২৩॥

অবয় ব্যাখ্যা :—তং = মতুবু (মথকী শ্লোক অতুমদা হায়রিবা পুন্সীংগী ধোয় ওইবা আত্মামতুগী মওঙ ওইনা লৈবা কীবম অতুব্), দুঃখসংযোগবিযোগং = সংসারগী পোৎশিংদগী ওইরহা অরা-মুংভাই পুন্নমক অতুগা লোমননা শম্বরহা অতুগী থাদোকপগী মশক ওইবা ;

যোগসংজ্ঞিতং = অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি কোঁবা যোগনি হায়না, বিজ্ঞাৎ
= খণ্ডগদবনি ; সঃ যোগঃ = অসিগুহ্যা যোগসিবু, নিশ্চয়েন = তৌগে
হায়বসি পূরীংদা চপয়ুংনা লেগুনা, অনিবিবলচেতসা = চোকথবা-
শৌস্থবা লৈতবা পূরীংনা, যোক্তব্যঃ = অভ্যাস তৌছুনা লৈগদবনি ॥২৩॥

অপুনবা অর্থঃ—ধ্যেয় আত্মাগী মওঙ নন্তনা অতোপ্লগী মওঙ
লৈত্রবা পূরীংগী ফীবম অত্বু অরাবা শম্বরদগী খাইদোকপগী
(থাদোকপগী) মশক ওইবা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি কোঁবা যোগনি
হায়না খণ্ডগদবনি। অসিগুহ্যা যোগসিবু তৌগে হায়না পূরীংদা
লেগুনা চোকথ-শৌস্থদবা পূরীংনা অভ্যাস তৌগদবনি ॥২৩॥

অথুপ্লা রা

শ্রীভগবান্না মথজ্ঞা “যোগো ভবতি দুঃখহা”—(৬/১৭)—
“যোগ—অরাবা মাঙহনবা ওয়নি” হায়খিবত্বু হৌজিক লৌইশিন্দুনা
শ্লোক অসিদা তাকলিবনি। জীবসি ওমথৈ লৈতবা মতমদগী হৌছুনা
মশাগী মশক খণ্ডদবদগী (মশকী অজ্ঞানদগী) মানা তৌখি তৌখিবা
কর্মগী মতুং ইল্লা পোকপা-শিবা নাইছুনা মখল মখা অয়াহা
হকচাংশিংদা অরা-মুংঙাই ফংছুনা লৈরকলিবনি, মসি অজ্ঞান (মশাগী
মশক খণ্ডদবা) মাঙদ্রিবা মতম অত্বকী মথৈ মতুংদম্ চত্বুনা লৈগনি।
মসিবু যোগদর্শনদম্ অম্মুনা হায়রি—“সতি মুলে তদ্বিপাকো
জাত্যায়ুর্ভোগাঃ” (২/১৩)—“সংসারগী মরা ওইবা অজ্ঞান
(অবিজ্ঞা) লৈরবদি তৌখিবা পাপ-পুত্র কর্মশিংগী মহয় ওইনা
পোকপা, অতেন-অশাং পুনসী, অমমুং অরা-মুংঙাই ভোগ অসি

শোয়দনা ওইছনা লৈ।” অহুগা মশাগী মশক খঙদবা ওইবা
 অজ্ঞানসিদি মশাগী মশক খঙলবতদা মাঙই, অতোপ্লা পোং খঙবদগী
 মাঙদে। মতৌ অসুয়া মশাগী মশক খঙবদগী মরু ওইবা অজ্ঞান
 মাঙলবদা পাপ-পুণ্যশিংসু মাঙখিছনা মথোয়গী ময় অরা-লুংঙাইসু
 মাঙউ। মসিদা মশক খঙনবা উপায়দি ধ্যেয় ওইবা আত্মাগী
 অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিনি মসিনা মরম ওইছনা আত্মাবু শংগঙনা খঙবদগী
 অজ্ঞান মাঙখিছনা অরা-লুংঙাইসু মাঙখিগদবনি। মরম অসিনা
 শ্রীভগবান্না “অরাবা শম্মরহা অহুগী খাদোকপগী (খাইদোকপগী)
 মশক ওইবা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি কোঁবা যোগনি” হায়বনি। অরাবা
 অসিসু মখল অহুম থোকনা খায়রি ; মথোয়হুদি আধ্যাত্মিক, আধি-
 ভৌতিক অমসুং আধিদৈবিক কোঁবা অরাবা অহুম অসিনি। মথোয়সিগী
 মনুংদা অনাবনচিংবা লাক্তুনা হকচাংদা ফংবা অরাবা আধ্যাত্মিক
 অরাবনি, অতোপ্লা শা-কৈনচিংবা জীবশিংদগী ফংবা অরাবা, আধি-
 ভৌতিকনি। অহুগা য়ুহাৰা চাক তাংবনচিংবদগী ফংবা অরাবা
 আধিদৈবিকনি। অহুম অসি মতম পুন্মকদমক জীবহুগী মাঙখিববু
 পরমপুরুষার্থ (প্রায়দগী অথোইবা কান্নবা) কোঁই। মসিবু সাংখ্য-
 দর্শনদা কপিলখাষিনা অসুয়া হায়রি—“ত্রিবিধদুঃখাত্যন্তনিবৃতির-
 ত্যন্ত পুরুষার্থঃ”—(১/১)—“মখল অহুমগী অরাবা পুন্মক পুন্মাঙ
 মাঙখিবসি পরমপুরুষার্থনি।” মসিদা “অরাবা” হায়বা রাহয়
 অসিদগী আধ্যাত্মিক লুংঙাইবা, আধিভৌতিক লুংঙাইবা অমসুং
 আধিদৈবিক লুংঙাইবা অহুম অসিবুসু নৌগদবনি। মরমদি অরাবা
 য়ান্দনা অহুম অসিবু তোঙান্না কনা অমত্ত ফংবা উমদে। মরম

অসিনা মথোয়সি নুংড়াইবা ওইরবসু খন্দুনা য়েংলবদি অরাবগী
 মশকনি। মথোয়শিংসি লৈরবদি কনা অমন্তনা অরাবা মচেং অমন্ত
 রাওদবা নুংড়াইবগী মশকু ওইবা মোক্ষ ফংবা উম্মোই। মরম
 অসিদগী যোগদর্শনদা অসুন্না হায়রি—“পরিণামতাপসংস্কার-
 দুঃখৈশ্বৰ্যগ্ৰন্থিত্তিবিৰোধাচ্চ দুঃখমেব সৰ্ব্বং বিবেকিনঃ”(২/১৫)
 —“পরিণামদগী ওইরকপা অরাবা, তাপ-তগী ওইরকপা অরাবা
 অমসুং সংস্কারদগী ওইরকপা অরাবা অহ্মসি তিন্দুনা লৈবা মরমদগী,
 অহুগা সত্ত্ব, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহ্মসিগী মওঙদা য়ান্না য়েং-
 থিনবদগী বিষয়ভোগ তৌবদগী ফংবা নুংড়াইবা পুন্মক অসিসু
 অফ-ফত্ত নীংথিনা রাখল লৈবা মীশিংগী অরাবা ঙাক্তনি।” মসিদা
 বিষয়গী নুংড়াইবা ফংনীংহুনা ভোগ তৌবগী মহয়দগী ফংবা অরাবা
 পরিণামদগী ওইরকপনি, বিষয়ভোগ তৌবদা য়ৈখায়-থিনগাইবা
 লাকুনা পুক্রীং নুংড়াইতবদগী ফংবা অরাবা তাপ-তগী (নুংড়াই-
 তবদগী) ওইরকপনি, অহুগা অহানবদা বিষয়ভোগ তৌবদগী ফংথিবা
 নুংড়াইবা অহু পুক্রীংদা অকুন্না ময়ি ওইনা লৈহৌহুনা বিষয় ভোগ
 ফংদবা মতমদা ময়ি অহুদগী ওইবা অরাবা সংস্কারদগী পোকলকপনি।
 মরম অসিনা বিষয়ভোগতগী ওইবা নুংড়াইবসি শোয়দনা অরাবা
 য়ান্দুনা লৈগনি মতৌ অহুন্না নুংড়াইবা পামবা অমসুং ফংহনবা
 অসিনচিংবসি সত্ত্ব গুণগী মওঙনি, থবক তৌনীংবা অমসুং তৌহনবা
 অসিনচিংবসি রজোগুণগী মওঙনি, অহুগা তুম্মীংবা অমসুং তুমহনবা
 অসিনচিংবসি তমোগুণগী মওঙনি। মথোয় অহ্মসিগী মওঙশিংসি
 অমনা অমদগী য়ান্না খেন্নৈ, অমন্ত তিন্নহুনা লৈবা য়াদে, মতম

পুন্মমস্তা য়েংখিনহুনা অমনা অমবু নমদুনা থমনবা মখোয়না হোংনৈ।
 কীবমসিদা সত্ত্বগুণদগী পোকপা হুংঙাইবা অহু মতম পুন্মমস্তা লৈবা
 উমদে। মরম অসিদগী সত্ত্বগুণদগী পোকপা হুংঙাইবতা পুন্মদা
 লৈগনি হায়বা যাদে, অতোপ্পা গুণদগী পোকপা অরাবনচিংবসু মতুদা
 শোয়দনা যান্নহুনা লৈগনি। মরম অসিদগী বিষয় ভোগতগী ফংবা
 স্বর্গ ফাওবগী হুংঙাইবসি অরাবা যান্নদুনা শোয়দনা লৈবদগী মখোয়
 অহুসু অফ-ফত্ত নীংখিনা খঙবা অমসুং রাখল লৈতাবা মীগী মফমদদি
 অরাবা উক্তনি। মরম অসিনা শ্রীভগবান্না হায়রিবা “দুঃখসংযোগ
 বিযোগঃ” অসিদসু “দুঃখ” গী অর্থ “অরা-হুংঙাই” অনীমকপু
 লোগদবনি। অসিগুহা অরা-হুংঙাই কোকনবা উপায় অমসুং
 হুংঙাইবগী মশক্ত ওইবা মোক্ষ ফংনবা উপায় অসংপ্রজ্ঞাত সমা-
 ধিসিবু ফংনবা পুন্মদা লেপুনা চোকথ-শোহু লৈতবা পুন্মদা
 হোংনগদবনি। হুমিং খরদং অভ্যাস তৌরগা মসিদি ফংবা উমবা
 পোং নত্তে খন্দুনা পুন্মদা চোকথ-হুংহুইদবনি। মসিদি মতম
 কুইনা অমসুং থাজনা হোংনহুনা অভ্যাস তৌরবতদা ফংগদবা
 পোংনি। মসিগী মরমদসু যোগদর্শনদা অসুন্না হায়রি—“স তু
 দীর্ঘকালনৈরন্তর্যাসংকারহুংসেবিতো দৃঢ়ভূমিঃ” (১/১৪)—
 “অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী অভ্যাস অহুদি মতম কুইনা চাং নাইনা
 তত্ত্বনা অমসুং থাজবগা লোয়ননা তৌরবতদা লেঙদবা কীবম
 ওইগনি।” মরম অসিনা অতনবা অমসুং থাজদবা থাদোকলগা
 ঈশ্বরগী আরাধনা-নচিংববসু মতুগী উপায় ওইনা ভোহুনা ধ্যানযোগগী
 অভ্যাস থাদোকলোইদবনি ॥২৩॥

করম ভৌতানা ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভৌবা হৌগদগে হায়বসিবু
হৌজিক শ্লোক অনীনা তাকলি—

সংকল্পপ্রভবান্ কামাংস্ত্যক্তা সর্বানশেষতঃ ।

মনসৈবেন্দ্রিয়গ্রামং বিনিয়ম্য সমন্ততঃ ॥২৪॥

শনৈঃ শনৈরুপরমেদ্বুক্ত্যা ধৃতিগৃহীতয়া ।

আত্মসংস্থং মনঃ কৃত্বা ন কিঞ্চিদপি চিন্তয়েৎ ॥২৫॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—সংকল্পপ্রভবান্=পোং অহু ফংগে হায়না
পূক্ৰীংদা লেপ্পা অহুদগী পোকপা, সর্বান্ কামান্=অপাষা পোংশিংগী
নীংবা পূম্মক অহুবু, অশেষতঃ=অথাকপা থমদনা (থাকহৌদনা),
ত্যক্তা=থাদোকলগা, মনসা এব=অপাষা নীংবা থাদোকলিবা
পূক্ৰীং অহুমক্তনা, সমন্ততঃ=রূপ রসনচিংবা বিষয় পূম্মমক্তগী,
ইন্দ্রিয়গ্রামং=মীং, লৈয়েঙনচিংবা ইন্দ্রিয় পূম্মকপু, বিনিয়ম্য=
নীংথিনা লাকশিন্দুনা থমলগা ॥২৪॥ ধৃতিগৃহীতয়া=থাজবগা
লোয়ননা অথাং কন্দুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌগে থল্লিবা, বুদ্ধ্যা
=অরেপ্পা রাখল অহুনা, মনঃ=পূক্ৰীংবু, আত্মসংস্থংকৃত্বা=আত্মাগী
অশেংবা মওঙ ওইহন্দুনা থমলগা, শনৈঃ শনৈঃ=তপ্না প্না
উপরমেং=অতোপ্পা পোংশিংগী শল্পবা থাদোকহল্লগা আত্মা
তিলহন্দুনা থমগদবনি, কিঞ্চিৎ অপি=করি অমত্তবু, ন চিন্তয়েৎ=
নীংলৌইদবনি ॥২৫॥

অপূনবা অর্থ :—পোং অহু ফংগে হায়না পূক্ৰীংদা লেপ্পদগী
পোকপা নীংবা পূম্মকপু অথাকপা থমদনা থাদোকলগা পূক্ৰীং

অহুমন্তনা মীংনচিংবা ইন্দ্রিয় পুন্নমকপুস্তু নীংথিনা লাকশিগ্নগা
অখাঙ কন্দুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভোগে লেগুনা থমলিনা রাখলনা
পূকীংবু আত্মাগী অশেংবা মওঙ ওইহন্দুনা থমলগা আত্মাদা তিল-
হনগদবনি অমসুং (অতোপ্পা) করিমন্তবু নীংলোইদবনি ॥২৪, ২৫॥

অথুপ্পা বা

পূকীংদা অপাস্থা পোংশিংবু নীংবসি মছ ফংগে লেপ্পদগীনি,
লেপলিবা অছ থাদোকলবদি নিংবহুসু শোয়দনা চংথোকথিগনি ।
অহুগা পূকীংদা পোংশিংগী অপাস্থা পোকপা অহুসু পোংশিং অছ
ফজবনি, অফবনি অমসুং ঐবু নুংঙাইবা পীবা উষ্মনি খনবদগীনি ।
পোংশিংহুগী মনুংদা লৈবা ফজদবা অমসুং ফজবশিংবু নীংথিনা
বিচার তোহুনা রাখলনা য়েংলবদি অমসুং মথোয়দগী ফংগদবা
নুংঙাইবশিংহুগী মনুংদা য়ানশিন্দুনা থূপ্‌না লৈরিবা অরাবশিং অহুবুসু
নীংথিনা য়েংশিন্দুনা খঙলবদি অপাস্থা পোকলোই । মতো অশুয়া
অপাস্থা পোক্ত্রবদি পোংশিংহুদগী পূকীংনা মীং-নাকোংনচিংবা
ইন্দ্রিয়শিংবু ফাজিনবসি লায়না থোকনি । ঐখোয়না মপাংহোংগী
পোংশিংদা অপাস্থা তৌরিবসিগী মরুদা অবিজ্ঞা লৈ, অহুগা অবিজ্ঞা
(অজ্ঞান) অসিনা মরম ওইহুনা পোংশক খঙদবদগী অরাবা ফই ।
মরম অসিনা যোগদর্শনদা অরাবশিংগী মরমশিংবু তাকুনা অশুয়া
হায়রি — “অবিজ্ঞাহস্মিতারাগদেবাহভিনিবেশাঃ ক্লেশাঃ”
(২/৩)—(১) অবিজ্ঞা=পোংশক খঙদবদগী শেরান্না খঙবা (মসিবু
অজ্ঞান হায়নসু কোই), (২) অস্মিতা= ‘ঐ’ “ঐ” হায়না নাপল

(চাউথোকপা) তোবা (মসিবু অহংকার হায়নসু কোই), (৩) রাগঃ = করিগুহা পোং অমদা অপাহা পোক্তুনা মহদা পূক্কাং থিংজিনবা, (৪) দ্বেষঃ = অপাহা পোং অতুগী মরমদা যৈখায়-থিনগাইবা ভৌবগী মফমদা য়েংথিনবা, (৫) অভিনিবেশঃ = মশাগী মশক খঙদবদগী হকচাংসিতদা পূক্কাং থিংজিন্দুনা শিবা কিবা মঙাসি অরাবনি।” মসিদা মঙাসি মশামক শংশঙনা (অপা-ননা) অরাবা নজ্রবসু অরাবশিংগী মরম ওইবনা অরাবনি হায়বনি; অতুগা মথোয় মঙাসিগী মনুংদসু অবিছাসি ঋায়গী মকোকনি; অবিছা মাঙপ্রবদি অতোপ্লা মরিছসু মাঙখিগনি। মহদা অবিছাগী থবক অমসুং মওঙবু অসুয়া হায়রি—“অনিত্যাহশুচি তুংখাহনাহসু নিত্য-শুচিসুখাহহল্লখ্যাতিরবিছা” (যো: দঃ ২৫) — “মাঙগদবা পোংশিংবু মাঙলোইদবনি থংবা, শেংদবা পোংশিংবু অশেংবনি থঙবা, অরাববু লুংঙাইবনি থঙবা, অমসুং আত্মা নত্তববু আত্মানি থঙবা অসিনচিংবসি অবিছানি।” মসিগী ভাষ্য (ব্যাক্য) তোবা মতমদা বেদব্যাসজিনা অসুয়া হায়রি—“পৃথিবীনচিংবসি মাঙগদবা ডাক্তনি, অতুবু মীনা মথোয়ব লেঙদনা লৈবা (অচল) মাঙলোইদবা পোংশিংনি থঙই, মসি অবিছানি।” অতুগা শেংদবা পোংশিংবু অশেংবনি থঙবগী মরমদা হকচাংবু খুদম ওইনা পীছনা অসুয়া হায় — “স্থানাদ্বীজাত্পট্টানিঃস্যান্দনান্নিধনাদপি। কায়মাধেয়-শৌচত্নাং পণ্ডিতা হ্যশুচিংবিছঃ॥” “স্থানাং = মমাগী শেংদবা থী-যুংনা থন্ন লৈরবা পূক অতু মাগী (হকচাংগী) হোরককম ওইনা

লৈফম ওইবদগী, বিজাং=মমা-মপাগী অমোংপা ঈ অমসুং বীৰ্য্য
 মাগী মরু ওইবদগী, উপষ্টস্তাং=চাখি-থকখিবা চীজাক অমসুং ঈশিং-
 দগী ওইবদগী শেংদবা মহী (রস), ঈ, শা, মতোং, শরু, মহাউ
 অমসুং বীৰ্য্য—তরেং অসি মাগী তুংনফম ওইবদগী, নিঃসন্দনাং=
 শেংদবা থা-য়ুং, হুমাং, লোকুনচিংবা থোকলজুনদা লৈবদগী, নিধনাং
 অপি=অহুগা শিবমজুদা মাবু শোকপা ফাওবদা অমাংবনি খন্দুনা
 মতম খরদং ফাওবা থমদবদগী, আধেয়শৌচত্বাং=অমসুং হোনশা
 ওইনা শেংদবসু ঈরু-মায়থজবা তৌরগা মাবু অশেংবনি খনবদগী,
 পণ্ডিতাঃ=মসিগী তত্ত্ববু নীংথিনা খঙবা মীশিংনা, কায়ং হি=
 লেপ্নমক হকচাংসিবু, অশুচিং বিহুং=য়ান্না শেংদবনি হায়বসি
 নীংথিনা খঙই।” মতো অসুন্না অপাবা উনশা (শউন) অমনা
 মপান্দা কুপশিন্দুনা থমলিবা মনুংগী পোংশিংসিবু খহুতুনা য়েংশিল্লু-
 রবদি কনানা হকচাংসিবু ফজবনি হায়না লৌদুনা নাপল তৌগনি
 অমসুং মসিদা পুক্রীং থিংজিন্দুনা লৈগনি ? মসিদি নুপনা জীবগী
 অরা-নুংঙাই ফংনবা মফমনি। হকচাং ফংহুনা লৈরিবা মতম
 অহুকী মথে জীবগী অরা-নুংঙাই ফংবসি শোয়দবনি। মরম অসিনা
 রাখল লৈতাবা মীনা অমুক হুনা হকচাংসিবু ফংদনবা হোংনগদবনি।
 অহুগা অরাববু নুংঙাইবনি খঙবসিদি মথকী শ্লোককী অথুন্না রাদা
 ইত্রে। মতো অহুমনা আত্মা নদুবা হকচাংনচিংববু আত্মানি
 খঙহুনা চাউথোকুনা লৈবসি অবিদ্যানি। অসিগুহা অবিদ্যাসিগী
 মশকপু ভাষ্যকার বেদব্যাসনা অসুন্না তাক্রি—“অবিদ্যা ন
 প্রমাণং ন প্রমাণাভাবঃ কিন্তু বিদ্যাবিপরীতং জ্ঞানান্তরং

অবিদ্যা”—“অবিদ্যা (অজ্ঞান) অসি অচূষা জ্ঞান নন্তে, অচূষা জ্ঞানগী অরাংপসু নন্তে তৌইশ্বসুং অশেংবা জ্ঞানগী ওন্ন-তৈনবা শেরান্নবা জ্ঞান অবিদ্যানি ।”

অসুন্না হায়রিবা অবিদ্যাসি আত্মাগী পূক্কাংগা (মনগা) লোয়ননা শন্নবগী মরমনি, মছদগী আত্মানা অরা-মুংঙাই ফংবগুম তৌনা লৈরিবনি । মসিবু যোগদর্শনদসু অসুন্না হায়রি— “তস্য হেতুরবিদ্যা” (২/৪)—“মনগা লোয়ননা আত্মাগী শন্নবগী মরম অবিদ্যানি ।” “তদভাবাৎ সংযোগাভাবো হানং তদূশেঃ কৈবল্যম্” (২/২৫)—“অবিদ্যাগী মাঙখিবদগী মনগা লোয়ননা আত্মাগী শন্নবা অত্ৰু মাঙখি; মছ (শন্নবা মাঙবছ) অরাবা মাঙবনি, অত্ৰুগা অরাবা মাঙবছমক চৈতন্য ওইবা আত্মাগী কৈবল্য মোক্ষনি ।” মরম অসিনা মুংঙাইবগী মশক্তা ওইবা কৈবল্য মোক্ষসিবু ফংবগী-দমক রাখল লৈতাবা পূক্কাংগা অরাবা পীরিবা মপান্হোংগী পোং পুন্নমক্তগী মীংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংবু ফাজিল্লগা মতম পুন্নমক্তা মুংঙাইবা পীগদবা আত্মাদা তপ্না তপ্না পূক্কাংছবু পুশিন্নবা হোংনগদবনি । মছদা পূক্কাংবু করম তৌনা আত্মাদা পুশিন্নকগা ওমগদগে হায়বসিবু যমরাজনা নচিকৈতাগী মফমদা অসুন্না তাকলি—‘যচ্ছেদাঙ-মনসী প্রাজ্ঞস্তদ যচ্ছেজ্ জ্ঞান আত্মনি । জ্ঞানমাত্মনি মহতিনিযচ্ছেত্তদ যচ্ছেচ্ছান্ত আত্মনি ।’ (কঠ: উ: ১/৩/১৩)—“তুমিন্না ফমলগা থায়দগী অহানবদা লৌশিং তাবা মীনা রা-ঙাঙ-বনচিংবা তৌরিবা ইন্দ্রিয় পুন্নমকপু সংকল্প-বিকল্পগী (তৌগে নীংবা অমসুং তৌসিরা তৌহুশিরা খল্লীবগী) মশক ওইবা মনদা (পূক্কাংদা)

তিনশিন্হনগদবনি (পুক্রীংনা মখোয়বু ফাজিনগদবনি), মহুগী মতুংদা পুক্রীং অতুবু নিশ্চয়াত্বিকা (অরেপ্পা রাখল খনবা) বুদ্ধিদা তিনশিন-হনগদবনি, মহুদগী বুদ্ধি অতুবুস্থ হিরণ্যগর্ভগী (ব্রহ্মাগী) পুন্না লৈবা মহং কোবা বুদ্ধিদা (জীব পুন্মকী বুদ্ধি পুন্মক তিন্দুনা ওইবা ব্রহ্মাগী বুদ্ধিদা) তিলহনগদবনি (ঐগী বুদ্ধি অসি ব্রহ্মাগী বুদ্ধিদগী অতোপ্পা অমা নত্তে মহুদগী মচেং অমনি খন্দুনা মহুদা চঙহনগদবনি), মহুদগী মহং কোবা অপুনবা বুদ্ধি অতুবুস্থ বিকার লৈতনা য়ান্না তপ্পা (পুক্রীংগা তিন্নতুনা মওঙ ওস্থোক্তবা মশাগী অশেংবা মশক্তা লৈবা) আত্মাদা তিলহনগদবনি ।”

মতো অসুন্না মথং মথং থাক নাইনা অভ্যাস তৌতুনা লৈবদগী আত্মাগী অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা য়োবা উমগনি ; মহু য়োরবদা পুক্রীং অসি ধোয় আত্মামক্তগী মওঙ ওইনা লৈবা মরমদগী আত্মাগী সাক্ষাংকার ওই ॥২৪, ২৫॥

তাইবংপানগী পোংশিংদা পুক্রীং অসি হান্না চঙতুনা লৈবদগী য়ৈথায়-থিনগাই য়ান্না লাকপা মরমনা মসিবু য়ৈথায় থিনগাইরিবা মরমশিং অতুদগী করম তৌনা ফাজিনগনি হংলবদা মহুগী পাউখুম অসুন্না পীরি—

যতো যতো নিশ্চরতি মনশ্চকলমস্থিরম্ ।

ততস্ততো নিয়মৈত্যতদাঙ্গন্যেব বশং নয়েৎ ॥২৬॥

অর্থ ব্যাখ্যা :—চকলং=হৌনশা ওইনা য়ান্না চোইনা লৈবা, অস্থিরং=উহাক্তা তুমিন্না লৈতবা, মনঃ=পুক্রীংসি, যতঃ

যতঃ=অপাঙ্গা পোৎনচিংবা মরম মরম অহুদগী, নিশ্চরতি=
আত্মাগী ধ্যান তৌবদগী চংথোকই, ততঃ ততঃ=মরম মরম মহুদগী,
এতং নিয়ম্য=পুরুীংসিবু লাকশিল্লগা, আত্মনি এব=আত্মাগী ধ্যান
তৌবমক্তদা, বশং নয়ং=লেউদনা থিংছনা থমগদবনি ।

অপূনবা অর্থঃ—যান্না চোইনা লৈবা অমসুং উহাক্তা তুমিল্লা
লৈতবা পুরুীংসি অপাঙ্গা পোৎনচিংবা মরম মরমশিংহুদগী আত্মাগী
ধ্যান তৌবদগী চংথোকই, মরম মরমশিং মহুদগী পুরুীংবু লাক-
শিল্লগা আত্মামক্তদা থিংছনা থমগদবনি ॥২৬॥

অথুগ্না বা

সমাধিগী অভ্যাস তৌবা মতমদা সূপনা অপাঙ্গা পোৎশিংতদা
পুরুীং চংথিছনা সমাধি তৌবা যাদে হায়বতা নত্তে, মসি নত্তেবা
অতোগ্না কয়ামুকসু সমাধিবু যৈখায়-খিনগাই তৌছনা লৈ ।
মখোরহুবু যোগদর্শনদা অসুগ্না তাকলি — ব্যাধিস্ত্যানসংশয়
প্রমাণাহলস্যাহবিরতিভ্রান্তিদর্শনাহলক্লভূমিকত্বাহনবাস্থ-
তত্বানি চিত্তবিক্লেপান্তেহস্তরায়াঃ ।” (১/৩০)—(১) হকচাংদা
অনাবা লাকপা, (২) পুরুীং থৌগত্তবা, (৩) চিংনবা, (৪) শৌওইদবা,
(৫) অতনবা (৬) বিষয় ভোগ তৌবা পাস্ব, (৭) শেরান্ননা খঙবা,
(৮) সমাধি তৌনবা ফীবম ফংদবা অমসুং (৯) ফীবম ফংলবসু পুরুীং
চঙদবা মাপল অসি পুরুীংবু লাঙতকননা থমনবা য়েকন-তিংখংশিংনি ।”
মরম অসিনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌছনা মহুগী মহয় ফংনৌংবা
মীনা হকচাং অমসুং পুরুীংদা মাপল অসি লাক্তনবা কন্না হোৎনগদবনি ।

(১) অনাবা লাক্তনবা হকচাংগী শক্তিগী মতুংইল্লা অফবা চীঞ্জাক থকপা-চাবা, তুম্ব-চৎপনচিংবা থবক পুন্নমক চাং নাইগদবনি । (২) ধ্যানযোগগুমা করম্বা অফবা থবক অমা সংসারসিদা লৈ ? মসিতনা পুনসী মহয় যানগদবনি খন্দুনা পুক্রীং থৌংগৎকদবনি । (৩) কল্লা হোৎন নরবদি ধ্যানযোগগী মহয় শোয়দনা ফংগনি লেপলগা পুক্রীংদা চিংনবা থম্মোইদবনি । (৪) পুক্রীংবু ফাজিনবা অরায়বা থবক নত্তে খন্দুনা মতুগী হোৎনবদা থোওইদবা তৌরোইদবনি । (৫) অতনবা অসিদি থবক পুন্নমকপু মাওহন্নবগী মশকনি, মরম অসিনা অতনববুদি পুমথা থাদোক্কদবনি । (৬) বিষয়ভোগ ভৌবগী অপান্সবুদি মতুগী অফ-ফত্ত নীংথিনা বিচার তৌতুনা থাদোক্কদবনি । (৭) আত্মাদি অরা-মুংঙাই ফংতুনতা লৈবনি, অতুনা মহাক করম্বা মুংঙাইবগী মশক্ত ওইগনি হায়বা শেরান্ননা খঙবসিবু থাদোক্কদুনা আত্মাদি মুংঙাইবগী মশক্ত ওইবনি হায়বসি পুক্রীংদা চপ যুংনা লেপকদবনি । (৮) সমাধি ফংনবা পুক্রীংগী ফীবম একাগ্রনি (পুক্রীং চোইদনা লৈবনি), মসি ফংনবা অহানবদা ধ্যান ভৌগেহায়না ফম্বমক্তদা অজ্জমলক্তং প্রাণায়াম ভৌরগা মতুংদা সোর ওম্বমথৈ শাংনা “ওঁ” শোন্দুনা ধ্যেয় আত্মাগী ধ্যান ভৌবা হৌগদবনি, মতুদগী পুক্রীং চোইরোই । (৯) মতুদম্ব মরক মরক্তা পুক্রীং চোইরকলবদি হান্নগী মতৌগুম্বা হন্না হন্না “ওঁ” শোন্দুনা পুক্রীং লেপনবা হোৎনগদবনি, মসি পুক্রীং চোইদনবা খ্বাইদগী অথোইবা উপায়নি । তেজোবিন্দুপনিষত্তদি মসিদগী খরা থেন্ননা সমাধিগী স্কেন-তিংখং অসিবু অম্বুনা হায়রি —

সমাদৌ ক্রিয়মাণে তু বিঘ্নান্য়ান্য়ান্তি বৈ বলাৎ ।

অনুসন্ধানরাহিত্যমালস্যং ভোগলালসম্ ॥

লয়ন্তমশ্চ বিক্লেপস্তেজঃ স্বেদশ্চ শূন্যতা ॥ (১/৪০, ৪১)

“সমাদিগী অভ্যাস তৌবা হৌগৎলবদা য়েকন তিংখং নমদূনা য়ান্না লাকই । মত্দি—ধ্যেয় আত্মাগী বিচার তৌবা খাদোকপা, অতনবা, বিষয়ভোগ তৌনীংবা, তমোগুণদা পূক্ৰীং লুপ্তনা লৈবা, অমদ্বা (তমোগুণ অত্মদগী ধ্যেয় আত্মাগী মশক উদবা), লাঙতকনবা, হকচাংদা অশাবা পোকপা, হুমাং শৌবা অমসুং তুম্নীংবদগী উইরতুনা করিমত্ত ঈখঙ-খঙদবা মাপল অসিনি ।” ধ্যেয়গী (নীংনীংবা পোং অত্মগী) অহানবদা মশক মতৌ অমসুং মঙঙ পূক্ৰীংদা লেপ্তনা কনা অমত্তসু মত্গী ধ্যান তৌবা উমদে । মরম অসিদগী সমাদি তৌগে ফস্মমত্তদা অহানবদা প্রাণায়াম অমসুং ওঁ শৌন্দুনা ধ্যেয় আত্মাগী মরমদা য়ান্না নীংখিনা বিচার তৌগদবনি, বিচার অত্মদা অতোপ্তগী বিচার অমা লাকহল্লোইদবনি । মসিগী মমিং শাস্ত্রদা মনন কৌই । মননসিগী মপুংফাবা ফীবম ধ্যানগী মঙঙদা ওহুরকই । অহানবদা মনন তৌরবদি ধ্যান তৌবসি য়ান্না লুনা থোকই ; অত্মগা অহানবদা মনন তৌরবদি ধ্যানগী ফীবম পুরকপা লায়না থোকই । মরম অসিনা অহানবদা মনন তৌরগা মত্ভুব ধ্যানদা ওহুরকবা হৌৎনগদবনি । অত্মগা আলস্য (অতনবা), তমঃ (ধ্যেয় আত্মাগী মশক উদনা অমদ্বা লৈবা), অমসুং শূন্যতা (তুম্নীংবদগী করিমত্ত খঙদবা) অত্ম অসিদি লয় (তমোগুণদা পূক্ৰীং লুপ্তনা লৈবা) অসিগী মত্তুংচনবা ঙাক্তনি, ফীবম

খরা খরা খেয়বদনি । মখোয় অসি পূক্ৰীংগী য়ুঢ় ওইবা (তমোগুণ
য়ান্না হেনগৎনা লৈবা) ফীবমনি । লয় লৈত্রবদি মখোয় অমত্ত
লৈরোই মসিদগী গোড়পাদাচার্য্যনা অম্মুয়া হায়রি—

লয়ে সন্মোষয়েচ্চিত্তংবিক্ৰিপ্তং সময়েৎ পুনঃ ।

সকষায়ংবিজ্ঞানীয়াৎ সমপ্রাপ্তং ন চাচলয়েৎ ॥

(মাঃ কাঃ ৩/৪)

“পূক্ৰীংনা তমোগুণদা লুপুনা লৈরবদি ধ্যেয় আত্মাগী চিন্তন
(মনন) তৌতুনা মাবু হোগৎহন্নবা হোৎনদগবনি । লাউতকনবা
পূক্ৰীংবুদি ওঁ শাংনা শোন্দুনা তপ্‌থহন্নবা তৌগদবনি, অহুগা অনী-
সিগী মরক্তা লৈবা (তমোগুণদম্ম লুপুবা অহুগা লাউতকনবদি ওইবা)
পূক্ৰীংবু বিষয়ভোগতা চউদুনা লৈবনি খঙগদবনি, (মসিদগী পূক্ৰীংবু
লৌথোকনবা উপায়দি বিষয়ভোগতা দোষ য়েতুনা (খিছুনা) মখোয়বু
অরাবগী মরমনি খঙবনি), মতুংদা অভ্যাস তৌবদগী সমভাব
(ব্রহ্মভাব) ফংলবা পূক্ৰীংবু লেঙহল্লোইদবনি ।”

হকচাংদা অশাবনচিংবা পোক্তনবা মোরোকনচিংবা চারোই-
দবনি, অহুগা হুমাংনচিংবা লাক্তনবা য়ান্নম্ম শাদবা অমম্মুং য়ান্নম্ম
ঈংদবা মফমদা অভ্যাস তৌগদবনি । মতৌ অম্মুয়া হোৎনরবদি মী
অহুনা অভ্যাস অহুগী মহয় শোয়দনা ফংগনি ॥২৬॥

মতৌ অম্মুয়া ধ্যানযোগগী মতম কুইনা অমম্মুং থাজবগা
লোয়ননা অভ্যাস তৌরবা যোগীতুনা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি ফংলবা
মাগী পূক্ৰীং অহুদা ব্রহ্মগী মশক ওইবা ষায়দগী অথোইবা হুংঙাইবত্
ফোডদোকলকই হায়বসি অম্মুয়া তাকলি—

প্রশান্তমনসং হ্যেনং যোগীনং সুখযুক্তমম্।

উপৈতি শান্তরজসং ব্রহ্মভূতমকল্মষম্॥২৭॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :- শান্তরজসং = পূকীং লাভতকননা লৈনবগী
মরম রজোগুণ তপ্ থপ্রবা; অহুগা—অকল্মষং = তুমনীংবনচিংবগী মরম
ওইবা তমোগুণসু লৈখিপ্রবা, মরম অহুদগী-প্রশান্তমনসং = অতোপা
পোংশিংগী মওউ লৈতনা নূপনা ব্রহ্মগী মশক ওইবা আত্মাগী মওউদা
লৈবা মরমনা পূকীং যান্না ঈংনা লৈরবা, হি = মহুদগী লৈপনমক,
ব্রহ্মভূতং = হিংনা হিংনা ব্রহ্মগী মশক ওইরবা, এনং যোগিনং =
ধ্যানযোগগী অভ্যাস তোরিবা যোগী অহুদা, উক্তমং সুখং = ব্রহ্মগী
মশক ওইবা প্রায়দগী অথোইবা নুংঙাইবহু, উপৈতি = মশা মতোমতা
ফোঙদোকলকই ॥২৭॥

অপূনবা অর্থঃ—পূকীং লাভতকনবগী মরম রজোগুণ তপ্ থপ্রবা
অহুগা তুমনীংবনচিংবা লাকনবা মরম তমোগুণ লৈখিপ্রবা, মরম
অহুদগী ধ্যেয় আত্মাগী মওউমক্তদা লৈবা মরমনা পূকীং যান্না ঈংলবা
অমসুং হিংন-হিংনমক ব্রহ্মগী মশক ওইরবা যোগী অহুদা ব্রহ্মগী
মশক ওইবা প্রায়দগী অথোইবা নুংঙাইবহু মশা মতোমতা ফোঙ-
দোকই ॥২৭॥

অথুপা বা

ঐথোয়না নুংঙাইবা ফনীংছনা মহু ফংগে হায়বগীদমক বিবয়-
ভোগ তোই অমসুং মহুগী উপায় ওইনা মখল মখা থবক তোহনা
সংসারগী পোংশিংবু থোমজিন্নবা অহিং নুংখিল নাইদনা হোংনৈ।

অহমক ওইছনসু ঐখোয়গী পুৰীংদা মহদগী কদৌউদসু পেন্‌বা
ওইদে, পেন্দবহু থোইনা থোইনা হেনগৎলকই অহুগা অরাবসু নুমিং
খুদিংগী হেনগৎলকই। মসিগী মরমদি পোৎশিংছদা অরাবা নত্তনা
নুংঙাইবা লৈতে, নুংঙাইবদি থম্মা লৈবা পোত্ত লৈ। অথনবা পোৎ
অহু ফংলবতদা নুংঙাইবা ফংছনা পেনগদবনি। ঞ্চতিনসু অসুন্না
হায়রি—“যো বৈ ভূমা তৎ সুখং নাগ্নে সুখমন্তি” (ছাঃ উঃ
৭/২৩/১)—“থম্ম লৈবা পোৎ অহু নুংঙাইবনি (নুংঙাইবগী মশকনি),
খজিক ওইবা (অপীকপা) পোত্ত নুংঙাইবা লৈতে।” মরম
অসিদগী খজিক্তং ওইবা পোত্তগী ফংবা নুংঙাইবছনা পেন্‌বা উমদছনা
ঐখোয়না মতম পূম্নমন্তা হেনগৎনা নুংঙাইবা পামলিবনি অমসুং
মহুগী উপায় থিরিবনি। অসুন্না উপায় থিবা অহুদা পুৰীং লৈতাৰা
মীনা খজিক্তং ওইবা অপীকপা পোৎশিংছবু থাদোকলগা থম্ম লৈবা
অচৌবা পোৎ অহুবু থিরিবদি মহু ফংলগা পেন্দবা লৈরৌইদবা
নুংঙাইবছবু শোয়দনা ফংগনি। অসিগুয়া নুংঙাইবগী মশক ওইবা
অথনবা পোৎ অহু করিনো অমসুং অপীকপা পোৎনা করিনো
হায়বসিবু তাক্কুনা ঞ্চতিনা অসুন্না হায়রি—“যত্র নান্যৎ পশ্যতি
নান্যচ্ছৃণোতি নান্যদ্বিজানাতিঃ স ভূমা। অথ যত্রাহন্যৎ
পশ্যত্যন্যচ্ছৃণোত্যন্যদ্বিজানাতি তদল্পম্। যো বৈ ভূমা
তদমৃতমথ যদল্পং তন্মৃত্যম্।” (ছাঃ উঃ ৭/২৪/১)—“পোৎ
অহুদা অতোপ্পা অমা উদে, অতোপ্পা অমা তাদে অমসুং অতোপ্পা
অমা থঙদে, মহু থম্মা লৈবা অচৌবা পোৎনি। অহুগা পোৎ অহুদা
অতোপ্পা অমা উই, অতোপ্পা অমা তায় অমসুং অতোপ্পা অমা

খঙই, মদ্ খজিক্তং ওইবা অপীকপনি। থল্লা লৈবা পোং অমাঙ-
অতা লৈতবনি অহুগা অপীকপা পোং মাঙগদবা ডাক্তনি।” মরম
অসিনা মাঙগদবা সংসারগী অপীকপা পোংশিংদগী ফংবা নুংঙাইবদি
মাঙগদবা ডাক্তনি, অহুগা থল্লা লৈবা মাঙলোইদবা পোঙগী ফংবা
নুংঙাইবহুদি মতম পুন্নমক্তা অমাঙ-অতা লৈতনা পেন্নবাবা মরম
ওইগদবনি। অসিগুহা থল্লা লৈবা পোং অহুদি ব্রহ্মমক্ৰি, অহুগা
মহাক নুংঙাইবগী মশকম্ৰনি—“আনন্দো ব্রহ্মেতি ব্যজ্ঞানাং”
(তৈঃ উঃ ৩/৩/১)—“নুংঙাইববু ব্রহ্মমকনি খঙউ।” “আনন্দং
ব্রহ্মণোবিদ্ধান্নবিভেতি কুতশ্চন” (তৈঃ উঃ ২/৯/১)—“ব্রহ্মগী
মশক ওইবা নুংঙাইববু শংশঙনা খঙলবা মীনা সংসারসিদা কনা-
দগীসু কিদে।” অসিগুহা নুংঙাইবসি ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌহুনা
অসংশ্রজাত সমাধি ফংলবা মীনা মশামকী শক্তম ওইবা ব্রহ্মবু
শংশঙনা খঙবদগী মাগী পুন্সীংদা মশা মতোমদা ফোডদোকলকই,
অতোপ্পনা ডান্দুনা ফোঙদে, মহাক অতোপ্পনা ডানবা যাবা পোং
নন্তে, অতোপ্পগী মতেং যাওদনা মশা মতোমদা ডান্দুনা লৈবা পোংনি।
মরম অসিনা শ্রীভগবান্না “যোগিনিং সুখমুপৈতি” হায়না নুংঙাইববু
কর্তা (মশা মতোমদা মনীং তম্না লাকপা) অমসুং যোগীবু কশ্ম
(লাকইবা অহুনা যোগদবা মফম) ওইনা তাকপনি ॥২৭॥

ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌবদগী যোগীনা ফংবা অমাঙ-অতা
লৈতবা নুংঙাইবহু ব্রহ্মগী মশক ওইবদগী মহাক মোক্ষ ফংহুনা
পোকপগী মহয় য়াল্লি হায়বসিবু থাগতুনা অসুন্না হায়রি—

যুগ্মেনেবং সদাশ্রানং যোগী বিগতকল্মষঃ।

সুখেন ব্রহ্মসংস্পর্শমত্যন্তং সুখমশ্নুতে ॥২৮॥

অর্থ ব্যাখ্যা :—এবং=মতো অশ্রুত (“মনসেন্দ্রিয়গ্রামং”
—৬/২৪ অসিনচিংবনা হায়থিবা পুক্রীংনা ইন্দ্রিয়শিংবু খুহ্ম চন্দুনা
থস্বনচিংবা নিয়মশিং অহুগী মতুং ইন্না), আশ্রানং=পুক্রীংবু, সদা
যুগ্মনু=মতম পূন্মমত্তা ধ্যানযোগদা থিংজিন্দুনা থমলিবা, বিগত-
কল্মষঃ=পুক্রীংগী অমোৎপা ওইবা অমসুং সংসারগী মরম পাপ-পুণ্য
পূন্মমকসু মণ্ডোন্দগী চংখোকথ্রবা, যোগী=অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিবু
ফংলবা যোগীহুনা, সুখেন=ঈশ্বরগী আরাধনা-নচিংবা তৌবদগী য়ান্না
লায়না, ব্রহ্মসংস্পর্শং=সংসারগী পোৎশিংগা শমনদবা সুপনা ব্রহ্মগী
মশক ওইবা, অত্যন্তংসুখং=অমাড-অতা লৈতবা নুংঙাইবগী মশক
মোক্ষবু. অশ্নুতে=ফংই ॥২৮॥

অপূনবা অর্থ :—ইন্দ্রিয়শিংবু খুহ্ম চন্দুনা থস্বনচিংবা উপায়-
শিংগী মতুং ইন্না পুক্রীংবু মতম পূন্মমত্তা ধ্যানযোগগী অভ্যাসতা
থিংজিন্দুনা থমলিবা অমসুং পাপ-পুণ্য পূন্মমক মণ্ডোন্দগী চংখোকথ্রবা
যোগীহুনা য়ান্না লায়না ব্রহ্মগী মশক নুংঙাইবা ওইবা অথোইবা
মোক্ষবু ফংই ॥২৮॥

অর্থশ্রবণ

পাপকী মতৌগুন্না পুণ্যসিসু সংসারগী মরমনি, পাপতগী
নরকনচিংবা অরাবা ফংই অহুগা পুণ্যদগী স্বর্গনচিংবা নুংঙাইবা ফংই
অমসুং মংসু অরাবা য়ানশিনবা নুংঙাইবনি অশেংবা নুংঙাইবা নন্তে।

মতো অশ্রুয়া পাপ অমশ্রুং পুণ্যদা খেদবনি, সংসারগী মরম ওইবদদি
 মথোয় অনী করিমত্ত খেদদে । নিষ্কামকর্ম অমশ্রুং ঈশ্বরগী আরাধনা
 তৌবদগী পাপ মাউখিহুনা পুণ্য হেনগৎলকই, অহুমক ওইহুনশু পাপ
 পুশ্মাউ মাউদে, শোয়দনা খরা লৈহৌই । অহুমদি ওইরবদা মনগী
 (পুক্রীংগী) অমোংপা ওইনা লৈরম্বা পাপশিং মাউখিবা মরমদগী
 পুক্রীং শেংদোকখিহুনা অশেংবা পুক্রীং অহুদা ধ্যানযোগগী অভ্যাস
 তৌবদগী যোগীনা আত্মসান্ধাংকার তৌহুনা (আত্মাগী অশেংবা
 মশক শংশঙনা উহুনা) পরমব্রহ্মকপু মশামকনি খঙই । খঙবা
 অহুগী অহানবদা (খঙবহুগী মমাঙদা) মশাবু পাপ লৈবনি অমশ্রুং
 পুণ্য লৈবনি অসিনিচিংবা খঙলম্বহু লৈখিদহুনা মডোন্দগী পাপ অমশ্রুং
 পুণ্য পুশ্রমক চংথোকখি । মসিবু বেদান্তদর্শনদা অশ্রুয়া হায়রি—
 “তদধিগম উত্তর-পূর্বাঘযোরল্লেষ বিনাশৌ তদ্যপদেশাৎ”
 (বেঃ দঃ ৪/১/১৩)—“পরমব্রহ্মবু মশাগী মশকমক্ৰি হায়না শংশঙনা
 খঙলবদা জ্ঞানীহুগী অহানবদা তৌখিবা পাপশিংহু মাউখি, অহুগা
 মতুংদা জীবন্মুক্ত ওইহুনা (হিংনা হিংনা মোক্ষ ফংহুনা) লৈবা মতুংদা
 করিগুয়া পাপকর্ম খোকলবশু মডোন্দা মহু পক্তে ;” মরমদি ঞ্চাতিনা
 মহুয়া তাকলি ; মহুদি—“যথা পুস্করপলাশ অপো ন শ্লিষ্যন্ত
 এবমেবংবিদি পাপং কর্ম ন শ্লিষ্যতে ।” (ছাঃ উঃ ৪/১৪/৩) —
 “থস্বাল মনাদা ঈশিং পক্তবগী মতোগুয়া ব্রহ্মবু মশামক্ৰি খঙবা মীদা
 পাপ কর্ম পক্তে ।” মসি জ্ঞানীহুনা জ্ঞান ফংলবা মতুংদা তৌবা
 পাপকর্মগী বানি ; অহুগা হান্না তৌখিবা পাপকর্মগী মরমদদি অশ্রুয়া
 হায়রি—‘যথেষীকাতুলমগ্নৌ প্রোতং প্রদূষেতৈবং হাহস্য

সর্ব্বৈ পাপ্পানঃ প্রদূয়ন্তে।” (ছাঃ উঃ ৫/১৪/৩) — “তেরা (মফোল) মৈদা তাবামক্তদা উৎ ওইহুনা মাঙই, মতৌ অহুগা জীব-
 যুক্ত জ্ঞানীহুনা তৌখিবা পাপকর্ম্ম পুন্নমক জ্ঞান ওইবা মৈনা চাত্তুনা
 মাঙই।” মতৌ অহুগা পুণ্যগী মরমদসু অহুগা হায়রি—“ইতরস্যা-
 প্যেবমসংশ্লেষঃ পাতে তু” (বেঃ দঃ ৪/১/১৪)—“পাপতগী
 অতোগা হায়বদি পুণ্যকর্ম্মসু পাপকী মতৌগুগা জ্ঞানীদা শয়দে,
 অহুগা প্রারক কর্ম্ম লোইবমক্তদা মহাক ব্রহ্মদা তিল্লী।” মসিগী
 মরমদসু শ্রুতিনা অহুগা তাকলি—“উভে উ হৈবৈষ এতে
 তরতি” (বঃ উঃ ৪/৪/১২)—“জ্ঞানীসি পাপ-পুণ্য অনীমক্তগী
 লাহোকই।” “ক্ষীয়ন্তে চাস্য কর্ম্মাণি” (যুঃ উঃ ২/২/৮)—
 “জ্ঞানীগী কর্ম্ম পুন্নমক মাঙই।” “সর্ব্বৈ পাপ্পানোহতো
 নিবর্ত্তন্তে।” (ছাঃ উঃ ৮/৪/১) “জ্ঞানীদগী পাপ পুন্নমক হন্দোকই
 (চৎথোকই)।” অহুগা মানা শিবকক্তদা ব্রহ্মদা তিল্লী হায়ব-
 সিবুসু অহুগা হায়রি—“তস্য তাবদেব চিরং যাবন্ন বিমো-
 ক্ষেহথ সংপৎসো।” (ছাঃ উঃ ৬/১৪/২)—“জ্ঞানী অহু প্রারক
 কর্ম্ম লোইবা ফাওবা লৈ, মহু লোইবমক্তদা মহাক ব্রহ্মদা তিল্লী।”
 অহুগা জ্ঞানী অহুদগী মাঙদনা চৎথোকখিবা পাপ অমসুং পুণ্যশিংহু
 কদায়দা চতুনা লৈ হায়বসিবুসু কাণ্ডশাখীয় ব্রাহ্মণদা অহুগা
 হায়রি—“তস্য পুত্রা দায়মুপয়ন্তি, সুহৃদঃ সাধুকৃত্যাং, দ্বিষন্ত
 পাপকৃত্যাম্।”—“জ্ঞানী অহুগী লল-ধুমবুদি মাগী মচা-মশুশিংনা
 লৌই, মাগী কান্নবা তৌরহা মরুপ-মপাংশিংনা মাগী পুণ্যশিংবু লৌই,
 অহুগা মাগী কত্তবা তৌরহা য়েকবশিংনা মাগী পাপশিংবু ফংই-

(লৌই)।” মরম অসিদগী শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না জ্ঞানী ওইবা যোগীবু “মাগী পাপ-পুণ্য পুন্নমক মাঙগ্রবা” অসুন্ন হায়দনা— “বিগতকন্মষঃ” হায়বদি “মাঙোন্দগী পাপ-পুণ্য পুন্নমক চংথোকগ্রবা” অসুন্ন হায়বনি। মর্তে অসুন্ন যোগী অহুদগী পাপ-পুণ্য পুন্নমক চংথোকখিহুনা মঙোন্দা সংসারগী মরম অমত্ত লৈহৌদবদগী মহাক অথোইবা হুংঙাইবগী মশক ওইবা ব্রহ্মদা তিন্দুনা মোক্ষ ফংই ॥২৮॥

হৌজিক যোগীনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস ভৌবদগী ব্রহ্মগী মশক ওইবা আত্মাবু শংশঙনা খঙলবদা মাগী মীংয়েং জীব পুন্নমকী মফমদা করন্না য়েই হায়বহুবু অসুন্ন তাকলি—

সৰ্বভূতস্থমান্নানং সৰ্বভূতানি চাশ্বনি।

ঈক্ষতে যোগযুক্তাত্মা সৰ্বত্র সমদর্শনঃ ॥২৯॥

অনয় ব্যাখ্যাঃ—যোগযুক্তাত্মা=ধ্যানযোগদা পুক্রীং থিং-জিন্দুনা আত্মাবু শংশঙনা খঙলবা যোগীহুনা, সৰ্বত্র সমদর্শনঃ=মফম পুন্নমক্তা শীনধুংনা চপমান্ননা লৈবা ব্রহ্মমক্তবু মঙোন্দগী খেন্নদনা উহুনা, সৰ্বভূতস্থং=ব্রহ্মাদগী হৌহুনা যান্না পীকপা তীল-কাঙ ফাওবগী মনুংদা লৈবা, আশ্বানং=মশামকী আত্মাবু, চ=অমসুং, আশ্বনি=মশামকী আত্মাদা, সৰ্বভূতানি=লেংলি-পাল্লিবা থরায়-পানবা পুন্নমকপু, ঈক্ষতে=করিমত্ত খেন্নদনা উই ॥২৯॥

অপুনবা অর্থঃ—ধ্যানযোগদা পুক্রীং থিংজিন্দুনা আত্মসাক্ষাৎ-কার তৌরবা যোগীহুনা মফম পুন্নমক্তা শীনধুংনা চপ মান্ননা লৈবা

ব্রহ্মমস্তবু মশামকি খঙদুনা থরায়পানবা পুন্নমক্কা মশাগী আত্মাবু
অমসুং মশাগী আত্মাদা থরায়পানবা পুন্নমকপু উই ॥২০॥

অধুনা বা

ঐথোয়না হৌজিক উরিবা ডমথে লৈতনা পাক-চাউবা
তাইবংপানসি থবক অমা ওইবা মরমদগী করিগুয়া মতম অমদা
অহানবদা লৈরমদে হায়বসি নীংখিনা খঙবা ভন্নি । খুদম ওইনা—
চফুসি থবক অমা ওইবা মরমদগী অহানবদা লৈরমদে থবক ওইনা
শারবা মতুংদা মহাক লৈরকই । অহুগা থবক্তি মওঙ ওহোকনা
লৈবা পোং অমনি, মহু কদৌঙৈদসু লেঙদনা অমসুং মাঙদনা লৈবা
ডমদে । মতো অহুগা তাইবংপান ওইবা থবকসিগী অহানবদা
লৈরমদবা মতম অহুবু ঐথোয়না মহাপ্রলয় কোই । মতম অহুদদি
সুপনা উরিবা তাইবংপানসিগী মরম (কারণ) অহুদা লৈরম্মি, মহু
নঙবা অতোপ্পা অমত্ত লৈরমদে । মতো অসুগা তাইবংগী মরম ওইনা
লৈরম্মা পোং অহু করিনো হায়বসিবু শ্রুতিনা অসুগা তাকলি—
“সদেব সোমোদমগ্র আসীদেকমেবাদিতীয়ম্” (ছাঃ উঃ ৬/২/১)
—“উরিবা তাইবংপান পুন্নমকসি অহানবদা সৎ পরমব্রহ্ম ওইনা
লৈরমই, মহাক অনীশুবা পোং যাঙদনা মতোমদা লৈরমই ।”
“তন্মাদা এতন্মাদাশ্রন আকাশঃ সন্তুতঃ, আকাশাছাশ্বঃ,
বায়োরগ্নিঃ, আগ্নেরাপঃ, অদ্র্যঃ পৃথিবী” (ভেঃ উঃ ২/১/১) —
“জীবাঙ্গাসিদগী খেমদবা পরমাত্মা অহুদগী অহানবদা আকাশ
পোকখি, আকাশদগী (আকাশ লৈরবা তুংদা) মুংশিং পোকখি,

সুংশিতগী মৈ পোকথি, মৈদগী ঈশিং পোকথি অমসুং ঈশিংদগী
 পৃথিবীসি পোকথি।” “যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে
 যেন জাতানি জীবন্তি, যৎপ্রয়ন্ত্যভিসংবিশান্তি, তদ্বিজিত্য-
 সস্ব, তদ্বৃদ্ধা” (তৈ: উ: ৩/১/১) “মহুদগী তাইবংপান পূম্মকসি
 পোকই, মহুনা মরম ওইহুনা পোকলিবা পূম্মকসি হিংহুনা লৈ,
 অহুগা মথোয়হু মাভবা মতমদা অমুক হুনা মহুদা তিল্লী, অসিগুয়া
 মহাকপু খঙনবা হোংনো মহাক ব্রহ্মনি।” “অনেন জীবনাস্ত্র-
 নানুপ্রবিশ্য নামরূপে ব্যাকরবাণি।” (ছা: উ: ৬/৩/২)—
 “ঐ (ব্রহ্ম) জীবাঙ্গাসিগী মওঙ লৌদুনা শেমলিবা তাইবংপানসিদা
 চঙলগা (চক্ষু-কি অসিনিচিংবগী) মিং অমসুং (মথোয়গী) মশক
 মওঙবু শন্দোকে।” মতো অসুয়া শ্রুতিশিংনা তাকপগী মতং ইহু
 তাইবংপানসি ব্রহ্মদগী অতোপ্লা অমা নত্তে, ময়াম ওইনা উরিবসিদি
 মাগী প্রকৃতি ওইবী অমসুং মঙোন্দা চঙজহুনা লৈবী মায়াশক্তিদগীনি;
 মসি মঙদা জীবাঙ্গা অমত্তদগী ময়াম ওইনা উবগী মতোগুস্থনি।
 মরম অসিনা অসিগুয়া ব্রহ্মসিবু ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌহুনা
 মশামকি খঙলবা যোগী অহুনা তাইবংপানসিদা ব্রহ্ম নত্তবা পোং
 অমত্তা উদে, য়েংউ য়েংউবা মফমদা ব্রহ্মমত্তবু উই। অসিগুয়া
 অশেংবা মীংয়েংসিবু থয়বা শ্রুতিনসু অসুয়া উপদেশ পূরি—
 “দৃষ্টিং জ্ঞানময়ীং কৃত্বা পশ্যেদ্বৃদ্ধময়ং জগৎ”। (তে: বি:
 উ: ১/২৯)—“জ্ঞানগী মশক ওইবা মীংয়েং তোরগা (থমলগা)
 তাইবংপানসিবু ব্রহ্মগী মশক ওইনা য়েংউ।” অচুয়া মীংয়েংনা
 চক্ষুবু য়েংবা খাদোকলগা জ্ঞানগী মীংয়েংনা য়েংলবদি চক্ষুগী মরম

ওইনা মনুংচন্না লৈরিবা লৈবাক অহু নত্তবা চম্বু কোঁবা অমত্তা
উরোই, ব্যবহারদা লৈবাক অহুতবু চম্বু ওইনা উবনি। মতো অহুন্না
অচম্বা ব্যবহারগী মীংয়েং খাদোকলগা তাইবংপানসিগী মরু (মরম)
ওইনা মনুংচন্না লৈরিবা সৎ (“লৈ” হায়বগী মশক ওইবা ব্রহ্ম)
অহুতবু জ্ঞানগী মীংয়েংনা য়েংলবদি মহুদগী অতোন্না তাইবংপান
উরোই। মরমদি সৎ (‘লৈ’ হায়বা ব্রহ্মগী মশক) অহু লৌথোক-
লবদি তাইবংপান করিসু লৈহোদে। মরম অসিন, ঞ্চতিনা অমুন্না
হায়রি —

সৰ্ব্বং ব্রহ্মেতি যস্যান্তর্ভাবনা সা হি মুক্তিদা।

ভেদদৃষ্টিরবিদ্যেয়ং সৰ্ব্বথা তাং বিসর্জয়েৎ ॥

(২: উ: ৫/১১৩)

“তাইবংপান পূন্মকসি ব্রহ্মমক্ৰি অমুন্না মীহুগী লেঙদবা
মনুংগী রাখল লৈরবদি মহু (রাখলহু) মুক্তি পীনবনি। অহুগা
খেলবা মীংয়েংদি অবিছানি (খঙদবদগীনি), মরম অসিনা খেলবা
মীংয়েংবু পুমথা খাদোকদবনি।”

অসিঙম্বা অশেংবা মীংয়েংসি আত্মাবু শংশঙনা উরবা যোগীগী
লৈবা মরমদগী মানা তাইবংপান পূন্মকপু মঙোন্দা অমসুং মশামকপু
(আত্মাবু) তাইবংপানবদা উই হায়না জীভগবান্না তাকলিবনি ॥১২॥

ধ্যানযোগীনা তাইবংপান পূন্মকতা উরিবা মশাগী আত্মা অহুমক
ভগবান্ বাসুদেব ঐমক্ৰি, ঐঙোন্দগী অতোন্না অমা নত্তে খঙবসিবু
তৌরিবা যোগহুগী মহুয়নি হায়বসিবু ভগবান্না অমুন্না তাকলি—

যো মাং পশ্যতি সর্বত্র সর্বঞ্চ ময়ি পশ্যতি ।

তস্যাহং ন প্রণশ্যামি স চ মে ন প্রণশ্যতি ॥৩০॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :—যঃ = ধ্যানযোগীত্বনা মাং = বাসুদেব ভগবান্ কৃষ্ণ ঐব্, সর্বত্র পশ্যতি = অচৎ-চক্ৰ তাইবং-তাইবংপান পুন্নমজ্জা উই, ময়ি চ = অহুগা বাসুদেব ঐডোল্লসু, সর্বং পশ্যতি = তাইবংপান পুন্নমকপু উই, তস্য = অহুগুহা যোগীত্বগী, অহং ন প্রণশ্যামি = কৃষ্ণ ঐ মাঙবা ধুগা তৌদে (মাগী মীংয়েংদগী ঐ চংথোকপা তৌদে, মানা মতম পুন্নমজ্জা ঐবু উহুনা লৈ), মে চ = অহুগা কৃষ্ণ ঐগীসু, সঃ ন প্রণশ্যতি = মহাক মাঙবা ধুগা তৌদে (ঐগী মীংয়েংদা মহাক মতম পুন্নমজ্জা লৈ) ॥৩০॥

অপূনবা অর্থঃ—ধ্যানযোগীত্বনা অচৎ-চক্ৰ তাইবংপান পুন্নমজ্জা কৃষ্ণ ঐবু উই, অহুগা কৃষ্ণ ঐডোল্লসু তাইবং পুন্নমকপু উই ; অসি-গুহা যোগী অহুগী মীংয়েংদগী কৃষ্ণ ঐ কদৌউদসু চংথোক্কে, অহুগা কৃষ্ণ ঐগী মীংয়েংদগীসু মহাক চংথোক্কে ॥৩০॥

অধুগা বা

মথকী, শ্লোকতা যোগীনা মশাবু তাইবংপান পুন্নমজ্জা অমসুং তাইবং পুন্নমকপু মশাদা উই হায়বসি হায়ব্রে । হৌজিক যোগীত্বনা শ্রীভগবান্ তাইবংপান পুন্নমজ্জা অমসুং তাইবং পুন্নমকপু শ্রীভগবান্ তাই হায়রি । মসি যোগীগী আত্মা অমসুং শ্রীভগবান্ অমসু ওই-রবতদা ওইবা রাগনি, নজ্জবদি ওইথোক্কা বা ওইগনি । মতো অনুগা অমসু ওইরবতদা শ্রীভগবান্ যোগীগী মীংয়েংদগী চংথোক্কে

অহুগা যোগীসু শ্রীভগবান্‌গী মীংয়েংদগী চংখোক্তে হায়বসিসু য়াগনি ।
 মরম অসিনা যোগীহুনা মশাগী অশেংবা মশক আত্মাবু “বাসু-
 দেবোহুং” —ঐ ভগবান্‌ বাসুদেবমক্‌রি” খঙই হায়বসিবু শ্রীভগবান্‌
 তাকপনি । অহুগা শ্রীভগবান্‌দি সাক্ষাৎ পরব্রহ্মনি । মরম অসিনা
 ‘অহং ব্রহ্মাস্মি’ (বু: উ: ১/৪/১০) — “ঐ ব্রহ্মমক্‌রি’ হায়না! শ্রুতিনি
 তাকপা ব্রহ্মসাক্ষাৎকারবু (ঐ ব্রহ্মমক্‌রি হায়না শংশঙনা খঙববু) মফম
 অসিদা শ্রীভগবান্‌ ব্রাহ্ম অমরোমদা হায়রি । শ্রীমদ্ভাগবত পুরাণদসু
 উদ্ধবকী মফমদা শ্রীকৃষ্ণ মশামকনা অসুন্না হায়রি—

মামেব সৰ্ব্ভূতেষু বহিরন্তরপাবৃতম্ ।

দৈক্যেতান্ননি চাত্তানং যথা খমমলাশয়ঃ ॥ (১১/১২/২৯)

“হে উদ্ধব ! নহাক পুরুীং শেংবা ওইহুনা অচং-চত্ৰ খরায়-
 পানবা পুন্নমক্তা অহুগা নশামক্তা আত্মা ওইবা অমসুং আকাশগী
 মতৌগুন্না তাইবংপানবগী মনুং মপাল পুন্নমক্তা শীনখুনা লৈবা কৃষ্ণ
 ঐমক্তবু য়েংউ ।”

মরম অসিনা যোগীনা অন্তঃকরণ উপাধিনা জীবাত্মা ওইবা
 অমসুং মায়া উপাধিনা পরমাত্মা ওইবা পরব্রহ্মবু ধ্যানযোগগী মহম্ব
 ওইনা মশামক্‌রি হায়বসি শংশঙনা খঙই ॥৩০॥

হৌজিক মথকী শ্লোকতা হায়রিবা বা অসিমক্তবু ভশেংনা
 তাকলি—

সৰ্ব্ভূতস্থিতং যো মাং ভজত্যেকদ্বমাস্থিতঃ ।

সৰ্ব্বেষা বৰ্ত্তমানোহপি স যোগী ময়ি বৰ্ত্ততে ॥৩১॥

অবয়ব ব্যাখ্যা :— যঃ = যোগীহুনা, সৰ্বভূতস্থিতং = অচং-চত্ৰ
তাইবংপানবা পূন্নমস্তা শীনথুনা লৈরিবা. মাং = ঈশ্বর কৃষ্ণ ঐবু.
একহং আস্থিতঃ = পরমাআহু ঐমক্ৰি (উপাসক যোগীমক্ৰি, স্পনা
উপাধিনা মরম ওইহুনা খেলনা উবনি) ঐণ্ডোন্দগী (উপাসকতগী)
অতোপ্পা নত্তে হায়বসি পূক্ৰীংদা চপ যুংনা লেথুনা, ভজতি = ধ্যান-
যোগগী অভ্যাস তৌহুনা অসংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা “অহংব্রহ্মান্মি”—
“ঐ ব্রহ্মনি” অনুয়া শংশঙনা খঙই ; স যোগী = অসিগুহা যোগী
অহু, সৰ্ব্বথা বর্তমানঃ অপি = জীবমুক্তগী ফীবমদা লৈরগা প্রারক-
কশুগী মতুংইল্লা করিগুহা থবক অমা তৌবা ওইরবসু, ময়ি বর্ততে =
ঈশ্বর ওইবা কৃষ্ণ ঐণ্ডোন্দা শোয়দনা লৈ (শিরবা মতুংদা মানা
ব্রহ্মদা তিনবগী মশক ওইবা মোক্ষ ফংবা শোয়দবনি) ॥৩১॥

অপুনবা অর্থ :—যোগীহুনা তাইবংপান পূন্নমস্তা শীনথুনা
লৈরিবা ঈশ্বর, কৃষ্ণ ঐবু মশাদগী অতোপ্পা নত্তে অমত্তনি হায়বসি
লেথুনা “ঐ ব্রহ্মনি” অনুয়া শংশঙনা খঙই, অসিগুহা যোগী অহু
হিংলিঙৈগী মতমদা করিগুহা অমা তৌহুনা লৈরবসু শিরবা মতুংদা
কৃষ্ণ ঐণ্ডোন্দা শোয়দনা তিল্লী ॥৩১॥

অথুয়া বা

মতৌ অনুয়া শ্রীভগবান্না হায়রিবা বা পূন্নমকসিদগী অমত্তংদা
ওইবা আআ নত্তবা পোং অমত্ত সংসারসিদা লৈতে, স্পনা মাগী
শক্তি ওইবী মাঝানা মরম ওইহুনা ময়াম ওইনা উবদনি হায়বসি

ঐখোয়না বিচার তৌরগা খঙবা জমঈ । মসিবু তশেনো উদ্ধবকী
মফমদা ত্রীভগবান্না হায়রি—

আত্মৈব তদ্বিদংবিশ্বং হৃদ্যাতে হৃদ্যতি প্রভুঃ ।
ত্রায়তে ত্রাতি বিশ্বান্না ত্রিয়তে হরতীশ্বরঃ ॥
তস্মান্ন হ্যাত্মনোহন্যস্মাদন্যো ভাবো নীরূপিতঃ ।
নিরূপিতেয়ং ত্রিবিধা নিমূ'লা ভাতিরাশ্বনি ।
ইদং গুণময়ং বিদ্ধি ত্রিবিধং মায়য়া কৃতম্ ॥

(ভাগঃ ১১/২৮/৬.৭)

“হে উদ্ধব ! ঋয়গী মপু ওইবা আত্মাসিনা মশামকপু তাইবংপান
অসিমক ওইনা শাই অহুগা অশাবসু মশামকনা ওই ; মতৌ অশ্বান্না
তাইবংপান পুন্নমক ওইনা লৈরিবা আত্মা মশামকপু মশামকনা
ডাকই অহুগা অসিগুয়া ঈশ্বর আত্মাসিনা তাইবংপান ওইনা লৈবা
মশামকপু মশামকনা খোমজিল্লী (প্রলয় তৌই) । মরম অসিনা
অধিষ্টান (পুন্নমকী লৈনফম) ওইনা তোপ্-তোপ্‌না লৈরিবা আত্মা-
সিদগী অতোগ্লা লৈ হায়না তাকপা যাবা পোং অমত্ত লৈতে ।
অহুগা পুন্নমকী লৈনফম আত্মাসিদা উরিবা আধিভৌতিক জগৎ,
আধ্যাত্মিক হকচাং অমসুং আধিদৈবিক লাই, মখল অহুমগী
পোংশিংসি অশেংবা মরম লৈতবা ডাক্তনি । নহাকনা মখোয়
অহুমসিব সত্ত্ব, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহুমসিগী মশকি অমসুং
মায়ানা শাবনি হায়না খঙউ ॥”

মতো অশুভা ভগবান্না হারয়িবা বাসিমন্তবু যোগশিখোপনিষত্তা
শমলপনা অশুভা তাকলি—

ঘটনায়া যথা পৃথ্বী পটনায়া হি তন্তবঃ।

জগন্নায়া চিদাভাতি সৰ্ব্বংব্রহ্মৈব কেবলম্॥

(৪/১৭/৮)

“চক্ষু কোতুনা পৃথিবী (লৈবাক) অমন্তুং ফি কোতুনা লং মম্বাম
উবগী মতোশুভা জগৎ কোতুনা চেতন আত্মা উই, অশেংবমক্তি
পূন্মক অসি নৃপনা ব্রহ্মমক্তনি।”

মরম অসিনা যান্না উরিবা তাইবংপান অসিদা অমন্তং ওইনা
লৈবা আত্মাসিবু খণ্ডনবগীদমক রাখল লৈতাবা মীনা ধ্যানযোগগী
অভ্যাস তৌফম থোকই। মতুতদা মীওইবগী হকচাং ফংবগী মহর
য়ানগনি। মসিবুশু অশুভা হায়রি—

এষা বুদ্ধিমতাংবুদ্ধিম'নীষা চ মনীষিণাম্।

যৎ সত্যমনুতেনেহ মর্ত্যেনাপ্নোতি বাহনুতম্॥

(ভাগঃ ১১/২৯/২২)

“হে উদ্ধব ! সংসারসিদা মিথ্যা ওইবা অমন্তুং মাঙগদবা
হকচাংসিনা মাঙলৌইদবা অমন্তুং সত্য ওইবা ঐবু (শ্রীভগবান্ কৃষ্ণবু)
ফংবা অসিমক লৌশিং শিংবা মী-শিংগী লৌশিংনি অমন্তুং রাখল
তাবা মী-শিংগী রাখলনি।”

মসিদা জীব অমন্তুং ঈশ্বরগী মশক করিনো, মখোয় অনীসি
করন্না অমন্ত ওই, অতুগা জগৎ মিথ্যানি, মতম অহ্মমুক্তা লৈতে—

অসিনচিংবা নীংথিনা খঙনীংবা মীনা “জ্ঞানগী লম্বী” কোবা
লাইরিক্তা য়েংবিগদবনি ॥৩১॥

সমাধিগী ফীবমদা যোগীনা আত্মসাক্ষাৎকার তৌতুনা থরায়-
পানবা পুন্নমক্তা অমত্ত ওইনা লৈবা আত্মাবু শংগুনা খঙলবসু
সমাধিদগী হৌগতুনা প্রারদ্ধকর্ষগী মতুংইনা হিংতুনা লৈবা মতমদা
জীব পুন্নমকী অরা-নুংঙাই পুন্নমকপু মশামকী অরা-নুংঙাইগা চপ
মান্ননা য়েংতুনা লৈবা যোগী থায়দগী অথোইবনি হায়বসি অসুয়া
তাকলি—

আত্মোপম্যেন সর্বত্র সমং পশ্যতি যোঃ জুঁন ।

সুখং বা যদি বা দুঃখং স যোগী পরমো মতঃ ॥৩২॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :— অর্জুন = হে ধনঞ্জয় ! যঃ = যোগীতুনা,
আত্মোপম্যেন = মশামকী মতোগুনা, সর্বত্র = থরায়পানবা পুন্নমক্তা,
সুখং বা যদি বা দুঃখং = নুংঙাইববু নত্রগা অরাববু, সমং পশ্যতি =
চপ মান্ননা য়েংই (উই). সঃ যোগী = অতুগুয়া যোগীতু, পরমঃ মতঃ =
থায়দগী অথোইবনি হায়বসি কৃষ্ণ ঐগী অরেন্ননি ॥৩২॥

অপূনবা অর্থ :— হে অর্জুন ! যোগী তুনা মশামকী মতো-
গুনা জীব পুন্নমক্তা অরা-নুংঙাই চপ মান্ননা য়েংই, অতুগুয়া যোগীতু
থায়দগী অথোইবনি হায়বসি কৃষ্ণ ঐগী অরেন্ননি ॥৩২॥

অতুগুয়া

জ্ঞানীগী অশেংবা মীংয়েংদা অনীতুবা লৈতবা আত্মা থরায়-
পানবা পুন্নমক্তা অমত্ত ওইনা লৈরবসু ব্যবহারগী মতমদা উপাধি
(খাইদোকনবা মরম), অন্তঃকরণ (মন) শিং ময়াম ওইনা মশীং

লাকঙমদনা লৈবা মরমদগী অন্তঃকরণশিংছগা শন্নবগুম তৌনা লৈরিবা
 চেতন আত্মা অহুশু ময়্যাম ওইনা মশীং লাকঙমদনা খঙনৈ ; অহুগা
 উপাধি ওইবা অন্তঃকরণশিং থেন্নবদগী অন্তঃকরণদা লৈবা অরা-
 নুংঙাইনচিংবা পূম্মকহুবু মছগা শন্ননা লৈবগুম তৌরিবা চেতন
 আত্মা অহুতনা খঙই ; অতোপ্পা অন্তঃকরণগা লোয়ননা শন্নবগুম
 তৌবা আত্মাহুনা খঙদে । মরম অসিনা জীব পূম্মমত্তা অরা-নুংঙাই-
 নচিংবা চপ মান্নদে অমসুং অমগী অরা-নুংঙাইবু অতোপ্পা অমনা
 শংশঙনা খঙদে । অহুম্নদি ওইরবদা জীব পূম্মকসি হোনশা ওইনা
 অরাবা খাদোকনীংই অমসুং নুংঙাইনীংই ; কনা অমত্ত অরাবা
 পামদে । অহুবু রাখল লৈতবা মীনা মশাগী নুংঙাইবদা থিহুনা
 অতোপ্পশিংবু য়ান্না অরাবা পী, মথোয়শু মাগুন্না নুংঙাইবা পায়নি
 অমসুং হিংছনা লৈনীংবনি হায়বসি করিমত্ত খন্দে । নুংশিহৈবা
 খরনা অতোপ্পগী মফমদা থোজাল খরদং উৎলবশু পূম্মমত্তা উত্তে
 অমসুং মশাগী নুংঙাইনবা হোৎনবদা অতোপ্পগী অরাবা য়েংদে ।
 মসি জ্ঞানী ওইবা কনা-কনাগুন্না যোগীশিংদশু মথোয়না প্রারব্বকর্ষগী
 মতুং ইন্না ব্যবহার তৌবা মতমদা উবা ফংই । অশেংবমক্তি মশাগী
 নুংঙাইবা ফৎনবা হোৎনবগুন্না অতোপ্পবু অরাবা পীদনা মথোয়গীশু
 নুংঙাইনবা হোৎনগদবনি অহুগা মশাগী ফত্তবা তৌদবগুন্না অতোপ্পগী
 ফত্তবশু তৌরোইদবনি । মরম অসিনা অশুন্না হায়রি—

প্রাণা যথান্ননোহীতিষ্ঠা ভূতানমপি বৈ তথা ।

আত্মোপম্যেন মন্তব্যং বুদ্ধিশক্তিঃ কৃতান্নভিঃ ॥

(মহাভাঃ অনুঃ ১১৫/১৯)

“মীনা মশাগী থরায়বু যান্না হুংশিবগুনা অতোগ্না জীবশিংনসু
মশা মশাগী থরায়শিংবু হুংশিরিবনি । মরম অসিনা লৌশিং শিংবা
অমসুং মশাগী কান্নবা তৌরবা মীনা জীব পুম্মকপু মশাগা চপ
মান্ননা খনগদবনি ।”

মরম অসিদগী যোগীনা ব্যবহার তৌবা মতমদা জীব পুম্মকপু
মশাগা চপ মান্ননা য়েংছনা মথোয়গী কান্নবা থবক তৌরবদি মহাক
অথোইবা যোগীনি হায়না শ্রীভগবান্না মফম অসিদা তাকলিবনি ॥৩২॥

হৌজিক অর্জুননা শ্রীভগবান্না তাকলিবা ধ্যানযোগ অসিগী
মরমদা চিংনছনা অসুনা হংজৈ—

অর্জুন উবাচ

যোঃয়ং যোগস্তুয়া প্রোক্তঃ সাম্যেন মধুসূদন ।

এতস্যাং ন পশ্যামি চঞ্চলত্বাং স্থিতিং স্থিরাম্ ॥৩৩॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—অর্জুনঃ উবাচ = অর্জুননা হায়জখি—মধু-
সূদন = মধু কোবা হিংচাববু হাংপা হে কৃষ্ণ !, ত্বয়া = নহাকনা,
সাম্যেন = পূক্কাংদা লৈবা অপাম-মিহৌনচিংবা পুম্মকপু লৌথোক্তুনা
চপমান্ননা ওইবা, যঃ অয়ং যোগঃ = অসিগুয়া ধ্যানযোগবু, প্রোক্তঃ =
হায়বিখি (তাকপিখি), অত্ভবু—অহং = ঐদি, এতস্য = অসিগুয়া
যোগসিগী, স্থিরাং স্থিতিং = লেউদনা লৈবা সমাধিগী কীবম, ন
পশ্যামি = ওইগনি হায়বসি উদে, চঞ্চলত্বাং = মরমদি পূক্কাং অসি
ওহাক্তা তুম্মিন্না লৈতে ॥৩৩॥

অপূনবা অর্থ :- অর্জুননা হায়জখি—হে মধুসূদন ! পূরীংদা
লৈবা অপাম-মিহোনচিংবা পূন্নমকপু পূমলৌ লৌথোক্তুনা চপ মান্ননা
ওইবা অসিগুস্তা যোগবু নহাকনা হায়বিখি । অতুবু ঐদি অসিগুস্তা
যোগসিগী লেউদবা ফীবমতু ওইগনি হায়বসি উদে ; মরমদি পুরীং
অসি উহাক্তা ফাওবা তুমিন্না লৈতে ॥৩৩॥

চঞ্চলং হি মনঃ কৃষ্ণ প্রমাথি বলবদৃঢ়ম্ ।

তস্যাহং নিগ্রহং মন্যে বায়োরিব সূত্করম্ ॥৩৪॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :- কৃষ্ণ = হে কৃষ্ণ ! মনঃ চঞ্চলং হি = পূরীংসি
উহাক্তা তুমিন্না লৈতে ; য়ান্না চোইনা লৈ হায়বসি তাইবংপান্দা
ফাওরিবনি, প্রমাথি = (তুমিন্না লৈতবদা নত্তনা) হকচাং অমসুং
ইন্দ্রিয়শিংবুসু মসিনা নৈথত্তুনা থমলিবনি, বলবৎ = মসি য়ান্না পাঙ্গল
চাউবনি (মানা ফংগে লেপলিবা অতুদগী কনা অমত্তনা মসিবু থিংবা
ওমদে), মসিদা নত্তনা—দৃঢ়ং = মহাক য়ান্না কল্লী (হোখিবা
মপোক কয়ামুক্তা ফংখিবা বিষয় ভোগকী সংস্কারশিংছ থান্না লৈবা
মরমনা ভোগশিংছদগী মাবু থিংছনা থম্বসি ওইথোক্তবনি), মরম
অসিদগী—তস্য নিগ্রহং = মাবু ফাজিন্দুনা থম্বসিবু, বায়োঃ ইব =
আকাশতা চত্তুনা লৈবা স্তুংশিং ফাবা ওইথোক্তবগুন্না, সূত্করং =
তৌবদা ওইথোক্তবনি হায়বসি, অহং মন্যে = ঐনা খল্লী ॥৩৪॥

অপূনবা অর্থ :- হে কৃষ্ণ ! পূরীংসি য়ান্না চোইনা লৈ হায়বসি
ফাওরিবনি, মানা হকচাং অমসুং ইন্দ্রিয়শিংবুসু নৈথত্তুনা থমলিবনি,

মহাক মপাঙ্গলসু যান্না চাউবনি অমসুং কনবনি ! মরম অসিদগী
মাবু ফাবসি নুংশিংপু ফাবগী মতোগুন্না ওইথোক্তবনি হায়বসি
ঐনা থল্‌লী ॥৩৪॥

অথুগ্না রা

শ্লোক অনী (মথকী) অসিদা অর্জুননা পূকীং অসি ওহাক্তা
তুশ্মিনা লৈতে, মসিবু ফাজিন্দূনা করন্না সমাধি ওইবা য়াগনি হায়বা
মতমদা শ্রীভগবানবু “মধুসূদন” অমসুং “কৃষ্ণ” হায়বা রাহয় অনী-
সিনা কোরি। মসিগী মনুংগী রাদি অসিনি—ভক্তশিংবু অরাবা
পীবা মধু কোবা হিংচাববু হাতুনা মথোয়বু নুংঙাইবা পীবগী মতোগুন্না
ভক্তশিংগী পূকীংদা লৈবা মধুগী মশক ওইবা অপাম-মিহো, পাপ-
নচিংবা পুন্নমকপুস্তু মাঙহনবীছনা মহাক্তা ভক্তশিংগী পূকীংশিংবু
লেপহনবীরগা মথোয়না সমাধি তোছনা নঙোন্দা তিনবগী মশক
ওইবা লেঙদবা নুংঙাইবছবু ফংবা য়ানবা হোৎনবিগনি হায়বসি
উতুনা “মধুসূদন” অসুন্না কোরিবনি। অতুগা অর্জুননা “কৃষ্ণ”
হায়না কোবগী মরমদি মহাক সাক্ষাৎ সৎ-চিং-আনন্দগী (নুংঙাইবগী)
মশক ওইবা পরব্রহ্মমক্‌রি হায়বসি উৎননবগীদমক্‌রি। কৃষ্ণ কদায়বু
কোবগে হায়বসিবু গোপাল পূর্বতাপন্যপনিষত্তা অসুন্না ইরি—

কৃষিভূবাচকঃ শকো নশ্চ নিবৃতিবাচকঃ।

তয়োরৈক্যং পরব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ॥ (১/১)

“কৃষ্ণ গী অর্থ সৎ নী অতুগা ন গী অর্থ নুংঙাইবনি, অনী-
সিনা তিনবা সৎ অমসুং নুংঙাইবগী মশক ওইবা পরব্রহ্মবু
কৃষ্ণ হায়না কোই।”

মরম অসিনা নঙগী (কৃষ্ণগী) কৃপা নভনা কনা অমভনস্
অসিগুহা যান্না চোইবা পূক্কাংসিবু ফাজিন্দুনা ধ্যানযোগ ভৌবা
উস্মোই হায়বসি অর্জুননা খঙহল্ লী । অছুগা পূক্কাংবু ফাজিনবসিদি
কয়ামুক কনবা অমসুং লুবা থবকনো হায়বসিবুদি মহর্ষি ঋভুনা
নিদাঘবু অসুন্না তাকলি—

অপ্যাক্লিপানান্নহতঃ সূমেক্রমূলনাদপি ।

অপি বহুশনাদব্রহ্মবিষমশ্চিত্তনিগ্রহঃ ॥ (মঃ উঃ ৩/২০)

“হে ব্রহ্মন! পূক্কাংবু লেঙদনা ফাজিন্দুনা থম্বসি সমুদ্র
থকপদগী, অচোবা মেরু কোবা চীংবু মাঙহনবদগী অমসুং মৈবু
চাবদগীসু থোইনা হেন্না লুই অমসুং কল্ লী ।”

মরম অসিনা পূক্কাংবু ফাজিনবা উল্লবা মীবু থাগভুনা শ্রীভগবান্
কৃষ্ণনা উদ্ধবকৌ মক্ষমদা অসুন্না হায়রি—

মনোবশেহন্য হ্যভবৎস্ম দেবা

মনশ্চ নান্যস্য বশং সমেতি ।

ভীক্সো হি দেবঃ সহসঃ সহীয়ান্

যুগ্যদ্বশে তং স হি দেবদেবঃ ॥

(ভাগঃ ১১/২৩/৪৮)

“অতোপ্পা মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিং পূক্কাংগী মথা পোন্দুনা
লৈ, পূক্কাংসিদি অতোপ্পা কনাগীসু মথা পোন্দুনা লৈতে ; মনসিদি
(পূক্কাংসিদি) যান্না পান্ধল কনবশিংদগীসু থোইনা কনবা অমসুং

অকিবগী মশক্ৰি । মসিবু লাকশিন্গা মখা পোলহন্দুনা থহা উমলবা
মী অহু দেবশিংগী দেবনি (সান্ধাং পরব্রহ্মগী মশক্ৰি) ।”

মরম অসিনা পুক্রীংবু ফাজিন্নীংবা অমসুং ধ্যানযোগগী অভ্যাস
তৌনীংবা মীনা ঈশ্বরগী কৃপা ফনবগীদমক মতম পুন্নমত্তা নিয়ম
কায়দনা মাগী আরাধনা-নচিংবা তৌহুনা লৈগদবনি ॥৩৪॥

অর্জুননা চিংনরিবসিগী পাউখুম অসুয়া পীরি—

শ্রীভগবান্‌বাচ

অসংশয়ং মহাবাহো মনো হুনিগ্রহং চলম্ ।

অভ্যাসেন তু কোন্তেয় বৈরাগ্যেণ চ গৃহ্যতে ॥৩৫॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :—শ্রীভগবান্‌ উবাচ=শ্রীভগবান্না হায়বিধি—
মহাবাহো=পাশ্বোম চাউবা হে অর্জুন ! মনঃ হুনিগ্রহং=পুক্রীংসি
(মনসি) লাকশিনবদা যান্না লুই, চলং=য়ান্না চোইনা লৈ হায়বসিদা,
অসংশয়ং=করিমত্ত চিংনফম লৈতে, তু=অহুমনি ওইরবদা,
কোন্তেয়=কুন্তীগী মচা হে অর্জুন ! অভ্যাসেন=মাবু ফাজিন্নবা
উপায়শিংবু হন্ন হন্ন হোংনবা, বৈরাগ্যেণ চ=অহুগা সংসারগী
বিষয়শিংদগী মায় ওহোকপা (মথোয়দা দোষ য়েংহুনা-থিহুনা মথোয়বু
পামদবা) উপায় অনীসি পূন্না তৌরগা, গৃহ্যতে=পুক্রীং লাকশিনবা
য়াই ॥৩৫॥

অপূনবা অর্থ :—শ্রীভগবান্না হায়বিধি—পাশ্বোম চাউবা
হে অর্জুন । পুক্রীংসি লাকশিনবদা যান্না লুই অমসুং মহাক যান্না
চোইনা (ঈরাঙ-লাঙদুনা) লৈ হায়বাসিদা করিমত্ত চিংনফম লৈতে,

অহমক ওইরবসু কুন্তীগী মচা হে অর্জুন ! অভ্যাস অমসুং বৈরাগ্য
কৌবা উপায় অনীসিনা পূক্কাংবু লাকশিনবা যাই ॥৩৫॥

অথুগ্না রা

অর্জুননা শ্রীভগবানবু “মধুসূদন” অমদি “কৃষ্ণ” কোতুনা
অহানবা মথকী শ্লোক অনীদা মাগী পূক্কাংগী রা তাকপগী মতোগুগ্না
শ্লোক অসিদসু শ্রীভগবান্না অর্জুনবু “মহাবাহো” অমসুং “কৌন্তেয়”
কোতুনা মাগী পূক্কাংগী রা তাকলি—হে অর্জুন ! নহাক্তি নপাশ্চোম
য়ান্না কনবা মরমনা য়েববশিংবু যান্না লায়না খুতুম চন্দুনা লাকশিনবা
উমলিবনি, মহাদেব ফাওববসু নহাকনা মলয়ুদ্ধদা পেলহন্দুনা
মণ্ডোন্দগী ফণ্ডমদ্রবা পাশুপাত কোবা খুংলাই লৌরিবনি । মরম
অসিনা পূক্কাংবু খুতুম চন্দুনা লাকশিনবা অসিদি নংগীদমক থোইনা
লুবা থবক নন্তে । কৃষ্ণ ঐনসু নঙগী নতেং পাংবিগনি, নহাক্তি ঐগী
ঈপা বসুদেবগী মচন (ঈনে) কুন্তীগী মচানি, মরম অসিনা নহাকী
নতেং ঐনা করমনা পাংলোইদৌরিবনো ? অহমক ওইতুনসু পূক্কাংবু
নমদুনা থুনমক ফাজিনবসি যান্না লুনা থোকই । মরম অসিনা
তপ্না তপ্না মাবু থেমজিল্লগা লাকশিনবা উপায়দি অভ্যাস অমসুং
বৈরাগ্য অনীসিনি । অনী অসিবু পূগ্না তোতুনা হোৎনরবদি
পূক্কাংবু লাকশিনবা লায়না থোকনি ।

মসিনি শ্রীভগবান্না অর্জুনবু তাকপদা মনুংগী অথুগ্না রা ।
অহমক ওইতুনসু শ্রীভগবান্না হাযরিবা রাসি নূপনা অর্জুনগীদমস্তসু
নন্তে, মাগী ভক্ত ওইবা অমসুং ধ্যানযোগ তোতুনা মশাগী মশক

খঙনীংবা মী-শিংগীম্মনি। মরম অসিনা যোগদর্শনদম্ম অম্মুয়া হায়রি —
 “অভ্যাস বৈরাগ্যাভ্যাং তন্নিরোধঃ” (১/১২) — “ধ্যান তৌনবা
 হন্না হন্না হোৎনদূনা লৈবা অম্মুং সংসারগী পোৎশিংগী অপায়া
 থাদোকপা অনীসিনা পুক্রীংবু লাকশিনবা যাই।” মসিদা অভ্যাস
 করিনো হায়বহু অম্মুয়া তাকলি — “তত্র স্থিতৌ যত্নোহ্ভ্যাসঃ”
 (১/১৩) — “সৎ-চিৎ-আনন্দগী মশক ওইবা আত্মাদা অনীলোডদবা
 পুক্রীংবু থয়া ওল্লবা তত্তনা হোৎনবসি অভ্যাসনি।” মসি পুক্রীং
 চাউখৎনা অম্মুং থাজবগা লোয়ননা মতম কুইনা হোৎনগদবনি ;
 মহুতদা মহয় যানগনি। অহুবু সংসারগী পোৎ-চৈশিংদা পুক্রীং
 চঙছনা লৈরবদি কদৌঙৈদম্ম মহয় যানবা যারোই। মরম অসিনা
 মসিগা লোয়ন-লোয়ননা হায়বদি ধ্যানগী অভ্যাসকী মতমদগী
 অতোপ্পা মতমদা সংসারগী পোৎশিংগী মরমদা বিচার তৌরগা
 মথোয়গী ফন্তবা য়েংলগা মথোয়দা অপায়া থাদোকনবম্ম কন্না হোৎ-
 নগদবনি। অম্মুয়া অপায়া থাদোকপসিগী মমিং বৈরাগ্যনি।
 বৈরাগ্য অসিনু অপর (থরা থোইবা) অম্মুং পর (য়ান্না থোইবা)
 থেবদগী অনীথোকনা হায়রি অহুগা অপর বৈরাগ্যগী মনুদম্ম
 ফীবম থেবদগী — (১) যতমানসংজ্ঞা, ২। ব্যতিরেকসংজ্ঞা,
 (৩) একেন্দ্রিয়সংজ্ঞা অম্মুং (৪) বশীকারসংজ্ঞা হায়না মরি-
 থোকনা থায়রি। মহুদা (১) যতমানসংজ্ঞা — অপাম-মিহৌনচিংবা
 পুক্রীংদা লৈরিবা দোষশিংবু পুক্রীংগী অমোংপা কোই। অসিগুম্মা
 অমোংপশিংসিনা মীৎ-নাকোৎনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংবু মথোয় মথোয়গী
 রূপ-শব্দনচিংবা (মণ্ড-মশক, রাহয়-খোঞ্জেলনচিংবা) বিষয়শিংদা

থোজিল্লী। অসুন্না থোজিল্লিবহুবু থিংননবা হোৎনবসি “যতমান-
সংজ্ঞা” কোঁবা বৈরাগ্যনি। মসি করন্না হোৎনগদগে হায়বসিবু
অসুন্না তাকলি — “মৈত্রীকরণামুদিতোপেক্ষাণাং সুখদুঃখ
পুণ্যাপুণ্যবিষয়াণাং ভাবনাতশ্চিত্তপ্রসাদনম্”(যোগদঃ ১/৩৩)
— “নুংঙাইবা, অরাবা, পুণ্য লৈবা অমসুং পাপী ওইবা মী-শিংগী
মফমদা মথং-মনাউ নাইনা মরুপ, থোজাল, হরাউবা অমসুং থোওই-
দবগী রাখল তোবদগী পূক্কাং শেংদোকলকুনা পূক্কাংদা অপাম-মিহোন-
চিংবা লৈরক্তে, মছদগী পূক্কাং মকা লামঙ্গি।” মসিবু শব্দোকনা
হায়রবদি তাইবংপানবদা নুংঙাই-য়াইফনা লৈরিবা মী পুয়্নমকী
মফমদা মরুপকী রাখল ভোগদবনি, মছদগী মথোয়গী মফমদা কল্লক-
মিহো লৈরক্তে, মরমদি কল্লক-মিহো ভোরবদি মরুপনি হায়বা যাদে,
মরুপকী নুংঙাইবা য়েংল-উরগা মশামক নুংঙাইনা পেন্না লৈবা মীছ
অশেংবা মরুপনি। অছগা অরাবদা তাছনা লৈবা মী-শিংগী মফমদদি
থোজাল ভোগদবনি, মছদগী পূক্কাং য়ান্না থোংলকই। পুণ্য তৌছনা
লৈবা মী-শিংবু উরগা অমসুং মথোয়গী থবকশিংবু খঙলগা হরাউ-
গদবনি; মছদগী পূক্কাং য়ান্না মকা লামলকই অছগা পাপী ওইবা
মী-শিংবুদি থোওইনা তোরোইদবনি, মথোয়না করি ভৌবগে অমসুং
ভৌদবগে অসিনচিংবা পুয়্নমক পূক্কাংদা খল্লোইদবনি, মছ খল্লবদি
পূক্কাংদা নুংঙাইতবা পোকলকই অছগা থোওইদনা লৈরবদি অসিগুয়া
রাখল পোক্কাবা মরমনা পূক্কাংদা নুংঙাইতবনচিংবা অমত্ত পোক্তে।
মর্তো অসুন্না পূক্কাংবু থমনবা হোৎনবসিবু “যতমানসংজ্ঞা”
বৈরাগ্য কোঁই।

(২) ব্যতিরেকসংজ্ঞা—মতো অস্মুনা নুংঙাই-সাইকবনচিংবা মী পুন্নমকী মফমদা মরুপনচিংবগী রাখল খন্দুনা লৈবদগী মী অতুনা কনাগুয়গী মফমদা অসিগুয়া রাখলসি থম্ব উমলে নজ্জগা থম্ব উমজি অসিনচিংবা খন্দুনা অঙম্বা মফমদা রাখল কায়দনা থমনবা অমসুং উমজিবা মফমদা রাখলছ পুরকনবা অমমম্ ওইনা হোংনববু “ব্যতিরেকসংজ্ঞা” বৈরাগ্য কোই।

(৩) একেন্দ্রিয় সংজ্ঞা—মথক্তা হায়রিবা বৈরাগ্যশিংগী মপুং ফাববদা পুক্রীংতুনা ইন্দ্রিয়শিংবু মথোয়গী বিষয়শিংদা থোজিন্দবসু মরক মরক্তা হান্না লৈহোবা বিষয়শিংগী সংস্কারদগী ইন্দ্রিয়শিংবু মথোয়গী বিষয়শিংদা থোজিনবা পামলকপা পুক্রীংবু লাকশিন্নবা হোংনবসি “একেন্দ্রিয়সংজ্ঞা” (পুক্রীং ওইবা ইন্দ্রিয় অমত্তবু লাকশিন্নবা হোংনবা) বৈরাগ্যানি।

(৪) বশীকারসংজ্ঞা—অতুবু মথকী বৈরাগ্য অহম অসি বশীকার-সংজ্ঞাকোবা বৈরাগ্যদা মনুং চনবা মরমদগী মথোয় অহমসিবু তাক্তনা মরিশুবা বশীকার-সংজ্ঞা বৈরাগ্য কদায়বু কোই হায়বসিবু যোগ-দর্শনদা অস্মুনা তাকলি—“দৃষ্টান্তুশ্রবিকবিষয়বিতৃষ্ণস্য বশীকার-সংজ্ঞা বৈরাগ্যম্” (১/১৫)—“তাইবংপানবসিদা উরিবা অমসুং খঙলিবা পোৎশিং অতুগা উদবা পোৎশিং স্পৃহা শাস্ত্রনচিংবনা তাক্তুনা খঙবা স্বর্গনচিংবগী নুংঙাইবা মসি পুন্নমকপু শুকপাম পামজ্জবা মীতুগী “বশীকারসংজ্ঞা” কোবা বৈরাগ্য ওই।” হায়রিব বৈরাগ্য অসি ধ্যানবোগগী অভ্যাস তোরিবা মীতুগী সংপ্রজ্ঞাত সমাধি ওই বা অথোইবা উপায়নি। সংপ্রজ্ঞাত সমাধিদা ধ্যান, ধ্যেয় অমসুং

ধ্যাতা অহ্মমসিগী জ্ঞান লৈ, মসি নহুনা অতোহ্মগী জ্ঞান লৈতে ;
 অহ্মক ওইহুনসু অহ্মমসিগী জ্ঞান লৈবা মরমদগী মসিবু “সবিকল্পক
 সমাধি” হায়নসু কাই। অহ্মগা পর বৈরাগ্যদি অসংপ্রজ্ঞাত
 সমাধিগী উপায়নি। মসিবু যোগদর্শনদা অশ্লুয়া হায়রি — “তৎ পরং
 পুরুষখ্যার্থে গুণবৈভূষণ্যম্” (১/১৬) — “অপর বৈরাগ্য ওইহুনা
 মীহুনা সংপ্রজ্ঞাত সমাধিগী অভ্যাস তোহুনা লৈবদগী চেতনগী মশক
 ওইবা আত্মাবু প্রকৃতিদগী তোপ্না অমসুং শম্মদনা খঙলবদা প্রকৃতিগী
 সত্ত্ব, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহ্মমসিগী থবকশিংদা অপামবা শূকপোক
 পোক্‌বসি পর বৈরাগ্যনি।” মসিদগী অসংপ্রজ্ঞাত (নির্বিকল্পক)
 সমাধি ওইহুনা (ধ্যান অমসুং ধ্যাতাগী জ্ঞান থাদোক্তুনা নূপনা ধোয়
 আত্মামত্তগী জ্ঞান ওইহুনা) মীহুনা আত্মাগী মশকপু শংশঙনা
 খঙলগা কৈবল্য মোক্ষ ফংই। মতম অহুদা মীহুনা করি রাখল
 খনবগে হায়বসিবু যোগভাষ্যকার বেদব্যাসনা অশ্লুয়া ইরি — “প্রাপ্তং
 প্রাপণীয়ং, ক্লীনাঃ ক্ষেতব্যাঃ ক্লেশাঃ, ছিন্নঃ লিষ্টপৰ্বা
 ভবসংক্রমঃ, যস্যাবিচ্ছেদাজ্জনিভা ত্রিয়তে মৃত্বা চ জায়ত
 ইতি॥” “ফংবদা মতীক চাবা কৈবল্য মোক্ষহু ঐনা ফংলে, মাঙহনবদা
 মতীক চাবা অবিভা (অজ্ঞান) নচিংবা অরাবশিংবু ঐনা মাঙহল্লে,
 মথং মথং শম্মহুনা লৈরহা ঐগী সংসার চক্র ককত্রে (কাষত্রে),
 সংসারচক্রসি কাষবদগী মীনা পোকলগা শিবা অমসুং শিরগা পোকপা
 তোহুনা লৈরিবনি।” মরম অসিদগী পুরুীংদা বৈরাগ্য পোকহনবগা
 হোয়ননা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তোগদবনি। পুরুীংদা বৈরাগ্য

পোকহনবা উপায়দি সংসারগী পোংশিংদা দোষ (ফক্তবা) য়েংবা
নক্তনা অতোপ্লা উপায় অমা লৈতে । মরম অসিনা অশুয়া হায়রি—

“সংসারদোষ দৃষ্ট্যৈব বিরক্তির্জায়তে সদা ।” (না: পঃ
উঃ ৬/১৭)—“মতম পুন্নমক্তা সংসারদা দোষ য়েংহনা লৈবদগী
পুক্রীংদা বৈরাগ্য পোকই ।” মসিদসু থায়দগী অহানবদা মশামকী
হকচাং য়েংহনা মহু করিনো অমসুং করিনা শাবনো হায়বসি
খঙলগা মহুদগী বৈরাগ্য ওইনবা হোংনগদবনি । মসিদগী বৈরাগ্য
পোকহনবা উমজবদি অতোপ্লা পোংশিংদগী বৈরাগ্য ওইবসিদি
ওইথোক্কা অমনি । মসিবুসু অশুয়া হায়রি—

স্বদেহাহুচিগন্ধেন ন বিরজ্যতে যঃ পুমান্ ।

বিরাগকারণং তস্য কিমন্যুত্পদিশ্যতে ॥

(মুক্তি: উঃ ২/৬৬)

“মশাগী হকচাংগী শেদবা অমসুং নমথিবা মনম অহুদগী বৈরাগ্য
পোক্তবা মীহুগীদমক বৈরাগ্য পোকনবা করম্বা উপায় অমগী উপদেশ
পীগনি ।”

মাংসাংস্বক্পূয়বিন্মুত্র মায়ুমজ্জাস্থিসংহতো ।

দেহে চেৎ প্রীতিমান্মুঢ়ো ভবিতা নরকেহপি সঃ ॥

(না: পঃ উঃ ৪/২৮)

“শা, ঈ, নাই, থী-মুং, শিংলী, তোং (শাদোং), অমসুং শরু-
শিংনা তিনুনা শাবা হকচাংসিদা মীহুনা পেন্দুনা পুক্রীং থিংজিল্লগা
লৈরবদি মহাক শোয়দনা নরক্তসু পেন্দুনা লৈগনি ।”

মরম অসিনা মীনা মশাগী হকচাংদগী হৌতুনা দোষ ঝেলগা
(থিরগা) সংসারদগী বৈরাগ্য ওইনবা হোংনগদবনি ।

অতুগা আত্মাগী মরমদা অহানবদা বিচার নীংথিনা তৌদনা
ধ্যানযোগগী অভ্যাসসু নীংথিনা তোবা যাদে । মরম অসিনা
অভ্যাসগী মরমদা অসুয়া হায়রি—

তচ্চিস্তনং তৎকথনমন্ত্যোন্তং তৎপ্রবোধনম্ ।

এতদেকপরত্বং চ ব্রহ্মাভ্যাসং বিদ্বুর্ধাঃ ॥

(যোঃ বাঃ ৩/২২/২৪)

“সং-চিং-আনন্দ ব্রহ্মগী মশক ওইবা আত্মাগী মরমদা বিচার
তোবা, মতুগী মরমদা হায়বা, অমনা অমবু মত্ খঙহনবা অমসুং মত্
(আত্মতত্ত্ব) ময়াম নভে, সূপনা অমভনি হায়না পুক্রীংদা থাজনবা
হোংনবসি ব্রহ্মগী অভ্যাসনি ।”

অসুয়া হোংনরবতদা পুক্রীংবু লাকশিনবা ওমলভুনা ধ্যানযোগ
মপুং ফাগদবনি । পুক্রীংবু অহানবমক্তদা নমতুনা লাকশিনবা হোং-
নবদি অরেত্বদা তাগনি, মতুদগী কদৌঙৈদসু পুক্রীংসি ধ্যানযোগদা
চঙবা ওম্মোই । মসিগী মরমদসু শ্রীরামচন্দ্রনা হনুমানগী মফমদা
অসুয়া হায়রি—

ন শক্যতে মনো জেতুং বিনা যুক্তিমিন্দিতম্ ।

অঙ্কুশেন বিনা মন্তো যথা দৃষ্টমতঙ্গজঃ ॥

অধ্যাত্মবিজ্ঞাধিগমঃ সাধুসঙ্গতিরেব চ ।

বাসনাসংপরিত্যাগঃ প্রাণস্পন্দননিরোধনম্ ॥

এতাস্তাঃ যুক্তয়ঃ পৃষ্ঠাঃ সত্তিচিত্তজয়ে কিল ।
 সতীষু যুক্তিষেতাসু হঠানিয়মন্তি যে ।
 চেতসো দীপমুৎসজ্য বিচিস্তন্তি তমোহঞ্জনৈঃ ।
 বিমৃঢ়াঃ কত্বুমুদ্যক্তা যে হঠাচ্ছেতসো জয়ন্ ॥
 তে নিবধন্তি নাগেন্দ্রমুন্মত্তং বিসতত্ত্বভিঃ ।

(মুক্তি: উঃ ২/৪৩-৪৭)

“মহী তানা লৈবা (মচুম তাবা) ফত্তবা শামুবু অঙ্কুশ যাওদনা
 লাকশিনগে (ফাজিনগে) হোংনবগী মতোগুয়া অফবা যুক্তি ওইবা
 উপায়শিং যাওদনা পৃক্কীংবু জয় তোগে হোংনবসি অরেম্বনি ।
 যুক্তিশিং অত্দি মসিনি—অধ্যাত্তাবিত্তাবু (আত্মাগী মরী লৈনবা
 শাস্ত্রবু) নীংথিনা খঙবা, সাদুশিংগা (অফবা মী-শিংগা) লোয়ননা
 ত্রিলবা, অপায়া থাদোকপা অমসুং প্রাণবু প্রাণায়াম তোতুনা থিংবা
 মসি পূম্মকসি পৃক্কীংবু জয় তোনবা অথোইবা উপায়শিংনি (যুক্তি-
 শিংনি), উপায়শিংসি লৈন লৈনমক মী-শিংতুনা নমদুনা পৃক্কীংবু
 লাকশিনগে হোংনবসিদি থাংমৈবু থাদোকলগা কালিনা (তেঙ্গালিনা)
 অমস্বা কোকহনগে হোংনবগী মতোগুয়নি । অপঙবা মী-শিংতুনা
 পৃক্কীংবু নমদুনা জয় তোগে হোংনববহু মথোয়না অঙাঙবা শামুবু
 থয়ালগী লংজানা পুনগে হোংনবনি ॥”

মরম অসিনা ধ্যানযোগ হৌনীংবা মীনা মথক্তা হার্মিরবা
 উপায়শিংগা লোয়ননা অভ্যাস তোনবা হোংনগদবনি, মতুতদা মহয়
 য়ানগনি ॥৩৫॥

হৌজিক ধ্যানযোগগী উপদেশ লোইশিন্দুনা শ্রীভগবান্না অম্মুনা
হায়রি —

অসংযতান্ননা যোগো দুস্প্রাপ ইতি মে মতিঃ ।

বশ্যান্ননা তু যততা শক্যোহবাগ্নুপায়তঃ ॥৩৬॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :— অসংযতান্ননা = পূক্ৰীংবু লাকশিন্দুনা থমদবা
মীনা, যোগঃ দুস্প্রাপঃ = ধ্যানযোগসি ফংবদা ওইথোক্তবনি, বশ্যান্ননা
তু = অহুগা পূক্ৰীংবু মখাপোন্দুনা (লাকশিন্দুনা) থমলবা, উপায়তঃ
যততা = অভ্যাস, বৈরাগ্যানচিংবা উপায়শিংনা হোৎনরিবা মীনদি,
অবাগ্নুং শক্যঃ = যোগসিবু ফংবা ওমগনি, ইতি মে মতি = মসি ঐগী
অরেগ্না রাখলনি ॥৩৬॥

অপুনবা অর্থ :— পূক্ৰীংবু লাকশিন্দবা মী ধ্যানযোগসিবু ফংবদা
ওইথোক্তবনি, অহুগা পূক্ৰীংবু মখাপোন্দুনা থমলবা (লাকশিন্দবা)
অম্মুং অভ্যাস, বৈরাগ্যানচিংবা উপায়শিংনা হোৎনরিবা মীনদি ফংবা
ওমগনি হায়বসি কৃষ্ণ ঐগী অরেগ্না রাখলনি ॥৩৬॥

অর্থুগ্না বা

মথক্তা শ্লোক কয়ামুকনা শন্দোকনা তাকথিবা ধ্যানযোগবু
শ্লোকসিদা লোইশিন্দুনা শ্রীভগবান্না যান্না শন্ন মরু ওইবা বা তাকলি;
মহুদি— যান্না কন্ন অভ্যাস তৌরবসু বৈরাগ্য লৈতবা মরমদগী পূক্ৰীং
ফাজিনবা ওমদ্রবদি কদৌঙৈদসু ধ্যানযোগ সিদ্ধ ওইবা য়ারোই,
অহুগা বৈরাগ্যানা পূক্ৰীংবু খুছুম চল্লবা মীনদি অভ্যাসনচিংবা উপায়শিং

তোহুনা হোৎনরগা ধ্যানযোগ সিদ্ধ তোঁবা যাগনি । মরম অসিনা
 সাংখ্যদর্শনদস্তু অস্তুয়া হায়রি—“রাগোপহতিধ্যানম্”(৩/৩০)—
 “পুক্রীংদগী অপাম-মিহোনচিংববু মাওহনবসি ধ্যাননি ।” “বৈরা-
 গ্যাদভ্যাসাচ্চ” (৩/৩৬) — “ধ্যান অহুদি বৈরাগ্য অমস্তুং
 অভ্যাসদগী সিদ্ধ ওই ।” মসিদা কপিলমহর্ষিনা বৈরাগ্যবু হান্না
 মকোক ওইনা লৌই অমস্তুং অভ্যাসপু কোন্না লৌই ; অহুগা পতঞ্জলি
 মহর্ষি অমস্তুং শ্রীভগবান্নদি অভ্যাসপু হান্না লৌই । অহুমক ওইতুনস্তু
 শ্রীভগবান্না বৈরাগ্যনা পুক্রীং লাকশিল্লবদি অভ্যাসনা ধ্যানযোগ
 ফংবা ওম্মোই অমস্তুং পুক্রীং লাকশিল্লবা মীনা অভ্যাস তৌরবদি
 ফংবা ওমগনি অস্তুয়া তাকপা অসিদগী কপিলগী মতোঙুন্না
 অভ্যাসদগী বৈরাগ্য অহানবা উপায়নি হায়বসি খঙহল্লী । বৈরাগ্য
 লৈতনা কদৌউদস্তু পুক্রীং তপ্পা যাদে, অহুগা তপতবা পুক্রীংনা
 ইন্দ্রিয়শিংবু ফাজিনবা ওমদে; ইন্দ্রিয়শিংবু ফাজিল্লবদি সংসারগী
 পোৎশিংদা মথোয়না চংপা ময়েকনি । কঠোপনিষত্তা যমরাজনা
 নচিকেতাগী মফমদা হায়বগী মতুং ইন্না ঐথোয়গী হকচাংসি রথ
 (দোলাই) অমনি, দোলাইসিবু চিংববা শগোলশিংদি মৌৎ-
 নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংনি, মথোয়গী মচীন্দা হাপলগা থোনবা
 লগাম (চুপলী নজ্জগা চীনবুন) দি পুক্রীংনি, অহুগা বুদ্ধি (অফ-ফত্ত
 খঙলিব রাখল) সারথিনি (দোলাই থৌবনি) অমস্তুং দোলাইহুদা
 ফমল্লিবদি জীবাত্মানি ; অহুগা শগোল ওইবা ইন্দ্রিয়শিংহুনা চংনবা
 হোনশা ওইবা লন্বীদি সংসারগী ভোগ্য ওইবা পোৎশিংনি । মহুদা
 সারথি ওইবা বুদ্ধিনা ফত্তবা রাখল তোহুনা পুক্রীংগী মশক ওইবা

লগাম (চূপলী) ফাজিলবদি অমসুং কোমনা খাদোক্তনা চংহল্লবদি
করি ওই হারবসিবু অসুন্না তাকলি—“যস্তুবিজ্ঞানবান্ ভবত্য-
যুক্তেন মনসা সদা । তস্যেন্দ্রিয়ান্যবশ্যানি দুষ্টাশ্চ ইব
সারথোঃ ॥” (কঠঃ ১/৩/৫) “বুদ্ধি ওইবা সারথি অছ রাখল লৈতবা
অমসুং মতম পুন্নমক্তা পুক্রীং ওইবা লগাম (চূপলী) ফাজিনবা
ওমদবা ওইরবদি দোলাই খোবা মীগী (সারথিগী) কত্তবা শগোল-
শিংগী মতৌগুন্না মহাকী (বুদ্ধি ওইবা সারথিগী) শগোল ওইবা
ইন্দ্রিয়শিংছ মখা পোন্না লৈতে ।”

অসিগুন্না বুদ্ধি ওইবা কত্তবা সারথিনা খোছনা চংলিবা
দোলাই অছদা ফমলিবা জীবাঙ্গাগী করন্না কীবম ওই হারবদুসু অসুন্না
তাকলি—“যস্তুবিজ্ঞানবান্ ভবত্যমনঙ্কঃ সদাহ শৃচিঃ । ন স
তৎপদমাপ্নোতি সংসারং চাধ্বিগচ্ছতি ॥” (কঠঃ ১/৩/৭)
“জীবগী সারথি বুদ্ধি অছ রাখল লৈতবা পুক্রীংবু ফাজিলবদি অমসুং
মতম পুন্নমক্তা শেংদনা লৈবা ওইরবদি জীবাঙ্গাছনা অরান্ খুবম
ফংবা ওমদে, মহাক তাইবংপানতবু ফংছনা লৈ ।” অছগা অফবা
সারথিগী মরমদসু অসুন্না হাররি—“যস্তুবিজ্ঞানবান্ ভবতি যুক্তেন
মনসা সদা । তস্যেন্দ্রিয়ানি বশ্যানি সদশ্চ ইব সারথোঃ ॥”
(কঠঃ ১/৩/৬) —“বুদ্ধি ওইবা সারথি অছ রাখল লৈবা অমসুং
মতম পুন্নমক্তা পুক্রীং ওইবা লগামবু ফাজিলদুনা থাখা ওমলবদি
দোলাই খোবা মীগী অফবা শগোলশিংগী মতৌগুন্না মীগী (বুদ্ধিগী)
শগোল ওইরিবা ইন্দ্রিয়শিংছসু মখা পোন্না লৈ ।” মছদগী
দোলাই ছোংলিবা জীবাঙ্গাগী করন্না কীবম ওই হারবসিবু অসুন্না

তাকলি—“মন্ত্ৰ বিজ্ঞানবান্ ভবতি সমনন্তঃ সদ্ধা শুচিঃ।
স তু তৎপদমাপ্নোতি যস্মাদ ভূয়ো ন জায়তে॥” (কঠঃ ১/৩/৮)
“জীবগী সারথি ওইবা বুদ্ধিহ রাখল লৈবা, পূক্ৰীংবু ফাজিন্দুনা থম্বা
অমসুং মতম পুন্নমত্তা শেংনা লৈবা ওইরবদি জীবাভ্যা অহুনা অরান্
খুবম ফংই, মহাক মছদগী অমুক হুনা পোক্তে।”

মতৌ অসুন্ন হায়রিবসি মশাগী মশক শংশউনা খউনৌংহুনা
ধ্যানযোগ ভৌবা মী-শিংগীনি। মসিদা কনা-কনাগুম্বশিংনা অসিগুম্বা
ধ্যানসি ভৌবা ওমদবদগী মঙঙ নাইবা অমসুং নীংনীংবা দেব অমগী
ধ্যান ভৌনীংবা থোকলবসু মছগীদমক অসুন্ন তাকলি—“ঈশ্বর-
প্রণিধানাহা” (যোগঃ ১/১৩)—“শ্রদ্ধা অমসুং ভক্তিগা লোরননা
ঈশ্বরগী উপাসনা ভৌবদগী মাগী কুপানা মরম ওইহুনা পূক্ৰীং
শেংদোকখিহুনা যান্না থুনমক অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি কংগনি।”
“যথাভিমতধ্যানাহা” (যোগদঃ ১/৩৯)—“মসি নন্তগা মীহুনা
অপান্না অমসুং মঙঙ লৈবা শ্রীকৃষ্ণনচিংবা লাইশিংগী ধ্যান ভৌবদগীসু
অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি কংবা য়াগনি।” মসিদা মথং-মনাউ নাইনা
অভ্যাস করন্না তৌগদগে হায়বসিবুসু অসুন্ন তাকলি - “দেশবন্ধ-
শ্চিত্তস্য ধারণা” (যোগদঃ ৩/১)--“করিগুম্বা থমনীংবা মফম
অমদা পূক্ৰীংবু লেঙদনা থম্বা ধারণানি।” ধ্যান ভৌগে হায়না
পূক্ৰীং তপ্না কমলবা মতুংদা নীংনীংবা লাইহুগী মশকপু পূক্ৰীংদা
খল্লগা মছবু লাইবক্তা, নাতোন মতোন্দা; থম্মোইদা নন্তগা খোর-
দোনচিংবা থমনীংবা মফম অমদা থমলগা মছদগী পূক্ৰীং লেঙহন্দবসিবু
ধারণা কোই। মতৌ অসুন্ন ধারণা ভৌহুনা পূক্ৰীং লেঙহন্দনা

ধমলবদা—“তত্রপ্রত্যয়েকতানতা ধ্যানম্” (যোগদ ৩/২)—
 “ধম্মোইনচিংবা ধম্মীংবা মকমদা ধমলিবা নীংনীংবা লাইহুগী মশক
 মওঙগী রাখল অহুদা অতোপ্পা রাখল অমা লাকহন্দুনা ঈশিংগী ঈচেল-
 শুয়া পুক্রীংগী ঈচেল চেন্দুনা লৈবসি ধ্যাননি ।” ধ্যানগী ফীবমসিদা
 পুক্রীংসি নীংনীংবা লাইগী মওঙ লৌদুনা লৈ । মতো অশুয়া ধ্যান
 নীংথিনা ওইরবদা মহুমক সমাধিগী মশক ওইরকই হায়বসিবু অশুয়া
 তাকলি— “তদেবার্থমাত্রনির্ভাসং স্বরূপশূন্যমিব সমাধিঃ”
 (যোগদঃ ৩/৩)—“ধ্যান অহুমক নীংলিবা লাইহুগী মওঙ ওইনা
 ডান্দুনা লৈরবদি অমসুং মশাগী (ধ্যানগী) মওঙ লৈতবগুম তৌরবদি
 সমাধিগী মশক ওই ।” মসিগী মনুংগী রাদি অসিনি— ধ্যানগী মতমদা
 ধ্যাভা (ধ্যান তৌরিবা মী) ধ্যান (ধ্যান ওইবা থবক) অমসুং ধ্যেয়
 (নীংলিবা লাইহুগী মওঙ) অহুমসি খঙুনা লৈ । মহুদা অভ্যাস
 নীংথিনা তৌবদগী ধ্যাভা অমসুং ধ্যান অনীমকপু কাউথোকপগুম
 তৌহুনা সূপনা ধ্যেয় (নীংলিবা লাইহুগী মওঙ) অহুমখক্ত লৈহৌরবদি
 ধ্যান অহুমক সমাধিগী মওঙ ওই । “ত্রয়মেকত্র সংযমঃ”
 (যোগদঃ ৩/৪)—“মতো অহুয়া ধারণা, ধ্যান অমসুং সমাধি অহুম
 অসি পুত্ৰপ তিল্লবতদা মহুবু যোগশাস্ত্রদা সংযম কোই ।” মরম
 অসিনা অহুম অসি তিন্দুনা সংযম ওইরবতদা মীনা নীংনীংনা
 লাইগী মরমদসু অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি ফংবা উমগদবনি ॥৩৬॥

মশাগী (আত্মাগী) মশক খঙনবা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌহুনা
 লৈরবসু যোগগী মহয় অসংপ্রজ্ঞাত সমাধি ফংদনা মরক্তা মীহুনা
 শিখিবা থোকলবদি করহা মহয় ফংগনি হায়বসিবু অর্জুননা হংলি—

অর্জুন উবাচ

অযতিঃ শ্রদ্ধয়োপেতো যোগাচ্চলিতমানসঃ ।

অপ্রাপ্য যোগ সংসিদ্ধিং কাং গতিং কৃষ্ণ গচ্ছতি ॥৩৭॥

অনয় ব্যাখ্যাঃ—অর্জুন উবাচ = অর্জুননা হায়জখি (হংজখি),
কৃষ্ণ = ভক্তশিঙী পাশিঙিব কোকহনবীড়না নশামক্তা তিলহনবীবা
হে ভগবন্ ! শ্রদ্ধা উপেতঃ = গুরু অমসুং বেদান্তনচিৎবা শাস্ত্রশিঙনা
তাকপা উপদেশ (পাউতাক) শিঙদা যান্না থাজজবা. অযতি =
খরা খরা হোৎনরবসু যান্না কনন্দি হোৎনবা উমদবা মরম অতুদগী—
যোগাৎ = অভ্যাস তৌতুনা লৈরবসু বৈরাগ্য খর রাৎপনা যোগ
অতুদগী, চলিত মানসঃ = পুরীং চৌইথ্রবা মৌতুনা, যোগ সংসিদ্ধিং =
ধানযোগগী মহয় আত্মাবু শংশঙনা উবা অতুবু, অপ্রাপ্য = ফংবা
উমদনা শিখিবা থোকলবদি, কাং গতি = করহা খুবমবু, গচ্ছতি =
ফংই ॥৩৭॥

অপ্নব অর্থঃ—অর্জুননা হংজখি—হে কৃষ্ণ ! শ্রদ্ধা যান্না
লৈরবসু মতীকচানা হোৎনদবদগী যোগগী অভ্যাস তৌবদগী পুরীং
চৌইথ্রবা মৌতুনা যোগগী মহয় আত্মসাক্ষাৎকার তৌবা উমদনা শিখিবা
থোকলবদি (মানা) করহা খুবম ফংই ॥৩৭॥

অথুগ্না রা

প্রারব্ধকর্মগী মরমদা কনা অমত্ত নীংথিনা অরেগ্না হায়বা
উমদে । কনানা যান্না পীকলিউদা শি, কনানা মতম যান্না কুইনা
হিংতুনা লৈ, কনা অমনা যান্না বানা লৈ, অতুগ্না কনা অমনা যান্না

সুংঙাইনা লৈ ; মসি প্লম্মকসি প্রারক্ কন্মগী মতুং ইন্না ওইরিবনি ।
 মতো অস্ম্মা কনাগুন্মনা যান্না থাজনা মশাগী মশক খঙগে নীংছনা
 ধ্যানযোগ তৌনবা হোংনরবসু—“শ্রেয়াংসি বহুবিঘ্নানি ভবন্তি
 মহতামপি”—“অচৌ-অচৌবা মী-শিংগীসু অকবা থবক্তা য়ৈথায়
 থিংগায় যান্না লাকই” হায়বা পাউরোগী মতুং ইন্না মরক্তা নীংবা
 থুংহৌদনা শিথিবসু যাই । ফীবমসিদা মানা তৌজখিবা অছ
 অরেশ্বদা তাগদ্রা নক্তগা তারোইদ্রা হায়না চিংনবা পোকপা অসিদি
 শোয়দবনি । মরম অসিদগী অর্জুননা শ্রীভগবানগী মফমদা রাহংসি
 হংলিবনি । মছদসু অসিগুহা মীছ লেগ্না মাঙলোই শ্রীভগবানগী
 ভক্ত লেগ্না মাঙদে থন্দুনা “কৃষ্ণ” হায়না কোছনা হংলিবনি ।
 মরমদি “ভক্তনাং পাপান্ কৃষতি, অকর্ষতি চ পুরুষার্থমিতি
 কৃষ্ণঃ”—“ভক্তশিংগী পাপশিংবু মাঙহনবীছনা অরান-খুবম পীনবিবা
 মরমদগী শ্রীভগবানবু ‘কৃষ্ণ’ হায়বা মিং থোল্লিবনি” ॥৩৭॥

হৌজিক অর্জুননা মানা চিংনবহুবু তশেং তশেংনা হায়রি—

কচ্চিন্নোভয়বিভ্রষ্টশ্চিন্মালমিব নশ্যতি ।

অপ্রতিষ্ঠো মহাবাহো বিমূঢ়ো ব্রহ্মণঃ পথি ॥৩৮॥

ব্যাখ্যা :—মহাবাহো = ভক্তশিংগী য়েক-তিংখংশিংবু
 যান্না লায়না মাংহনবীবা ওষদগী পাহোম চাউবা হে কৃষ্ণ ! ব্রহ্মণঃ
 পথি = আত্মাগী মশক ওইবা ব্রহ্মবু ফংনবা জ্ঞানগী লম্বীসিদা,
 বিমূঢ়ঃ = ভৌকম খঙদনা চৌইনা লৈরবা, অপ্রতিষ্ঠঃ = স্বর্গনচিংবা
 ফংনবা সাধন কন্ম অমসুং মোক্ষ ফংনবা সাধন যোগ অনীসিবু

থাদোকলবা, মরম অসিদগী—উভয়বিভাগঃ=কর্মগী লম্বী অমসুং
জ্ঞানগী লম্বী অনীসিদগী লৈথপ্রবা (হাইথপ্রবা) মহাক অহু, ছিমা-
ত্রংইব=চাইথোকপ্রবা (খাইদোকপ্রবা) অমংবা নোংগী মতোগুন্না,
কচ্চিং ন নশ্চতি=করিগুন্না মাঙ-তাকপা ওইরোইদরা ॥৩৮॥

অপূনবা অর্থঃ—পাষ্যোম চাউবা হে কৃষ্ণ ! ব্রহ্মবু ফংনবা
জ্ঞানগী লম্বীসিদা তোফম খঙদহুনা চোইপ্রবা, স্বর্গ ফংনবা সাধন কর্ম
অমসুং মোক্ষ ফংনবা সাধন যোগবু থাদোকলবা, মরম অসিদগী
কর্মগী লম্বী অমসুং জ্ঞানগী লম্বীদগী হাইথপ্রবা মহাক অহু চাই-
থোকুনা লৈবা অমংবা নোংগী মতোগুন্না করিগুন্না অমাঙ-অতাক
ওইরোইদরা ? ৩৮॥

অথুগ্না রা

মোক্ষ ফংনীবদগী নিকাম কর্ম তোহুনা লৈবা মরমদগী, মীহুনা
তোঁরিবা কর্মগী মহয় ওইনা স্বর্গনচিংবা ফংবা ওমলোই, অহুগা
অমরোমদা জ্ঞানগী লম্বীদা চতুনা আত্মাগী মশক ওইবা ব্রহ্মবু
শংশঙনা খঙগে হোৎনবদা মহয় য়ানবা ওমদ্রে, মরক্তা রৈথায়-
থিনগাই লাভুনা মহবুসু থাদোকলে । ফীবমসিদা মানা শিরবা
মহুদা করম্বা মহয় ফংগনি হায়বসি অর্জুনগী চিংনবগী বাকমনি ;
অহুগা মসিদা চাইথোকুনা লৈবা অমংবা নোংবু খুদম ওইনা গীবনি ।
পূন্না লৈবা অমংবা নোং অমদগী মচেং অমা চাইথোকখিহুনা মহ
খরা লাপনা লৈবা অমসুং পূন্না লৈবা অচোবা অমংবা নোংহুম অহুবুসু
ফংবা ওমদহুনা মরক্তা চাইথোকলগা অরেশ্বদা মাঙই । মতো অহুগা

স্বর্গনিচিংবা মহয় ফংনবা সাধন কন্ম-খাদোক্তনা মোক্ষ কংনবা সাধন
যোগ তোবদসু মপুং ফাবা উমদবা মরমদগী মোক্ষসু ফংনবা অমসুং
কন্মগী মহয়সু ফংনবা মরক্তা নী অহু অরেশ্বদা মাঙগদরা হায়বসি
অর্জুনগী পূরীংগী অথুপ্পা বানি ॥৩৮॥

অসুন্না চিংনবসিবু কোকহনবা ওষসি অন্তর্যামী ওইছনা
পুন্মক খঙবা কৃষ্ণ নঙদনি লেথুনা অর্জুননা হায়রি—

এতন্মে সংশয়ং কৃষ্ণ ছেতুমহস্যশেষতঃ ।

তদন্যঃ সংশয়স্যস্য ছেত্তা ন হ্যুপপত্ততে ॥৩৯॥

অস্বয় ব্যাখ্যাঃ—কৃষ্ণ = হে কৃষ্ণ ! মে = ঐগী, এতং সংশয়ং =
মথক্তা হায়রিবা চিংনবসিবু, অশেষতঃ = লেমহোবা তোহনদনা, ছেতুং
অহঁসি = ককথংলগা তাকপিবসি নহাক মতীক চায়, হি = মরমদি,
তদন্যঃ (তৎ অন্যঃ) = পুন্মক খঙবা পরমেশ্বর নহাক নভনা অতোপ্পা
কনা অমত্ত, অস্য সংশয়স্য = ঐগী চিংনবসিবু, ছেত্তা ন উপপত্ততে =
ককথংপা ওষা লৈতে ॥৩৯॥

অপূনবা অর্থঃ—হে কৃষ্ণ ! ঐগী চিংনবসিবু অখাকপা লৈতনা
ককথংলগা তাকপিবসি নহাক মতীক চায়, মরমদি পুন্মক খঙবা
পরমেশ্বর নহাক নভনা অতোপ্পা কনা অমত্তনা ঐগী চিংনবসিবু
ককথংপা (কোকহনবা) ওষ লৈতে ॥৩৯॥

মতৌ অসুন্না যোগভ্রষ্টগী (ধ্যান যোগ তোবদগী মহয় ফংনবা
মরক্তা খাদোকপ্রবা মীগী) মরমদা চিংনছনা অর্জুননা হংবা রাহংসিগী
পাউখুম শ্রীভগবান্না শ্লোক ৪০ দগী ৪৫ ফাওবদা পীরি । মহদসু—

জ্ঞান অমসুং কর্মগী লক্ষ্যদগী হাইথুনা যোগীহুনা মাঙই হায়বসিগী
অর্থ করিনো ? হিংলিঙেগী মতমসিদা মহাক ফত্তবা ওইনা লৈ
হায়বরা ? ন্ত্রগা শিরবা মতুংদা মহাক নরক-নচিংবদা ফত্তবা মপোক
ফংই হায়বরা ? অনীমকসি যোগভ্রষ্ট ওইবা মীতুগী ওইদে হায়বসিবু
অহানবদা অসুন্না তাকলি —

শ্রীভগবানুবাচ

পার্থ নৈবেহ নাযুত্র বিনাশস্তস্য বিদ্রতে ।

ন হি কল্যাণকৃৎ কশ্চিদুর্গতিং তাত গচ্ছতি ॥৪০॥

অন্বয় ব্যাখ্যাঃ—শ্রীভগবান্ উবাচ = শ্রীভগবান্না তাকপিথি—
পার্থ = পৃথ্বীগী (কুন্তীগী) মচানুপা হে ধনঞ্জয় ! তস্য = ধ্যানযোগগী
অভ্যাস ভৌবদগী চোইথপ্রবা মীতুগী, ইহ = হিংহুনা লৈরিঙেগী
মতমসিদা, বিনাশঃ = মাঙবা, ন এব বিদ্রতে = করিমত্ত লৈতে, অতুগা
মতো অতুগা, অমুত্র ন = শিরবা মতুংদাসু মাঙবা লৈতে, হি = মসিগী
মরমদি—তাত = হে হুংশিবা অর্জুন ! কল্যাণকৃৎ কশ্চিৎ = রাইফবা
তোঁবা কনা অমত্ত, দুর্গতিং = ফত্তবা মহয়, ন গচ্ছতি = ফংদে ॥৪০॥

অপুনবা অর্থঃ—কুন্তীগী মচা হে ধনঞ্জয় ! যোগদগী চোই-
থপ্রবা (ভ্রষ্ট ওইপ্রবা) মীতুগী হিংলিঙেগী মতমদা অমসুং শিরবা
মতুংদা করিমত্ত মাঙবা লৈতে । মরমদি—হে হুংশিবা অর্জুন !
রাইফবা তোঁবা মী অমত্ত ফত্তবা মহয় ফংদে ॥৪০॥

অথুগ্না রা

মশাগী মশক খঙনীংবদগী ধ্যানযোগ তৌনীংছনা মীছনা পুক্রীং
 শেংনবা নিষ্কাম কৰ্ম্ম তৌরবসু (তৌরিবা পুন্নমকপু ঈশ্বরদা কংথোজুনা
 মহয় পামদনা তৌরবসু) কৰ্ম্মশিংছবুদি খাদোজ্ঞে, মহু তৌছনা লৈ ;
 নৃপনা মহয় য়ানবা ওমদনা মহাক শিখি হায়বদনি ; মহুদা মাগী
 করিসু মাওবা লৈতে । অহুগা মীছনা মাগী মথৌ ওইনা শাস্ত্রনা
 তাকপা থবকশিংছবু খাদোকলগা ফন্তবা কৰ্ম্ম তৌরবতদা হিংলিঙৈগী
 মতমদা অমসুং শিরবা মতুংদসু ফন্তবা মহয় ফংই । মনুনসু অসুন্না
 হায়রি—

বাস্তাশ্যুক্ষামুখঃ প্রেতো বিপ্রো ধৰ্ম্মাৎ স্বকাঙ্ক্ষুতঃ ।

অমেধ্যকুণপাশী চ ক্রতুয়ঃ কটপূতনঃ ॥

মৈত্রাক্ষজ্যোতিকঃ প্রেতো বৈশ্যো ভবতি পুয়ভুক্ ॥

(মহু ১২/৭১-৭২)

“মশাগী তৌগদবা কৰ্ম্ম খাদোকলবা ব্রাক্ষণনা শিরবা মতুংদা
 অওবা চাবা উক্ষামুখ কোবা প্রেত (ভূত) ওই. ক্রতুয়দি থী অমসুং
 অশিবা চাবা কটপূতন কোবা প্রেত ওই অহুগা বৈশ্যনা নাই চাবা
 মৈত্রাক্ষজ্যোতিক কোবা প্রেত ওইনা পোকই ।”

অহুগা ক্রতিনসু অসুন্না হায়রি—“অথৈতয়োঃ পথোৰ্ণ
 কতরেণচন তানীমানি ক্ষুদ্রাণ্যসকৃদাবর্তীনি ভূতানি ভবন্তি
 জায়স্ব ম্রিয়স্বৈত্যেতৎ তৃতীয়ং স্থানম্ ।” (ছাঃ উঃ ৫/১০/৮)—
 “পিতৃলোক ফংনবা কৰ্ম্মগী লম্বী অমসুং দেবলোক ফংনবা জানগী

লক্ষী (উপাসনাগা লোয়ননা সকাম কৰ্ম্ম তৌনবা লক্ষী) অনীসিগী
মহুংদা লক্ষী অমদা চন্তবা ফন্তবা কৰ্ম্ম তৌবা মী-শিংদি য়ান্না থুনা
থুনা পোন্ধ-শিরা তৌবা তুমীং কাঙ-নচিংবগী মপোক ফংই, মসি
অহ্মমশুবা মফমনি ।” অতুগা মসিগী ওন্ন-তৈননা ধ্যানযোগ তৌরিবা
মীহুগী মহয়দি গনেশোত্তরতাপন্যুপনিষত্তা অশুন্না হায়রি—

অশ্বমেধসহস্রানি বাজ্রপেয়শতানি চ ।

একস্য ধ্যানযোগস্য কলাং নাইন্তি ষোড়শীম্ ॥ (১/১)

“অশ্বমেধ যজ্ঞ লীশীং অমা তৌবা অমসুং বাজ্রপেয় বাগ চামা
তৌবসি ধ্যানযোগ অমত্তংগী শরুক ১৬ থোকনা খায়রগা শরুক
অমত্তং ওইবা ফাওবসু মতীক চাদে ।”

মসিগী মরমদি নিষ্কাম কৰ্ম্ম তৌছনা ধ্যানযোগ তৌনবা
হোৎনবদা পূকীং চঙবসি আত্মজ্ঞানগীদমন্তনি । আত্মজ্ঞানদগী
অথোইবা (হেনবা) কৰ্ম্ম অমত্ত লৈতে । মরম অসিনা মহুনসু
অশুন্না হায়রি—

সৰ্কেষামপি চৈতেষাং আত্মজ্ঞানং পরং স্মৃতম্ ।

তদ্ব্যগ্র্যং সৰ্কবিজ্ঞানাং প্রাপ্যতে হ্যমৃতং ততঃ ॥

(১২/৮৫)

“বেদনচিংবা শাস্ত্রশিংদা তাকলিবা কৰ্ম্মশিংগী মহুংদা আত্ম-
জ্ঞানবু খায়দগী অথোইবনি খঙগদবনি । মরমদি মহাক বিজ্ঞাগী
মহুংদা মকোক্রি, মহুদগী মীনা অমৃত ওইবা মোন্ধ ফংই ।”

ମରମ ଅସିନା ଆତ୍ମଜ୍ଞାନସିବୁ ଫଙ୍ଗେ ହୋତ୍ତବଦା ସୈଥାସ୍-ସିଂଗାସ୍
ଲାତ୍ତୁନା ମପୋକ ଅସିନା ମହୟ ସ୍ଥାନବା ଉମହୋତ୍ତବସ୍ ମହୁଦଗୀ ଫତ୍ତବା
ମପୋକ ଫଙ୍ଗନି ହାୟନା ଚିଂନବା ସ୍ଥାବା ବାଫମ ଥୋକ୍ତେ ॥୪୦॥

ମହ୍ ଓଇରବଦି ଯୋଗବ୍ରଷ୍ଟ ଅହ୍ନା କରସ୍ଥା ମହୟ ଅମସ୍ତୁଂ ମପୋକ
ଫଙ୍ଗେ ହଲବଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ନା ଅସ୍ତୁନ୍ନା ହାୟରି—

ପ୍ରାପ୍ୟ ପୁଣ୍ୟକୃତାଂ ଲୋକାତ୍ମବିଦ୍ଧା ଶାସ୍ତ୍ରତୀଃ ସମାଃ ।

ଶୁଚୀନାଂ ଶ୍ରୀମତାଂ ଗେହେ ଯୋଗବ୍ରଷ୍ଟୋଽଭିଜାୟତେ ॥୪୧॥

ଅସ୍ତୁୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟା :—ଯୋଗବ୍ରଷ୍ଟଃ=ଯୋଗ ତୌବଦା ମପୁଂ ଫାହୋଦନା
ଶିଖିବା ମୀହ୍ନା, ପୁଣ୍ୟକୃତାଂ=ପୁଣ୍ୟକର୍ମ ତୌବା ମୀ-ଶିଂନା ଫଙ୍ଗଦବା,
ଲୋକାନ୍ ପ୍ରାପ୍ୟ=ସ୍ବର୍ଗନଚିଂବା ଲୋକଶିଂବୁ ଫଙ୍ଗଳା, ଅହ୍ନା ଲୋକ-
ଶିଂହୁଦା, ଶାସ୍ତ୍ରତୀଃ ସମାଃ=ମଣିଂ ଲାକଡମଦବା ଚହୀ କସାମୁକ, ଉବିଦ୍ଧା =
ବୁଂଡାହିନା ଲେଲ୍‌ଲଗା, ଶୁଚୀନାଂ=ଅଫବା ଲମଚଂ ଚତ୍ତୁନା ଶେନା ଲୈବା,
ଶ୍ରୀମତାଂ ଗେହେ=ସାନ୍ନା ମରଲ ମଥୁମ ଲୈବା ମୀ-ଶିଂଗୀ ସ୍ତୁମଦା, ଅଭିଜାୟତେ
=ପୋକହି ॥୪୧॥

ଅପୁନବା ଅର୍ଥ :—ଯୋଗ ତୌବଦା ମପୁଂ ଫାହୋଦନା ଶିଖିବା ମୀ
ଅହ୍ନା ପୁଣ୍ୟକର୍ମ ତୌବା ମୀ-ଶିଂନା ଫଙ୍ଗଦବା ସ୍ବର୍ଗନଚିଂବା ଲୋକଶିଂବୁ
ଫଙ୍ଗଳା ମହୁଦା ମଣିଂ ଲାକଡମଦବା ଚହୀ କସାମୁକ ଲୈରଗା ଲମଚଂ
ବଜ୍ଜନା ଶେନା ଲୈବା ସାନ୍ନା ଜିନାକ-କୈରାକ ଧୁନବା ମୀ-ଶିଂଗୀ ସ୍ତୁମଦା
ପୋକହି ॥୪୧॥

ଅଥୁମ୍ନା ବା

ଯୋଗ ତୌବଦା ମପୁଂ ଫାହୋଦନା ଶିଖିବା ମୀ ଅସି ଚାଉରାକନା
ଅନୀଧୋକମ୍ନା ସାନ୍ନାଦୋକମ୍ନା ବାହି ; ମହୁଦି—ବୈରାଗ୍ୟ ଅହ୍ନକ ହାକନା

লৈতবদগী সংসারগী ভোগ্য ওইবা পোৎশিংদা পুক্রীং খরা চঙনা
 লৈরবসু প্রারক কৰ্ম ফবা মরমদগী যোগগী অভ্যাস তৌছনা লৈবা
 মী ; অহুগা বৈরাগ্য মপুং ফানা লৈছনা সংসারগী বিষয়শিংদা পুক্রীং
 চঙদ্রবসু প্রারক কৰ্মগী মতুং ইন্না মরক্তা য়ৈখায়-খিনগায়বা লাকুনা
 যোগ তৌবদা মপুং ফাবা ওমহৌদবা মী । অনীসিগী মনুংদা অহানবা
 মীবু লৌদনা শ্রীভগবান্না শ্লোক অসিদা তাকলিবনি । অহানবগী
 মপোক্তা যোগগী অভ্যাস তৌছনা লৈরমলবসু শিখিবা মতমদা মীছনা
 বিষয়ভোগকী অপায়া থাদোকখিদবা মরমনা মহাক মপোকসিদা
 বিষয় ভোগশিংবু নীংখিবা মতুং ইন্না মছ ফংনবা ঈনাক খুনবা অমসুং
 লমচং ফজবা মী-শিংগী ঈমুংদা পোকলিবনি, অহুগা মসি পুনমকসি
 মনা তৌখিবা ধ্যানযোগগী মহয় ওইনা ফংলিবনি । অফবা কৰ্ম
 ভৌরগা অফবা মপোক ফংই হায়বসিগী মরমদা শ্রুতিনসু অনুয়া
 গায়রি—“তদ্ য ইহ রমণীয়চরণা অভ্যাশো হ যত্তে রমণীয়াং
 যোনিমাপচ্ছোরন ব্রাহ্মণ যোনিং বা কৃত্রিয় যোনিং বা
 বৈশ্যযোনিং বা ।” (ছাঃ উঃ ৫/১০/৭)—“অহানবগী মপোক্তা
 হাইবংপানসিদা কজবা লমচং চতুনা অমসুং অফবা থবক তৌছনা
 লয়হা মীশিংছনা স্বর্গনচিবদগী হল্পকপা মতমদা রায়া খুনমক
 শ্রদ্ধগী জাতিদা, নল্লগা কৃত্রিয়গী জাতিদা নল্লগা বৈশ্যগী জাতিদা
 পাকই ।” মতৌ অনুয়া অফবা মপোক কংছনা বোগজট্ট অছনা
 ইখিবা মপোক্তা নীংখিবা মতুং ইন্না বিষয়ভোগ কংছনা লুঙাইনা
 ল অহুগা হৌখিবা মপোকশিংগী সংসার মতুং ইন্না বোগাভ্যাস
 চানবসু য়ৌথৌ ॥৪১॥

বৈরাগ্য মপুং ফানা লৈরবসু যোগাভ্যাস তৌবদা মপুং ফাহৌদবা
নীছুগী মরমদা হৌজিক অসুন্না হায়বিস—

অথবা যোগীনাংমেব কুলে ভবতি ধীমতাম্।

এতদ্বি ছল'ভতরং লোকে জন্ম যদীদৃশম্ ॥৪২॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :- অথবা = মসি নত্রগা (ঈনাক খুনবা অমসুং
অফবা লমচৎ চৎপা শাগৈদা পোকপসি নত্রগা ', ধীমতাং = জ্ঞান
লৈবা, যোগীনাং = যোগীশিংগী, কুলে এব = (লাইরবা) শাগৈমন্তদা,
ভবতি = মহাক পোকই, যৎ এতৎ ঈদৃশং জন্ম = মতৌ অসিগুহা
মপোকসি, লোকে তাইবংপানসিদা, ছল'ভতরং = ফংঙমদবদগীসু
হেন্না ফংঙমদবনি হায়বসি, হি = শুকদেবনচিংবদা ফাওরিবনি ॥৪২॥

অপুনবা অর্থ :- মসি নত্রগনা মহাক জ্ঞান লৈবা যোগীশিংগী
লায়রবা শাগৈমন্তদা পোকই। অসিগুহা মপোক ফংবসি সংসার-
সিদা য়ান্না তাংই হায়বসি ফাওরিবনি ॥৪২॥

অথুন্না বা

যোগাভ্যাস তৌরবসু সংসারগী অপান্না থাদোকখিদবা মীনা
শিরবা মতুংদা স্বর্গনচিংবদা মতম কুইনা লৈরগা অফবা ঈনাকখুনবা
শাগৈদা পোকই হায়বসি মথক্তা তাকত্রে। অছুগা বৈরাগ্য মপুং
ফাছুনা সংসারগী অপান্না লৈতনা যোগাভ্যাস তৌখিবা অছুগা
মপুংদি ফাখিদবা মী অছুনদি শিরবা মতুংদা স্বর্গনচিংবা মফমদা
চংলুবা তৌদনা শিবমন্তদা পনবা তৌদনা যোগাভ্যাস অছু মপুং

ফাহনগে হায়বগীদমক লায়ররবসু জ্ঞান লৈবা যোগীশিংগী যুমদা পোকই। মসিনি যোগভ্রষ্ট ওইবা অনীসিদা খেল্লাবা। মছদা ঈনাক খুনবা অমসুং অচোবা শাগৈদা পোকপসি ফংঙমদবা অমনি, অছবু লায়ররবসু জ্ঞান লৈবা যোগীগী যুমদা পোকপসিদি মছদগীসু হেল্লা ফংঙমদবা মরমনা মছবু ফংঙমদবদগীসু হেল্লা ফংঙমদবনি হায়না তাকপনি। মরমদি ঈনাক খুনবা অমসুং অচোবা (অরাংবা) শাগৈদা পোকপা যোগভ্রষ্ট অছদি সংসারগী অকে-অমোদা চঙথিছনা অমুক হল্লা যোগাভ্যাস তৌখিদবসু যাই অছগা যোগীগী যুমদা পোকপা যোগভ্রষ্ট অছদি মছদা লৈরগা অমুক হল্লা যোগাভ্যাস তৌছনা মপোক অছমক্তদা মীনা ফংঙমদবা মোক্ষ ফংগনি। অছগা ঈনাক খুনবা অচোবা শাগৈদা পোকপা যোগভ্রষ্ট অছসু মানা তৌখিবা পুণ্য অমসুং হোৎনখিবা যোগাভ্যাসকী সংস্কার ফোঙদোকলক্তুনা মপোক অছদা মপুং ফানা বৈরাগ্য ফংলগা যোগাভ্যাস তৌবা অমুক হল্লা কল্লা হোৎনরবদি আত্মাবু শংশঙনা খঙলগা মোক্ষ ফংবা ঙমগনি। মরম অসিনা হোৎনরিবা যোগাভ্যাসপু অরেশ্বদা মাঙগনি খন্দুনা কদৌঙৈদসু থৌঙৈদবা তৌরোইদবনি ॥৪২॥

যোগীগী ময়ুমদা পোকপা যোগভ্রষ্টছবু করি মরমদগী ফংঙমদবদগীসু হেল্লা ফংঙমদবনো হায়বসিগী মরম অসুন্না তাকলি—

তত্র তং বুদ্ধিসংযোগং লভতে পৌৰ্ব্বেদেহিকম্।

যততে চ ততো ভূয়ঃ সংসিক্তৌ কুরুনন্দন ॥৪৩॥

অথবা ব্যাখ্যা :—কুরুনন্দন=কুরু শাগৈবু হুংঙাইহল্লিবা হে অর্জুন! তত্র=যোগীগী যুমদা ফংলিবা মপোক অছদা যোগভ্রষ্ট

ওইবা মীছনা, পৌর্বদেহিকং=হৌথিবা মপোক্তা তানশিনথিবা,
 তংবুদ্ধিযোগং=জ্ঞানযোগগী সাধনশিং অছবু, লভতে=ফংই ; ততঃ
 =ফলিবা সাধনশিং অছদগী, ভূঃ=অমুক হেনগংনা, সংসিদ্ধৌ=
 নীংথিনা শংশঙনা জ্ঞান ফংনবগী মরমদা, যততে=হোংনৈ ॥৪৩॥

অপুনবা অর্থঃ—কুরুশাগৈবু মুংঙাইহনবা হে অর্জুন! মপোক
 অছদা যোগভ্রষ্ট ওইবা মীছনা হৌথিবা মপোক্তা তানশিনথিবা
 জ্ঞানযোগগী সাধন (উপায়) শিংছবু ফংই ; অছদা মছদগী অমুক
 ইন্না হেনগংনা শংশঙনা জ্ঞান ফংনবগীদমক কন্না হোংনৈ ॥৪৩॥

ঈনাক খুনবা অমসুং অচৌবা শাগৈদা পোকপা যোগভ্রষ্ট
 অছনা অকে-অমোগী পোং য়ান্না ফংবা মরন্না মছদা পূক্ৰীং চঙদূনা
 লৈবদগী করন্না বৈরাগ্য ফংগনি অমসুং করন্না যোগভ্যাস ভৌগনি
 চিংনরবদা অসুন্না হায়রি—

পূর্বাভ্যাসেন তেনৈব হ্রিয়তে হ্যবশোহপি সঃ ॥

জিজ্ঞাসুরপি যোগস্য শব্দব্রহ্মাতিবর্ততে ॥৪৪॥

অর্থঃ ব্যাখ্যা :—তেন পূর্বাভ্যাসেন এব=হৌথিবা মপোক্তা
 হৌথিবা যোগাভ্যাস অছমক্তনা, সঃ অবশঃ অপি=(মপোকসিদা
 অকে-অমোগী পোং ফংবদগী) মোক্ষগী সাধন ভৌবদা পূক্ৰীং
 থিংজিন্দনা লৈরিবা যোগভ্রষ্ট ওইবা মহাক অছবুসু, হি=লেপনমক,
 হ্রিয়তে=মোক্ষগী সাধন যোগাভ্যাস ভৌবদা চিংশিল্লী, মরম
 অসিনা—যোগস্য=মোক্ষগী সাধন জ্ঞানযোগগী মশক মঙ্ডবু,
 জিজ্ঞাসুঃ অপি=হৌথিবা মপোক্তা য়ান্না খঙনীংনা শিথিবা নী

ফাওবসু, শব্দব্রহ্ম = শব্দব্রহ্মগী মশক ওইবা বেদন তাকপা কর্মশিংবু,
অতিবর্ততে = খাদোকলগা সংখ্যাস লৌদুনা লৈ ॥৪৪॥

অপূনবা অর্থ :- হৌখিবা মপোক্তা তোখিবা যোগাভ্যাস
অতুমক্তনা মোক্ষগী সাধন তৌবদা পুক্রীং থিংজিন্দনা লৈবা মহাকপুসু
যোগাভ্যাস তৌবদা লেপনমক চিংশিল্লী, মরম অসিনা মোক্ষগী
সাধন জ্ঞানযোগবু খঙনীংনা শিখিবা মী ফাওবসু মপোকসিদা কর্ম
খাদোকলগা সংখ্যাস লৌদুনা লৈ ॥৪৪॥

অথুপ্পা রা

হৌখিবা মপোকশিংদা তৌখিবা কর্মশিংগী সংস্কার (অকুপ্পা
নয়ি) পুক্রীংদা (অন্তঃকরণদা) শোয়দনা লৈহৌই হায়বসিদা করিমন্ত
চিংনরোইদবনি । মরমদি হৌখিবা মপোকশিংদা তৌখিবা কর্মশিংগী
সংস্কার লৈতে হায়না যাবা থোকলবদি মপোকসিদা কনা অমন্ত
ঈহান হানবদা মমাগী মখোম থকপা ওম্মোই । মনীং তন্না লৈবা
শা-শিংগী মরমদা মসিবু ঐখোয়না নীংথিনা খঙবা ওম্মি । যণ
অমোমনা মচা পোকলবদা মচা অতুনা ঈহান হানবদা হৌগৎনবা
হোৎনৈ ; হৌগৎপা ওমলবা তুংদা তপ্‌না অমা অমরোমদা চংলগা
মমাগী মনাক্তা লাক্কুনা মমাগী মখোম থিরগা মহ্‌ মচীন্না চুপুনা
খোম থকপা হৌই । মহ্‌ তৌবদা মাবু কনা অমন্তনা তখীদে । মসি
হৌখিবা মপোকশিংদা মানা মমাগী খোম থকখিবা অতুগী সংস্কার
পুক্রীংদা লৈত্রবদি কদৌঙৈদসু তৌবা ওম্মোই । হৌখিবা মপোকশিংদা

খোম থকখিবগী সংস্কার অছনা মাবু ঈনশিন্দুনা মপোকসিদা
 পোকপ-মক্তদা মানা মশা মতোমদনা মমাগী খোম থকলিবনি ।
 মতো অছগুন্না হোখিবা মপোক্তা যোগাভ্যাস ভৌরহুদগী মহয় য়ানবা
 ওমদনা মরক্তা শিখিবা যোগভ্রষ্ট 'এছনা মপোক অসিদা অতোগ্না
 মপোক্তা তোখিবা যোগাভ্যাস অহুগী সংস্কার অছনা মরম ওইছনা
 যোগাভ্যাস তোবদা অমুক ইন্না পূরীং থিংজিল্লী ; মহাক ঈনাক
 কৈরাক খনবা শাগৈদা পোক্তুনা অকে-অমৌগী পোং করামুক
 কংছনা লৈরবসু মহুদা পূরীং অহুক হাকনা থিংজিন্দে, মমৈথংদদি
 হান্নগী সংস্কার অছনা য়ান্না কন্না ঈনশিনবা মরমদগী তাইবংপানগী
 অপাম-মিহো পূন্নমকপু থাদোক্তুনা অমুক ইন্না যোগাভ্যাস তোবদা
 মানা পূরীং থিংজিল্লী । মরম অসিনা শ্রীভগবান্না শ্লোক অসিদা
 অসুন্না ফাওবসু হায়রি—হোখিবা মপোক্তা যোগাভ্যাস তোখিদবা
 থোকলবসু জ্ঞানযোগগী মশক মওঙ য়ান্না খঙনীংনা শিখিবা মী
 ফাওবা খঙনীংখিবগী সংস্কার অছনা মরম ওইছনা মপোকসিদা
 বেদনা তো হায়না তাকপা কর্মশিংমকপু থাদোকলপা সংগ্রাস লোদুনা
 আত্মতত্ত্বসিবু শংশঙনা খঙনবা হোংনছনা লৈ । মরমসিদা চংনবীদা
 পাউরো ওইনা অসুন্না হায়রি—

জ্ঞানান্তরসহশ্রেষু বুদ্ধির্ষা ভাবিতা পুরা ।

তামেব ভজতে জন্তরূপদেশো নিরর্থকঃ ॥

“হোখিবা মপোক লীনীং লীনীংদা ওইখিবা বুদ্ধি অছমক্তবু
 প্রারক কর্মগী মতুং ইন্না লোদুনা জীবনা চংলী, অসিগুন্না জীবগী
 মকমদা উপদেশ অরেন্দা তাই” ॥৪৪॥

মতো অশ্লীল হোখিবা মপোকশিংদগী ফংবা সংস্কারনা
মপোকসিদা যোগাভ্যাস তোছনা হোৎনরিবা যোগী অছনা করি
মহয় ফংবগে হায়বসিবু হোজিক অশ্লীল তাকলি—

প্রযত্নাদ্ যতমানস্ত যোগী-সংশুদ্ধকিষিঃ ।

অনেকজন্মসংসিদ্ধস্ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥৪৫॥

অনয় ব্যাখ্যা :—তু=মতো অশ্লীল, প্রযত্নাং=হোখিবা
মপোক্তা হোৎনখিবা অহুদগীসু হেনগৎনা, যতমানঃ=কল্পা হোৎ-
নরিবা, সংশুদ্ধকিষিঃ = হোৎনরিবা যোগছনা পাপ পুণ্যমক
মাঙখিছনা পুত্রীং শেংলবা, অনেকজন্মসংসিদ্ধঃ=অহুগা মপোক
মপোক খুদিংদা হোৎনখিবা সংস্কারশিংনা মরম ওইছনা মপোকসিদা
জ্ঞান ফংলবা, যোগী=যোগী অছনা, ততঃ=সাধন মপুং ফাবা
মরমদগী. পরাংগতিম্=অথোইবা খুবম মুক্তিবু, যাতি=ফংই ॥৪৫॥

অপূনবা অর্থঃ—মতো অশ্লীল হোখিবা মপোক্তা হোৎনখিবা
অহুদগীসু হেন্না হোৎনরিবা, পাপ পুণ্যমক মাঙখিছনা পুত্রীং শেংলবা
অমসুং মপোক মপোক খুদিংদা হোৎনখিবা সংস্কারনা মপোকসিদা
জ্ঞান ফংলবা যোগীছনা সাধন মপুং ফাবা মরমদগী অথোইবা খুবম
মুক্তিবু ফংই ॥৪৫॥

অথুপ্লা বা

শ্লোক অসিগী মথকী শ্লোকতা (৪৪ দা) যোগগী জিজ্ঞাসু
(মশাবু খঙনীংছনা যোগভ্যাস তোনীংবা) মী ফাওবসু লাকদবা
অতোপ্লা মপোকতা কর্মসংগ্রাস তৌরগা মশাবু খঙনবা হোৎনৈ

হায়বসি তাকথ্রে । অসিগুহ্য জিজ্ঞাসাগী (আত্মাবু খণ্ডনীংবগী)
 ফীবমসি জ্ঞানগী অহানবা ভূমিকানি । শাস্ত্রনা জ্ঞানগী ভূমিকা
 (ফীবম) তরেং অসুন্না হায়রি—

জ্ঞানভূমিঃ শুভেচ্ছাখ্যা প্রথমা সমুদাহতা ।

বিচারণা দ্বিতীয়া তু তৃতীয়া তনুমানসী ॥

সদ্ধাপতিশ্চতুর্থী স্যাত্ততোহসংসক্তি নামিকা ।

পদার্থাভাবনা বষ্টী সপ্তমী তুর্ঘগা স্মৃতা ॥

(মহোপনিষৎ ৫/২৪-২৫)

“জ্ঞানগী অহানবা ভূমি (ফীবম) শুভেচ্ছা কোই, অনীশুবা
 ফীবম বিচারণা, অহমশুবা তনুমানসী, মরিশুবনা সদ্ধাপত্তি কোই ;
 মজ্ঞাশুবা অসংসক্তি, তরুক শুবা পদার্থাভাবনা অমসুং তরেং শুবা
 ফীবমগী মনিং তুর্ঘগা কোই ।”

মসিদা শুভেচ্ছাবু জিজ্ঞাসা (আত্মাবু খণ্ডনীংবা) হায়নসু কোই ।
 মসি করিনো হায়বসিবু অসুন্না তাকলি—“স্থিতঃ কিং যুঢ়
 এবান্নি প্রেক্ষ্যাহং শাস্ত্রসজ্জনৈঃ । বৈরাগ্য পূৰ্ব্বমিচ্ছেতি
 শুভেচ্ছেত্যাচ্যতে বুধৈঃ ॥” (মঃ উঃ ৫/২৭)—“ঐ করিগী অপঙবা
 ওইনমক লৈরিবনো ? শাস্ত্র য়েংছনা অমসুং সাধু ওইবা মী-শিংগা
 তিরছনা ঐ কনানো হায়বসি খণ্ডবনা চুমই । মতো অসুন্না বৈরাগ্যপা
 লোয়ননা পূৰ্ব্বীংদা নীংবসি শুভেচ্ছানি ।” অসিগুহ্য ইচ্ছাসি (নীংবসি)
 কন্না লৈরবদা মহাক ভূমিনা লৈবা ওমদে, মশাবু খণ্ডনবগীদমক
 শাস্ত্রনচিংববু য়েংবা হোই অমসুং জ্ঞানী ওইবা অফবা মী-শিংগী

মফমদা চংলগা মশাগী অশেংবা শক্তম খঙনবা হোংনৈ । মত্হদগী মহাক অনীশুবা ভূমি বিচারণাদা লাকই । বিচারণা করিনো হায়বসিবু অশুয়া তাকলি—

শান্ত্রসজ্জন সংপর্কবৈরাগ্যাভ্যাসপূর্ষকম্ ।

সদাচারপ্রবৃত্তি বা প্রোচ্যতে সা বিচারণা ॥

(ম: উ: ৫/২৮)

‘আত্মাগী মশক মওঙ তাকপা উপনিষৎ, গীতানচিংবা য়েংবা-পাবা, সাধু ওইবা মী-শিংগা তিল্লবা, সংসারগী পোৎশিংদগী বৈরাগ্য ওইবা অমসুং ধ্যানযোগগী অভ্যাস তোঁবা মসি পুন্নমক্কা লোয়ননা অফবা লমচং চতুনা লৈবসি জ্ঞানগী অনীশুবা কীবম বিচারণানি ।’

কীবমসি য়ৌরবা সাধকনা মশাগী মশক খঙনবগীদমক অখঙ-অহৈ-শিংগী মনাক্কা চতুনা আত্মাগী মরমদা অথুয়া বা তায় (শ্রবণ তোঁই); অমসুং তারুবা আত্মাগী মরমদা অচিকপা মফমদা ফল্গা বিচার তোঁই (মনন তোঁই); হায়বদি ঞ্জুতিনা তাকপা শ্রবণ অমসুং মনন অনীসি বিচারণাগী কীবম নুং চন্না লাকই । মসিগী মরমদা ঞ্জুতিনা অশুয়া হায়রি—“আত্মা বা অরে দ্রষ্টব্যঃ শ্রোতব্যো মন্তব্যো নিদিধ্যাসিতব্যো মৈত্রেয়্যাত্মনো বা অরে দর্শনেন শ্রবণেন যত্যাবিজ্ঞানেনেদং সর্বং বিদিতম্ ॥” (ব: উ: ২/৪/৫)—

“যাজ্ঞবল্ক্যনা অশুয়া হায়—হে মৈত্রেয়ী ! আত্মাবু শংখঙনা খঙগদবনি, মত্হগীদমক আত্মাগী মরমদা তাগদবনি (শ্রবণ তৌগদবনি), বিচারগী মশক ওইবা বাখল খনগদবনি (মনন তৌগদবনি) অমসুং ধ্যানযোগ (নিদিধ্যাসন) তৌগদবনি । হে মৈত্রেয়ী ! আত্মাবু উরবদা, তারবদা

খল্লবদা অমসুং ধ্যানযোগনা শংশডনা খংলবদা সংসার পুন্নমকসিব
খঙবা ওই (আত্মা নন্তবা পোং অমত্ত সংসারদা লৈতে হায়বসি
খঙবা ওমই) ।” মতো অসুন্না শ্রবণ অমসুং মনন অনীসি বিচারণাঙ্গী
মসুং চনপ্রবদা নিদিধ্যাসনবু অহমশুবা ফীবম তনুমানসী ওইনা
অসুন্না হায়রি—

বিচারণাশুভেচ্ছাভ্যামিন্দ্রিয়ার্থেষু রক্ততা ।

যত্র সা তনুতামেতি প্রোচ্যতে তনুমানসী ।

(মঃ উঃ ৫/২৯)

“শুভেচ্ছা অমসুং বিচারণা অনীসিনা ইন্দ্রিয়শিংশী বিষয়শিংশা
অপাম-মিহৌ লৈরন্থত্ব ফীবম অত্বদা কূপনা (লৈতবশ্তম তৌনা)
লৈরবদি মত্ব তনুমানসী কোবা জ্ঞানগী অহমশুবা ভূমিকানি (ধ্যান-
যোগগী অভ্যাস তৌবদগী সংপ্রজ্ঞাত সমাধি ফংবগী ফীবমনি ।”

মতো অসুন্না হায়রিবা ফীবম অহমসি জ্ঞানগী সাধন (পাসৈ)
ওইবা ভূমিকানি (ফীবমনি) । মসিদগী নির্বিকল্পক সমাধি ওইত্বনা
আত্মাঙ্গী সাক্ষাংকার ওইবা ফীবম সত্বাপতি-নী । মসিবুসু অসুন্না
হায়রি—

ভূমিকাক্রিতয়াভ্যাসাচ্চিত্তে তু বিরতের্বেশাৎ ।

সত্বান্ননি স্থিতে শুদ্ধে সত্বাপতিরুদ্ধাহতা ॥

(মঃ উঃ ৫/৩০)

“শুভেচ্ছানচিংবা ভূমিকা অহমগী অভ্যাস তৌবদগী পূরীংদা
তাইবংপানগী পোংশিংশী অপায়া লৈতবা মরমনা (নির্বিকল্পক সমাধি

ওইছনা) অশংবা সৎ আত্মাঙ্গী মওঙ ফোঙদোকলবদা কীবম অহুব
স্বাপত্তি কোই ।”

অসিগুহা মরিশুবা কীবমসি য়োরবদা আত্মাতত্ত্ব শংশঙনা
খঙছনা মীনা পোকপগী মহয় যাল্লী । মসি জ্ঞান কংবগী কীবমনি ;
মতুংগী কীবম অসংস্কিনচিংবা অহমদি মীছনা জীবমুক্ত ওইছনা
লৈবা মতমদা তৌরিবা সমাধিগী অথোই-অহেন নাইনা ধায়বদনি ।
অহুগা গ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না হায়রিবসিদি অহানবা ভূমিকাদা
জিহ্মাসু (আত্মাবু খঙনীংবা) ওইনা লৈরম্মা মী কাওবসু মপোকসিদা
লাকলগা কৰ্মসংগ্রাস তৌছনা অমুক হন্না জ্ঞান ফংনবা হোংনৈ,
মসিদগী হেনগংনা অনীশুবা নত্রগা অহমশুবা কীবম যৌত্রবা মীছনা
মপোকসিদা লাকলগা অমুক হন্না হোংনছনা জ্ঞান ফংই হায়বসিদা
করি অমুক হায়গনি হায়বা তাত্ত্বনা মসিবু থাগংপনি । মসিবু
উদ্ধবকী মফমদসু শ্রীভগবান্না অশ্বম্মা হায়রি—

কুযোগিনো যে বিহিতান্তরায়ৈ—

ম্নুয্যভূতৈস্ত্রিদশোপস্থঠৈঃ ।

তে প্রাক্তনাভ্যাসবলেন ভূয়ো

যুঞ্জন্তি যোগং ন তু কৰ্ম্মতন্ত্রম্ ॥

(ভাগঃ ১১/২৮,২৯)

“শাগৈ-নাঠৈগী মীওয়শিং ওইনা ইস্ত্রনচিংবা দেবতাশিংনা
শেষা বৈখায়-খিনগায় লাকপা মরমনা যোগ তৌবদা মপুং কাহৌদবা
মী-শিংছনা মপোক অসিদা লাকলগা হৌখিবা অতোপ্পা মপোক্তা

তোষিবা যোগাভ্যাস অহুনা মরম ওইহুনা অমুক হুনা যোগ ভৌবদা
পূক্লীং থিংজিল্লী, মথোর কন্মগী মথা পোন্দুনা অমুক হুনা কন্ম
ভৌদে” ॥৪৫॥

যোগগী সাধনদা অর্জুনবু পূক্লীং চঙহন্নবগীদমক মত্ববু থাগভুনা
অসুগ্না হায়রি—

তপস্বিভ্যোহধিকো যোগী জ্ঞানিভ্যোহপি মতোহধিকঃ ।
কন্মিভ্যশ্চাধিকো যোগী তস্মাদ্ যোগী ভবার্জুন ॥৪৬॥

অস্বয় ব্যাখ্যা :—তপস্বিভ্যঃ=চরাহেনবগী মশক ওইবা
চান্দ্রায়ণনচিংবা তপ ভৌবা মী-শিংদগী, যোগী=ধ্যানযোগনা আত্ম-
সাক্ষাৎকার তৌরবা যোগীনা, অধিকঃ=য়ান্না হেন্না ফৈ, জ্ঞানিভ্যঃ
অপি=বেদনচিংবা শাস্ত্রশিংগী জ্ঞান লৈবা মী-শিংদগীসু, অধিকঃ
মতঃ=যোগীনা থোইনা হেন্না ফৈ হায়বসি কৃষ্ণ ঐগী মতনি, কন্মিভ্যঃ
চ=অহুগা কন্ম তৌহুনা লৈবা মী-শিংদগী, যোগী অধিকঃ=যোগীনা
হেন্না ফৈ, তস্মাৎ=মরম অসিদগী, অর্জুন=হে অর্জুন ! যোগী ভব =
নঙ যোগী ওইয়ু ॥৪৬॥

অপূনবা অর্থ :—চরাহেনবনচিংবা তপ তৌরিবা মী-শিংদগী
যোগীনা য়ান্না হেন্না ফৈ, শাস্ত্র খঙবা মী-শিংদগীসু যোগীনা থোইনা
হেন্না ফৈ হায়বসি ঐগী (শ্রীকৃষ্ণগী) মতনি, অহুগা কন্ম তৌহুনা
লৈবা মী-শিংদগীসু যোগীনা হেন্না ফৈ, মরম অসিনা হে অর্জুন ! নঙ
যোগী ওইয়ু ॥৪৬॥

অথুয়া বা

যোগী ওইরবদি মপোক অসিদা করিগুয়া যৈথায়-খিনগায়
লাজ্জনা আত্মাবু শংশণ্ডনা খঙহোবা ওমদ্রবসু মতুংগী মপোক্তা
অমুক হুয়া যোগাভ্যাস তৌছনা হোংনরগা আত্মজ্ঞান ফংবা ওমগনি;
অতুগা লাইবক ফবা মরমদগী মপোক অসিদা আত্মজ্ঞান ফংবা
ওমলবদি পোকপগী মহস্ব স্বান্দুনা মোক্ষ ফংগনি। অতুগা যোগ
নস্তবা অতোপ্পা পুণ্য ওইবা থবকশিং তৌছনা মহদগী স্বর্গনচিংবা
ফংলবসু সংসারদগী লাহোজ্জনা মোক্ষ ফংবা য়ারোই। শ্রুতিনসু
অনুন্ন হায়রি—

বিজয়া তদারোহন্তি যত্র কামাঃ পরাগতাঃ।

ন তত্র দক্ষিণা যান্তি নাহবিদ্যাংসস্তপস্বিনঃ ॥

“ব্রহ্মবিজানা (আত্মজ্ঞাননা) মরম ওইছনা অরান-খুবম ওইবা
মক্ষম অতুবু ফংই, মহুদা অপাম-মিহোনচিংবা পূন্মক অমত্ত লৈতে,
মহুদা কন্ম তৌবা মী-শিং চন্তে অমসুং অজ্ঞানী ওইবা তপস্বীশিংসু
চন্তে।”

মরম অসিনা ধ্যানযোগ তৌছনা আত্মাবু শংশণ্ডনা খঙলবা
জ্ঞানীদনা ব্রহ্মপদবু ফংই হায়বসি অরেন্ননি। অতুগা “জ্ঞানিভ্যোহপি
মতোহধিকঃ” অনুয়া শ্রীভগবান্না হায়রিবসিদা জ্ঞানীগী অর্থ
আত্মাবু শংশণ্ডনা খঙবা জ্ঞানীবু লৌদুনা হায়বা নন্তে, সূপনা শাস্ত্র
খঙবা অমসুং আত্মাবু শংশণ্ডনা খঙদ্রবসু শাস্ত্রনা মরম ওইছনা
পরোক্ষ ওইনা চন্না খঙবা মী-শিংব লৌদুনা মথোয়দগী যোগীনা
থোইনা কৈ হায়বনি। মরমদি আত্মজ্ঞানী ওইনবগীদমক যোগী

ওইরিষনি । ফীবমসিদা যোগী জ্ঞানীদগী করয়া থোইনা হেন্না
কংগনি ? যোগদি জ্ঞানগী সাধননি, মছুগী অভ্যাস তোবদগী জ্ঞান
কংগদবনি । মরম অসিনা আত্মজ্ঞানীদগী যোগীনা থোইনা হেন্না
ফৈ হায়বা যাদে ॥৪৬॥

হৌজিক খায়দগী অথোইবা যোগী কনানো হায়বসি তাতুনা
অধ্যায় অসিবু অশুয়া লোইশিল্লী—

যোগীনাংমপি সর্বেষাং মদগতেনান্তরাঙ্কনা ।

শ্রদ্ধাবান্ ভজতে যো মাং স মে যুক্ততমো মতঃ ॥৪৭॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাসুপনিষৎসু ব্রহ্মবিজ্ঞায়াং যোগ-
শাস্ত্রে শ্রীকৃষ্ণার্জুন সংবাদে আত্মসংযমযোগো নাম
ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥৬॥

অশ্বয় ব্যাখ্যাঃ—সর্বেষাং যোগীনাং অপি = মখল মখা অয়ায়া
দেবতাশিঃবু লৌদুনা যোগ তোবা পূন্নমকী মনুংদসু, যঃ = মী অছনা,
মদগতেন অন্তরাঙ্কনা = বাসুদেব কৃষ্ণ ঐণ্ডোন্দা পূকীং থিংজিন্দুনা,
শ্রদ্ধাবান্ = যান্না শ্রদ্ধা (থাজবা) থয়গা লোয়ননা, মাং ভজতে =
পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐমক্তবু মতম পূন্নমক্তা নীংজছনা লৈ, সঃ = অসিগুয়া
মহাক অছ, যুক্ততমঃ = খায়দগী অথোইবা যোগীনি হায়বসি, মে
মতঃ = কৃষ্ণ ঐগী অরেপ্পা মতনি ॥৪৭॥

অপূনবা অর্থঃ—মখল মখা অয়ায়া যোগী পূন্নমকী মনুংদসু
মী অছনা কৃষ্ণ ঐণ্ডোন্দা পূকীং থিংজিন্দুনা যান্না শ্রদ্ধা থয়গা
লোয়ননা বাসুদেব কৃষ্ণ ঐমক্তবু নীংজছনা লৈ, অসিগুয়া মহাক
অছ খায়দগী অথোইবা যোগীনি হায়বসি কৃষ্ণ ঐগী অরেপ্পা হানি ॥৪৭॥

অথুপ্পা বা

অধ্যায়সিগী আরোইবদা শ্রীভগবান্না হায়রিবসি লাক্কদৌরিবা
উপাসনাকাণ্ডগী সূত্র ওইনা যান্না শন্ন তাকপা রানি । ঈশ্বরগী
উপাসনা তৌছনা মাগী খৌজাল ফংদ্রবদি কনা অমত্ত জ্ঞান ফংছনা
পোকপগী মহয় যালহনবা উমদে । ইবুঙে মাগী কুপা ফংলবতদা
মীওইবগী মপোকসি মহয় যানগদবনি । পরমেশ্বরসি উমথৈ লৈতনা
মতীক মণ্ডণ চাউরিবনি ; মছবু ব্রহ্মা কাওবা নীংথিনা খঙদে ।
অছম্মদি ওইরবদা মাগী মতীক মণ্ডণ অছবু খরদং খঙলগা অমসুং
ভারগা মছগী মতুং ইল্লা মাগী উপাসনা তৌবা মী লেম্না মাঙদে,
অসিগুপ্পা মী শোয়দনা অরান থুবম ফংগনি । ইবুঙে মাগী মফমদা
অপিক অচৌ খায়দে, তোল্লবদগী তোল্লবা মীসু ওইসনু, মানা পুক্রীং
শেংনা ইবুঙে মাবু নীংজরবদি মহাক অথোইবা ভক্ত অমা ওই ।
মসিগী মরমদা শ্রীভগবান্ন মশামকনা অসুন্না হায়রি—

জ্ঞাত্বাহজ্ঞাত্বাহথ যে বৈ মাং যাবান্ যচ্চান্মি যাদৃশঃ ।

ভজন্ত্যনন্যভাবেন তে মে ভক্ততমা মতাঃ ॥

(ভাগঃ ১১/১১/৩৩)

“কৃষ্ণ ঐ কনানো. কষামুক চাওই অমসুং করম্মা মওঙগীনো
মসি পুন্মকসিবু খঙলগা নজ্জগা খঙজ্জগা (খঙনা নজ্জগা খঙদনা)
মী-শিং অছনা পুক্রীং অনী লোঙদনা কৃষ্ণ ঐমক্তবু নীংজছনা লৈ ;
অসিগুপ্পা মখোয়শিংছ কৃষ্ণ ঐগী খায়দগী অথোইবা ভক্তশিংমি
হায়বসি ঐগী অরেন্ননি ।”

মরম অসিনা কৈনা অমন্তনা “ঐ করিমন্ত খঙদে, ঐনা করমা
ঈশ্বরগী ভজন তোঁবা ওমগনি” অসিনচিংবা খন্দুনা পুরুীংদা চিং-
রোইদবনি, ওমমথৈ হোৎনছনা পুরুীং শেংনা মাগী ভজন তোঁগদবনি ।
বজাকর ডাকুনা অহানবদা “রাম” শোনবা খোক্তদুনা “মরা” শোন্দুনা
লৈবদগী মমৈখঙদা মহাক ফাওরবা ঋষি বান্মীকি ওইখি হায়বসি
ইতিহাসদা ফাওরিবনি । অছগা কৃষ্ণ মাগী মশকপু “ঐভোন্দগী
অতোপ্পা নভে, মহাক ঐমকনি” হায়না খঙলবা জ্ঞানীশিংনসু মাগী
ভজন তোঁছনা লৈ হায়বসিগী মরনদসু অশুমা হায়রি—

আত্মারামাশ্চ যুনয়ো নিগ্রহা অপ্যরুক্রমে ।

কুর্কন্ত্যহৈতুকীং ভক্তিমিত্ততত্ত্বগুণো হরিঃ ॥

(ভাগ: ১/৭/১০)

“আত্মাগী চিন্তন তোঁছনা মহদা লুংঙাইছনা লৈরবা অমসুং
সংসারগী অপুনবা লৈত্রবা মুনিশিংনসু মতীক-মগুণ চাউরবা
শ্রীভগবান্গী ভক্তিবু মরম লৈতনা (অপাশ্বা যাওদনা) তোঁছনা লৈ;
অসিগুমা গুণশিংনা তিন্দুনা লৈবা শ্রীহরিনি ॥”

অছগা মাগী মতীক মগুণ খঙদনা ভজন তোঁছনা লৈবা মী-
শিংনসু করম্বা মহয় কংবগে হায়বসি অশুমা হায়রি—

বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগো নিযোজিতঃ ।

জনয়ত্যাশু বৈরাগ্যং জ্ঞানঞ্চ যদহৈতুকম্ ॥

(ভা: ১/২/৭)

“শ্রীভগবান্ বাসুদেবগী মকমদা তৌরিবা ভক্তিযোগ অসি
য়ান্না খুনমক্ মরম লৈতবা (মোক্ষগী সাধন ওইবা) বৈরাগ্য অমসুং
জ্ঞানবু পোকহল্লী ।”

অসিগুয়া ভক্তিশিংছ কনা কনানো হায়বসিবুসু শ্রীভগবান্
মশামকনা অসুয়া হায়রি—

সাধবো হৃদয়ং মহ্যং সাধুনাং হৃদয়ং ব্রহ্ম ।

মদন্ত্যং তে ন জানন্তি নাহং তেভ্যো মনাগপি ॥

(ভাঃ ৯/৪/৬৮)

“কৃষ্ণ ঐগী হৃদয় (থম্মোই) সাধুশিংনি অহুগা সাধুশিংগী
থম্মোই কৃষ্ণ ঐমকনি । মখোয়না কৃষ্ণ ঐ নহুনা অতোপ্পা অমতবু
খঙদে, অহুগা কৃষ্ণ ঐসু মখোয়দগী খজিক্তং ফাওবা লাপথোকনা
লৈতে (মখোয়গী আত্মা ওইহুনা লেঙদনা লৈ) ॥”

মরম অসিনা কৃষ্ণ মাবু দৈশামকনি খঙনীংহুনা যোগাভ্যাস
তৌরিবা মীনা হোংনরিবা যোগহুবু নীংথিনা মহয় য়ালহন্নবগীদমক
ইবুডো মাগী ভক্তিবুসু পুক্রীং অনী লোঙদনা তৌহুনা লৈগদবনি ॥৪৭॥

মতৌ অসুয়া শ্রীভগবান্না শকপা উপনিষৎশিংদা ব্রহ্মবিদ্যাগী
মশক ওইবা যোগশাস্ত্রগী মসুংদা অর্জুন অমসুং শ্রীকৃষ্ণগী রাহং
পাউখুম ওইনা গাঙনবদা “আত্মসংযমযোগ” (পুক্রীংবু লাকশিন্নবা
যোগ) কোবা তরুণশ্রী অধ্যায়গী স্বামী যোগেন্দ্রানন্দনা ইবা
অখুপ্পা রাগা লোয়নবা অষয় ব্যাখ্যা লোইরে ॥৬॥

॥ ইতি শুভমন্ত ॥



শ্রীমদ্ভগবদ্ গীতা

তরেংশুবা অধ্যায়

(সপ্তমোহধ্যায়ঃ)

শ্রীমদগীতোপদেশিকায় ভগবতে শ্রীকৃষ্ণায় নমো নমঃ ॥

কর্মকাণ্ডী মশক ওইবা অহানবা অধ্যায় তরুত্তা পূরীং
শেংদোকুবগীদমক নিষ্কামকর্ম তোনবা তাকপনা মরু ওইনা মহ তৌবা
জীবগী অশেংবা মশক তাকুনা মাবু খঙনবা ধ্যানযোগগী সাধন
তৌগদবনি হারথ্রে । হৌজিক যোগ অহু তৌবদা ঈশ্বরগী কুপা
কংজবদি মহ মপুং ফাবা যারোই, ইবুঙো মাগী উপাসনাবুসু শোয়দনা
তৌগদবনি হায়বসি তাকে হায়বগীদমক অধ্যায় তরুতী মশক ওইবা
উপাসনাকাণ্ড হৌরি । অধ্যায় তরুতসিদা উপাসনাগী বিবর উপাস
ঈশ্বরগী অশেংবা মশকপুসু তাকনি । মহদা মথকী তরুতশুবা অধ্যায়গী
অরোইবা শ্লোকতা—“শ্রদ্ধাবান্ ভজতে যো মাং স মে যুক্ত-
তমো মতঃ” অসুন্না সূত্র ওইনা হারখিবা অহুদা ভজন তৌগদৌরিবা
ভগবান্হুগী মশক করিনো, মাগী করহা মওঙগী ভজন তৌগনি;
অহুগা ভজন অহুবুসু করহা তৌবা হৌনৈ অসিনচিংবা পুন্নমকপু

তাকে হায়বগীদমক তরেন্তুবা অধ্যায় হৌই। অধ্যায় অসিগী
মনিংদি জ্ঞানযোগনি। মত্‌দনু অর্জুননা হবা ডাইদনা শ্রীভগবান্না
মুশিবা মরুপকী মশক ওইনা লৈবা মনাই অর্জুনবু অমুন্না হায়রি—

শ্রীভগবানুবাচ

ময্যাসক্তমনাঃ পার্থ যোগং যুক্তশ্রয়ঃ।

অসংশয়ং সমগ্রং মাং যথা জ্ঞাস্যসি তচ্ছৃণু ॥১॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—শ্রীভগবান্‌ উবাচ=শ্রীভগবান্না হায়বিধি,
পার্থ=কুন্তীগী মচা হে অর্জুন ! মন্নি=পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐগী ঈফমদা,
আসক্তমনাঃ=পূক্কাং থিংজিন্দুনা থল্লগা, মদাশ্রয়ঃ=কৃষ্ণ ঐমক্তবু
চঙজকম ওইনা লৈছনা, যোগং যুক্তন্‌=ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌরিবা
নঙনা, সমগ্রং মাং=অরেন্থা লৈতনা মতীক মণ্ডণ পূন্নমক লৈরিবা
কৃষ্ণ ঐবু, যথা=মতৌ অমুন্না, অশংশয়ং=চিনবা অমত্ত লৈতনা,
জ্ঞাস্যসি=খঙবা ওমগনি, তং শৃণু=অহুত্তয়া মতৌছবু তাও ॥১॥

অপুনবা অর্থ :—শ্রীভগবান্না হায়বিধি—হে অর্জুন ! কৃষ্ণ
ঐগী ঈফমদা পূক্কাং থিংজিন্দুনা থল্লগা কৃষ্ণ ঐমক্তবু চঙজকম ওইনা
লৈছনা যোগাভ্যাস তৌরিবা নঙনা অরেন্থা লৈতনা মতীক মণ্ডণ
পূন্নমক লৈরিবা ঐবু চিনবা লৈতনা মতৌ অমুন্না খঙবা ওমগনি,
অহুত্তয়া মতৌছবু তাও ॥১॥

অথুন্না বা

অহানবা শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না যান্না শল্লা সাধ্য অমসুং
সাধন অনীসিবু ভাকলি। অহুদা শ্রীভগবান্‌গী অশেংবা মশক

খণ্ডবসি সাধ্যানি, অহুগা মহাগীদমক শ্রীভগবান্দা পূরীং চণ্ডবা, মাৰু
নীংছনা যোগ তোবা অহুগা মডোনতদা চণ্ডজছনা যান্না থাজনা লৈবা
অহুমসি সাধননি । সাধন অহুমসিনা শ্রীভগবান্ৰু নীংখিনা খণ্ডনবা
হোৎনগদবনি ॥১॥

শ্রীভগবান্না হায়গদৌরিবা মতৌ অসি নূপনা অৰ্জুনতগী নন্তে,
ঈশ্বর ওইবা কৃষ্ণ মাৰু খণ্ডনীংবা মতীক চাবা মী পূন্মকীনি । মরম
অসিনা সংসারগী অপান্না থাদোকহন্দুনা মছদা চণ্ডশিনহন্নবগীদমক
মতৌ অহুবু থাগতুনা হায়রি—

জ্ঞানং তেহহং সবিজ্ঞানমিদং বক্ষ্যাম্যশেষতঃ ।

যজ্ঞজ্ঞান্নেহ ভূয়োহন্যজ্ঞাতব্যমবশিষ্যতে ॥২॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :—অহং=কৃষ্ণ ঐনা, তে = নহাকীদমক,
সবিজ্ঞানং=হকথেননা (শংশডনা) খণ্ডবগা লোয়নবা, ইদং জ্ঞানং
=পরমেশ্বর ঐগী শক্তমবু খণ্ডনবা জ্ঞান অহুবু, অশেষতঃ=অরেশ্বা
লৈতনা (খাকহোবা লৈতনা), বক্ষ্যামি=হায়গনি, যং জ্ঞান্না=মছবু
খণ্ডলগা, ইহ=সংসারসিদা, ভূয়ঃ=অমুক হন্ন, জ্ঞাতব্যং অন্তঃ=
খণ্ডবা যাবা অতোপ্পা অমা, ন অবশিষ্যতে=লেমছনা লৈহোরোই ॥২॥

অপুনবা অর্থ :—কৃষ্ণ ঐনা নহাকীদমক শংশডনা খণ্ডবগা
লোয়নবা জ্ঞান অহুবু খাকহোবা লৈতনা হায়গনি, জ্ঞান অহু
ওইরগা সংসারসিদা অমুক হন্ন খণ্ডবা যাবা অতোপ্পা অমা লেমছনা
লৈহোরোই ॥২॥

অত্থুপ্পা বা

শ্লোক অসিদ্ধা ত্রীভগবান্না অত্থুপ্পা ব্রহ্মতত্ত্ববু খণ্ডননবগীদমক
বিজ্ঞানগা লোয়ননা তাক্কে হায়রি। বরিশুপ্পা পোৎ অমবু উবদি
তৌদনা (উরুদনা) মত্থগী মশক মওউ চন্না খণ্ডবসি জ্ঞাননি, মসিবু
পরোক্ষজ্ঞান কোই ; অত্থুগা পোৎ অত্থবু উত্থনা শংশণ্ডনা খণ্ডবসি
বিজ্ঞাননি, মসিবু অপরোক্ষজ্ঞান (সাক্ষাৎকার) কোই। মসিদগী
শ্রুতিনা ব্রহ্মতত্ত্বগী মরমদা অসুন্না হায়রি—

অস্তি ব্রহ্মেতি চেদেদ পরোক্ষজ্ঞানমেব তৎ ।

অহং ব্রহ্মেতি চেদেদ সাক্ষাৎকারঃ স উচ্যতে ॥

(বরাহোপনিষৎ ২/৪১)

“ব্রহ্মগী মশক মওউবু লৈ হায়নদা খণ্ডলবদি মত্থ পরোক্ষ-
জ্ঞাননি, অত্থুগা ঐ ব্রহ্মনি হায়না শংশণ্ডনা খণ্ডলবদি মত্থ সাক্ষাৎকার
(অপরোক্ষ) জ্ঞাননি ।”

মরম অসিনা “সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম” (তৈঃ উঃ ২/১/১)—
“সৎ, চিৎ অমসুং উমথৈ লৈত্তবা ব্রহ্মনি ।” “সর্ব্বং খন্নিদং
ব্রহ্ম” (ছাঃ উঃ ৩/১৪/১ — “পুন্নমকসি ব্রহ্মনি”—অসুন্না চন্না
খণ্ডবসিবু ত্রীভগবান্না মরমসিদ্ধা “জ্ঞান” হায়বা রাহয়সিনা তাকলি
অত্থুগা “অহং ব্রহ্মাশ্মি”—(বৃঃ উঃ ১/৪/১০)—“ঐ ব্রহ্মনি”
“অহমেবেদং সর্ব্বম্” (ছাঃ উঃ ৭/২৫/১)—“পুন্নমকসি ঐমক্সি ।”
“আট্টম্বেদং সর্ব্বম্” (ছাঃ উঃ ৭/২৫/২)—“পুন্নমকসি আত্মা-
মক্সি ।” অসুন্না শংশণ্ডনা খণ্ডবসিবু “বিজ্ঞান” হায়বা রাহয়

অসিনা তাকলি । মতো অশুমা শংশডনা খঙলবদি আত্মাগী মশক
 ওইবা ব্রহ্ম নন্তবা পোং অমত্ত লৈতবা মরমনা পুন্নমক খঙবা ওই ।
 পুন্নমকসি অমত্ত ওইবা ব্রহ্মদগী পোকলকপা মরমনা মডোন্দগী
 অতোপ্পা নন্তে, মরু ওইবা ব্রহ্মবু খঙলবদি পুন্নমকসি খঙবা ভমগনি ।
 মরম অসিনা মসিবু খঙগে হায়বগীদমক শৌনক ঋষিনসু অদ্বিরা
 ভারদ্বাজগী মফমদা অশুমা হংই—“কস্মিনু ভগবো বিজ্ঞাতে
 সৰ্ব্বমিদং বিজ্ঞাতং ভবতি” (যুঃ উঃ ১/১/৩)—“হে ভগবন্ !
 করিবু খঙলগা পুন্নমকসি নীংথিনা শংশডনা খঙবা ভমগনি ?” মসিগী
 পাউখুমদা ভারদ্বাজ ঋষিনা মত্বু তাকে হায়বগীদমক ব্রহ্মবিজ্ঞাগী
 উপদেশ পীথি । মতো অশুমা ছান্দোগ্যদসু অশুমা হায়রি—
 “যেনাশ্রুতং শ্রুতং ভবত্যমতং মতমবিজ্ঞাতং বিজ্ঞাতম্”
 (ছাঃ উঃ ৬/১/৩)—“মহু খঙলবদা ভাদবা পোংসু তাবা ওই, পুক্রীংনা
 খন্দবা পোংসু খনবা ওই অমসুং শংশডনা খঙদবা পোংসু শংশডনা
 খঙবা ওই ।” হায়রিবা রাসি মরু (মরম) ওইনা লৈবাকপু খঙলবদি
 লৈবাকনা শাবা চফু-উম্বানচিংবা পুন্নমক লৈবাকমজ্জনি, মত্বদগী
 অতোপ্পা অমা নন্তে হায়না খঙবগী মতোশুধনি । ব্রহ্মতত্ত্ব লেঙলি-
 পাল্লিবা পুন্নমকী মরু ওইনা খঙবা ভমলবদি পুন্নমক অসিবুসু ব্রহ্ম
 নন্তবা অতোপ্পা পোং নন্তে, ব্রহ্মমকি হায়বসি নীংথিনা খঙবা
 ভমগদবনি । উদ্ধবকী মফমদসু শ্রীভগবান্না মসিগী মরমদা অশুমা
 হায়রি—“নৈতদ্ বিজ্ঞায় জিজ্ঞাসোজ্ঞানব্যমবশিষ্যতে ।”
 (ভাঃ ১১/২৯/৩২)—“মসিবু শংশডনা খঙলগা খঙনীংবা মীগী
 খঙবা যাবা অতোপ্পা পোং অমত্ত লেমহৌদে ।” মতো অশুমা

মফম অসিদসু ত্রীভগবান্না অর্জুনবু ব্রহ্মতত্ত্ব তাকে হায়বগীদমক মহবু
ধাগতুনা হায়রিবনি ॥২॥

অসিগুহ্য তত্ত্বসিবু খণ্ডবসি পরমেশ্বরগী কৃপা নত্তনা ওইথোক্তবনি,
মাগী উপাসনা তোহুনা হোৎনবদগী মীনা মপোক কন্মামুক্তা
কংডমদ্রবা জ্ঞানসিবু ফংই হায়বসি অশুন্না তাকলি—

মনুষ্যাণাং সহস্রেষু কশ্চিদ্ যততি সিদ্ধয়ে ।

যততামপি সিদ্ধানাং কশ্চিন্মাং বেত্তি তত্ত্বতঃ ॥৩॥

অর্থঃ ব্যাখ্যাঃ—মনুষ্যাণাং সহস্রেষু=মী লীশীং লীশীংগী
মরক্তা, কশ্চিৎ=মরাইবক ফবা কনাগুহ্য অমত্তনা, সিদ্ধয়ে=ব্রহ্ম-
তত্ত্বগী জ্ঞানসিবু ফংনবগীদমক, যততি=শ্রবণ, মনন, নিদিধ্যাসন-
নচিংবা উপায় তোহুনা হোৎনৈ, সিদ্ধানাং=জ্ঞানত্ববু ফংনীংলিবা,
যততাং অপি = কন্মা হোৎনত্বনা লৈরিবা মীশিংছগী মরক্তসু কশ্চিৎ=
কনাগুহ্য অমত্তনা, মাং=পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐবু, তত্ত্বতঃ=পরব্রহ্মগী
মশক ওইবা অশেংবা মওঙদা বেত্তি=শংশঙনা খণ্ডবা ডমই ॥৩॥

অপূনবা অর্থঃ—মী লীশীং লীশীংগী মরক্তা কনাগুহ্য অমত্তনা
জ্ঞানসিবু ফংনবা হোৎনৈ, অতুগা মহবু ফংনীংছনা হোৎনরিবশিংছগী
মরক্তসু কনাগুহ্য অমত্তনা পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐবু পরব্রহ্মগী মশক
ওইবা অশেংবা মওঙদা খণ্ডবা ডমই ॥৩॥

অথুন্না বা

ত্রীভগবান্ কৃষ্ণচন্দ্র সাক্ষাৎ (ষাট্টৈশেংনমক) পরব্রহ্মমক্টি,
শূপনা মায়ানা মরম ওইছনা হকচাং লৌবগুম তোনা লৈবতনি মাগী

হকচাং অহু ভৌতিক নন্তে, মায়িকনি, অতোপ্পশিংনা মাবু মী ওই-
বগুম উবতনি হায়বসি ৪শুবা অধ্যায়গী ৬ শুবা শ্লোককী অথুপ্পা
হাদা শন্দোকনা হায়থ্রে । মরম অসিনা শ্লোক অসিদা পরব্রহ্মগী
মশক ওইনা “মাং বেত্তি উত্ততঃ” অশুপ্পা হায়হুনা কৃষ্ণ মশামকপু
পরব্রহ্মমক্খি তাকলিবনি । অসিগুয়া পরব্রহ্মগী মশক ওইবা শ্রীকৃষ্ণগী
অশেংবা মশক অহুবু কনাগুয়া মরায়বক ফবা উপাসকনা “ঐমক্খি”
হায়না খঙবা উন্মি, অতোপ্পা কনা অমত্তনা খঙবা উমদে । অয়াহু
মীশিংদি শ্রীকৃষ্ণবু অচহা মীগী মতোগুয়া উবা ডাক্তনি । মরম
অসিদগী মাবু ফংনীংবগী ইচ্ছাসি মী খুদিংমত্তা ওইদে । কনা
কনাগুয়া লাইবক ফবা মীগী পূক্খীংতদা ঈশ্বর মীগী ভক্তি তৌজবদগী
ইচ্ছা অসি পোকলকই । অসিদগী উপনিষৎনসু অশুপ্পা হায়রি—
“প্রাক্কর্মফলপাকেনাবর্ত্তান্তরকীটবহিঃপ্রাপ্তিং নৈব গচ্ছতি ।
সৎকর্মপরিপাকতোবহুনাং জন্মনামন্তে নৃণাং মোক্ষেচ্ছা
জায়তে ॥” (পৈঙ্গলোপনিষৎ ২/১) “জীব অসি অহানবদা
ভৌখবা কর্মশিংগী মহয়গী মতুংইনা ঈশিং ঈহুনগী ইরৈদা তাহুনা
কোয়দুনা (লয়হুনা) লৈবা তীলগী মতোগুয়া সংসারগী ইরৈদা তাহুনা
কোয়চৎ চংলগা পোংখাদনা লৈ । মতুদা অফবা কর্মগী মহয় ফোং-
দোকলকলবদা মপোক কয়ামুক্খী মতুংদা মীওইবশিংগী পূক্খীংদা
মোক্ষ ফংনীংবগী ইচ্ছা পোকলকই ।” মরম অসিনা পরমাআবু
ফংনীংবগী ইচ্ছা লৈরবা মীশিংনা অতনবা লৈতনা হোংনহুনা পুলীবু
মহয় য়ালহনগদবনি অমসুং মতুগীদমক ঈশ্বরগী উপাসনাবু তত্তনা
তৌগদবনি । ঈশ্বরগী কৃপা নত্তনদি অথুপ্পা তত্তসিবু খঙবা য়ারোই ।

মরম অসিনা শাস্ত্রদা অশুন্না হায়রি—“ঈশ্বরানুগ্রহাদেব পুংসা-
মদ্বৈতবাসনা”—“পরমাআগী কৃপা লৈরবতদা মীওইবগী পুক্রীংদা
অনীশুবা লৈতবা ঈশ্বর মাগী মশক অত্বু খঙনীংই ॥” মতৌ অশুন্না
খঙনীংবা পোক্লেবদি মাৰু থি-নবা উপায় ভৌছনা শোয়দনা মাগী
অশেংবা মশক অত্বু খঙছনা মীনা অরান্ খুবম ফংগনি ॥৩॥

মতৌ অশুন্না মীনা পাম-নবা বা হায়রগা ভারিবা মী-শিংবু
অনীশুবা লৈতবা পরব্রহ্মতত্ত্বদা মায় ওন্শিল্লবা মতুংদা হৌজিক
আআগী মশক ওইবা ব্রহ্মতত্ত্ববু তাকে হায়বগীদমক অহানবদা
ঈশ্বরগী শক্তি মায়াতত্ত্বগী মশক ওইবী প্রকৃতি (সংসারসিগী মচাক)
নীপানবু অশুন্না তাকলি—

ভূমিরাপোহনলো বায়ুঃ খং মনো বুদ্ধিরেব চ ।

অহঙ্কার ইতীয়ং মে ভিন্না প্রকৃতিরষ্টধা ॥৪॥

অযয় ব্যাখ্যা :—ভূমিঃ = পৃথিবী (লৈবাকী অকৃপা শরুক);
আপঃ = ঈশিং (ঈশিংগী অকৃপা শরুক), অনলঃ = মৈ (মৈগী অকৃপা
শরুক), বায়ুঃ = তুংশিং (তুংশিংগী অকৃপা শরুক), খং = অতিয়া
(আকাশগী অকৃপা শরুক), মনঃ = পুক্রীং (পুক্রীংগী মরম ওইবা
অমসুং ঐ হায়না খঙনরিবা অহঙ্কার), বুদ্ধিঃ = রাখল (মথত্তা
হায়রিবা অহঙ্কারসিগী মরম হায়বদি মচাক ওইবা মহত্ত্ব), অহঙ্কারঃ
এব চ = অত্বুগা খায়গী মর ওইবা মায়াশক্তি (জীব পুন্মকী সংসার
পুন্না তিন্দুনা লৈবা অব্যক্ত কোঁবা শক্তি); ইতি = মতৌ অশুন্না,
মে = পরমাআ ওইবা কৃষ্ণ ঐগী, ইয়ং প্রকৃতি = সংসারগী মচাক ওইবী
প্রকৃতি অসি, অষ্টধা ভিন্না = নীপানথোকনা খায়রি ॥৪॥

অপূনবা অর্থ :- লৈবাক, ঈশিং, মৈ, হুংশিং, আকাশ
(অতিয়া-অহাংবা), মন, বুদ্ধি অমসুং অহঙ্কার অসি পরমেশ্বর ওইবা
কৃষ্ণ ঐগী মখল নীপাল থোকনা লৈবা প্রকৃতিনী ॥৪॥

অত্মা বা

শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না হায়রিবা লৈবাক্তগী (পৃথিবীদগী)
হৌতুনা অতিয়া (আকাশ) ফাওবা ভুত মঙা অসিবু ঐখোয়না
উরি-খঙলিবা অচন্থা, অপোবা লৈবাকনচিংবা ওইনা লৌরোইদবনি।
মথোয়শিং অসিদি শেমদোকত্রবা অপোবা থবক ডাক্তনি; মথোয়-
শিংসিদগী অতোপ্পা অনোবা তত্ত্ব অমা থবক ওইনা পোক্তে। ময়ন
অসিনা মথোয় প্রকৃতি (অনোবা তত্ত্বগী মচাক) নত্তে; স্পৃশনা
অপোবা থবকনি। অসিগুহ্মা অপোবা লৈবাক-নচিংবগী প্রকৃতিদি
(মচাক্তি) ঐখোয়না উবা উমদবা অকৃপ্পা লৈবাক-নচিংবনি।
মথোয়শিংহুবু শাস্ত্রদা “তন্মাত্রা” হায়না কোই। মথোয়বু লৌদুনা
শ্রীভগবান্না “মে ভিন্না প্রকৃতিরষ্টধা” হায়বনি। মথোয় মঙা অতুবু
তোঙাল-তোঙান্না গন্ধতন্মাত্র (মনমদা ওইবা অকৃপ্পা লৈবাক);
রসতন্মাত্র (মহাউদা ওইবা অকৃপ্পা ঈশিং), রূপতন্মাত্র (মচুদা
ওইবা অকৃপ্পা মৈ), স্পর্শতন্মাত্র (শোকপদা ওইবা অকৃপ্পা হুংশিং)
অমসুং শব্দতন্মাত্র (খোজেন্দা ওইবা অকৃপ্পা অতিয়া) হায়না
কোই। অসিগুহ্মা তন্মাত্র ওইবা তত্ত্ব মঙাসি “মন” হায়বা রাহয়না
হায়খিবা অহঙ্কার তত্ত্বদগী পোকলকই; অতুগা অহঙ্কার অসিদি
“বুদ্ধি” হায়বা রাহয়না হায়খিবা মহতত্ত্বদগী পোকপনি। মতৌ

অহুগা মহতত্ত্ব অসিস্থ “অহঙ্কার” হায়বা হায়থিবা হায়থিবা মায়া-
তত্ত্বদগী পোকই। মায়াতত্ত্বসি ঈশ্বরগী শক্তিनि, মহাক অতোপ্পা তত্ত্ব
অমদগী পোক্তে, মসি স্বায়গী মরু ওইবী মচাকনী; মহাপ্রলয়গী
মতমদা মসিদা জীব পুন্মকী পাপ-পুণ্যশিংগী মশক ওইবা সংস্কার
পুন্মক তিন্দুনা লৈরথনি। সংস্কারশিংছনা মরম ওইছনা ঈশ্বরনা
লৈশেমগে নীংলবা মতমদা মায়াশক্তি অহুদা লৈরিবা সব্ব, রজঃ
অমসুং তমঃ কোবা গুণ অহুদা অথোই-অহেন নাইনা ঈশ্বল লাছুনা
ঈশ্বক হৌরকপদগী মথং মনাউ নাইনা মহতত্ত্বনচিংবা পোছুনা
সৃষ্টি (লৈশেম) অসি ওইরকলিবনি। মরম অসিনা স্রষ্টিনা অসুগা
হায়রি—“মায়াং তু প্রকৃতিং বিভ্রান্মায়িনং তু মহেশ্বরম্”
(শ্বেতঃ উঃ ৪/১০)—“মায়াবু জগৎকী প্রকৃতিনি (মচাকনি) অহুগা
মহেশ্বরবু মায়ীনি (মায়াবু মখা পোলহন্দুনা থম্বা মপুনি) হায়না
থংউ।” মতো অসুগা হায়রিবা মায়াগী মশক ওইবী প্রকৃতি অসিগী
মরমদা সাংখ্যাশাস্ত্রদসু অসুগা তাকলি—মূলপ্রকৃতিরবিকৃতির্মহ-
দাঢ্যঃ প্রকৃতি বিকৃতয়ঃ সপ্ত। ষোড়শকল্প বিকারো ন
প্রকৃতির্ন বিকৃতিঃ পুরুষঃ ॥” (সাংখ্য কাঃ ৩)—“স্বায়গী মরু
ওইবী প্রকৃতিসি অতোপ্পা অমদগী থবক ওইনা পোক্তে, অহুগা
মহতত্ত্বনচিংবা তরংগতি অতোপ্পগী প্রকৃতিসু (মচাকসু) ওই, অমসুং
মশা মশামকসু অতোপ্পদগী পোকই। অহুগা তরাতরুকতি থবক্তা
ওই, পুরুষ হায়বদি জীবাত্মাদি কনাগীসু থবক অমসুং প্রকৃতি
(মচাক) ওইদে।” হায়রিবিসি বু তশেং-তশেংনা অসুগা থঙসি—
স্বায়গী মরু ওইবী প্রকৃতিদগী অহানবদা মহতত্ত্ব (বুদ্ধিতত্ত্ব), মহতত্ত্বদগী

অঙ্কার পোকই, অহুগা অহঙ্কারসিদগী আকাশগী তন্মাত্র, মূর্শিংকী তন্মাত্র, মৈগী তন্মাত্র, ঈশিংগী তন্মাত্র অমসুং লৈবাকী তন্মাত্র মঙাসি পোকই। অহুগা তন্মাত্র মঙাসিদগী জ্ঞানেন্দ্রিয় মঙা, কর্মেন্দ্রিয় মঙা, প্রাণ মঙা অমসুং মন (পুরুীং) তরাতরকসি পোকই। তরাতরক অসিদি থবক ডাক্তনি ; মথোয়দগী অতোপ্পা অমা পোক্তে। পুরুষ হায়না তাকলিবা জীবাআসিদি কনাগীসু প্রকৃতি (মচাক) অমসুং বিকৃতি (থবক) নভে। মতৌ অসুন্না সাংখ্যসিদ্ধান্তগী মতুং ইন্না মূলপ্রকৃতি, মহত্ত্ব, অহঙ্কার, তন্মাত্র মঙা, জ্ঞানেন্দ্রিয় মঙা, কর্মেন্দ্রিয় মঙা, প্রাণ মঙা, মন অমসুং পুরুষ পুন্না কুনমঙাসি তত্ত্বনি হায়বনি। অহুবু মফম অসিদিদি বেদান্তগী সিদ্ধান্ত মতুং ইন্না ঈশ্বরনা সৃষ্টি তোগে (লৈশেমগে) নীংবদগী মাগী শক্তি ওইবী মায়াদগী বুদ্ধি, বুদ্ধিদগী অহঙ্কার অমসুং অহঙ্কারদগী পৃথিবীনচিংবগী অকুপ্পা তন্মাত্র মঙা পোকই। হায়রিবা নীপাল অসি জগৎকী অচেতন ওইবী (অচঙবা নভবী) প্রকৃতিনি (মচাকনি) হায়না শ্রীভগবান্না তাকপনি ॥৪॥

মতৌ অসুন্না অথোইবা ওইদবী অমসুং অচেতন ওইবা প্রকৃতি নীপাল তাকলগা হৌজিক অথোইবী অমসুং চেতন ওইবী প্রকৃতিবু অসুন্না তাকলি—

অপরেয়মিতত্ত্ব্যাং প্রকৃতিং বিদ্ধি মে পরাম্।

জীবভূতাং মহাবাহো যয়েদং ধ্যার্য্যতে জগৎ ॥৫॥

অয়য় ব্যাখ্যা :—মহাবাহো=পাষোম চাউবা হে অর্জুন !
ইয়ং=মথক্তা হায়ত্রিবা নীপানসিদি, অপরা=থোইদোক্তবী (অচঙবা

নন্তবী-মথায় পান্দবী) প্রকৃতিনি, ইতঃ তু = অহুগা মসিদগী, অহ্যাং
= অতোপ্পী, পরাং = অথোইবা (অচঙবা), মে প্রকৃতিং = পরমেশ্বর
ওইবা কৃষ্ণ ঐগী প্রকৃতিবু, জীবভূতাং বিদ্ধি = জীবগী মশক ওইবীনি
খঙউ, যয়া = মসিনা, ইদং জগৎ = লেঙলি-পাল্লিবা তাইবংপানসিবু,
ধার্যতে = ডাক-শেন্দুনা লৈরিবনি ॥৫৥

অপনবা অর্থঃ—পাশ্বোম চাউবা হে অর্জুন! মথস্তা হায়থিবা
নীপাল অসিদি থোইদোক্তবী জড় প্রকৃতিনি; অংগা মসিদগী
অতোপ্পী কৃষ্ণ ঐগী অথোইবী প্রকৃতিব জীবগী (চেতনগী-অচঙসীগী)
মশক ওইবীনি খঙউ, মসিনা জগৎসিবু (তাইবংসিবু ডাকলগা
পুছনা লৈরিবনি ॥৫৥

অথুগা বা

লেঙলি-পাল্লিবা তাইবংসিদা জড় (অশিবা) অমসুং অচঙবা
(চেতন) হায়না অনীথোকনা খায়বা পোং অনী লৈ। মহুদা
অশিবা (জড়) ওইবা পোংশিংগী মচাক্তি মথস্তা হায়থিবা মায়া-
নচিবা মখল নীপানগী প্রকৃতিনি; অহুগা অচঙবা পোংশিংগী
মচাক্তি চেতন (জ্ঞানগী মশক ওইবা) পরমাত্মাগী শরুক অচঙবা
জীব ওইবী প্রকৃতিনি। মর্তো অশুগা মাপল থোকনা খায়রিবা
প্রকৃতিসিগী মনুংদা চঙদবী (জড়) প্রকৃতি অপরানি (থোই-
দবীনি) অমসুং অচঙবী প্রকৃতি পরানি (অথোইবীনি) হায়বসিদি
ময়েক্‌নি। অহানবদা পরমাত্মানা চঙদবী (জড়) প্রকৃতিদগী
তাইবংসিবু শারগা মহুদা অচঙবী (চেতন) প্রকৃতি জীববু চঙহন্দুনা

অচৎ-চক্ৰ তাইবংসি ওইরকলিবনি । জীবসি পরমাআদগী অতোপ্পা
 অমান্তে ; পরমাআ মশামক প্রাণ ধারণ তৌবদগী (থরায় পান-
 বদগী) জীব ওইবনি । মরম অসিনা ত্রুতিনা অমুয়া তাকলি—
 “অনেন জীবেনাঅন্যহনুঃপ্রবিশ্য নামরূপে ব্যাকরবাণি ।”
 (ছাঃ উঃ ৬/৩/২)—“চঙদবী প্রকৃতিনা শেমলিবা তাইবংসিদা
 থরায়পানবগী মশক ওইবা জীবাআসিগী মশক লৌদুনা চঙলগা
 মিংশিং অমসুং মশক মঙশিংবু ঐনা (পরমাআনা) ফোংদোকে”
 “স এষ ইহ প্রবিষ্ট অণনথাগ্রেভ্যঃ” (বঃ উঃ ১/৪/১)—
 “পরমাআহু জীবসি ওইতুনা হকচাংসিদা কোক্তগী তোন ফাঙবা
 চঙথ্রে ।” “ইদং সৰ্ব্বমসৃজত যদিদং কিঞ্চ । তৎ সৃষ্ট্বা
 তদেবাহনুপ্রাবিশৎ ।” (তৈঃ উঃ ২/৩)—“সংসারসিদা লৈরিবা
 খঙলিবা পুন্নমকসিবু শারগা (শেলগা) অশাবা পরমাআহু মহুদা
 চঙথ্রে ।” মতো অমুয়া জীবসি পরমাআগী মশকমক ওইবদগী
 অচঙবা প্রকৃতি ওইবা মরমনা চঙদবা প্রকৃতিদগী অথোইবনি হায়-
 বসিবু শ্রীভগবান্না তাকপনি ॥৫॥

মতো অমুয়া হায়রিবা প্রকৃতি অনীসিনা মরম ওইতুনা
 শ্রীভগবান্ মশামকনা জগৎ পুন্নমকসিবু শেমনি হায়বসিবু অমুয়া
 তাকলি—

এতদ্যোনীনি ভূতানি সৰ্ব্বাণীতু্যপধারয় ।

অহং কৃৎসন্য জগতঃ প্রভবঃ প্রলয়স্তথা ॥৬॥

অমুয় ব্যাখ্যা :—সৰ্ব্বাণি ভূতানি = অচৎ-চক্ৰ তাইবং পুন্ন-
 মকসি, এতদ্যোনীনি = অচঙবী অমসুং চঙদবী প্রকৃতি অনীসিদগী

পোকলকপনি, ইতি উপধারয় = অম্মুনা লেগুনা খঙউ, (মতৌ অম্মুনা
প্রকৃতি অনীসিনা মরম ওইছনা) — অহং = পূন্মকপু খঙবা অমম্মুং
তোবা ওয়া পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐ, কৃষ্ণস্য জগতঃ = তাইবঙপুষ্টিসিগী,
প্রভবঃ = পোকনফমনি, তথা = অছমনা, প্রলয়ঃ = থূপনফমম্মুনি ॥৬৥

অপূনবা অর্থঃ — অচং-চত্ত তাইবঙপুষ্টি অচঙ-চঙদ (অচঙ-
অশি) প্রকৃতি অনীসিদগী পোকলকপনি খঙউ । মতৌ অম্মুনা
পরমেশ্বর ওইবা কৃষ্ণ ঐমক তাইবং পুষ্টিসিগী পোকলফম অমম্মুং
থূপনফমনি ॥৬৥

অথুগা বা

ঐখোয়না সংসারসিদা উরিবা অমম্মুং খঙলিবা থবক পূন্মকসিগী
কারণ মরম) অনী লৈ । অনী অছবু উপাদান কারণ (মচাক ওইবা
মরম) অমম্মুং নিমিত্ত কারণ (অশাবা-মীন চিংবা মরম) হায়না
কৌই । মরম অনী অসি লৈতনা করিগুম্মা থবক অমত্ত ওইবা
যাদে । মতুদা থবকী মনুং চম্মা অমত্ত ওইনা লৈরিবা মরম অছবু
উপাদান কারণ (মচাক ওইবা মরম) হায়না কৌই । মতুগী খুদমদি —
চফু ওইবা থবকী, লৈবাকসি উপাদান কারণনি অমম্মুং ফিগী, লং
উপাদান কারণনি (মচাক ওইবা মরমনি) । অতুগা মচাক অসি
নন্তবা অতোগ্মা মরম পূন্মক নিমিত্ত কারণনি । মসিগী খুদমদি —
চফুশাবা, ফিশাবা মীনচিংবনি । অতুগা উপাদান কারণ মচাক
ওইবা মরম) অসিসু পরিণামী উপাদান কারণ অমম্মুং বিবর্তী-
উপাদান কারণ হায়না অমুক অনীথোক্কা খায়রি । মতুদা মচাক

অহু মশাগী হান্নগী মওঙ ওহোঁকখিছনা থবকী মওঙ ওইনা লৈবদি
 মহুবু পরিণামী উপাদান কারণ কোঁই। মহুদি লৈবাকুচিংবসি
 চকুনচিংবগী পরিণামী উপাদাননি; অহুগা মচাক অহু মশাগী
 হান্নগী মওঙ ঈওন ওহোঁকনা থবকী মওঙ ওইনা উরবদি মহুবু
 বিবর্তী উপাদান কোঁই। মহুদি থোরী মকক্সি মহুদা উরিবা লিনগী
 বিবর্তী উপাদান কারণনি; অহুগা লিন অহুগী পরিণামী উপাদানদি
 থোরী মকক্পু খঙদবগী মশক ওইবা অজ্ঞাননি। মতো অমুয়া
 তাইবঙগী মশক ওইবা থবক অসিগীসু মথক্তা হায়থ্রিবা চঙদবা-
 অশিবা (অচেতন) প্রকৃতি নীপানসি পরিণামী উপাদান কারণনি
 (মচাক ওইবা মরমনি)। মথোয়গী মহুংদা মকোক ওইরিবদি
 ঈশ্বরগী শক্তি ওইবৌ মায়া প্রকৃতিনি; মহাকমক্তা সংসারগী মরনি,
 অতোপ্লা তরেংতি মঙোন্দগী পোকলবা মতুংদা মথং মনাউ নাইনা
 উপাদান (মচাক) ওইরকপনি। অহুগা মাপনশুবা অচঙবা
 (চেতন) জীবসিদি পরমাত্মা পরমেশ্বরগী মশকনি; সুপনা খাই-
 দোকহল্লিবা অন্তঃকরণনচিংবা উপাধিশিংনা মরম ওইছনা তোডান্না
 উবদনি। জীবসিনা মরম ওইছনা শ্রীভগবান্ জগৎসিগী নিমিত্ত
 কারণ ওইরিবনি। ঋতিনসু অমুয়া হাখরি—“অনেনৈব জীবৈ-
 নাত্মনান্ননুপ্রবিশ্য নামরূপে ব্যাকরোৎ।” (ছাঃ উঃ ৬/৩/৩)—
 “পরমাত্মানা জীবাআসিগী মওঙ-লৌদুনা চঙলগা সংসারগী নাম
 (মখল মথা অয়াহ্মা মিং) অমসুং রূপ (মখল মথা অয়াহ্মা মওঙ)
 অনীসিবু ফোঙদোকহল্লি ” অহুগা মহাকসি বিবর্ত (থবক ওইনা
 ওহোঁকনা উরিবা) লিনগী বিবর্তী উপাদান কারণ থোরী মককী

মতোশুনা বিবর্ত জগৎসিগী বিবর্তী উপাদান কারণনি। মরম
 অসিনা শ্লোক অসিদা সাক্ষাৎ পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণনা—“ঐ তাইবং
 অসিগী পোকনফম (প্রভব) অমসুং থুপনফম (প্রলয়) নি” হায়না
 তাকলিবনি। শেরান্না উরিবা লিনগী পোকনফম অমসুং থুপনফম
 থোরীমকক ওইবগুনা শেরান্না উরিবা জগৎ (তাইবঙ) সিগী
 পোকনফম অমসুং থুপনফম শ্রীকৃষ্ণ ওইরিবনি। মরমদি “প্রভবতি
 যস্মাৎ জগৎ, সঃ প্রভবঃ”—“মণ্ডোন্দগী তাইবং পোকলকলিবা
 মহাকপু প্রভব কোই”; অহুগা “প্রলয়তে যস্মিন্ জগৎ, সঃ
 প্রলয়ঃ”—“মাঙবা মতমদা তাইবঙ অসি মণ্ডোন্দা তিন্দুনা—থুপুনা
 লৈরিবা মহাকপু প্রলয় কোই।” মতো অসুনা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ
 তাইবঙসিগী নিমিত্ত কারণ অমসুং উপাদান কারণ অনীমকনি।
 ঞ্জতিনা জগৎ (তাইবঙ) গী নিমিত্ত কারণ অমসুং উপাদান কারণ
 অনীমক ওইবা পোংপু সাক্ষাৎ ব্রহ্মমক্ৰি হায়বসিবু অসুনা তাকলি—
 “যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে, যেন জাতানি জীবন্তি
 যৎপ্রযন্ত্যভি সংবিশন্তি, তদ্বিজিজ্ঞাসস্ব তদ্বুদ্ধিৰ্জ্যোতিঃ ॥” (তৈঃ
 উঃ ৩/১)—“মহুদগী তাইবং পুন্নমকসি পোকলকই, মহুনা মরম
 ওইহুনা পোকলিবা পুন্নমক হিংহুনা লৈ অহুগা মাঙবা (শিবা)
 মতমদা পুন্নমক অসি মহুদা তিল্লী, অসিগুহা মহাক অহুবু খণ্ডনবা
 হোংনৌ, মহাক ব্রহ্মনি।” “যেন প্রকাশতে বিশ্বং যত্রৈব
 প্রবিলীয়তে, তদ্বুদ্ধিঃ” (পঃ ব্রাঃ উঃ ২০)—“মহুনা মরম ওইহুনা
 তাইবঙ পুন্নমকসি ভাশোকই : ফোংদোকই), অমসুং মহুমত্তদা
 অমুক হুনা তিল্লী, মহাকতু ব্রহ্মনি।” “এষ যোনিঃ সর্বস্য

প্রভবাপ্যয়ো হি ভূতানাং” (মা: উ: ৬)—“মসি পুন্নমকী
 কারণনি (মরম ওইবা মচাকনি), মরমদি মহাক তাইবাং পুন্নমকসিগী
 পোরুফম অমসুং থুপনফমনি।” ॥৬॥

মায়ানা মরম ওইছুনা শ্রীভগবান্ মশামক লেঙলি-পাল্লিবা
 তাইবঙসিগী নিমিত্ত অমসুং উপাদান কারণ অনীমক ওইবা মরম্না
 মডোন্দগী অতোপ্পা পোং অমত্ত লৈতে হায়বসিবু অমুন্না তাকলি—

মত্তঃ পরতরং নাত্য়ং কিঞ্চিদস্তি ধনঞ্জয় ।

ময়ি সৰ্ব্বমিদং প্রোতং সূত্রে মণিগণা ইব ॥৭॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—ধনঞ্জয় = কুবেরবু জয় তোরগা মডোন্দগী
 লল-থুম পুরকপা ওয়া হে ধনঞ্জয় ! মত্তঃ = কৃষ্ণ ঐডোন্দগী, পরতরং
 = খোইনা তোপ্পা, অত্য়ং কিঞ্চিৎ = করিগুয়া অতোপ্পা পোং অমত্ত,
 ন অস্তি = লৈতে, সূত্রে = লংদা, মণিগণাঃ ইব = মণিশিং লেংছুনা
 লৈবগী মতৌগুন্না, ময়ি = কৃষ্ণ ঐডোনমত্তদা, ইদং সৰ্ব্বং = খঙলি-
 উরিবা তাইবঙ পুন্নমকসি, প্রোতং = তোভুনা লৈরিবনি ॥৭॥

অপূনবা অর্থ :—হে ধনঞ্জয় ! কৃষ্ণ ঐডোন্দগী খোইনা তোপ্পা
 করিগুয়া অতোপ্পা পোং অমত্ত লৈতে। লংদা মণিশিং লেংছুনা লৈবগী
 মতৌগুন্না কৃষ্ণ ঐডোনমত্তদা উরি-খঙলিবা তাইবাং পুন্নমকসি তোভুনা
 লৈরিবনি ॥৭॥

অত্থা রা

মকম অসিদা শ্রীভগবান্না অর্জুনবু ধনঞ্জয় কৌবগী মরমদি
 অর্জুননা কুবেরনচিৎবা পুন্নমকপু জয় তোহুনা সংসারগী ওইবা ধন

(লল) তানশিনবগী মতোগুন্না পুন্সীংবু লাকশিন্দুনা জয় তৌরগা পরলোককীদমক ব্রহ্মবিদ্যা ওইবা ধন তানশিনবদা মতীক চাষ তাকপনি । অশেংবা অমসুং অথোইবা ধনদি (ললদি) বিদ্যানি; মজুগা মান্নবা ধন অমন্ত সংসারসিদা লৈতে । মরম অসিনা অসুন্না হায়রি—“বিদ্যাধনং সর্বধনবরিষ্ঠম্” “বিদ্যাগী মশক ওইবা ধনসি ধন পুন্সমকী মনুংদা খায়দগী অথোইবনি ।” মজুদসু ব্রহ্মবিদ্যা ওইবা ধনগী মরমদদি করি অমুক হায়গনি ? মজু ফলবদি মীওইবগী মপোকসি মহয় যানগনি মজু ফলবা মীজু অমুক হন্না সংসারসিদা হল্লকলরোই, ব্রহ্মদা তিনগ্রগনি । মরম অসিনা ব্রহ্মবিদ্যাবু ফলবা ঋষি অমনা অসুন্না লাওরি—

বেদাহম্মেতং পুরুষং মহাত্ম —

মাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরন্তাৎ ।

তমেব বিদিত্বাহতি মৃত্যুমেতি

নাহন্ত্যপহ্না বিজতেহয়নার ॥ (শুঃ বজুঃ ৩১/১৮)

“মফম পুন্সমন্তা শীনখুংনা লৈবা অচোবা পুরুষ (খরায় পানবা পুন্সমকী হৃদয়দা হায়বদি থম্মোইদা অমন্ত ওইনা লৈবা আত্মা) অসিবু ঐনা (ঈশামকি হায়না) খঙলে ; মহাকসি অজ্ঞানগী মশক ওইবা অমন্তদগী যান্না থাপনা লৈ, অজুগা হুমিংকী মডালগী মতোগুন্না জাল্লিবা চেতন (জ্ঞান) অসি মাগী মশকনি । অসিগুন্না পুরুষ (ব্রহ্মগী মশক ওইবা আত্মা) অসিবু মশামকনি হায়না খঙলবা মীনা

পোকপা-শিবা নাইবা সংসারসিদগী লাহোকই, মাবু খঙবা নত্তনা
সংসারসিদা মোক্ষ ফংনবা লহী অমত্ত লৈতে ।”

অসিগুহা ব্রহ্মবিজ্ঞাগী ২শক ওইবা জ্ঞানসিবু ফংহনগে হায়বগী-
দমক মায়ানা হকচাং লৌদুনা লৈবগুম তোবা সাক্ষাং পরমাত্মা
শ্রীকৃষ্ণনা হায়রিবনি—“ঐণ্ডোন্দগী খোইনা তোপ্পা করিগুহা অতোপ্পা
পোং অমত্ত লৈতে, লংদা মণিশিং লেংছুনা লৈবগী মতোগুহা
পুন্নমকসি ঐণ্ডোন্দা চঙজছুনা লৈরিবনি ।” মসিদা শ্রীভগবান্না লংদা
মণিশিং লেংছুনা লৈবগী দৃষ্টান্ত (খুদম) পীরিবসি সূপনা চঙজছুনা
লৈবগী মরমদনি, লংদগী মণিশিং অতোপ্পা অমা নত্তে হায়বা নত্তে ।
নত্রগা মসিগী অর্থ অমুহা তোগদবনি—লং অমসুং মণিগী উপাদান
কারণ (মচাক ওইবা মরম) পৃথিবীনি (লৈবাকনি) ; লৈবাক
অহুগী মওঙদা য়েংলবদি লংদগী মণি খোইনা তোপ্পা পোং নত্তে,
অনীয়ক লৈবাক ওইনা অমত্তনি ; অহুমক ওইছনসু লংদা চঙজছুনা
মণিশিং পরেং ওইনা উই । মতো অহুমনা ঐখোয়না উরিবা অমসুং
খঙলিবা পোং পুন্নমকসি ব্যবহারগী মত্তমদা তোপনা তোপনা
উর-খঙলবসু অমসুং শিজিন্নরবসু অশেংবা মীংয়েংনা য়েংছুনা জ্ঞান
তোবা মত্তমদা মখোয়গী মকোক ওইনা লৈরিবা উপাদান কারণ
(মচাক ওইবা মরম) শ্রীভগবান্দগী খোইনা তোপ্পা পোং নত্তে,
শ্রীভগবান্-মত্তনি, পুন্নমকসি মণ্ডোন্দা চঙজছুনা অমসুং মা (শ্রীকৃষ্ণ)
তোভুনা লৈবা ডাক্তনি । মসিগী খুদমবু শ্রীমদ্ভাগবত পুরাণদসু অমুহা
হায়রি . “যস্মিন্নোতমিদং প্রোতং বিশ্বং শাটীব তত্ত্বমু”
(৯/৯/৭) ওতপ্রোতমিদং যস্মিন্তত্ত্বমু যথাপটঃ” (১০/১৫/৩৫)

“লংশিংদা সাড়ী নল্লগা ফি অমত্ত ওইনা তোতুনা লৈবগী মতৌগুনা
তাইবং পুম্মকসি শ্রীভগবান্ কৃষ্ণ ভাসিদা অমত্ত ওইনা তোতুনা
লৈরিবনি।” ঞ্চতিনসু অসুন্না তাকলি—“যন্নিম্নিদং সৰ্বমোত্ত
প্রোতং যন্মাদন্যন্ন পরং কিঞ্চিনাস্তি” (অঃ শিঃ উঃ) “মহুদা
পুম্মকসি ময়ান-তুয়ান তোতুনা লৈরিবনি, মহুদগী তোপনা অতোপ্লা
করিগুস্থা পোং অমত্ত লৈতে।”

যন্মাং পরং নাপরমস্তি কিঞ্চিৎ

যন্মাণ্ণাণীয়ো ন জ্যায়েস্তি কশ্চিৎ

বুদ্ধ ইব শুক্লো দিবি তিষ্ঠত্যেকঃ

তেনেদং পূর্ণং পুরুষেণ সৰ্বম্ ॥ (শ্বেহঃ উঃ ৩/৯)

“পরমাত্মা অহুদগী অতোপ্লা মহত্তত্ত্বনচিংবা কারণ (জগৎকী
মরম) লৈতে, অহুগা থবক ওইবা জগৎসিসু করিমত্ত লৈতে,
মণ্ডোন্দগী হেন্না কৃষ্ণা (নীকপা) পোৎসু লৈতে (মহাক য়ান্না কৃষ্ণা
পোৎনি), অহুগা কনাগুস্থা হেন্না চাউবা পোৎসু লৈতে (মহাক
ধায়দগী চাওই অমত্তং থল্লা লৈ), অহুগা মহাক্তি মতোমদা মশাগী
অজানবা মশক্তা উগী মতৌগুনা লেউদনা লৈরিবনি অমত্ত পুম্মকী
হুদয়দা লৈবা মহাকনা পুম্মকসিদা থল্লা লৈরিবনি।”

মরম অসিদগী বেদান্তদর্শনদসু যুক্তি পীছনা অসুন্না হায়রি—
“তদন্যত্রমারন্তগণশব্দাভিঃ” (বেঃ দঃ ২/১/১৪) — “সৃষ্টি
(লৈশেম) হৌবগী মরমদা তাকপা বেদগী দ্বাইয়শিংদগী ঐখোয়না
মসি খঙবা ওম্মী, মতুদি-লেউলি-পাল্লিবা তাইবং পুম্মকসি মণ্ডোন্দগী

(পরমব্রহ্মদগী) অতোপ্পা অমা নত্তে ।” সৃষ্টিগী মরমদা অতিশিংনা
 অনুম্মা হায়রি—“সদেব সোম্যোদমগ্র আসীদেকমেবাদ্বিতীয়ম্”
 (ছাঃ উঃ ৬/২/১)—“উরি-খঙলিবা তাইবংসি অহানবদা (লৈশেম-
 ত্রিঙে মমাঙদা) অনীশ্ববা লৈতবা স্পূনা অমত্ত ওইবা সৎব্রহ্ম
 ওইনা লৈরম্মী ।” “ঐতদাশ্মমিদং সৰ্ব্বং তৎ সত্যং স আত্মা
 তদ্বমসি” (ছাঃ উঃ ৬/৮/৭)—“হৌজিক উরিবা অমসুং খঙলিবা
 পুন্নমকসি মহগী (পরমব্রহ্মদগী) মশকনি (মণ্ডোন্দগী অতোপ্পা নত্তে),
 মহ সত্যনি (মতম অহমক্তা মাঙ-তাকপা লৈতনা লেঙদনা লৈবা
 পোংনি), মহাক আত্মনি, নহাকসু মহাকমক্ৰি ।” “যতো বা
 ইমানি ভূতানি জায়ন্তে” (তৈঃ উঃ ৩/১)—“মহদগী লেঙলি-
 পাল্লিবা পুন্নমকসি পোকলকই ।” “তস্মাদ্বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ
 সত্ত্বতঃ” (তৈঃ উঃ ২/১/১)—“আত্মাসিদগী তোপতবা পরমাত্মা
 অহুদগী আকাশ পোকখি ।” নতো অনুম্মা মায়াশক্তিনা মরম ওইহুনা
 তাইবং পুন্নমকসি ব্রহ্মদগী পোকলকপদগী অমসুং মায়া শক্তি অসিনু
 ব্রহ্মদগী অতোপ্পা ওইনা মনীং তম্বদগী উরি-খঙলিবা পুন্নমকসি
 আত্মাগী মশক ওইবা ব্রহ্মা ডাক্তনি হায়বসিবুসু অনুম্মা তাকলি—
 “ব্রহ্মৈবেদং সৰ্ব্বম্” (মুঃ উঃ ২/২/১১)—“পুন্নমকসি ব্রহ্মমক্ৰি ।”
 “আত্মৈবেদং সৰ্ব্বম্” (ছাঃ উঃ ৫/২৫/২)—“পুন্নমকসি আত্মা-
 সিমকনি”—“নেহ নানান্তি কিঞ্চন” (বঃ উঃ ৪/৪/১৯)—
 “পুন্নমকী আশ্রয় (চঙক্তকম) ওইনা লৈরিবা ব্রহ্মসিদা অতোপ-
 অতোপ্পা করিগুয়া পোং অমত্ত লৈতে ।” মরম অসিনা ঐথোয়না
 ময়াম উরিবসিদি মঙগী মতৌগুয়নি । মঙদা উরি-খঙলিবা পোং

পূন্মক অহু মখোয়গী চঙজফম ওইনা লৈরিবা অমসুং মঙ মঙলিবা
আত্মা অহুদগী অতোপ্পা অমা নন্তে, তৃম্বগী মশক ওইবা দোষহুনা
মরম ওইহুনা আত্মা অহুদা ময়াম ওইনা উবদনি। মতোঁ অহুনা
তৃম্বগী মশক ওইবা অজ্ঞাননা মায়ানা) আত্মা ওইবা ব্রহ্মদা ময়াম
উবনি। তাইবংসি মঙগী মতোঁগুম্বনি হায়বসিবু শ্রীভগবান্ মশামরু
উদ্ধবকী মফমদা অসুয়া হায়রি—

ঈক্ষেত বিভ্রমমিদং মনসো বিলাসং

দৃষ্টং বিনষ্টমতিলোলমলাতচক্রম্।

বিজ্ঞানমেকমুরুধেব বিভাতি মায়া

স্বপ্নজিধা গুণবিসর্গকৃতো বিকল্পঃ ॥

ভাঃ ১১/১৩/১৪)

“শেরান্না খঙবগী মশক ওইবা তাইবংসিবু মন-না (পুরুীংনা)
শাগৎপান হায়না খঙউ, মসি উবখক্তনি (অচুয়া পাং নন্তে) মাঙ-
গদবনি, ওহাক্তা ফাওবা তুমিরা লেপুনা লৈতবনি অমসুং অলাতচক্র-
গুম্বনি (শীং মকক নজ্জগা রাচেং মতেক অমদা কি য়েংশিল্লগা মহুবু
খাউদা লুপুনা মৈ থাগৎলবদি মহু অলাত কোই। মহুবু খুংনা
পায়দুনা খুনা উরু-রু লৈরবদি মৈ অহু কোইরক কোয়না উই, মহু
অলাতচক্রনি, মহুদা অকোয়বা মৈ লৈত্রবসু মৈহু কোয়না উবগুয়া
তাইবং অসিবুসু অজ্ঞাননা মরম ওইহুনা ব্রহ্মদা শেরান-ননা উবনি);
মরম অসিনা বিজ্ঞানগী মশক ওইবা অমসুং অমতং ওইবা ব্রহ্মদা
ময়াম ওইবগুয়া উরি। মরম অসিদগী সত্ব ; রজঃ অমসুং তমঃ গুণ

অহমসিদগী ওইবা জাগ্রৎ, স্বপ্ন অমসুং সুষুপ্তিগী অবস্থা (হৌদুনা লৈবা, মঙ মঙহুনা লৈবা অমসুং তুমখুন হুনা তুমদুনা লৈবগী ফীবম) অহমসি মায়াগী মশক ওইবা মঙনি ।”

মতৌ অসুয়া মরাম ওইনা লৈরিবা জীবশিং অসিসু অশেংব-
মক্তদি ঈশ্বরদগী অতোপ্পা অমা নত্তে হায়বসিবুসু কপিল ভগবান্না
মমা দেবহুতিগী মফমদা অসুয়া তাকলি—“ঈশ্বরো জীবকলয়া
প্রবিষ্টো ভগবানিতি” (ভাঃ ৩/২৯/৩৪)—থরায়পানবা পুন্নমক্তা
ভগবান্ ঈশ্বর জীবগী মশক ওইনা চঙদুনা লৈরিবনি ।” মসিব
বেদনসু অসুয়া হায়রি—“শরীরং ব্রহ্ম প্রাবিশং” (অথব
১১/৮/৩০)—“হকচাংদা ব্রহ্ম চঙথি ।” মরম অসিনা শ্লোক অসিদসু
শ্রীভগবান্না মঙোন্দগী অতোপ্পা অমা লৈতে, পুন্নমকসি মানা তোভুনা
লৈবা ঙাক্তনি অমসুং পুন্নমক্তা মাতবু খঙনববা হোংনগদবনি হায়বসি
তাকপনি । মতৌ অসুয়া মাতবু খঙলবদা করস্বা মহয় ফংগনি
হায়বসিবুসু পরাশর ঋষিনা মৈত্রেয়গী মফমদা অসুয়া তাকলি—

অহং হরিঃ সর্বমিদং জনার্দনো

নাশ্যন্ততঃ কারণকার্যজাতম ।

ইদৃশ্যনো যস্য ন তস্য ভূয়ো

ভবোদ্ভবা দন্দুগদা ভবন্তি ॥

(বিষ্ণুপুরাণ ১/১২/৮৭)

“ঐ অমসুং তাইবং পুন্নমকসি জনার্দন হরিমকনি, মঙোন্দগী
অতোপ্পা কারণ (মরম) অমসুং কার্য (থবক) অমন্ত লৈতে ।

মতো অসুয়া মীত্ৰগী পৃক্ৰীংদা রাখলসি লেপ্তনা লৈ. মহাকী অমুক
হুয়া সংসারসিদা ওইগদবা অঈং-অশা, অরা-মুংঙাইনচিংবা ঘন
(অমগী মখংদা অমা শোয়দনা ওইগদবা ফাইবোক) অসিগী মশক
ওইবা লান্ননাশিং (অনাবশিং) লৈতে ।”

মরম অসিদগী মী খুদিংমকনা শ্রীভগবান্না তাকলিবা জ্ঞান
অসিবু ফংনবা হোংনহুনা পুনসী মহয় য়ালহনগদবনি ॥৭॥

তাইবং পুন্নমকসিদা শ্রীভগবান্ তোংশিন্দুনা লৈ হায়থিবা
অহুবু তশেং তশেংনা শ্লোক মঙানা অসুয়া হায়রি—

রসোহমম্প কোন্তেয় প্রভাস্মি শশিসূর্য্যয়োঃ ।

প্রণবঃ সৰ্ববেদেষু শব্দঃ খে পৌরুষং নৃষু ॥৮॥

অসুয়া ব্যাখ্যা :— কোন্তেয় = কুন্তীগী মচা হে অৰ্জুন ! অহং =
কৃষ্ণ ঐ, অঙ্গু = ঈশিংদা, রস অস্মি = রসতন্মাত্র ওইনা লৈ, শশি-
সূর্য্যয়ো = থা অমসুং হুমিত্তা, প্রভা (অস্মি) = মঙাল ওইনা লৈ,
সৰ্ববেদেষু = ঋগনচিংবা বেদ পুন্নমক্তা, প্রণবঃ (অস্মি) = ওঁকার
ওইনা লৈ, খে = আকাশদা, শব্দঃ (অস্মি) = শব্দ তন্মাত্র ওইনা লৈ,
নৃষু = মী-নচিংবা ঋয়ায়পানবশিংদা, পৌরুষং (অস্মি) = থোনা
ওইনা লৈ ॥৮॥

অপূনবা অর্থ :— হে কোন্তেয় অৰ্জুন ! কৃষ্ণ ঐ, ঈশিংদা
রসতন্মাত্র ওইনা লৈ, থা অমসুং হুমিত্তা মঙাল ওইনা লৈ, ঋগনচিংবা
বেদ পুন্নমক্তা ওঁকার ওইনা লৈ, আকাশদা শব্দতন্মাত্র ওইনা লৈ,
মীওইবনচিংবা ঋয়ায়পানবা পুন্নমক্তা থোনা ওইনা লৈ ॥৮॥

অখুপ্পা বা

অকুপ্পা মচাকশিংদগী অপোবা খবক ওইরকই হায়বদি পোক-
 লকই হায়বসি নিয়মনি, অহুগা মচাক ওইবা পোং অহু মহুদগী
 ওইরকপা পোংতা (খবক) তোতুনা অমত্ত ওইনা লৈ হায়বসিন্স
 শোয়দবা নিয়মনি । লৈবাকনা শাবা চফুদা লৈবাক তোতুনা অমত্ত
 ওইনা লৈ, চফুদা লৈবাক লৈত্রবদি মহু (চফু) কদৌঙৈদস্ন লৈবা
 ডম্মোই । মতো অহুমনা ঐথোয়না উরিবা অমসুং খঙলিবা পৃথিবী-
 নচিংবা অপোবা খবকশিংসিগী মহুংদস্ন মথোয় মথোয়গী মচাক
 ওইবা অকুপ্পা শরুক শোয়দনা লৈরিবনি । মহুদা অপোবা পৃথিবী,
 ঈশিং, মৈ, বুংশিং অমসুং আকাশ ভূত মঙাসিগী অকুপ্পা শরুক
 মথং মনাউ নাইনা গন্ধতন্মাত্র, রসতন্মাত্র, রূপতন্মাত্র, স্পর্শতন্মাত্র
 অমসুং শব্দতন্মাত্রনি অপোবা পৃথিবীনচিংবা অসিদা মথোয়
 তোতুনা অমত্ত ওইনা লৈবা ডাক্তনি, অহুগা মথোয়গী লৈবদগী
 অপোবা পৃথিবীনচিংবা লৈরিবনি. মথোয় লৈত্রবদি পৃথিবীনচিংবা
 অমত্ত লৈবা ডম্মোই । অপোবা পৃথিবীনচিংবগী অরৈবসি মনীংতস্বা
 নত্তে, গন্ধতন্মাত্রনচিংবগী অরৈবদুগী মখাপোন্দুনা লৈবা ডাক্তনি ।
 অমরোমদা হায়রগা গন্ধতন্মাত্রনচিংবা নত্তনা অপোবা পৃথিবীনচিংবা
 পোং অমত্ত লৈতে । মরম অসিনা শ্রীভগবান্না হায়রিবনি - ঈশিংদা
 মহাক রসতন্মাত্র ওইনা তোতুনা লৈ, মঙোলগী ভোপ্পা ঈশিং নত্তে ।
 মতো অসুপ্পা আকাশতস্ন শ্রীভগবান্ শব্দতন্মাত্র ওইনা লৈরিবনি ।
 মসি পৃথিবীনচিংবদস্ন খঙগদবনি ।

অহুগা হুমিং থা অনীসিদা লৈরিবা মঙাল অসিসু শ্রীভগবান-
মকনি, মঙোলদগী অতোপ্পা নন্তে. শ্রীভগবানগী মঙাল অহু তোভুনা
লৈবা মরমদগী হুমিং থা অনীমক লৈরিবনি। মসিবু মতুংদসু
শ্রীভগবান্না অসুন্না হায়গনি—

যদাদিত্যগতং তেজো জগদ্ধাসয়তেহখিলম্।

যচ্চন্দ্রমসি যচ্চাগ্নৌ তত্তেজো বিধিমাংকম্॥

(গীতা ১৫/১২)

“জগৎ পূন্মকপু ডালহল্লিবা হুমিংকী মঙাল থাগী মঙাল অমসুং
নৈগী মঙাল মসি পূন্মকসিবু ভগবান ঐগী মঙাননি হায়না খঙউ।”

মরম অসিদগী উপনিষত্তসু অসুন্না হায়রি—“তস্য ভাসা
সর্বমিদং বিভাতি” (শ্বেতঃ উঃ ৬/১৪)—“মহাকী মঙান্না তাইবং
পূন্মকসি ডাল্লী।” মরম অসিনা হুমিং থাদ নন্তনা অভানবা পোং
পূন্মজ্ঞা শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্ মখোরগী মঙাল ওইনা লৈরিবনি।

প্রণবকী অর্থ ওঁ নি, অহুগা ওঁ সি পরমাত্মাগী মরেক অমন্ত
ওইবা মিংনি। ব্যাকরণগী মতুং ইল্লা য়েলবদি ওঁ সি “অব রক্ষনে”
বাতুসিদগী শাবা রাহয় অমনি। “অবতীতি ওঁ”—“পূন্মকপু
ডাকশেন্দুনা লৈরিবা অহুবু ওঁ কোই।” পরমাত্মা মফম পূন্মজ্ঞা
শীনখুনা লৈছনা পূন্মকপু ডাকপি-শেনবি, মরম অসিনা পরমাত্মা
ওঁ নি। অহুগা “প্র = প্রকর্ষণ, নূয়তে = স্তুয়তে অনেন ইতি
প্রণবঃ”—“মছনা যান্না নীংথিনা পরমাত্মাগী স্তুতি তোঁবা যাবা অহুবু
প্রণব কোই। ওঁ অসিনা পরমাত্মাগী যান্না নীংথিনা স্তুতি তোঁবা

হাই, মরম অসিদগী ওঁ অসিবু প্রণব হায়নসু কোরিবনি। অথর্ষশির
উপনিষত্তসু অসুন্না হায়রি— “য ওঁকারঃ স প্রণবঃ যঃ প্রণবঃ
স সর্কব্যাপী”—“ওঁকার অহু প্রণবনি অহুগা প্রণব অহু মফম
পুন্নমজ্ঞা শীনথুংনা লৈবনি।” মসিদা নত্তনা ওঁকারবু করি মরমদগী
প্রণব কোরিবনো হায়বসিগী মরমদা শিবপুরাণদা অসুম তাকলি—
“প্রকর্ষণে নয়েদ্ যস্মান্মোক্ষং বঃ প্রণবং বিদুঃ” (বিতেশ্বরী
সংহিতা ১৭/৫)—“ওঁকারসিনা নথোয়বু মোক্ষদা নীংথিনা পুত্ননা
চংলী মরম অসিনা মসিবু প্রণবনি হায়না খঙউ।” অসিগুন্না
প্রণবসি (ওঁকারসি) শ্রীভগবান্গী মিং (নাম) ওইবা মরমদগী
শ্রীভগবান্দগী করিসু খেন্নদে। শ্রুতিশিংনসু অসুন্না হায়রি—
“ওমিতি ব্রহ্ম” (তৈঃ উঃ ১/৮)—“ওঁ সি ব্রহ্মনি।” “ওমি-
তেত্যতদক্ষরমিদং সর্কর্ম্” (মাঃ উঃ ১)—“অমাঙ অতা লৈতবা
ওঁ হায়বা ময়েকসি উরি খঙলিবা পুন্নমকসিনি।” মরম অসিনা
শ্রীভগবান্ শব্দগী (খোঞ্জেনগী) মশক ওইবা ওঁসিগী মশক ওইনা
ঋগনচিংবা বেদ পুন্নমজ্ঞা শীনথুংনা তোত্বনা লৈরিবনি। শ্রুতিনসু
অসুন্না হায়রি—“ওঁকারেণ সর্ক্যবাক্ সংত্বনা, ওঁকার এবেদং
সর্কর্ম্” (ছাঃ উঃ ২/২৩/৩)—“ব্রাহ্ম (খোঞ্জেল) পুন্নমক ওঁকারনা
তোত্বনা লৈ, পুন্নমকসি ওঁকার অসিমকনি।”

মরম অসিনা শ্রীভগবান্ মশামক ওঁ হায়না বেদ পুন্নমজ্ঞা
তোত্বনা লৈ হায়বসি তাকলিবনি। মতৌ অসুন্না মীওইবনচিংবা
পানবা পুন্নমকসু শ্রীভগবান্ মথোরগী মথোনা ওইনা তোত্বনা

লৈরিবনি । শ্রীভগবান্গী মশক ওইবা খোনাছ লৈত্রবদি কনামন্ত
সংসারসিদা হিংছনা লৈবা ওমদে ॥৮॥

পুণ্যো গন্ধঃ পৃথিব্যাঞ্চ তেজশ্চাস্মি বিভাবসৌ ।

জীবনং সর্বভূতেষু তপশ্চাস্মি তপস্বিষু ॥৯॥

অনয় ব্যাখ্যা :- পৃথিব্যাং = পৃথিবীদা (লৈবাক্তা), পুণ্যঃ
গন্ধঃ অস্মি = অশেংবা মনম ওইনা (গন্ধ তন্মাত্র ওইনা) কৃষ্ণ এ লৈ,
বিভাবসৌ চ = অহুগা মৈদা, তেজঃ অস্মি = অশেংবা মৈচাক ওইনা
(রূপতন্মাত্র ওইনা) এ লৈ, সর্বভূতেষু = থরায় পানবা পূম্মক্তা,
জীবনং (অস্মি) = পুনসী ওইনা এ লৈ, তপস্বিষু চ = অহুগা তপ
তৌছনা লৈবা মী-শিংদা তপঃ অস্মি = তপ ওইনা (চরাহেনবন-
চিংবগী মশক ওইবা অথাঙকনবা ওইনা) এ লৈ ॥৯॥

অপূনবা অর্থ :- পৃথিবীদা অশেংবা মনম গন্ধতন্মাত্র ওইনা
কৃষ্ণ এ লৈ, মৈদা মৈচাক ওইনা (রূপতন্মাত্র ওইনা) এ লৈ, থরায়-
পানবা পূম্মক্তা মথোয়গী পুনসী ওইনা এ লৈ, অহুগা তপস্বিশিংদা
মথোয়গী তপ ওইনা এ লৈ ॥৯॥

অথুপ্পা বা

পৃথিবীগী (লৈবাকী) মনমদা (গন্ধদা) - “অশেংবা” (পুণ্য)
বিশেষণ পীরিবসি অতোপ্পা ঈশিংনচিংবদা লৈবা রসতন্মাত্রনচিংবদশু
লৌগদবনি । মরমদি পৃথিবীতদা অশেংবা গন্ধতন্মাত্র লৈ, ঈশিংন-
চিংবদদি শেংদবা রসতন্মাত্রনচিংবা লৈ হায়বা যাদে । পৃথিবীনচিংবদা

শেংদবা-ফল্গবা মনম্ব মহাউনচিংবা খঙলিবসিদি অতোপ্পা য়ানশিন-
বদগীনি, মত্থ মথোয়গী অশেংবা মশক নত্তে । মরম অসিনা মথোয়দা
লৈরিবা অশেংবা মনমনচিংবা অত্থ শ্রীভগবান্গী মশকনি, ফল্গবা
মনমনচিংবদি মশক নত্তে । অত্থগা থরায়পানবা পুন্নমকী পুনসী
(হিংছনা লৈনবা শক্তি) অসিস্থ শ্রীভগবান্মকনি, মঙোন্দগী অতোপ্পা
অমা নত্তে । মসিদা কনাগুস্থনা প্রাণবু (থরায়বু) পুনসীনি হায়না
চিংনবা য়াই, মরমদি থরায় লৈরবদি পুনসী লৈ, অত্থগা থরায়
লৈত্রবদি পুনসী লৈতে (হিংছনা লৈতে) । অত্থে অম্মুং চিংনবসি
চুমদে, মসিগী মরমদি থরায় (প্রাণ) অসি হকচাং মত্থুদা চত্থনা
লৈবা নুংশিং অমনি, মহাক মহাশক্তি পুনসীছ নত্তে, স্পনা পুনসী
লৈ-লৈতে খঙনবা সাধন (উপায়) অমনি । মরম অসিনা উপনিষৎনা
অম্মুং হায়রি—“ন প্রাণেন নাপানেন মর্ত্যে জীবতি কশ্চন ।
ইতরেণ তু জীবন্তি যন্মিনেতাবুপাশ্রিতো ॥” (কঠঃ উঃ ২/৫/৫)
—কনাগুস্থা মী অমত্ত প্রাণ অম্মুং অপান কোবা নুংশিংনা হিংছনা
লৈবা নত্তে হায়বদি মথোয় অনীসি পুনসী ওইছনা লৈবা নত্তে ;
ভৌইগুস্থম্মুং মথোয় অনীসিদিগী অতোপ্পা চেতনশক্তি-না থরায়পানবা
পুন্নমক হিংছনা লৈবনি (চেতন শক্তি অসি থরায়পানবা পুন্নমকী
পুনসী ওইছনা লৈবনি) ; অত্থগা প্রাণ অম্মুং অপান অনী অসিদি
মঙোন্দা (চেতন শক্তিছদা) চত্থছনা লৈরিবনি । ” “প্রাণস্য
প্রাণঃ” (কেনঃ উঃ ১/২)—“মহাক (চেতন শক্তি) থরায়গীস্থ
থরায়নি । ” মরম অসিদিগী ঐতরেয় উপনিষত্তা লৈশেয়বা মত্থুগী
রাবু লৌছনা অম্মুং হায়রি—

স ঈক্কত কথং য়িদ্ধং মদুতে স্যাাদিতি ।

স এতমেব সীমানং বিদ্যার্থৈতয়াদ্বায়াপ্রাপদ্যত ॥

(ঐঃ উঃ ১/৩/১১,১২)

“পরমান্নানা অসুন্না থল্লী—ঐনা শেমলিবা তাইবংসি ঐ
রাওদনা করন্না লৈবা উমগনি । (অসুন্না থল্লগা মহাক লরাই-
লেনফুসিবু থুগাইরগা মদুনা লস্বী ওইছনা হকচাংসিদা চঙথি ।”

মরম অসিনা ত্রীভগবান্ মশাক থরায়পানবা পুন্মকী পুনসীনি,
মহাক লৈবদগী হিংছনা লৈবনি । মতো অছমনা তপস্বীশিংগী মছুদা
লৈবা অথাউকনবগী মশক ওইবা তপ অছসু ত্রীভগবান্গী মশক
ওইবা শক্তিনি, শক্তিছনা তোছুনা তপস্বীশিং লৈরিবনি ॥৯॥

মরু ওইবা মচাক্তগী উপাদানদগী থবক পুন্মকসি পোকলকপা
চাক্তনি, অছগা পোকইবা থবক অছদা মরু ওইবা মচাক অছ
তোংশিন-তিনশিন্দুনা লৈ হায়বসিদি ময়েকনি ; অছবু কৃষ্ণ নহাক্তি
পৃথিবীনচিংবা কবিগুয়া থবক উমঙগীসু মরু ওইবা মচাক নভে,
মরম অসিনা নহাক মথোয়না করন্না তোংশিন-তিনশিন্দুনা লৈগনি
হায়না চিংনরবদা মছুগী পাউখুম অসুন্না পীরি—

বীজং মাং সৰ্ব্ভূতানাং বিদ্ধি পার্থ সনাতনম্ ।

বুদ্ধিবুদ্ধিমতামস্মি তেজন্তেজস্বিনামহম্ ॥১০॥

অবয়ব্যার্থাঃ—পার্থ=পৃথা কুন্তীগী মচা হে অর্জুন! মাং=
কৃষ্ণ ঐবু, সৰ্ব্ভূতানাং=অচৎ-চন্দ্ৰ তাইবং পুন্মকী, সনাতনং=

অহানবদগী হোনা লেউদনা লৈবা, বীজং বিদ্ধি = মরু ওইবা মচাকনি
 অম্মুয়া খঙউ, অহুগা—অহং = কৃষ্ণ ঐসি, বুদ্ধি মতাং = অফ-ফল
 খঙবগী মশক ওইবা বুদ্ধি লৈবা মী-শিংগী, বুদ্ধিঃ অস্মি = বুদ্ধিহুনি,
 তেজস্বিনাং = মতীক-ময়াই লৈবা মী-শিংগী, তেজঃ অস্মি = তোবা
 ওয়া মতীক-ময়াই অহু ঐনি ॥১০॥

অপুনবা অর্থ :—হে পার্থ (অর্জুন) ! কৃষ্ণ ঐবু অচং-চত্ৰ
 তাইবং পূন্মকী অহানবদগী হোনা লেউদনা লৈবা মরু ওইবা মচাকনি
 হায়না খঙউ ; অহুগা কৃষ্ণ ঐসে অফ-ফল খঙবগী মশক ওইবা বুদ্ধি
 লৈবশিংগী বুদ্ধিনি অম্মুং মতীক-ময়াই লৈবশিংগী তোবা ওয়া
 মতীক-ময়াই অহু ঐনি ॥১০॥

অথুয়া রা

শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্না মশাবু অচং-চত্ৰ তাইবং পূন্মকসিগী
 সনাতন ওইবা বীজনি (অহানবদগী হোনা লেউদনা লৈবা মরু ওইবা
 মচাকনি) হায়না তাকলি । মসিদা যান্না থুয়া রা কয়ামুক লৈ ।
 ফৌ পাস্বীগী মরু ওইবা মচাক ফোনি, মহাক লেউদনা লৈতে ; মাগী
 হান্নগী মওঙ থাদোক্তুনা মহুদগী ময়োল চোংথোকথিহুনা ফৌ পাস্বী
 ওইরকপনি । মসি মরু ওইবা মচাক পূন্মকী ফীবমনি । অহুবু
 মফম অসিদদি শ্রীভগবান্না মশাবু হান্নদগী হোনা লেউদনা লৈবা মরু
 ওইবা মচাকনি হায়নি । মসি ঐথোয়না উরি-খঙলিবা মচাকী
 মতোগুয়া য়েংলবদি ওইথোক্তুবা অমা ওইনা থোকই । মরম অসিনা
 তাইবং পূন্মকসিগী শ্রীভগবান্ মরু ওইবা মচাকনি হায়নিবসিবু

শেরান্না খণ্ডবা লিনগী মচাক ওইনা লৈবা খৌরী মককী মতোগুন্না
খণ্ডগদবনি । মশক ওহোক্তনা লেউদনা লৈরবসু খৌরীমকক শেরান্না
উরিবা লিনগী মচাক ওই অমসুং লিন অহুদা তোংশিনা অমত্ত
ওইনা লৈবগুম তোই । অশেংবমক্তি খৌরীমকক লিন উবনি,
লিন-দা খৌরী মকক লৈতে অমসুং চঙদে ; মাদি মতম অহুমত্তা
লিনগা শম্মদনা লেউদনা লৈবনি । মতো অহুদা লৈশেমজিউগী
মমাউদা অহানবদগী হোনা শ্রীভগবান্ লেউদনা লৈরিবনি, লিনগী
মতোগুন্না মঙোন্দা তাইবং উবদনি তাইবঙগা লোয়ননা মহাক
করিমত্ত শমনদে, মহাকপু শৈয়-শাবা অতোপ্পা মচাক অমসু লৈতে,
মহাক্তি মতম পূম্মমত্তা অমাঙ-অতা লৈতনা লেউদনা লৈবনি । মরম
অসিনা শ্রুতিনা হায়রি —

স কারণং করণাধিপাধিপো

ন চাস্য কশ্চিজ্জনিতা ন চাধিপঃ ।

(খেত: উ: ৬/৯)

“মহাক (পরমাত্মা) তাইবঙ পূম্মমকসিগী কারণনি (মরমনি),
ইল্লিয়শিংগী মপু ওইহুনা লৈরিবা জীবশিংগীসু মপুনি, মাবু পোকপা
কনাসু লৈতে (মহাক নিত্যনি) অহুগা মাগী মথক্ত মপু ওইহুনসু
কনা অমত্ত লৈতে ।

মরম অসিনা পরমাত্মা তাইবংসিগী চঙজ্জম (আশ্রয়) ওইনা
মরু ওইবনি ; কো পাত্মগী মরু ফৌগুয়া নত্তে, মাদি শেরান্না উবা
লিনগী চঙজ্জম ওইনা লৈবা খৌরীমককী মতোগুন্না মশক ওহোক্তনা
লেউদনা লৈরিবনি, সূপনা মাগী শক্তি ওইবী মায়া অহুতা তাইবং

ওইনা মশক ওষ্যোকপনি । মতো অস্মা মহাক নতবা অতোপ্পা
 পোং অমত্ত লৈতবা মরমদগী মডোন্দা চঙজতুনা উরিবা তাইবঙসিদা
 মহাক তোংশিন্না অমত্ত ওইনা লৈবঙুম তোবনি ; অশেংবমক্তি
 মহাক তাইবংসিগা লোয়ননা মতম অহুমত্তা শমনদে, সূপনা মায়ানা
 (মরম ওইতুনা) মডোন্দা উবনি । ঋতিনসু অস্মা হায়রি—
 “আত্মা বা ইদমেক এবাগ্র আসীং, নান্যং কিঞ্চন মিষং ।
 স ঈক্ষত লোকানু সৃজা ইতি । স ইমাল্লোকানসৃজত ।”
 (ত্রৈতঃ উঃ ১/১,২)—“অহানবদা (লৈশেমদ্রিঙেগী মমাঙদা) লেঙলি-
 পাল্লিবা তাইবঙ পুন্মকসি সূপনা অমত্ত ওইবা আত্মা (পরমাআ)
 ওইনা লৈরম্মী । আত্মাদগী অতোপ্পা করিমত্তসু লৈরমদে । মানা
 (পরমাআনা) থল্লী - (জীবশিংনা অহানবা লৈশেমদা তোখিবা
 মহয় চা-নবগীদমক) ঐনা পৃথিবীনচিংবা লোকশিংবু শেমগে ।
 (অস্মা থন্দুনা) মহাক্সা লোকশিংবু শেমলম্মী (মশামক্তা মায়ানা
 মরম ওইতুনা ফোডোদোকহল্লম্মী) ।” মরম অসিদগী শ্রীভগবান্না
 বুদ্ধিনচিংবা পুন্মকসি মহাকমকনি, মডোন্দগী অতোপ্পা নত্তে হাসনা
 তাকলিবনি ॥১০॥

বলং বলবতাঞ্চাহং কামরাগবিবর্জিতম্ ।

ধর্মাবিরুদ্ধো ভূতেষু কামোহস্মি ভরতর্ষভ ॥১১॥

অস্ময় ব্যাখ্যা :—ভরতর্ষভ = ভারত শাগৈগী অখোইবা হে
 অর্জুন । বলবতাং = পাঙ্গল কনবশিংগী, কামরাগবিবর্জিতম্ = কদববু
 কনববা নীংবগী মশক ওইবা-কাম অমসুং অকংবদা য়ান্না পামশিন্দুনা

পূরীং চণ্ডবগী মশক ওইবা রাগ অনীসি যাওদবা, বলং=নূপনা
হকচাং ডাকনবা পাঙ্গল অহু, অহং অশ্মি=কৃষ্ণ ঐনি, চ=অহুগা,
ভূতেবু=থরায়পানবশিংদা, ধর্মাবিক্রম=শাস্ত্রনা তাকপা ধর্মশিং
কায়দনা চংপা, কামঃ=নুপী-নহা ললখুম্নচিংবগী অপায়া অহুম্,
অশ্মি=ঐনি ॥১১॥

অপূনবা অর্থ :- ভারত শাগৈগী অণোইবা হে অর্জুন !
পাঙ্গল লৈবশিংগী ফংদবু ফংনবা নীংবগী মশক ওইবা-কাম অমসুং
অফংবদা যান্না পামশি-দুনা পূরীং চণ্ডবগী মশক ওইবা-রাগ অনীসি
যাওদবা নূপনা হকচাং ডাকনবা পাঙ্গল অহু কৃষ্ণ ঐনি, অহুগা
থরায় পানবশিংদা ধর্ম কায়দনা লৈরিবা নুপী নহানচিংবগী অপায়া
অহুম্ ঐনি ॥১১॥

অতুগ্না বা

সংসারসিদা থরায় পান্দুনা লৈরিবা পুন্মকনা মশাদা মপাঙ্গল
লৈরবতদা তৌনীংবা থবক তৌরিবনি, পাঙ্গল লৈত্রবদি কনা অমত্তসু
করিগুয়া থবক অমত্ত তৌবা উনদে। অহুবু মথোয়গী মপাঙ্গলশিং
অহু সাত্তিক, রাজসিক অমসুং তামসিক হায়না অহুমথোকনা খায়রি।
মহুদা সব্ধগুণদগী পোকপা পাঙ্গল সাত্তিকনি, রজোগুণদগী পোকপা
পাঙ্গল রাজসিকনি অমসুং তমোগুণদগী পোকপা পাঙ্গল তামসিকনি।
সব্ধগুণদগী পোকপা পাঙ্গলনা মরম ওইহুনা মীনা অফবা থবক
তৌরগা মহুদগী অফবা মহয় ফংহুনা শ্রীভগবান্ ফাওববুসু ফংবা
উম্মী, মহুদা কাম অমসুং রাগ যাওদে। অহুগা রাজসিক অমসুং

তামসিক পাক্সলনা মরম ওইছনা মীনা খবক তৌরবদি মছদগী মখল-
 রাখা অয়াস্বা ফন্তবা মহস্ব ফংছনা শ্রীভগবান্দগী যান্না লাপনা লৈ,
 মছদা কাম অমসুং রাগ অনীসিস্ব যান্না চঙখোন্না শোয়দনা লৈ।
 অনীসি লৈরবদা অফবা লস্বীদা চত্বনা যাইফবা ফংগনি খনবসি
 অরেস্বনি, মছ ওইথোক্তবা রানি। মরম অসিনা শ্রীভগবান্না অহানবদা
 হায়ত্র—“পাপ্পানং প্রজ্জহি হ্যেনং জ্ঞানবিজ্ঞাননাশনম্
 (৩/৪১)—‘জ্ঞান অমসুং বিজ্ঞানবু মাঙহল্লিবা পাপী কাম অসিবু
 হাংল।’ “জহি শত্রুং মহাবাহো কামরূপং দুঃসদম্।”
 (৩/৪৩) “হে পাম্মোম চাউবা ! লাকঙমদ্রবা কামগী মশক ওইবা
 য়েকনবসিবু হাতোকউ।” অছগা রাগ অসিদি কামগী ফাইবোক
 ওইবা মনাউনি, মহাক মতম পুন্নমক্তা কামগা লোয়ননা লৈরিবনি,
 কাম লৈরবদি রাগ লৈবা শোয়দবনি, অছগা শ্রীভগবান্দি মতম
 পুন্নমক্তা সত্ত্বগুণদা লৈরিবনি। মরম অসিনা কাম অমসুং রাগ
 স্বাওদবা সত্ত্বগুণদগী ওইবা অমসুং থরায়পানবশিৎদা লৈবা পাক্সলবু
 শ্রীভগবান্গী মশকনি তাকপনি। অছবু ত্রুতিনদি—“কামময়
 এবায়ং পুরুষঃ” (বঃ উঃ ৪/৪/৫)—“জীবাত্মা অসি কামগী মশকনি”
 অসুন্না হায়রি। কৌবমসিদা কাম অমসুং রাগ স্বাওদবা পাক্সল
 থরায়পানবদা করমনা ওইবা য়াগনি হায়না চিংনরবদা শ্রীভগবান্না—
 “ধর্ম কায়দবা কাম মাগী মশকনি” অসুন্না তাকলিবনি। ধর্ম
 কায়দবা কাম মতম পুন্নমক্তা সাত্ত্বিক ওই, সাত্ত্বিক কামদগী করিগুথ্বা
 ফন্তবা অমত্ত ওইদে ; মছদগী অফবা লস্বীদা চত্বনা মীনা থ্রায়দগী
 অথোইবা যাইফবা ফংবা ওম্মী ॥১১॥

“মন্তঃ পরতরং নাগ্যং” (৭/৭) মসিদগী হোহুনা “কামোশ্মি
ভরতর্ষভঃ” (৭/১১) অসি ফাওবদা অমমম ওইনা লোরগা হায়-
খিবহুবু লোইশিন্দুনা হৌজিক পুন্না অশুন্না হায়রি—

যে চৈব সাত্ত্বিকা ভাবা রাজসাত্ত্বামসাশ্চ যে ।

মন্ত এবৈতি তাত্ত্বিকি ন ত্বহং তেষু তে ময়ি ॥ ২৥

অশ্বয় ব্যাখ্যা :—চ=অহুগা, যে এব সাত্ত্বিকাঃ ভাবাঃ=
সত্ত্বগুণদগী পোকপমক্কা ওইবা পোংশিং, রাজসাঃ=রজোগুণদগী
ওইরকপা পোংশিং, যে চ তামসাঃ=অমসুং তমোগুণদগী ওইরকপা
পোংশিং তান্=মথোয় পুন্মক অসিবু, মন্তঃ এব ইতি=কৃষ্ণ
ঐণ্ডোনমন্তদগী পোকপা ঙাক্তনি হায়না, বিদ্ধি=নঙনা (অর্জুননা)
খঙউ । নত্রগা—যে চ সাত্ত্বিকাঃ এব ভাবাঃ=পুন্মীন্দা সত্ত্বগুণমন্তগী
ওইরিবা শম-দমনচিংবগী রাখল, রাজসাঃ=চাউথোকপা, নাপন্নঃ
চিংবগী রাখল, যে চ তামসাঃ=অরাবা, শুমহংপনচিংবগী রাখল,
তান্ = মথোয় পুন্মকসিবু, মন্তঃ এব ইতি বিদ্ধি=ঐণ্ডোনমন্তদগীনি
হায়না খঙউ) ; তু=অহুবু, তেষু=মথোয়দা, অহং ন=কৃষ্ণ ঐ লৈতে
হায়বদি মথোয়গী মথা পোন্দুনা লৈতে, তে=মথোয়, ময়ি=কৃষ্ণ
ঐণ্ডোন্দা চঙজহুনা (তুংজহুনা) লৈ হায়বদি মথোয় ঈখা পোন্না
লৈ ॥১২॥

অপূনবা অর্থঃ—সত্ত্বগুণ, রজোগুণ অমসুং তমোগুণ অহম-
সিদগী ওইরকপা পোং পুন্মকসিবু কৃষ্ণ ঐণ্ডোনমন্তদগী পোকলকপ-
শিংনি খঙউ, অহুগা কৃষ্ণ ঐ মথোয়গী মথা পোন্দুনা লৈতে,
মথোয় ঐগী ঈখা পোন্দুনা লৈ ॥১২॥

ଅତ୍ଥମା ବା

ଶ୍ଳୋକ ଅସିଦା ଲାକଇବା “ଭାବାଃ” ରାହଇ ଅସିଗୀ ମଫମ ଅସିଦା
 ସତାଂଗୀ ମତୁଂ ଇନ୍ନା ଅନୀଥୋକନା ଅର୍ଥ ତୌବା ଯାହି ; ମହୁଦି ମନଗୀ
 (ପୁରୁଂଗୀ) ଭାବନା ଅମସୁଂ ଚଢ଼ଦବା (ଅଚେତନ) ପୋଂଶିଂ । ମରମଦି
 ମତାଂ ଅସିଦା “ବୁଦ୍ଧିବୁଦ୍ଧିମତାନ୍ମି” (୧/୧୦), “କାମୋନ୍ମି
 ଭରତର୍ବତ” (୧/୧୧) ଅସୁନ୍ନା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ନା ମଥକ୍ତା ହାସ୍‌ଧିବା ଅସିଗୀ
 ମରୀ ଲୈନବା ମନଗୀ ସାଦ୍ବିକୀ ଭାବନା, ରାଜନୀ ଭାବନା ଅମସୁଂ ତାମସୀ
 ଭାବନା ଓହିନା ଲୌବା ଯାହି । ମହୁଦା ଇନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂବୁ ଲାକଶିମ୍ବବା, ପୁରୁଂବୁ
 କାଞ୍ଜିମ୍ବବା ରାଧଲ ତୌବନଚିଂବା ପୁରୁଂଗୀ ମଂଠଶିଂସି ସାଦ୍ବିକୀ ଭାବନାନି,
 ଅତୋମ୍ବଗୀ ମଫମଦା ଉଶିଂ-ଥୋଓହିଦବଗୀ ରାଧଲ ନାପଲ, ଚାଓଥୋକପଗୀ
 ରାଧଲ ଅସିନଚିଂବା ପୁରୁଂଗୀ ମଂଠଶିଂସି ରାଜସୀ ଭାବନାନି ଅହୁଗା
 ପୁରୁଂ ଶୁମହଂଧିଦ୍ବନା ତୌଫମ ଖଢ଼ଦବଗୀ ରାଧଲ, ଅତନବଗୀ ରାଧଲ ଅସି-
 ନଚିଂବା ପୁରୁଂଗୀ ମଂଠଶିଂସି ତାମସୀ ଭାବନାନି । ଅହୁଗା “ମତ୍ତଃ
 ପରତରଂ ନାତ୍ରଂ ... ମସି ସର୍ବସିଦଂ ପ୍ରୋତମ” (୧/୧) ଅସୁନ୍ନା
 ହାସ୍‌ଧିବହୁଗୀ ମତୁଂ ଇନ୍ନା ‘ଭାବାଃ’ ରାହଇସିଗୀ ଅର୍ଥ—“ଲୈରିବା ଚଢ଼ଦବା
 (ଅଚେତନ ଓହିବା) ପୋଂଶିଂ” ଅସିବୁସୁ ଲୌବା ଯାହି । ମତୌ ଅସୁନ୍ନା
 ସଦ୍ବ, ରଜଃ ଅମସୁଂ ତମଃ ଶୁଂ ଅହ୍ମସିଦଗୀ ଓହିରକପା ପୋଂ ପୁମ୍ମକସିସୁ
 ନୁପନା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ଦଗୀ ଓହିରକପା (ପୋକଲକପା) ଡାକ୍ତାନି, ମଢୋନ୍ଦଗୀ
 ଅତୋମ୍ବା ଅମା ନତ୍ତେ । ମରମଦି ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ଗୀ ଶକ୍ତି ଓହିବୀ ଅମସୁଂ ସଦ୍ବ,
 ରଜଃ ଅମସୁଂ ତମଃ ଶୁଂ ଅହ୍ମସିନା ତିନବୀ ମାୟା (ପ୍ରକୃତି) ଅସିଦଗୀ
 ପୋକଲକପା ଡାକ୍ତା ଓହିବଦଗୀ ଅହୁଗା ଶକ୍ତି ଓହିବୀ ମାୟା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ଗୀ
 ଅତୋମ୍ବା ନତ୍ତବଦଗୀ ପୋଂ ପୁମ୍ମକସିସୁ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ଗୀ ଅତୋମ୍ବା ଅମତ୍ତ

নন্তে । অতঃপরদি ওইরবদা শ্রীভগবান্ পোৎশিং অতঃপর লৈতে অমসুং
জীবশিংগী মতোগুমা মথোয়গী মথা পোৎশিং পোৎশিং অতঃপর মতোগুমা
(শ্রীভগবান্) তুনফম ওইনা চতুঃপদা থোরী মকত্কা লিনগী
মতোগুমা লৈবদনি । মরম অসিনা অমসুমা হায়রি—

রজত্বেষা ব্রাহ্মদৃষ্ট্যা সপ্তরূপা প্রকাশতে ।

আত্মা তথা মূঢ়দৃষ্ট্যা জগৎরূপঃ প্রকাশতে ॥

(বেঃ সিঃ মুক্তাবলি)

“শেরান্ননা য়েবদগী খণ্ডবদগী) থোরী মকত্কা লিল উবত্কা
অজ্ঞান ওইবা বুদ্ধিগী মতং ইনা আত্মা অসিনা জগৎকী মওঙ
ওইনা উই ।”

অতঃপর ব্যবহারদা ময়াম ওইনা উরবসু অশেংবা ফীবদা আত্মা
নন্তবা অতোমা পোৎ লৈতে । শ্রুতিনসু অমসুমা হায়রি—

উপাদানং প্রপঞ্চস্য ব্রহ্মণোহন্যত্র বিদ্যতে ।

তস্মাৎ সৰ্বপ্রপঞ্চোহয়ং ব্রহ্মৈবাস্তি ন চেতরং ॥

সুৰ্ণাজ্জায়মানস্য সুবর্ণত্বং চ শাস্বতম্ ।

ব্রহ্মণো জায়মানস্য ব্রহ্মত্বং চ তথা ভবেৎ ॥

(য়োঃ শিঃ উঃ ৪/৩, ৭)

“শন্দোকনা লৈরিবা তাইবঙ অসিগী মচাক ব্রহ্মদগী অতোমা
অমা লৈতে । মরম অসিনা তাইবং পূন্মকসি ব্রহ্মমকনি, অতোমা
নন্তে । সনানা শাবা পোৎ মতম পূন্মকতা সনা ওইনা লৈ । মতো
অতঃপর ব্রহ্মনা শাবা পোৎসু মতম পূন্মকতা ব্রহ্ম ওইনা লৈগনি ।” ॥১২॥

তাইবঙ পুন্নমকসি নহাকী শক্তমনি হায়বদি নশকনি, মফঃ
পুন্নমক্সা নহাক শীনথুনা লৈ, নঙোন্দা তুেনফম ওইনা চঙজ্জুনা
পোং পুন্নমক লৈ, নঙোন্দগী অতোপ্পা অমা লৈতে হায়বিরি। অহ্মনা
ওইরবদি মীনা নহাকপু তাইবঙসিদা উবা অমসুং খঙবা ভমগনি;
অহুবু অসুমনা উজ্জি-খঙজ্জিবসি করি মরমদগীনো হায়না হংলবদা
মহুগী পাউথুম অসুন্না পীরি—

ত্রিভিগুণময়ৈর্ভাবৈরেভিঃ সর্বমিদং জগৎ ।

মোহিতং নাভিজানাতি মামেভ্যঃ পরমব্যয়ম্ ॥১৩॥

অসুন্ন ব্যাখ্যা :— গুণময়ৈঃ = সত্ত্ব, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহ্ম
অসিদগী ওইরকপা, ত্রিভিঃ = মখল অহ্মগী (সাত্বিক, রাজসিক
অমসুং তামসিক মখল অহ্মগী), এবিঃ ভাবৈঃ = মথক্তা হায়থিবা
পোংশিং অসিনা, মোহিতং = শুমহতুনা থমলিবা, ইদং সর্বং জগৎ =
থরায়পানবা পুন্নমকসিনা, এব্যঃ = মথোয়শিংসিদগী (পোংশিংসিদগী);
পরং = তোপনা তোপনা লৈরবা (মথোয়গী চঙজ্জকম ওইরিবা),
অব্যয়ং = অমাঙ-অতা লৈত্রবা, মাং = কৃষ্ণ ঐবু, ন অভিজানাতি =
নীংথিনা খঙদে ॥১৩॥

অপূনবা অর্থ :— সত্ত্ব, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহ্ম অসিদগী
ওইরকপা মখল অহ্মগী মথক্তা হায়থিবা পোংশিং অসিনা শুমহতুনা
থমলিবা থরায়পানবা পুন্নমকসিনা পোংশিংহুগী চঙজ্জকম (অধিষ্ঠান)
ওইনা মথোয়দগী তোপনা লৈরিবা কৃষ্ণ ঐবু নীংথিনা খঙদে ॥১৩॥

অথুয়া বা

শেরান্না উরিবা করিগুয়া পোং অমগী চউজফম (উফম) ওইনা।
 লৈরিবা পোং অহুবু অধিষ্ঠান কোই। আধিষ্ঠান য়াওদনা (উফম
 লৈতনা) করিগুয়া পোং অমত্ত শেরান্না উবা য়াদে। অধিষ্ঠান
 (উফম) ওইরিবা পোং অহুমত্তবু তশেংনা মশক খঙদবদগী অতোপ্পা
 পোং অমা ওইনা শেরান্না উরিবান। অহুগা শেরান্না উরিবহুদি
 অধিষ্ঠানগী মশক খঙদবদগীনি ; মহুবু অধিষ্ঠানগী অজ্ঞান কোই।
 শেরান্না উবা মতমদা অধিষ্ঠান অহু (উফম ওইবা পোং অহু) নূপনা
 লৈ হায়বসিদা খঙই, অশেংবা মশক্তি খঙদে। অধিষ্ঠানগী মশক
 খঙলবদি মহুদা কদৌঙৈদসু শেরান্না উবা য়াদে। মাঙদা উরিবা
 পোং অহুবু থৌরীমককি হায়না খঙলবদি মহুদা কদৌঙৈদসু লিল
 উবা য়াদে অহুগা মশক খঙদনা মহাক লৈ হায়দুনা খঙলবদি মহুদা
 লিল উবা য়াই। মরম অসিনা থৌরী মকক্কা লিল উবগী মরম
 থৌরী মককী অজ্ঞান-নী। অজ্ঞানদা হোনশা ওইনা আবরণশক্তি
 (করিগুয়া পোং অমবু মশক খঙহন্দনা কুণ্ডুনা থমনবা শক্তি) অমসুং
 বিক্ষেপশক্তি (করিগুয়া পোং অমবু মঙঙ মতো পীছনা শাগৎনবা
 শক্তি) কোবা শক্তি অনীথক লৈ। মহুদা অজ্ঞানগী আবরণশক্তিদগী
 থৌরীমকক কুণ্ডুনা লৈবদগী মহুগী অশেংবা মশক খঙদবা মরমনা
 মাঙদা পোং অমা লৈ হায়বসিদা খঙই। মতো অসুয়া খঙইবা
 পোং অহুগী শাংবা চাউবনচিংবা অহু লিনগা মান্নবা মরমদগী লিনগী
 সংস্কারনা (লিনগী পুরীংদা লৈবা অকুপ্পা ময়িনা) মরম ওইছনা
 অজ্ঞানদা লৈরিবা বিক্ষেপশক্তি অছনা লিল শাগতুনা উংলি। মতো

ଅସ୍ତ୍ରଶ୍ଚା ଅଜ୍ଞାନଗୀ ସତ୍ତ୍ୱ, ରଜଃ ଅମସ୍ତଃ ତମଃ ଶୁଣ ଅଭ୍ୟାସିନୀ ଶେରାଶ୍ଚା
 ଓଂଲିବା ଲିଳ ଅହ ଥୋରୀ ମକତ୍ତୁଗୀ ତୋପନା ମତମ ଅଭ୍ୟାସିନୀ ଲୈବ୍ରବସ୍ତୁ
 ମହନା ଶୁମହତ୍ତୁନା ଓରିବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣୀ ପୁରୀଂଦା ଅକିବନଚିଂବା ପୋକହି
 ଅମସ୍ତଃ ମାନା ଲିଳ ଅହ ନନ୍ତନା ଥୋରୀ ମକକ ଓଦେ । ମସିଗୀ ମତୋଶ୍ଚା
 ସତ୍ତ୍ୱ, ରଜଃ ଅମସ୍ତଃ ତମଃ ଶୁଣ ଅଭ୍ୟାସିନୀ ମଶକ ଓଇବୀ ମାୟାସିନୀ ମାଗୀ
 ଆବରଣଶକ୍ତି ଅମସ୍ତଃ ବିକ୍ଳେପଶକ୍ତି ଅନୀସିଗୀ ପାଶ୍ଚେଦଗୀ ପୁରୀମକୀ
 ଚଞ୍ଚଳମ (ଅଧିଷ୍ଠାନ) ଓଇନା ଲୈରିବା ସାକ୍ଷୀଂ ପରମାତ୍ମା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣୀ
 ଅଶେବା ମଶକପୁ କୃଷ୍ଣୁନା ଥମଲଗା ମହଦା ଅଚଂ ଚକ୍ତ ତାହିବଞ୍ଚ ପୁରୀମକସିବୁ
 ଓଂଲିବନି । ଥୋରୀ ମକତ୍ତୁ ଓରିବା ଲିଳ, ଯଦୁଦଗୀ (ଥୋରୀମକତ୍ତୁଦଗୀ)
 ଅତୋଶ୍ଚା ନନ୍ତବଶ୍ଚା ଅଧିଷ୍ଠାନ ଓଇନା ଲୈରିବା ପରମାତ୍ମାଦଗୀ ତାହିବଞ୍ଚସିବୁ
 ଅତୋଶ୍ଚା ଅମା ନନ୍ତେ, ଅହବୁ ଅଜ୍ଞାନଗୀ ଆବରଣଶକ୍ତିନା ଥୋରୀ ମକକ
 କୃଷ୍ଣୁନା ଲୈବଦଗୀ ମାଗୀ ମଶକ ଧନ୍ତବଶ୍ଚା ମାୟାଗୀ ଆବରଣଶକ୍ତିନା
 କୃଷ୍ଣୁନା ଲୈବଦଗୀ ସଂସାର ସମୁଦ୍ରଦା ଲୁଣୁନା ଲୈବା ଜୌବଶିଂନା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣୀ
 ଅଶେବା ମଶକ ଅହବୁ ଧନ୍ତବା ଓମଦେ ଅହଗା ମାୟାଗୀ ବିକ୍ଳେପଶକ୍ତିନା
 ଶାହନା ଓରିବା ସଂସାରସିଦା ଶୁମହତ୍ତୁନା ଜୌବ ପୁରୀମକ ଲୈ । ମରମ
 ଅସିନା କୃଷ୍ଣୋପନିଷଦା ଅସ୍ତ୍ରଶ୍ଚା ହାସରି — “ମାୟାୟା ମୋହିତଂ ଜଗତଂ”
 (କୁଃ ଓଃ ୧୦) — “ମାୟାନା ଜଗତଂ ଶୁମହଂଲିବନି” ପୁରାଣଦସ୍ତ ଅସ୍ତ୍ରଶ୍ଚା
 ହାସରି —

ଯାଚ୍ଛ ମୋହାର୍ଥବଚନୋ ଯାଚ୍ଛ ପ୍ରାପଣବଚନଃ ।

ତଂ ପ୍ରାପୟତି ଯା ନିତ୍ୟଂ ସା ଯାୟା ପରିକୀର୍ତ୍ତିତା ॥

(ଟ୍ରା: ବୈ: କୁଞ୍ଜସ୍ୱ ୪୭ ଅ: ୧୧)

“মায়া” হায়বা রাহবসিগী মনুংদা লৈবা ময়েক “মা”-গী অর্থ
শুমহংপনি অহুগা “য়া”-গী অর্থদি ফংহনবনি। মরম অসিদগী
শুমহংপা ফংহল্লিবা পোং অহু “মায়া” কোই।”

অসিগুয়া গুণ অহুয়া তিন্দুনা লৈবা মায়া অসিনা মরম ওইতুনা
জীবনা মশাগী মশক ওইবা পরমায়া ত্রীকৃষ্ণগী অশেংবা শক্তম অহু
খঙদ্রিবনি, অশেংবমক্তি থৌরী মকক নভুনা লিল লৈতবশুমনা
অধিষ্ঠান ওইনা লেউদনা লৈরিবা ত্রীকৃষ্ণ নভুনা জগৎ অমসুং জীব
লৈতে ॥১৩॥

গুণ অহুয়া তিনবী মায়াসিনা জীব পুয়মকপু শুমহতুনা থল্লবদি
মাদি (মায়াদি) মাঙলোইদৌবা মরয়া জীবনা করম তৌনা মাবু
লাহোতুনা মোক্ষ ফংবা উমগদগে হায়না চিংনরবদা মাবু লাহোকপসি
ওইথোক্তবশুম থোকলবসু কৃষ্ণ ঐণ্ডোন্দা চঙজরকলবা মীনা
লাহোকপা ওমই হায়বসি অসুয়া তাকলি—

দৈবী হোষা গুণময়ী মম মায়া ছুরতয়া।

মামেব যে প্রপত্তন্তে মারামেতাং তরন্তি তে ॥১৪॥

অহুয় ব্যাখ্যা :— গুণময়ী = সঙ্ঘ, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহুমগী
মশক ওইবী, দৈবী = জ্ঞানগী মশক ওইবা মরমনা মরম পুয়মক্তা
ডান্দুনা লৈবা (দেব) ঐণ্ডোন্দা (কৃষ্ণদা) চঙজতুনা লৈবী, মম
এষা মায়া = কৃষ্ণ ঐগী মায়া শক্তিসি, হি = লেপনমক, ছুরতয়া =
জান-উমদবা অমা ওইনা থোকই, অহুমক ওইতুনসু—ষে = মীশিং
অহুনা, মাং এব = কৃষ্ণ ঐমক্তদা, প্রপত্তন্তে = চঙজতুনা লৈ, তে =

ଅହଂସ୍ତା ମଥୋୟନା, ଏତାଂ ମାୟାଂ = ଲାନଢ଼ମଦବା ଅସିଂସ୍ତା ମାୟାସିବୁ,
ତରନ୍ତି = ଲାହୋକଇ ॥୧୪॥

ଅର୍ଥ :- ଶୁଣ ଅହମଶ୍ରୀ ମଶକ ଓଇବୀ ଅହଂସ୍ତା ଜ୍ଞାନଶ୍ରୀ
ମଶକ ଓଇହୁନା ମତମ ପୁରୁଷଜ୍ଞାନ ଶାନ୍ଦୁନା ଲୈବା କୃଷ୍ଣ ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନା ଚଢ଼ଜହନା
ଲୈବୀ ମାୟା ଶକ୍ତିସି ଲେପନମକ ଲାନଢ଼ମଦବା ଅମା ଓଇ, ଅହୁବୁ ଅତୋମ୍ନା
ପୁରୁଷମକପୁ ଥାଦୋକଲଗା କୃଷ୍ଣ ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନା ଚଢ଼ଜହନା ଲୈବା ମୀ-ଶିଂସ୍ତା
ମାୟାସିବୁ ଲାହୋକଇ ॥୧୪॥

ଅଥୁମ୍ନା ବା

ଶ୍ଳୋକ ଅସିଦା “ମମ ମାୟା” ଶ୍ରୀ ମାୟା ଅନୁମନା ହାୟଦୁନା
ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ନା ତାକଲିବା ମାୟାସି ଅଚୟା ବାକ୍ସସୀ ମାୟା । ହିଂଚାବନା
ତୋବା ମାୟା) ଅମନ୍ୟୁଂ ମାନବୀ ମାୟା-ମୀନା ତୋବା ମାୟା ନନ୍ତେ, ମସି
ତାହିବଂ ପୁରୁଷମକୀ ମରୁ ଓଇନା ପ୍ରକୃତି (ମଚାକ । ଓଇବୀ ଦୈବୀ ମାୟାନି
(ଜ୍ଞାନଶ୍ରୀ ମଶକ ଓଇବା ମରମନା ମତମ ପୁରୁଷଜ୍ଞାନ ଶାନ୍ଦୁନା ଲୈବା ଦେବଦା
ଚଢ଼ଜହନା ଲୈବା ମାୟାନି) । ମସିବୁ ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନମ୍ନୁ ଅନୁମନା ହାୟରି-
“ମାୟାସ୍ତୁ ପ୍ରକୃତିଂ ବିଦ୍ୟାନ୍ମାୟିନସ୍ତୁ ମହେଶ୍ୱରମ୍” (ସେତଃ ଓ: ୫/୧୨)
— “ମାୟାବୁ ସବ୍, ବଜଃ ଅମନ୍ୟୁଂ ତମଃ ଶୁଣ ଅହମଶ୍ରୀ ମଶକ ଓଇବୀ ପ୍ରକୃତିନି
ଖଣ୍ଡେ, ଅହଂସ୍ତା ଭଗବାନ୍ ମହେଶ୍ୱରବୁ ମାୟାହୁଶ୍ରୀ ଚଢ଼ଜହନ ଓଇନା ଲୈବା
ମାୟାବୀନି ଖଣ୍ଡେ ।” ମରମ ଅସିନା ମାୟାସିନା ମରମ ଓଇହୁନା ମୀ ଓଇବଶ୍ରୀ
ମତୋଶୁମ ଲୈରିବା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ କୃଷ୍ଣ ସାକ୍ଷୀଂ ପରମେଶ୍ୱର ପରବ୍ରହ୍ମାନି,
ମହାକ ଥରାୟ ପାନବା ପୁରୁଷମକୀ ମନ୍ୟୁଂ ଚଢ଼ଲଗା ଶୁଣୁନା ଲୈବା ଦେବନି,
ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନଶ୍ରୀ ଅତୋମ୍ନା ଅମନ୍ୟୁ ଲୈତେ । “ଏକୋ ଦେବଃ ସର୍ବଭୂତେଷୁ

পুটঃ" (শ্বেতঃ উঃ ৬/১২)—“দেব অমভ্যদা খরায়পানবা পুষ্মমকী
 মমুদা চওদনা জীব ওইনা থুপুনা লৈ।” থুপলিবা অচ্ মায়াছনা
 মরম ওইছনা ভৌবনি। মরম অসিনা মায়াবু লাহ্ণোছনা জীবনা
 মশাগী মশক খঙবসি সংসারদগী লাহ্ণোকপনি। অচ্‌বু মসি ভরায়বা
 রা অনসুং খবক নভে মায়াসিনা শুমহতুনা জীবনা অহোবা নাইদবা
 মতমদগী হৌজিক ফাওবা সংসারসিদা মখল মখা অয়ায়া মপোক
 ফংছনা লাখ ৮৪ গী যোনিদা চঙলগা কোয়ছনা লৈরকলিবনিঃ মতুংদসু
 শ্রীভগবান্দা চঙজছনা মাগী কুপাদগী মশাগী মশক ওইবা শ্রীভগবান্‌বু
 খঙজিফাওবা কোয়ছনা লৈগদবনি। মীনা মশাগী মশক ওইবা
 শ্রীভগবান্‌বু খঙবা ওমলবতদা মায়াগী জাল(লাং) ভসিদগী লাহ্ণোকপা
 ওমগদবনি। মসি নভনা সংসারদগী লাহ্ণোকনবা অতোপ্পা উপায়
 লৈতে। ঋতিনসু অসুমনা হায়রি—“তমেব বিদিত্বাহতিমৃত্যু-
 মেতি নাগ্যঃ পছা বিদতেহয়নায়” (শুক্ল যজুঃ ৩১/১৮) ‘জীবগী
 মশক ওইনা থুপুনা লৈরিবা শ্রীভগবান্‌ অচ্‌তবু খঙলগা মীনা
 পোকপা শিবদগী লাহ্ণোকই, মসি নভনা অহাবা কোকনবগীদমক
 মোক্ষ ফংনবা অতোপ্পা উপায় লৈতে।” মসিবু শ্রীভগবান্না গীতা-
 সিদসু অমুক হন্না হায়ত্রে— “যদা তে মোহকলিলং বুদ্ধিৰ্যাতিত-
 রিযাতি” (২/৫২) ; সৰ্ব্বং জ্ঞানপ্লেবৈনৈব বৃজিনং সন্তরিষ্যসি”
 (৪/৩৬) ; জ্ঞানেন তু তদজ্ঞানং যেষাং নাশিতমাস্মনঃ”
 (৫/১৬) অসিনচিংবা। অচ্‌বু মায়াসিবু লাহ্ণোকপা পায়্যা মৌ-শিংগী-
 দমক্তি মায়াগী মপু ওইবা মায়াবী শ্রীভগবান্‌গী মফমদা চঙজছনা
 নঙোন্দা হায়জবা নভনা অতোপ্পা উপায় লৈতে। মরম অসিদগী

শ্রীভগবান্না চানবীহুনা—“মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং
তরন্তি তে” হায়না তাকপিরিবনি। নিষ্কাম কৰ্ম তৌহুনা অন্তঃকরণ
(পূক্ৰীং) শেংনবা হোংনবগা লোয়ননা ইবুংঙো মাগী শ্রীচরণদা
চঙজুহুনা শ্রদ্ধা ভক্তিগা লোয়ননা পূজা পাঠনচিংবা তৌহুনা ইবুংঙো
মাবু নীংজগদবনি। মছুতদা মায়াসিদগী লাস্ত্রোকপা উমগদবনি।
শ্রীমদ্ভাগবত্তস্ম অস্মুন্না হায়রি—‘নারায়ণপরো মায়ামঞ্জস্তরতি
দুস্তরাম্’ (১১/৩/৩৩)—‘শ্রদ্ধা ভক্তিগা লোয়ননা শ্রীভগবান্
নারায়ণদা পূক্ৰীং থিংজিন্দুনা থস্বা মীনা লানঙমদ্রবা মায়াসিবু লায়না
লাস্ত্রোকই।’ শ্রুতিনস্ম অস্মুন্না হায়রি—‘ঈশ্বরস্য মহামায়া
তদাজ্জাবশবর্তিনী। এতাং মহামায়াং তরন্ত্যেব যে, বিষ্ণুমেব
ভজন্তি তে, নাগ্রে তরন্তি কদাচন’ (ত্রিপাদ মঃ উঃ ৪/১।—
‘ঈশ্বরগী মহাময়ানি, মসি মহাকী আজ্জা (যাথং) মতুং ইন্না চংপীনি,
অসিগুস্বা মহামায়া অসিবু বিষ্ণুবু নীংজবা মী-শিংদনা লাস্ত্রোকই,
অতোপ্পনা লাস্ত্রোক্তে।’ মসিগী মরমদি—মায়াসিদগী লাস্ত্রোকনবা
উপায় ইবুংঙো মাগী মশক খঙবগী মওঙ ওইবা জ্ঞানহু ভক্তি তৌবা
নন্তনা ফংবা যাদে। জ্ঞান ফংনবা উপায় ভক্তি। মরম অসিনা
মসিবুস্ম অস্মুন্না তাকলি—‘কারণেন বিনা কার্যং নোদেতি
ভক্ত্যা বিনা ব্রহ্মজ্ঞানং কদাপি ন জায়তে’ (ত্রিপাদ মঃ উঃ
৮/১) কারণ (পাঠে) লৈত-য়াওদনা করিগুস্বা থবক অমত্ত ওইবা
যাদে, ব্রহ্মজ্ঞানগী কারণ (পাঠে) দি ভক্তি। মরম অসিনা ভক্তি
য়াওদ-লৈতনা কদৌঙৈদস্ম ব্রহ্মজ্ঞান পোক্তে-ওইদে।’ মরম অসিদগী
কৃষ্ণোপনিষত্তস্ম—‘অজেয়া বৈষ্ণবী মায়া’ হায়না তাকলিবা

বিষ্ণুগী লানঙমজবা মায়াসিবু লায়না লাহোকনবগীদমক অরান্-খুবম
পায়া মী-শিংনা শ্রীভগবান্গী ভক্তি তোছনা ইবুঙো মাগী শ্রীচরণবু
তত্তনা নীংজগদবনি ॥ ৪॥

নহাকী ভক্তি তোছনা উপাসনা তোবদগী অরাবগী মশক ওইবী
মায়াদগী লাহোকপা ওমলবদি, মী পূম্মকনা মছদগী লাহোকনবগী-
মক নহাকী উপাসনা করিগী তোজিবনো হাখনা চিংনরবদা মছগী
পাউখুম ওইনা শ্রীভগবান্গা অম্মা হায়রি—

ন মাং তুচ্ছতিনো মূঢ়াঃ প্রপত্তস্তে নরাধমাঃ ।

মায়ায়াহপহতজ্ঞানা আসুরং ভাবমাশ্রিতাঃ ॥১৫॥

তস্য ব্যাখ্যাঃ—তুচ্ছতিনঃ=ফলবা খবকশিং তোবদগী পাপ
য়ান্না চেলাবা, মূঢ়াঃ=অফ ফল রাখল করিমত্ত লৈতনা, নরাধমাঃ=
(মরম তাদ্ভদগী) মী মবক্তগী যামনা তোলাবা, মায়ায়া=হকচাংনচিংবু
তাত্তা ওইনা মশাগী মশকনি খঙহল্লিবা মায়ানা, অপহতজ্ঞানাঃ=
মথোয়গী বুদ্ধি লৌশিং পূম্মক হুপ্রবা, (মরম অসিদগী)—আসুরং
ভাবং=হিংচাবশিংনা চংলিবা লমচংশিংবু, আশ্রিতাঃ=চতুনা
লৈরিবা মী-শিংনা, মাং=সাক্ষাৎ পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐবু, ন প্রপত্তস্তে=
সুকনীং নীংদে ॥১৫॥

অপূনবা অর্থঃ—পাপ যান্না চেলাবা, তোলাবা, মায়ানা বুদ্ধি
লৌশিং পূম্মক শুমহতুনা লৈরিবা, অফ-ফল রাখল করিমত্ত লৈতবা
অম্মাং হিংচাবশিংগী লমচং চতুনা লৈরিবা মীশিংনা কৃষ্ণ ঐবু
সুকনীং নীংদে ॥১৫॥

ଅଧ୍ୟାୟ

ଅଚ୍ୟ-ଚକ୍ର ତାହିବଂ ପୁରୁଷକାଶିନୀ ମୁଖଂ ଓହିବା ଈଶ୍ବର ହାସିନୀ
 ମଧ୍ୟକ୍ତା ଲେ ହାସିବସି ମୁକ୍ତା ଥାଉଦବା ମୀ-ଶିଂଦନା ଈଶ୍ବରବୁ ନୀଂଦେହାସିବସି
 ତାକନବଗୀଦମକ ଗ୍ଳୋକ ଅସିନୀ ଈଶ୍ବର ନୀଂଦବା ମୀ-ଶିଂଗୀ ବିଶେଷ
 ମଞ୍ଜୁଷା ନୀରି । ମଧ୍ୟୋଂଶିଂଦୁଗୀ ମୁଖଂ ହକଚାଂନଚିଂବସିମକ୍ତବୁ ମଧ୍ୟାମିନି
 ଲେଖୁନା ଅମସୁଂ ଖଞ୍ଜୁନା ମଧ୍ୟୁଗୀ ମୁଖଂ ହାଉଦବା ହୋଂନଦୁନା ମାୟାନା
 ମୁହତୁନା ଲେବସି ମକୋକନି । ମାୟା ଅସି ସଦ୍, ଗତଃ ଅମସୁଂ ତମଃ ଶୁନ
 ଅହମସିନା ତିନବୀ ଜଗଂକୀ ଶ୍ରୁତି ଓହିବୀ ଅମସୁଂ ପରମେଶ୍ବରଦା ଚଞ୍ଜୁନା
 ଲେବୀ ଶକ୍ତିନି । ମସିନା ମରମ ଓହିଦୁନା ଅମତ୍ତ ଓହିବା ପରମାତ୍ମାନା
 ତାହିବଂସିବୁ ଶେମଲଗା ମୟାମ ଓହିବଂ ମତୋନା ମଦୁନା ଚଞ୍ଜୁନା ଲେବିବନି ।
 ମସିବୁ ଶ୍ରୀତିଦା ତାକପଦା ନଦନା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବତ ପୁରାଂନସୁ ଅନୁମନା ହାସିନୀ—

ସ୍ବମାୟାୟା ସୃଷ୍ଟିମିଦଂ ସଦସଦଗ୍ଲଞ୍ଜନଂ ବିଭୁଃ ।

ପ୍ରବିଷ୍ଠ ଈୟତେ ତତ୍ତ୍ବଂ ସରୂପୋଽଗ୍ନିରିବୈଧସି ॥

(ଭାଗଃ ୧୧/୧/୪୧)

“ମଧ୍ୟମ ପୁରୁଷକାଶିନୀ ଲେବୀ ପରମାତ୍ମାନା ମାଗୀ ମାୟାନା ମରମ
 ଓହିଦୁନା ଫୋଂଦୋକନା (ମୌନା) ଅମସୁଂ ଫୋଂଦୋକ୍ତନା (କୂପନା)
 ଲେବିବା ତାହିବଂସିବୁ ଶେମାଧି ; ଅଦୁଗା ନୀଂଦା ନୀନଥୁନା ଚଞ୍ଜୁନା ଲେବୀ
 ମୈନା ମଧ୍ୟଲ-ମଧ୍ୟା ସାମନା ଫୋଂଦୋକପଗୀ ମତୋଂମନା ଈଂବଂ ମହାକନ୍ତ
 ମାୟାନା ଶେମଲିବା ମାଗୀ ତାହିବଂସିଦା ଚଞ୍ଜୁଲଗା ମଧ୍ୟଲ ମଧ୍ୟା ଅହାୟା ମଞ୍ଜୁ
 ଲୋଦୁନା ଲେଞ୍ଜ-ଞ୍ଜୁନା ଲେବଂ ମତୋଇ ।”

ମରମ ଅସିଦଗୀ ଭଗବାନା ଅହାନବଦା ମାୟାସିବୁ “ଶୁଣମୟୀ ମମ
 ମାୟା” (୧/୧୪)—“ଶୁଣଗୀ ମଧ୍ୟକ୍ତ ଓହିବୀ ଈଶୀ ମାୟା” ହାସିବିବନି ।

মসিনা ধরায়পানবশিঃবু শুমহত্বনা ধম্মদগী মসিগী মমিং “অবিজ্ঞা”
হায়নসু কোই। মরম অসিনা যোগদর্শনদা মারাবু অবিজ্ঞা ওইনা
অনুম্ননা হায়রি—“অনিত্যাহুচিৎসংখাহনায়সু নিত্যশুচি-
সুখাশ্লথ্যাতিরবিজ্ঞা”(২/৫)—মাঙগদবা পোৎশিংবু মাঙলোইদবনি
খঙবা, শেংদবা পোৎশিংবু অশেংবনি খঙবা, অরাববু মুংঙাইবনি
খঙবা অমসুং আত্মা নভবা হকচাংনচিংববু আত্মানি খঙবা—মসি
পুন্নমকসি অবিজ্ঞানি (মায়ানি)। মসি অরাবাবু পুন্নমকী মরুনি,
মসি লৈরিবা মতম অতুকাই মথে পোকপা-শিবা নাইবসি শোয়দবনি।
অসিগুহা ঈশ্বরগী মায়াসিনা শুমহত্বনা রাখল লৈতবা অপডবশিংনা
পাপ তোরিবনি, হকচাংসিবু য়োকনবা অমসুং মুংঙাইনবা হোৎনবদা
হিংচাবগী লমচং চংলিগনি। হিংচাবগী লমচং করিনো হায়বসিদি
১৬ শুবা অধ্যায়দা—“দন্তো দর্পোহিভিমানশ্চ”(১৬/৪) অসিন-
চংবনা তাকনি। “চাউথোকপা, নাপল ভোবা, উশিত্তবা” অসিনচিংবা
পুন্নমকসি হিংচাবগী লমচংশিংনি। মরম অসিনা হায়রিবা বিশেষণ-
শিংসিগী মনুংদা অমন্তুংদা লৈবা নীনসু ঈশ্বরবু থৌওইদে। মনুংদা
মটাসি পুন্না লৈরিবা মীশিংগী মরমদদি ঈশ্বরবু করিমন্তা নীংদে
হায়বসিদা করি অমুক হায়গনি ॥১৫॥

অতু ওইরবদি করম করখা মী-শিংনা ইবুংঙো নভবু নীংই
হায়না হংলবদা মতুগী পাউখুম অমুন্না পৌরি—

চতুর্বিধা ভজন্তে মাং জনাঃ স্ক্রুতিনোহজ্জুন।

আত্তো জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানী চ ভরতর্ষভ ॥১৬॥

ଅସ୍ତ୍ରୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟା :—ଭରତର୍ଷଭ ଅର୍ଜୁନ ! = ଭରତ ଶାମ୍ଭୁଗୀ ମହାନ୍ଦା
 ଅଥୋଇବା ହେ ଅର୍ଜୁନ ! ଚତୁର୍ବିଧା = ମଧ୍ୟ ମରିଗୀ, ସୁକୃତିନଃ ଜନାଃ = ପୁଣ୍ୟ
 ତୋବା ମୀ-ଶିମ୍ଭା. ମାଂ ଭଜନ୍ତେ = ପରମେଶ୍ଵର ଓଇବା କୃଷ୍ଣ ଓବୁ ନୀଂହି,
 ମଥୋୟ ଅହୁଦି—ଆର୍ତ୍ତଃ = ଅରାବଦା ତାହୁନା ଲେବା ମୀ, ଅର୍ଥାର୍ଥୀ = ଲଳଧୁମ୍ଭ-
 ନଚିବା ସଂସାରଗୀ ଐଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟ ପାହା ମୀ, ଜିଞ୍ଜାସୁଃ = ଅଥୋଇବା ତହୁବୁ
 ଖଣ୍ଡନିଂବା ମୀ. ଚ = ଅମସୁଂ, ଜ୍ଞାନୀ = ଅଥୋଇବା ଆତ୍ମତତ୍ତ୍ଵ ଖଣ୍ଡନବା ମୀ—
 ମରି ଅସିନି ॥୧୬॥

ଅପୂନବା ଅର୍ଥ :—ଭରତ ଶାମ୍ଭୁଗୀ ଅଥୋଇବା ହେ ଅର୍ଜୁନ ! ମଧ୍ୟ
 ମରିଗୀ ପୁଣ୍ୟ ତୋବା ମୀ-ଶିମ୍ଭା କୃଷ୍ଣ ଓବୁ ନୀଂହି, ମଥୋୟ ଅହୁଦି—
 ଅରାବଦା ତାହୁନା ଲେବା ମୀ ସଂସାରଗୀ ଲଳ-ଧୁମ୍ଭ ପାହା ମୀ ତହୁ ଖଣ୍ଡନିଂବା
 ମୀ ଅମସୁଂ ଆତ୍ମତତ୍ତ୍ଵ ଖଣ୍ଡନବା ମୀ (ଜ୍ଞାନୀ) ମଥୋୟଶିମ୍ଭା ॥୧୬॥

ଅଥୁମ୍ଭା ବା

ମ୍ଳୋକ ଅସିଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀ ଭକ୍ତ ମଧ୍ୟ ମରି ହାସ୍ତରିବସି ମଥୋୟନା
 ଅହାନବଦା ତୋଥିବା ପୁଣ୍ୟ କର୍ମଶିମ୍ଭା ଅଥୋଇ-ଅହେନ ନାହିନା ଶେଷ-
 ବଦଗୀନି । ଅହାନବଗୀ ମପୋକ୍ତା ପରମାତ୍ମାବୁ କାଉନ୍ଦନା ପୁଣ୍ୟ ଧରଦଂ
 ତୋଥିବା ଜୀବନା ମପୋକ୍ତସିଦା ଅରାବା କେବା ମତମଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ବୁ
 ନୀଂଶିଂଜବସି ଅହାନବା ଭକ୍ତଗୀ ମଞ୍ଜୁନି ; ଧୂମ୍ଭ ଓଇନା କୌରବ ସଭାଗୀ
 ମହାୟଦା ଧୁଃଶାସନନା ଫି ଚିଂଲବା ମତମଦା ଧ୍ରୌପଦୀନା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବୁ ନୀଂ-
 ଶିଂଜବା ଅମସୁଂ କୃଷ୍ଣିରନା ଥୋଢ଼ ଉମ୍ଭିନୁନା ଧମ୍ଭବଦା ଗଜରାଜନା
 ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ବୁ ନୀଂଶିଂହୁନା କୋଜବା ଅସିନଚିଂବା ଅସିନି । ସଂସାର-ଗୀ
 ଐଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟ ଲଳ-ଧୁମ୍ଭନଚିଂବା ପାହା ଭକ୍ତଶିଂଦି ଶ୍ରବ, ସୁଶ୍ରୀବ, ବିଭାବଣ

অসিনচিংবা অসিনি ; অহুগা তব্ব খঙনীংবা (জিজ্ঞাসু ওইবা ভক্তশিঙিদি অর্জুন, উদ্ধবনচিংবনি অমসুং জ্ঞানী ভক্তদি নারদ, দুর্কাসানচিংবনি ; মথোয়না করিগুয়া অমত্ত পাস্বা তোদে, মতম পূম্মমজ্জা মশাগী আত্মাদা নুংঙাইহুনা লৈবা ডাক্তনি, অহুমক ওইহুনসু মথোয়না শ্রীভগবান্গী অমকপা লৈত্ববা যামনা শেলবা গুণশিংবু শক-শোন্দুনা লৈ । মরম অসিনা ভাগবত পুরাণদা অসুয়া হায়রি —

আত্মারামাশ্চ মুনয়ো নিগ্রহী অপ্যুত্ক্রমে ।

কুর্ষন্ত্য হৈতুকীং ভক্তির্মৎথন্তুতগুণো হরিঃ ॥

(১/৭/১০)

“অহঙ্কারগী মশক ওইবা জড় অন্তঃকরণ (পৃকীং) অমসুং চিং (চেতন) অনীগী অহানবদা অমত্ত ওইনা লৈবয়া কিশি অহু নাহোক-
খিহুনা জ্ঞানী ওইববা মুনিশিংনা আত্মাগী নুংঙাইবা মশক অহুতদা
নুংঙাইনা লৈববসু মতীক মগুণ চাউববা শ্রীভগবান্গী মফমদা
অপাস্বগী মরম লৈতনা ভক্তি তোহুনা লৈ, মরমদি অসিগুয়া গুণশিং
তিন্দুনা লৈবা শ্রীভগবান্ হরিনি (মরম অসিনা ইদুংডো মাগী ভক্তি
তোদনা জ্ঞানী ফাওবসু লৈবা উমদে) ।

মসিদা শ্রীভগবান্ মশামকনি হায়না শংশঙনা ষঙলবা ভক্ত
অহুব জ্ঞানীগী অর্থনি হায়না লোগদবনি, মসিদগী অতোপ্লা অর্থ
জ্ঞানীগী ওইবা য়ারোই । মরম অসিনা ‘অভেদদর্শনং জ্ঞানম্’
(কঃ উঃ ১১)—“পরমাত্মাদগী মশাবু খেলবা লৈতনা ষঙবসি জ্ঞাননি”
অসুমনা উপনিষৎনা হায়রি; অহুগা জ্ঞানসি লৈবা মী জ্ঞানীনি ॥১৬॥

ହାୟରିବା ଭକ୍ତ ମରସି ପୁଣ୍ୟ ଚେନବା ଡାକ୍ତା ଓହିବା ମରମନା ଅମନା
ଅମଦଗୀ ଅଥୋଇ-ଅହେନ ନାହିରିରୋଇ ହାୟନା ଚିନ୍ତନବଦା ଜ୍ଞାନୀ ଭକ୍ତ
ସ୍ବାୟଦଗୀ ଅଥୋଇବନି ହାୟବସି ଅନ୍ତୁନା ତାକାଜି—

ତେଷାଂ ଜ୍ଞାନୀ ନିତ୍ୟଯୁକ୍ତ ଏକଭକ୍ତିର୍ବିଶିଷ୍ୟତେ ।

ପ୍ରିୟୋହି ଜ୍ଞାନିନୋଽତ୍ୟର୍ଥମହଂ ସ ଚ ମମ ପ୍ରିୟଃ ॥୧୭॥

ଅନ୍ୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟାଃ—ତେଷାଂ = ହାୟସ୍ତ୍ରିବା ଭକ୍ତ ମରିଛୁଗୀ ମନ୍ତୁନ୍ଦା, ଜ୍ଞାନୀ
ବିଶିଷ୍ୟତେ = ଆତ୍ମତତ୍ତ୍ୱବୁ ନିଃଶିନା ଖଣ୍ଡଳବା ଜ୍ଞାନୀ ଭକ୍ତନା ସ୍ବାୟଦଗୀ ଅଥୋ-
ଇବନି ; ମରମଦି — ନିତ୍ୟଯୁକ୍ତ = ମହାକ ମତମ ପୁଣ୍ୟମଜ୍ଜା ଭଗବାନ୍ ଐଞ୍ଚୋନ୍ଦା
ପୁଞ୍ଜିଂ ଶିଂଜିନ୍ଦୁନା ଲେ ; ଏକଭକ୍ତିଃ = ଅହୁଗା ମଶାଦଗୀ ଭଗବାନ୍ ଏବୁ
ଅତୋମ୍ମନି ଖଣ୍ଡନା ଅମନ୍ତମକନି ଲେଖୁନା ଭକ୍ତି ତୋହି ହାୟବଦି ନୀହି, ହି =
ମରମ ଅସିଦଗୀ, ଜ୍ଞାନିନଃ = ଭଗବାନ୍ ଏବୁ ମଶାମକନି ଖଣ୍ଡଳବା ଜ୍ଞାନୀଛୁଗୀ,
ଅହଂ = ଭଗବାନ୍ ଐସି, ଅତ୍ୟର୍ଥଂ ପ୍ରିୟଃ = ମଶାଗୀ ଆତ୍ମା ଓହିବଦଗୀ ସାମନା
ହୁଂଶିଫମ ଓହି, ଚ = ଅହୁଗା, ସଃ = ଜ୍ଞାନୀ ମହାକତୁମ୍ଭ, ମମ ପ୍ରିୟଃ =
ଭଗବାନ୍ ଐଗୀ ଈଶାମକ ଓହିବଦଗୀ ସାମନା ହୁଂଶିବା ମଶକନି ॥୧୭॥

ଅପୁନବା ଅର୍ଥଃ — ଭକ୍ତ ମରିଛୁଗୀ ମନ୍ତୁନ୍ଦା ଜ୍ଞାନୀ ଭକ୍ତ ସ୍ବାୟଦଗୀ
ଅଥୋଇବନି, ମରମଦି ମହାକ ମତମ ପୁଣ୍ୟମଜ୍ଜା ଭଗବାନ୍ ଐଞ୍ଚୋନ୍ଦା ପୁଞ୍ଜିଂ
ଶିଂଜିନ୍ଦୁନା ଲେ, ଭଗବାନ୍ ଏବୁ ମଶାମକନି ହାୟନା ଅମନ୍ତ ଓହିନା ଲେଖୁନା
ଭକ୍ତି ତୋହି । ମରମ ଅସିଦଗୀ ଜ୍ଞାନୀଛୁଗୀ କୃଷ୍ଣ ଐସି ମଶାଗୀ ଆତ୍ମା
ଓହିବଦଗୀ ସାମନା ହୁଂଶିଫମ ଓହି, ଅହୁଗା ମହାକ ଅହୁମ୍ଭ କୃଷ୍ଣ ଐଗୀ ଈଶାମକ
ଓହିବଦଗୀ ସାମନା ହୁଂଶିବା ମଶକନି ॥୧୭॥

অথুঙ্গা বা

অরাবা কোকহন্নীংচনা অমসুং শেল-খুম পামহুনা শ্রীভগবান্গী
 ভক্তি তোবা সকাম ভত্ত শিংদি মথোয়না অপাস্থা পোৎশিংবু ফংলবা
 মতুংদা শ্রীভগবান্ব কাউথোকই, ভক্তি তোবা অমসুং নীংবা লায়-
 থোকলকই। মসি পুন্নমকসিগী মরমদি মথোয়না শ্রীভগবান্ব মপুনি
 খন্দুনা মথোয়দগী অতোপ্পনি হায়বসি লেপ্পদগীনি। মপুগী সেবা
 তোবসি মশাগী ওইজবা থিবদগীনি, ওইজবা অহু ফংলবদি মপুবু
 লায়থোকলকই, মাগী সেবা পুন্নীং চঙনা তোনীংদবা অসিনচিংবা
 ওইরকই। ব্যবহারদা মী-শিংনা মসিবু নীংথিনা খঙুচুনা লৈরিবনি।
 সেবক ওইবা মীনা অহুমনা তৌরবদি মপু ওইরিবা অহুমনসু মথোয়বু
 শোয়দনা লায়থোকনি হায়বা অসি ময়েকনি। অহুমক ওইহুমনসু
 শ্রীভগবান্দি কনা অমত্তবুসু লায়থোক্তে, শ্রীভগবান্দি পুন্নমকী মফমদা
 অমত্ত ওইনা মীচঙ-মীথায় নাইদনা চপ মান্না য়েংলিবনি, নৃপনা
 জীবশিংনা তৌবগী মতুং ইল্লা মহস্ব পীব্বা মক্তনি। তহুগা সকাম
 ভক্তশিং অসিদগীদি নিষ্কাম ভক্তনা অমুক হেন্না ফৈ. মথোয়দি
 উষ্মমথে মশাগী অপাস্থা থাদোক্তুনা শ্রীভগবান্গী পেন্নবদা তৌহুনা
 ইবংঙো মাবু ফংনবা অমসুং খঙনবা ভক্তি তোই। অহুমক ওইহুমনসু
 শ্রীভগবান্বু মথোয়দগী অতোপ্পনি খঙবদগী মশা মশাগী আত্মাবু
 মথোয়না মুংশিবা অহুগুমনা শ্রীভগবান্বু মুংশিদে. খরা লায়থোকনা
 থমই। অহুগা জ্ঞানী ওইবা ভক্তদি শ্রীভগবান্বু শংশঙনা মশাগী
 আত্মামকনি খঙই, শ্রীভগবান্দিগী অতোপ্পা পোৎ অমত্ত অশেংবনি
 হায়না উদে, শ্রীভগবান্ নন্তবা উরিবা পোৎ পুন্নমকপু মঙদা উবা

পোংশিংগী মতোগুয়া খঙই। মরম অসিনা পোং পুমমক অহুগী
 অপায়া খাদোক্তনা মশামকী আত্মা ওইবা শ্রীভগবান্‌বু মতম
 পুমমক্তা কাউদনা নীংবদগী জ্ঞানী ভক্ত খায়দগী অথোইবনি তাকপনি।
 মসিদা নন্তনা আত্মাদগী হেনগৎনা হুংশিবা যাবা পোং অমত্ত
 লৈতবা মরমদগী অমসুং শ্রীভগবান্‌ মশামক জ্ঞানীগী আত্মা ওইবদগী
 ইবুংঙো মহাক জ্ঞানীগী স্বামনা হুংশিবা শক্তম ওই। ঞ্চতিনসু
 অসুমনা হায়রি—“তদেতৎপ্রেয়ঃ পুত্রাৎ প্রেয়ো বিভাৎ
 প্রেয়োহনন্মাৎ সৰ্বস্মাদান্তরো যদয়মাত্মা” (বৃঃ উঃ ৪/৪/২২)—
 “পুমমকী মনুং চন্না লৈরিবা আত্মাসি মচাদগী হেন্না হুংশিবা মশকনি,
 লল-খুমদগী হেন্না হুংশিবা মশকনি, অতোপ্পা পুমমক্তগী হেন্না হুংশিবা
 মশকনি।” অসুমনা ঞ্চতিনা হায়রিবা রা অসিবু জীব পুমমকনা
 সংসারসিদা হিংছনা লৈননবা হোংনবা মতমদা খঙনরিবনি, মসিদা
 থোইনা হায়ফম লৈতে। অহুগা অতোপ্পগী মফমদা হুংশিরিবা অহুসু
 মশা-মশাগী হুংঙাইনবগীদমকনি, অতোপ্পগী হুংঙাইনবা নন্তে।
 মসিবুসু ঞ্চতিনা অসুমনা হায়রি—ন বা অরে পত্যাঃ কামায়
 পতিঃ প্রিয়ো ভবত্যাগ্ননস্ত কামায় পতিঃ প্রিয়ো ভবতি।
 ন বা অরে জায়ায়ৈ কামায় জায়া প্রিয়া ভবত্যাগ্ননস্ত কামায়
 জায়া প্রিয়া ভবতি ন বা অরে সৰ্বস্য কামায়
 সৰ্বং প্রিয়ং ভবত্যাগ্ননস্ত কামায় সৰ্বং প্রিয়ং ভবতি।”
 (বৃঃ উঃ ২/৪/৫)—“যাজ্ঞবল্ক্যনা মাগী নুপী মৈত্রেয়ীবু অসুমনা হায়—
 “হে মৈত্রেয়ী! নুপীনা মপুরোইববু হুংশিরিবসি মপুরোইবহুগী নীংবা
 থুংসনু, মহাক হুংঙাইসনু হায়না হুংশিবা নন্তে, নুপী অহুনা মশাগী

নীংবা থুনবা অমসুং নুংঙাইনবা মপুরোইববু নুংশিবনি। হে মৈত্রেয়ী ! নুপানা মাগী নুপীবু (মতুবু) নুংশিরিবসিসু মতুবু নুংঙাইসনু অমসুং মাগী নীংবা থুংজসনু হায়না নুংশিবা নভে ; নুপা অতুনা মশাগী আত্মাগী নুংঙাইনবা অমসুং নীংবা থুনবা মতুবু নুংশিবনি। অরে মৈত্রেয়ী ! পুন্নমকনা পুন্নমকপু নুংশিরিবসি পুন্নমক নুংঙাইসনু অমসুং পুন্নমকী নীংবা থুংসনু হায়না নুংশিবা নভে, মশা মশাগী আত্মাগী নুংঙাইনবা অমসুং নীংবা থুনবা পুন্নমকনা পুন্নমকপু নুংশিবনি।” মরম অসিনা—“আত্মা বা অরে দ্রষ্টব্যঃ শ্রোতব্যো মন্তব্যো নিদিধ্যাসিতব্যঃ” (বৃঃ উঃ ২/৪/৫)—“হে মৈত্রেয়ী ! আত্মাবু শংশঙনা খঙগদবনি, মতুগীদমক (শংশঙনা খঙনবগীদমক) আত্মাগী মরমদা তাগদবনি (শ্রবণ ভোগদবনি), তারগা বিচার (মনন) ভোগদবনি, অমসুং বিচার ভৌরগা নিদিধ্যাসন (আত্মাবু শংশঙনা খঙনবা সমাধিগী অভ্যাস) ভোগদবনি।” মরম অসিনা আত্মাবু শ্রীভগবান্‌মকনি হায়না শংশঙনা খঙলবা জ্ঞানীগীদমক শ্রীভগবান্‌ খ্বায়দগী হেন্না নুংশিবগী মশকনি হায়বসিদা করি চিন্‌ফম লৈগনি ? মতৌ অতুনা শ্রীভগবান্‌গীদমকসু জ্ঞানী সাক্ষাৎ মশামক ওইবা মরমদগী খ্বায়দগী হেন্না নুংশিফম ওইবা শোয়দবনি। অশেংবা মওঙদা জগৎ পুন্নমকসি শ্রীভগবান্‌দগী অতোপ্লা অমা নভে হায়বসিবুদি শ্রুতিশিঃনা (বেদনা) লাউতুনা তাকলি। মসিবু তাক্তবা উপনিষৎ অমত্ত লৈতে। পুরাণশিঃসু মমৈখঙদা তত্ত্ব ওইনা মসিবু তাকপা ঙাক্তনি। খুদম ওইনা অধ্যাত্মোপনিষৎপু লৌসী—“ন প্রত্যগ-ব্রহ্মণোৰ্ভেদং কদাপি ব্রহ্মসর্গয়োঃ” (অঃ উঃ ৪৬)—‘পুন্নমজ্ঞা

চতুর্হনা লৈরিবা আত্মা অমসুং ব্রহ্মদা, অহুগা ব্রহ্ম অমসুং জগত্৷
কদৌড়ৈদমসু খেব্বা লৈতে ।” “একমেবাদয়ং ব্রহ্ম নেহ নানান্তি
কিঞ্চন” (অঃ উঃ ৬৩)—“সূপনা অমত্তং ওইবা অমসুং অনীশ্ববা
লৈতবা ব্রহ্মনি. মণ্ডোন্দা ময়াম ওইবা করিগুয়া পোং অমত্ত লৈতে ।”
মরম অসিনা জীবশিংবু অণুনি হায়না লৌরগা পরমাত্মাগী শরুক
ওইনা জীবশিং অমসুং জগৎপু শ্রীভগবান্গী অশেংবা হকচাংনি
হায়না লৌরগা অমত্ত ওইবনি অসিনচিংবা হায়বসি লোবা যাবা
নন্তে । যুক্তিনা মরম ওইহুনা বিচার তৌরবসু মসি ওইথোক্তবনি ।
মতুংদা মতাংগী মতুং ইয়া মসিগী মরমদা বিচার তৌগনি ॥১৭॥

অহু ওইরবদি অরাবা ফংহুনা লৈবনচিংবা ভক্ত অহুমগী
মথক্তা নহাকী নুংশিবা লৈতরে হায়না চিংনরবদা মহুগী পাউথুমবু
অসুমনা হাষরি—

উদারাঃ সৰ্ব্ব এবৈতে জ্ঞানী আত্মৈব মে মতম্ ।

আস্থিতঃ স হি যুক্তাত্মা মামেবাত্তত্ত্বমাং গতিম্ ॥১৮॥

অস্বয় ব্যাখ্যা :—এতে সৰ্ব্বে=অরাবা ফংহুনা লৈবা ভক্ত,
লল-থুম পাস্বা ভক্ত অমসুং তত্ত্ববু খঙনীংবা ভক্ত মখল অহুমসিগী
ভক্ত পুন্নমকসি, উদারাঃ এব=অথোইবা অমসুং কৃষ্ণ ঐনা নুংশিবা
জ্ঞাতনি ; তু=অহুমনমক ওইহুনসু, জ্ঞানী=জ্ঞানী ওইবা ভক্তসিদি,
মে আত্মা এব=কৃষ্ণ ঐগী আত্মামকনি হাষবসি, মতম্=অশেংবা
অমসুং অরেপ্পা বানি, হি=মসিগী মরমদি, সঃ=জ্ঞানী ভক্ত অহুনা,
যুক্তাত্মা=মতম পুন্নমক্তা কৃষ্ণ ঐচোন্দা পুঞ্জিং থিংজিন্দুনা, অহুত্তমাং

গতিং = ঋষদগী অথোইবা খুযম, মাং এব = কৃষ ঐমন্তবু, আস্থিতঃ
= ফংগে (ঐডোন্দা তিনগে) হায়না লেপথ্রে ॥১৮॥

অপূনবা অর্থ :—অরাবা ফংছনা লৈবনচিবা ভক্ত পুন্নমক
অসি অথোইবা অমসুং হুংশিবা ডাক্তনি, অহুমনা ওইববসু জ্ঞানী
ওইবা ভক্তসিদি কৃষ ঐগী আত্মামকনি হায়বসি অরেপ্পা হানি।
মরমদি মহাকনা কৃষ ঐডোন্দা পূক্কাং থিংজিন্দুনা ঋষদগী অথোইবা
খুযম কৃষ ঐমন্তবু ফংগে হায়না লেপথ্রে ॥১৮॥

অথুপ্পা বা

তাইবং অসিদা লেঙলি-পাল্লিবা পুন্নমকসি শ্রীভগবান্ বাসুদেব
কৃষদগী অতোপ্পা অমা নত্তে, মাগী যোগ মায়ানা মরম ওইছনা
মডোন্দা পুন্নমকসি উবদনি। মহুদসু অন্তঃকরণ (পূক্কাংগী মশক)
ওইবা উপাধিশিংনা খায়দোকপদগা জীব পুন্নমকসি মশীং নাইদনা
তোপনা তোপনা ময়াম ওইবগুম তৌরিবনি। মথোয়শিংছুগী
মমুংদা মশা মশামকপু শ্রীভগবান্ বাসুদেবমকনি খঙদবা জীবশিংনা
অরাবা তাবনচিংবা মতমদা মহুদগী নাহোকনবা মথোয়না শ্রীভগবান্
মথোয়দগী তোড়ান্না খন্দুনা ভক্তি তোজবনি অহুগা শ্রীভগবান্
মথোয়না খনবা অমসুং পামবা অহুগী মতুং ইপ্পা মথোয়গী মফমদা
লমচং চংপনি। মসিবু অহানবদা শ্রীভগবান্ মশামকনা অমুমনা
হায়শ্রিবনি—“যে যথা মাং প্রপত্ত্বন্তে তাংস্তথৈব ভজামহ্যম্”
(শ্রীতা ৪/১১)—“মী-শিং অছনা মওঙ অহুমনা ঐবু নীংজৈ, মথোয়
অহুবু মওঙ অহুমন্তদা ঐনা কৃপা তৌবি।” মরম অসিদা শ্রীভগবান্

ଅଜ୍ଞାନୀ ଓହିବା ଭକ୍ତଶିଂଗୀ ମହମଦଦି ମଥୋୟନା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ବୁ ତୋପନା
 ଧନବା ଅହଂମନା ମଥୋୟବୁ ତୋପନା ଧବବଂଶମ ଚୌହନା ଥନ୍ନି ଅମନ୍ତା
 ମଥୋୟନା ଅପାହା ଅହ ଥୁନବା ତୌବି । ଅହ୍ନା ଜ୍ଞାନୀ ଭକ୍ତଦି ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ବୁ
 ସାକ୍ଷୀ ମଶାମକନି ଆତ୍ମାନି ହାୟନା ଲେଖୀ । ମସିବୁ ଶ୍ରୀତନିଅସୁ ଅସୁମନା
 ହାୟରି—“ଅହମେବାକ୍ଷରଂ ବ୍ରହ୍ମ ବାସୁଦେବାଧ୍ୟାତ୍ମଦୟମ୍” (ନାଃ ପଃ
 ଓ: ୭/୧୦)—“ବାସୁଦେବ ହାୟନା କୌବା, ଅତୋମ୍ନା ଅନୀଶୁବା ପୋଂ
 ଲୈତବା ଅମନ୍ତୁ ଅମାଠ-ଅତା ଲୈତବା ବ୍ରହ୍ମହ ଐମକନି ।” ମତୌ ଅସୁମନା
 ଶଂଶଠନା ପରବ୍ରହ୍ମବୁ ମଶାମକନି ଧବଲବା ଜ୍ଞାନୀ ଅହ୍ନୁଦି ଶ୍ଳୋକସିଦା
 ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ସୁ—“ଜ୍ଞାନୀଦି ଐଶୀ ଆତ୍ମାମକନି ହାୟବସି ଅରେମ୍ନା ରାନି”
 ହାୟବନି । ଅସିଶୁହା ଜ୍ଞାନୀ ହିଂହୁନା ଲୈରିଠୈଶୀ ମତମଦା ଅନ୍ତଃକରଣ
 ଉପାସିନା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ତୋପନା ଉବଂଶମ ତୌରବସୁ ପ୍ରାରବ୍ଧ କର୍ମ
 ଲୋହିହୁନା ଶିବମକ୍ତଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ଦା ତିନ୍ଦୁନା ଅଥୋହିବା ଅରାନଧୁବମ ଫଂଟି
 ହାୟବସିବୁସୁ ଶ୍ଳୋକସିଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍‌ ତଶେଂ ତଶେଂନା ତାକଲି ॥୧୮॥

ଅସିଶୁହା ଜ୍ଞାନୀସି ସଂସାରସିଦା ସାମନା ତାଠିହି ହାୟନା ଥାଗଡୁନା
 ଅସୁମନା ହାୟରି—

ବହୁନାଂ ଜନ୍ମନାମନ୍ତେ ଜ୍ଞାନବାନ୍‌ ମାଂ ପ୍ରପଢ଼ତେ ।

ବାସୁଦେବଃ ସର୍ବମିତି ସ ମହାତ୍ମା ସୁଦୂର୍ଭଃ ॥୧୯॥

ଅସ୍ତ୍ରୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟା :—ବହୁନାଂ ଜନ୍ମନାଂ=ମପୋକ ମୟାମଶୀ, ଅନ୍ତେ=
 ମମୈଦା (ଅରୋହିଦା), “ବାସୁଦେବଃ ସର୍ବମ” ଇତି=“ଲେଓଲି-ପାଲ୍ଲିବା
 ପୁଲ୍ଲମକସି ବାସୁଦେବ ଭଗବାନ୍‌ମକ୍ତନି” ଅସୁମନା ଲେଖୁନା, ଜ୍ଞାନବାନ୍‌=
 ଶଂଶଠନା ଧବଲବା ଜ୍ଞାନୀ ଭକ୍ତନା; ମାଂ ପ୍ରପଢ଼ତେ=କୃଷ୍ଣ ଐବୁ ନୀଂହୁନା

ভক্তি তোহুনা লৈ, স মহাত্মা = অসিগুণা জ্ঞানী ওইবা মহাত্মাসি,
সুহৃৎভ = যান্না ফংউমদবনি ॥১৯॥

অপূনবা অর্থঃ—মপোক ময়ামগী মমৈদা “পূম্মকসি বাসুদেব
ভগবান্‌মক্তনি” অসুমনা খঙলবা জ্ঞানী ভক্তনা কৃষ্ণ ঐবু নীংহুনা
ভক্তি তোহুনা লৈ, অসিগুণা জ্ঞানী মহাত্মাসি ফংউমদবনি হায়বদি
য়ামনা তাংই ॥.১৯॥

অথুগ্না বা

পূম্মকসী মশক ওইনা শ্রীভগবান্‌বু খঙবসি মপোক অমত্তদা
নৌবা পুণ্য কর্ম্মনা ওইবা যাবা থোক্তে । হৌখিবা মপোক কয়া-
নতা খর খরদং তোখিবা অমসুং তুংদুনা লৈবা পুণ্যশিংহু পুনশিল্লগা
মমৎদা অবোইবা ওইনা ফংবা মপোক অহুদা জ্ঞানসি ফংহুনা
জ্ঞানীনা প্রারদ্ধ কর্ম্ম লোইববদা শ্রীভগবান্দা তিল্লিবনি । মসিবু
শ্রীভগবান্না অহানবমত্তদা হায়থ্রে —

মনুব্যাপাং সহশ্রেষু কশ্চিদ্ যততি সিদ্ধয়ে ।

যততামপি সিদ্ধানাং কশ্চিৎপাং বেত্তি তদ্বতঃ ॥

(গীতা ৭/৩)

মরম অসিনা জ্ঞানসিবু যামনা লায়না মী খুদিংমকনা ফংবা
উনদ, মবাইবক ফংবা মীদনা জ্ঞানসিবু ফংলগা পোকপা-শিবা নাইবা
সংসারসিদা অমুক হান্না লাক্রিবনি । মরম অসিনা “অন্তে” হায়বা
সহয়শিনা মপোক ময়ামগী মমৈদা অরোইবা মপোক্তা মীনা জ্ঞান
য ই হায়না শ্রীভগবান্না তাকপনি । শ্রুতিনসু অসুমনা হায়রি —

“ব্রহ্মবেদ ব্রহ্মৈব ভবতি” (মুঃ উঃ ৩/২/৯) “ব্রহ্মবু খণ্ডবা মী
ব্রহ্মমক ওই।” “ব্রহ্মরূপতয়া পশ্যান্ ব্রহ্মৈব ভবতি স্বয়ম্.”
(অন্নঃ উঃ ২/১৪)—“তাইবংসিবু ব্রহ্মগী মশক ওইনা উরবা মীহু
মশামক ব্রহ্ম ওই।” মতো অস্মননা ব্রহ্মজ্ঞান ফলবা মতুংদা অমুক
হুমা মপোক ফলবা কৰ্ম পূম্মক মাঙখি। মসিবুসু অস্মননা তাকলি—

ভিষ্ঠতে হৃদয় গ্রহিষ্টিচদ্যন্তে সর্বসংশয়াঃ ।

ক্ষীয়ন্তে চাস্য কৰ্ম্মাণি তস্মিন্দৃষ্টে পরাংবরে ॥

(মুঃ উঃ ২/২/৮)

“পরাবর” হারবদি—পরব্রহ্ম অমসুং অবরব্রহ্মবু শংশণ্ডনা
খণ্ডলবদা মীহুগী কৰ্ম পূম্মক মাঙখি, পুরীংদা চিং (চেতন) অমসু
জড (অচেতন) অনীগী অমত্ত ওইনা কিশি কিহুনা লৈরমুহু নাহোকখি,
অহুগা জ্ঞানীহুগী মীংয়েংদা চিংনবা যাবা অনীশুবা পোং অমত্ত
লৈতবদগী মাগী চিংনবা পূম্মকসু পূম্মকোক কোকই। মসিদা
পরব্রহ্মদি নির্বিশেষ, নিগুণ অমসুং নিরাকার ওইনা লৌগদবনি,
অহুগা অবরব্রহ্মবু সবিশেষ, সগুণ অমসুং নিরাকার নহুগা সাকার
ওইনা লৌগদবনি। পরব্রহ্মমক মঙোন্না শক্তি ওইনা চঙজুহুনা
লৈবী অমসুং গুণ অহুমনা তিনবী মায়ানা মরম ওইহুনা অবরব্রহ্ম
ওইবনি ; অশেংবা মওঙদদি নির্বিকার অমসুং নির্বিশেষ ব্রহ্ম নহুনা
অবরব্রহ্ম অতোন্না অমা নন্তে, নূপনা মায়ী উপাধিনা মরম ওইহুনা
গুণ লৈবা অমসুং অবতারণচিংবা লৌদুনা মওঙ লৈবগুম তোবদান।

মসিদা কনা কনাগুহুনা ব্রহ্ম অশেংবা শক্তমদা নিগুণ অমসুং
নির্বিশেষবনি (অথোই-অহেন লৈতনা চপ মান্না লৈবনি) হারবসিবু



বহুনাং জন্মনামন্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে ।
বাসুদেবঃ সর্বমিতি স মহাত্মা সূত্নম্ ॥

য়ানীংদহনা সূপনা সবিশেষ (অথোই-অহেন নাইবা) অমসুং সগুণ
 (গুণ লৈবা) ব্রহ্মনি হায়বসি য়ারগা নির্বিশেষ অমসুং নিষ্ঠুর্গবু
 তাকপা ঞ্চতি (বেদগী রাহয়) অমসুং পুরাণগী রাহয়শিংবু, খঙন-
 খঙনা অমসুং উনা-উনা খঙদবগুম অমসুং উদবগুম তৌনা লৈথোকই,
 অত্চুগা সগুণ অমসুং সবিশেষবু তাকপা রাহয়শিংদবু প্রমাণ ওইনা
 পাছনা মীগী মমিত্তা উফুল চাইশিল্লগা নত্তবা অর্থ তৌনবা হোংনৈ।
 খুদম ওইনা হায়বদি—নিষ্ঠুর্গগী অর্থ অসুমনা তোই—“প্রাকৃত
 গুণ লৈতবা অমসুং অপাকৃত গুণশিংনা থনা লৈবসি নিষ্ঠুর্গনি।”
 অত্চু অসিগুয়া অর্থসিবু তাকপা ওয়া প্রমাণদি অমত্ত পৌদে,
 মনীং তমনা মথোয়না পাস্বা অর্থ তৌছনা লৈ। মথোয়না প্রমাণনি
 হায়না য়ারিবা অমসুং লৌরিবা উপনিবং অমসুং পুরাণনচিংবা
 পুন্নমত্তা পরমাত্মাবু অশেংবা শকতমদা নিষ্ঠুর্গ, নির্বিশেষ অমসুং
 নিরাকার ওইনা লৌবা ডাক্তনি। খুদম ওইনা হায়বদি—মথোয়না
 পরমাত্মাবু সগুণ অমসুং সবিশেষ সিদ্ধ তৌনবগীদমক শ্বেতাশেতর
 উপনিবংকী রাহয় কয়ামুক প্রমাণ ওইনা পী। অত্চবু মত্চুদা ইরিবা—
 “সর্বভূতাধিবাসঃ সাক্ষী চেতা কেবলোনিষ্ঠুর্গশ্চ” (৬/১১)—
 হায়বা শব্দক অসিবুদি থাদোকই। মসিগী অর্থদি—“অচং-চত্ত
 তাইবং পুন্নমকী চঙজফম তুংনফম (অধিষ্ঠান) ওইবা, পুন্নমকপু
 ডাহোক্তনা তোপনা সাক্ষী ওইনা লৈবা চৈতন্যগী (জ্ঞানগী) মশক
 ওইবা, মহাক নত্তবা অনীশ্ববা পোং তমত্ত লৈতবা অমসুং গুণ অমত্ত
 লৈতবা নির্বিশেষ পরমাত্মানি।” মসিদা “নিষ্ঠুর্গ” অমসুং “নির্বিশেষ”
 রাহয় মনীসিগী অশেংবা অর্থ অসুমনা ওইগনি—“নির্গতাং গুণা

যস্মাদিতি নিগুণঃ”—“মণ্ডোন্দগী গুণ পূমনমক চৎথোকত্রবদ্ববু
নিগুণ কোই।” “নিগুণতাঃ বিশেষাঃ যস্মাদিতি নির্বিশেষঃ”—
“মণ্ডোন্দগী অথোই অহেন ওইবা বিশেষ পূমনমক চৎথোকত্রবা অদ্ববু
নির্বিশেষ কোই।” মসিবু অহানবদা “নির্দোষং হি সমং ব্রহ্ম”
(৫/১৯) অস্মমনা শ্রীভগবান্না হায়ত্রে। মসিদা “নিরাদয়ঃ
ক্রান্ত্যাভ্যর্থো পঞ্চম্যা”—বার্ত্তিক সূত্র অসিনা সমাস তোছনা
ব্যাকরণগী মতুং ইন্না সিদ্ধ ওইবা নিগুণনচিংবা রাহয়শিংনি। অত্ৰুগা
বিষ্ণুপুরাণ, শ্রীমদ্ভাগবত-নচিংববুসু মথোয়না মকোক ওইবা প্রমাণ
ওইনা লৌই। অত্ৰবু মত্ৰদসু অস্মমনা ইরি—“রূপবর্ণাদিনির্দেশ-
বিশেষণবিবর্জিতঃ” (বিষ্ণু পুঃ ১/২/১০)—“পরমাত্মা মশক-মওঙ-
-মচু-মিং-বিশেষণ (গুণ) লৈতবনি।” “নমো নমোই বিশেষত্বং
ত্বং ব্রহ্মা ত্বং পিনাকধ্বক্” (বিষ্ণুপুঃ ১/৯/৬৯)—“দেবতাশিংনা
বিষ্ণুগী স্তুতি অস্মমনা তোই—ইবুংঙো নহাকপু হন্না হন্না থুরুমজরি,
নহাক্তি নির্বিশেষনি, অত্ৰমক ওইছনসু নহাক ব্রহ্মানি (চতুমুখনি),
নহাক পিনাক লীকুং পায়বা মহাদেবনি।”

মতুংদা মতাংগী মতুং ইন্না বিষ্ণুপুরাণগী প্রমাণ যামনা পীগনি ;
হৌজিক শ্রীমদ্ভাগবত পুরাণদগীসু প্রমাণ খরা লৌসি—

স এবেদং সসজাগ্রে ভগবান্নাশ্রমায়য়া।

সদসদরূপয়া চাসৌ গুণময়্যাঃ গুণো বিভূঃ॥

(ভাগঃ ১/২/৩০)

শ্রীভগবান্ ইবুংঙো মহাকনা সত্ত্ব, রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অহ্মগী
মশক ওইবী, লৈ হায়না উরবসু অশেংবমক্তি মতম অহ্মমত্তা লৈতবী

মশাগী মায়ানা মরম ওইছনা লৈশেমগী অহোবদা তাইবংশিবু শেমখি,
অশেংবমক্তি মহাক অগুণনি হায়বদি নিগুণনি অমসুং শীনথুংনা
লৈবনি ।

সদ্ধং রজস্তম ইতি নিগুণস্য গুণাস্তমঃ ।

স্থিতি সর্গনিরোধেষু গৃহিতা মায়া বিভোঃ ॥

(ভাগ ২/৫/১৮)

“শীনথুংনা লৈবা অমসুং অশেংবমক্তি নিগুণ ওইবা পরমাত্মাগী
সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ গুণ অহম লৈ ; অছুগা ইবুংঙো মহাকনা মায়ানা
মরম ওইছনা লৈশেম ডাকপা মতমদা সত্ত্ব গুণ লৌদুনা বিয়ুং ওইনা
লৈ, লৈশেমদা রজোগুণ লৌদুনা ব্রহ্মা ওইনা লৈ, অছুগা লৈশেম
মাঙহনবা মতমদা তমোগুণ লৌদুনা রুদ্র ওইনা লৈ ।” “নিগুণং
নিত্যমদয়ম্” (ভাগ: ২/৬/৩৯)—“পরমেশ্বর নিগুণনি, নিত্যনি
অমসুং অনীশুবা লৈতবনি ।” মসিদি শ্রীমদ্ভাগবতকী অহোবগী
রানী ; লোইবা ফাওবদা অসিগুস্থা রানা থনা লৈরিবনি । ফীবমসিদা
পরমাত্মা নির্বিশেষ ওইবা যাদে হায়বসি করমনা সিদ্ধ তৌগনি ?
সুপনা সবিশেষপু য়ারগা নির্বিশেষবু য়াদবা কাঙবুনা উপনিষৎ
অমসুং পুরাণ-নচিংববু করমনা প্রমাণনি হায়না য়াগনি ; মসি পুন্মক-
সিবু নীংখিনা বিচার তৌগদবনি । পরমাত্মাগী অশেংবা মঙঙবু
নিগুণনি লৌদুনা বিছরনা মৈত্রেয়গী মফমদা অসুমনা হংই—

ব্রহ্মন্ কথং ভগবতশ্চিন্মাত্রস্যাহবিকারিণঃ ।

লীলয়া চাপি যুজ্যেরনিগুণস্য গুণাঃ ক্রিয়াঃ ॥

(ভাগ: ৩/৭/২)

“হে ব্রহ্মন্ । নৃপনা জ্ঞানগী মশক ওইবা, মওঙ ওহোকপা
লৈতবা অমসুং গুণ অমত্ত লৈতবা (নিগুণ ওইবা) ইবুংঙো মাগী
গুণশিং অমসুং ক্রিয়াশিং (মতীক মগুণ অমসুং থবকশিং) লীলা
ওইনা ফাওবসু করমনা ওইবা য়াগনি ?”

সবিশেষবাদীশিংগী মতুং ইল্লবদি মসিদা মৈত্রেয়না—“হে
বিভূর ! নঙনা হংলিবসি নিগুণগী অর্থ খঙদহুনা তৌরিবনি, নিগুণগী
অর্থ গুণ লৈতবা হায়বা নত্তে, প্রাকৃত গুণ (জীবশিংগী প্রকৃতিদগী
ওইবা গুণ) ভগবান্দা লৈত্রবসু অপ্রাকৃত গুণ (প্রকৃতিগী নত্তবা
অতোপ্লা গুণশিং) লৈ হায়বসি নিগুণগী অর্থনি” অসুমনা পাউখুম
পীরমগদবনি । অহুবু মৈত্রেয়নদি মসিগী পাউখুম অসুমনা পীরি—

সেয়ং ভগবতো মায়া যন্নযেন বিরুদ্ধ্যতে ।

ঈশ্বরস্য বিযুক্তস্য কার্প্যায়ুত বন্ধনম্ ॥

(ভাগঃ ৩/৭/৯)

“মতম পুন্নমত্তা মুক্ত ওইবা (মনীং তমনা লৈবা) পরমাআগী
অশোনবা অমসুং অপুনবনচিংবসি যুক্তিনা বিচার তৌরবদি অমত্ত
লৌবা য়াবা নত্তে, অহুমক ওইহুনসু মসি পুন্নমকসি ইবুংঙো মাগী
মায়া অহুনা ওইরিবনি ।”

মসিগী মনিং মায়াবাদনি, শ্রীভগবান্না তৌরিবা পুন্নমক মাগী
শক্তি ওইবী মায়ানা তোবা ওাক্তনি, ভগবান্দি মতম পুন্নমত্তা
নির্বিশেষ ওইনা লৈরিবনি ; মসি মাগী অশেংবা মশকনি, মায়ানা
সবিশেষ ওইরিবা অহুদি মাগী লীলানি, অবতারনচিংবা লৌদুনা

সাকার ওইরিবা অসিসু মাগী লীলানি ; মসিদা ঐখোয়না মসি
 করমনা ওইরিবনো অমসুং মসিনা করমনা ওইদিবনো অসিনচিংবা
 হায়ফম থোক্তে । ঐখোয়না তৌগদবদি মাগী ভক্তি তৌজুনা
 ইবুংঙো মাৰু খঙনবা হোংনবা অসিনি ; মতুতদা মী ওইনা পোকপসি
 মহয় যান্দুনা যাইফবা ফংগদবনি । অতুগা “বাসুদেবঃ সৰ্ব্বমিতি”
 অসিগীসু কনাগুননা অডকপগী মশক ওইনা অর্থ তোই । জীবাস্বাসি
 অণুপরিমাণনি (অণুমুক্তা চাউবা যান্না কুপ্পা মশকনি) ; মহাক
 চেতননি হায়বগী অর্থদি মঙোন্দা জ্ঞান গুণ লৈ হায়বনি, জ্ঞান মাগী
 মশক নত্তে; গুণনি অতুগা মাগী স্বভাব মীনাই ওইবনি, মোক্ষগী
 মতমদসু শ্রীভগবান্দগী তোপনা মীনাই ওইতুনা লৈগদবনি; জীবনা
 মশাবু শ্রীভগবান্গী মীনাইনি খঙবসি জ্ঞান-নি অমসুং “বাসুদেব
 ভগবান্ ঐগী পূন্নমকনি” খঙবসি জ্ঞাননি । মরম অসিনা “তত্ত্বমসি”
 (ছাঃ উঃ ৬/৮/৭) অসিগী অর্থ “তস্য ত্বমসি” “নং মহাকীনি”
 হায়বনি অসিনচিংবা । অতুবু শাস্ত্র খঙবা অশিংবা মীনা খরা নীংথিনা
 বিচার তৌতুনা য়েলবদি হায়রিবা অর্থ (রা) পূন্নমকসি অমত্ত
 লোঁবা যাদে । জীবসিবু অণু নি অমসুং জ্ঞান মাগী গুণনি য়ারবদি
 কীবগী মশক; জ্ঞানদগী অতোপ্পা ওইবদগী শোয়দনা পৃথিবীনচিংবগী
 মতৌগুননা জড়নি (চঙদবনি) অমসুং জ্ঞান ওইবা গুণনা চেতননি
 (অচংবনি) অসুমনা য়াবা তাই । অসিগুয়া অণু জীবসি হকচংগী
 মচি অমদা (হৃদয়দা) লৈরগা মাগী গুণ চৈতন্ত (জ্ঞান) অতুনা
 হকচং পূন্নমক ডাহোকলগা অরা-মুংঙাইনচিংবা পূন্নমকপু খঙহল্লী
 হায়বসি য়ারবদি রাহুতুনা লৈবা মতমদা হকচং শীনথুনা লৈরগা

জ্ঞান (চৈতন্য) অহু মাণ্ডখিবদগী জীব ওইবা গুণী (জ্ঞান-গুণ
লৈবা জীব) অহুশু শোয়দনা মাণ্ডখিগনি হায়বা তাই ; মরমদি
চফু মনুংদা থহা থাওমৈগী মঙাল মাণ্ডখবদি থাওমৈ অহু হান্নগী
মতোগুমনা চাতুনা অহুমক লৈহৌই হায়বা যাদে, মঙাল মাণ্ডবগা
লোয়ননা মহুশু শোয়দনা মুংকনি । মতো অহুমনা জীবশু মঙাল
ওইবা মাগী গুণ জ্ঞান মাণ্ডবগা লোয়ননা শোয়দনা মাণ্ডগনি, মহাক
মাণ্ডদনা লৈহৌবা যারোই । মহু মাণ্ডখবদি অমুক হিংগংলকনি
অমসুং অতোপ্পা মপোকনচিংবা ফংগনি অসিনচিংবা য়ারিবা পূম্মক
অহু অরেশ্বদা তাগনি অমসুং লৌবা য়া বা অমন্ত ওইরোই ।

ব্যবহারদা ঐখোয়না জীবনি হায়না কোরিবা আত্মাসিগী মশক
মণ্ডেব ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণদা শ্রীকৃষ্ণ মশামকনা শ্রীরাধাবু তাতুনা
অসুমনা হায়রি -

জীবো মৎপ্রতিবিম্বশ্চ সৰ্ব্ব সৰ্ব্বত্র জীবিশু ।

ভোক্তা শুভাশুভানাঞ্চ কৰ্ত্তা চ কৰ্ম্মণাং সদা ॥

যথা জলঘটেষুেব মণ্ডলং চন্দ্র সূর্য্যয়োঃ ।

ভগ্নেষু তেষু সংশ্লিষ্টস্তয়োরেব তথা ময়ি ॥

(ব্রঃ বৈঃ পুরাণ কৃষ্ণজন্ম খণ্ড ৬৭/৪৬,৪৭)

“থরায়পানবা পূম্মক্তা লৈরিবা জীব পূম্মকসি কৃষ্ণ ঐগী
প্রতিবিম্বনি (মিনি), মতম পূম্মক্তা অফ-ফন্তগী (পাপ-পুণ্যগী)
মহয় চাবা ভোক্তানি অমসুং কৰ্ম্মশিংগী কৰ্ত্তানি (অতোবনি) ।
নুমিং অমসুং থাগী মমি চফুশিংদা লৈবা ঐশিংদা তাই অহুগা চফুশিং
অমসুং ঐশিংশিং মাণ্ডলবদা অমুক হন্বা মি অহু নুমিং অমসুং থাদা

তিল্লী, মতো অহুমনা জীব অসিসু হকচাংশিং অমসুং অন্তঃকরণশিং মাংলবা মতমদা (মোক্ষ ফংবা মতমদা) কৃষ্ণ ঐমক্তদা তিল্লী ।”

ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণসি বৈষ্ণবশিংগী প্রমাণ ওইনা য়ামনা অথোইবা লাইরিক অমনি । মসিদা শ্রীকৃষ্ণ মশামকনা হায়রিবা জীবগী মশকসিবু যাদহুনা মনোং তমনা জীবগী মশক য়াবা অসিবু বৈষ্ণব অমনা হোনবরা নভ্রগা হোনদবরা হায়বসি খন্দুনা য়েংবনা চুমই । মসিদা নভ্রনা অমুক হুনা শ্রীকৃষ্ণনা নন্দবাবাবু পরমার্থতত্ত্বগী উপদেশ পীবদা অসুমনা হায়রি—

অহমায়্যা চ সাক্ষী চ নির্লিপ্তঃ সৰ্ব্বজীবীষু ॥

জীবো মৎপ্রতিবিশ্বশ্চ ইত্যেবং সৰ্ব্বসম্মতম্ ।

প্রকৃতির্মহিকারা চ সাপ্যহং প্রকৃতিঃ স্বয়ম্ ॥

(ব্রঃ বৈঃ পুঃ কৃষ্ণজন্ম খণ্ড ৭৩/৪৬/৪৭)

“হেনন্দবাবা! থরায়পানবা পুন্নমক্তা কৃষ্ণ ঐ আত্মানি, পুন্নমকপু য়েংহুনা লৈবা সাক্ষীনি, অমসুং কনা অমত্তগা শমনদবনি (তোপ-তোপনা লৈবনি) । অহুগা জীবসিদি কৃষ্ণ ঐগী প্রতিবিশ্বনি (মিনি) হায়বা সিধান্তসি পুন্নমকী মত অমত্তনি (মসিদা মত খেন্নবা লৈতে), প্রকৃতি অসিসু কৃষ্ণ ঐগী বিকারনি (ঐডোন্দা লৈবা শক্তিনি), মরম অসিনা প্রকৃতিসি কৃষ্ণ ঐমকনি (কৃষ্ণ ঐডোন্দগী অতোপ্লা নন্তে)।”

মসিদা প্রকৃতিদি “গুণময়ী মম মায়া” (৭/১৪) অসুমনা ভগবান্না হায়খিবা গুণ অহুম তিনবী মায়া অহুনি । অহুগা জীবগী

মরমদদি বেদান্তদর্শনদস্তু “আভাস এব চ” (২/৩/৫০)—অস্মুমনা
“জীববু চেতনাভাসনি (চেতনগী মমিনি)” হায়না তাকলি। মসি
পুন্নমকসি “জ্ঞানগী লক্ষী” কোবা লাইরিক্তা নীংথিনা বিচার তোথ্রে,
মহুসু য়েংবিয়ু।

ঋতিনস্তু জীবগী মরমদা অস্মুমনা হায়রি—

অগ্নির্য়থৈকো ভুবনং প্রবিষ্টো

রূপং রূপং প্রতিক্রপো বভূব।

একস্তথা সর্বভূতান্তরায়া

রূপং রূপং প্রতিক্রপো বহিষ্চ ॥

(কঠঃ ২/২/৯)

“অমত্ত ওইবা নৈ তাইবং পুন্নমত্তা চঙলগা মখল মখা অয়াস্বা
মওঙ মশকশিংগী মতোগুস্বা মওঙ মশকশিং ওই, মতো অহুমনা
থরায় পানবশিংগী মহুংদা আত্মা ওইনা লৈবা অমত্ত ওইবা পরমাত্মাস্তু
মখল মখা অয়াস্বা মওঙ-মশকশিংগী মতোগুস্বা মওঙ মশকশিং লৌদুনা
লৈ, অহুগা শীনথুনা লৈবা মরমদগী মহাক মথোয়গী মপান্দস্তু লৈ।”

মতো অস্মুমনা উপাধিশিংনা মরম ওইতুনা মপানথোংগী মীং-
য়েংদা খেন্ননা উরবস্তু অমস্তুং খঙলবস্তু উপাধি লৈতবা অশেংবা
মওঙদদি জীব অমস্তুং পরমাত্মাদা করিমত্ত খেন্নদে, অমন্তনি। মরম
অসিনা “তত্ত্বমসি” ঋতিসিদা কনাগুথনা “তস্য ব্রহ্ম” হায়না সনাস
তোতুনা “মাগী হায়বদি পরমাত্মাগী” নঙনি হায়বদি “নঙ মীনাইনি”
অস্মুমনা অর্থ তৌরবস্তু “অয়মাত্মা ব্রহ্ম” (বঃ উঃ ২/৫/১৯)—

“জীবাত্মাসি ব্রহ্মনি” “অহং ব্রহ্মস্মি” (বৃঃ উঃ ১/৪/১০)—“ঐ ব্রহ্মনি” অসিনচিংবা শ্রুতিশিংগী অর্থবুদি কনা অমন্তনা ওন্ন-তৈননা তোবা ওম্মোই। মসিদা নন্তনা “ইদং সর্বং যদয়মাশ্বা” (বৃঃ উঃ ৪/৫/৭), “আত্মৈবেদং সর্বম্” (ছাঃ উঃ ৭/২৫/২), “ব্রহ্মৈবেদং সর্বম্” (নৃঃ উঃ ৭/৩)—অসিনচিংবা মন্তশিংদা জীবাত্মা অমন্তং ব্রহ্মবু অমন্ত ওইনা লোহুনা মতুদগী তাইবঙসি অতোপ্পা অমা নন্তে তাকলিবসিবু কনানা ওম্মোতুনা অর্থ তোবা ওমগনি ? মতো অতুমনা গীতাগী শ্লোক অসিদম্ম “বাসুদেবঃ সর্বমিতি” অশুমনা শ্রীভগবান্না তাকলিবা অসিদা “পূম্মকসি বাসুদেবমন্তুনি মণ্ডোন্দগী অতোপ্পা নন্তে” হায়রি। অতুগা বাসুদেব কদায়বু কোবগে হায়বসিবুদি বিষ্ণুপুরাণদা অশুমনা তাকলি—

সর্বাণি তত্র ভূতানি বসন্তি পরমাত্মনি ।

ভূতেষু চ স সর্বাণ্য বাসুদেবস্তুতঃ স্মৃতঃ ॥

ভূতেষু বসতে সোহন্তর্বসন্ত্যত্র চ তানি যৎ ।

ধাতা বিধাতা জগতাং বাসুদেবস্তুতঃ প্রভুঃ ॥

(বিঃ পুঃ ৬/৫/৮০, ৮২)

“পরমাত্মা অতুদা তাইবং পূম্মকসি লৈ, অতুগা পরমাত্মা মশা-
মকস্ম পূম্মকী আত্মা ওইনা থরায় পানবা পূম্মকন্তা লৈ ; মরম অসিনা
ইবুংঙো মাব বাসুদেব কোই। প্রভু (পূম্মকী ইবুংঙো মহাক)
তাইবং পূম্মকী মন্তুদা শীনথুংনা লৈ, অতুগা তাইবং পূম্মকস্ম ইবুংঙো
মণ্ডোন্দা চঙজতুনা লৈ, মতো অশুমনা ইবুংঙো মহাক তাইবংসিগী

শেমবিবা অমসুং যোকপি-থাকপিবা ওইবা মরমদগী মহাকপু বাসুদেব হায়নৈ ।”

অসিগুহা বাসুদেব ইবুংঙো মহাকপু পুন্নমকনি খঙবসি মপোক অমত্তদা তৌবা পুণ্যনা ওইবা য়াবা ব্রা নত্তে । মপোক কয়ামুক্তা তৌখিবা পুণ্যগী মহয় ওইনা মপোকসিদা মছ ফংলিবনি অছগা মছ ফংলবদি অমুক হন্না সংসারসিদা পোকলরোইদবনি । মরম অসিনা অসুমনা খঙবা মহাত্মা সংসারসিদা য়ামনা তাওই হায়বসিবু শ্রীভগ-বান্না তাকলিবনি । মৈত্রেয়গী মফমদসু পরাশরনা অসুমনা হায়রি—

অহং হরিঃ সৰ্ব্বমিদং জনার্দনো

নাহুগ্ৰভতঃ কারণকার্যজাতম্ ।

ইদৃঙ্মনো যস্য ন তস্য ভূয়ো

ভবোদ্ভবা দ্বন্দ্বগদা ভবন্তি ॥

(বিঃ পুঃ ১/২২/৮৭)

“ঐ অমসুং লেঙলি পাল্লিবা তাইবং পুন্নমকসি জনার্দন হরি-মকনি, কার্য-কারণ পুন্নমকসি মঙোন্দগী অতোপ্পা অমা নত্তে, অসুমনা মীছুগী পুন্সীং লেপলবদি মহাকী অমুক হন্না সংসারদা ওইগদবা অঙ্গিং-অশা, অরা-বুংঙাইনচিংবগী মশক ওইবা লায়নাশিং ওইদে ॥১৯॥

মতো অসুমনা আর্ন্তনচিংবা (অরাবা ফংছনা লৈবনচিংবা) ভক্ত মরিগী মসুংদা জ্ঞানী ভক্ত ঋয়দগী অথোইবনি অমসুং মাদি মশা-মক্কা লোয়ননা তাইবং পুন্নমকপু বাসুদেবনি হায়না খঙবনি হায়বসি তাকলগা হৌজিক অতোপ্পা ভক্ত অহমগী মসুংদসু কনা কনাগুহনা

ইবুংঙো মাবু খাদোকলগা অতোপ্পা দেবতাশিংগী ভক্তি তৌরবদি
মহুগী করম্বা মহয় ফংবগে হায়বহু শ্লোক মরিনা অসুমনা তাকলি—

কামৈস্তৈস্তৈহ তজ্ঞানাঃ প্রপত্তস্তৈহ্যদেবতাঃ ।

তং তং নিয়মমাস্থায় প্রকৃত্যা নিয়তাঃ স্বয়া ॥২০॥

অয়য় ব্যাখ্যা :—তৈঃ তৈঃ কামৈঃ = সংসারগী অপাম-অপাস্থা
পোৎশিংছনা, হতজ্ঞানাঃ = মথোয়গী পুক্রীংবু শুমহতুনা জ্ঞান লৈত্রবা
মী-শিংনা, স্বয়া প্রকৃত্যা = মশা মশাগী স্বভাব ওইনা লৈরিবা বাসনা
(অপাস্থা) অছনা, নিয়তাঃ = খুতুম চনখিছনা, তং তং নিয়মম্ =
নীংলিবা পোৎ অছ ফংনবা মতুম মতুম ওইবা নিয়ম (পাস্থৈ) অছবু,
আস্থায় = লৌরগা (তৌরগা), অদেবতাঃ = ত্রীভগবান্ বাস্তুদেববু
খাদোকতুনা অতোপ্পা অপীকপা দেবতাশিংবু, প্রপত্তস্তৈ = নীংদূনা
ভজন তৌই ॥২০॥

অপুনবা অর্থ :—সংসারগী অপাম-অপাস্থা পোৎশিংছনা
পুক্রীং শুমহতুনা জ্ঞান লৈত্রবা মীশিংনা মশা মশাগী স্বভাব ওইনা
পুক্রীংদা লৈরিবা বাসনা (অপাস্থা) অছনা খুতুম চনখিছনা হায়বদি
বাসনাগী মখা পোনখিছনা অপাস্থা অছবু ফংনবা মতুম মতুম ওইবা
নিয়ম ওাতুনা উপায় তৌরগা ত্রীভগবান্ নত্তবা অতোপ্পা অপিকপা
দেবতাশিংবু নীংছনা ভজন তৌই ।

অথুপ্পা রা

হৌখিবা মপোকশিংদা তৌখিবা কস্মশিংগী পুক্রীংদা বাসনা
ওইনা লৈহৌবা অপাস্থা অছগী মতুং ইল্লা অয়াস্বা মীনা চংলী ; মহু

মথোয়না রাখল লৈতবদগীনি । রাখল নীংখিনা তৌতুনা মত্ ফত্তবনি
হায়না লেপলগা থিংনবা হোৎনগদবনি ; অত্‌বু মত্ হোৎনদবা
মরমনা অপাস্থা পোৎশিংতুনা পুক্রীং শুমহংখিতুনা কনানা সম্মোহন
তোবদা পুক্রীং থিংজিল্লী, কনানা বশীকরণ তোবদা পুক্রীং চঙট,
কনানা আকর্ষণ কশ্ম তৌতুনা লৈ । মসিগীদমক মথোয়না ভূত-
প্রেতনচিংবা ফত্ত-ফত্তবা লাই কয়ামুকীসু নিয়মগী মতুং ইন্না পূজা
তোই ; অত্‌গা মতৌ অস্মমনা তোবদা তোহৈদবা থবক কয়ামুকপুস্ত
মথোয়না পুক্রীংদা চিংনবা লৈতনা পাংথোকই । মসি পুন্মকসি
ঐথোয়না মতম অয়ান্দা উতুনা অমসুং খঙতুনা লৈরিবনি ; মসিদা
থোইনা হায়দোকফম থোক্তে । মরম অসিনা বুদ্ধি তাবা ম্রী-শিংনা
ইহলোক অমসুং পরলোক য়েংতুনা অসিগুস্তা থবকশিংবু থাদোকলগা
মত্‌দগী থাপনা লৈনবা হোৎনগদবনি । মসি পুন্মকসি তোবগী
মতুতা ইচন চমনা শ্রীভগবান্ ইবুংঙো মহাক্তবু ফংনবা মাগী পূজা,
ভজন-নচিংবা তৌতুনা লৈগদবনি ॥২০॥

অত্‌মক ওইতুনসু অত্‌গুস্তা অতোপ্পা দেবতাশিংগী পূজা তোবা
ভক্তশিংগীসু নীংবা থুংনবা শ্রীভগবান্না শীল-লাঙই হায়বসিবু অস্মমনা
তাকলি—

যে' যো য়াং য়াং তনুং ভক্তঃ শ্রদ্ধয়াহঁচিঁতুমিচ্ছতি ।

তস্য তস্যাহঁচলাং শ্রদ্ধাং তামেব বিদধাম্যহম্ ॥২১॥

স তয়া শ্রদ্ধয়া যুক্তস্তস্যারাদনমীহতে ।

লভতে চ ততঃ কামান্, মর্য়েব বিহিতান্, হি তান্, ॥২২॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—যঃ যঃ ভক্তঃ = অহু অহুগুস্থা ভক্তনা, যাং
 যাং তনুং = অহুম-অহুস্থা দেবমূর্ত্তিহুগী, শ্রদ্ধয়া = য়ামনা থাজবগা
 লোয়ননা, অর্চিতুং ইচ্ছতি = পূজা তোঁবা পামই, তস্য তস্য = মহু
 মহুগুস্থা ভক্তহুগী, তাং = দেবমূর্ত্তিহুগী মফমদা, অচলাং শ্রদ্ধাং এব =
 লেঙদবা থাজবমক্তবু, অহং বিদধামি = এনা (কৃষ্ণনা) ফংহল্লী ॥২১॥
 তয়াশ্রদ্ধয়া যুক্তঃ = থাজবা অহুগা লোয়নরবা, সং = ভক্ত অহুনা,
 তস্যাঃ = অপাস্থা দেবমূর্ত্তিহুগী, রাধনং = পূজাবু, ইহতে = নীংথিনা
 তোঁই, ততঃ চ = অহুগা বেদতাহুগী তোঁরিবা পূজা অহুদগী, ময়া এব
 বিহিতান্ = পুন্নমকী মহয় পীনইবা কৃষ্ণ ঐমকনা পীবা, তান্ কামান্
 = অপান্নশিংহুবু, হি = লেপনমক, লভতে = মহাকনা ফংই ॥২২॥

অপূনবা অর্থ :—অহু অহুগুস্থা ভক্তহুনা অহুম-অহুস্থা দেব-
 মূর্ত্তিহুগী য়ামনা থাজনা পূজা তোঁবা পামই, মহু মহুগুস্থা ভক্তহুগী
 দেবতাহুগী মফমদা লেঙদবা থাজবমক্তবু কৃষ্ণ এনা ফংহল্লী ॥২১॥
 অহুগা থাজবা অহুগা লোয়নরবা ভক্ত অহুনা দেবমূর্ত্তি অহুগী পূজা
 নীংথিনা তোঁই, অশ্রমনা মহাকনা দেবতাহুগী তোঁরিবা পূজা অহুদগী
 কৃষ্ণ এনা পীবা অপান্নশিংহুবু লেপনমক ফংই ॥২২॥

অথুপ্পা বা

শ্রদ্ধাসি য়ামনা লুবা অমসুং অকনবা থবক অমা তোঁনবা
 স্থায়দগী মকোক হইনা অথোইবা উপায় অমনি । শ্রদ্ধা কদায়বু
 কোবগে হায়বসিবু শাস্ত্রকারশিংনা অশ্রমনা হায়রি— ‘শাস্ত্রাচ্যার্যো-
 পদিষ্টেইর্বেহর্নভূতেপ্যবমেবৈতদিতি বিশ্বাসঃ শ্রদ্ধাঃ’

“শাস্ত্রনা নন্ত্রগা কনাগুস্থা অথঙ-অইহে আচার্য্যনা তাকপা অমসুং উদ-খঙদবা হীরম অমদা মদুমক ওইগনি হায়না যান্না থাজববু শ্রদ্ধা কোই।” অসিগুস্থা শ্রদ্ধাসি লেঙদনা লৈরবতদা মীনা তোনীংবা থবক অহুদা পূক্কাং লেঙদনা থস্থা ওমলিবনি। মরম অসিনা শ্রীভগ-বান্নসু তুংদা হায়গনি—“শ্রদ্ধাময়োহয়ং পুরুষো যো যচ্ছুদ্ধঃ স এব সঃ” (গীতা ১৭/৩)—“মীসি শ্রদ্ধাগী মশকনি, মানা থস্থা শ্রদ্ধাহুগী মতুং ইল্লা মহাক মছ ওই।” অসুমনা হায়রিবা শ্রদ্ধাসি অফবদা লৈরবদি যান্না কান্নবা ওই, মসিদগী মুক্তি ফাওবা ফংবা ওমই। অহুগা ফন্তবা হিরমদা শ্রদ্ধা লৈরবদি যান্না কান্নদবা অমসুং লৈখা তানা মখা ভাগদবা মরম ওই। মরম অসিনা রাখল লৈবা অশিংবা মীনা করিগুস্থা পোং অমদা শ্রদ্ধা তোজ্রিঙেগী মনাওদা মছদগী ফংগদবা মহয়গী মরমদা বিচার ভোগদবনি; করিগুস্থা মছদগী ফন্তবা মহয় ফংগদবা লৈরবদি অমসুং উরবদি মছবু থাদোকদবনি, অহুগা অফবা মহয় উরবদি মছদা শ্রদ্ধা তোহুনা মছবু পাঙথোকনবা শোয়দনা হোংনগদবনি। মসিতদা মীনা চাওখংপা ওমগনি।

অসিগুস্থা রাখল লৈতবা মরমনা পূক্কাং খেলবদগী মীনা শ্রীভগ-বান্নবু থাদোকলগা অতোপ্পা দেবতাগী পূজা তোই। অহুবু দেবতাহুগী মঙঙ ওইনা শ্রীভগবান্ মশামক লৈবা মরমদগী তোরিবা পূজানচিংবা পুন্নমকী মহয় পীবিরিবসিদি নুপনা ভগবান্ মশামকনি, মহাক নন্তবা অতোপ্পা দেবতা অমন্ত মহয় পীবা ওমদে। লৈরিবা দেবতা পুন্নমক অমসুং তাইবংগী থল্লায় পানবা পুন্নমক মাগী মখল মখা অয়াস্থা মশক ভাক্তনি। মীনা পঙবদগী ময়াম ওইনা উবদনি। মরম অসিনা

বেদনা অস্মমনা হায়রি—“একং সৎ বিপ্রা বহুধা বদন্তি” (ঋগ্, ১/১৬৪/৪৬)—“পরমাত্মা অমন্ত ওইরবসু মাৰু জ্ঞানী ওইবা ঋষিশিংনা ময়াম ওইবনি হায় ” শ্রীমদ্ভাগবতসু শ্রীভগবান্না অস্মমনা হায়রি—

আত্মমায়াং সমাপ্রিত্য সোহহং গুণময়ীং দ্বিজ ।
সৃজনং রক্ষনং হরনং বিশ্বংদধে সৎজ্ঞাং গুণোচিতম্ ॥
তস্মিন্ ব্রহ্মণ্যদ্বিতীয়ে কেবলে পরমাত্মনি ।
ব্রহ্মরূদ্রোচভূতানি ভেদেনাংজ্ঞোতুপশ্যতি ॥

(ভাগ ৪/৭/৫১,৫২)

“হে দক্ষ ! ভগবান্ ঐসি ঈশাগী গুণ অহ্মগী মশক ওইবী মায়াবু লৌরগা লৈশেমতুনা, লৈশেম ঙাতুনা অমসুং লৈশেম মাওহন্দুনা লৈ, অহুগা মতুগী মতুং ইন্না ব্রহ্মা, বিষ্ণু অমসুং মহাদেব হায়নৈ । অনীশুবা লৈতবা অমসুং সূপনা অমন্ত ওইবা পরমাত্মা ব্রহ্মদা খণ্ডদবা অজ্ঞানীনা ব্রহ্মা, রুদ্র অমসুং থরায়পানবশিংবু খেন্ননা উই ।”

মরম অসিদগী শ্রীভগবান্দগী অতোপ্পনি খন্দুনা অপীকপা লাইশিংবু নীংলৌইদবনি, পূম্নমকী চঙজফন ওইনা লৈবা শ্রীভগবান্দা চঙজতুনা অরান-খুবম ফংনবা হোংনগদবনি, করিগুহা সংসারসিগী ফংদবা মহয় ফংনীংবা থোকলবসু শ্রীভগবান্মন্তবু নীংতুনা মণ্ডোন্দগী মহয়তুবু নীগদবনি ॥২১,২২॥

হৌজিক অতোপ্পা দেবতাশিংদগী ফংবা মহয় অহু কুইনা লৈবা যাবা নন্তে, ইবংঙো মণ্ডোন্দা চঙজরবতদা যাইফবা ওইগনি হায়বসি তশেংনা তাকলি—

অন্তবতু ফলং তেষাং তদ্রবত্যান্নমেধসাম্।

দেবান্ দেবযজো যান্তি মদ্রক্তা যান্তি মামপি ॥২৩॥

অম্বয় ব্যাখ্যাঃ—অন্নমেধসাং = বুদ্ধি যামনা লৈতবা, তেষাং = ইন্দ্রনচিংবা অপিকপা লাইশিংবু নীংজবা মী-শিংগী, তৎ ফলং তু = ল ইনীংবগী মহয় অত্ৰুদি, অন্তবৎ ভবতি = মাঙগদবা ওই, মরমদি— দেবযজঃ = ইন্দ্রনচিংবা লাইশিংবু নীংজবা মী-শিংনা, দেবান্ যান্তি = ইন্দ্রনচিংবা লাইশিংবু ফংই, অত্ৰুগা মদ্রক্তাঃ = কৃষ্ণ ঐগী ভক্ত ওইতুনা ঐবু নীংজবা মী-শিংনা, মাং অপি যান্তি = কৃষ্ণ ঐমক্তবু ফংই ॥২৩॥

অপূনবা অর্থঃ—ইন্দ্রনচিংবা লাইশিংবু নীংবা রাখল লৈতবা মী-শিংগী লাইনীংবগী মহয়ত্ৰুদি মাঙগদবা ওই, মরমদি লাইশিংবু নীংজবা মীনা লাইশিংত্ৰবু ফংই, অত্ৰুগা কৃষ্ণ ঐগী ভক্তদি কৃষ্ণ ঐমক্তবু ফংই ॥২৩॥

অথুপ্পা বা

শ্রীভগবান্ নম্রবা অতোপ্পা ইন্দ্রনচিংবা লাই পূম্নমকসি মীগী মতোপ্পা পোকপা-শিবা নাইবা ঙাক্তনি, মথোয়না হোথিবা মপোকশিংদা তোথিবা অথোইবা পুণ্যশিংগী মহয় ওইনা মপোকসিদা লাই ওইবনি। অত্ৰুগা মথোয়সিদি শ্রীভগবান্গা য়েংনবদা য়ান্না পীকপা ঙাক্তনি। মরম অসিনা মথোয়দা নজ্জগা মথোয়বু ফংবদা মপুং ফানা নুংঙাইবা লৈতে, মথোয়দা লৈবা নুংঙাইবদি অরাবা য়ামনা য়ানশিন্দুনা লৈবা ঙাক্তনি। শ্রুতিনসু অসুমনা হায়রি— যদল্লং তন্মর্ত্যং, নান্নে সুখমস্তি” (ছাঃ উঃ ৭/২৩/১) “অপীকপা

অহু মাঙগদবা-শিগদবা ডাক্তনি, অপীকপদা হুংঙাইবা লৈতে।” তুংদাশু শ্রীভগবান্না অশুমনা হায়গনি — “অব্রহ্মভুবনাল্লোকঃ পুনরাবর্তিনোহর্জুন” (গীতা ৮/১৬)—“হে অর্জুন ! ব্রহ্মলোক ফাওবা লোক পুন্মকসি অমুক হল্লকদোবা ডাক্তনি।” অহুগা মসিগী ওন্ন-তৈননা শ্রীভগবান্নি শীনথুনা থল্লা লৈ, মহাক নত্তবা অতোপ্লা পোৎসু অমত্ত লৈতে। মরম অসিনা মহাক হুংঙাইবগী মশকনি অমসুং মাঙ-তাকপা লৈতবনি। মসিবুসু শ্রুতিনা অশুমনা হায়গি— “যো বৈ ভূমা তৎসুখং, ভূমৈব অমৃতম্” (ছাঃ উঃ ৭/২৩/১) খায়দগী চাউনা শীনথুনা লৈবা অহু হুংঙাইবনি, মহাক অমৃতনি (মাঙ-তাকপা লৈতবনি)।” অসিগুয়া ইবুংঙো মাবু নীংজহুনা ফংবা ওমলবদি ভক্ত অহু সংসারসিদা অমুক হল্লক্কে। মসিবুসু তুংদা হায়গনি—“মামুপেত্য তু কৌন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিচ্যতে” (গীতা ৮/১৬)—“হে কৌন্তেয় ! কৃষ্ণ ঐবু ফংলবা ভক্ত অহুগীদি অমুক হল্লা মপোক ওইদে।” মরম অসিনা অতোপ্লা অপীকপা লাইশিংবু নীংবা থাদোকলগা ইবুংঙো মহাক্তবু নীংজহুনা লৈনবা হোৎনগদবনি ॥২৩॥

অতোপ্লা দেবতাশিংবু নীংনবা হোৎনবা অহুদগী হেল্লা লায়না ইবুংঙো নহাকপু নীংবা যাই অহুগা মহয়সু হেল্লা ফংবা যাই, অহুবু মীনা ইবুংঙো নহাকপু করিগী নীংনদ্রিবনো হায়বসিগী পাউখুম অশুমনা গীরি—

অব্যক্তং ব্যক্তিমা পন্নং মন্যন্তে মামবুদ্ধয়ঃ।

পরং ভাবমজ্ঞানন্তো মমাহব্যয়মনুস্তমম্ ॥২৪॥

অশ্বয় ব্যাখ্যা :—অবুদ্ধয়ঃ=বুদ্ধি লৈতবা অপভবা মী-শিংনা, মম=পরমেশ্বর ওইবা কৃষ্ণ ঐগী, অব্যয়ং=মাঙ-তাকপা লৈত্রবা, অহুত্তমং=মহুদগী হেনবা অফবা অমা লৈত্রবা, পরং ভাবং=প্রায়দগী অথোইবা স্বরূপ অহুবু, অজানন্তঃ=খঙদবা মরমদগী, মাং=কৃষ্ণ ঐবু, অব্যক্তং=অহানবদা (পোকত্রিঙৈগী মমাঙদা) ফোঙদোকনা লৈরম্বা, ব্যক্তিং আপন্নং=তুংদা (পোকলবা তুংদা) ফোঙদোকলবা জীব অমনি হায়না, মন্ত্ৰস্তে=থল্লী (মরম অসিনা ঐবু নীংদে) ॥২৪॥

অপূনবা অর্থ :—অপভবা মী-শিংনা কৃষ্ণ ঐগী মাঙ-তাকপা লৈতবা, মহুদগী হেনবা ফবা লৈত্রবা অমন্তুং প্রায়দগী অথোইবা স্বরূপ অহুবু খঙদবদগী কৃষ্ণ ঐবু অহানবদা ফোঙদোকনা লৈরমলগা তুংদা ফোঙদোকপা জীব অমনি হায়না থল্লী (মরম অসিনা মী-শিংনা কৃষ্ণ ঐবু অচম্বা মীনি থন্দুনা নীংদে) ॥২৪॥

অথুপ্পা রা

শ্রীভগবান্না লোঁবা হকচাংসি ভৌতিক নন্তে হায়বদি পৃথিবীন-চিংবা ভূত মঙানা শাবা হকচাং নন্তে, মাষিকনি (পূপনা মাযানা মরম ওইছনা উবা হকচাংনি) হায়বা অসিগী মরমদা মরিঙবা অধ্যায়দা নীংথিনা বিচার তৌত্রে । অহুবু ইবুংঙো মাগী মাযানা শুমহুতুনা অচম্বা মী-শিংনা ইবুংঙো মাবু খঙদে, অতোপ্পা জীব অমগী মতোপ্তমনা উই । মহুদগী মথোয়না ইবুংঙো মাবু থোওইদে অমন্তুং লাই-নী হায়বা ফাওবা যানীংদে । মহুদগী মথোয়না ইবুংঙো মাবু থাদোকলগা ইন্দ্র-নচিংবা লাইদগী হৌছনা ভূত-প্রেত ফাওবগী পূজা তৌছনা

লৈনীংই । হায়রিবা লাই পুম্মক অসি ইবুংঙো মঙোন্দগী অতোপ্লা
নত্রবস্ন ব্যবহারগী মতমদা উপাধিনা মরম ওইছনা থেম্বা মরমদগী
মথোয়গী পূজা তোবদা ইবুংঙো মাগী পূজা তোবনি হায়বা য়াদে ।
ব্যবহারগী মীংয়েংদা য়েলবদি ইবুংঙো মহাক পুম্মক্কী মপুনি, মাগী
মখা পোন্দুনা পুম্মক লৈবা ডাক্তনি ; মাদি পুম্মকপু ডাক-শেম্ববগী-
দমক মফম পুম্মক্কী নীনথুংনা লৈরিবনি । অতুমক ওইছনস্ন
ফোংদোক্তবা য়াদবা মতমদা ফোংদোক্তুনা ফত্তবশিংবু ষাঙহল্লগা
অফবশিংবু য়োকপি-থাকপিছনা ধর্মগী স্থাপনাবুস্ন তৌছনা লৈরিবনি ।
মছদা মানা ফোংদোক্তুনা লৈবা অতুবু অচম্বা অপঙবা মী-শিংনা
স্নকখঙ খঙদে, সূপনা ভক্ত ওইবা জ্ঞানীশিংদনা খঙই মরম অসিনা
অসুমনা হায়রি—

প্রজাপতিশ্চরতি গর্ভেহন্তরজায়মানো বহুধা বিজায়তে ।
তস্য যোনিং পরিপশ্যন্তি ধীরাঃ, তস্মিন্ হ তস্তু ভুবনানি বিশ্বাঃ ॥
(শুর যজুঃ ৩১/১৯)

“প্রজা পুম্মকপু য়োকগী থাকপিরিবা পরমেশ্বর শ্রীভগবান্না
মায়ানা মরম ওইছনা গর্ভদস্ন চঙই (গর্ভদা চঙবগুম ওইনস্ন তৌই),
অতুগা পোকপা নাইদ্রবস্ন মখল মখা অয়ামবা মপোক লৌদুনা লৈ
(অবতারশিংবু লৌদুনা লৈ) । ইবুংঙো মাগী অশেংবা মশক অতুবুদি
জ্ঞানী ওইবা ভক্তশিংদনা নীংথিনা খঙই, ইবুংঙো মঙোন্দা তাইবঙ
পুয়সি চঙজছনা লৈরিবনি ।”

মরম অসিনা জ্ঞান তাবা মীনা পুরুীংদা অপঙবগী রা থাদোক্তুনা
শ্রদ্ধা-ভক্তিগা লোয়ননা ইবুংঙো মাবু নীংজরবতদা অরান-খুবম
ফংগনি । মসিবুস্ন ইবুংঙো মশামকনা অসুমনা হায়রি—

ভেষাং সততযুক্তানাং ভজতাং প্রীতিপূর্বকম্।

দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মাযুপয়াস্তি ॥

(গীতা ১০/১০)

“পূরীং পেনবগা লোয়ননা মতম পূম্নমক্কা কৃষ্ণ ঐমক্তবু নীংজবা মী-শিংগীদমক কৃষ্ণ ঐনা জ্ঞানযোগহু পীবি, মত্হদগী মথোয়না পর-ব্রহ্মগী মশক ওইবা কৃষ্ণ ঐবু ফংজৈ (কৃষ্ণ ঐণ্ডোন্দা তিল্লী)” ॥২৪॥

ইতিহাস পুরাণ-নচিংবা লাইরিকশিংনা ইবুংঙো নহাক্কী নশক তাকলবসু অচহা জীবশিংনা ইবুংঙো নহাক্কী নশক করিগী খঙদ্রিবনো হায়রবদা কৃষ্ণ ঐগী অশেংবা মশক যোগমায়ানা কুণ্ডুনা লৈবদগী অচহা মী-শিংনা খঙদবনি তাকলি—

নাহং প্রকাশঃ সর্বস্য যোগমায়াসমাবৃতঃ।

যুটোহয়ং নাভিজানাতি লোকো মামজমব্যয়ম্ ॥২৫॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :—অহং=কৃষ্ণ ঐসি, যোগমায়াসমাবৃতঃ=গুণ অছমনা তিনবী মায়ানা কুণ্ডুনা লৈবা মরমদগী, সর্বস্য=পূম্নমক্কী মমাঙদা, ন প্রকাশঃ=ভাঙ্হোকনা (ফোংদোকনা) লৈতে, মরম অসিনা—মূঢ়=মায়ানা গুমহভুনা লৈবা, অয়ং লোকঃ=তাইবংসিনা, অজং=পোকপা নাইদবা, অব্যয়ং=মাঙ-তাকপা লৈতবা, মাং=কৃষ্ণ ঐগী অশেংবা মশকপু, ন অভিজানাতি=করিমত্ত খঙদে ॥২৫॥

অপূনবা অর্থ :—কৃষ্ণ ঐ গুণ অছমনা তিনবী মায়ানা কুণ্ডুনা লৈবা মরমদগী পূম্নমক্কী মমাঙদা ভাঙ্হোকনা লৈতে, মরম অসিনা

মায়ানা শুমহত্বনা লৈবা তাইবংসিনা পোকপা নাইদবা অমসুং মাঙ-
তাকপা লৈতবা কৃষ্ণ ঐগী অশেংবা মশকপু খঙদে ॥২৫॥

অখুন্না বা

শ্রীভগবান্‌গী মায়া অঙকপনি । মায়া অহুনা মরম ওইহুনা
ঐখোয়না তাইবংসিবু উরিবনি । সংসার পুন্নমকসি মায়াহুগী পরিণাম
মক্তনি, মঙোন্দগী অতোপ্পা নন্তে; মরম অসিনা মায়াবু প্রকৃতি
হায়নসু কোরিবনি । মহাক পরমাআগী শরুক অমদা চঙজহুনা লৈ;
অহুগা মানা শরুক অহুবু কৃপ্তুনা থমই । মরম অসিনা শ্রুতিনা
হায়রি—“পাদোহস্য সৰ্ব্বা ভূতানি ত্রিপাদস্যাহমৃতং দিবি”
(ছাঃ উঃ ৩/১২/৬) —“পরমাআগী শরুক অমদা তাইবং পুন্নমকসি
লৈ অহুগা মাগী শরুক অহমদি মশাগী অশেংবা শক্তমদা ডান্দুনা লৈ।”
মরম অসিনা মায়ানা কৃপশিন্দুনা থম্বা পরমাআগী শরুক অহুদা
লৈরিবা তাইবং অসিনা ইবুংঙো মাগী অশেংবা মশক অহু খঙবা
ঙমদবা মরমদগী জীব পুন্নমক মায়ানা শুমহত্বনা লৈ । মত্বদগী মীনা
সাক্ষাৎ পরমেশ্বর ওইবা শ্রীকৃষ্ণবুস্তু খঙবা ঙমদে অমসুং ইবুংঙো
মাবু অচম্বা মী অমা ওইনা উই, অহুগা মখোয়গী মতোগুমনা
পোকপা শিবা নাইবনি হায়না খল্লা । অশেংবমক্তি জীব ওইবা
ঐখোয়গী ইতোগুমনা মহাক পোকপা-শিবা নাইদে । মসিবু অসুমনা
হায়হুনা তাকলি—

নাথ্না জজ্ঞান ন মরিষ্যতি নৈধতেহসৌ

ন ক্রীয়তে সবনবিদ্যাভিচারিণাং হি ।

সৰ্ব্বত্র শব্দদনপান্ন্যপলক্ষিমাত্রং

প্রাণো যথেন্দ্রিয়বলেন বিকল্পিতং সৎ ॥

(ভাগঃ ১১/৩/৩৮)

“পরমায়া পোক্তে, শির্দে, চাউথক্তে, হন্ববসু তৌদে ; মরমদি
হাক মফম পূম্মমক্তা নীনধুংনা লৈ, কদৌউদমসু মশক ওম্বোক্তে,
মহাক জ্ঞানগী মশকনি, পূম্মমক্কী সাক্কীনি । অহুমক ওইহুনসু অমস্ত
ওইবা প্রাণনা হকচাং মনুংদা মকম খেন্নবদগী মমিং খেন্ননা অতোপ-
অতোপ্পা থবক তৌহুনা লৈবগুমনা পরব্রহ্ম ওইবা ইবুংঙো মহাকসু
মখল মথা অয়াহা ওইনা উত্তুনা লৈ ।”

মতৌ অস্মমনা মায়ানা কৃপুনা ময়্যাম ওইনা উত্তুনা লৈরিবা
ইবুংঙো মাবু মীনা করহা উপায় তৌরগা খঙবা ওমগদগে হায়বসিবু
অস্মমনা তাকলি—

যর্হ্যজনাভচরগৈষণয়োরুভক্ত্যা

চেতোমলানি বিধমেদৃ গুণ-কর্মজানি ।

তস্মিন্ বিশুদ্ধ উপলভ্যত আত্মতত্ত্বং

সাক্ষাদ্ যথাহমলদৃশোঃ সবিত্ত্বপ্রকাশঃ ॥

(ভাগঃ ১১/৩/৪০)

“কমলনাভ (খোয়দৌদা থম্বাল হৌবা) ভগবান্ বিষ্ণুগী চরণবু
ফংনবগী অপায়া অহুনা মরম ওইহুনা য়ামনা চাওখংনা তৌরিবা
ভক্তি অহুদগী থম্বোইদা লৈবা অমসুং গুণ-কর্মদগী পোকপা
অমোংপা পূম্মমক মাউখিহুনা শেংদোকনা তরু-তরুনা লৈরবা থম্বোই

অহুদা আত্মতত্ত্ব (পরমাত্মাগী অশেংবা মশক) অহু মীং শেংনা
লৈবা মীগী মুমিংকী মঙানগুমনা শংশঙনা ফোঙদোকই ।”

মরম অসিনা থরায়পানবা পুন্নমকী অমত্ত ওইনা আত্মতত্ত্ব
ওইবা ইবুংঙো মাবু কুপুনা লৈরিবা যোগ মায়াহুব লৌথোকৈ লেপ্পা
মীনা পুক্রীং অনী লোঙদনা ইবুংঙো মাগী ভক্তি তৌজগদবনি। মসিবুসু
অসুমনা হায়রি—“নারায়ণপরো মায়ামঞ্জুস্তরতি দুস্তরাম্”
(ভাগঃ ১১/৩/৩৩) “পুক্রীং অনী লোঙদনা ভক্তি তৌজহুনা শ্রীভগবান্
নারায়ণবু নীংজবা মীনা স্যামনা লায়নমক লান্ঙমদবা মায়াবু
লাহোকই ।” মরম অসিদগী লৌশিং লৈবা মীনা সংসার সমুদ্রদগী
লাহোকপা পামলবদি ইবুংঙো মাগী শ্রীচরণদা চঙজহুনা ঙম-মথৈ
ভক্তি তৌজগদবনি ॥২৫॥

যোগমায়ানা ইবুংঙো নহাকপুসু কুপুনা থল্লবদি জীবশিংগী
মতোগুমনা নহাকসু গুমহতুনা করিমত্ত খঙলোই হায়না চিংনরবদা
মুগী পাউখুম অসুমনা পীরি—

বেদাহং সমভীতানি বর্তমানানি চাহজ্জুন।

ভবিষ্যাণি চ ভূতানি মাং তু বেদ ন কশ্চন ॥২৬॥

অর্থ ব্যাখ্যা :— অজ্জুন = হে অজ্জুন! অহ = পরমেশ্বর ওইবা
কৃষ্ণ ঐনা, সমভীতানি = মমাঙদা ওইপ্রবা, চ = অমসুং বর্তমানানি =
হৌজিক ওইরিবা, চ = অহুগা, ভবিষ্যাণি = তুংদা ওইগদবা, ভূতানি
বেদ = অচং-চত্ত তাইবং পুন্নমকপু খঙই, তু = অহুবু, কশ্চন = কনা
অমত্তনা (কৃষ্ণ ঐগী কৃপা ফদনা), মাং = কৃষ্ণ ঐবু (অশেংবা মশক),

ন বেদ = খণ্ডে (মরম অসিনা কৃষ্ণ ঐবু খণ্ডনবগীদমক মৃদুগী উপায়
ওইনা ভক্তি শোয়দনা ভোগদবনি) ॥২৬॥

অপূনবা অর্থঃ—হে অর্জুন ! কৃষ্ণ ঐনা হোপ্রবা, ওইরিবা
অমসুং লাকদবা অচং-চত্ৰ তাইবাং পুন্নমকপু খণ্ডই, অহুবু কনা
অমত্তনা কৃষ্ণ ঐবুদি খণ্ডে ॥২৬॥

অত্থা বা

শ্রীভগবান্দা মায়াসি চণ্ডজহুনা লৈরবসু মায়াহুনা কুণ্ডুনা শ্রীভগ-
বান্সু জীবগী মতোগুমনা শুমহতুনা লৈগনি হায়বা যাদে । মরমদি
শ্রীভগবান্ মায়াবীনি; মায়াবীবু মাযানা কদৌড়ৈদসু শুমহত্তে ।
ব্যবহারদা চংনবা মায়াবীনা মিত্রং তোবা মীনা মাগী মায়া অহুদগী
অয়েংবা মী-শিংবু শুমহতুনা থমলবসু মশামকপুদি শুমহত্তনা লৈবগী
মতোগুমনা মায়াবী ভগবান্সু অতোপ্পা পুন্নমকপুদি শুমহত্তনা থমলগা
মশামকপুদি শুমহত্তনা লৈরিবনি । অহুগা মায়া অহুনা মরম ওইহুনা
(মায়া উপাধি ওইবা মরমদগী) মহাক পুন্নমক খণ্ডবা ওইহুনা মতম
অহুমগী পোং পুন্নমকপু খণ্ডলিবনি ; অহুগা মণ্ডোন্দা ভাক্ত লৈতবা
অমসুং মাবু খণ্ডনৌদবা মীগী মনাক্তা মাগী অশেংবা মশক অহুবু
কদৌড়ৈদসু উত্তে । ঞ্জতিনসু অসুমনা হায়রি—“স বেত্তি বেত্তং
ন চ তস্যাস্তি বেত্তা” (নাঃ পঃ উঃ ৯/১৪) —“খণ্ডবা য়াবা পুন্নমকপু
মানা খণ্ডই অমসুং মহাকপু খণ্ডবা কনামত্ত লৈতে ।” মরমদি ইবুংডো
মহাক মশামক জ্ঞান স্বরূপ ওইবা মরমদগী মতম পুন্নমক্কা জান্দুনা
লৈ, কদৌড়ৈদসু মহাক অতোপ্পা জ্ঞান অমগী বিষয় ওইদে । অহুমক

ওইহনসু কনাগুস্থা মীনা পুণ্য যামনা তৌখিবা মরমদগী মাঝু
খঙনীংহুনা লেঙদবা ভক্তি তৌজরবদি মহাক ভক্তহুগী মমাঙদা
ফোঙদোক্তুনা অশেংবা মশকপু উংলী। মসি মাগী কৃপা ফংদনা
কদৌঙৈদসু ওইবা যাদে। মিত্রং তৌবা মীনা মাগী কৃপা ফংলবতদা
কনাগুস্থা মীনা মিত্রং অহু খঙবা ওম্বগুমনা মীনা ইবুংঙো মাগী ভক্তি
তৌজহুনা কৃপা ফংলবতদা মাগী মায়াজাল অহু চংথোকখিহুনা মাঝু
অশেংবা মশক খঙবা ওমগদবনি ॥২৬॥

শ্রীভগবান্গী অশেংবা মশক খঙদবা অহুদা যোগমায়া
কৃপুনা থস্বা অহু মরু ওইবা মরমনি তাকলগা হৌজিক মহুগী অতোপ্পা
মরমবুসু অসুমনা হায়রি —

ইচ্ছাদ্বেষসমুখেন দ্বন্দ্বমোহেন ভারত।

সর্বভূতানি সংমোহং সর্গে যান্তি পরন্তপ ॥২৭॥

অবয় ব্যাখ্যাঃ—ভারত=ভরত শাগৈদা পোকপা, পরন্তপ=
য়েকনবশিংগী পুক্রীং চাকহনবা হে অর্জুন! সর্গে=হকচাংসি পোকলবদা
(পোকপা মতমদগী হৌহুনা); ইচ্ছাদ্বেষসমুখেন=অপাশ্বগী নীংবা
অমসুং পামদবগী য়েংখিবা অনী অসিদগী পোকপা, দ্বন্দ্বমোহেন=
অঙ্গ-অশা, অরা-নুংঙাইনচিংবা ফাইবোকনা মরম ওইহুনা ব্রাখল
লৈতানা লৈতবদগী থবায়পানবা পুন্নমক, সংমোহং যান্তি=তৌফম
খঙদনা শুমহতুনা লৈ ॥২৭॥

অপুনবা অর্থঃ—ভরত শাগৈদা পোকপা অমসুং য়েকনব-
শিংগী পুক্রীং চাকহনবা হে অর্জুন! পোকপা মতমদগী হৌহুনা

ଅପାହ୍ୱଗୀ ନୀଂବା ଅମସ୍ତଂ ପାମଦବଗୀ ଯେଂଥିବା ଅନୀ ଅସିଦଗୀ ଓହିରକପା
ଅଛୁଗା ଅଈଂ-ଅଶା, ଅରା-ଲୁଂଘାହିନଟିଂବା ଫାହିବୋକନା ମରମ ଓହିତୁନା
ରାଧଲ ଲୈତାନା ଲୈତବା ଅହ୍ନଦଗୀ ଥରାୟପାନବା ପୁଲ୍ଲମକ ତୌଫମ ଧଂଦନା
ଶୁମହତୁନା ଲୈ ॥୨୧॥

ଅଥୁସ୍ଥା ରା

ତାହିବଂସିଦା ଲୈରିବା ଥରାୟପାନବା ପୁଲ୍ଲମକସିନା ପୋକପଦଗୀ
ହୌତୁନା ମଥୋୟନା ଅପାହ୍ୱା ପୋଂଶିଂଦା ଚଞ୍ଚିନବା ଅମସ୍ତଂ ମହ୍ନ ଫଂନବା
ନୀଂବା, ଅଛୁଗା ପାମଦବା ପୋଂଶିଂଦଗୀ ହନ୍ଦୋକପା ଅମସ୍ତଂ ମହ୍ନଦଗୀ
ୟେଂଥିବସି ସ୍ୱତାବ ଓହିନା ତୌହି । ମସିଗୀ ଅକନବା ଅଭ୍ୟାସନା ମରମ
ଓହିତୁନା ଥରାୟ-ପାନବଶିଂନା ଶିବା ଫାଓବା ଅପାମ-ପାମଦା ଅନୀଗୀ
ମରମଦା ଧନ୍ଦୁନତା ଲୈ ; ମହ୍ନଦଗୀ ମଥୋୟଗୀ ପୂର୍ବୀଂ ଅହ୍ନ ଶୁମହଂଥିତୁନା
ମସିଦଗୀ ହେନ୍ଦୋକପା ତୌଫମ ଥୋକପା ଥବକଶିଂ ଲୈ ହାୟବସି ମଥୋୟନା
କରିମତ୍ତ ଧନ୍ଦେ । ମହ୍ନା ମରମ ଓହିତୁନା ମଥୋୟନା ପୋକପା ଶିବା ନାହିବା
ତାହିବଂସିଦା ଧଂଦମଦବା ମତମଦଗୀ ହୌତୁନା ହୌଜିକ ଫାଓବା କୋୟଚଂ
ଚତୁନା ହନ୍ନା ହନ୍ନା ପୋକଲରିବିନି । ମସିବୁ ଶ୍ରୀଗତିନସ୍ତୁ ଅସ୍ତୁମନା ହାୟରି—
“ହିଂଂ ରମ୍ୟାମିଂଂ ନେତି ବୀଜଂ ତେ ଦୁଃଖସନ୍ତତେଃ” (ଅନ୍ନଃ ଓଃ
୫/୧୦) — “ମସି ଫଜବିନି ଅଛୁଗା ମସିଦି ଫଜଦବିନି ଅସ୍ତୁମନା ପୂର୍ବୀଂଦା
ଧନ୍ନୀବା ଅହ୍ନ ନହାକୀ ସଂସାରଦା ଫଂଲିବା ଅରାବଗୀ ଈଂଚେଲ ଅଛୁଗୀ ମହ୍ନିନି ।”
ମରମ ଅସିନା ହକଚାଂସିବୁ ଐମକନି ନଜ୍ଜଗା ଐଗୀମକନି ଧନ୍ଦୁନା ମସିଦା
ପୂର୍ବୀଂ ଲୁଥୁନା ଲୈରିବା ମତମ ଅଛୁକୀ ମଥୈ ମୌଓହିବନା ଅରାବଦଗୀ
ଲାହୋକପା ଓମଗଦବା ଓହିଦେ । ହକଚାଂସିଦା “ଐନି ନଜ୍ଜଗା ଐଗୀନି”
ହାୟବା ରାଧଲ ଥାଦୋହ୍ନୁନା ମସିଦଗୀ ତୋପନା ଲୈରିବା ଆହ୍ୱା ଅସିଦବୁ

“ঐনি” লেখুনা আত্মাসিগী যাইফনবা নীংবদা পুঞ্জীং চঙলকলবা মীদনা
পরমাত্মাগী মথক্তা হায়গ্রিবা মহাজাল অহুদগী লাহোকপা ওমগদবনি
অমসুং পরমাত্মাগী অশেংবা মশক অহুবুসু খঙবা ওমগদবনি ॥২৭॥

পোকপদগী হৌছনা থরায়পানবা পূম্মক দ্বন্দ্ব মোহনা শুমহতুনা
লৈরবদি সংসারসিদা ইবুংঙো নংবু নীংজবা ওয়া কনা কনানা
ওইগনি হায়না চিংনরবদা মছগী পাউখুম অসুমনা গীরি—

যেমাং ত্তত্তগতং পাপং জনানাং পুণ্যকর্মণাম্ ।

তে দ্বন্দ্বমোহনিমুক্তা ভজন্তে মাং দৃঢ়ব্রতাঃ ॥২৮॥

অন্য ব্যাখ্যা :—তু=অহুগা, যেমাং জনানাং=মী-শিংছগী,
পুণ্যকর্মণাং=পুণ্য কর্ম তৌবদগী, পাপং অন্তগতং=পাপ কোক-
থোকথ্রে, তে=অহুগুয়া মথোয় অহুনা, দ্বন্দ্বমোহনিমুক্তাঃ=অঈং-
অশা, অরা-মুংঙাইনচিংবা দ্বন্দ্বশিংদগী রাখল লৈতানা লৈরমদবছ
থাদোকখিছনা, দৃঢ়ব্রতাঃ=অকনবা ব্রত তৌরগা, মাং ভজন্তে=
কৃষ্ণ ঐবু ভক্তি তৌছনা নীংই ॥২৮॥

অপূনবা অর্থ :—অহুগা মী-শিংছগী পুণ্যকর্মশিং তৌবদগী
পাপ কোকথোকথ্রে, অহুগুয়া মথোয়না অঈং-অশানচিংবা দ্বন্দ্বশিংদগী
রাখল লৈতানা লৈরমদবছ চংথোকখিছনা অকনবা ব্রত তৌরগা
কৃষ্ণ ঐবু নীংই ॥২৮॥

অথুগ্লা রা

শ্লোক অসিদ্ধা পুণ্যকর্ম তৌবদগী পাপ মাঙই হায়রিবসি সকাম
পুণ্যকর্ম তৌবদগী পাপ মাঙই হায়বা নত্তে । সকাম পুণ্যকর্ম মাগী

ফল পীবা নতুনা পাপ মাঙহনবা ভুমদে। নিষ্কাম ভাবতা মহয়
পামদনা ঈশ্বরগী চরণদা কংথোতুনা তৌরিবা পুণ্যকর্মশিংদগী পাপ
মাঙবনি। ঐথোয়গী অন্তঃকরণদা লৈবা অমোংপবু পাপ কোই।
মহয় পামদনা তৌবা পুণ্যকর্মনা অমোংপছ চামথোকখিছুনা পুরুীং
(মন) শেংলবদা অফ-ফন্ত অমসুং কান্নবা-কান্নদবা পুন্মমকী মরমদা
রাখল লৈতারতুনা “ঐ কনানো? করম তৌরগা সংসার-
সিদগী লাহোকপা ওমগনি?” অসিনিচিঁবা রাখল লাকপদগী
ইবুংঙো মাগী ভক্তি তৌবদা পুরুীং চঙলকই। পুণ্যকর্মদগী পাপ
মাঙই হায়বসিবু ঋতিনসু অসুমনা তাকলি—‘ধর্ম্মেণ পাপ-
মপনুদত্তি’ (মঃ নাঃ উঃ ২২/১)—‘ধর্ম্মনা (পুণ্যকর্মনা) মরম
ওইছুনা মীনা পাপ লৌথোকই।’ পুরুীং শেংজবদি ইবুংঙো মাগী
ভক্তি নীংথিনা তৌবা যাদে। মরম অসিনা ভক্তি তৌগে হোংনবগা
লোয়ননা নিষ্কাম ভাবতা পুণ্যকর্মশিংবুসু শোয়দনা তৌছুনা লৈগ-
দবনি। করহা মত্তম ফাওবা কর্ম তৌছুনা লৈগদগে হায়বসিবু
শ্রীভগবান্না অসুমনা তাকলি—

তাবৎ কর্ম্মাণি কুর্ক্বীত ন নির্বিদ্যেত যাবত।

মৎকথাশ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবন্ন জায়তে ॥

(ভাগঃ ১১/২০/৯)

“সংসারগী পোৎশিংদগী পামদবা পোক্ত্রিবা ফাওবা নতুনা
কৃষ্ণ ঐগী রারী-রাতায় তাবদা নীংথিনা শ্রদ্ধা পোক্ত্রিবা ফাওবা
কর্ম্ম শোয়দনা তৌছুনা লৈগদবনি।”

মতৌ অস্মননা পূরীং শেংলবদা স্বাভাবিক ওইনা ইবুংঙো মাবু
নীংনীংবসি পূরীংদা পোকলকনি ; অতুগা মতুদগী মীওইবগী মপোক
ফংবসি মহয় যানগনি । শ্রীভগবান্না উদ্ধবকী মফমদসু অস্মননা
হাযরি -

নুদেহমাভং সুলভং সুদুলভং

প্লবং সুকল্পং গুরুকর্ণধারম্ ।

মায়াহ্নুকূলে নভস্বতেরিতং

পুমান্ ভবান্নি ন তরেৎ স আল্লাহা ॥

(ভাগঃ ১১/২০/২৭)

“মীওইবগী হকচাংসি অফবা মহয় পূন্নমক ফংনবা খায়দগী
অথোইবা পাশ্বে (সাধন) অমনি । অফবা কস্ম তৌবা মী-শিংনা
মসিবু (মীওইবগী হকচাংসিবু) লায়না ফংই ; অতুগা ফন্ডবা কস্ম
তৌবা মী-শিংনদি মসিবু ফংবা ওইথোক্তবনি । মসি (মীওইবগী
হকচাংসি) সংসার সমুদ্রবু লান্নবা যামনা মতীক চাবা হি অমনি ।
গুরুনা লমজিংছনা মসিগী হি হোনবা অমনি অতুগা হিসিবু পুতুনা
চংপদা মতেং ওইরিবা লুংশিংতি কৃষ্ণ ঐহাক ঈশামকনি । অসিগুস্থা
হকচাংসিবু ফংলগা মীনা সংসার সমুদ্রবু লাহোক্তবদি মহাক মশা-
মকপু হাংচবা মী অমনি ।”

মরম অসিনা আত্মঘাতী ওইদনবগীদমক মীওইবগী হকচাংসিদা
লৈরিঙৈ মতমসিদা ইবুংঙো মাগী শ্রীচরণদা চঙজছনা ওম্মমথে ভক্তি
তোজছনা লৈরগা পুনসী লেন্নবা হোংনগদবনি ॥২৮॥

ଭକ୍ତ ଓହିବା ମଥୋୟନା ଇବୁଂଞ୍ଜୋ ନହାକ୍ସୀ ଭଜନ ତୌବା ଅହୁଦଗୀ
କରନ୍ଧା ମହନ୍ଦ ଫଂଗଦଗେ ହଂଲବଦା ମହୁଗୀ ପାଉଥୁମ ଅସୁମନା ମୀରି—

ଜରାମରଣମୋକ୍ଷାୟ ମାମାଶ୍ରିତ୍ୟ ଯତନ୍ତି ଯେ ।

ତେ ବ୍ରହ୍ମ ତଦ୍ବିଦ୍ଃ କୃତ୍ସ୍ନମଧ୍ୟାତ୍ମଂ କର୍ମଚାହିଲମ୍ ॥୧୯॥

ଅସ୍ମନ୍ ବ୍ୟାଧ୍ୟାଃ—ଯେ=ଭକ୍ତ ଓହିବା ମୀ-ଶିଂହୁନା, ମାଂ=ସଂଗୁଣ,
ସାକାର (ଗୁଣ ଅମସ୍ତଂ ମଂଓଓ ଲୈବା) ପରବ୍ରହ୍ମ ଓହିବା କୃଷ୍ଣ ଐଞ୍ଜୋନ୍ଦା,
ଆଶ୍ରିତ୍ୟ=ଚଓଞ୍ଜହୁନା, ଜରାମରଣମୋକ୍ଷାୟ=ପୋହୁନା ଅହଲ ଓହିବା
ଅମସ୍ତଂ ଶିବା ଅସିଦଗୀ ନାହୋକନବଗୀଦମକ, ଯତନ୍ତି=ଭକ୍ତିନଚିଂବା
ତୌହୁନା ହୋଂନଜୈ, ତେ=ଅସିଂହୁନା ଭକ୍ତ ମଥୋୟନା, ତଂବ୍ରହ୍ମ=ଅଶେଂବା
ନିର୍ଗୁଣ, ନିରାକାର (ଗୁଣ ଅମସ୍ତଂ ମଂଓଓ ଲୈତବା) ବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଶକ ଓହିବା
କୃଷ୍ଣ ଐବୁ, ବିଦ୍ଃ=ଶଂଶଓନା ଖଓହି, ଅଧ୍ୟାତ୍ମଂ=ହକଚାଂସିଗା ମରୀ ଲୈନ-
ବଞ୍ଜମ ତୌହୁନା ଲୈରିବା ଆତ୍ମାସିବୁସ୍ତୁ, କୃତ୍ସ୍ନଂ (ବିଦ୍ଃ)=ଶିନଥୁଂନା ଲୈବା
ଅମତ୍ତନି ହାୟନା ଶଂଶଓନା ଖଓହି, ଚ=ଅହୁଗା, କର୍ମ=ବ୍ରହ୍ମ ଅମସ୍ତଂ
ଆତ୍ମାବୁ ଅମତ୍ତ ଓହିନା ଶଓନବଗୀ ସାଧନ ଓହିବା କର୍ମ, ଅହିଲଂ (ବିଦ୍ଃ)=
ପୁନ୍ନମକପୁସ୍ତୁ ନୀଂଥିନା ଖଓହି ॥୧୯॥

ଅପୂନବା ଅର୍ଥଃ—ଭକ୍ତ ଓହିବଶିଂହୁନା ସଂଗୁଣ-ସାକାର ପରବ୍ରହ୍ମଗୀ
ମଶକ ଓହିବା କୃଷ୍ଣ ଐଞ୍ଜୋନ୍ଦା ଚଓଞ୍ଜହୁନା ଅହଲ ଓହିବା ଅମସ୍ତଂ ଶିବଦଗୀ
ନାହୋକନବଗୀଦମକ ଭକ୍ତିନଚିଂବା ତୌହୁନା ହୋଂନଜୈ ; ଅସିଂହୁନା ଭକ୍ତ
ମଥୋୟନା ଅଶେଂବା ନିର୍ଗୁଣ ନିରାକାର ବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଶକ ଓହିବା କୃଷ୍ଣ ଐବୁ
ଶଂଶଓନା ଖଓହି, ହକଚାଂଗା ମରୀ ଲୈନବଞ୍ଜମ ତୌନା ଲୈବା ଆତ୍ମାବୁ
ଶିନଥୁଂନା ଲୈବା ଅମତ୍ତନି ହାୟନା ଶଂଶଓନା ଖଓହି ଅହୁଗା ବ୍ରହ୍ମ ଅମସ୍ତଂ

আত্মাবু অমত্ত ওইনা খঙনবগী সাধন ওইবা জ্রবণ-মনন-নচিংবা
কর্ম পুন্নমকপুসু নীংথিনা খঙই ॥২৯॥

অথুপ্লা রা

সংসারসি অরাবগী মশকনি হায়বসিদা করিমত্ত চিংনফম লৈতে ।
অত্বু পুঙ্কীং লৈতানা থমদবা অপঙবা মী-শিংনা অরাববুসু লুংঙাইবনি
খন্দুনা মত্ব ফংনবা অহিং লুংখিল নাইদনা অমসুং অফ-কত্ত য়েংদনা
হোংনছনা পুনসী অরেশ্বদা লেল্লিবনি । খুদম ওইনা হায়রগা অহল
ওইরবা মতমদা মীনা কয়ামুক য়ামনা অরাবা ফংই হায়বসিগী মরমদা
বুদ্ধি লৈতানা অমুক্তং খন্দুনা য়েংলবদি মীনা নীংথিনা খঙবা
ঙমগনি । মসিগী মরমদা ভেঁই হরিণা বৈরাগ্যশতকতা অসুমনা ইরি —

গ ত্রং সংকুচিতং গতিবিগলিতা ভ্রষ্টা চ দস্তাবলিঃ

দৃষ্টির্নশ্যতি বদ্ধতে বধিরতা বক্তৃষ্ণ লালায়তে ।

বাক্যং নাদ্রিয়তে চ বাক্কব জনো ভার্য্যা ন শুশ্রয়তে

হা কষ্টং পুরুষস্য জীর্ণবয়সঃ পুত্রোহপ্যমিত্রায়তে ॥

“অহল ওইবা মীগী হকচাং (উনশা) খুইজিল্লী, চংপগী
খোঙখাং কায়, য়া পুন্নমকসু তেকথোকখি, মীংয়েং নাঙই হায়বদি
নীংথিনা উবা ঙমদে, না পংবসু (না তাদবসু) হেনগংলকই, চীনদসু
গিল চোছনতা লৈ, ঈমুং মনুংগী মী-শিংনা মাগী মরাঃ অমত্তসু
অবিদে, লুপীনসু মাগী সেবা (নীংথিনা) তৌবিদে, মচানসু য়েকব-
ঙমনা লমচং চংলী, হায়-হায় ! অহল ওইরবা মীগী অরাববু করি
অমুক হায়গনি ?”

শিবা অসিগীদি থরায়পানবা পুন্নমকনা কিছনা লৈনরিবনি ।
মরম অসিনা জরা-মরণ-নচিংবদগী নাহোকনবা উপায় শ্রীকৃষ্ণগী
চরণদা চঙজছনা মাগী ভক্তি তৌজবা নতনা অতোপ্লা উপায় অমা
লৈতে । ইবুংঙো মঙোন্দা চঙজরবতদা মহাকনা জ্ঞানযোগ পীবিছনা
মীনা অরান-খুবম ফংছনা ইবুংঙো মঙোন্দা তিনবা ভগদবনি ।
মাগী ভক্তি তৌরিবা মীব্ মানা জ্ঞানযোগ পীবি হায়বসিদি তুংদা
অস্মননা তাকনি—

তেষাং সততযুক্তানাং ভজতাং প্রীতি পূর্বকম্ ।

দাদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মাযুপজ্জান্তি তে ॥

(গীতা ১০/১০)

“পুত্রীং পেমা কৃষ্ণ ঐগী ভক্তি তৌজছনা লৈবা মী-শিংবু কৃষ্ণ
ঐনা জ্ঞানযোগ পীবি, মছদগী মথোয় কৃষ্ণ ঐঙোন্দা তিনজৈ
(কৈবল্য মোক্ষ ফংই) ।”

মসিবু শ্রীভগবান্না উদ্ধবকী মফমদসু অস্মননা তাকই—

জীবো জীববিনিযুক্তো গুণৈশ্চাশয়সংভবৈঃ ।

মটৈব ব্রহ্মণা পূর্ণো ন বহির্নান্তরশ্চরেৎ ॥

(ভাগঃ ১১/২৫/৩৬)

“জীবসি মোক্ষ ফংবা মতমদা জীব ওইবা থাদোক্তনা অমসুং
অন্তঃকরণদগী পোকপা গুণ (অরা-নুংঙাইনচিংবা) পুন্নমকপুসু
থাদোক্তনা পরব্রহ্ম ওইবা কৃষ্ণ ঐগা লোয়ননা তিনবদগী থল্লা শীনঃ
থুংনা লৈ, মপাল নভ্রগা মনুংগী করিগুহ্মা বিষয় অমদা হল্লা চন্তে ।”

মসিদা নস্তনা আত্মাসিমস্তবু পরব্রহ্মনি লৌদনা অস্মননা
হায়ব্রি—

আত্মৈব তদ্ভিৎ বিশ্বং সৃজ্যতে সৃজতি প্রভুঃ ।

ত্রায়তে ত্রাতি বিশ্বাত্মা হ্রিয়তে হরতীশ্বরঃ ॥

(ভাগঃ ১১/২৮/৬)

“প্রভু আত্মানা মশামকপু লেঙলি-পাল্লিবা তাইবঙ অসি ওইনা
শাই (তাইবঙসি আত্মামশামকনি অতুগা মসিবু শাবসু মশামকননি),
তাইবঙগী মঙঙ ওইনা লৈবা মশামকপু মশামকনা ডাকই অতুগা
মহাপ্রলয়গী মতমদা তাইবঙ ওইনা লৈবা মশামকপু মশামকনা
খোমজিল্লী ।”

তস্মান হ্যায়নোহন্যসাদন্যো ভাবোনিরূপিতঃ ।

নিরূপিতেয়ং বিবিধা নিমূলা ভাতিরাশ্মনি ।

ইদং গুণময়ং বিদ্ধি ত্রিবিধং মায়ায়া কৃতম্ ॥

(ভাঃ ১১/২৮/৭)

“মরম অসিদগী আত্মাসিদগী অতোপ্পা অমা ওইনা শাস্ত্রনা
তাকখিবা করিগুহা অতোপ্পা পোং অমত্ত লৈতে । আত্মাসিদা
আধ্যাত্মিক, আধিদৈবিক অমসুং আধিভৌতিক অহম অসি মরম
(কারণ) লৈতনা উবনি । অহমসিবু মায়ানা শেহা গুণ অহমগী
মশকনি হায়না খঙউ ।”

মসি পুন্মকসিবু শ্রীভগবান্না উদ্ধবকী মফমদা পরমার্থ করিনো
তাতুনা হায়বনি । মরম অসিনা মায়াবাদপু যাদবা অমসুং পর-
মার্থতত্ত্ব যাবা মী-শিংনসু মকোক ওইবা প্রমাণ ওইনা যানরিবা

শ্রীমদ্ভাগবত পুরাণদা শ্রীভগবান্না হায়রিবা ব্রাহ্মশিংসিদা বিচার
তৌফম থোকই ॥২৯॥

মতৌ অস্মননা মতুংগী অধ্যায়দা অর্জুননা হংগদবা ব্রাহ্মশিংগী
বিষয় ওইবা ব্রাহ্মিবু নুত্রপাত তৌহুনা হায়রগা অধ্যায়সিব
লৌইশিল্লি—

সাধিভূতাহিদিবং মাং সাধিবজ্জং চ যে বিদুঃ ।

প্রয়াণকালেহপি চ মাং তে বিদ্যুজ্জচেতসঃ ॥৩০॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদগীতাসুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগ
শাস্ত্রে শ্রীকৃষ্ণার্জুন সংবাদে জ্ঞানবিজ্ঞান যোগো নাম
সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :—যে = ভক্ত ওইবশিংহুনা, মাং = সাক্ষাৎ পর-
ব্রহ্ম কৃষ্ণ ঐবু, সাধিভূতাহিদিবং = অধিভূত অমসুং অধিদেবগা
লোয়ননা, চ = অহুগা, সাধিবজ্জং = অধিবজ্জগা লোয়ননা, বিদুঃ =
উপাসনা তৌহুনা খঙই, চ = মতৌ অস্মননা, যুক্তচেতসঃ = মতম
পূন্মমত্তা কৃষ্ণ ঐডোন্দা পূক্কাং থিংজিন্দুনা লৈবা, তে = ভক্তশিং
মখোয়হুনা, প্রয়াণকালে অপি = শিরমদাইগী মতম ফা ওবদসু, মাং =
কৃষ্ণ ঐবু, বিদুঃ = নীংশিংহুনা লৈ ॥৩০॥

অপুনবা অর্থ :—ভক্ত ওইবশিংহুনা সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম কৃষ্ণ
ঐবু অধিভূত, অধিদেব অমসুং অধিবজ্জগা লোয়ননা নীংজহুনা খঙই,
মতৌ অস্মননা মতম পূন্মমত্তা কৃষ্ণ ঐডোন্দা পূক্কাং থিংজিন্দুনা

থমলিবা মথোয়শিংছনা শিরমদাই ফাওবদম্ম কৃষ্ণ ঐবু কাউদনা
নীংছনা লৈ ॥৩০॥

অথুগা রা

মতম কুইনা অহানবদগী হৌনা অভ্যাস তৌজবদি শিরমদাই
য়োরবদা শ্রীভগবান্বু নীংছনা শিবসি অরায়বা নন্তে। হকচাং
কল্লিঙেগী মতম ফাওবদম্ম অভ্যাস তৌদবা মীনা ওহাভুং ফাওবা
মাগী পুরীংছবু ফাজিন্দুনা লাই নীংবা ওমদে। ফৌবমসিদা শিরমদাইগী
মতমগীদি করি অমুক হায়গনি ? শিরমদাইদা মীং নাকোংনচিংবা
ইন্দ্রিয় পুন্নমকনা মাগী মাগী মথো ওইবা থবক পুন্নমক থাদোতুনা
অন্তঃকরণদা (মনদা) তিন্দুনা লৈ, অতুগা মন অতুনা হান্নগী
অভ্যাসকী মতুং ইম্না শ্রীভগবান্বু নীংনা নীংনা থরাই থাদোকই ;
মসিনি অভ্যাস তৌছনা লৈবা মীগী শিবগী মওঙ। মতুদা অন্তঃকরণ
মশামকম্ম প্রারদ্ধ কর্ম লোইবা মতম অতুমন্তদা মতম পুন্নমকীদমক
মাঙখিছনা মাগা শম্ববগুম তোনা লৈরম্মা চিদাআ অতুম্ম মাগী অশেংবা
মশক সাক্ষাং পরব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণদা তিল্লী। মতুদগী মহাক অমুক ইম্না
পোক্তে। মসিবু শাস্ত্রনা কৈবল্য মোক্ষ হায়না কোই। মসি ফংলবতদা
মৌওইবগী হকচাং অসি ফংবগী অশেংবা মহয় যানগদবনি। মরম
অসিনা মৌওইবগী মপোক অসিবু লেমনা মাঙদনবা হোৎনবসি
শ্রীভগবান্গী ভক্ত ওইবা মী পুন্নমকী অথোইবা মথোনী। অতুগা
শ্লোক অসিদা হায়রিবা অধিভূতনচিংবা ব্রাহ্মশিংগী অর্থদি মতুংগী
লাকদবা অধ্যায়দা শ্রীভগবান্না অর্জুননা হংলকপগী মতুং ইম্না
তাকনি ॥৩০॥

ମତୌ ଅମ୍ଭମନା ଶ୍ରୀଭଗବାନା ଶକ୍ତ୍ୟା ଉପନିବଂଶିନ୍ଦା ବ୍ରହ୍ମବିଦ୍ୟାଗୀ
 ମଶକ ଓହିବା ଯୋଗଶାସ୍ତ୍ରଗୀ ମନୁନ୍ଦା ଅର୍ଜୁନ ଅମୟଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ
 ବ୍ରାହ୍ମ ପାଠଧୁମ ଓହିବା ଗାନ୍ଧବଦା “ଜ୍ଞାନ ବିଜ୍ଞାନ ଯୋଗ”
 କୌବା ତରେଂଶୁବା ଅଧ୍ୟାୟଗୀ ସ୍ବାମୀ ଯୋଗେନ୍ଦ୍ରାନନ୍ଦ
 ଗିରିନା ଇବା ଅଧୁନା ବାଗା ଲୋକନବା
 ଅବ୍ୟୟ ବ୍ୟାଧ୍ୟା ଲୋହିରେ ॥୧॥
 = ଓ =



শ্রীমদ্ভগবদ্ গীতা

নীপানশুবা অধ্যায়

(অষ্টমোহধ্যায়ঃ)

“শ্রীগীতামৃততুহে নমঃ”

নীপানশুবা অধ্যায়সিগী মমিং “অঙ্করব্রহ্মযোগ” নি . অধ্যায়
অসিদা পরব্রহ্মনচিংবগী অশেংবা মশক করিনো অসিনচিংবা তাকুনা
মোক্ষ পামবা মী-শিংনা শিরমদাইদা করি তোঁবা হোঁনৈ অমসুং
কনাগী ধ্যান তোঁগদগে অসিনচিংবা পূম্মকসিগী নিংথিনা বিচার
তোঁগনি । মতুদা মথকী অধ্যায়গী হায়বদি তরেংশুবা অধ্যায়গী
অরোইবদা “তে ব্রহ্ম তদ্বিত্বঃ” নচিংবা শ্লোক অমা মথায়দা (শ্লোক
১৯ অমসুং ৩০) ব্রহ্মনচিংবা খঙগদবা পোং তরেংখক শ্রীভগবান্না
হায়খিবছবু নীংথিনা অমসুং গুগায়না খঙনীংছনা অর্জুননা অনুমনা
হংই—

অর্জুন উবাচ

কিংতদ্ব্রহ্ম কিমধ্যাক্ষং কিং কন্ম পুরুষোত্তম ।

অধিভূতঞ্চ কিং প্রোক্তমধিদৈবং কিমুচ্যতে ॥১॥

অধিযজ্ঞঃ কথং কোহত্র দেহহস্মিন্নধুসুদন ।

প্রয়াণকালে চ কথং জ্ঞেয়োহসি নিযতান্নভিঃ ॥২॥

অবস্থ ব্যাখ্যাঃ— অৰ্জুনঃ উবাচ = অৰ্জুননা হাস্যজথি (হংজথি) —
 পুরুষোত্তম = নুপাশিংগী মনুংদা স্বায়দগী অথোইবা হে কৃষ্ণ! (নহাকনা
 মথক্তা হাস্যথিবশিংগী মনুংদা) তৎব্রহ্ম = ব্রহ্মহু, কিং = করিনো ?
 (সন্তপলা নজগা নিগুঁপলা ?), অধ্যাত্মং কিং = অধ্যাত্মনা করস্বনো ?
 কৰ্ম্ম কিং = (“কৰ্ম্ম পূম্মক” অস্মমনা হাস্যথিবহুদা) কৰ্ম্মহু করিনো ?
 অধিভূতং কিং প্রোক্তং = অধিভূত করিবু কোবগে ? চ = অহুগা,
 অধিদৈবং কিং উচ্যতে = অধিদৈব করিবু হাস্যবগে ? ॥১॥ মধুসুদন =
 মধু কোবা হিংচাববু হাংপা হে ভগবন্ । অস্মিন্ দেহে = হকচাং
 অসিদা, অধিযজ্ঞঃ কঃ = অধিযজ্ঞ কনানো ? অত্র কথং = মসিদা
 (হকচাংদা) করমনা মহাক খঙগদবা ওই ? চ = অহুগা, প্রয়াণ-
 কালে = হকচাংসিদগী চংলমদাইগী মতমদা হাস্যবদি শিরমদাইদা,
 নিযতান্নভিঃ = পূক্ৰীং লেঙদনা থম্বা ওমলবা মীশিংনা, কথং = করম
 তৌনা, জ্ঞেয়ঃ অসি = নহাকপু খঙগদবা ওই ? ॥২॥

অপূনবা অর্থঃ— অৰ্জুননা হংজথি — হে পুরুষোত্তম ! খঙগদবা
 ব্রহ্মহু করিনো ? অধ্যাত্মনা করস্বনো ? কৰ্ম্ম করিনো ? অধিভূত
 করিবু কোবগে ? অহুগা অধিদৈব করিবু হাস্যবগে ? ॥১॥ হে মধুসুদন !
 হকচাংসিদা অধিযজ্ঞ কনানো, মসিদা (হকচাংদা) মহাক করমনা
 খঙগদবা ওই ? অহুগা শিরমদাইগী মতমদা পূক্ৰীং লেঙদনা থম্বা
 মী-শিংনা করম তৌনা নহাকপু খঙগদবা ওই ? ॥২॥

অথুমা বা

অৰ্জুননা হংলিবা রাহং তরং অসিগী অথুমা অভিপ্রায়দি
মসিনি— (১)—“ছে বাব ব্রহ্মণোরূপে মূর্ত্তৈবাহমূর্ত্তঞ্চ” (বঃ
উঃ ২/৩/১) “ব্রহ্মগী মূর্ত্ত অমসুং অমূর্ত্ত অনীথোকনা মশক মতো লৈ”
হাযনা তাকপা মরমদগী শ্রীভগবান্না হাযরিবা খঙগদবা ব্রহ্মসি মূর্ত্ত
ব্রহ্মরা ? নত্রগা অমূর্ত্ত ব্রহ্মরা ? অসুমনা হংবনি । মায়াবু উপাধি
ওইনা লৌচুনা সগুণ নিরাকার নত্রগা সগুণ সাকার ওইনা লৈবা ব্রহ্ম
মূর্ত্তনি, অচুগা মায়া উপাধি স্বাভদনা অশেংবা মওউদা লৈবা নির্বিশেষ
নিরাকার ব্রহ্ম অমূর্ত্তনি । মরম অসিনা অনীসিগী মনুংদা খঙগদবা
ব্রহ্মছ করস্বনো হংবনি । (২)—আত্মানং = শরীরং অধিকৃত্য
বর্ত্ততে ইতি অধ্যাত্মম্—“হকচাংবু লৌরগা মছদা লৈবসি অধ্যাত্মগী
অর্থনি । মরম অসিনা হকচাংসিদা চঙছনা লৈরিবা মীং, নাকোংনচিংবা
ইন্দ্রিয়শিংবু অধ্যাত্ম হাযরিবরা নত্রগা আত্মাবু অধ্যাত্ম হাযরিবরা ? মসি
অৰ্জুনগী অনীশুবা রাহংগী অভিপ্রায়নি । (৩)—“কস্ম্য চাহখিলম্”
(৭/২৯) হাযখিবছদা—বিজ্ঞানং যজ্ঞং তনুতে কস্ম্যপি তনু-
তেহপি চ” (তৈঃ উঃ ২/৫/১)—“বিজ্ঞানগী মশক ওইবা আত্মানা
(জীবনা) যজ্ঞবু শন্দোকই অমসুং কস্মশিংবুসু শন্দোকই” হাযবসিগী
মতুং ইন্না যজ্ঞগী মশক ওইবা কস্মবু লৌবরা নত্রগা মছদগী অতোম্মা
কস্মশিংবু লৌবরা, নত্রগা অনীমক পূন্না লৌবরা ? অসুমনা হংবনি ।
(৪)—“ভূতানি অধিকৃত্য যৎ কিস্মিং বর্ত্ততে তৎ অধিভূতম্”—
ভূতশিংবু লৌদুনা মথোয়দগী ওইরকপা পোংশিংবু অধিভূত কোই ।
মছদা পৃথিবীনচিংবা অফাওবা ভূত মঙাবু লৌদুনা মথোয়গী থবকশিংবু

লোয়ননা হায়বরা নভ্রগা অচং-চন্ত তাইবং পুন্নমকপু লোয়ননা
লৌদুনা অধিভূত হায়বরা ? অশুমনা হংবনি । (৫)—‘দেবান্ অধি-
কৃত ধ্যানং বর্ষতে ইতি অধিদৈবম্’—‘দেবতাশিংবু লৌদুনা
ধ্যান ভৌবসি অধিদৈবনি । মদুদা ইন্দ্র, আদিত্যনচিংবা দেবতাশিংবু
ধ্যান ভৌবগা লোয়ননা হায়বরা নভ্রগা দেবতা পুন্নমকহুগী মনুং
চন্দুনা লৈবা অমন্ত ওইবা চেতন অহুমন্তবু ধ্যান ভৌবগা লোয়ননা
হায়বরা ? মসি অর্জুনগী রাহংগী অথুগ্না রানী । (৬)—‘যজ্ঞতং
অধিকৃত্য বর্ষতে ইতি অধিযজ্ঞঃ’—‘যজ্ঞগী মপু ওইহুনা লৈরিবা
অহুবু অধিযজ্ঞ কোই ।’ মদুদি ইন্দ্রনচিংবা দেবতাশিংসু মপু ওইবা
য়াই নভ্রগা পরমাত্মা পরমেশ্বরসু মপু ওইবা য়াই । মরম অসিনা
অনীসিগী মনুংদা অধিযজ্ঞ কনানো অহুগা মদুবু হকচাংসিদা উপাসক
ওইবা ঐগা অমন্ত ওইনা খন্দুনা ধ্যান ভোগদরা নভ্রগা ঐণ্ডেন্দগী
তোপনা খন্দুনা ধ্যান ভোগদরা ? হায়বা অসি খণ্ডনীংহুনা অর্জুননা
হংবা রাহংনি । (৭) শিরমদাই য়োরহুনা চংকদবগী থোরাং ভৌবদা
মীং, নাকোং, মন অসিনচিংবা ইন্দ্রিয় পুন্নমক য়ামনা লাঙতকনহুনা
লৈ; মতম অহুদা কনা অমন্তসু তপথনা লৈতে, ফীবম অসিদা পুক্রীং
লেঙদনা থমহুনা ইবুংঙো নহাকপু কনানা ধ্যান ভৌবা উমগনি ?
মসিদি ওইথোক্তবগুম থোকই হায়না অর্জুননা হংবনি ।

মসিদা অর্জুননা পুক্রবোত্তম অমসুং মধুসূদন হায়না অনীরক
হুয়া কোবগী মরমদি, কৃষ্ণ ! ইবুংঙো নহাক্তি হুপাশিংগী মনুংদা
খায়দগী অথোইবনি । মরম অসিনা অর্জুন ঐনা হংজরিবা রাহংশিংগী
অরেগ্না পাউখুম ইবুংঙো নঙনা শোয়দনা পীবিগনি ; অহুগা ইবুংঙো

নউদি মধুনচিংবা কন্তবা হিংচাবশিংবু হাংলগা ভক্তশিংগী অরাবা
কোকহনবীবনি । মরম অসিনা নহাকী ভক্ত ওইবা অর্জুন ঐগী লুংদা
অরাবা পীতুনা লৈবা অমসুং মধু হিংচাবগী মশক ওইবা অজ্ঞান
অসিনু মাওহনবিছনা অর্জুন ঐবু ইবুংঙো নহাকনা অরাবদগী
শোয়দনা লাহোকপিগনি হায়বা অথুপ্পা বানি ॥১,২॥

অর্জুনগী রাহং তরেং অসিগী পাউখুম শ্রীভগবান্না শ্লোক
অহুমদা পী ; মধুদসু মথং মনাউ নাইনা অহানবা রাহং অহুমগী
পাউখুম অশুমনা পীবি—

শ্রীভগবান্নুবাচ

অক্ষরং ব্রহ্ম পরমং স্বভাবোহধ্যায়মুচ্যতে ।

ভূত ভাবোদ্ভবকরো বিসর্গঃ কর্মসংজ্ঞিতঃ ॥৩॥

অনয় ব্যাখ্যা :—শ্রীভগবান্ উবাচ=শ্রীভগবান্না হায়থি
(পাউখুম পীথি)—অক্ষরং=অমাড-অতাক লৈতনা শীনথুংনা লৈবা;
পরমং=স্বায়দগী অথোইবছ, ব্রহ্ম=ব্রহ্মনি, স্বভাবঃ=মশামকীমশক
(স্বরূপ) ওইবা আত্মাবু, অধ্যায় উচ্যতে=অধ্যায় কোই, ভূতভা-
বোদ্ভবকরঃ=(ভূতানাং=স্বাবরজঙ্গমানাং ভাবঃ=উৎপত্তিঃ, উদ্ভবঃ
=বুদ্ধিঃ, তয়োঃ করঃ=সম্পাদকঃ)=অচং-চত্ব তাইবঙ পুম্মকী
পোকপা অমসুং চাওখংপগী মরম ওইবা, বিসর্গঃ=(দেবতোদ্যেশেন
দ্রব্যত্যাগঃ)=দেবতাশিংগীদমক দ্রব্যত্যাগ তৌববু (পোং পীববু
হায়বদি যজ্ঞ তৌববু), কর্মসংজ্ঞিতঃ=কর্ম হায়না কোই ॥৩॥

অপূনবা অর্থ :- শ্রীভগবান্না পাউথুম পীথি—অমাঙ-অতাক
লৈতনা শীনথুংনা লৈবা অমসুং ধায়দগী অথোইবছ ব্রহ্মনি, মশামকী
মশক ওইবা আত্মাবু অধ্যাত্ম কোই অছগা অচং-চত্ব তাইবঙ পৃথগী
পোকপা অমসুং চাওখংপগী থোদোক থোকহল্লিবা যজ্ঞনচিংববু কশ্ম
হায়না কোই ॥৩॥

অথুশ্না বা

খঙগদবা ব্রহ্মহু সবিশেষরা নজ্জগা নিব্বিশেষরা হায়না অর্জুননা
হংথিবা অছদা শ্রীভগবান্না মহগী পাউথুম নিব্বিশেষনি (নিরাকার
নিষ্ঠুর্গনি) হায়না পীরি । মরমদি পাউথুম অসিদা ব্রহ্মগী বিশেষণ
ওইনা “অক্ষর” অমসুং “পরম” রাহয় অনীসি পীরি । অনীসি
সবিশেষ (সগুণ) ব্রহ্মগী বিশেষণ ওইবা যাদে । ঋতিদসু যাজ্ঞবল্ক্যনা
গার্গীগী মফমদা হায়রি—“এতদ্বৈ তদক্ষরং গার্গি ব্রাহ্মণা
অভিবদন্তিঅস্থূলমনশ্চহুস্মদীর্ঘম্” (বৃঃ উঃ ৩/৮/৮)
“হে গার্গী ! আত্মাসিদগী খেল্লবা লৈতবা অক্ষর ব্রহ্মহুবু ব্রহ্মজ্ঞানী-
শিংনা অসুমনা হায় - মহু অপোবা নভে, অকৃপা নভে, অতেনবা
নভে, অশাংবা নভে—” “এতস্য বা অক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি
সূর্য্যাচন্দ্রমসৌ বিধৃতৌ তিষ্ঠতঃ”—(বৃঃ উঃ ৩/৮/৯)—“অক্ষর
ব্রহ্মসিগী শাসনদা হুমিং থা অনীমক মাগী মাগী মফমদা লেঙদনা
লৈরিবনি ।” “যো বা এতদক্ষরং গার্গ্য বিদিত্বাহস্মাল্লোক্যৎ
প্ৰৈতি স কুপ গোহথ বিদিত্বাহস্মাল্লোক্যৎ প্ৰৈতি স
ব্রাহ্মণঃ” (বৃঃ উঃ ৩/৮/১০)—“হে গার্গী ! মীছনা অক্ষরব্রহ্মসিবু
খঙদনা হকচাংসিবু থাদোল্লুনা শিথি; অছগুয়া মহাক কৃপণনি

(অরীকপা অজ্ঞানীনি) অহুগা খঙদুনা শিখিবা মীদি ব্রাহ্মণনি (ব্রহ্ম-জ্ঞানীনি) ; “তদ্বা এতদক্ষরং গার্গ্য দৃষ্টং দ্রষ্টৃশ্চ তং শ্রোত্ব ...
... এতন্নিম্নু খল্বক্ষরে গার্গ্যাকাশ ওতশ্চ প্রোতশ্চেতি”
(বঃ উঃ ৩/৮/১০)—“হে গার্গী ! আত্মা অসিদগী খেল্লদবা অক্ষর ব্রহ্মসি মীৎনা উবা স্বাবা নন্তে, অহুবু মহাক অয়েংবনি, নাকোংনা তাবা স্বাবা নন্তে, অহুবু মহাক অতাবনি ; হে গার্গী ! অক্ষর ব্রহ্মসিদা লেপনমক আকাশ অসি ময়ান-তুয়ান্না (তোৎশিন্দুনা) লৈরিবনি ।”
অতোপ্লা ত্রুতিদসু অসুমনা হায়রি—“মায়াতীতং গুণাতীতং ব্রহ্ম” (ত্রিঃ মঃ উঃ ১/১)—“মায়াদগী রাংমদা লৈবা অমসুং গুণ লৈতবহু ব্রহ্মনি ” মরম অসিনা ত্রীভগবান্না খঙদদবা ব্রহ্মবু “অক্ষর” অমসুং “পরম” বিশেষণনা নির্বিশেষ ব্রহ্মনি হায়বসি তাকই । অহুগা মফমসিদা “ওমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্ম” (৮/১৩) অসুমনা লাক-দোরিবা শ্লোকসিগী মতুং ইল্লা অক্ষরগী অর্থ ওঁকার ওইনা তোঁবা য়াদে । মরমদি মসিদা ওঁকার ব্রহ্মগী বিশেষণ ত্রক্ষর গী অর্থ ময়েকনি (Letter), ‘মাঙতাকপা লৈতবা’ হায়বা অর্থ নন্তে অহুগা ওঁকারদা পরম বিশেষণসু শীজিল্লা য়াদে । মরম অসিনা নির্বিশেষ ব্রহ্মদবু মফম অসিদা লোগদবনি ।

অহুগা অনীশুবা রাহংগী পাউখুমদা “অধ্যাপ্ত” রাহয়সিনা চেতন আত্মাবু লোগদবনি, মীৎ, নাকোংনচিংবা ইন্দিয়শিংবু লো-রোইদবনি হায়বসিবু ত্রীভগবান্না “স্বভাব” রাহয়না তাকই । মরমদি স্বভাবকী অর্থ মশাগী মশকনি (স্বরূপনি), মীৎ, নাকোংনচিংবসিদি কনাগুহগীসু মশাগী মশক ওইবা য়াদে । মতৌ অসুমনা ত্রীভগবান্না

কর্ষবুস্তু যজ্ঞগী মশক ওইবা কর্ষ লৌগদবনি অমসুং অতোপ্পা কর্ষ-
শিংবু লৌরোইদবনি হায়বসি তাকই । মরমদি তাইবঙগী পোকপা
অমসুং চাওখংপসি দেবতাশিংবু পীবা যজ্ঞদগী ওই, মৈদা হোম
পীবা ডাক্তনা যজ্ঞ ওইদে, মৈ স্বাওদনা দেবতাশিংগীদমক দান-নচিংবা
পীববুস্তু যজ্ঞ কোই । মরম অসিনা মফম অসিদা মসিগী মমিঃ
কর্ষনি ॥৩॥

মতো অসুমনা হৌজিক মখাগী রাহং অল্পমগী পাউখুম পীরি—

অধিভূতং ক্ষরো ভাবঃ পুরুষশ্চাহধিদেবতম্ ।

অধিযজ্ঞোহহমেবাত্ৰ দেহে দেহভূতাংবর ॥৪॥

অস্বয় ব্যাখ্যা :—দেহভূতাংবর = থরায়পানবশিংগী মনুংদা
অথোইবা হে অর্জুন ! ক্ষর = মাঙগদবা, ভাবঃ = পোক্তুনা লৈবা পোৎ
পূম্মক, অধিভূতং = অধিভূতনি, চ = অতুগা, পুরুষঃ = পূম্মমক্তা থন্ন
লৈবা হিরণ্যগর্ভ (ব্রহ্মা), অধিদেবতং = অধিদেবতনি (আদিত্য-
নচিংবা দেবতা পূম্মমক্তী মপু ওইছুনা মীৎনচিংবা ইন্দ্রিষশিংগী
অধিস্থাতা দেবনি), অত্র দেহে = মীওইবগী হকচাংসিদা, অহং এব =
শ্রীভগবান্ বাসুদেব ঐমক বিষ্ণু ওইনা, অধিযজ্ঞঃ = অধিযজ্ঞনি ॥৪॥

অপুনবা অর্থঃ—থরায়পানবশিংগী মনুংদা অথোইবা অর্জুন !
পোক্তুনা লৈবা মাঙগদবা পোৎ পূম্মক অধিভূতনি, পূম্মমক্তা থন্ন
লৈবা হিরণ্যগর্ভ অধিদেবতনি অতুগা মীওইবগী হকচাংসিদা বাসুদেব
ঐমক বিষ্ণু ওইনা অধিযজ্ঞনি ॥৪॥

অথুগ্না বা

মসিদা অধিভূতগী অর্থ পৃথিবীনচিংবা ভূত মঙাগী অপোবা
 ধবকশিংবু লৌরোইদবনি মছগী মছুত্তা পোতুনা লৈরিবা অচৎ-চত্ত
 তাইবঙ পুন্নমকপু লোগদবনি হায়বসিবু শ্রীভগবান্না তাকই। অছগা
 অধিদৈবগী অর্থসু মফম অসিদা পুরুষকী মশক ওইবা হিরণ্যগর্ভবু
 লোগদবনি অমসুং ইন্দ্র, আদিত্যনচিংবা অককনবা দেবতাশিংবু
 লৌরোইদবনি। পুরুষকী অর্থদি—“পূর্ণমেনেন সর্বমিতি পুরুষঃ”
 —“পূন্নমক্তা থন্ন লৈবনি।” মছদি হিরণ্যগর্ভগী মশক ওইবা
 আত্মানি। শ্রুতিনা মাবু পুরুষ কোবগী মরম অসুমনা তাকলি—
 “আত্মৈবেদমগ্র অসীৎ পুরুষবিধঃ, সোহত্ববীক্ষ্য নাত্যদান্ন-
 নোহপশ্যৎ, সোহহমস্মীত্যগ্রে ব্যাহরৎ, ততোহহংনা-
 মাভবৎ, স যৎ পূর্কোহস্মাৎ সর্বস্মাৎ সর্বান্ পাপানঃ
 শুযৎ, তস্মাৎ পুরুষঃ” (বৃঃ উঃ ১/৪/১)—“কল্পসিগী মমাংদা
 (হৌজিক বরাহ কল্প চংলি) পোনা উরিবা তাইবং পুন্নমকসি পুরুষগী
 মওঙ ওইবা আত্মামক্তা (হিরণ্যগর্ভমক্ত) ওইনা লৈরস্মী মহাকনা
 মায়কৈ পূন্নমক্তা কোথনা য়েংবদা মশাদগী অতোগ্না অমত্ত উরমদে;
 অছগা ঈহান হানবদা—“অহমস্মি”—“এ লৈ, ঐনি” অসুমনা
 হায়রমই, মছদগী আত্মাসিগী মমিং “অহং”—“এ” ওইখি মহাকনা
 লেঙলি-পাল্লিবা তাইবঙসি ওইদ্রিঙগী মমাঙদা তপ তৌতুনা
 পাপ পুন্নমক চাকথেকখি, মরম অসিদগী মহাক (হিরণ্যগর্ভ ওইবা
 আত্মা) পুরুষনি।” মসিদা “পূর্” গী অর্থ থায়না মমাঙনি, অছগা
 “উষঃ” গী অর্থ চাকথেকপনি। অসুমনা “পূর্ + উষঃ” অনীসি

ভিষ্ণুগা পুরুষ ওইবনি। মতো অসুমনা হিরণ্যগর্ভ ওইবা আত্মানা
পাপ চাকথেকখিবা মরমদগী মাগী মমিং পুরুষনি। অহুগা অকুপ্পা
হকচাং পুন্মকপু অমন্ত ওইনা লোরগা মছদা লৈবা অপুনবা জীবাআ
পুন্মকপু হিরণ্যগর্ভ কোই। পুরাণগী লোল-দা হায়রবদি মহাক
মচীন (মমায়) মরি পানবা ব্রহ্মানি। মাগী মরমদা ক্রতিনসু অসুমনা
হায়রি—“ব্রহ্মা দেবানাং প্রথমঃ সংবভূব বিশ্বস্য কর্তা ভুবনস্য
গোপ্তা” (মু: উ: ১/১/১) —“দেবতাশিংগী মতুংদা ব্রহ্মা ঋষদগী
অহানবদা পোকই, মহাক জগৎ পুন্মককী শেষীবনি অমসুং য়োকপি-
ডাকপিবনি।” “হিরণ্যগর্ভঃ সমবর্তাহগ্রে” (ঋগ, ১০/১২১/১) —
“ঋষদগী অহানবদা হিরণ্যগর্ভ ফোঙদোকখি।”

মরম অসিনা শ্রীভগবান্না “পুরুষ” হায়বা রাহয় অসিদগী মফম
অসিদা ইন্দ্ৰিয় পুন্মককী অধিস্থাতা ওইছনা লৈরিবা হিরণ্যগর্ভবু
অধিদৈবত ওইনা লোগদবনি। অহুগা অধিয়জ্ঞদসু ইন্দ্রনচিংবা
দেবতাশিংবু লোরোইদবনি, “যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ” (তৈ: স: ১/৭/২)
হায়বা ক্রতি অসিগী মতুংইল্লা শ্রীভগবান্ বাসুদেবমক বিষ্ণু ওইনা
হকচাংসিদা লৈরগা যজ্ঞগী কর্তা অমসুং ভোক্তা ওইবনি হায়বসি
লোগদবনি ॥৪॥

শিরমদাই মতমদা মীনা ইবুংঙো নহাকপু করম ভোনা খঙদূনা
নীংগদবা ওই হায়বা অরোইবা রাহংগী পাউখুম অসুমনা পীবা
হৌই—

অন্তকালে চ মামেব স্বরনুভূত্বা কলেবরম্।

যঃ প্রযাতি স মজ্জাবৎ যাতি নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥৫॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—চ = অহুগা, যঃ = মী অহুনা, অন্তকালে = শিরমদাইগী মতমদা, মাং এব = বাসুদেব (কৃষ্ণ) ঐমন্তবু, স্বরন = (অহানবদা তৌরকপা অভ্যাসকী মতুং ইল্লা) সগুণ নত্রগা নিগুণ ওইনা নীংজহুনা, কলেবরং মুক্তা = হকচাংশিবু থাদোকলগা, প্রযাতি = চংলী, সঃ = মহাক অহুনা, মত্তাবং = বাসুদেব ঐগী স্বরূপপু, য়াতি = ফংই, অত্র = মসিদা, সংশয়ঃ ন অস্তি = চিংনফম লৈতে ॥৫॥

অপূনবা অর্থ :—অহুগা মী অহুনা শিরমদাইগী মতমদা বাসুদেব (কৃষ্ণ) ঐমন্তবু নীংজহুনা হকচাংশিবু থাদোকলগা চংলী, মহাক অহুনা বাসুদেব ঐগী স্বরূপপু ফংই, মসিদা চিংনবা লৈতে ॥৫॥

অত্থুনা বা

শিরমদাইগী মতমদা শ্রীভগবান্‌বু নীংশিংহুনা লৈবসি অরায়বা রা নত্তে । হকচাং কল্পীঙৈগী মতমদা চহী কয়ামুক হান্নদগী অভ্যাস তৌহুনা লৈরকলবা নী অহুতনা মসি তৌবা ওমগনি । মহুদসু সগুণ ব্রহ্ম নীংবা মী সগুণ ব্রহ্ম ফংগনি, অহুগা নিগুণ ব্রহ্ম নীংবা মীনা নিগুণ ব্রহ্ম ফংগনি । মরমদি ব্রহ্মগী রূপ (মশক) অসী অনী-থোকনা থায়রি । মসিবু ক্রুতিনা অসুমনা তাকলি—“সগুণ-নিগুণ স্বরূপং ব্রহ্ম” (ত্রিঃ মঃ উঃ ১/১)—“ব্রহ্মসি সগুণ অমসুং নিগুণ স্বরূপনি ।” মহুদা নিগুণ স্বরূপসি মাগী অশেংবা মশকনি অহুগা সগুণদি মায়া উপাধিনা মরম ওইহুনা ওইবা মশকনি, অশেংবা নত্তে । অহুগা বাসুদেব ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণমক পরব্রহ্মনি, মডোন্দগী অতোপ্পা নত্তে, সূপনা মায়ানা হকচাং লৌবণ্ডম তৌনা লৈবনি

হায়বসিবু অহানবদা তাকশ্রে । মরম অসিনা সগুণ উপাসকনা
(সগুণ নীংবা মীনা) শিরবা মতুংদা সগুণ ভগবান্দা তিনবগী মশক
ওইবা সাযুজ্য মোক্ষ ফংই অতুংগা নিগুংগ উপাসকনা (নিগুংগ নীংবা
মীনা) কৈবল্য মোক্ষ ফংতুনা পরব্রহ্মদা তিল্লী । নিগুংগ উপাসক
শিরবা মতুংদা অতোপ্পা লোক অমদা চত্তে, মহাক মক্ষম অসিমত্তদা
ব্রহ্মদা তিল্লী । মসিবু শ্রুতিনস্ব অস্মমনা হায়রি—“ভ্রষ্টৈব সন্
ব্রহ্মাপ্যেতি” (মুঃ উঃ ৪/৪/৬) —“ব্রহ্মমক ওইতুনা ব্রহ্মদা তিল্লী ।”
“ন তস্য প্রাণা উৎক্রামন্তি অত্রৈব সমবলীয়ন্তে” (ঝঃ উঃ
৪/৪/৬) —“নিগুংগ উপাসক জ্ঞানীতুগী শিবা মতমদা ইন্দ্রিয় পুন্নমক
হকচাংদগী চংথোন্তে, মক্ষম অসিমত্তদা মথোয় পুন্নমক মাগী মাগী
কারণদা (মতু মতুদগী পোকলকপা মরমদা) তিনথি ।” মরম অসিনা
সুপনা সগুণ উপাসকনা অর্চি-নচিংবা লম্বীদা ব্রহ্মলোক ফাওবা
চংলী । মসিগী মরমদা তুংদা নীংথিনা বিচার তোগনি ॥৫॥

শিরমদাইদা ইবুংঙো নহাকপু নীংবা মীনা নহাকপু ফংই
হায়বদি নহাকপু নীংদবা অমসুং অতোপ্পবু নীংবা মীনা করি ফংবগে
চিংনরবদা মতুগী পাউথুম পীরি—

যং যং বাহুপি স্মরন্ ভাবং ত্যজত্যন্তে কলেবরম ।

তং তমেবৈতি কোন্তেয় সদা তদ্ভাবভাবিতঃ ॥৬॥

অবয় ব্যাখ্যাঃ—কোন্তেয় = কুন্তীগী মচা হে অর্জুন! অস্তে =
শিরমদাইদা মীতুনা, যং যং বা = করিগুয়া অমা নন্তগা অমা, ভাবং
অপি = পোং অমসু ওইসমু মতুবু, স্মরন্ = নীংতুনা, কলেবরং = হকচাংবু,

তাজতি = থাদোকই, অহুগুয়া মী মহাকনা, সদা = মতম পুন্নমত্তা,
তত্তাবভাবিতঃ = পোং অহুগী ভাবনানা হায়বদি সংস্কারনা চুখিছনা,
তং তং এব = পোং মছ মছমত্তবু, এতি = ফংই ॥৬॥

অপুনবা অর্থঃ—কুন্তীগী মচা হে অর্জুন ! শিরমদাইদা মী
অছনা করিগুয়া পোং অমা নলগা অতোপ্পা অনবু নীংদুনা হকচাংবু
থাদোকই, অহুগুয়া মহাকনা মতম পুন্নমত্তা পোং অহুগী ভাবনানা
হায়বদি সংস্কারনা চুখিছনা মছ মছগুয়া পোং মছমত্তবু ফংই ॥৬॥

অথুপ্পা বা

শিরমদাই মতমসি মীওইনা পোকপা জীবগীদি য়ান্না অথোইবা
মতমনি । মসি তুংদা ফংগদোরিবা মপোক অহুগী (ওইরুগদবা
কীবম) লেপনবা মতমনি । মসিদা মানা লেপ্পা অমশুং খনবা অহুগী
মতুং ইন্না মপোক ফংগদবনি, লাই নীংছনা শিবদগী লাই ওইগনি,
হুপী নীংছনা শিরবদি হুপী ওইগনি, সংসারগী অপায়া করিগুয়া
পোং অনবু নীংছনা শিরবদি মছ ফংবা য়াবা হকচাং লৌদুনা শোয়দনা
পোকনি মরম অসিনা উপনিষত্তসু অসুমনা হায়রি—‘ দেহাবসান
সময়ে চিত্তে যদ্ যদ্বিভাবয়েৎ । তত্তদেব ভবেজ্জীব ইত্যেবং
জন্মকারণম্ ।’ (যোঃ শিঃ উঃ ১/৩১)—‘হকচাংগী অরোইবা
মতমদা হায়বদি শিরমদাইদা পুরুীংদা নীংলিবা (খল্লিবা) অহুগী মতুং
ইন্না জীবনা মছ মছ ওই । মসি মতো অসুমনা পোকদবা হকচাংগী
মরম ওই ।’ ত্রীমন্তাগবতকী মনুদসু অসুমনা হায়রি—

কৃষ্ণ মাঝে নীংজগদবনি । অহুবু মহাক নিরাকার ওইবা মরমদগী
কনাগুহনা মাঝে নীংজবা উমদবা থোকলবদি পুত্ৰীংদা মাঝে ফংনবা
লেপলগা মায়ানা শাটুনা উৎপা অমসুং সাকার ওইনা লৈরিবা
কৃষ্ণহুবু নীংজগদবনি । মত্ৰদগীসু অশেংবা কৃষ্ণ ফংবা উমগনি ।
শ্রীভগবান্ কৃষ্ণনা অর্জুনবু হায়বা অসিগুমনা নারদগী মকমদসু
অসুমনা হায়রি —

একাগ্রমনসা যো মাং ধ্যায়তে হরিমব্যয়ম্ ।

হৃৎপঙ্কজে স্থানানং স যুক্তো নাত্র সংশয়ঃ ॥

মদ্রূপমদ্রয়ং ব্রহ্ম আদিমধ্যান্তবর্জিতম্ ।

স্বপ্রভং সচ্চিদানন্দং ভক্ত্যা জানাতি চাহব্যয়ম্ ॥

(বাসুদেবোপনিষৎ — ১)

“মী অতুনা পুত্ৰীং অনী লোউদনা থম্মোই থম্মালদা অমাঙ-
অতা লৈতবা অমসুং মশামকী আত্মা ওইবা হরি ঐবু ধ্যান তোই
(নীংই), মহাক অহু মুক্ত ওই হায়বসিদা চিংনবা লৈতে । অতুগা
মহাক অতুনা ভক্তি তৌজবনা মরম ওইতুনা বাসুদেব কৃষ্ণ ঐগী অনী-
শুবা লৈতবা, অহোবা, ময়ায়, অরোইবা (পোকপা, হিংবা, শিবা)
নাইদবা হায়বদি উমথৈ লৈতবা, মশা মতোমদা উন্দুনা লৈবা সং-
চিং-আনন্দ ওইবা অমসুং ময়েং ভাবা লৈতবা (মতম পুন্মমত্তা অমত্ত
ওইনা চপা মান্ননা লৈবা) অশেংবা মশক ব্রহ্মবু খঙই ।”

মতো অসুমনা খঙলগা কৃষ্ণ ফংবহু অশেংবা ফংবনি, মাগী
মায়িক মূর্ত্তি য়েংতুনা খঙবহু অশেংবা খঙবা নন্তে । মরম অসিনা
শ্রীভগবান্ কৃষ্ণনা মাগী অশেংবা মশক খঙতুনা মাঝে ফংনবগীদমক
মাঝে নীংনবা হোংনৌ হায়না তাকপনি ॥৭॥

মতো অশ্রুমনা ব্রাহ্ম তরেংকী পাউখুমশিং পীরগা শিরমদাইদা
ইবুংঙো মাবু নীংবদগী মাবুদবু ফংই হায়বসিবু হৌজিক শন্দোকনা
ল্লোক অহুমদা তাকলি—

অভ্যাসযোগযুক্তেন চেতসা নাইগ্য়গামিনা ।

পরমং পুরুষং দিব্যং যাতি পার্থাহনুচিন্তয়ন্ ॥৮॥

অশ্রয় ব্যাখ্যাঃ—পার্থ=পৃথা (কৃন্তী) গী মচানুপা হে অর্জুন !
অভ্যাসযোগযুক্তেন=অভ্যাসকী মশক ওইবা যোগগা লোয়নরবা
(যোগ তৌরিবা), ন অগ্য়গামিনা=কৃষ ঐবু থাদোতুনা অতোপ্লা
অমদা চত্রবা, চেতসা=পূক্কাংনা, অনুচিন্তয়ন্=অপনবা লৈতনা
নীংলিবা মীছনা, পরমং=খায়দগী অথোইবা, দিব্যং=মশা মতোমদা
ডান্ডোতুনা লৈবা, পুরুষং=শীনথুংনা লৈবা, ব্রহ্মবু, যাতি=ফংই ॥৮॥

অপূনবা অর্থঃ—হে অর্জুন ! অভ্যাসকী মশক ওইবা যোগ
তৌরিবা অমশুং কৃষ ঐবু থাদোতুনা অতোপ্লা অমদা চত্রবা পূক্কাংনা
অপনবা লৈতনা নীংলিবা মীছনা খায়দগী অথোইবা, মশা মতোমদা
ডান্ডোতুনা লৈবা অমশুং শীনথুংনা থনা লৈবা ব্রহ্মবু ফংই ॥৮॥

অথুপ্লা বা

অভ্যাস কদায়বু কৌবগে হায়বসি যোগদর্শনদা অশ্রুমনা
তাকলি—‘তত্র স্থিতৌ যত্তোহভ্যাসঃ’ (১/১৩)—“সাধকনা
অপাস্থা ধোয়দা (নীংগদৌরিবা পোং অহুদা) পূক্কাংবু লেঙদনা
থমনবা হোংনবসি অভ্যাসনি ।” মসিগী অশেংবা মঙঙদি—নীংলিবা
লাই নত্রগা পোং অহু নত্রবা অতোপ্লা লাই নত্রগা পোংকী নীংবা

পূমথা খাদোক্তনা সূপনা নীংলিবা অহুমক্তদা পুক্রীংগী ঈচেল চেল-
হন্দুনা থস্থনি। মসিবু নীংখিনা তোবা উমনবগীদমক অভ্যাসী সাধকনা
ক্রীভগবান্ কৃষ্ণগী ফোটো মাওদা থমলগা মছদা পুক্রীং থিংজিন্দুনা
থমলবা মতুংদা মছবু মতুংদা পুশিল্লক্তুনা পুক্রীংদা মছমক্তবু খন্দুনা
নক্তগা য়েংছনা লৈবসি ধ্যানগী মশক ওইবা অভ্যাস যোগনি। মসিবু
নুমিং খুদিংগী নিয়ম কায়দনা ওম্মমথে তৌছনা লৈরবদি শিরমদাইদম্ম
অভ্যাস অছনা মরম ওইছনা ইবুংঙো মাবু নীংছনা লৈবা ওমগনি,
অছগা মছদগী সাক্ষাৎ পরব্রহ্মগী মশক ওইবা ইবুংঙো মাবু ফংই
হায়বসিবু ইবুংঙো মশামকনা কুপা তৌবিছনা তাকলিবাঁনি ॥৮॥

সাধক ওইবা ভক্তনা শিরবা মতুংদা ফংগদবা ইবুংঙো মহাকী
অশেংবা মশকপু অসুমনা তাকলি—

কবিং পুরাণমন্তুশাসিতার-

মণোরণীয়াং সমন্তস্মরেৎ যঃ ।

সর্বস্য ধাতারমচিন্ত্যরূপ-

মাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ ॥৯॥

অর্থ ব্যাখ্যা :—কবিং = অরাক্ষগী পূম্মকপু উবা (হোখিবা;
ওইরিবা অমসুং ওইরক্কদবা পূম্মকপু খঙবা), পুরাণং = খায়দগী অহল
ওইবা (মণ্ডোন্দগী হানবা অতোপ্লা পোৎ অমত্ত লৈতবা), অনুশা-
সিতারং = তাইবঙ পূম্মকপু ঙাকপি শেনবিছনা শাসন তোবা, অনোঃ
অণীয়াংসং = অকৃষ্ণদগীসু থোইদোক হেন্দোকনা কৃষ্ণা, সর্বস্য
ধাতারং = কস্ম পূম্মককী মহম্ববুসু মতীক চানা পীনবিবা, অচিন্ত্যরূপং
= থল্ল-নৈনফম লৈতবা মশকনা মাগী ওইবা, মাদিত্যবর্ণং = নুমিংকুম

মতোমদা ঙান্দুনা লৈবা, তমসঃ পরস্তাং = অজ্ঞানগী মশক ওইবা
অমমদগী থাপনা লৈবা অসিগুয়া পুরুষকী (ব্রহ্মগী) মশক ওইবা
কৃষবু, যঃ স্মরেং = মীছনা নীংজৈ অছগুয়া মহাকনা মাবু (শ্রীকৃষবু)
ফংই ॥২॥

অপুনবা অর্থঃ—মতম অছমকী পোং পুন্মকপু খঙবা, ঝায়দগী
অহন ওইবা, তাইবং পুন্মকপু ডাকপি-শেনবিবা, কুপ্পদগীসু থোইদোক
হেন্দোকনা কুপ্পা, কন্ম পুন্মকী মহয়বুসু মতীকচানা পীনবিবা, খন্ম-
নৈনফম লৈতবা শক্তম ওইবা, হুমিংকী মডালগুমনা মশা মতোমদা
ঙান্দুনা লৈবা অমসুঃ অজ্ঞানগী মশক ওইবা অমমদগী থাপনা লৈবা
ব্রহ্মগী মশক ওইবা কৃষ ঐবু মীছনা নীংশিংজৈ, মহাকনা কৃষ ঐবু
ফংই ॥২॥

অথুপ্পা বা

পুনসী চুপ্পা সাধক ওইছনা লৈবা ভক্তশিংনা শিরবা মতুংদা
ফংগদবা সাক্ষাং পরমেশ্বরগী মশক অনীবু ঐতিশিংনসু অসুমনা
হায়রি—“যঃ সৰ্ব্বভূতঃ সৰ্ব্ববিৎ” (মুঃ উঃ ১/১/৯)—“পরমাত্মাদি
পুন্মকপু অমত ওইনা খঙবনি, অছগা পুন্মকপু অমমম ওইনসু
খঙবনি ।” অছগা তাইবঙ পুন্মকসি মাগী শাসনগী মতুং ইন্না চতুনা লৈ
হায়বসিবুসু অসুমনা তাকলি—“ভয়াদস্যাগ্নিস্তপতি ভয়ান্তপতি
সূর্য্যঃ” (কঠঃ ২/৩/৩)—“মাগী শাসনবু কিবদগী মৈনা অশাবা
পীদুনা লৈ, হুমিংসু শাহনা লৈ ।” “অণোরণীয়ান্ মহতো
মহীয়ান্” (কঠঃ ১/২/২০)—“পুন্মকী হৃদয়দা লৈরিবা পরমাত্মা
অসি অকুপ্পদগীসু থোইনা হেন্না কুপ্পনি অছগা অচৌবশিংদগী

থোইনা হেন্না চাউবনি।” “সর্বস্য ধাতারমচিন্ত্যশক্তিম্” (নাঃ পঃ উঃ ৯/১৬) “মহাক কৰ্ম্মগী মহয় পীনবিবনি ভমসুং ঋগ্ননীংড়াই লৈতবা শক্তি মহাকী ওইবনি।” ইবুংঙো মানা কৰ্ম্মগী মহয় পীবি হায়-বসিবুদি বেদান্ত দৰ্শনদসু অসুমনা তাকলি—“ফলমত উপপত্তেঃ” (৩/২/৩৮)—“জীবশিংনা মথোয়না তৌবা কৰ্ম্মশিংগী মহয় পর-মাআদগী ফংই। মরমদি ঈশ্বর নন্তনা কৰ্ম্মগী মহয় পীবিবা ওয়া কনা অমদা লৈতে, মহাক তাইবংসিগী শেম্বিবা, য়োকপিবা অমসুং মাঙ-হনবা তৌবিবা মপুনি।” মতৌ অসুমনা—‘ আদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ” (শুক্ল যজুঃ ৩১/১৮)—“মহাক মডানগী মশকনি, অমশ্বদগী খাপনা লৈবনি।” অসিনচিংবা মন্ত্ৰশিংনা ইবুংঙো মাগী অশেংবা মশক তাকলি ॥৯॥

করম্বা মতমদা সাধকনা ইবুংঙো মাবু চেকশিন্না নীংজরগা মোক্ষ ফংগদগে হায়বহু হৌজিক তাকলি—

প্রয়াণকালে মনসাহচলেন

ভক্ত্যা যুক্তো যোগবলেন চৈব।

ভ্রুবোর্মধ্যে প্রাণমাবেশ সমাক্

স তৎ পরং পুরুষমুপৈতি দিব্যম্ ॥১০॥

অন্বয় ব্যাখ্যাঃ— প্রয়াণকালে = শিরমদাইগী মতমদা, অচলেন মনসা = (অহানবদা তৌরকপা অভ্যাসকী মতুং ইন্না) লেঙদনা থমলবা পুক্রীংনা, ভক্ত্যা যোগবলেন চ = ভক্তি অমসুং সমাধিযোগী শক্তিগা, যুক্তঃ এব = লোয়ননমক, ভ্রুবোঃ মধ্যে = পীশুম অনীগী

মরক্তা (আজ্ঞাচক্রদা), প্রাণং=প্রাণবায়ুবু, সম্যক্ আবেশ্য= নীংখিনা চিংখত্বনা কৃষ্ণ ঐবু নীংজরবা, সঃ=সাধক ভক্তত্বনা, পরং= স্বায়দগী অথোইবা, দিব্যং=অমকপা লৈত্রবা, তং পুরুষং=ব্রহ্ম ওইবা কৃষ্ণ ঐত্ববু, উপৈতি=ফংই (শিরবা মতুংদা ব্রহ্মদা তিন্দুনা মোক্ষ ফংই) ॥১০॥

অপূনবা অর্থঃ—শিরমদাইগী মতমদা লেঙদনা থমলবা পুরুীংনা ভক্তি অমসুং যোগশক্তিগা লোয়ননমক পীশূম অনীগী মরক্তা প্রাণ-বায়ুবু নীংখিনা চিংখত্বনা কৃষ্ণ ঐবু নীংজরবা মী অত্বনা স্বায়দগী অথোইবা অমসুং অমকপা লৈত্রবা ব্রহ্মগী মশক কৃষ্ণ ঐত্ববু ফংই ॥১০॥

অথুগ্না বা

শিরমদাইগী মতমদা পরমাত্মাবু নীংবসি অহানবদগী হোনা য়ামনা কন্না অভ্যাস তোত্বনা লৈরকলবা মরাইবক ফবা মীদনা তোবা উমগনি, অচস্থা কনা অমত্তনা তোবা ওম্মোই হায়বসি তাকনবগীদমক সাধক অত্বগী বিশেষণ অনী মফম অসিদা পীরি, মত্বদি ইবুংঙো মাগী ত্রীচরণদা লেঙদবা ভক্তি লৈবা অমসুং অহানবদগী হোনা সমাধি-যোগগী অভ্যাস তোত্বনা লৈবা অনীসিনি । অনীসিনা মরম ওইত্বনা সাধকনা পুরুীং লেপ্‌না থমলগা অহানবদা ইবুংঙো মাবু হৃদয়পদ্যদা (থম্মোই থম্মালদা) নীংজগদবনি । হৃদয় অসি ইবুংঙো মাবু ফংনবা স্বায়দগী অথোইবা মফর্মনি, মসি নত্তনা মপানগী করিগুস্থা মফম অমদা ইবুংঙো মাবু ফংবা উমগনি হায়বসি ওইথোক্তবনি । মরম অসিনা শ্রুতিনসু অসুমনা হায়রি—“অথ যদিদমগ্নিন, ব্রহ্মপুৱে

ଦହରଂ ପୁଞ୍ଜ୍ବରଂ ବେଶଂ, ଦହରୋହସ୍ମିନ୍ନନ୍ତରାକାଶଃ, ତସ୍ମିନ୍,
 ଯଦନ୍ତଃ, ତଦ୍ଦେଷ୍ଠବ୍ୟଂ, ତଦ୍ଦାବ ବିଜିଜ୍ଞା ସିତବ୍ୟମ୍ ।” (ଛାଃ ଓ:
 ୮/୧/୧)—“ବ୍ରହ୍ମଗୀ ଲୈନବା ହକ୍ତାଂଗୀ ମଶକ ଓହିବା କୋହୁଂସିଦା ସାମନା
 ମୂଳକପା ହ୍ରଦୟ ଥୟାଲଗୀ ମଶକ ଓହିବା କା ଅମା ଲୈ, କା ଅସିଦା
 ଅପିକପା ଅହାତ୍ତବା ମଫମ ଅହୁଗୀ ମହୁଂଦା ବ୍ରହ୍ମବୁ ସ୍ଵେନବା (ଉନବା)
 ହୋଂନଗଦବନି ଅମସୁଂ ମହୁବୁ ଖଞ୍ଜନବା ହଂଗଦବନି ।” ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ଅସୁମନା
 ମୂଳୀଂ ଫାଜିନ୍ଦୁନା ଥୟୋହି ଥୟାଲଦା ମରମାଆବୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ ମଶକ ଓହିନା
 ନୀଂଲଗା ମହୁଂଦା ମ୍ରାଂଗବାୟୁବୁ ଚିଂଖତୁନା ମୂଳଶୂମ ଅନୀଗୀ ମରଜ୍ଜା ଲାହିବଜ୍ଜା
 ଲୈବା ଆଜ୍ଞାଚକ୍ରଦା ମୂଳକନବା ହୋଂନଗଦବନି । ଆଜ୍ଞାଚକ୍ର ଅସି ମନା
 ଅନୀ ମାନବା ଥୟାଲଗୀ ମଂଞ୍ଜୁନି ; ମସି ସୁଷୁମ୍ନା କୌବା ଶିଂଲୀଗା ମମନନା
 ଲୈ । ମରମ ଅସିନା ମହୁନା ମରମ ଓହିହୁନା ମାଧକ ଅହୁଗୀ ଶିବା ମତମଦା
 ମ୍ରାଂଗବାୟୁ ଅହୁ ବ୍ରହ୍ମବ୍ରହ୍ମଦା (ଲରାହି ଲେମହୁଦା) ଚଂଖିଗନି । ମହୁଦଗୀ
 ମହାକନା ମୋକ୍ଷ ଫଂଗନି । ମଫମ ଅସିଦା “ମର ମୂଳକ” କୀ ଅର୍ଥ
 ମରବ୍ରହ୍ମନି । ମରମଦି—“ମରଂ ମୂଳକମବିଧ୍ୟାୟୀତ” (ଶ୍ରୀଃ ଓ:
 ୫/୫)—“ମର ମୂଳକବୁ ଧ୍ୟାନ ତୌ” ହାୟବସିଦା ମରମୂଳକକୀ ଅର୍ଥ ବ୍ରହ୍ମନି
 ହାୟବସି ବେଦାନ୍ତଦର୍ଶନ (୧/୩/୧୦) ଦା ଲେଖି ॥୧୦॥

ଶିରମଦାହିଗୀ ମତମଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ବୁ ନୀଂଜବା ଅମସୁଂ ମାଗୀ ନାମ
 ଶୋନଜବା ମହୁଦା କରନ୍ଧା ମଂଞ୍ଜୁ ଅମସୁଂ ନାମ ଲୌଦୁନା ନୀଂଜ-ଶୋନଜ-
 ଗଦଗେ ହାୟବସିବୁସୁ ହୌଜିକ ଅସୁମନା ତାକପା ହୌହି—

ଯଦକ୍ଷରଂ ବେଦବିଦୋ ବଦନ୍ତି

ବିଶନ୍ତି ଯଦ୍, ଯତୟୋ ବୀତରାଗାଃ ।

যদিচ্ছন্তো ব্রহ্মচর্য্যং চরন্তি

তত্তে পদং সংগ্রহেণ প্রবক্ষ্যে ॥১১॥

অবস্থ ব্যাখ্যাঃ— বেদবিদঃ = বেদবু নীংথিনা খঙবা ঋষিশিংনা, যদ্ = মদ্ববু, অক্ষরং বদন্তি = মাঙ-তাকপা লৈতবনি অস্মমনা হায়রি, বীতরাগাঃ = সংসারগী পোৎশিংদা অপাম-মিহৌ লৈত্রবা, যতয়ঃ = য়ামনা নোস্তা কনবা সন্ন্যাসীশিংনা, যদ্ বিশন্তি = মদ্বদা তিন্দুনা মোক্ষ ফংই, যদ্ ইচ্ছন্তঃ = মদ্ববু খঙনীংবা মী-শিংনা, ব্রহ্মচর্য্যং চরন্তি = গুরুগী মনাক্তা লৈত্বনা ব্রহ্মচর্য্য ব্রত তোই, তৎ পদং = অদ্বগুস্তা ফংবদা খ্বায়দগী হেন্না মতীক চাবা ব্রহ্ম তদ্বদ্ববু, তে = অর্জুন নহাকী-দমক, সংগ্রহেণ = য়ামনা শমনা, প্রবক্ষ্যে = নীংথিনা হায়গে (মসিবু নঙনা পুক্রীং চঙনা তাও) ॥১১॥

অপূনবা অর্থঃ— বেদবু নীংথিনা খঙবা ঋষিশিংনা মদ্ববু মাঙ-তাকপা লৈতবনি হায়, সংসারগী পোৎশিংদা অপাম-মিহৌ লৈত্রবা সন্ন্যাসীশিংনা মদ্বদা তিন্দুনা (চঙদুনা) মোক্ষ ফংই অমস্মং মদ্ববু খঙনীংবা মী-শিংনা ব্রহ্মচর্য্যব্রত তোইনা লৈ, অদ্বগুস্তা ফংবদা মতীক চাবা ব্রহ্মতদ্ব অদ্ববু নহাকীদমক য়ামনা শমনা হায়গে (মসিবু মুন্না তাও) ॥১১॥

অথুপ্পা বা

বেদবু নীংথিনা খঙবা ঋষিশিংনা ব্রহ্মতদ্ব অদ্ববু অক্ষরনি (মাঙ-তাকপা লৈতবনি) অস্মমনা হায়রি—“এতদ্বৈ তদক্ষরং গার্গি ব্রাহ্মণা অভিবদন্ত্যস্থলমনথুত্ৰসমদীর্ঘম্ ” (বঃ উঃ ৩/৮/৮) —(মসিগী অর্থদি অধ্যায়সিগী অহমশুবা ক্লোকী অথুপ্পা বা য়েংবিয়)।

সংসারগী পোংশিংদা অপাম-মিহো লৈত্রবা সন্ন্যাসীশিংনা ব্রহ্মতত্ত্ববু
ফংই হায়বসিবুসু অস্মননা তাকলি—

সংপ্রাপ্যৈনমুযো জ্ঞানতপ্তাঃ

কৃতান্নানো বীতরাগাঃ প্রশান্তাঃ ।

তে সৰ্ব্বগং সৰ্ব্বতঃ প্রাপ্য ধীরা

যুক্তান্নানঃ সৰ্ব্বমেবাবিশন্তি ॥

(মুঃ উঃ ২/২/৫)

“আত্মতত্ত্বসিবু ফংলগা (খঙলগা) ঋষিশিংহু জ্ঞাননা পেনবা,
তৌফম থোকপা থবক তৌরবা (আত্মাবু খঙবা ওমনবা থবক
তৌরবা), অপাম-মিহো লৈত্রবা অমসুং যামনা তপনা লৈবা ওই ।
অসিগুদ্বা জ্ঞানী ওইবা মথোয়না য়েংলু-য়েংলুবা মায়কৈদা মফম
পুন্নমক্তা লৈবা আত্মতত্ত্বগী মশক ওইবা ব্রহ্মবু ফংলগা (খঙলগা)
পূক্কাই ফাজিন্দুনা শিরবদা পুন্নমকী মশক ওইবা ব্রহ্মদা তিল্লী ।”

মাবু ফংনীংবদগী ব্রহ্মচর্য্যব্রত-নচিৎবা তৌই হায়বসিবু অস্মননা
তাকলি—

সৰ্ব্বে বেদা যৎপদমামনন্তি

তপাংসি সৰ্ব্বাণি চ যদ্বদন্তি ।

যদিচ্ছন্তো ব্রহ্মচর্য্যং চরন্তি

তত্তে পদং সংগ্রহেণ ব্রবীম্যেমিত্যেতৎ ॥

(কঃ উঃ ১/২/১৫)

যমরাজনা নচিকেতাগী মফমদা অস্মননা হায়—“বেদ পুন্ন-
মকনা পদ (ফংনফম থোকপা তত্ত্ব) অহুমক্তবু শক-শোল্লি, তপ

পূন্মকপু মছ ফংনবা সাধননি (উপাসনি) হায়, মছ ফংনীংবা মী-
শিংনা ব্রহ্মচর্য্যত্রত তোই, অছগুয়া তত্ব অছবু শমলপনা হায়গে—
মছ ‘ওঁ’ নি ।”

মতৌ অস্মমনা ঋষিশিংনা বেদনা হায়রিবা রাশিং অসিবু
ওঁকারগী উপাসনা তাকে হায়বগীদমক মফম অসিদা অর্জুন্‌বু
হায়রিবনি ॥১১॥

“তত্তে পদং প্রবক্ষ্যে” হায়খিবা অছগী মতুংইনা হৌজিক
শ্রীভগবান্না “ওঁকার” উপাসনাগী মরমদা শ্লোক অনীদা অস্মমনা
হায়রি—

সর্ব্বদ্বারাণি সংযম্য মনো হৃদি নিরুদ্ধ্য চ ।

মুখ্যাধারায়নঃ প্রাণমাস্থিতো যোগধারণাম্ ॥১২॥

ওমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্ম ব্যাহরন্মামনুস্মরন্ ।

যঃ প্রযাতি ত্যজ্জন্দেহং স যাতি পরমাং গতিম্ ॥১৩॥

অন্বয় ব্যাখ্যাঃ—সর্ব্বদ্বারাণি=মপানগী বিষয়শিংবু (পোংশিংবু)
মনুদা লৌশিন্ননবা থোঙ ওইনা লৈবা মীং-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়-
শিংবু, সংযম্য=মথোয় মথোয়গী বিষয়শিংদগী ফাজিন্দুনা থমলগা,
ননঃ=পুত্রীংবু, হৃদি=থস্মোইদা, নিরুদ্ধ্য=থিংতুনা থমলগা, চ=
অছগা, প্রাণং=প্রাণবায়ুবু (থরায়বু), মুখি=কোকতোন্দা (লরাই
লেমফুদা), অধারঃ=চিংথতুনা থমলগা, আস্থনঃ=আস্থাগী মরমদা.
যোগধারণাং=সমাধিযোগগী ধারণাবু, আস্থিতঃ=তৌরবা ॥১২॥
যঃ=মী অছনা, ওঁ ইতি=ওঁ অস্মমনা, একাক্ষরং ব্রহ্ম=ময়েক

ଅମନ୍ତଃ ଓହିବା ବ୍ରହ୍ମବୁ, ବ୍ୟାହରନ୍=ଚୀନଦା ଶୋଞ୍ଜହ୍ନା, ମାଂ ଅମୁନ୍ୟରନ୍=
 ପରବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଶକ ଓହିବା କୃଷ୍ଣ ଐବୁ ନୀଂଜହ୍ନା, ଦେହଂ ତ୍ୟଜନ୍=ହକଚାଂ
 ଥାଦୋକଲଗା, ପ୍ରାୟାତି=ଚଂଳୀ, ସଃ=ଅହଂଶ୍ଚା ମୀନା, ପରମାଂଗତିଂ=
 ଅଥୋହିବା ଅରାନ-ଧ୍ରୁବମ, ଯାତି=ଫଂହି ॥୧୩॥

ଅପ୍ନବା ଅର୍ଥ :- ମମାନଗୀ ପୋଂ ଲୌନନବା ଥୋଢ ଓହିନା ଲୈବା
 ଇନ୍ଦ୍ରିୟଶିଂବୁ ଫାଞ୍ଜିଲ୍ଲଗା, ପୁଞ୍ଜୀବୁସ୍ଥ ଥମ୍ମୋହିନା ଥମଲଗା ଅହ୍ମଗା ପ୍ରାଂ-
 ବାୟୁବୁ ଲରାହିଲେମଫୁଦା ଚିଂଧହ୍ନା ଥମଲଗା ଆହ୍ମାଗୀ ମରମଦା ସମାଧିଯୋଗଗୀ
 ଧାରଣା ତୌରବା ମୀ ଅହ୍ନା ଓଁ ଅମୁମନା ମୟେକ ଅମନ୍ତ ଓହିବା ବ୍ରହ୍ମବୁ
 ଚୀନଦା ଶୋଞ୍ଜହ୍ନା ଅମମୁଂ ପରବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଶକ ଓହିବା କୃଷ୍ଣ ଐବୁ ନୀଂଜହ୍ନା
 ହକଚାଂସିବୁ ଥାଦୋହ୍ନା ଚଂଳୀ ; ଅହଂଶ୍ଚା ମୀନା ଅଥୋହିବା ଅରାନ-ଧ୍ରୁବମ
 (ଯୋଫ) ଫଂହି ॥୧୨, ୧୩॥

ଅତୁଲ୍ଲା ବା

ଲ୍ଲୋକ ଅନୀସିଦା ତ୍ରୀଭଗବାନ୍ନା ଓଁକାରଗୀ ଉପାସନା ଅମମୁଂ ମହୁଗୀ
 ମହୟ ଡାକଲି । ଉପାସନାଗୀ ଅର୍ଥାଦି ପରମାତ୍ମାଗୀ ମନାକ୍ତା ଥୁଂହ୍ନା
 ଲୈବନି । ପରମାତ୍ମାଗୀ ମନାକ୍ତା ଯୋବା ଓହ୍ମା ମୀ ଅଚହ୍ନା ନନ୍ତେ, ଭକ୍ତି
 ତୋଞ୍ଜହ୍ନା ଇବୁଂଢୋ ମାବୁ ନୀଂଜବା ଅମମୁଂ ଇବୁଂଢୋ ମାଗୀ ନାମ ଜପ
 ତନ୍ତନା ତୋହ୍ନା ଲୈଜବା ମୀଦନା ଇବୁଂଢୋ ମାଗୀ ନାକ୍ତା ଯୋବା ଉମଗଦବନି ।
 ଅହ୍ମବୁ ଇବୁଂଢୋ ମାଗୀ ମଶକ ମଓଢ ମଶିଂ ନାହିଦନା ଲୈ, ଅହ୍ମଗା ନାମମୁ
 (ମିଂସୁ) ଲୀଶିଂ ଲୀଶିଂ ଲୈ । ମଥୋୟଶିଂହୁଗୀ ମହୁଂଦା କରହ୍ମା ମଶକ-
 ମଓଢବୁ ନୀଂଗଦଗେ ଅମମୁଂ କରହ୍ମା ନାମବୁ ଜପ ତୋଗଦଗେ ହାୟବସି ବିଚାର
 ତୋଫମ ଥୋକହି । ତ୍ରୀଭଗବାନ୍ନା ଧୂଢଲିବା ଅମମୁଂ ତାରିବା ମଶକ-
 ମଓଂଶିଂହୁଗୀ ମହୁଂଦା ଭକ୍ତଗୀ ପୁଞ୍ଜୀନା ପାମବା ମଶକ ମଓଢ (ଗୁଞ୍ଜି)

অহুগী ধ্যান ভৌগদবনি, অহুগা নামশিংগী মনুংদসু ভক্তনা অপায়া
নাম অহু লৌদনা শকচ-শোজগদবনি, মসিদা করিগুয়া শাস্ত্র অমন্তনা
মহু ফৈ নল্লগা ফন্তে হায়না বিচার তৌদে। অহুমনিদি ওইরবদা
ওঁকারগী মরমদিদি খরা থোইনা ফবা রাফম লৈ। মরম অসিনা
যোগদর্শনদা ওঁকারবু লৌদনা অসুমনা হায়রি—“তস্য বাচকঃ
প্রণবঃ” (যোঃ দঃ ১/২৭) — “পরমাঙ্গাগী নাম ওঁকারনি।”
“তজ্জপস্তদর্থ ভাবনম্” (যোঃ দঃ ১/২৮) — “ওঁকারহুগী জপ
ভৌগদবনি অহুগা মহুগা লোয়ননা ওঁকারগী অর্থ ওইবা পরমাঙ্গাগী
ধ্যানসু ভৌগদবনি। মহুদগী মন লেউদনা লৈবা ওমলতুননা সমাধিগী
ফৌবম লাক্কনি। মতো অসুমনা ওঁকারগী জপ তৌনবা তাকপসিগী
খায়দগী অথোইবা মরমদি— ময়েক অমন্তমক ওইবা মরমনা মহু
শোনবদা য়াম্মা লায়না থোকই, মহুগীদমক কল্লা নোয়া লৈতে,
অভ্যাস তৌরবদি হৌনশা ওইনা মসিবু (ওঁকারবু) হায়দোকপা
য়াই। অনাশুবা মরমদি—মসি বৈদিকনি, বেদদা মসিগী উপাসনা
তৌনবা নিয়ম তাকলি। বেদগী মনুশিংদসু মকোকমন্তদা ওঁকার
হাপলগা মনুশিংহু শোন্নে হায়নৈ। মকোক্তা ওঁ লৈতবা মনু অমন্ত
লৈতে, অহুগা মনুগী অরোইবদসু ওঁ শোন্নে। মরম অসিনা শ্রীভগ-
বান্না তুংদা হায়গনি—

তস্মাদোমিত্যুদাহৃত্য যজ্ঞদানতপঃক্রিয়াঃ।

প্রবর্ত্তন্তে বিধানোক্তাঃ সততং ব্রহ্মবাদিনাম্॥ (১৭/২৪)

“মরম অহুদগী হায়বদি ওঁকারসি পরমাঙ্গাগী মিং ওইবা মরমনা
খায়দগী অহানবদা ওঁবু শোন্লগা তুংদা ব্রহ্মবাদীশিংগী যজ্ঞ, দান;

তপ-নচিংবা ধবক পুন্নমক নিয়ম কাস্তদনা তৌবা হৌই।” বাক্সাহী
তত্ত্বদসু অসুমনা হায়রি—

প্রণবং চাদিতো দত্তা স্তোত্রং বা সংহিতাং পঠেৎ ।

অস্তে চ প্রণবং দত্তাদিত্যুবাচাদি পুরুষঃ ॥

“ওঁকারবু মকোক্তা পীরগা (থমলগা) হায়বদি হান্না শোল্লগা
স্তোত্র অমসুং বেদগী মন্ত্রশিংবু পাগদবনি, অহুগা মমৈদসু ওঁকার
পীগদবনি হায়বদি শোনগদবনি অসুমনা আদিপুরুষ ভগবান্না
হায়রমই ॥”

ওঁ হায়বা রাহয়সি ডাক শেনবগী অর্থ ওইবা “অব” ধাতুদগী
শাবনি । মরম অসিনা “অবতি রক্ততীতি ওঁ”—মসিগী মতুং ইল্লা
পরমাত্মানা তাইবঙ পুন্নমকসিবু ডাকপি-শেনবিছনা লৈবা মরমদগী
ইবুংঙো মাবু ওঁ কোবনি । অহুগা ওঁ সিবু প্রণব কোবগী মরমদি—
“প্র=প্রকর্ষণে নুয়তে=স্তয়তে অনেন ইতি প্রণবঃ”—ওঁসিনা
পরমাত্মাগী নীংথিনা স্তুতি তৌবা স্বাবা মরমদগী ওঁবু প্রণব হায়বনি ।
মতো অসুমনা পরমাত্মাগী মিং ওইনা স্বায়দগী থোইনা লৈরিবা ওঁ
অসিগী মরমদা বেদ অমসুং তত্ত্বগী লাইরিকশিং য়েংলগা বিচার
তৌরবদি মসি—“অনাহত নাদ” মকনি, মহুদগী অতোপ্পা অমা
নস্তে হায়বসি নীংথিনা খঙগনি । অতোপ্পা পোং অমগা লোয়ননা
থেংগাইনদনা মতোমদা ওইরকপা থোঞ্জনবু “অনাহত নাদ”
কৌই । অহুগা অতোপ্পা পোংকা থেংগাইনহুনা পোকপা থোঞ্জনবু
“আহত নাদ” কৌই । চীল্লা হায়দোকপা রাহয় অমসুং ময়েক

পূন্মক আহত নাদনি, মথোয় খোনাউ, লৈয়েং, চীনবান্টিংবগা
থেংগাইনরগা পোকপা ডাক্তনি। অনাহত নাদদি মশা মতোমদা
হৌনশা ওইনা লৈবা য়ামনা কুপ্পা খোজেল অমনি। মসি অপোবা
খোজেনগী (আহত নাদগী) মরু ওইবা কারণনি (মরমনি)।
তান্ত্রিক সাধনাগী মতুং ইনবা যোগ শাস্ত্রদা য়াঙলেন শরুগী মনুংদা
লৈবা সুযুয়া শিংলিগা শমননা থুনদগী কোকতোন ফাওবদা—মুলাধার
(স্বাধিস্থান), মণিপূর, অনাহত, বিশুদ্ধ, আত্মা অমসুং সহস্রদল
কোবা চক্র তরুণকথক লৈ। মথোয়শিংসিবু থম্বালগী মতোগুয়নি
হায়না য়ানৈ অহুগা মথোয়শিংসিগী মনুংদা অনাহত চক্র হৃদয়গী
মনুংদা লৈবা মনা তরানিথোই পানবা থম্বালনি, অহুগা মসিমক
অনাহত নাদ ওইনবা মফমনি। অনাহত চক্রসিদা অহিং মুংখিল
মতম পূন্মকতা “হংসং” হায়বা খোজেল থোতুনা লৈ। মসিগী
মরমদসু অসুমনা হায়রি—

হংকারো নির্গমে প্রোক্তঃ সকারস্ত প্রবেশনে।

হংকারঃ শিবরূপেণ সকারঃ শক্তিরূচ্যতে।

সোহং হংসপদেদৈব জীবো জপতি সর্বদা ॥

(যোগস্বরোদয়)

“নুংশাশোর হোনদোক-হোনজিন ভৌবদা হৌনশা ওইনা
হংসং হায়বা খোজেনসি থোতুনা লৈ। শোর হোনদোকপদা
হং খোজেল ওই অহুগা শোর হোনজিনবদা সং খোজেল ওই।
মতুদা হংকারসি শিবগী মশকনি অহুগা সকার শক্তিহা হায়নৈ।

মতো অস্মননা জীবনা হংসঃ হায়বা অসিমন্তদগী ওন্ন-তৈননা
সোহহং হায়বা মন্বসিবু অহিং কুংখিল নাইদনা জপ তোহুনা লৈ ।”
মসিগী মমিং “অজ্ঞপা গায়ত্রী” কোই । মুমিং খুদিংগী জীবনা
মসিবু ২১৬০০ বক হম্মা জপ তোই । মসিগী অভ্যাস তোবা মীনা
“হংসঃ” হায়বা খোঞ্জনসিবু স্বামনা লায়না তাবা ওমই ।
সাধক ওইবা মীশিংনা “হংসঃ” অসিবু ওন্ন-তৈননা “সোহহং”
গী মওঙদা সাধনা তৌরবদি “পরমাত্মা ঐনি” হায়বা অর্থ ওই ।
মসিবু অমরোমদা হায়রগা “অহং ব্রহ্মাস্মি” — “ঐ ব্রহ্মনি” হায়বা
অর্থ ওই । মরম অসিনা সাধকনা শোর হোন্দোক-হোঞ্জিন্দা
“সোহহং” গী অভ্যাস তোগদবনি । মসিবু মতম খরদং অভ্যাস
তোহুনা লৈরবদি মতুংদা হৌনশা ওইনা শোরদা “সোহহং” গী
খোঞ্জেল মতম পুয়মক্তা লৈগনি ।

মতো অস্মননা অনাহত চক্রদা হৌনশা ওইনা থোকলিবা
“হংসঃ” খোঞ্জনসিগী “সোহহং” ওইরবদা মতুদগী ওঁগী খোঞ্জনসি
ওইখি । মসিসুবু অস্মননা হায়রি —

হকারশ্চ সকারশ্চ লোপয়িত্বা ততঃ পরম্ ।

সন্ধিঃ কুর্যাততঃ পশ্চাৎপ্রণবোহসৌ মহামনুঃ ॥

(যোগস্বরোদয়)

“হংসঃ গী ওন্ন-তৈনবা সোহহম্ অসিদা সো দগী সকার
অমসুং হম্ দগী হকার লোথোকলবদি ও অম্ লৈহৌই । মসিবু
সন্ধি তোহুনা পুনশিল্লবদি ওম ওই । মসিমক হৃদয়দা লৈবা
শব্দব্রহ্মগী মশক ওইবা ওঁকারনি ।”

শাস্ত্রনা অস্মননা হায়রি—

শকত্রক্ষোতি তৎপ্রাহ সাক্ষাদ্বেব সদাশিবঃ ।

অনাহতেষু চক্রেষু স শকঃ পরিকীর্ত্যতে ॥

(পরাপরিমলোল্লাস)

“অনাহত চক্রশিংদা লৈ হায়রিবা হংসঃ খোঞ্জনসিবু সাক্ষাৎ
শকত্রক্ষগী মশক ওইবা ওঁকারনি অস্মননা মহাদেবনা হায় ।”

অস্মননা হায়রিবা ওঁগী নাদ (খোঞ্জে) অসিবু অচীকপা
মফমদা পুরুীং লৈতানা ফমলগা মনা ১২ পানবা অনাহত থস্থালবু
মথকলোমদা শাংপনি নীংছনা ধ্যান তৌরবদি সাধক অছনা
শোয়দনা তাবা ফংগনি ।

অসিগুম্বা ওঁ সি পরমাত্মাগী নামনি হায়বসি অহানবদা হায়ত্রে,
অছগা নাম (মিং) অমসুং নামী (মিং লৈবা পোং) অনীসিদা
করিমত্ত খেলদবা মরমদগী পরমাত্মামক ওঁ নি । মরম অসিনা
তাইবঙপানসি পরমাত্মাদগী পোকপা মরমনা মসিবু (তাইবঙসিবু)
ওঁ দগী পোকপনি হায়বা যাই । মরম অসিদগী মাঙুক্যোপনিষভা
মসিবু অস্মননা হায়রি—“ওমিত্যেতদক্ষরমিদং সৰ্ব্বং, তস্যা-
পব্যাক্ষ্যানং, ভূতং ভবদ্ ভবিষ্যদ্বিতী সৰ্ব্বমোঙ্কার এব,
যচ্চাহং ত্রিকালাতীতং, তদপ্যোঙ্কার এব ॥১১॥”—“অচং-
চত্তে তাইবঙ পূম্মকসি ময়েকী মশক ওইবা ওঁকার অসিমত্তনি ।
অসিগুম্বা ওঁকারসিগী শন্দোকপা ব্যাক্ষ্যানদি অসিনি—হৌত্রবা;
লৈরিবা অমসুং ওইরকদবা পোং পূম্মকসি ওঁকারমত্তনি অছগা

ମତମ ଅହମସିଗୀ ମପାନ୍ନା ଲୈବା ଅବ୍ୟାକୃତ-ନଚିଂବା (ମାୟା ଉପାଧି ଲୋଦୁନା ଲୈବା ଈଶ୍ଵରନଚିଂବା) ଅତୋମ୍ନା ପୁଲ୍ଲମକସିନ୍ଧ ଓଂକାରମଜ୍ଜନି ।”

ମସିଗୀ ମତୁନ୍ଦା ବ୍ରହ୍ମ ଅମସୁଂ ଓଂକାର ଅମଜ୍ଜନି, ଅନୀସିଦା ଥେଲ୍ଲବା ଲୈତେ ହାୟବସି ତାକନବଗୀଦମକ ଶ୍ରୁତିନା ବ୍ରହ୍ମବୁ ପୁଲ୍ଲମକ ଓଇନା ଅସୁମନା ହାୟରି—“ସର୍ବଂ ହ୍ୟେତଦ୍ ବ୍ରହ୍ମ” ॥୨॥ “ତାହିବଞ୍ଚ ପୁଲ୍ଲମକସି ବ୍ରହ୍ମମକନି ।” ମତୋ ଅସୁମନା ଓଂକାରସି ପୁଲ୍ଲମକ ଓଇବା ଅମସୁଂ ବ୍ରହ୍ମସୁ ପୁଲ୍ଲମକ ଓଇବା ମରମଦଗୀ ଅନୀସିଦା କରମତ୍ତ ଥେଲ୍ଲଦେ ହାୟବସି ସିଦ୍ଧ ଓଇ । ଅମୁକ ମସିଗୀ ମତୁନ୍ଦା ଓଂକାରସିନା ପାଞ୍ଚେ ଓଇଦୁନା ଜୀବାତ୍ମା ଅମସୁଂ ବ୍ରହ୍ମ ଅନୀସିଦା ଥେଲ୍ଲବା ଲୈତନା ଉପାସନା ତୋନବା ତାକେ ହାୟବଗୀଦମକ ମାଘୁକାଶ୍ରୁତିନା ଅସୁମନା ହାୟରି—‘ଅୟମାତ୍ମା ବ୍ରହ୍ମ’ ॥୨॥ “ଆତ୍ମାସି (ଐ ହାୟନା ଧୃତନରିବା ଚେତନ ଜୀବାତ୍ମାସି) ବ୍ରହ୍ମନି ।” ମତୋ ଅସୁମନା ବ୍ରହ୍ମଦଗୀ ଥେଲ୍ଲବା ଲୈତବା ଓଂକାରବୁ ପାଞ୍ଚେ ଓଇନା ଲୌରଗା ମତୁଗୀ ଜପ ତୋଦୁନା ଜୀବ ଅମସୁଂ ବ୍ରହ୍ମଗୀ ଅମତ୍ତ ଓଇବା ମଓଢବୁ ଧ୍ୟାନ ତୌଗଦବନି । ମତୁଦଗୀ ସମାଧିଦା ଆତ୍ମସାକ୍ଷାଂକାର ଓଇଦୁନା ଅଜ୍ଞାନ ମାଘିଧିବଦଗୀ ବ୍ରହ୍ମଦା ତିନବଗୀ ମଶକ ଓଇବା କୈବଲ୍ୟ ମୋକ୍ଷ ଫଳଗଦବନି ।

ଅସିଂଶ୍ଵା ଓଂକାରସିନା ମରମ ଓଇଦୁନା ଜୀବାତ୍ମାନା ବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଓଢ କରମନା ଓଇ ହାୟବସିଗୀ ମରମଦା ଯୁଘକୋପନିଷତ୍ତା ମହର୍ଷି ଅନ୍ନିରାନା ଶୌନକପୁ ଅସୁମନା ତାକଲି—“ଧନୁର୍ଗୃହୀତ୍ତୌପନିଷଦଂ ମହାତ୍ରୁଂ ଶରଂ ଛାପାସାନିଶିତଂ ସକ୍ଳୟିତ । ଆୟମ୍ୟ ତତ୍ତ୍ଵାବଗତେନ ଚେତସା ଲକ୍ଷ୍ୟଂ ତଦେବାକ୍ଷରଂ ସୋମ୍ୟ ବିଦ୍ଧି ॥” (ଯୁଃ ଓଃ ୨/୨/୩)— “ଉପନିଷଂଶିନ୍ଦା ଫାଓଦୁନା ଲୈରିବା ଲୀଋଂ ଅହବୁ ଲୌରଗା ଉପାସନା ତୋଦୁନା ସାମନା ଥୌନ କେଢଲିବା ସ୍ଵାୟଦଗୀ ଅଥୋଇବା ଥୁଲାଈ ତେଲ ଅହ

লীলীদা হাপকদবনি, অহুগা মহুদা পুরীং অনী লোঙদনা থমলগা
মহু চিংছনা অক্ষর অহুমক্তদা (অমাঙ-অতা লৈতবা ব্রহ্মমক্তদা)
নিশানা তৌছনা কাপকদবনি ।”

মতৌ অসুমনা মন্ত্ৰসিদা হায়রিবা অথুপ্পা রাসিবু মথাগী মন্ত্ৰনা
তশেংনা অসুমনা তাকলি—

প্রনবো ধনুঃ শরো হ্যাত্মাভ্রক্ষ তল্লক্ষ্যমুচ্যতে ।

অপ্রমত্তেন বেদ্বব্যং শরবত্তময়ো ভবেৎ ॥

(মুঃ উঃ ২/২/৪)

“লীলুং অহুদি ওঁকারনি, তেল-না জীবাঙ্ঘানি, নিশানা তৌনবা
মফমদি ব্রহ্মনি হায়, পুরীং স্বামনা চঙনা মহুদা (ব্রহ্মদা) তেল ওইবা
আত্মাবু থাগদবনি, মহুদগী তেনগী মতৌগুমনা (তেল থাবা মফম
অহুদা তেল চঙখিছনা মহুগী মশক ওইনা তেল-না অমত্ত ওইছনা
লৈবগী মতৌগুমনা) আত্মাসিসু ব্রহ্মদা চঙখিছনা ব্রহ্মগী মশক
ওইগদবনি ।”

মতৌ অসুমনা উপাসনা তৌবদা পাঠে ওইনা ওঁকারসিবু সগুণ
অমসুং নিগুণ ব্রহ্মগী উপাসনা অনীমক্তা লোবা যাই । মরম অসিনা
প্রশ্নোপনিষত্তা মহার্ষি পিঙ্গলাদনা শৈবাবু অসুমনা হায়—“এতদ্বৈ
সত্যকাম পরঞ্চাপরঞ্চ ব্রহ্ম যদোঙ্কারঃ । তস্মাদ্ বিদ্যা-
নেতেনৈবাহুয়তনেনৈকতরমম্বেতি ।” (প্রঃ উঃ ৫/২)—“হে
সত্যকাম ! বেদদা ফাওরিবা ওঁকারসি নিগুণ পরব্রহ্মসুনি অহুগা
সগুণ অপরব্রহ্মসুনি । মরম অসিনা উপাসক ওইবা সাধকনা মানা

নীংবা মতুং ইন্না ওঁকার ওইবা পাষ্টে অসিদগী পরব্রহ্ম নক্সগা
অপরব্রহ্ম ফংবা যাই। মরম অসিদগী উপাসনা ভোরিবা সাধকনা
মানা পাখা মতুং ইন্না ওঁকারবু নাম ওইনা লোরগা শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র-
নচিংবা নীনীংবা লাইগী উপাসনা তৌছনা ইবুংঙো মাগী নাম জপ
তৌবা যাই হায়বসিদা করিমত্ত চিংনফম লৈরোইদবনি।” মরম
অসিনা মফম অসিদম্ম (গীতাগী শ্লোক অসিদম্ম) শ্রীভগবান্না
ওঁকারদবু অথোইবনি, মছবু জপ তৌছনা অমসুং ইবুংঙো মাবু
নীংশিংজছনা শিরবদি মীছনা শোয়দনা অরান-খুবম ফংই হায়না
তাকলিবনি। অছবু মসি অরায়বা রা নন্তে, হকচাং কন্না লৈরিঙেগী
মতমদগী হৌছনা অভ্যাস তৌছনা লৈগদবনি ॥১২, ১৩॥

হৌজিক করম্মা মীনা ইবুংঙো মহাকপু লায়না ফংবা ওমগদগে
হায়বছ অসুমনা তাকলি—

অনন্তচেতাঃ সততং যো মাং স্মরতি নিত্যশঃ।

তস্যাহং সুলভঃ পার্থ নিত্যযুক্তস্য যোগিনঃ ॥১৪॥

অস্ময় ব্যাখ্যা :—পার্থ=পৃথাগী মচা হে অর্জুন! যঃ=
সাধক ওইবা মীছনা; অনন্তচেতাঃ=পরব্রহ্ম ওইবা কৃষ্ণ ঐবু
খাদোকলগা অতোম্মা অমদা পূরীং চঙবা তৌদনা, সততং=অতংপা
লৈতনা, নিত্যশঃ=নুমিং খুদিংগী শিবা কাওবা, মাং=পরমেশ্বর
কৃষ্ণ ঐবু, স্মরতি=নীংজছনা লৈ, নিত্যযুক্তস্য=মতৌ অছমনা পূরীং
ফাজিন্দুনা থমলবা, তস্য যোগিনঃ=সাধক ওইবা যোগীছগী, অহং
সুলভঃ=ঐ লায়না ফংবা যাই ॥১৪॥

অপূনবা অর্থঃ—হে পার্থ ! মী অহুনা কৃষ্ণ ঐ নন্তবা অতোপ্পা
অমদা পূরীং চণ্ডবা তৌদনা হুমিং খুদিংগী শিবা ফাণ্ডবা অতংপা
লৈতনা পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐবু নীংজুনা লৈ, মতো অসুমনা কৃষ্ণ
ঐডোন্দা পূরীং ফাজিন্দুনা থমলবা যোগী অহুগী কৃষ্ণ ঐসি লায়্ন
ফংবা যাই ॥১৪॥

অথুপ্পা রা

তাইবঙগী চংনরিবা অমসুং তৌদবা যাদবা থবকশিংবু
খাদোকলগা মতম পূন্মন্তা শ্রীভগবান্‌বু নীংদুনা লৈবসি ওইথোক্তবা
অমনি, মসিবু কনা অমন্তনা তোঁবা উম্মোই । মরম অসিনা হুমিং
খুদিংগী চাং নাইনা অককনবা মতম থমদুনা ওম্মমথৈ শাংনা শ্রীভগ-
বান্‌বু নীংজুনা লৈনবা হোংনগদবনি । তাইবঙসিদা চংনবা য়ামনা
লুবা থবকসু চাং নাইনা হুমিং খুদিংগী তন্তনা হোংনরবদি লায়না
পাঙথোকপা ওমলকই । মতো অহুমনা শ্রীভগবান্‌বু নীংজবসিসু
হুমিং খুদিংগী চাং নাইনা অভ্যাস তৌরবদি য়ামনা লায়না অমসুং
পূরীং লৈতানা তোঁবা ওমলকনি । মসিগী মরমদা যোগদর্শনদসু
অসুমনা হায়রি—“স তু দীর্ঘকালনৈরন্তর্য্যাসংকারাসেবিতো
দৃঢ়ভূমিঃ” (১/১৪)—“অভ্যাস অহুদি মতম কুইনা তন্তনা থাজবগা
লোয়ননা তপ-নচিংবা তৌদুনা কায়দনা হোংনরবদি মহুগী মখোঙ
য়ামনা চেংলৌ ।” মরম অসিনা ওম্মমথৈ ইবুংঙো মাবু নীংবা অসিগী
অভ্যাস তৌগদবনি । মসিদা নন্তনা অহাঙবা মতমদসু ইতোমদা
লৈরবদি শ্রীভগবান্‌গী চিস্তন তৌনবা হোংনগদবনি অহুগা মী খরগা
তিন্নদুনা লৈরবদি অমনা অমবু শ্রীভগবান্‌গী মরমদা রারী-রাতায়

তাহন্নগদবনি । মহুদগীসু য়ামনা কান্নবা ওইগনি । ঋতু কোবা
ঋষিবু ভগবান্ বরাহদেবনসু অসুমনা হায়—

মচ্চিস্তনং মৎকথনম্যোগ্যং মৎপ্রভাষণম্ ।

মদেকপরমো ভূত্বা কালং নয় মহামতে ॥

(বঃ উঃ ২/৪৭)

“হে লোশিং চাউবা ঋতু ! ভগবান্ ঐবু পূরীংদা খন্দুনা
(নীংদুনা), ঐগী রারী-রাতায় লীদুনা, অমনা অমগা তিন্নুনা ঐগী
মরমদা ঙাঙনুনা অমসুং ঐবুদবু অথোইবা ওইনা খন্দুনা মতম
লেম্ববা হোংনো ।”

মরম অসিঙ্গী সাধক ওইবা মীনসু শ্রীভগবান্না তাকইবা
অসিঙ্গী মতুং ইন্না চতুনা পূরীং চঙনা হোংনদুনা লৈরবদি শিরম-
দাইগী মতম য়োরকলবদসু ইবুংঙো মাবু নীংশিংজুনা শিবা ঙমগনি
হায়বসিদা করিমন্ত চিংনফম থোক্তে ॥১৪॥

ইবুংঙো মাবু ফলগা করি কান্নগনি হায়বজুবু অসুমনা তাকলি—

মায়ুপেত্য পুনর্জয় দুঃখালয়মশাস্তম্ ।

নাহপুবন্তি মহাত্মানঃ সংসিদ্ধিং পরমাং গতাঃ ॥১৫॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—মহাত্মানঃ=রজঃ অমসুং তমোগুণ ওইবা
অমোংপা লৈতবা মরমদগী পূকচেল চাউরবা সাধকশিংনা, মাং উপেত্য
=সাক্ষাৎ পরমেশ্বর কৃষ্ণ ঐবু ফলগা, পরমাং সংসিদ্ধিং=স্বায়দগী
অথোইবা মোক্ষ ওইবা সিদ্ধিবু, গতাঃ=কংছুনা, দুঃখালয়ং=অরাবগী

ମକ୍ଷମ ଓହିବା, ଅଶାନ୍ତତଃ = ଅରେକ୍ଷା ଲୈତବଦଗୀ ମଥୋଢ଼ ଖଣ୍ଡଦବା, ଜନ୍ମ =
ମପୋକସିବୁ, ପୁନଃ ନ ଆଗୁବନ୍ତି = ଅମୁକ ହନ୍ନା କଂଦେ ॥୧୫॥

ଅପୂନବା ଅର୍ଥ :- ପୁକ୍ଚେଲ ଚାଉରବା ସାଧକଶିଂନା କୃଷ୍ଣ ଓହିବୁ
କଂଲଗା ହାୟଦଗୀ ଅଥୋହିବା ମୋକ୍ଷ ଓହିବା ସିଦ୍ଧି କଂହୁନା ଅରାବଗୀ ମକ୍ଷମ
ଓହିବା ଅମସୁଂ ଅରେକ୍ଷା ଲୈତବା ମରମନା ମଥୋଢ଼ ଖଣ୍ଡଦବା ମପୋକସିବୁ
ଅମୁକ ହନ୍ନା କଂଦେ ॥୧୫॥

ଅଥୁକ୍ଷା ବା

ମୌଓହିବନା ହୁପା ଥୋକନା କଂକ୍ଷମ ଅମସୁଂ ତୌକ୍ଷମ ଥୋକପା ଧର୍ମ,
ଅର୍ଥ, କାମ ଅମସୁଂ ମୋକ୍ଷ କୌବା ପୁରୁଷାର୍ଥ ମରିଧକ ଲୈ । ହାୟଦଗୀ
ଅହାନବଦା ଅକବା ଲମଚଂ ଚତୁନା ମଶାବୁ ମତୀକ ଚାନା ଶାନବା (ମତୀକ
ଚାବା ମୌ ଅମା ଓହିବନା) ଲାଈରିକ-ଲାଈଶୁନଚିଂବା ବିଦ୍ଧା ନୀଂଥିନା
ତନ୍ଧ-ନଚିଂବଗୀ ଅକବା ଥବକ ତୌବସି ଧର୍ମିନି । ମସି କଂଲବା ମତୁଂଦା
ଧର୍ମ ଅମସୁଂ ବାବହାରଗୀ ଲମଚଂ କାୟଦନା ଶେଲ ତାନ୍ନବା ହୋଂନହୁନା
ମତୀକ ଚାନା ଶେଲ ତାନଶିନବସି ଅର୍ଥନି । ଇମୁଂ ମତୁଂଦା ଲୈରିବା
ଅହଲ-ଲମନ ଅଶୋଲ-ଅନାନଚିଂବା ପୁଂମକପୁ ଯୋକପି-ଥାକପିହୁନା
ଲୈନବା ମତୀକ ଚାବେ ଖଣ୍ଡଲବା ତୁଂଦା ଲୁହୋଢ଼-କୈହୋଢ଼ହୁନା ଯୁଂହାନୁନା
ଲୈବସି କାମନି । ମହୁଦଗୀ ଯୁଂହାନବଗୀ ହୌନବା ବାବହାର ପୁଂମକ ଖାତୁନା
ଲାଈ ନୀଂନବସୁ ହୋଂନଗଦବନି । ଅହାନବା ପୁରୁଷାର୍ଥ ଧର୍ମ ତୌବଦଗୀ
ହୌନା ଅକବା ଲକ୍ଷ୍ମୀଦା ଚତୁନା ଲାକଲଗା ଯୁଂହାନୁନା ଲୈବା ମତମଦା ଲାଈ-
ନୀଂବନଚିଂବା ଧର୍ମଗୀ ଥବକ ତୌହୁନା ଲୈବସି ମୋକ୍ଷ କଂନବା ଲକ୍ଷ୍ମୀନି ।
ମସି ହାୟଦଗୀ ଅଥୋହିବା ପୁରୁଷାର୍ଥନି । ଯୁଂହାନୁନା ଲୈବା ମତମଦା ମୋକ୍ଷ
କଂନବା ହୋଂନବସିବୁ ଲାୟଥୋକଲୋହିଦବନି, ଲାୟଥୋକଲବଦି ଅମୁକ ହନ୍ନା

পোকদৌরিবা মপোক অতুনা করস্থা হকচাং ফংগদগে হায়বসি অরেব্লা
 লৈতবা মরমনা মথোঙ-মরম খঙদনা শিগনি। শিরবা তুংদা শা,
 ডা-নচিংবগী অতোনবা মপোক ফংলবদি অরেব্দা তাগনি অমসুং
 সংসার চক্রসিদা কোয়দুনা লৈগনি। অতুগা করিগুস্থা মীওইবগী
 মপোক ফংবা থোকলবস্তু ঈমাগী গৰ্ভদা কোক-মৈ য়ুংদুনা থোঙ
 কোনশিল্লগা থা মাপল লৈবসি য়ামনা অরাবগী মশকনি। জীবনা
 মমাগী গৰ্ভদা লৈবসিবু লৌদুনা গৰ্ভোপনিষত্তা অসুমনা হায়রি—
 “নবমে মাসি সৰ্ব্বলক্ষণ সম্পূর্ণে ভবতি; পূৰ্ব্বজাতীঃ স্মরতি”
 (গঃ উঃ ৩)—

“থা মাপল গুরবদা জীবতুগী হকচাংছু কায়াং পুন্নমক মপুং
 ফায়, মতম অতুদা মহাকনা অহানবদা ফংখিবা মপোকশিংছুবু
 নৌংশিংই।”

নানা যোনি সহস্রাণি দৃষ্ট্বা চৈব ততো ময়া।

আহারা বিবিধা ভুক্তাঃ পীতাশ্চ বিবিধা স্তনাঃ॥

অহো ভুংখোদধৌ যগ্নো ন পশ্যামি প্রতিক্রিয়াম্।

যদি যোগ্যাং প্রযুক্ত্যামি সাংখ্যং যোগংবা সমাশ্রয়ে॥

(গঃ উঃ — ৪)

“মখল মথা অয়াস্থা পোকনফম ওইবা মফম লীশীং লীশীংবু
 ঐনা (জীবনা) য়েংলগা (ফংলগা) মখল মথা অয়াস্থা চীজাক
 চাত্রে অমসুং মখল মথা অয়াস্থা থোম থকত্রে। হায়-হায়! অরাবগী
 সমুদ্রদা লুণ্ডুনা লৈরবা ঐনা মসিদগী করি থোকলকদগে হায়বছ
 করিমত্ত খঙদ্রি। পোকনফম ওইবা মফম (যোনি) অসিদগী

নাহৌতুনা মপাল থোকপমন্তদা ঐ আত্মজ্ঞান ফংলবা সাংখ্য
(বেদান্ত) নন্তগা যোগদা চঙ্জতুনা লৈগনি ।”

মসি গর্ভদা লৈরিবা অঙাংছুগী রাখলনি, অতুবু হৌজিক পুমকাউ
কাউথোকখিছুনা মীনা নন্ত-নন্তবা থবক কয়া তৌছুনা লৈরি; মানা
গর্ভদা খনখিবা রাখল অতু নীংশিংছুনা মতুগী মতুং ইন্না চংলবদি
মোক্ষ ফংগদবনি । মরম অসিদগী শ্লোক অসিদসু শ্রীভগবান্না মসিবু
নীংশিংহন্দুনা তাকপনি ॥১৫॥

ইবুংঙো মাবু ফংলবা মী-শিংদি আত্মজ্ঞান লৈবা মরমনা তাই-
বঙসিদা অমুক হন্ত্তে অতুগা ইবুংঙো মাবু ফংলিবা অজ্ঞানীশিংদি
তাইবঙসিদা হন্না হন্না হন্ত্তুনা লৈ হায়বসি অসুমনা তাকলি—

আব্রহ্মভুবনাল্লোকাঃ পুনরাবর্তিনোঃর্জুন ।

মাযুপেত্য তু কোন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিত্ততে ॥১৬॥

অশ্বয় ব্যাখ্যাঃ—অর্জুন=হে অর্জুন ! আব্রহ্মভুবনাং=ব্রহ্ম-
লোক ফাওবা, লোকাঃ=লৈরিবা লোক পুমমকসি, পুনঃ আবর্তিনঃ
অমুক হন্না পোকপা-শিবা নাইবা মফম ডাক্তনি, তু=অতুবু, কোন্তেয়
=কুন্তীগী মচা হে ধনঞ্জয় ! মাং উপেত্য=সাক্ষাৎ পরমেশ্বর কৃষ্ণ
ঐবু ফংলগদি, পুনঃ জন্ম=অমুক হন্না পোকপা, ন বিত্ততে=
ওইদে ॥১৬॥

অপুনবা অর্থঃ—হে অর্জুন ! ব্রহ্মলোক ফাওবা লৈরিবা
লোক পুমমক অসি অমুক হন্না পোকপা-শিবা নাইবা মফমমন্তনি ।
অতুবু হে কোন্তেয় ! কৃষ্ণ ঐবু ফংলবদি অমুক হন্না পোকপা
ওইদে ।

অথুগ্না বা

ব্রহ্মলোক অসি মহর্লোক, তপোলোক, অমসুং সত্যলোক
হায়না থণ্ড (শরুক নভ্রগা মচেং) অছমথোকনা থায়রি । মছদা
পঞ্চাগ্নিনচিংবা উপাসনা তৌছনা তপ তোবা মী-শিংনা মহর্লোক নভ্রগা
তপোলোক ফাওবা চংলী অছগা মছদা তৌখিবা উপাসনা অমসুং
তপ-গী-মহয় চারবা মতুংদা অমুক হন্ন তাইবঙসিদা হন্নকই । অছবু
ব্রহ্মলোকী অছমশুবা শরুক সত্যলোক ফাওবা চংপা সগুণ ব্রহ্মগী
উপাসকশিংদি তাইবঙসিদা অমুক হন্ন হন্নক্রে, হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মাগী
পুনসী লোইবা ফাওবা মছদা লৈরগা মাগী (হিরণ্যগর্ভগী) উপদেশতগী
ব্রহ্মজ্ঞান ফংছনা মাগা (হিরণ্যগর্ভগা) লোয়ননা পূন্মক মুক্ত ওই ।
মসুমনা সগুণ ব্রহ্মগী উপাসকশিংনা ফংলিবা মুক্তিবু ক্রমমুক্তি
কৌই । মসিবু লিঙ্গ পুরাণদা অসুমনা হায়রি—

ব্রহ্মণা সহ তে সর্কে সম্প্রাপ্তে প্রতিসঞ্চারে ।

পরস্যাহন্তে কৃত্যত্ননঃ প্রবিশন্তি পরং পদম্ ॥

“হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মাগী পুনসী লোইছনা মহাপ্রলয়, লাকলবদা
ব্রহ্মলোকতা (সত্য লোকতা) লৈবা সগুণ ব্রহ্মগী উপাসক পূন্মক
অছ মাগী (ব্রহ্মাগী) উপদেশতগী কৃত্যর্থ ওইছনা (আত্মজ্ঞান ফংছনা)
ব্রহ্মাগা লোয়ননা অথোইবা খুবম ব্রহ্মদা তিল্লী ।”

মসিগী মরমদা জ্ঞাতিনসু অসুমনা হায়রি—“ব্রহ্মলোকমভি
সংপদ্যতে, ন চ পুনরাবর্ততে ।” (ছাঃ উঃ ৮/১৫/১)—“সগুণ-
ব্রহ্মগী উপাসনা তোঁবা মীনা ব্রহ্মলোক (সত্যলোক) কংই অমসুং

মহাক মছদগী অমুক হল্পন্তে ।” মরম অসিনা ত্রীভগবান্না হায়রিবা
 রাসিবু ব্রহ্মলোককী অছমশুবা শরুক সতালোকপু থাদোকলগা
 মহলৌক অমসুং তপোলোক ফাওবা চংপা সাধকশিং পোকপা-শিবা
 নাইবা-অমসুং অরাবগী মশক ওইবা তাইবঙসিদা অমুক হল্পকই
 হায়না খঙগদবনি ॥১৬॥

ব্রহ্মলোক ফাওবগী মফম পুম্মক পোকপা-শিবা নাইহুনা অমুক
 হল্পা হল্পকনবা মফমশিংনি হায়বসিদা মরম অসুম্না তাকলি—

সহস্রযুগপর্যন্তমহর্ষদ ব্রহ্মণো বিদুঃ ।

রাত্রিং যুগসহস্রান্তাং তেহহোরাত্রবিদোজনাঃ ॥১৭॥

অবয়ব ব্যাখ্যা : - সহস্রযুগপর্যন্তং = চতুর্যুগ (সত্য, ত্রেতা,
 দ্বাপর অমসুং কলি মরিসিনা তিন্দুনা শাবা যুগ) লীশীং অমনা
 লোইবা মতম, ব্রহ্মণঃ = চতুর্মুখ ব্রহ্মাগী, অহঃ = নুংখিল ওই হায়বদি
 নুমিং থোকপা মতমনি, যৎ = অহুগা, যুগসহস্রান্তাং = চতুর্যুগ লীশীং
 অমা লোইবা ফাওবা, রাত্রিং বিদুঃ = অহিংনি খঙই তে জনাঃ =
 অসুম্না খঙলিবা মথোয়শিংছু, অহোরাত্রবিদঃ = অহিং নুংখিল খঙবা
 মৌ-শিংনি (নুমিং থাদগী ওইবা অহিং নুংখিল অনীসিবু খঙবা মৌদি
 অশেংবা অহিং নুংখিল খঙবছ নত্তে) ॥১৭॥

অপুনরা অর্থঃ—চতুর্যুগ লীশীং অমনা লোইবা মতম ব্রহ্মাগী
 নুংখিলনি অহুগা মতৌ অসুম্না চতুর্যুগ লীশীং অমনা অহিংনি খঙবা
 মৌ-শিংছু অহিং নুংখিলবু শেংনা খঙবা মৌ-শিংনি ॥১৭॥

ଅଧ୍ୟାୟ ବା

ଶ୍ଳୋକ ଅସିଦା ଶ୍ରୀଭଗବାନା ହାସରିବା ଯୁଗ ଅସିବୁ ଚତୁର୍ଯୁଗିନି ହାସନା ଲୌଗଦବିନି । ମରମଦି ମନୁସ୍ମୃତି (୧/୧୨), ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ (୩/୧୧/ ୧୮; ୧୨), ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣନଚିଂବଦା ଚତୁର୍ଯୁଗ ଲୀଳିଂ ଅମନା ବ୍ରହ୍ମାଗୀ ହୁଂଖିଲ ଓଈ ଅହ୍ମଗା ମହ୍ମକ୍ତନା ଅହିଂସ୍ ଓଈ ହାସବସି ତାକଲି । ମହ୍ମଦି—

କ୍ରତଂ ତ୍ରେତା ଦ୍ଵାପରଂ ଚ କଳିଂ ଚ ଚତୁର୍ଯୁଗମ୍ ।

ପ୍ରୋଚ୍ୟତେ ତଂ ସହସ୍ରଂ ବ୍ରହ୍ମଣୋ ଦିବସଂ ଯୁନେ ॥

(ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣ ୧/୩/୧୫)

“ସତ୍ୟା, ତ୍ରେତା, ଦ୍ଵାପର ଅମସ୍ମଂ କଳି ମରିସି ତିଲ୍ଲଗା ଚତୁର୍ଯୁଗ ଅସ୍ମମନା ହାସନେ; ଅହ୍ମଗା ଚତୁର୍ଯୁଗ ଲୀଳିଂ ଅମନା ବ୍ରହ୍ମାଗୀ ହୁଂଖିଲ ଓଈ ।”

ମସିବୁ କଲ୍ଲ ହାସନସ୍ କୌହି । ଅହ୍ମଗା ଚତୁର୍ଯୁଗ ଅମା ଲାହି-ଶିଂଗୀ ଚହି ଲୀଳିଂ ୧୨ ଗା ମାନେ, ଲାହି-ଶିଂଗୀ ଚହି ଅମଦି ମୀଓଇବଗୀ ଚହି ୩୬୦ ଗା ମାନେ । ମରମଦି ଲାହିଗୀ ନୋଂମହ୍ ମୀଓଇବଗୀ ଚହି ଅମନି । ମରମ ଅସିନା--

ଚତୁର୍ଯୁଗ ୧ = ଲାହିଗୀ ଚହି ୧୨୦୦୦ × ୩୬୦ = ମୀଓଇବଗୀ ଚହି ୪୩୨୦୦୦୦ ଓଈ । ମହ୍ମଦା ସତ୍ୟଯୁଗନଚିଂବା ଯୁଗ ମରିଗୀ ତୋପନା ତୋପନା ଚହି ମଶିଂବୁସ୍ ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣଦା ତାକଲି ଅହ୍ମଗା ଐଥୋୟଗୀ ହୁଂଖିଲଗୀ ଅହୌବା ଅମସ୍ମଂ ଅରୋହିବଦା ସନ୍ଧ୍ୟାଗୀ ମତମ ଲୈବଶ୍ମନା ଯୁଗ ଧ୍ଵିଂମକ୍ତନା ଅହୌବା ଅମସ୍ମଂ ଅରୋହିବଦା ସନ୍ଧ୍ୟାଗୀ ମତମ ଲୈ ହାସନସ୍ ଅସ୍ମମନା ତାକଲି—

অয়নং দক্ষিণং রাত্রির্দেবানামুত্তরং দিনম্ ॥
 দিবৈব্যবর্ষসহশ্রৈশ্চ কৃত ত্রেতাদি সংজ্ঞিতম্ ।
 চতুষ্রুগং দ্বাদশভিস্তদ্বিভাগং নিবোধ মে ॥
 চত্বারি ত্রীণি হে চৈকং কৃতাদিষু যথাক্রমম্ ।
 দিব্যাক্ষানাং সহস্রাণি যুগেষু হ্রঃ পুরাবিদঃ ॥
 তৎপ্রমাণৈঃ শতৈঃ সংখ্যা পূৰ্ণা তত্রাভিধীয়তে ।
 সক্ষ্যাংশাশ্চৈব ততুল্যো যুগস্যানন্তরো হি সঃ ॥
 সক্ষ্যাসক্ষ্যাংশয়োঃ কালো যুগসত্তমঃ ।
 যুগাখ্যঃ স তু বিজ্ঞেয়ঃ কৃতত্রেতাদি সংজ্ঞিতঃ ॥

(বিঃ পুঃ ১/৩/১০-১৪)

“মীওইবগী দক্ষিণায়ন থা ৬ দেবতাশিংগী অহিংনি অহুগা
 উত্তরায়ণ থা ৬ নুংখিলনি (মতো অসুমনা মীওইবগী চহী অমা
 লাইগী নোংমনি অহুগা লাইগী চহী অমা মীওইবগী চহী ৩৬০ নি) ।
 লাইগী চহী লীশীং ১২ না সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর অমসুং কলি কোবা
 চতুষ্রুগ (যুগ মরি) ওই । যুগ মরি অসিবু খাইদোকনা অসুমনা
 খঙউ—লাইগী চহী লীশীং ৪, ৩, ২, অমসুং ১বু মথং মনাউ নাইনা
 সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর অমসুং কলিগী চহী মশীংনি ; অহুগা সত্যনচিংবা
 যুগ খুদিংগী অহোবদা সক্ষ্যা ওইনা লাইগী চহী চা ৪, ৩, ২, অমসুং
 ১ নি মতো অহুমনা যুগকী অরোইবা খুদিংদা সক্ষ্যাংশ ওইনা লাইগী
 চহী চা ৪, ৩, ২ অমসুং ১ নি । মতো অসুমনা সক্ষ্যা অমসুং
 সক্ষ্যাংশগী ময়াদা সত্যযুগনচিংবা লৈরিবনি ।”

মসিবু তশেংনা হায়রগা (উৎলবদি)

	সঙ্খ্যা	যুগমান	সঙ্খ্যাংশ	লাইগী চহী
সত্যযুগ	= ৪০০	+ ৪০০০	+ ৪০০	= ৪৮০০
ত্রেতাযুগ	= ৩০০	+ ৩০০০	+ ৩০০	= ৩৬০০
দ্বাপরযুগ	= ২০০	+ ২০০০	+ ২০০	= ২৪০০
কলিযুগ	= ১০০	+ ১০০০	+ ১০০	= ১২০০
চতুর্যুগ	= ১০০০	+ ১০০০০	+ ১০০০	= ১২০০০

মসিবু মীওইবগী চহীদা শারবদি—

সত্যযুগ	= ৪৮০০ × ৩৬০ =	মীওইবগী চহী	১৭২৮০০০
ত্রেতাযুগ	= ৩৬০০ × ৩৬০ =	„ „	১২৯৬০০০
দ্বাপরযুগ	= ২৪০০ × ৩৬০ =	„ „	৮৬৪০০০
কলিযুগ	= ১২০০ × ৩৬০ =	„ „	৪৩২০০০
চতুর্যুগ	= ১২০০০ × ৩৬০ =	মীওইবগী চহী	৪৩২০০০০

মতো অসুমনা ব্রহ্মাগী নুংখিল ওইবা কল্প = ৪৩২০০০০ × ১০০০ = ৪৩২০০০০০০০ চহীনি ।

হায়রিবা চহীসি ব্রহ্মাগী লৈশেমদগী প্রলয় ওইজিবা ফাওবগী চহীনি । মসিগী মনুংদা মনু ১৪ লৈ অহুগা মনু অমমমগী মতমবু মনুস্তর কোই । মনু ১৪ অহুদি (১) স্বায়ন্তুব, (২) স্বারোচিষ, (৩) উত্তম, (৪) তামস, (৫) রৈবত, (৬) চাক্ষুষ, (৭) বৈবস্বত, (৮) সাবর্ণিক, (৯) দক্ষসাবর্ণিক, (১০) ব্রহ্মসাবর্ণিক, (১১) ধর্মসাবর্ণিক, (১২) রুদ্রসাবর্ণিক, (১৩) দেবসাবর্ণিক অমনুং (১৪) ইন্দ্রসাবর্ণিক ।

মন্তো অসুমনা হায়রিবা কল্প অসিগী অহোবদা ঐখোয়গী পৃথিবী
 অসি পোকথি অহুগা কল্পসিগী অরোইবদা মাঙগদবনি । হোজিক
 পৃথিবী অসি পোকথিবা চহী কয়া হোত্রে অমসুং মতুংদা চহী কয়া
 লৈরগা মাঙগনি হায়বসিগী মরমদসু খরদং খঙনবা হোংনসি ।
 সনাতনী হিন্দুশিংনা স্বামনা মমাঙউদগী হোতুনা করিগুয়া ধর্মগী
 থবক অমা তোবদা অহানবদা অসুমনা সংকল্প অমা তোনৈ—
 “অজ্ঞ ব্রহ্মণো দ্বিতীয়পর্যর্কে ত্রীশ্বেতবाराहकल्मे जम्बूद्वीपे
 भारत खण्डे वैवस्वत मन्त्रपुरे अष्टाविंशतितमे कलियुगे
 कलिप्रथमचरणे अभूक संवत्सरे अभूक मासे
 इत्यादि”—“উসি ব্রহ্মাগী অনীশুবা পরার্কদা; ত্রীশ্বেতবाराহ কোবা
 কল্পদা, জম্বুদ্বীপতা, ভারত খণ্ডদা, বৈবস্বত মন্ত্রপুরগী মমুংদা, ২৮ শুবা
 কলিয়ুগতা অমসুং কলিহুগী অহানবা শরাক্তা অসিনচিংবা ।”
 মসিদগী ঐখোয়না লৈশেম্বদগী হোতুনা হোজিক ফাঙবগী মতম
 নোংথিনা খঙবা উমগনি । ব্রহ্মাগী চহীদা মাগী (ব্রহ্মাগী) পুনসী
 চহী ১০০ নি । চহী চামাসি লোইবমজুদা মহাপ্রলয় ওইগদবনি ।
 অহুগা মরক্তা কল্প খুদিংদা নৈমিত্তিক প্রলয় ওইতুনা লৈগদবনি ।
 মাগী পুনসী চহী চামা অসিবু দ্বিপারার্জ কোই । মরম
 অসিনা মাগী পুনসীগী চহী ৫০ অমমমবু পরার্ক কোই । মহুদা
 মাগী পুনসীগী অহানবা পরার্ক (অহানবা চহী ৫০) হোংথিহুনা
 হোজিক অনীশুবা পরার্কগী অহানবা লুমিংকী লুংথিলগী মতম
 (কল্প) চংল, মসিবু শ্বেতবाराহ কল্প কোই । মরমদি ত্রীভগবান্না
 বারাহগী (ওককী) অবতার লৌদুনা পৃথিবীসিবু লৈশেমগী অহোবদা

ঈশিংদগী থাংগংখি । মসি পুন্নমকসিবু শ্রীমন্তাগবত পুরাণদা অশুমনা
হায়রি—

যদর্কমাস্বস্তস্য পরাধর্মভিধীয়তে ।

পূর্বপরার্কোহপক্রান্তো হ্যপরোহচ্ছ প্রবর্ততে ॥

অয়ন্তু কথিতঃ কল্পো দ্বিতীয়স্যাপি ভারত ।

বারাহ ইতি বিখ্যাতে যত্রাসীৎ সূকরো হরিঃ ॥

(ভাগঃ ৩/১১/৩৩,৩৬)

“ব্রহ্মাগী পুনসী চহী ১০০ গী তংখায়বু পরাধর্ম কোই, অহানবা
পরার্থ (চহী ৫০) হোথ্রে, হোজিক অকোনবা পরাধর্ম চংলি, মদুগী
(অকোনবা পরাধর্মগী) মসি অহানবা কল্পনি, মসিগী মমিং বারাহ কল্প
কোই, মরমদি মসিদা শ্রীহরিনা ওককী অবতার লোখি ।”

মতো অশুমনা হায়রিবা শ্বেতবারাহ কল্প অসিগী স্বায়ন্তুব
মদুদগী হৌতুনা চাক্ষুষ মনু ফাওবা মনু ৬ কী মতম হোথ্রে, হোজিক
তরেংগুবা বৈবস্বত মনুগী মন্বন্তর চংলি, মদুদশু মথকী সংকল্পদা
হায়খিবগী মতুং ইন্না চতুর্যুগ ২৭ হৌখিতুনা ২৮ শুবা চতুর্যুগকী
সত্য, ত্রেতা অমসুং দ্বাপরগী মতম লোইরবা মতুংদা কলিগী অহানবা
শরাকী মতম হোজিক চংলি (ওইরি) । মসিগী মতুং ইন্না ত্রৈলোক্যনা
হিসাব (অঙ্ক) তোতুনা ষোলবদি মথাগী অশুমনা ওইগনি ।

কল্প অমদা মন্বন্তর ১৪ লৈ, মরম অসিনা কল্পগী চহীদা ১৪ না
য়েল্লবদি—

$$\text{মহাস্তর } ১ = \frac{৪৩২০০০০০০}{১৪} = ৩০৮৫৭১৪২৮\frac{৪}{৫}।$$

= মরম অসিনা হোখিবা মনু ৬ কী চহী

$$= ৩০৮৫৭১৪২৮\frac{৪}{৫} \times ৬ = ১৮৫১৪২৮৫৭১\frac{৪}{৫}$$

বৈবস্বত মনুগী হোখিবা চতুর্য়ুগ ২৭ কী চহী

$$= ৪৩২০০০০ \times ২৭ = ১১৬৬৪০০০০$$

২৮শুবা হোখিবা চতুর্য়ুগকী—সত্যগী চহী = ১৭২৮০০

“ “ “ —ত্রেতাগী চহী = ১২২৬০০০

“ “ “ —দ্বাপরগী চহী = ৮৬৪০০০

হৌজিক শকাব্দ ১৯০৩ ফাওবদা হোখিবা

কলিগী অহানবা শরুক = ৫০৮২

$$= ১৯৭১৯৬১৬৫৩\frac{৪}{৫}$$

মসি লৈশেষদগী হৌজিক ফাওবদা হোখিবা চহী মশীংনি।
মরম অসিনা কল্লগী চহীদগী হোখিবা চহীশিংসি খাইদোকলবদি
লেমহোবা চহী অহু পৃথিবীগী মাউবা (প্রলয়) ফাওবগী ওইগনি, মত্হদি

কল্লগী চহী— ৪৩২০০০০০০০

হোখিবা চহী— ১৯৭১৯৬১৬৫৩

$$\text{লেমহোরিবা চহী} = ২৩৪৮০৩৮৩৪৭$$

মতো অমুমনা চহী অর্ক ২, কোটি ৩৪, লাখ ৮০, লীশীং ৩৮
চহুমনিফুতরেংকী মতুংদা পৃথিবী অসিগী ঈশিংদা লুপুনা লৈবগী মশক
ওইবা নৈমিত্তিক প্রলয় ওইগনি। হায়রিবা বাসি হৌজিক কালগী
বৈজ্ঞানিকশিংনসু সিদ্ধান্ত ওইনা য়ানরবনি। মথোয়না হায়—

পৃথিবীদা লৈবা ঐথোয়বু অশাবা পীরিবা হুমিংসি মথক্তা হায়রিবা
 মতম অসি ফাওবদা চাকলিবা গ্যাস লোইখিছনা ঈংখিগনি নত্রগা
 মচেং মচেং তাছনা কাষখিগনি অছগা মহুগী মমাঙদা পৃথিবী অসিসু
 মাঙখিগনি নত্রগা ঈংবনা উল্লা কুণুনা লৈগনি, মতম অছদা জীব অমত্ত
 লৈবা উম্মোই । মরম অসিনা মতম অছম্মক্তা থোকদবা থোদোক-
 শিংবু নীংখিনা খঙবা ঋষিশিংনা হায়রহা রাসিবু অচুম্মকনি হায়না
 লেপকদবনি । মতৌ অসুম্মনা ব্রহ্মাগী অহিংসু কল্প অমনা ওই ;
 মরম অসিনা কল্প অনীনা অহিং মুংখিল ওইবা ব্রহ্মাগী নোংমনি ।
 মাগী অহিংগী মতমদা নৈমিত্তিক প্রলয় ওইছনা তাইবঙ পুম্মকসি
 লৈরোইদবনি ॥১৭॥

হৌজিক ব্রহ্মাগী হুমিং খুদিংগী ওইগদবা লৈশেম অমসুং
 লৈমাঙবু শ্রীভগবান্না অসুম্মনা তাকলি—

অব্যক্তাদ্ ব্যক্তয়ঃ সৰ্ব্বাঃ প্রভবন্ত্যহরাগমে ।

রাত্র্যাগমে প্রলীয়ন্তে তত্রৈবাব্যক্তসংজ্ঞকে ॥১৮॥

অর্থ ব্যাখ্যা :—অহঃ আগমে=ব্রহ্মাগী নোংডাল্লবদা,
 অব্যক্তাং=করিমত্ত লৈতনা তুষগী ফীবম ওইনা লৈরহা ব্রহ্মা অছদগী,
 সৰ্ব্বাঃ ব্যক্তয়ঃ=অচং-চত্ৰ তাইবঙগী পোং পুম্মক, প্রভবন্তি=
 ব্যবহারদা শীজিন্নবা য়াবা ওইনা ফোঙদোকই, রাত্রি আগমে=অছগা
 ব্রহ্মাগী অহিং ওইবদা, অব্যক্তসংজ্ঞকে=ফোঙদোকবা কোবা,
 তত্র এব=ব্রহ্মাগী তুষগী ফীবম অছমত্তদা, প্রলীয়ন্তে=ফোঙদোক
 লহা পোং পুম্মক অছ থুণুনা লৈ ॥১৮॥

অপূনবা অর্থঃ—ব্রহ্মাগী নোংডান্দুনা য়াহৌরবা মতমদা ফোঙদোকনা লৈরম্বা তুম্বগী ফীবম অতুমদগী অচং-চন্ত পোং পুম্মকদি ব্যবহারদা শীজিন্নবা য়ানা ফোঙদোকই; অতুগা ব্রহ্মাগী অহিং ওইরবা মতমদা ফোঙদোকনা কোবা ব্রহ্মাগী তুম্বগী ফীবম অতুমকদা ফোঙদোকনা লৈরম্বা পোং পুম্মক অতু থুগুনা লৈ ॥১৮॥

মোক্ষ ফংদ্রিবা ফাওবা মতো অমুমনা হন্ন হন্ন পোকল-শিরা তোতুনা থরায় পানবা জীবশিংনা লৈবসি শোয়দবনি হারবসিবু অমুমনা তাকলি—

ভূতগ্রামঃ স এবায়ং ভূত্বা ভূত্বা প্রলীয়তে ।

রাত্রাগমেহবশঃ পার্থ প্রভবত্যহরাগমে ॥১৯॥

অম্বয় ব্যাখ্যাঃ—পার্থ = পৃথাগী মচা হে অর্জুন ! সঃ এব = অহানবা কল্পদা লৈরম্বা অতুমক ওইবা, অয়ং ভূতগ্রামঃ = হৌজিক লৈরিবা থরায় পানবা পৃথসি, ভূত্বা ভূত্বা = হন্ন হন্ন পোকলগা, রাত্রাগমে = ব্রহ্মাগী অহিং লাকলবদা, অবশঃ = মথোয় মথোয়না তোখিবা কশ্মশিংদুগী মথা পোন্দুনা, প্রলীয়তে = থুগুনা লৈ, অহ-রাগমে = অতুগা ব্রহ্মাগী মুংখিল লাকলবদা, প্রভবতি = অমুক হন্ন ফোঙদোকই ॥১৯॥

অপূনবা অর্থঃ—হে অর্জুন ! অহানবা কল্পদা লৈরম্বা অতুমক ওইবা থরায়পানবা পৃথসি হন্ন হন্ন পোক্তুনা লৈরগা ব্রহ্মাগী অহিং লাকলবদা কশ্মগী মথা পোন্দুনা থুগুনা লৈ, অতুগা ব্রহ্মাগী মুংখিল লাকলবদা অমুক হন্ন ফোঙদোকই ॥১৯॥

ଅଧ୍ୟାୟ ୩

ଓମ୍ନି ଲୈତବା ମତମଦଗୀ ହୋଇନା ସଂସାରସି ଅମଗୀ ମତୁଂଦା ଅମା
 ଲାତୁନା ଚଂଳକଲିବିନି । ମତୁଂଦା ଅହାନବଗୀ ତାହିବଞ୍ଚଦଗୀ ଅକୋନବଗୀ
 ତାହିବଞ୍ଚ ଅତୋପ୍ପା ଅମା ଓହିରବସୁ ମଞ୍ଚଞ୍ଚ ମତୋଦଦି କରମିତ୍ତ ଥେଲ୍ଲଦେ,
 ହାମ୍ମଗୀ ତାହିବଞ୍ଚ ଅତ୍ତମକ ଓହିନା ଓହି । ଧୂମ ଓହିନା ଅହିଂ ନୁଂଥିଲ
 ଅନୀସି ଅମଗୀ ମତୁଂଦା ଅମା ଲାତୁନା ଲୈଶେସ୍ବଦଗୀ ହୋଇନା ହୌଜିକ
 ଫାଓବା ଲାକଲିବିନି ଅତ୍ତଗା ମସି ଲୈମାଞ୍ଚ (ଫ୍ରଲୟ) ଫାଓବା ଚତୁନା
 ଲୈଗଦବିନି । ମସିଦା ଓସିଗୀ ନୁଂଥିଲସି ଓରାଂଗୀ ନୁଂଥିଲଞ୍ଚୁନା ଅତ୍ତମକ
 ଓହି, ନୁଂଥିଲଗୀ ମଞ୍ଚଞ୍ଚ ମତୋଦା କରମିତ୍ତ ଥେଲ୍ଲଦେ ଅତ୍ତଗା ଓରାଂଗୀ ଅହିଂ
 ଓସିଗୀ ଅହିଂଦଗୀ ଅତୋପ୍ପା ଅମା ଓହିରବସୁ ଅନୀସିଗୀ ମଞ୍ଚଞ୍ଚ ମତୋଦା
 ଥେଲ୍ଲବା ଲୈତେ । ମତୋ ଅସୁମନା ଲୈମାଞ୍ଚ (ଫ୍ରଲୟ) ଅମସୁଂ ଲୈଶେମ
 (ସୃଷ୍ଟି) ଅନୀ ଅସିସୁ ଅମଗୀ ମତୁଂଦା ଅମା ଲାତୁନା ଅକାୟବା ଲୈତନା
 ଚଂଳିବିନି ; ମସି କରନ୍ଧା ମତମଦଗୀ ହୋଧିବିନୋ ହାୟବସି ଅରେପ୍ପା
 ଲୈତେ ଅତ୍ତଗା କରନ୍ଧା ମତମ ଅମଦା ଲୋହିଧିଗିନି ହାୟବସୁ ସାଦେ,
 ମସି ହୋନଶା ଓହିନା ଅମଗୀ ମତୁଂଦା ଅମା ଲାତୁନା ଶୋସ୍ବଦନା ଲୈଗିନି ।
 ଅତ୍ତଗା ମଞ୍ଚଞ୍ଚ ମତୋଦଦି କରମିତ୍ତ ଥେଲ୍ଲବା ଲୈରୋହି । ମରମ ଅସିନା
 ବେଦନା ଅସୁମନା ହାସ୍ବରି —

ସୂର୍ଯ୍ୟାଚନ୍ଦ୍ରମସୌ ଧାତା ସର୍ବାପୂର୍ବକମକଲ୍ଲୟଂ ।

ଦିବଞ୍ଚ ପୃଥିବୀଞ୍ଚାନ୍ତରୀକ୍ଷମଥୋ ଅଃ ॥ (ଋଗ୍, ୧୦/୧୧୦/୩)

“ଧାତା ବ୍ରହ୍ମାନା ଭୂମିଂ ଅମସୁଂ ଥାବୁ ଅହାନବା କଲ୍ଲଦା ଓହିଧିବା
 ଅତ୍ତଞ୍ଚୁମକ କଲ୍ଲସିଗୀ ଅହୋବଦା ଅମୁକ ଶେମଧି, ମତୋ ଅତ୍ତମନା ହ୍ୟାଲୋକ,
 ପୃଥିବୀଲୋକ, ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଲୋକ ଅମସୁଂ ଅର୍ଗବୁସୁ ଶେମଧି ।”

অসিগুহা সংসারসিদা থরায পানবা জীব পুয়মকসু মথোয়
মথোয়না হান্না তোখিবা কস্ম-শিং অহুগী মথা পোন্দুনা মহুগী মতুং
ইল্লগা মখল মথা অয়াহা হকচাং লৌদুনা কোয়চৎ চতুনা লৈরিবনি
অমসুং অরা-নুংঙাই ফংলিবনি, মতুংদসু মোক্ষ ফংত্রিফাওবা শোয়দনা
কোয়তুনা লৈগদবনি। মসিবু ত্রীমস্তাগবত পুরাণদসু অসুমনা হায়রি—

কস্মাণি কস্মাভিঃ কুর্কস্মনিমিত্তানি দেহভূৎ ।

তত্তৎ কস্মফলং গৃহ্ণন্ ভ্রমতীহ সুখেতরম্ ॥

ইৎথং কস্মগতীর্গচ্ছন্ বহুভদ্রবহাঃ পুমান্ ।

অভূতসম্প্রবাৎ সর্গপ্রলয়াবশ্নুতেহবশঃ ॥

(ভাগ ১১/৩/৬, ৭)

“হকচাংবু লৌদুনা লৈবা জীবাত্মাসিনা খোঙ-খুংনচিংবা
কস্মেন্দ্রিয়শিংনা মখল মথা অয়াহা কস্ম তোতুনা লৈবদগী মহুগী
অরাবগী মশক ওইবা মহয় চা-নবগীদমক সংসারদা কোয়দুনা লৈ ।
মতৌ অসুমনা কস্মগী মহয়বু ফংতুনা অমসুং ফংতুবা কস্মামুকপু য়েতুনা
জীবসিনা কস্মগী মথা পোন্দুনা প্রলয় লাক্তিবা ফাওবা পোকল-
শিরা তোতুনা লৈ ।”

মরম অসিনা মীওইনা পোতুনা লৈবা মতমসিদা মোক্ষ ফংনবা
হোংনবসি য়ামনা চুমই অহুগা মীওইবগী মপোক ফংবসিসু য়ামক্ষ
তাঙই হায়না ত্রীভগবান্না তাকপনি ॥১৯॥

মতৌ অসুমনা কস্মগী মথা পোন্দুনা লৈবা জীবশিংনা পোকল-
শিরা তোতুনা লৈ হায়বসি তাকুনা “আব্রক্ষভুবনান্নোকাঃ

পুনরাবর্তিনঃ” (৮/১৬) হায়খিবহুগী ব্যাখ্যা তৌরগা হৌজিক
 “মামুপেত্য তু কৌন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিদ্যতে” (৮/১৬) হায়-
 খিবহুগী ব্যাখ্যা শ্লোক অনীনা তৌরি—

পরন্তুস্মাৎ তু ভাবোহন্যোহব্যক্তোহব্যক্তাৎ সনাতনঃ ।

যঃ স সর্বেষু ভূতেষু নশ্যাৎসু ন বিনশ্যতি ॥২০॥

অব্যক্তোহক্ষর ইত্যুক্ত স্তনাত্নঃ পরমাং গতিম্ ।

যং প্রাপ্য ন নিবর্তন্তে তদ্ধাম পরমং মম ॥২১॥

অন্বয় ব্যাখ্যা :— অব্যক্তাৎ = অচৎ-চক্ৰ তাইবঙ পূন্মকী মরম
 ওইনা ফোডদোক্তনা লৈবা হিরণ্যগর্ভ (ব্রহ্মা), তস্মাৎ তু = অহুদঙ্গীসু,
 পরঃ = অথোইবা, অতঃ = অতোপ্লা, অব্যক্তঃ = মওঙ-মতো লৈতবদঙ্গী
 মীৎ-নাকোংনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংনা লৌবা ওমদবা, সনাতনঃ = মতম
 পূন্মমক্তা লেঙদনা লৈবা, যঃ ভাবঃ = পরব্রহ্মগী মশক ওইবা অসিগুদ্বা
 পোৎ, সঃ = মহাক অহুদি, সর্বেষু ভূতেষু = হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মাদঙ্গী
 হৌছনা অচৎ-চক্ৰ তাইবঙ পূন্মক, নশ্যাৎসু = মাঙখিবদসু, ন বিনশ্যতি
 = মাঙদে ॥২০॥ মতো অনুমনা— অব্যক্তঃ = ইন্দ্রিয়শিংনা লৌবা
 ওঙবা ওমদবা, অক্ষরঃ = মাঙ-ভাকপা লৈতবা, ইতি উক্তঃ = অনুমনা
 হায়খিবা, তং = মহাক অহুবু, পরমাং গতিং = খায়দঙ্গী অথোইবা
 লমধুংকমনি, আত্ম = অনুমনা অতি স্মৃতিনচিংবনা হায়, যং প্রাপ্য =
 অসিগুদ্বা লমধুংকন অসিবু যৌরগা, ন নিবর্তন্তে = মী-শিংনা তাইবঙ-
 সিদা অমুক হল্পন্তে, তং = অহুগুদ্বা লমধুংকম অহু, মম = সাক্ষাৎ

(শংশুনা) পরব্রহ্মগী মশক ওইবা কৃষ্ণ ঐগী, পরমং ধাম = খায়দগী
অথোইবা শকফমনি ॥২১॥

অপূনবা অর্থঃ—অচং-চত্ৰ তাইবঙ পূন্মকী মরম ওইনা
ফোঙদোক্তনা লৈবা হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মা অহুদগীসু হেনবা অমসুং
ঈতোপ-তোপ্পা অহুগা ইন্দ্রিয়শিংনা লৌবা ওমদবা অমসুং মতম
পূন্মকী লেঙদনা লৈবা পরব্রহ্মগী মশক ওইবা পোং অহুদি তাইবঙ
পূন্মকসি মাঙথবসু মাদি মাঙদনা লৈ ॥২০॥ মতো অসুমনা ইন্দ্রিয়-
শিংনা লৌবা-থঙবা ওমদবা অমসুং অমাঙ-অতা লৈতবা অসুমনা
হায়খিবা মহাক অহু বু খায়দগী অথোইবা লমথুংফমনি অসুমনা হায়,
অসিগুস্বা লমথুংফমসিবু য়ৌরগা মী-শিংনা তাইবঙসিদা অমুক হল্পক্তে;
অহুগুস্বা লমথুংফম অহু সাক্ষাং পরব্রহ্মগী মশক ওইবা কৃষ্ণ ঐগী
খায়দগী অথোইবা শকফমনি ॥২১॥

অথুপ্পা বা

হিরণ্যগর্ভবু কার্যাব্রহ্ম (থবকী মশক ওইবা ব্রহ্ম) হায়নসু
কৌই। খায়দগী ঈহান হানবদা মায়াবু উপাধি ওইনা লৌদনা
লৈবা পরব্রহ্ম পরমেশ্বরনা মায়া অহুদগী তন্মাত্র কৌবা আকাশনচিংবা
ভূত মঙাগী অকৃপ্পা শরুকশিংবু শেমই। অকৃপ্পদগী অপৌবা ওই-
রকই হায়বসি সৃষ্টিগী নিয়মনি (লৈশেমলোয়ী)। অকৃপ্পা তন্মাত্রশিং
অহু বু উপাধি ওইনা লৌদনা ফোঙদোক্তনা লৈবা পরমাত্মামক
হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মানি। অসিগুস্বা হিরণ্যগর্ভসিনা মরম ওইনা অকৃপ্পা
তাইবঙদগী অপৌবা তাইবঙসি ওইরকলিবনি। মতো অসুমনা

হিরণ্যগৰ্ভ পোকপা শিবা নাইবা মরমদগী মণ্ডোন্দগী অথোইবা
 অমসুং অতোপ্পা পরমাত্মা অহুদি মাগী উপাধি মায়ানা ওইবা
 তাইবঙ পূন্মকসি মাউপ্রবসু লেউদনা নিত্য ওইনা লৈ। মহাক্তি
 ঐথোয়গী ইন্দ্ৰিয়শিংনা লোবা (খঙবা) য়াবা পোং নন্তে, মশা
 মতোমদা ডাংহোক্তুনা লৈবা সৎ, চিং অমসুং আনন্দগী মশকনি, মত্
 শ্রীভগবান্গী অশেংবা মশকনি অমসুং ঋষদগী অথোইবা লমথুং-
 ফমনি, তাইবঙসিদা মত্দগী হেনবা লমথুংফম অমা লৈক্তবনি। মরম
 অসিনা ঋতিনা অসুমনা হায়রি—“পুরুষান্না পরং কিঞ্চিৎ
 সা কাষ্ঠাসা পরাগতিঃ” (কঠঃ ১/৩/১১)—“থরায়পানবা পূন্মকী
 ঋশ্মোইদা শীনথুংনা লৈবা পুরুষতগী (পরমাত্মাদগী) অথোইবা
 করিগুয়া পোং অমত্ত লৈতে, মহাক অরোইবা ওমথৈনি অমসুং
 ঋষদগী অথোইবা য়োনফমনি (পনথুংফমনি)।” অসিগুয়া সাক্ষাৎ
 পরমাত্মাগী মশক ওইবা লমথুংফমসিবু শীনথুংনা লৈবা বিষ্ণুগী পদনি
 হায়নসু হায়নৈ, মসিবু ফংলবদা জীবনা তাইবঙসিদা অমুক হল্পক্তে।
 ঋতিনসু অসুমনা হায়রি—“তদ্বিষোঃ পরমং পদং যত্র গত্বা ন
 নিবর্তন্তে যোগিনঃ” (নাঃ পঃ উঃ ৯/২০)—“মত্দা চংলগা (মফম
 অহু য়োরবদি) যোগীশিংনা অমুক হল্পক্তে, অহুগুয়া মফম অহু
 বিষ্ণুগী অথোইবা পদনি (থুংফমনি হায়বদি পনথুংফমনি) ॥২০, ২:॥

হৌজিক ইবুংঙো মাৰু ফংনবা অথোইবা উপায়বু অসুমনা
 তাকনি—

পুরুষঃ স পরঃ পার্শ্ব ভক্ত্যা লভ্যন্তনন্যয়া।

যস্যান্তঃস্থানি ভূতানি যেন সৰ্ব্বমিদং ততম্ ॥২১॥

অম্বয় ব্যাখ্যা :—পার্থ পৃথগী (কুন্তীগী) মচা হে অর্জুন !
যস্য = ইবুংঙো মাগী, অন্তঃস্থানি = মনুংদা লৈবা, ভূতানি = অচং-চত্ত
পুন্নমকনি, অহুগা — যেন = ইবুংঙো মানা, সর্বং ইদং = লেঙলি পাল্লিবা
পুন্নমকসি, ততং = শীনথুংনা লৈরিবনি, সঃ = অহুগুয়া কৃষ্ণ ঐগী
অশেংবা শক্ৰম ওইবা, পরঃ পুরুষঃ = থরায়পানবা পুন্নমকী থম্মোইদা
লৈবা থায়দগী অথোইবা পুরুষ অহুবুদি, অনগুয়া ভক্ত্যা তু = পুক্রীং
অনৌ লোডদনা তোরিবা ভক্তি অহুতনা, লভ্যঃ = ফংবা ওমগনি ॥২২॥

অপূনবা অর্থ :—হে অর্জুন ! অচং-চত্ত পোং পুন্নমকসি
ইবুংঙো মাগী মনুংদা লৈবা ঙাক্তনি অহুগা ইবুংঙো মানা লেঙলি-
পাল্লিবা পুন্নমকসিদা শীনথুংনা লৈরিবনি, অহুগুয়া থায়দগী অথোইবা
কৃষ্ণ ঐগী শক্ৰম ওইবা পুরুষহুবু সূপনা পুক্রীং অনৌ লোডদনা তৌবা
ভক্তিদনা ফংবা ওমগনি ॥২২॥

অর্থুয়া বা

শ্লোক অসিদা শ্রীভগবান্ মশামকনা ইবুংঙো মাগী অশেংবা
শক্ৰম অহুবু নীংথিনা তাকলি অহুগা মহুগা লোয়ননা তাকলিবা
শক্ৰম অহুবু শংগুনা খঙনবা উপায়বুসু হায়রি । ইবুংঙো মহাক্তি
লেঙলি-পাল্লিবা তাইবঙসিগী চঙজফম (লৈনফম) ওইবা মরমদগী
পুন্নমকী শীনথুংনা লৈ, তাইবঙসিদা মঙোন্দা চঙজদনা লৈতবা পোং
অমত্ত লৈতে, পুন্নমক মঙোন্দা চঙজহুনা লৈবা ঙাক্তনি অহুগা
মঙোন্দা চঙজহুনা লৈ হায়না উরি-খঙলিবা পোং পুন্নমক অহুসু
অশেংবা মঙুঙদি মঙোন্দগী অতোম্মা নন্তে, ইবুংঙো মাগী তৌবা

ଜ୍ଞା ଶକ୍ତି ଓହିବୀ ମାୟାନା ମରମ ଓହିହୁନା ଇବୁଂଢୋ ମହାକମକପୁ ଅଜ୍ଞାନୀ
 ଓହିବା ଜୀବଶିଂନା ମଧଳ-ମଧା ଅୟାସା ଅତୋମ୍ନା ପୋଂଶିଂଗୀ ମତୋଂମନା
 ଉବିନି । ଥୁଦମ ଓହିନା ହାୟବଦି ଥୋରୀ ମକକ୍ତା ମହୁବୁ (ଥୋରୀମକକ୍ତୁବୁ)
 ଖଣ୍ଡଦବଗୀ ମଶକ ଓହିବା ଅଜ୍ଞାନନା ମରମ ଓହିହୁନା ଲିଲ ଉହି, ଉରିବା ଲିଲ
 ଅଛୁ ଥୋରୀ ମକକ ଅଛୁନା ଲେ ଅମସୁଂ ଲିଲ ଅଛୁନା ଥୋରୀ ମକକ ଶିନ୍-
 ଥୁନା ଲେ ଅଛୁଗା ଅଶେଂବା ମଂଢୁନା ଲିଲ ଥୋରୀମକକ ଅଛୁଦଗୀ ଅତୋମ୍ନା
 ନଡେ । ମତୋ ଅସୁମନା ଇବୁଂଢୋ ମାଗୀ ମଶକ ଖଣ୍ଡଦବଗୀ ମଶକ ଓହିବା
 ଅଜ୍ଞାନନା ମରମ ଓହିହୁନା ସଂସାରଗୀ ପୋଂ ପୂୟମକସି ଇବୁଂଢୋ ମଞ୍ଜୋନ୍ଦା
 ଉବିନି ଅମସୁଂ ପୂୟମକ୍ତା ଇବୁଂଢୋ ମହାକ ଶିନଥୁନା ଲେବିନି । ଅଛୁଗା
 ଥୋରୀ ମକକ୍ତା ଜ୍ଞାନ ଓହିରବା ମତମଦା ହାୟବଦି ଥୋରୀ ମକକନି ହାୟନା
 ଖଂଲବା ମତମ ଅଛୁମକ୍ତଦା ଲିଲ ଲେତବଂମନା ଇବୁଂଢୋ ମାଗୀ ଅଶେଂବା
 ମଶକ୍ତା ଜ୍ଞାନ ଲେରବଦା ତାହିବଂ ଅସିସୁ ଲେରୋହିଦବନୀ, ସୂପନା ଇବୁଂଢୋ
 ମହାକ ମତୋମତନି ହାୟବସି ଖଣ୍ଡଦବନି । ମରମ ଅସିନା ଶ୍ରୁତିନା
 ଅସୁମନା ହାୟରି —

ସର୍ପାଦୌ ରଞ୍ଜଞ୍ଜୁସନ୍ତେବ ବ୍ରହ୍ମସତ୍ତ୍ୱେବ କେବଳମ୍ ।

ପ୍ରପଞ୍ଚାଧାରରୂପେଣ ବର୍ତ୍ତତେହତୋ ଜଗନ୍ନାହି ॥

(ଆଃ ପ୍ରଃ ଓଃ ୧୨)

“ଥୋରୀ ମକକ୍ତା ଲେ ହାୟବା ସନ୍ତା ଅଛୁମକ୍ତ ଲିଲ୍ଲଚିଂବଦା ଉବଗୀ
 ମତୋଂମନା ସୂପନା ବ୍ରହ୍ମଗୀ ଲେ ହାୟବା ସନ୍ତା ଅଛୁମକ୍ତ ଲେଢ଼ଲି-ପାଲ୍ଲିବା
 ତାହିବଂଗୀ ଚଢ଼ଞ୍ଜଫମ-ଲେନଫମ ଓହିନା ଲେ, ମରମ ଅସିନା ଅଶେଂବା ମଂଢୁନା
 ଜଗଂ (ତାହିବଂ) ଲେତେ ।”

ଅଛୁଗା ଇବୁଂଢୋ ମାନା ତାହିବଂ ପୂୟମକସିଦା ଶିନଥୁନା ଲେ
 ହାୟବସିବୁସୁ ଶ୍ରୁତିନା ଅସୁମନା ତାକଲି—‘ଅଶାବସ୍ୟାମିଦଂ ସର୍ବମ୍’

(শুক্লযজুর্বেদ ৪০/১) — “পরমাত্মানা জগৎপুন্নমকসিবু কৃণুনা থম-
গদবনি হায়বদি পুন্নমক্তা পরমাত্মাবু য়েংগদবনি ।”

যন্মাৎ পরং নাপরমস্তি কিঞ্চিৎ

যন্মানাগীয়ো ন জ্যায়োস্তি কশ্চিৎ ।

ব্রহ্ম ইব স্তক্কো দিবিতিষ্ঠত্যেকঃ

তেনেদং পূর্ণং পুরুষেণ সৰ্ব্বম্ ॥

(শ্বেতঃ উঃ ৩/৯)

“মহুদগী অথোইবসু লৈতে, পোইদবসু লৈতে অহুগা মহুদগী
অতোপ্লা করিগুয়া অকৃপ্লা অমসু লৈতে, অপৌবসু (অচৌবসু)
লৈতে । মহাক মতোমদা মশাগী লেঙদবা অঙানবা মঙঙ অহুদা
উপাস্বীগী মতোগুপ্লা তুমিনা লৈ, অসিগুয়া পুরুষ (পরমাত্মা) অহুনা
পুন্নমকসি থমা লৈরিবনি ॥”

অহুগা অসিগুয়া ইবুংঙো মাবু খঙনবা অথোইবা উপায়দি
পূক্বীং অনী লোঙদনা মাগী ভক্তি তৌজবা অসিনি হায়বসি তাকলি ।
ভক্তি তৌজহুনা ইবুংঙো মাবু পেলহনবা নত্তনা ইবুংঙো মাগী মশক
খঙনবা অতোপ্লা উপায় লৈতে । জ্ঞানগী উপায় ভক্তিनि । মরম
অসিনা ইবুংঙো মাগী মশক খঙনবীযু হায়না পূক্বীং অনী লোঙদনা
ভক্তি তৌজগদবনি, মহুতদা মাবু তশেংনা খঙহুনা মাবু ফংবা ওমগনি,
মসিবু তুংদসু অসুমনা হায়গনি —

ভক্ত্যা মামভিজানাতি যাবান্ যশ্চাস্মি তদ্বতঃ ।

ততো মাং তদ্বতো জ্ঞাত্বা বিশতে তদনন্তরম্ ॥

(গীতা ১৮/৫৫)

“ଭଗବାନ୍ କୃଷ୍ଣ ଐସି ଅଶେଂବା ମଞ୍ଜୁଦା କନ୍ୟାମୁକ ପାକ-ଚାଉନା
 ଲୈ ଅମସୁଂ କରନ୍ତା ଶକ୍ତମନୋ ହାୟବସିବୁ ଭକ୍ତିନା ମରମ ଓଇତୁନା ଭକ୍ତିନା
 ଖଣ୍ଡବା ଓମଇ ; ମହୁଦଗୀ କୃଷ୍ଣ ଐବୁ ଅଶେଂବା ଶକ୍ତମନା ଶଂଶଢନା ଖଣ୍ଡଲଗା
 ମତୁଂଦା ମହାକ କୃଷ୍ଣ ଐଢୋନ୍ଦା ତିଲ୍ଲୀ ।”

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ ପୁରାଣଦସୁ ଅନୁମନା ହାୟରି—“ଭକ୍ତ୍ୟାହମେକୟା
 ଗ୍ରାହ୍ୟଃ ଅକ୍ଳୟାନ୍ନାପ୍ରିୟଃ ସତାମ୍ ॥” (୧୧/୧୫/୨୧)—“ସାଧୁ ଓଇବା
 ଶ୍ରୀ-ଶିଂଗୀ ଶୁଂଶିବା ଆତ୍ମାଗୀ ମଶକ ଓଇବା କୃଷ୍ଣ ଐସିବୁ ଅକ୍ଳାଗା
 ଲୋୟନବା ଭକ୍ତି ଓଇବା ଉପାୟ ଅସିମନ୍ତନା ଲୋବା (ଖଣ୍ଡବା) ସ୍ବାଇ ।” ମରମ
 ଅସିନା ଇବୁଂଢୋ ମାବୁ ଅଶେଂବା ଶକ୍ତମନା ଖଣ୍ଡନୀଂବା ଅମସୁଂ ଫଂନୀଂବା
 ଶ୍ରୀ-ଶିଂନା ଅନୀ ଲୋଢଦବା ପୂର୍ବୀନା ଓଷ୍ଠମଥେ ଇବୁଂଢୋ ମାଗୀ ଭକ୍ତି
 ତୋଞ୍ଜତୁନା ଲୈନନବା ହୋଂନଗଦବନି ॥୨୨॥

ଭକ୍ତିନା ମରମ ଓଇତୁନା ଇବୁଂଢୋ ମାବୁ ଶଂଶଢନା ଖଣ୍ଡଲବଦି ପ୍ରାରକ୍ଷ
 କର୍ମ ଲୋଇତୁନା ଶିବମନ୍ତଦା ଇବୁଂଢୋ ମଢୋନ୍ଦା ତିନବଗୀ ମଶକ ଓଇବା
 କୈବଲ୍ୟା ମୋକ୍ଷ ଫଂଈ, ମସିଦଗୀ ଅମୁକ ଚଂକଦବା ମକ୍ଷମ ଲୈତେ, ଅହୁବୁ
 ସଂଖ୍ୟ ଶ୍ରଦ୍ଧାଗୀ ମଶକ ଓଇବା ଇବୁଂଢୋ ମହାକ୍ଷୀ ଭକ୍ତି ତୋଞ୍ଜତୁନା ଲୈବା
 ଅମସୁଂ ଶିଢ୍ଢିଠେଗୀ ଯମାଢଦା ମାବୁ ଶଂଶଢନା ଖଣ୍ଡହୋଦବା ଭକ୍ତଶିଂସୁ
 ଶିରବା ତୁଂଦା ହିରଣ୍ୟଗର୍ଭଗୀ ସତ୍ୟାଲୋକ୍ତା ଚଂଲଗା ମାଗୀ (ହିରଣ୍ୟଗର୍ଭଗୀ)
 ପୁନସୀ ଲୋଇରବଦା ମାଗା ଲୋୟନନା କୈବଲ୍ୟା ମୋକ୍ଷ ଫଂଈ ହାୟବସି
 ତାକ୍ତେ ହାୟବଗୀଦୟକ କ୍ରମମୁକ୍ତିଗୀ (ମଥଂ ମଥଂ ଓଇନା ଫଂଗଦବା ମୁକ୍ତିଗୀ)
 ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଅମସୁଂ ତାହିବଢଦା ଅମୁକ ଇଲ୍ଲକ୍ଷଦବା ପିତୃଲୋକ୍ଷୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଅନୀସିବୁ
 ଅନୁମନା ତାକପା ହୋଇ—

যত্র কালে ত্ৰানাবৃত্তিমাবৃত্তিষ্কৈব যোগিনঃ ।

প্রযাতা যান্তি তৎকালং বক্ষ্যামি ভরতর্ষভ ॥২৩॥

অব্য় ব্যাখ্যা :- ভরতর্ষভ = ভরত শাগৈগী অথোইবা হে
অর্জুন ! যত্র কালে তু = অসিগুহ্মা মতমনা খঙহল্লিবা লম্বীছদা,
প্রযাতাঃ = শিরগা চংখিবা, যোগিনঃ = উপাসক ধ্যান যোগী অমসুং
কর্মদবু তোছনা লৈবা কর্মযোগীশিংনা, অনাবৃত্তিঃ = অমুক হল্লক-
লরোইদবা, চ = অহুগা, আবৃত্তিঃ এব = শোয়দনা অমুক হল্লকদবা
লম্বীদা, যান্তি = চংলী, তং কালং = অহুগুহ্মা মতমছনা খঙহল্লিবা
লম্বীছবু, বক্ষ্যামি = কৃষ্ণ ঐনা হায়গে ॥২৩॥

অপুনবা অর্থ :- ভরত শাগৈগী অথোইবা হে অর্জুন !
অসিগুহ্মা মতমনা শিছনা চংখিবা উপাসক ধ্যানযোগীশিং অমসুং
কর্মযোগীশিংনা অমুক হল্লকলরোইদবা অমসুং শোয়দনা অমুক
হল্লকদবা লম্বীদা চংলী, অহুগুহ্মা মতম অছনা খঙহল্লিবা লম্বী অছবু
কৃষ্ণ ঐনা হায়গে ॥২৩॥

অথুগ্ৰা রা

হুমিংনা অরাংলোমদা ওন্দুনা চংপগী থা তরুকপু উত্তরায়ণ
কাল (মতম) কোই অহুগা মথারোমদা ওন্দুনা চংপগী থা তরুকপু
দক্ষিণায়ন কাল কোই । মতম অনীসিনা খঙহল্লিবা লম্বীবু দেবযান
অমসুং পিতৃযান কোই ; হায়বদি উত্তরায়ণগী মতমনা খঙহনবা লম্বী
দেবযান কোই, মসিবু অর্চিরাদিমার্গ হায়নসু কোই অহুগা দক্ষি-
ণায়নগী মতমনা খঙহনবা লম্বী পিতৃযান কোই, মসিবু ধুমাদিমার্গ

হায়নসু কোই । সগুণ ব্রহ্মগী মশক ওইবা শ্রীভগবান্গী পূক্কাং অনী
 লোভদনা উপাসনা তোহুনা শিখিবা ধ্যানযোগীশিংনা দেবযানগী
 লম্বীদা চতুনা ব্রহ্মলোক হায়বদি সত্যলোক য়োরগা মতুদগী অমুক
 হল্লক্কে, মতুদা লৈনা লৈনা নিগুণ ব্রহ্মগী অশেংবা জ্ঞান শংশঙনা
 ফংহুনা মহাপ্রলয়গী মতমদা ব্রহ্মদা তিল্লী ; অতুগা উপাসনা নীংখিনা
 তোদবা কৰ্ম্মদব মরু ওইনা তোবা কৰ্ম্মযোগীশিংনা পিতৃযানগী
 লম্বীদা চতুনা পিতৃলোক য়োরগা মতুদা কৰ্ম্মগী মহয় চাদুনা লৈরবা
 মতুংদা অমুক হল্লা মালেমসিদা (পৃথিবীসিদা) হল্লকই । মরম
 অসিনা ব্যবহারদা চংনবগী মতুং ইল্লা 'উত্তরায়ণদা শিবনা ফৈ অতুগা
 দক্ষিণায়নদা শিবা কত্তে' হায়নৈ । মতৌ অসুমনা মতমগী মরমদা
 বিচার তোহুনা য়েংবদা উত্তরায়ণগী মতমসি দক্ষিণায়নগী মতমদগী
 অফবা ওইরবসু উত্তরায়ণদা শিবা মী দেবযানগী লম্বীদা শোয়দনা
 চংকনি অতুগা দক্ষিণায়নদা শিবনা পিতৃযানগী লম্বীদা শোয়দনা
 চংকনি হায়বা অরেপ্পা নিয়ম লৈতে । পাপীদগীসু পাপী ওইবা
 অমসুং শিরবা মতুংদা নরকতা শোয়দনা চংকদবা মী কয়ামুকসু
 প্রারক্ক কৰ্ম্ম লোইখিবা মরমনা উত্তরায়ণগী মতমদা শি, অতুব মথোয়
 দেবযানগী লম্বীদা চত্তে অতুগা পিতৃযানগী লম্বীদসু চত্তে, মথোয়গী
 লম্বীদি অহুমন্তুবা অতোপ্পা লম্বী অমনি হায়বসিব শাস্ত্রনা লাউহুনা
 তাকলি । মতৌ অতুমনা দক্ষিণায়নগী মতমদা শিবা মীনা পিতৃযানগী
 লম্বীদা শোয়দনা চংলি হায়বা য়াদে । সগুণ ব্রহ্মগী উপাসক ওইবা
 মীনা প্রারক্ক কৰ্ম্মগী মতুং ইল্লা দক্ষিণায়নগী মতমদা শিরবসু তেমমুক্তি
 ফংনবগীদমক মহাক দেবযানগী লম্বীদা শোয়দনা চংকনি অতুগা

কর্মযোগীনা উত্তরায়ণগী মতমদা শিবা থোকলবসু পিতৃলোক ফংন-
বগীদমক পিতৃযানগী লস্বীদা শোয়দনা চৎকনি, দেবযানগী লস্বীদা
চংলোই। মরম অসিনা সগুণ ব্রহ্মগী উপাসক ধ্যানযোগীশিংগী
মরমদা বেদান্ত দর্শনদা অস্মুমনা হায়রি—“অতশ্চাহয়নেহপি
দক্ষিণে” (৪/২/২০)—“প্রারক্ব কর্মগী মতুং ইন্না শিবদা নিয়ম
লৈতবা মরমনা সগুণ ব্রহ্মগী উপাসক দক্ষিণায়নগী মতমদা শিবা
থোকলবসু দেবযানগী লস্বীদা চতুনা ক্রমমুক্তিবু ফংই। মরম অসিনা
ভীষ্ম পিতামহনা শরশযাদা হীপুনা লৈরগা উত্তরায়ণ লাকপা
ঙাইছনা লৈখিবা অহুদি মাগী মপা শাস্ত্রু নিংথোনা পেন্দুনা মাবু
ইচ্ছামরণগী (অপাশা মতমদা শিবা ওস্মু হায়না) বর পীথিবা অহুবু
ফোঙদোকে (খঙহনগে) অমস্মুং মীওইবনা মপাবু পেন্নবা সেবা
তোবদা মহয় যামনা লৈ হায়বসিবু খঙহনগে হায়বগীদমজুনি ;
দক্ষিণায়নদা শিরবদি দেবযানগী লস্বীদা চৎপা ওস্মোই হায়দুনা
শরশযাদা হীপুনা লৈখিবা নত্তে। মরম অসিদগী শ্লোকসিদা
শ্রীভগবান্না হায়রিবা মতমসিবু মতম ওইনা লৌদনা মতম অহুনা
খঙহনবা লস্বী ওইনা লৌগদবনি ॥২৩॥

হৌজিক সগুণ ব্রহ্মগী উপাসকশিংনা চৎকদবা দেবযানগী লস্বীহুবু
শ্রীভগবান্না অস্মুমনা হায়রি—

অগ্নির্জ্যোতিরহঃ শুরূঃ ষণ্মাসা উত্তরায়ণম্।

তত্র প্রযাতা গচ্ছন্তি ব্রহ্ম ব্রহ্মবিদো জনাঃ ॥২৪॥

অস্ময় ব্যাখ্যা :—অগ্নিঃ জ্যোতিঃ=মঙালগী মশক ওইবা
মৈগী দেবতা, অহঃ=জুংখিলগী দেবতা, শুরূঃ=পানখংলকপা থাখায়গী

দেবতা, উত্তরায়ণং = নুমিংনা অরাংলোমদা চংপা, ষট্‌মাসাঃ = থা
তরুকাী দেবতা, মর্তৌ অস্মমনা দেবতাশিং মথং মথং লৈবা, তত্র =
দেবযান কোবা লস্বীছদা, প্রযাতাঃ = শিরগা চংখিবা, ব্রহ্মবিদঃ জনাঃ
= সগুণ ব্রহ্মগী উপাসনা তোবা মী-শিংনা, ব্রহ্ম গচ্ছন্তি = হিরণ্যগর্ভগী
মশক ওইবা কার্য্যব্রহ্মবু ফংই ॥২৪॥

অপুনবা অর্থঃ—মঙালগী মশক ওইবা মৈগী দেবতা, নুংখিলগী
দেবতা, পানখংলকপা থাখায়গী দেবতা, নুমিংনা অরাংলোমদা চংপা
থা তরুকাী দেবতা, মর্তৌ অস্মমনা দেবতাশিং মথং মথং লৈবা দেবযান
কোবা লস্বীছদা শিরগা চংখিবা সগুণ ব্রহ্মগী উপাসকশিংনা হিরণ্য-
গর্ভগী মশক ওইবা কার্য্যব্রহ্মবু ফংই ॥২৪॥

অথুগ্না রা

শ্রীভগবান্না দেবযানগী লস্বীসিবু মফমসিদা য়ামনা শমনা
তাকই। ছান্দোগ্য উপনিষত্তদি মসিবু মপুং ফানা শন্দোকনা
অস্মমনা হায়রি—“যে চেমেহরণ্যে শ্রদ্ধা তপ ইত্যুপাসতে
তেহর্চিষমভিসংভবন্ত্যর্চিবোহহরহু আপূর্য্যমাণপক্ষমাপূর্য্য-
মাণপক্ষাদ্ যান্ ষডুদঙেঙতি মাসাংস্তান্। মাসেভ্যঃ
সংবৎসরং সংবসরাদাদিত্যাদিত্যাচ্চন্দ্রমসং চন্দ্রমসৌ
বিদ্যতং তৎপুরুষোহমানবঃ স এনান্ ব্রহ্ম গময়ত্যেষ দেব-
যানঃ পত্না ইতি ॥” (ছাঃ উঃ ৫/১/১,২) — “উন্নংনচিংবদা শ্রদ্ধাগা
লোয়ননা তপ তোছনা সগুণ ব্রহ্মগী উপাসনা তোবা মী-শিংছনা
শিরগা খায়গী অহানবদা মৈগী দেবতাবু ফংই, মৈগী দেবতাদগী

মুখিলগী দেবতা, মুখিলগী দেবতাদগী পানখংলকপা থাখায়গী দেবতা, পানখংলকপা থাখায়গী দেবতাদগী মুমিংনা অরাংলোমদা চংপা থা তরুকা দেবতা, মজুদগী চহীগী দেবতা, চহীগী দেবতাদগী মুমিংকী দেবতা, মুমিংকী দেবতাদগী থাগী দেবতা, থাগী দেবতাদগী নোংথাঙগী দেবতা ফংই। মতো অসুমনা মৌইবা নজুবা নোংথাঙগী দেবতা অতুনা উপাসক মথোয়শিংতুবু কার্যাত্মকগী মশক ওইবা হিরণ্যগর্ভবু ফংহল্লী, মসি দেবযানগী লম্বীনি।”

হায়রিবা মৈনচিংবা পুম্মকসি লেপফম থুংফম ওইবা মফম-শিংনি। মরম অসিনা কোষিতকি ব্রাহ্মণ উপনিষত্তা অসুমনা হায়রি— “স এতৎ দেবযানং পত্নানমাপত্যগ্নিলোকমাগচ্ছতি” (কৌ: উঃ ১/৩) “উপাসক অতুনা দেবযানগী লম্বী অসিবু ফংলগা অহানবদা অগ্নিলোকতা লাকই (চংলো) অসিনচিংবা।” অতুবু মতাং অসিদা লেপফম (পেনফম) ওইবা লোকশিংতুবু লৌবা তৌদনা লোকশিংতুগী মপু ওইনা লৈরিবা অভিমানী দেবতা ওইনা লোগদবনি হায়বসিবু বেদান্ত দর্শনদা বিচার তৌতুনা অসুমনা তাকই— “আতি-বাহিকাস্তল্লিঙ্গাৎ” (৪/৩/৪)— “দেবযানগী লম্বী ওইনা তাকলিবা মৈনচিংবা পুম্মকসি লেপফম থুংফম লোক ওইনা লৌরোইদবনি, মথোয়বু আতিবাহিক লাই ওইনা লোগদবনি হায়বদি— শিরগা দেবযানগী লম্বীদা চংলিবা উপাসকশিংতুবু লম্বীদা লাকপা মফম অমদগী মাঙগী (মথংগী) অতোপ্লা মফম অমদা মথং মনাউ নাইনা পুতুনা য়ৌহনবা লাইশিংনি হায়না লোগদবনি।” মসিগী

মরমদি লম্বী তাকপা মন্ত্রসিগী অরোইবদা অসুমনা হায়রি—“তৎ-
 পুরুষোহমানবঃ স এনান্ ব্রহ্ম গময়তি” (ছাঃ উঃ ৪/১০/২)—
 “মী নভবা বিহ্যং লোককী (নোংথাঙগী) লাই অহুনা উপাসকশিংহুবু
 ব্রহ্ম ফংহল্লী।” মতৌ অসুমনা অরোইবদা অসুমনা হায়বসিদগী
 অহানবগী অতোপ-অতোপ্পা মফমশিংদসু শিরগা চংখিবা উপাসক-
 শিংহুবু মফম মফমভুগী অভিমানী লাইশিংহুনা মফম অহুদগী মাঙগী
 (মথংগী) মফম অমদা পুহুনা চংলী হায়বসি খঙহল্লী। মসিদা
 নভনা—‘উভয়ব্যামোহাত্তংসিদ্ধেঃ’ (বেঃ দঃ ৪/৩/৫)—“শিরগা
 দেবঘানগী লম্বীদা চংলিবা উপাসকশিংহুগী হকচাং লৈতবা মরমনা
 ইন্দ্রিয় পুন্মক অন্তঃকরণদা তিন্দুনা লৈবদগী মথোয় ব্রাহ্মহুনা লৈ,
 মহুদগী মনৌ তমনা চংপা ওমদে, অহুগা অগ্নিলোকনচিংবা লোক
 পুন্মক অহুসু অচেতন ওইহুনা মফম অমভদা লেওদনা লৈবা মরমনা
 উপাসকশিংহুবু পুহুনা চংপা ওমদে। মরম অসিদগী অগ্নিচিংবা
 লোকশিংগী মপু ওইনা লৈবা অভিমানী দেবতাশিংহুনা মথোয়
 মথোয়গী লোকতগী মাঙগী (মথংগী) অতোপ্পা লোক অমা ফাওবা
 পুহুনা উপাসকশিংবু য়োহল্লী (খিনবি) হায়বসি সিদ্ধ ওই।” অহুগা
 “স এনান্ ব্রহ্ম গময়তি” (ছাঃ উঃ ৫/১০/২)—“নোংথাঙগী লাইনা
 (দেবতানা) মথোয়বু ব্রহ্ম ফংহল্লী” হায়বসিদা ব্রহ্মগী অর্থ (ব্রাহ্ম-
 থোক) কার্য্যব্রহ্মগী মশক হিরণ্যগর্ভ ওইনা লোগদবনি হায়বসিবু
 অসুমনা হায়রি—“কার্য্যং বাদরিরস্য গত্যুপপত্তেঃ” (বেঃ দঃ
 ৪/৩/৭), “ব্রহ্ম গময়তি” (ছাঃ উঃ ৫/১০/২)—“ব্রহ্ম ফংহল্লি”
 হায়বসিদা সগুণ কার্য্যব্রহ্ম ফংহল্লী হায়না লোগদবনি অসুমনা

বাদরি আচার্য্যানা হায়; মরমদি সগুণ ব্রহ্ম ফংবদা চংপনচিংবা ওইবা
 যাই, নিগুণ ব্রহ্ম ফংবদদি মতু ওইবা যাদে। কৈবল্য মোক্ষ ফংছনা
 নিগুণ ব্রহ্মদা তিনশ্রবা জ্ঞানীদি শিরবা মতুংদা অতোপ্পা মফমদা
 চত্তে হায়বসিবু বৃহদারণ্যক্য উপনিষৎকী শ্রুতিনা অসুম্না হায়রি—
 “ন তস্য প্রাণা উৎক্রামন্তি ব্রহ্মৈব সন্ ব্রহ্মাপ্যোতি, অত্রৈব
 সমবলীয়ন্তে” (৪/৪/৬)—“জ্ঞানীহুগী ইন্দ্রিয় পুন্নমক শিবা মতমদা
 হকচাংদগী চংথোক্তে, মহাক হিংলিউদা ব্রহ্ম ওইনা লৈরগা (মশা-
 নকপু ব্রহ্মমকনি খঙলগা) শিবমক্তদা ব্রহ্মদা তিল্লী, মহাকী ইন্দ্রিয়
 পুন্নমক অতু মফম অসিমক্তদা (হকচাংদা লৈন-লৈনমক) মথোয়
 মথোয়বু শারকপা তত্ত্বশিংছদা তিনখি।” মতো অসুম্না সগুণ ব্রহ্মগী
 উপাসকশিংনা শিরবা মতুংদা কার্য্যাব্রহ্ম ফংলগা অমুক হল্লক্তে হায়-
 বসিবু শ্রুতিনা অসুম্না হায়রি—“এষ দেবপথো ব্রহ্মপথ এতেন
 প্রতিপদ্যমান। ইমং মানবমাবর্তং নাংবর্তন্তে, নাংবর্তন্তে”
 (ছাঃ উঃ ৪/১৫/৫)—“মসি দেবগী লখ্যীনি, ব্রহ্ম ফংনবা লখ্যীনি,
 লখ্যী অসিদা চংথ্রবা উপাসক সংসার চক্রসিদা অমুক হল্লক্তে,
 হল্লক্তে।” মতো অসুম্না হল্লক্তবগী মরমবুস্ত বেদান্ত দর্শনদা অসুম্না
 তাকলি—“কার্য্যাহত্যে তদধ্যক্ষেণ সহাতঃ পরমভিধানাং”
 (বেঃ দঃ ৪/৩/১০)—“কার্য্যাব্রহ্মগী পুনসী লোইছনা মাগী লোক
 নাঙলবদা হায়বদি মহাপ্রলয় ওইরবদা ব্রহ্মলোক অতুগী মপু ওইনা
 লৈরিবা হিরণ্যগর্ভগা লোয়ননা মফম অতুদা লৈরিবা উপাসক পুন্নমক
 অতুসু জ্ঞান ফংলগা ব্রহ্মদা তিল্লী।”

মসিবু স্বভিনশু অসুমনা হায়রি—

ব্রহ্মণা সহ তে সৰ্ব্বৈ সংপ্রাপ্তে প্রতিসঙ্করে ।

পরস্যান্তে কৃতান্নানঃ প্রবিশন্তি পরং পদম্ ॥

(কুর্শ্ব পুরাণ)

“মহাপ্রলয় লাকলহুনা ব্রহ্মাগী পুনসী লোইরবদা ব্রহ্মলোক (সত্যলোক) অহুদা লৈবা মথোয় পুন্নমক অহু জ্ঞান ফংবদগী তৌগদবা তৌবা ওইহুনা ব্রহ্মাগা লোয়ননা পরমপদ ফংই (পরমব্রহ্মদা তিল্লী)” ॥২৪॥

সংসারসিদা অমুক হল্লকদবা পিতৃযান কোবা লস্বীবু হৌজিক অসুমনা হায়রি—

ধুমোরাত্রিস্তথা কৃষ্ণঃ ষণ্মাসা দক্ষিণায়নম্ ।

তত্র চান্দ্রমসং জ্যোতির্যোগী প্রাপ্য নিবর্ততে ॥২৫॥

অবয়ব ব্যাখ্যাঃ—ধুমঃ=মৈথুণী দেবতা (লৈচিনগী মশক ওইনা লৈবা অমশ্বগী দেবতা), রাত্রিঃ=অহিংগী লাই (দেবতা), কৃষ্ণঃ=খাশিরকপা খাখায়গী দেবতা, দক্ষিণায়নং=হুমিংনা মথারোমদা চংপা, ষট্ মাসাঃ=থা তরুঙ্কী দেবতা, তথা=মতৌ অসুমনা দেবতাশিং মথং মথং লৈবা, তত্র=পিতৃযানগী লস্বীবুদা চংলগা, চান্দ্রমসং জ্যোতিঃ=থাগা মরী লৈনবা মডালবু হায়বদি তৌখিবা অফবা কর্শ্মগী মহয় ওইবা অর্গবু, প্রাপ্য=ফংহুনা মহুদা কর্শ্মগী মহয় চারগা, যোগী=সকামকর্শ্ম যোগী ওইবা মী, নিবর্ততে=মহয় চাবা লোইবমন্তদা অমুক হল্লজুনা লাকই (পোকই) ॥২৫॥

অপূনবা অর্থঃ—মৈথুণী দেবতা, অহিংগী দেবতা, থাশি থা-
খায়গী দেবতা, তুমিংনা মথারোমদা চংপা থা তরুকাী দেবতা, মতো
অসুমনা দেবতাশিং মথং মথং লৈবা পিতৃযানগী লম্বীদা চংলগা
থাগা ময়ী লৈনবা মঙালগী মশক ওইবা স্বর্গবু ফংছনা, মফম অছদা
তোখিবা অফবা কর্ম্মগী মহম্ব চাবা লোইবমক্তদা কর্ম্মযোগী অহু
অমুক হল্লতুনা লাকই (পোকই) ॥২৫॥

অথুন্না বা

শ্রীভগবান্না হায়রিবা পিতৃযানগী লম্বীসিবু ছান্দোগ্য উপনিষত্তা
মপুং ফানা শন্দোকনা অসুমনা হায়রি— “যে ইমে গ্রাম ইষ্টাপূর্ত্তে
দত্তমিত্যুপাসতে তে ধুমমভিসংভবন্তি ধূমাদ্ রাত্রিং রাত্রের-
পরপক্ষমপরপক্ষাদ্ যান্ ষড্ দক্ষিণেতি মাসাংস্তান্
নৈতে সংবৎসরমভি প্রাপ্নুবন্তি । মাসেভ্যঃ পিতৃলোকং
পিতৃলোকাদ্যকাশমাক্ষাচ্চন্দ্রমস মেঘ সোমো রাজা
তদেবানামন্নং তংদেবো ভক্ষয়ন্তি ॥” (ছাঃ উঃ ৫/১০/৩,৪)—
‘মী-শিংছনা খুন্দা যজ্ঞনচিংবা হোম, জপ তোছনা, অতোপ্রশিংগী
কাল্লনবগীদমক পুত্ৰী-নচিংবা তোছনা অমসুং দান তোছনা লৈ, অহু-
গুন্না কর্ম্মযোগী ওইবা মথোয়শিংছনা শিরগা অহানবদা ধূমগী
অভিমানী দেবতাবু ফংই, ধূমগী দেবতাদগী অহিংগী দেবতা, অহিংগী
দেবতাদগী থাশি থাখায়গী দেবতা, থাশি থাখায়গী দেবতাদগী তুমিংনা
মথারোমদা চংপা থা তরুকাী দেবতাবু ফংই, পিতৃযানগী লম্বীসিদা
চংপা মথোয়শিংনা সংবৎসরগী (চহীগী দেবতাবু ফংদে । মতো

অশুমনা দক্ষিণায়ন থা তরুকা দেবতা অহুদগী পিতৃলোককী দেবতা,
 পিতৃলোককী দেবতাদগী আকাশগী দেবতা, আকাশগী দেবতাদগী
 চন্দ্রলোক (স্বর্গ) ফংই, চন্দ্রলোকসি পূম্মকপু রস পীনবিবা সোম
 রাজানি (নিংথোনি), চন্দ্রলোক (স্বর্গ) অসি দেবতাশিংগী চিঞ্জাকনি,
 দেবতাশিংনা মছবু চাদুনা লৈ হায়বদি স্বর্গগী হুংঙাইবা অহুবু
 ফংছনা লৈ ॥”

মসিদসু মথং মনাউ কায়দনা মফম মফম অহুগী অভিমানী
 দেবতাশিংনা কর্ম্মযোগীশিংছুবু পুছনা চংলগা মথোয়না তৌখিবা
 কর্ম্মগী মতুং ইল্লা পিতৃলোক নত্রগা চন্দ্রলোক (স্বর্গ) য়োইল্লা হায়না
 লৌগদবনি । পিতৃলোক নত্রগা স্বর্গদা মথোয়না তৌখিবা কর্ম্মশিংগী
 মহয় চাবা লৌইরবা মতুংদা অমুক হল্পকই হায়বসিবু অশুমনা
 তাকলি—“তস্মিন্ যাবৎ সংপাতমুবিজ্ঞাহৈতমেবাধ্বানং
 পুনর্নিবর্তন্তে যথেষ্টম্ ॥” (ছাঃ উঃ ৫/১০/৫)—“পিতৃলোক
 নত্রগা স্বর্গদা পুণ্যকর্ম্মগী মহয় চাদুনা লেল্লাবা মতুংদা অহানবদা
 চংখিবা অহুগুমনা লহী অহুমন্তদা অমুক হল্পকই ।” মতৌ অশুমনা
 ঋতিনা তাকপা লহী অনীবু লৌদুনা শ্রীভগবান্নসু শমলপনা উত্তরায়ণ
 অমসুং দক্ষিণায়ন লহী অনীবু তাকপনি ॥২৫॥

হৌজিক মথক্তা হায়খিবা লহী অনীসিবু লৌইশিন্দুনা অশুমনা
 হায়খি—

শুক্রকৃষ্ণে গতী হ্যেতে জগতঃ শাশ্বতে মতে ।

একস্মা যাত্যন্যাবৃত্তিমন্যয়াহবর্ত্ততে পুনঃ ॥২৬॥

ଅସ୍ତ୍ରୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟା :- ଶୁକ୍ରକୃଷ୍ଣେ = ଅଢୋବା (ମଢାଲଗି ମଶକ ଓଇବା ଅଚ୍ଛିନଚିଂବା) ଅମସ୍ତଂ ଅମୁବା (ଅମସ୍ତଗି ମଶକ ଓଇବା ଧୂମ-ନଚିଂବା), ଏତେ ଗତୀ = ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଅନୀସି, ଜଗତଃ = ସଂସାର ବ୍ରହ୍ମଗି ଉପାସକ ଅମସ୍ତଂ କର୍ମଯୋଗି ଅନୀସିଗି ମଶକ ଓଇବା ଜଗତସିଗି, ଶାନ୍ତତେ ମତେ ହି = ଓମ୍ନେ ଲେତବା ମତମଦଗି ଚଂଲକଲିବନି ହାସ୍ତବସି ଶାନ୍ତନା ଯାତନା ଫାଓରିବନି, ମଧ୍ୟାୟ ଅନୀସିଗି ମନୁଦା — ଏକୟା = ଅମନା (ମଢାଲଗି ମଶକ ଓଇବା ଅଢୋବା ଲକ୍ଷ୍ମୀନା), ଅନାବୁଦ୍ଧିଃ = ହଲ୍ଲକ୍ତବଗି ମଶକ ଓଇବା କ୍ରମମୁକ୍ତିବୁ ଯାତି = ଫଂଇ, ଅହ୍ମଗା — ଅଗ୍ରାୟା = ଅନୀସୁବା ଲକ୍ଷ୍ମୀନା (ଅମୁବଗି ମଶକ ଓଇବା ଲକ୍ଷ୍ମୀନା), ପୁନଃ ଆବର୍ତ୍ତତେ = ସଂସାରସିଦା ଅମୁକ ହଲ୍ଲକଇ ॥୨୬॥

ଅପୁନବା ଅର୍ଥ :- ଅଢୋବା ମଢାଲଗି ମଶକ ଓଇବା ଅଚ୍ଛିନଚିଂବା ଅମସ୍ତଂ ଅମୁବା ଅମସ୍ତଗି ମଶକ ଓଇବା ଧୂମ-ନଚିଂବା ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଅନୀସି ସଂସାର ବ୍ରହ୍ମଗି ଉପାସକ ଅମସ୍ତଂ କର୍ମଯୋଗି ଅନୀସିଗିଦମକ ସଂସାରସିଦା ଓମ୍ନେ ଲେତବା ମତମଦଗି ଚଂଲକଲିବନି ହାସ୍ତବସି ଶାନ୍ତନା ଯାତନା ଫାଓରିବନି । ଅନୀସିଗି ମନୁଦା ଅମନା (ଅଚ୍ଛିନଚିଂବା ଲକ୍ଷ୍ମୀନା) ଅମୁକ ହଲ୍ଲକ୍ତବଗି ମଶକ ଓଇବା କ୍ରମମୁକ୍ତି ଫଂଇ ଅହ୍ମଗା ଅନୀସୁବା ଧୂମ ନଚିଂବା ଲକ୍ଷ୍ମୀନା ଅମୁକ ହଲ୍ଲକଇ ॥୨୬॥

ଅଥୁକ୍ଷା ବା

ସଂସାର ବ୍ରହ୍ମଗି ଉପାସକନା ଶିରବା ମତୁଦା ଦେବସାନଗି ଲକ୍ଷ୍ମୀନା ଚତୁର୍ଥା ବ୍ରହ୍ମଲୋକ ଯୋଗନା ମହଦା ଉପାସନାଗି ମହସ ଚାବା ଲୋହିରବା ମତୁଦା ମୁକ୍ତି ଫଂଇ, ଅହ୍ମଗା ନୂପନା କର୍ମବୁଦା ତୋବା କର୍ମଯୋଗିନା ପିତୃସାନଗି ଲକ୍ଷ୍ମୀନା ଚଂଲଗା ତୋଧିବା ପୁଣ୍ୟ କର୍ମଗି ମତୁଂ ଇନ୍ନା ସ୍ବର୍ଗ ଫାଓବା ଚଂଲଗା

মহান পুণ্যকরী মহয় চারুগা। যাক্ষমসিদ্ধা অমুক হস্তকই হারিবিসি
 সূপমা উপাসক অমসুং পুণ্যকর্য তোবা মী-শিংগীদমকনি। পাপ
 ভোবা-মী-শিংগী লম্বীদি অনীসিগী অতোগ্না অমনি। মথোয়দি
 ভোখিবা পাপকী মতুং ইয়া কামালমদা (যমগী লৈকমদা) চতুনা
 মমল-মথা অদ্বাস্থা পাপকী মহয়শিং চাগদবনি। মরম অসিনা
 বেদান্ত দর্শনদা অমুমনা হাররি—“সংযমেন তত্ত্বভূয়েত্তরেষামা-
 রোহাবরোহৌ তদুপভির্দর্শনাং” (৩/১/১০)—“উত্তরেষাং =
 উপাসক অমসুং করী নন্তবা পাপী ওউবা মী-শিংগীদি, সংযমেন তু
 অমুত্বং = যমালমদা চতুনা পাপকী মহয় চারুগা, আরোহাবরোহৌ
 = জাকপা, চংপা তোই, তদুগতিদর্শনাং = মরমদি মতো অমুমনা
 মথোয়গী অতোগ্না লম্বীবু শ্রুতিনা হাররি”—“এতয়োঃ পথোর্ন
 কতরেণচন তানীমানি ক্ষুদ্রাণ্যসকৃদাবর্তীনি ভূতানি ভবন্তি।
 জায়ন্ত ম্রিয়ন্তেত্যেতত্তৃতীয়ং স্থানম্” (ছাঃ উঃ ৫/১০/৮)—
 “দেবযান অমসুং পিতৃযান লম্বী অনীসিদা চতুবা জীবশিংদি হস্তা
 হস্তা পোকলা-শিরা তোবা অপীকপা জীবশিংনি। মথোয়দি পোকউ-
 শিযু হারবা নিয়মসিদা লৈ, মসি অহুমন্তবা মফমনি (লম্বীনি)।”
 মসিবু বৃহদারণ্যক উপনিষত্তসু অমুমনা হাররি—“য এতো পম্বানৌ
 ন বিভ্রন্তে কৌটাঃ পতঙ্গা যদিদং দন্তশুকম্” (বঃ উঃ ৬/২/১৬)—
 “সেবযান অমসুং পিতৃযান লম্বী অনীসিবু খণ্ডদবা (চতুবা) মৌদি
 তাঁল-কাঙ, কোজেঙ, লিহুচিংবা ওই।”

পরলোকপু ষাণ্ডদবা পাপী ওইবা মী-শিংগীদমক যম্বাঅনসু
 কঠোপনিষত্তা নটিকৈতাবু অমুমনা হাররি—

ন সাংপরায়ঃ প্রতিভাতি বালং

প্রমাদান্তং বিস্তমোহেন যুটম্।

অয়ং লোকো নাস্তি পর ইতিমানী

পুনঃ পুনর্বশমাপত্ততে মে॥ (কঠঃ ২/৬)

“লুপা-শংবাগী অপাশ্বনা শুমহত্বনা করিমত্ত খৌওইদনা লৈরিবা অপঙবা মীনা পরলোকপু থাজদে, হৌজিক হিংছনা লৈরিবা মালেম (পৃথিবী লোক) অসিদনি, পরলোক লৈতে হায়না খঙলিবা মীছদি যম ঐগী ঈথা পোন্দুনা ঐগী ঈনাক্তা হন্ন হন্ন লাকই।”

মরম অসিনা লৌশিংতাবা মীনা পাপকী লম্বীবু থাদোকলগা দেবযান নভগা পিতৃযানগী লম্বীদা চৎনবা হোৎনবসি মথৌ ওইনা ভৌগদবনি। মসুমনা ভৌছনা লৈবা মী হৌজিক হিংলিঙেগী মতমদসু পুরীং মকা লামনা তপথনা লৈবা উমগনি অছগা শিরবা মতুংদসু রাইফবা খুবম কংগনি ॥২৬॥

দেবযান লম্বীগী (শুরুগতিগী) মহয় মোক্ষনি, পিতৃযান লম্বীগী (কৃষ্ণগতিগী) মহয় বন্ধনি (তাইবঙদা পুনবনি) হায়না খঙলবা অমসুং অনীসিবু ফৎনবা মরমবুসু চিংনবা লৈতনা লেপলবা মীনা খৌওইদবা ভৌরৌইদবনি হায়বসিবু তাকলি—

নৈতে স্ততী পার্থ জানন্ যোগী যুহ্যতি কশ্চন।

তস্ম্যাং সর্কেষু কালেষু যোগযুক্তো ভবান্তর্জুন ॥২৭॥

অবয় ব্যাখ্যা :—পার্থ=পৃথাগী মচা হে ধনঞ্জয় ! এতে স্ততী =দেবযান অমসুং পিতৃযানগী লম্বী অনীসিবু, জানন্=দেবযানগী

লক্ষীনা মোক্ষ ফংনবনি অহুগা পিতৃযানগী লক্ষীনা ভাইবঙদা পুন্সবনি
অম্মমনা নীংথিনা খঙলবা, কশ্চিৎ যোগী = কনাগুয়া ধ্যানযোগী
অমন্ত, ন মুহ্যতি = পিতৃযানগী লক্ষীদা চংনবা থবক তৌদুনা শুমহতুনা
লৈতে, তস্মাৎ = মরম অসিদগী, অর্জুন = হে অর্জুন ! সর্বেষু কালেষু
= মতম লৈবা শিবিক্তা, যোগ যুক্তঃ ভব = যোগী ওইতুনা লৈয়
(পূক্ৰীং ফাজিন্দুনা ধ্যানযোগগী অভ্যাস তৌরগা মোক্ষ ফংনবা
হোংনো) ॥২৭॥

অপুনবা অর্থ :—পৃথাগী মচা হে ধনঞ্জয় ! দেবযান অমসুং
পিতৃযানগী লক্ষী অনীসিগী মহয় অমসুং মরমবু নীংথিনা খঙলবা
কনাগুয়া ধ্যানযোগী অমন্ত শুমহতুনা লৈতে, মরম অসিদগী হে
অর্জুন ! মতম পুন্সমন্তা পূক্ৰীং ফাজিল্লগা যোগী ওইতুনা লৈনবা
হোংনো ॥২৭॥

অর্থুগ্না রা

লোক অসিমন্তদা মহয় ফংগদবা করিগুয়া ব্যাবহারিক থবক
অমা তৌবা মতমদসু মীনা থবক অহুগী মহয় ফন্তবা ফংগনি খঙলবদি
থবক অহুবু থাদোকই অহুগা অফবা মহয় ফংগনি খঙলবদি য়ামনা
চেকশিন্না থবক অহুবু পাঙথোকনবা হোংনৈ। মতৌ অহুমনা
পরলোকতা (শিরবা মতুংদা) ফংগদবা মহয়গী মরমদসু খঙলগা
সংসারগী মশক ওইবা অরাবা মহয় ফংগদবা সকামকর্মশিং অমসুং
পাপ কর্মশিংবু থাদোকলগা অফবা মহয় ওইনা পরমাত্মাবু ফংগদবা
নিষ্কামকর্ম তৌবগা লোয়ননা ইবুংঙো মাগী মশকপু ধ্যান তৌজতুনা

লৈনবা হোংনগদবনি । ব্যাবহারিক থবক তৌবদগী লেমহোবা
অহাঙবা মতমদা অফবা লাইরিকনচিংবা য়েংছনা (পাছনা) আত্মচিন্তন
তৌরগা মশাবু চিংনবা লৈতনা তশেং তশেংনা খঙনবা হোংনগদবনি ;
অরেশ্বা রাবী-রাতায় শাছনা মতম মাঙহল্লোইদবনি । অশুমনা
অভ্যাস তৌছনা লৈবা মীগী পুনসী মহয় য়ানগনি হায়বসিদা করিমন্ত
চিংনফম লৈতে । মরম অসিনা শ্রীভগবান্না উদ্ধবকী মফমদা অশুমনা
হায়রি—

মৰ্ত্যো যদা ত্যক্তসমস্তকৰ্ম্মা

নিবেদিতাশ্চা বিচিকীৰ্ষতো মে ।

তদাহমৃতত্বং প্রতিপদ্যমানো

ময়ান্নভূয়ায় চ কল্পতে বৈ ॥

(ভাগ: ১১/২৯/৩৪)

“হে উদ্ধব ! মীওইবনা সকামকৰ্ম্ম পূন্নমকপু থাদোভূনা মশা-
মকপু কংথোকলগা কৃষ্ণ ঐগীদমক থবক পূন্নমক তৌবা পামলকলবা
মতম অছদা মহাকনা মোক্ষগী মশক ওইবা লেঙদবা পদবু ফংছনা
কৃষ্ণ ঐগা অমন্ত ওইছনা ঐগী অশেংবা শকফমবু ফংই” ॥২৭॥

সগুণ ব্রহ্মগী উপাসক যোগীনা দেবযানগী লক্ষীদা চতুনা
ফংগদবা অথোইবা পদ অছবু থাগভূনা অধ্যায়সিবু লোইশিনবদা
অশুমনা হায়রি—

দেবেষু যজ্ঞেষু তপঃসু চৈব

দানেষু যৎ পুণ্যফলং প্রদীষ্টম্ ।

ଅତ୍ୟୋତି ତଂ ସର୍ବମିଦଂ ବିଦିତ୍ବା

ଯୋଗୀ ପରଂ ସ୍ଥାନଞ୍ଚୂଟିପତି ଚାନ୍ୟଂ ॥୧୮॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদ্‌গীতানୁপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং
যোগশাস্ত্রে শ্রীকৃষ্ণାର୍জুନ সংବାଦে “অক্ষরব্রহ্ম” যোগে
নামাষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥৮॥

অସ୍ତ୍ର ବ୍ୟାখ୍ୟା :—ବେଦେଷୁ=ବ୍ୟାକରଣ-ନଚିଂବା ଅନ୍ତ ତରୁକା
ଲୋୟନନା ବେଦଶିଂବୁ ତଦ୍‌ବଦା, ଯଜ୍ଞେଷୁ=ମଧ୍ୟଲ ମଧ୍ୟା ଅସ୍ତ୍ରାସ୍ତ୍ରା ଅସ୍ତ୍ରମେଧ-ନଚିଂବା
ସଞ୍ଜଶିଂବୁ ନୀଂଧିନା ମପୁଂଫାନା ତୌବଦା, ତପଃସୁ=ହକଚାଂବୁ ଲାକଶିମ୍ବଗୀ
ମଞ୍ଚକ ଓଇବା ଚାନ୍ଦ୍ରାସ୍ତ୍ରଣ-ନଚିଂବା ତପ-ଶିଂବୁ ତୌବଦା, ଚ=ଅମସୁଂ, ଦାନେଷୁ
=ଶ୍ରଦ୍ଧାଗା ଲୋୟନନା ଅଚୌ-ଅଚୌବା ଦାନଶିଂବୁ ମୌବଦା, ଯଂ ଏବ ପୁଂ୍ୟ-
ଫଳଂ=ଅରେମ୍ନା ଓଇନା ପୁଂ୍ୟ ଓଇବା ମହସବୁ, ପ୍ରତିଷ୍ଠଂ=ସାନ୍ତ୍ରନା ତାକଇ,
ତଂ ସର୍ବଂ=ତାକଲିବା ମହସ ପୁମ୍ବମକ ଅଛବୁ, ଇଦଂ ବିଦିତ୍ବା=ମସିବୁ
ଧଞ୍ଜଲଗା ହାୟବଦି ଅଧ୍ୟାୟସିଗୀ ଅହୌବଦା ଅର୍ଜୁନନା ହଂଧିବା ବାହଂ
ତରେଂକୀ ପାଉଥୁମଶିଂସିବୁ ଧଞ୍ଜଲଗା, ଯୋଗୀ ଅତ୍ୟୋତି=ସଂଗୁଣ ବ୍ରହ୍ମଗୀ
ଉପାସକ ଯୋଗୀନା ଲାହୋକଇ (ହାୟସିବା ମହସଶିଂସିଦଗୀ ସ୍ବାମନା ହେନ-
ଗଂପା ମହସ ଫଂଇ), ଚ=ଅହୁଗା, ଆତ୍ତଂ=ସ୍ବାୟଦଗୀ ମକୋକ ଓଇନା
ଲୈବା, ପରଂ ସ୍ଥାନଂ=ଅଥୋଇବା ମଫମବୁ (ପରବ୍ରହ୍ମଗୀ ମଞ୍ଚକ ଓଇବା
ମୋକ୍ଷବୁ), ଉଟିପତି=ଫଂଇ ॥୧୮॥

ଅପୁନବା ଅର୍ଥ :—ବେଦ ପୁମ୍ବମକପୁ ତଦ୍‌ବଦା, ମଧ୍ୟଲ ମଧ୍ୟା ଅସ୍ତ୍ରାସ୍ତ୍ରା
ସଞ୍ଜଶିଂବୁ ମପୁଂ ଫାନା ତୌବଦା, ହକଚାଂବୁ ଲାକଶିମ୍ବଗୀ ମଞ୍ଚକ ଓଇବା
ଚରାହେନବନଚିଂବଗୀ ତପ-ଶିଂବୁ ତୌବଦା ଅମସୁଂ ଶ୍ରଦ୍ଧାଗା ଲୋୟନନା

অচৌ-অচৌবা দানশিংবু গীবদা অরেক্সা ওইনা পুণ্য ওইবা মহয়বু
শাক্সনা তাকই, অসুমনা তাকলিবা মহয় পুন্নমকতুবু সগুণব্রহ্মগী
উপাসক যোগীনা অর্জুনগী রাহংশিংগী পাউখুমশিংসিবু খঙলগা
লাহোকই অহুগা ধায়দগী মকোক ওইনা লৈবা অথৌইবা মকম
মোকবু ফংই ॥২৮॥

অথুগা রা

অধ্যায় অসিগী মকোকমক্তদা (অহৌবমক্তদা) অর্জুননা—
“কিং তদ্ ব্রহ্ম কিমধ্যাক্ষং” অসিনচিংবা রাহং তরেংখক হংখি-
বহুগী পাউখুমশিংবু পীরগা ত্রীভগবান্না অধ্যায় অসিবু লোইশিনবদা,
পৌত্রিবা পাউখুমশিংহুবু নীংখিনা খঙহুনা মহুগী মতুং ইল্লা অনুষ্ঠান
তোহুনা লৈবা সাধক যোগীশিংনা শিরবা মতুংদা করহা খুবম ফংবগে
হায়বহু তাকলিবনি । শাস্ত্রকারশিংনা বেদ তহা, তগ তোবা অমসুং
মখল মখা অয়াহা দান পীবগী মতীক মগুণ য়ামনা তাতুনা শিরবা
মতুংদা স্বর্গমচিংবগী মুংঙাইবা ফংই হায়রি । অহুবু মকম অসিদদি—
ত্রীভগবান্না অক্ষরব্রহ্মগী মশক ওইবা ইবুংঙো মহাকপু আধ্যাত্মিক
ওইনা শংশঙনা খঙলবা সাধক যোগীনা ফংগদবা মহয়দি স্বর্গমচিংব-
দগীসু হেল্লা সাক্ষাৎ পরব্রহ্মগী মশক ওইবা ওমই হায়বসিবু তাকলি ।
মংসারদা মী ওইনা পোকপগী মহয় য়ানবসি মশামকপু শংশঙবা
মঙঙদা খঙবনি, মশামকপু অশেংবা মঙঙদা খঙবসিদগী হেনগংনা
কংবা য়াবা পোং অমন্ত ভাইবঙসিদা লৈতে । মরম অসিদগী উক্তবকী
মকমদসু ত্রীভগবান্না অসুমনা হায়রি—

এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধিমনীষা চ মনীষিণাম্ ।

যৎসত্যমনুভেদেনহ মৰ্ত্ত্যেনাপ্নোতি মাহমুতম্ ॥

(ভাগঃ ১১/২২/২২)

“তাইবঙসিদা মিথ্যা অমসুং মাঙগদবা মীওইবগী হকচাংসিনা মরম ওইছনা অমাঙ-অতা লৈতবা অমসুং পোকপা শিবা নাইদবা সাক্ষাং পরব্রহ্মগী মশক ওইবা কৃষ্ণ ঐবু ফংবা উষসি লৌশিং শিংবা মী-শিংগী লৌশিংনি অমসুং পূরীং লৈতানা রাখল তোবা মী-শিংগী রাখলনি ।”

মসিগী মরমদি জীবসি মশাগী অশেংবা মশক খঙদূনা আত্মজ্ঞান ফংলবগী মতুংদা অরা-অনা ফংছনা লৈবা সাংসারিক জীবগী মশক ওইনা লৈতে, মহাক ব্রহ্মগী মশক ওইনা লৈ । মসিবুস্থ শ্রীভগবান্না অনুমনা হায়রি —

জীবো জীববিনিমুক্তো গুণৈশ্চাশ্রয়সংভবৈঃ ।

মৈয়ৈব ব্রহ্মণা পূর্ণো ন বহির্নাতুরশ্চরেৎ ॥

(ভাগঃ ১১/২৫/৩৬)

“হে উদ্ধব ! জীবনা মাগী উপাধি ওইবা সূক্ষ্ম শরীরবু (অকৃষ্ণা হকচাংবু) খাদোকলবদা অন্তঃকরণদগী পোকপা অরা-অনানচিংবা পূন্মক লৈতনা পরমব্রহ্ম কৃষ্ণ ঐ ওইনমক মফম পূন্মমজ্ঞা থনা লৈ, মহাক অমুক হুন্না তাইবঙগী হুং-পানগী বিষয়শিংদা চংলোই ।”

মরম অসিঙ্গী যোগিযাজ্জবক্যানসু অসুমনা হায়রি—

অয়ং তু পরমো ধর্মো যদ যোগেনাভ্যদর্শনম্ ।

আভ্যজ্ঞানং হি যো বেত্তি স সর্বভুঃ স সর্বকুৎ ॥

(বৃহদ্ যোগিযাজ্জবক্যস্মৃতি ১১/৩৪)

‘যোগনা মরম ওইতুনা আত্মাবু শংশউনা য়েংবসি (খঙবসি)
ত্বায়দগী অথোইবা ধর্ম্মনি । মরমদি আভ্যজ্ঞানসিবু লৈরবা মৌ
পূমখঙ খঙবা অমসুং পূমতো তৌবা ওই’ ॥২৮॥

মতো অসুমনা শ্রীভগবান্না শকপা উপনিষৎশিঙা, ব্রহ্মবিদ্যাগী

মশক ওইবা যোগশাস্ত্রগী মনুংদা, অর্জুন অমসুং

শ্রীকৃষ্ণগী রাহং পাউখুম ওইনা ডাঙনবদা “অক্লর-

ব্রহ্মযোগ” কোবা নীপানশুবা অধ্যায়গী

স্বামী যোগেন্দ্রানন্দ গিরিনা ইবা

অথুন্না রাগা লোয়নবা অষয়

ব্যাখ্যা লোইরে ॥৮॥

॥ ওঁ তৎসৎ ॥

=ওঁ=

